HYUNDAI | NEW THINKING. NEW POSSIBILITIES.

GRAND SANTAFE

SANTAFE OMISTAJAN KÄSIKIRJA

HYUNDAI

OMISTAJAN KÄSIKIRJA

Käyttö
Huolto
Tekniset tiedot

Kaikki tämän kirjan tiedot olivat ajan tasalla painohetkellä. Hyundai kuitenkin pidättää oikeuden tehdä esitettyihin ominaisuuksiin muutoksia ilman erillistä ilmoitusta, koska yhtiön toimintaperiaatteisiin kuuluu tuotteiden jatkuva kehittäminen.

Tämän käsikirjan sisältö koskee kaikkia Hyundai-malleja ja sisältää tietoja vakiovarusteiden lisäksi valinnaisista varusteista ja niiden käytöstä. Tästä johtuen käsikirja saattaa sisältää tietoja, jotka eivät koske omistamaasi automallia.

Huomaa, että jotkin autot on varustettu oikeanpuoleisella ohjauksella. Tietyt tässä käsikirjassa kuvatut toiminnot täytyy suorittaa käänteisesti tällaisissa autoissa.

VAROITUS: HYUNDAI-AUTOSI MUUTTAMINEN

Älä tee muutoksia Hyundai-autoosi. Muutokset saattavat vaikuttaa auton suorituskykyyn, turvallisuuteen tai kestävyyteen ja lisäksi rikkoa auton takuuehtoja. Tietyt muutokset saattavat myös rikkoa auton käyttömaassa voimassa olevia määräyksiä.

KIINTEÄSTI ASENNETTU RADIO- JA MATKAPUHELINJÄRJESTELMÄ

Autossasi on elektronisesti ohjattu polttoaineen ruiskutusjärjestelmä ja lukuisia muita elektronisia komponentteja. Väärin asennettu radio- tai matkapuhelinjärjestelmä saattaa häiritä muiden elektronisten järjestelmien toimintaa. Noudata järjestelmän valmistajan antamia asennus- ja käyttöohjeita tai pyydä lisätietoja valtuutetusta Hyundai-liikkeestä.

TURVALLISUUTEEN JA AUTON VAURIOITUMISVAARAAN LIITTYVÄT VAROITUKSET

Tässä käsikirjassa on tietoja, joiden otsikkona on VAROITUS, HUOMAUTUS ja MUISTUTUS. Näiden otsikoiden merkitys on seuraava:

⚠ VAROITUS

Viittaa ohjeisiin, joiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa auton vaurioitumiseen sekä kuljettajan, matkustajan tai muiden henkilöiden vakaviin tai kuolemaan johtaviin vammoihin. Noudata aina varoituksissa annettuja ohjeita.

⚠ HUOMAUTUS

Viittaa ohjeisiin, joiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa auton tai sen osien vaurioitumiseen. Noudata aina huomautuksissa annettuja ohjeita.

✻ MUISTUTUS

Viittaa mielenkiintoisiin tai hyödyllisiin tietoihin.

ALKUSANAT

Kiitos, että valitsit Hyundain. Olemme iloisia voidessamme toivottaa sinut tervetulleeksi laatutietoisten Hyundai-autoilijoiden kasvavaan joukkoon. Olemme ylpeitä jokaisen Hyundai-auton korkeasta laadusta ja edistyksellisestä teknologiasta.

Tämä omistajan käsikirja sisältää uuden Hyundai-autosi ominaisuuksia ja käyttöä koskevat tiedot. Tutustu käsikirjan sisältöön perusteellisesti, jotta voit hyödyntää autosi ominaisuuksia parhaalla mahdollisella tavalla.

Suosittelemme, että annat valtuutetun Hyundai-liikkeen suorittaa kaikki huolto- ja korjaustyöt.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

Huomaa: Jos myyt auton, pyydämme sinua jättämään tämän käsikirjan autoon, sillä myös auton myöhemmät omistajat tarvitsevat käsikirjan sisältämiä tietoja. Kiitos!

⚠ HUOMAUTUS

Moottori ja vaihteisto voivat vaurioitua vakavasti, jos autossa käytetään huonolaatuisia poltto- tai voiteluaineita, jotka eivät vastaa Hyundain suosituksia. Tässä autossa tulee käyttää aina korkealaatuisia poltto- ja voiteluaineita, jotka vastaavat tämän käsikirjan teknisten tietojen osion sivulla 8-6 annettuja suosituksia.

Copyright 2012 Hyundai Motor Company. Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän julkaisun osia ei saa kopioida, tallentaa hakujärjestelmään tai siirtää missään muodossa ilman Hyundai Motor Companyn etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

SISÄLLYSLUETTELO

Johdanto	1
Katsaus auton osiin	2
Autosi turvaominaisuudet	3
Auton ominaisuudet	4
Ajaminen	5
Hätätilanteessa toimiminen	6
Huolto	7
Tekniset tiedot ja tietoja käyttäjälle	8
Aakkosellinen hakemisto	I

Johdanto

1

Tämän käsikirjan käyttö 1-2
Polttoaineen laatuvaatimukset 1-3
• **Bensiinimoottori 1-3**
• **Dieselmoottori 1-5**
Uuden auton totutusajo 1-7
Auton käsittelyä koskevia ohjeita 1-7

TÄMÄN OPPAAN KÄYTTÖ

Haluamme, että opit hyödyntämään uuden autosi ominaisuuksia mahdollisimman monipuolisesti. Omistajan käsikirjaan tutustuminen auttaa siinä suuresti. Suosittelemme että luet tämän käsikirjan kokonaan. Lue erityisen huolellisesti tämän käsikirjan sisältämät VAROITUKSET ja HUOMAUTUKSET, sillä ne sisältävät ohjeita, joiden huomioimatta jättämisestä saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Käsikirjan tekstiä täydentävän kuvituksen avulla opit hyödyntämään autosi ominaisuuksia. Käsikirja sisältää tietoja autosi ominaisuuksista, tärkeistä turvallisuuteen liittyvistä asioista ja ohjeita auton käsittelyyn erilaisissa ajo-olosuhteissa.

Käsikirjan sisältö on esitetty sisällysluettelossa. Aakkosellinen hakemisto sisältää kaikki tässä käsikirjassa käsitellyt aihealueet, käytä sitä etsiessäsi tietoja jostain tietystä aiheesta.

Luvut: Tässä käsikirjassa on kahdeksan lukua ja aakkosellinen hakemisto. Jokaisen luvun alussa on lyhyt sisällysluettelo, josta näet heti, sisältääkö se etsimäsi tiedot.
Tässä käsikirjassa on lukuisia VAROITUKSIA, HUOMAUTUKSIA ja MUISTUTUKSIA. Ne sisältävät tärkeää turvallisuuteen liittyvää tietoa. Lue nämä VAROITUKSET, HUOMAUTUKSET ja MUISTUTUKSET ja noudata KAIKKIA annettuja ohjeita ja suosituksia.

⚠ VAROITUS

VAROITUS sisältää ohjeita, joiden noudattamatta jättämisestä saattaa seurata vaurioita ja vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

⚠ HUOMAUTUS

HUOMAUTUS sisältää ohjeita, joiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa autosi vaurioitumiseen.

✻ MUISTUTUS

MUISTUTUS sisältää mielenkiintoista tai hyödyllistä tietoa.

POLTTOAINEEN LAATUVAATIMUKSET

Bensiinimoottori

Lyijytön

Euroopassa

Auton suorituskyky on mahdollisimman hyvä, kun käytät lyijytöntä bensiiniä, joka täyttää EN 228 -standardin vaatimukset ja jonka oktaaniluku on RON (Reseach Octane Number) 95 / AKI (Anti Knock Index) 91 tai korkeampi. Autossa voidaan käyttää lyijytöntä bensiiniä, jonka oktaaniluku on RON 91 ~ 94 / AKI 8790, mutta sen suorituskyky saattaa laskea hieman.

Euroopan ulkopuolella

Uusi autosi on suunniteltu toimimaan vain lyijyttömällä bensiinillä, jonka oktaaniluku on 91 (RON) / AKI 87 (nakutuksenesto) tai korkeampi.

Autosi sytytystulpat eivät karstoitu ja se toimii mahdollisimman suorituskykyisesti ja ympäristöystävällisesti, kun käytät LYIJYTÖNTÄ BENSIINIÄ.

⚠ HUOMAUTUS

ÄLÄ KÄYTÄ LYIJYLLISTÄ POLTTOAINETTA. Lyijyllisen polttoaineen käyttö vaurioittaa katalysaattoria ja moottorinohjausjärjestelmän happianturia ja vaikuttaa auton päästöarvoihin.

Älä koskaan lisää polttoainesäiliöön mitään muuta kuin suosituksen mukaista polttoainejärjestelmän puhdistusainetta. (Suosittelemme, että pyydät lisätietoja valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.)

⚠ VAROITUS

- **Älä jatka polttoaineen täyttöä sen jälkeen, kun täyttöpistooli on automaattisesti katkaissut polttoaineen tulon.**
- **Varmista, että polttoaineen täyttöaukon kansi on suljettu huolellisesti, jotta polttoainetta ei pääse vuotamaan onnettomuustilanteessa.**

Lyijytön (jos varusteena)

Tiettyihin maihin myytävät autot on suunniteltu käyttämään lyijyllistä bensiiniä. Ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen ennen lyijyllisen bensiinin lisäämistä autoon.

Lyijyllisen bensiinin vähimmäisoktaaniluku on sama kuin lyijyttömän bensiinin.

Etanolia ja metanolia sisältävä bensiini

Joissakin maissa on myynnissä lyijyllisen tai lyijyttömän bensiinin lisäksi tai niiden sijaan bensiinin ja etanolin (kutsutaan myös vilja-alkoholiksi) seosta sekä bensiiniä tai bensiinin ja alkoholin seosta, joka sisältää metanolia (kutsutaan myös puualkoholiksi).

Älä käytä bensiinin ja alkoholin seosta, joka sisältää yli 10 % etanolia, äläkä käytä bensiiniä tai bensiinin ja alkoholin seosta, joka sisältää metanolia. Tällaiset polttoaineet voivat aiheuttaa käyntihäiriöitä ja vaurioittaa polttoainejärjestelmää.

Lopeta bensiinin ja alkoholin seoksen käyttäminen viipymättä, jos käyntihäiriöitä esiintyy.

Autonvalmistajan takuu ei mahdollisesti kata vaurioita tai käyntihäiriöihin liittyviä korjaustöitä, jos ne aiheutuvat seuraavien polttoaineiden käytöstä:

1. Bensiinin ja alkoholin seos, joka sisältää yli 10 % etanolia
2. Bensiini tai bensiinin ja alkoholin seos, joka sisältää metanolia
3. Lyijyllinen bensiini tai lyijyllisen bensiinin ja alkoholin seos

⚠ HUOMAUTUS

Älä koskaan käytä bensiinin ja alkoholin seosta, joka sisältää metanolia. Lopeta bensiinin ja alkoholin seoksen käyttö, jos sen käyttämisestä aiheutuu käyntiongelmia.

MTBE:n käyttö

HYUNDAI suosittelee, ettet käytä polttoainetta, joka sisältää yli 15 tilavuusprosenttia (happipitoisuus 2,7 painoprosenttia) MTBE:ä (metyylitertiääributyylieetteriä).

Polttoaine, jossa on MTBE:ä yli 15 tilavuusprosenttia (happipitoisuus 2,7 painoprosenttia) saattaa heikentää moottorin suorituskykyä ja aiheuttaa höyrylukon tai käynnistysongelmia.

⚠ HUOMAUTUS

Uuden autosi takuu ei mahdollisesti kata polttoainejärjestelmän vaurioiden tai auton suorituskykyyn liittyvien vikojen korjausta, jos ne ovat aiheutuneet sellaisen polttoaineen käytöstä, joka sisältää metanolia tai MTBE:ä (metyylitertiääributyylieetteriä) yli 15 tilavuusprosenttia (happipitoisuus 2,7 painoprosenttia).

Älä käytä metanolia polttoaineena

Älä käytä metanolia (puualkoholia) tämän auton polttoaineena. Se saattaa heikentää suorituskykyä ja vahingoittaa polttoainejärjestelmän komponentteja.

Polttoaineen lisäaineet

HYUNDAI suosittelee, että käytät hyvälaatuisia polttoaineita, jotka täyttävät Euroopan polttoainestandardien (EN 228) vaatimukset tai vastaavat vaatimukset.
Jos et käytä hyvälaatuista, lisäaineita sisältävää polttoainetta säännöllisesti ja moottorin käynnistämisessä tai toiminnassa esiintyy ongelmia, lisää polttoainesäiliöön pullollinen polttoaineen lisäainetta 15 000 kilometrin välein (Euroopassa) / 5 000 kilometrin välein (Euroopan ulkopuolella). Polttoaineen lisäaineita ja ohjeita niiden käyttöön saat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä. Älä sekoita erilaisia polttoaineen lisäaineita keskenään.

Auton käyttö ulkomailla

Toimi seuraavasti, kun ajat ulkomailla:

- Noudata kaikkia auton vakuuttamiseen ja rekisteröintiin liittyviä määräyksiä.
- Varmista että ajoneuvoosi sopivaa polttoainetta on saatavilla kohdemaassa.

Dieselmoottori

Dieselpolttoaine

Dieselmoottorissa tulee käyttää ainoastaan standardin EN 590 tai vastaavan standardin vaatimukset täyttävää dieselpolttoainetta. (EN on lyhenne sanoista "European Norm" eli "eurooppalainen standardi".) Älä käytä merimoottoreihin tarkoitettua dieselpolttoainetta, lämmitysöljyä tai sellaisia dieselpolttoaineen lisäaineita, joita Hyundai ei ole hyväksynyt, sillä niiden käyttäminen vaurioittaa moottoria ja polttoainejärjestelmää. Tällaisten polttoaineiden ja/tai polttoaineen lisäaineiden käyttö rajoittaa takuun kattavuutta.

Käytä ainoastaan dieselpolttoainetta, jonka setaaniluku on yli 51. Jos sekä kesä- että talvilaatuista dieselpolttoainetta on saatavilla, valitse olosuhteisiin sopiva laatu ulkolämpötilan mukaan seuraavasti:

- Yli -5 °C... Kesälaatu.
- Alle -5 °C... Talvilaatu.

Kiinnitä erityistä huomiota jäljellä olevan polttoaineen määrään: Jos moottori sammuu polttoaineen loppumisen takia, polttoainejärjestelmä on ilmattava, ennen kuin moottori voidaan käynnistää uudelleen.

⚠ HUOMAUTUS

Älä lisää polttoainesäiliöön bensiiniä, äläkä päästä sinne vettä. Järjestelmä täytyy tyhjentää ja ilmata, jotta ruiskutuspumppu ja moottori eivät vaurioidu.

⚠ HUOMAUTUS - Dieselpolttoaine (jos varustettu hiukkassuodattimella)

Hiukkassuodattimella (DPF) varustetussa dieselautossa tulee käyttää vain auton polttoaineeksi luokiteltua dieselpolttoainetta.

Suuria määriä rikkiä (enemmän kuin 50 ppm) tai määrittelemättömiä lisäaineita sisältävän dieselpolttoaineen käyttö saattaa vahingoittaa hiukkassuodatinjärjestelmää tai pakoputkesta saattaa tulla valkoista savua polttoainetta käytettäessä.

Biodiesel

Kaupallisesti saatavilla olevaa dieselin ja biodieselin sekoitusta, joka sisältää korkeintaan 7 % biodieseliä (kutsutaan usein nimellä "B7 diesel") voidaan käyttää autosi polttoaineena, jos se täyttää standardin EN 14214 tai vastaavan standardin vaatimukset. (EN on lyhenne sanoista "European Norm" eli "eurooppalainen standardi".) Sellaisen polttoaineen käyttö, joka sisältää yli 7 % biodieseliä, joka on valmistettu rapsimetyyliesteristä (RME), rasvahappometyyliesteristä (FAME), kasviöljymetyyliesteristä (VME) tms. tai sekoittamalla dieseliä ja biodieseliä niin, että biodieselin osuus seoksesta on yli 7 %, vaurioittaa moottoria ja polttoainejärjestelmää tai aiheuttaa ennenaikaista kulumista. Valmistajan takuu ei kata edellä mainittujen polttoaineiden käytön seurauksena kuluneiden tai vaurioituneiden osien korjausta tai vaihtoa.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Älä koskaan käytä dieseliä, B7 biodieseliä tai muuta polttoainetta, joka ei täytä öljyalan voimassaolevien standardien vaatimuksia.***
- ***Älä koskaan käytä polttoaineen lisäaineita, joita Hyundai ei ole suositellut tai hyväksynyt.***

UUDEN AUTON TOTUTUSAJO

Erityistä totutusajoa ei tarvitse suorittaa. Voit kuitenkin parantaa autosi suorituskykyä ja taloudellisuutta sekä pidentää sen käyttöikää noudattamalla seuraavia suosituksia ensimmäisen 1000 ajokilometrin aikana.

- Älä käytä moottoria liian suurella käyntinopeudella.
- Pidä moottorin käyntinopeus välillä 2000–4000 r/min.
- Älä aja pitkään tasaisella (pienellä tai suurella) käyntinopeudella. Moottorin käyntinopeuden tulee vaihdella totutusajon aikana.
- Vältä äkkijarrutuksia, hätätilanteita lukuun ottamatta, jotta jarrupalat asettuvat mahdollisimman hyvin.
- Älä käytä moottoria joutokäynnillä yhtäjaksoisesti yli kolmen minuutin ajan.
- Älä vedä perävaunua auton ensimmäisten 2000 ajokilometrin aikana.

AUTON KÄSITTELYÄ KOSKEVIA OHJEITA

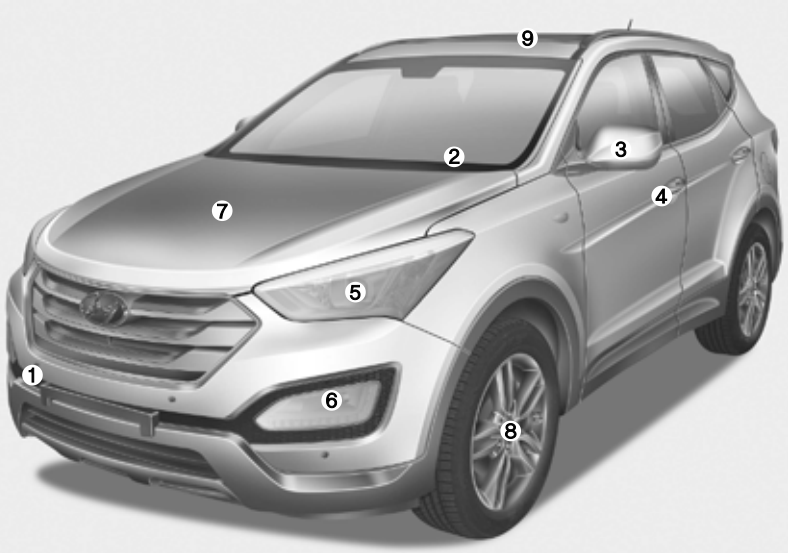
Kuten muiden tämäntyyppisten autojen tapauksessa, auton virheellinen käsittely voi johtaa auton hallinnan menetykseen, onnettomuuteen tai auton kaatumiseen.
Tämän auton tietyt rakenteelliset ominaisuudet (korkeampi maavara, raideleveys jne.) aiheuttavat sen, että auton painopiste on korkeammalla kuin muuntyyppisissä autoissa. Toisin sanoen, autoa ei ole suunniteltu kaarreajoon samoilla nopeuksilla kuin tavanomaisia etu- tai takavetoisia autoja. Vältä jyrkkiä käännöksiä ja äkillisiä ohjausliikkeitä. Auton vääränlainen käsittely voi johtaa auton hallinnan menetykseen, onnettomuuteen tai auton kaatumiseen. **Muista lukea ajo-ohjeet kohdasta"Auton kaatumisriskin vähentäminen" tämän oppaan luvussa 5.**

Katsaus auton osiin

Ulkopuoli 2-2
Sisätilat (I) 2-4
Sisätilat (II) 2-6
Kojelauta ja mittaristo 2-8

ULKOPUOLI

■ Edestä



1. Hinaussilmukka 6-30
2. Tuulilasinpyyhin 7-52
3. Sivutaustapeili 4-52
4. Ovilukko 4-17
5. Ajovalo 7-87
6. Etusumuvalo 4-125
7 Konepelti 4-30
8. Rengas ja vanne 7-58, 8-4
9. Panoraamakattoluukku 4-35

❊ Todellinen muoto saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

ODM012001

■ Takaa

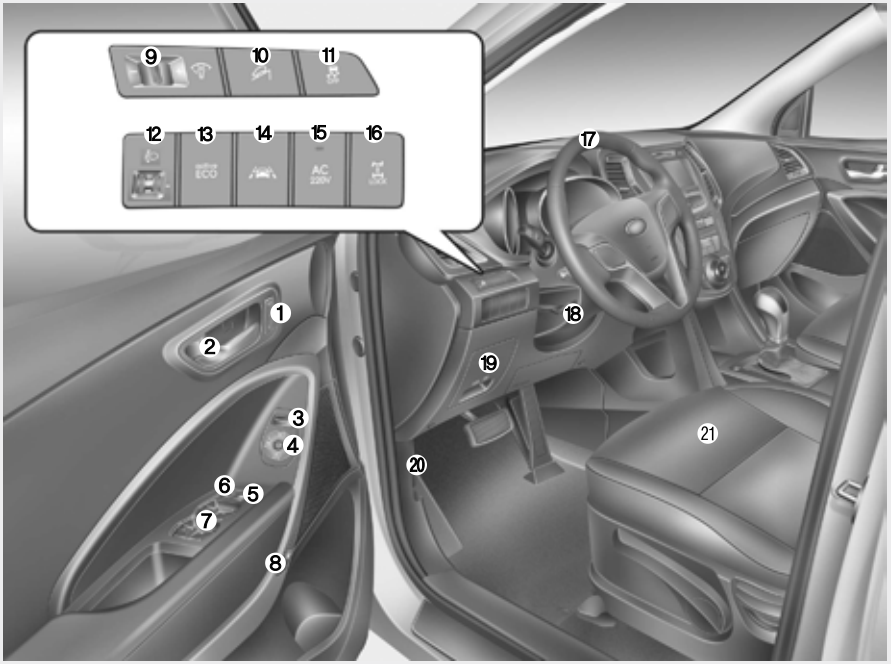
1. Antenni 4-188
2. Takalasin lämmitin 4-140
3. Pysäköintitutkajärjestelmä 4-99
4. Polttoainesäiliön luukku 4-36
5. Hinaussilmukka 6-25
6. Takavaloumpio 7-91
7. Takalasinpyyhin 7-47
8. Lisäjarruvalo 7-93
9. Peruutuskamera 4-119

❈ Todellinen muoto saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

ONCEIN2002

SISÄTILAT (I)

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus

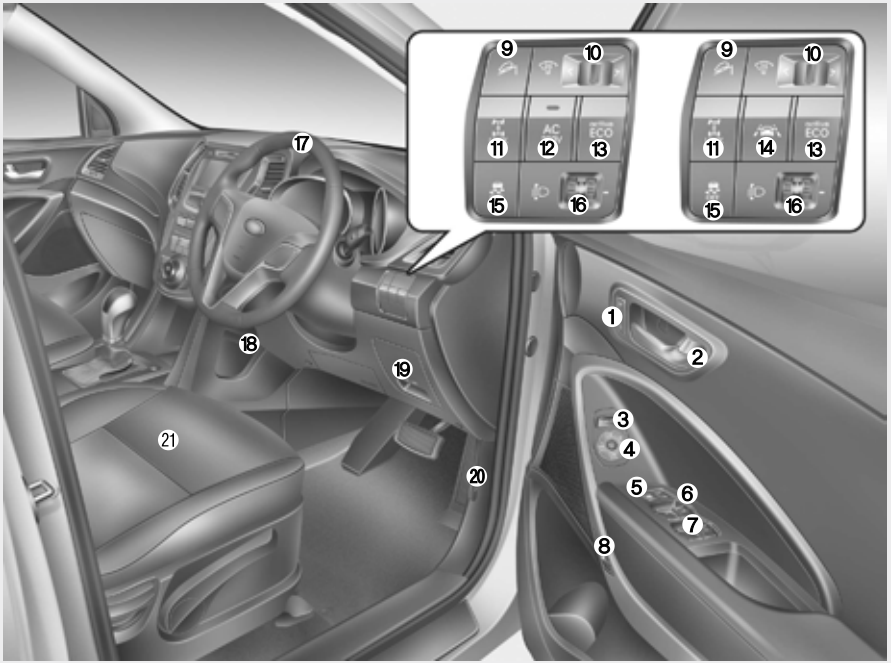


1. Kuljettajan istuimen asentomuistin painike 3-9
2. Oven sisäkahva 4-20
3. Sivutaustapeilien taittokytkin 4-52
4. Sivutaustapeilien säätökytkin 4-51
5. Sähkötoimisten ikkunannostimien lukituskytkin 4-28
6. Keskuslukituksen lukitus-/avauskytkin ..4-19
7. Sähkötoimisten ikkunannostimien käyttökytkin 4-25
8. Polttoainesäiliön luukun avaus 4-32
9. Mittariston valaistuksen säädin 4-56
10. Alamäkihidastimen (DBC) painike ...5-60
11. Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) OFF-painike 5-53
12. Ajovalojen korkeudensäätö 4-127
13. Active ECO -järjestelmän painike ...5-77
14. Kaistavahtijärjestelmän (LDWS) painike 5-73
15. Vaihtovirtamuuntimen painike 4-180
16. Lukitun nelivedon (4WD LOCK) valintapainike 5-29
17. Ohjauspyörä 4-40
18. Ohjauspyörän korkeus- ja syvyyssäädön lukitusvipu 4-41
19. Kojelaudan sulakerasia 7-71
20. Konepellin avausvipu 4-30
21. Istuin 3-2

❊ Todellinen muoto saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

ODMEIN2900

■ Oikeanpuoleinen ohjaus



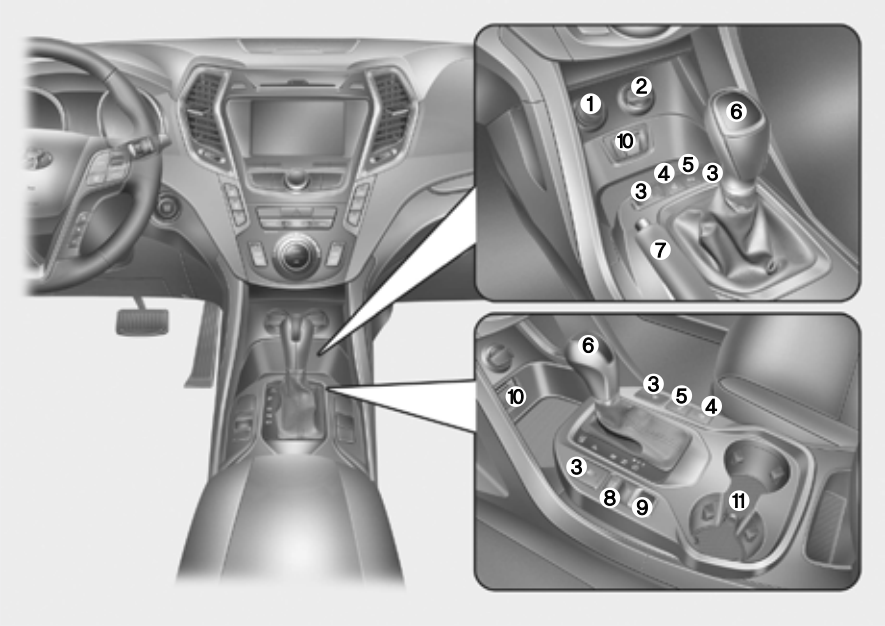
❊ Todellinen muoto saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

1. Kuljettajan istuimen asentomuistin painike 3-9
2. Oven sisäkahva 4-19
3. Sivutaustapeilien taittokytkin 4-52
4. Sivutaustapeilien säätökytkin 4-51
5. Sähkötoimisten ikkunannostimien lukituskytkin 4-28
6. Keskuslukituksen lukitus-/avauskytkin ..4-21
7. Sähkötoimisten ikkunannostimien käyttökytkin 4-27
8. Polttoainesäiliön luukun avaus 4-34
9. Alamäkihidastimen (DBC) painike ...5-60
10. Mittariston valaistuksen säädin 4-56
11. Lukitun nelivedon (4WD LOCK) valintapainike 5-29
12. Vaihtovirtamuuntimen painike 4-180
13. Active ECO -järjestelmän painike..5-77
14. Kaistavahtijärjestelmän (LDWS) painike 5-73
15. Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) OFF-painike 5-53
16. Ajovalojen korkeudensäätö 4-127
17. Ohjauspyörä 5-42
18. Ohjauspyörän korkeus- ja syvyyssäädön lukitusvipu 4-41
19. Kojelaudan sulakerasia 7-71
20. Konepellin avausvipu 4-30
21. Istuin 3-2

ODMEIN2003R

SISÄTILAT (II)

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus

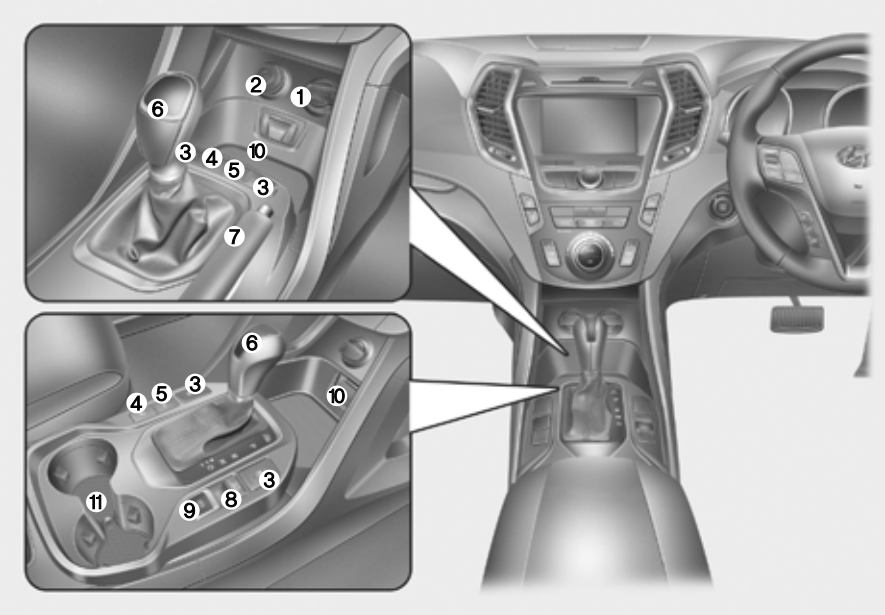


1. Savukkeensytytin 4-176
2. Virtapistoke 4-179
3. Istuinlämmitys (etuistuin) 3-13
4. Pysäköintiavustinjärjestelmän (SPAS) painike 4-108
5. Pysäköintitutkajärjestelmän painike 4-99
6. Vaihteenvalitsin 5-17
7. Seisontajarruvipu.....5-39
8. AUTO HOLD -toiminnon painike 5-49
9. Sähkötoimisen seisontajarrun (EPB) kytkin 5-42
10. Lisälaite- (AUX), USB- ja iPod -liitäntä.....4-182
11. Mukiteline 4-177

❊ Todellinen muoto saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

ODM012006

■ Oikeanpuoleinen ohjaus



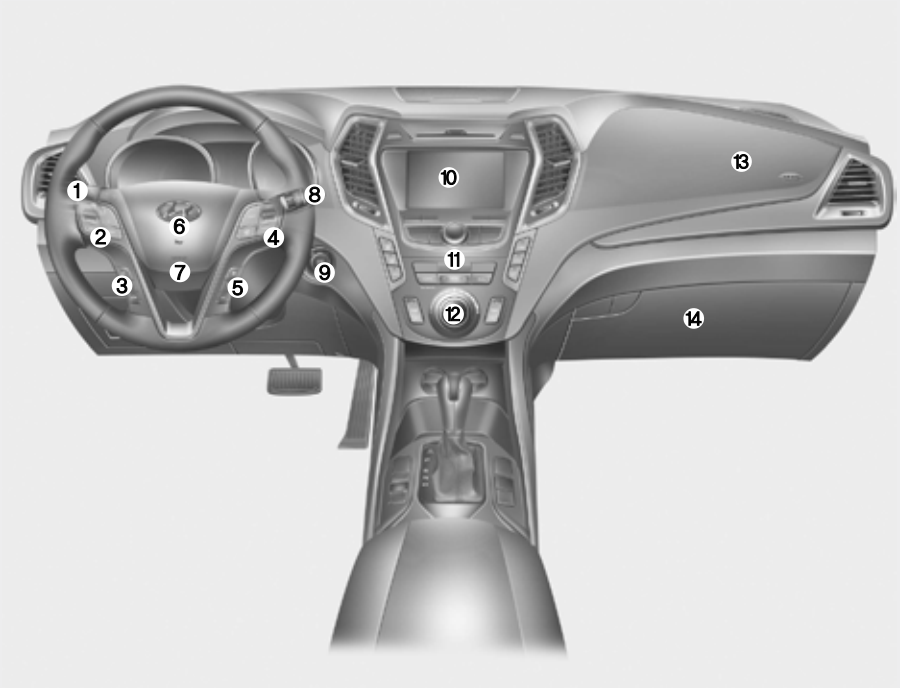
1. Savukkeensytytin 4-176
2. Virtapistoke 4-179
3. Istuinlämmitys (etuistuin) 3-13
4. Pysäköintiavustinjärjestelmän (SPAS) painike 4-108
5. Pysäköintitutkajärjestelmän painike 4-99
6. Vaihteenvalitsin 5-17
7. Seisontajarruvipu.....5-39
8. AUTO HOLD -toiminnon painike 5-49
9. Sähkötoimisen seisontajarrun (EPB) kytkin 5-42
10. Lisälaite- (AUX), USB- ja iPod -liitäntä.....4-182
11. Mukiteline 4-177

❊ Todellinen muoto saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

ODMEIN2006R

KOJELAUTA JA MITTARISTO

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus

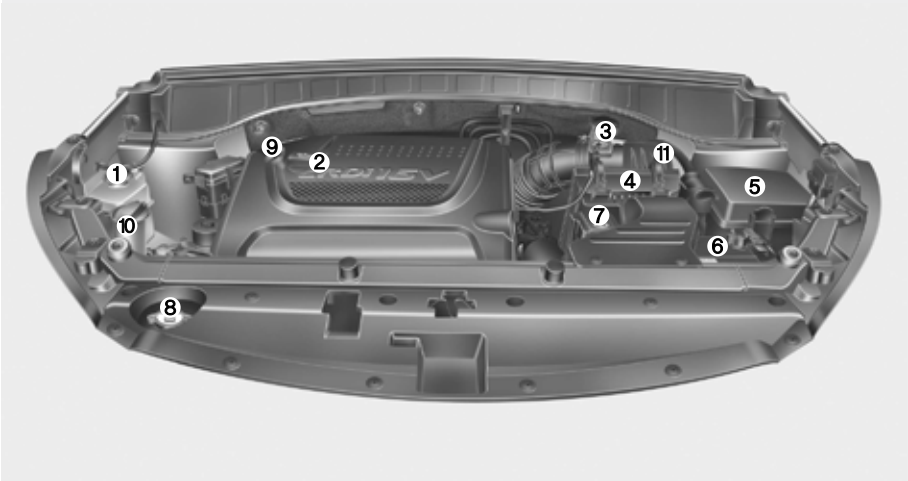


1. Valojen hallintavipu 4-120
2. Audiojärjestelmän ohjauspyöräpainikkeet 4-189
3. Bluetooth-handsfree-järjestelmän painikkeet 4-239
4. Vakionopeudensäätimen kytkin 5-64
5. LCD-näytön säätöpainikkeet 4-58
6. Äänitorvi 4-42
7. Kuljettajan etuturvatyyny 3-58
8. Pyyhkimien ja pesulaitteen hallintavipu 4-129
9. Virtalukko tai moottorin käynnistyspainike 5-6, 5-10
10. Audiojärjestelmä 4-188
11. Hätävilkkukytkin 4-118
12. Ilmastointilaite 4-141, 4-153
13. Etumatkustajan etuturvatyyny 3-58
14. Hansikaslokero 4-172

❊ Todellinen muoto saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

ODM012004

■ **Diesel 2,0/2,2 l**



1. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö 7-40
2. Moottoriöljyn täyttöaukon korkki 7-39
3. Jarru-/kytkinnestesäiliö 7-43
4. Ilmanpuhdistin 7-48
5. Sulakerasia 7-69
6. Akun miinusnapa 7-55
7. Akun plusnapa 7-55
8. Jäähdyttimen korkki 7-40
9. Moottoriöljyn mittatikku 7-38
10. Lasinpesunestesäiliö 7-45
11. Polttoainesuodatin 7-47

❊ Todellinen muoto saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

ODM012005

Autosi turvaominaisuudet

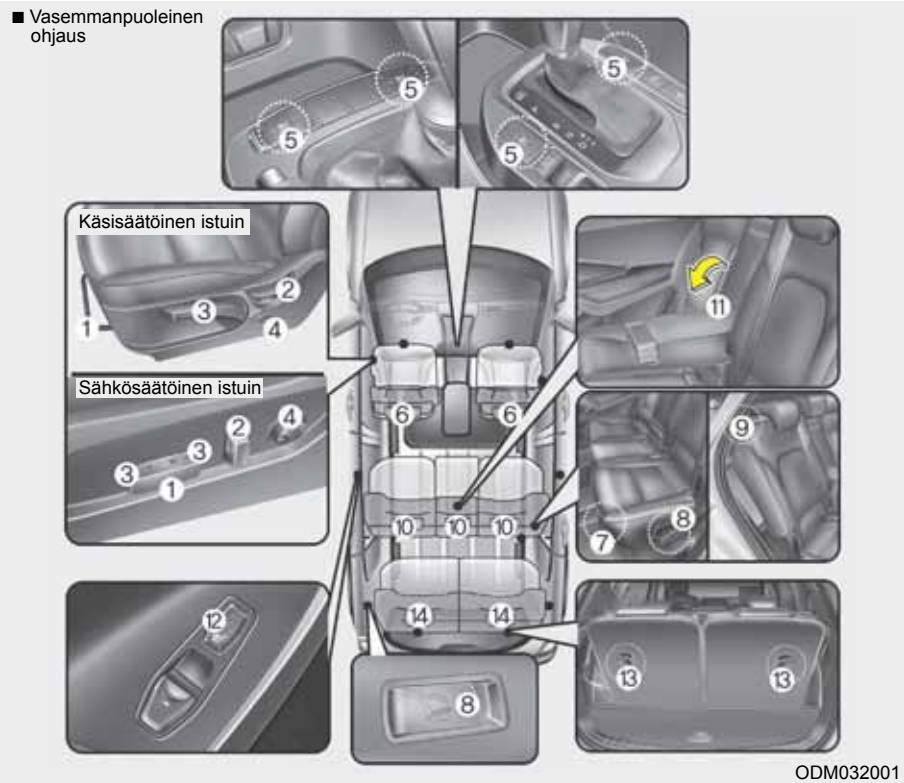
Istuimet 3-2
- Etuistuimen säädöt - käsisäätöinen istuin 3-6
- Etuistuimen säädöt - sähkötoiminen istuin 3-7
- Kuljettajan istuimen asentomuisti 3-9
- Pääntuki (etuistuin) 3-11
- Istuinlämmitys 3-13
- Istuimen jäähdytys (ilmastoitu istuin) 3-14
- Istuimen selkänojan lehtitasku 3-15
- Takaistuimen säädöt 3-16
- Pääntuki (takaistuin) 3-22
- Kyynärnoja (2. istuinrivi) 3-24
- Istuinlämmitys (toinen istuinrivi) 3-24

Turvavyöt 3-26
- Turvavyön varoitusvalo 3-27
- Lantio-/olkavyö 3-28
- Esikiristimellä varustettu turvavyö 3-32
- Turvavöihin liittyvät varotoimet 3-35
- Turvavöiden kunnossapito 3-37
- Turvaistuin 3-39
- Hihnakiinnitys 3-44
- ISOFIX- ja hihnakiinnitys 3-45

Turvatyynyjärjestelmä 3-50
- Turvaistuinta ei saa asentaa etumatkustajan istuimelle 3-53
- Turvatyynyjärjestelmän varoitus- ja merkkivalo 3-53
- Turvatyynyjärjestelmän osat ja niiden toiminta 3-55
- Kuljettajan ja matkustajan etuturvatyyny 3-58
- Sivuturvatyyny 3-64
- Turvaverho 3-65
- Turvatyynyjärjestelmän kunnossapito 3-73
- Lisää turvaohjeita. 3-74
- Turvatyynyjärjestelmän varoitusmerkinnät 3-75

Aktiivinen konepellin nostojärjestelmä 3-76

ISTUIMET



Etuistuin

(1) Istuimen etäisyyden säätö
(2) Selkänojan kaltevuuden säätö
(3) Istuinosan korkeuden säätö (kuljettajan istuin)
(4) Ristiseläntuki (kuljettajan istuin)*
(5) Istuinlämmitys* / istuimen jäähdytys (ilmastoitu istuin)*
(6) Pääntuki

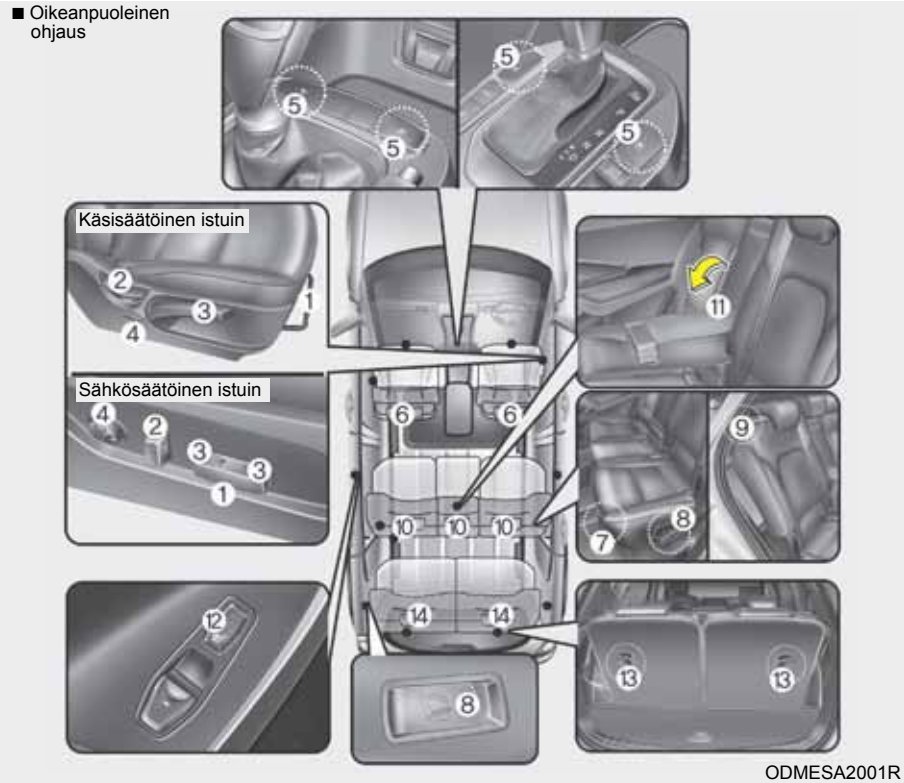
2. rivin istuin

(7) Istuimen etäisyyden säätö
(8) Selkänojan kaltevuuden säätö ja taittaminen
(9) Istuimen pikasiirto*
(10) Pääntuki
(11) Kyynärnoja
(12) Istuinlämmitys*

3. rivin istuin*

(13) Selkänojan taittaminen
(14) Pääntuki

* jos varusteena



Etuistuin

(1) Istuimen etäisyyden säätö
(2) Selkänojan kaltevuuden säätö
(3) Istuinosan korkeuden säätö (kuljettajan istuin)
(4) Ristiseläntuki (kuljettajan istuin)*
(5) Istuinlämmitys* / istuimen jäähdytys (ilmastoitu istuin)*
(6) Pääntuki

2. rivin istuin

(7) Istuimen etäisyyden säätö
(8) Selkänojan kaltevuuden säätö ja taittaminen
(9) Istuimen pikasiirto*
(10) Pääntuki
(11) Kyynärnoja
(12) Istuinlämmitys*

3. rivin istuin*

(13) Selkänojan taittaminen
(14) Pääntuki

* jos varusteena

⚠ VAROITUS - Irralliset esineet

Irralliset esineet kuljettajan jalkatilassa voivat haitata polkimien käyttöä ja aiheuttaa onnettomuusvaaran. Älä säilytä esineitä kuljettajan istuimen alla.

⚠ VAROITUS - Selkänojan nostaminen pystyasentoon

Kun palautat selkänojan pystyasentoon, pidä kiinni selkänojasta ja päästä se palautumaan hitaasti takaisin pystyasentoon. Varmista myös, ettei istuimen lähellä ole muita henkilöitä. Jos istuimen selkänoja päästetään palautumaan pystyasentoon pitämättä siitä kiinni, se voi liikkua äkillisesti jousivoimalla eteenpäin ja satuttaa jotakuta.

⚠ VAROITUS - Kuljettaja on vastuussa etumatkustajan turvallisuudesta

Etuistuimen pitäminen kallistettuna ajon aikana saattaa aiheuttaa onnettomuustilanteessa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Etuistuimen ollessa kallistettuna törmäystilanteessa matkustajan lantio saattaa liukua lantiovyön ali, jolloin törmäysvoima kohdistuu suojaamattoman vatsan alueelle. Tästä sattaa aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Kuljettajan tulee kehottaa etumatkustajaa pitämään istuimen selkänoja pystyasennossa aina, kun auto on liikkeellä.

⚠ VAROITUS

Älä käytä istuintyynyjä, jotka vähentävät matkustajan ja istuimen välistä kitkaa. Matkustajan lantio saattaa liukua lantiovyön ali törmäystilanteessa tai äkkipysähdyksessä. Seurauksena saattaa olla vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja, koska turvavyö ei toimi normaalisti.

⚠ VAROITUS - Kuljettajan istuin

- **Älä koskaan yritä säätää istuinta ajon aikana. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta voi aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.**
- **Varmista ettei mikään esine estä istuimen selkänojan säätämistä normaaliin asentoon. Esineiden asettaminen istuimen selkänojaa vasten tai muulla tavalla, joka estää selkänojan lukkiutumisen paikalleen, saattaa aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja törmäystilanteessa tai pysähdyttäessä äkillisesti.**
- **Pidä istuimen selkänoja pystyasennossa ajon aikana ja lantiovyö tukevasti lantiota vasten. Tämä asento suojaa sinua parhaiten onnettomuustilanteessa.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Vältä tarpeettomia ja mahdollisesti vakavia turvatyynyn laukeamisen aiheuttamia vammoja säätämällä istuin mahdollisimman kauas ohjauspyörästä, niin että auton hallinta on yhä vaivatonta. Suosittelemme, että rintakehäsi on vähintään 250 mm:n etäisyydellä ohjauspyörästä.**

⚠ VAROITUS

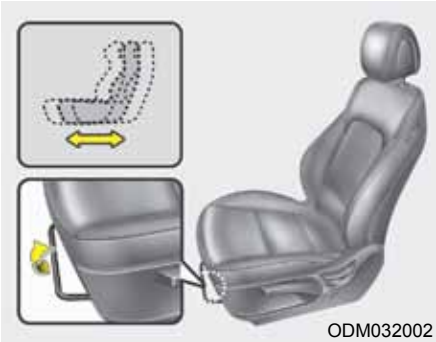
Kun olet säätänyt istuimen etäisyyttä, varmista sen lukkiutuminen yrittämällä siirtää istuinta edestakaisin lukitusvipua nostamatta. Jos kuljettajan istuin liikkuu ajon aikana odottamattomasti, saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen.

⚠ VAROITUS

- **Kiinnitä istuimia liikuteltaessa erityistä huomiota siihen, ettei kenenkään käsi tai mikään irtoesine jää istuinten mekanismin väliin.**
- **Älä säilytä tupakansytytintä lattialla tai istuimella. Sytytin saattaa puristua istuimen asentoa säädettäessä ja siitä vapautuva kaasu voi aiheuttaa tulipalon.**

Etuistuimen säädöt – käsisäätöinen istuin (jos varusteena)

Etäisyyssäätö

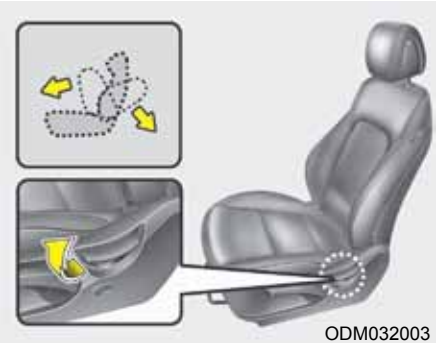


Istuimen etäisyyssäätö:

1. Vedä istuimen etureunan alla olevaa etäisyyden säädön lukitusvipua ylöspäin ja pidä se ylhäällä.
2. Siirrä istuin haluamaasi asentoon.
3. Vapauta vipu ja varmista, että istuin lukkiutuu paikalleen.

Säädä istuimen etäisyys sopivaksi ennen liikkeellelähtöä, ja varmista lukkiutuminen yrittämällä siirtää istuinta edestakaisin lukitusvipua käyttämättä. Jos istuin liikkuu, se ei ole lukkiutunut kunnolla.

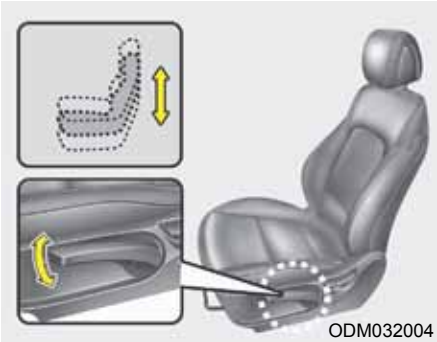
Selkänojan kallistaminen



Selkänojan kaltevuuden säätäminen:

1. Nojaudu hieman eteenpäin ja nosta istuimen sivulla olevaa selkänojan kallistuksen lukitusvipua.
2. Nojaudu varovasti taaksepäin selkänojaa vasten ja säädä selkänojan kaltevuus haluamaasi asentoon.
3. Vapauta vipu ja varmista, että selkänoja lukkiutuu paikoilleen. (Selkänoja ei voi lukkiutua, jos vipu ei palaudu alkuperäiseen asentoonsa.)

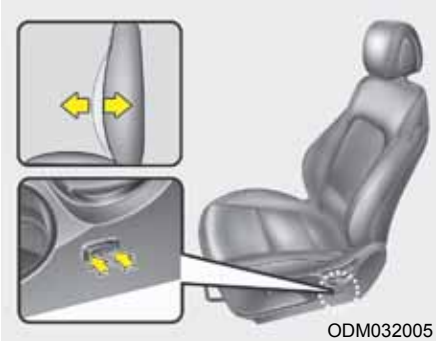
Istuinosan korkeussäätö (kuljettajan istuin, jos varusteena)



Voit säätää istuinosan korkeutta liikuttamalla istuinosan sivulla olevaa vipua vipua ylös- tai alaspäin.

- Laske istuinosaa työntämällä vipua useita kertoja alaspäin.
- Nosta istuinosaa vetämällä vipua useita kertoja ylöspäin.

Ristiselän tuki (kuljettajan istuin, jos varusteena)



Ristiselän tukea voidaan säätää painamalla istuimen sivussa sijaitsevaa ristiselän tuen säätökytkintä.

1. Lisää tukea painamalla kytkimen etuosaa, ja vähennä tukea painamalla kytkimen takaosaa.
2. Vapauta kytkin, kun tuki on säädetty sopivaksi.

Etuistuimen säädöt - sähkösäätöinen istuin (jos varusteena)

Etuistuimen asentoa voidaan säätää istuinosan reunan säätökytkimillä. Säädä istuin ennen liikkeellelähtöä niin, että yllät hyvin ohjauspyörään, polkimiin ja auton muihin hallintalaitteisiin.

⚠ VAROITUS

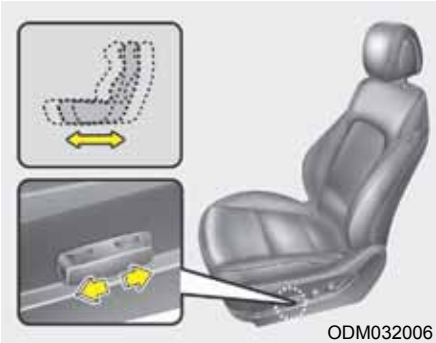
Sähkösäätöisen istuimen asentoa voidaan säätää virtalukon ollessa OFF-asennossa.

Siksi lapsia ei saa koskaan jättää autoon yksin ilman valvontaa.

⚠ HUOMAUTUS

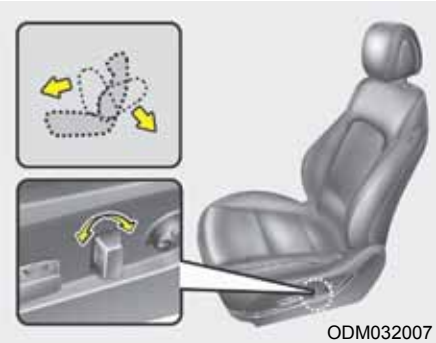
- ***Sähkösäätöisen istuimen asentoa säädetään sähkömoottorilla. Vapauta säätökytkin kun istuin on säädetty haluttuun asentoon. Moottorin ylikuormittaminen saattaa johtaa sähköjärjestelmän vaurioitumiseen.***
- ***Istuimen asennon säätäminen kuluttaa paljon virtaa. Älä kuormita akkua säätämällä istuimen asentoa tarpeettomasti, kun moottori ei ole käynnissä.***
- ***Älä säädä kahden tai useamman sähkösäätöisen istuimen asentoa samanaikaisesti. Yhtäaikainen käyttö saattaa aiheuttaa sähkösäätöisen istuimen moottorin tai sähköjärjestelmän osien vioittumisen.***

Etäisyyssäätö



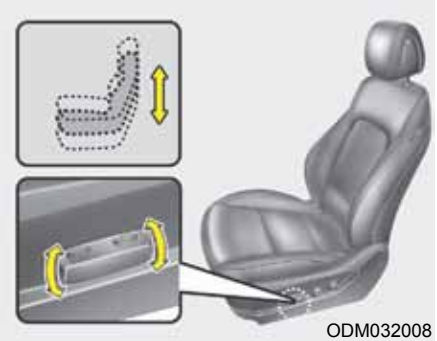
1. Säädä istuimen etäisyys sopivaksi siirtämällä säätökytkintä eteen- tai taaksepäin.
2. Vapauta kytkin, kun istuimen etäisyys on sopiva.

Selkänojan kallistaminen



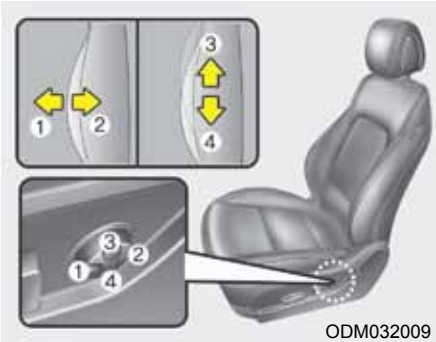
1. Säädä selkänojan kallistus sopivaksi kääntämällä säätökytkintä eteen- tai taaksepäin.
2. Vapauta kytkin, kun istuimen etäisyys on sopiva.

Istuinosan korkeuden säätö (kuljettajan istuin)



1. Nosta istuinosan etuosaa nostamalla säätökytkimen etuosaa tai laske sitä painamalla säätökytkimen etuosaa. Nosta istuinosan takaosaa nostamalla säätökytkimen takaosaa tai laske sitä painamalla säätökytkimen takaosaa.
2. Vapauta kytkin, kun istuimen etäisyys on sopiva.

Ristiseläntuki (kuljettajan istuin)



ODM032009

Ristiselän tukea voidaan säätää painamalla säätökytkintä.

1. Lisää tukea painamalla kytkimen etuosaa (1), ja vähennä tukea painamalla kytkimen takaosaa (2).
2. Vapauta kytkin, kun tuki on säädetty sopivaksi.
3. Voit siirtää tukea ylöspäin painamalla kytkimen yläosaa (3) tai alaspäin painamalla kytkimen alaosaa (4).
4. Vapauta kytkin, kun tuki on säädetty sopivaksi.

Kuljettajan istuimen asentomuisti (jos varusteena sähkösäätöisessä istuimessa)

ODM042335

Kuljettajan istuimen asentomuistin avulla kuljettajan istuimen ja sivupeilien asento voidaan tallentaa järjestelmän muistiin ja palauttaa yhdellä painalluksella. Eri kuljettajat voivat tallentaa järjestelmän muistiin itselleen parhaiten sopivan kuljettajan istuimen asennon. Järjestelmän muisti tyhjenee ja asennot täytyy tallentaa uudelleen, jos akku irrotetaan.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan käytä kuljettajan istuimen asentomuistijärjestelmää ajon aikana.

Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta voi aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Asennon tallentaminen ovessa olevilla painikkeilla

Kuljettajan istuimen asennon tallentaminen

1. Aseta vaihteenvalitsin P- tai N-asentoon (automaattivaihteistolla varustettu auto) tai vapaa-asentoon (manuaalivaihteistolla varustettu auto) moottorin käynnistyspainikkeen tai virta-avaimen ollessa ON-asennossa.
2. Säädä kuljettajan istuin ja sivutaustapeili sopivaan asentoon.
3. Paina ohjauspaneelin SET-painiketta. Kuulet lyhyen merkkiäänen.
4. Paina haluamaasi muistipainiketta (1 tai 2) viiden sekunnin sisällä SET-painikkeen painamisesta. Tallennuksen onnistuttua kuulet kaksi merkkiääntä.

Istuimen tallennetun asennon palauttaminen

1. Aseta vaihteenvalitsin P- tai N-asentoon (automaattivaihteistolla varustettu auto) tai vapaa-asentoon (manuaalivaihteistolla varustettu auto) moottorin käynnistyspainikkeen tai virta-avaimen ollessa ON-asennossa.
2. Palauta järjestelmän muistiin tallennettu istuimen asento painamalla haluamaasi muistipainiketta (1 tai 2). Kuulet lyhyen äänimerkin, jonka jälkeen kuljettajan istuin siirtyy tallennettuun asentoon.

Jos istuimen asennon säätökytkintä painetaan istuimen siirtyessä tallennettuun asentoon, istuin pysähtyy ja alkaa liikkua säätökytkimen määräämään suuntaan.

⚠ VAROITUS

Kiinnitä erityistä huomiota istuimen asentoon, kun palautat tallennetun asennon asentomuistista. Jos istuin siirtyy epämukavaan asentoon, siirrä istuin heti takaisin sopivaan asentoon istuimen asennon säätökytkimellä.

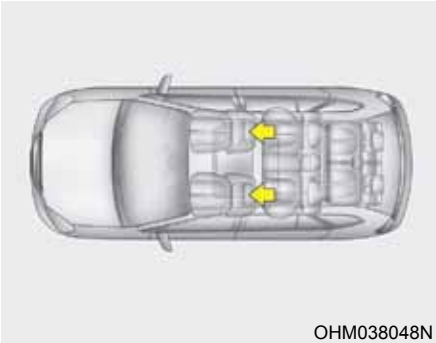
Istuimen mukavuustoiminto (jos varusteena)

Järjestelmä muuttaa kuljettajan istuimen asentoa automaattisesti seuraavasti:

- Autot, joita ei ole varustettu älyavainjärjestelmällä
  - Kuljettajan istuin siirtyy taaksepäin, kun virta-avain poistetaan virtalukosta ja kuljettajan ovi avataan.
  - Kuljettajan istuin siirtyy eteenpäin, kun virta-avain laitetaan virtalukkoon.
- Kun auto on varustettu älyavainjärjestelmällä
  - Kuljettajan istuin siirtyy taaksepäin, kun moottorin käynnistyspainike asetetaan OFF-asentoon ja kuljettajan ovi avataan.
  - Kuljettajan istuin siirtyy eteenpäin, kun käynnistyspainike asetetaan ACC- tai START-asentoon.

Voit halutessasi poistaa ominaisuuden käytöstä tai ottaa sen käyttöön. Katso lisätietoja luvun 4 kohdasta "Mukautettavat asetukset".

Pääntuki (etuistuin)



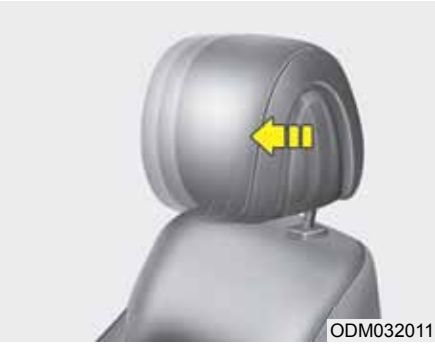
Kuljettajan ja etumatkustajan istuimet on varustettu pääntuella, joka parantaa turvallisuutta ja matkustusmukavuutta.

Pääntuki parantaa kuljettajan ja etumatkustajan matkustusmukavuutta ja suojaa päätä sekä niskaa onnettomuuden sattuessa.

⚠ VAROITUS

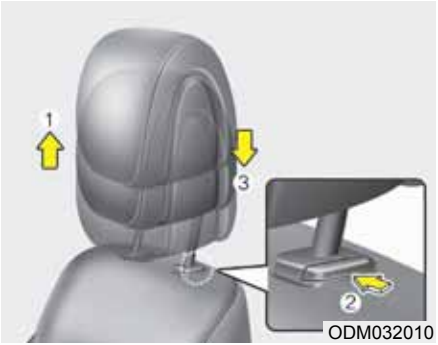
- **Jotta pääntuki suojaisi mahdollisimman tehokkaasti onnettomuudessa, se pitää säätää niin, että pääntuen keskikohta on istuimessa istuvan henkilön pään massakeskipisteen kohdalla. Yleensä tämä piste sijaitsee silmien korkeudella. Säädä pääntuki niin, että se on mahdollisimman lähellä päätäsi. Koska pääntuen tulisi pysyä istuttaessa mahdollisimman lähellä päätä, emme suosittele sellaisen tyynyn käyttöä, joka nostaa selän irti selkänojasta.**
- **Pääntukien tulee olla paikallaan autoa ajettaessa, sillä niiden puuttuminen onnettomuustilanteessa saattaa aiheuttaa vakavia vammoja matkustajille. Oikein säädetyt pääntuet voivat suojata niskavammoilta.**
- **Älä säädä kuljettajan pääntuen asentoa ajon aikana.**

Säätö eteen- ja taaksepäin (jos varusteena)



Pääntuki voidaan säätää eteenpäin neljään eri asentoon vetämällä se haluttuun vasteeseen saakka. Säädä pääntuki takimmaiseen asentoonsa vetämällä se ensin täysin eteen ja vapauttamalla se sitten. Säädä pääntuki niin, että se tukee hyvin päätä ja niskaa.

Korkeuden säätö



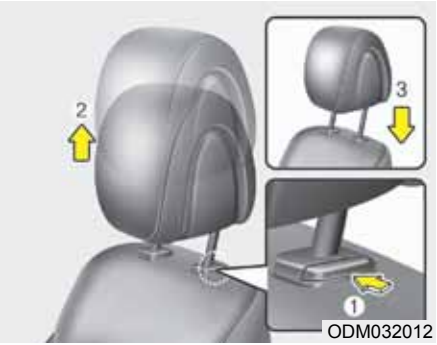
Pääntuen nostaminen:

1. Vedä pääntuki ylöspäin haluttuun asentoon (1).

Pääntuen laskeminen:

1. Paina pääntuen kannattimen vapautuspainiketta (2).
2. Laske pääntuki alaspäin haluttuun asentoon (3).

Irrottaminen ja kiinnittäminen



Pääntuen irrottaminen:

1. Kallista selkänoja taaksepäin.
2. Nosta pääntuki ylimpään asentoonsa.
3. Paina vapautuspainiketta (1) ja nosta pääntuki irti (2).

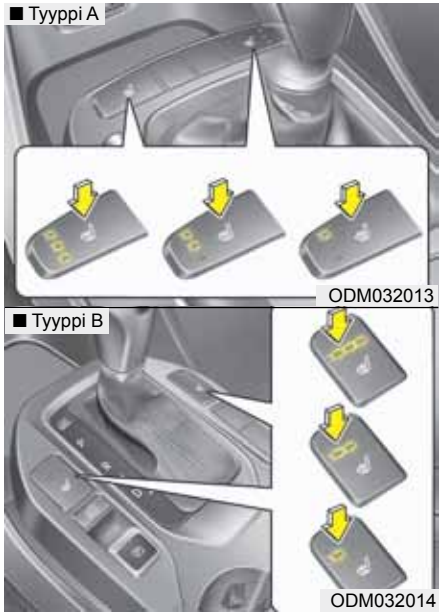
Pääntuen kiinnittäminen:

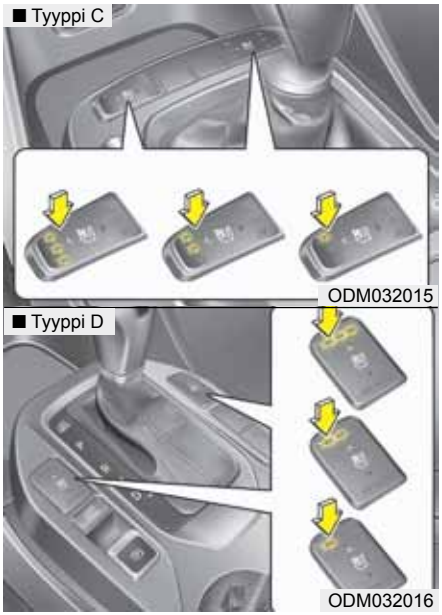
1. Kallista selkänoja taaksepäin.
2. Kohdista pääntuen varret (3) istuinosan reikiin pitäen vapautusnuppia (1) painettuna.
3. Säädä pääntuki sopivalle korkeudelle.

⚠ VAROITUS

Varmista, että pääntuki lukkiutuu paikalleen säädön jälkeen, jotta se suojaisi istuimella istuvaa mahdollisimman hyvin.

Istuinlämmitys (jos varusteena)





Istuinlämmityksen avulla etuistuimet voidaan lämmittää kylmällä säällä. Kytke istuinlämmitys päälle painamalla kuljettajan tai etumatkustajan istuinlämmityksen käyttökytkintä virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

Pidä kytkimet OFF-asennossa, kun istuinlämmitystä ei tarvita.

- Istuimen lämpötila-asetus muuttuu seuraavasti kytkintä painettaessa:

OFF → KORKEA ( ) → KESKI ( ) → MATALA ( )

- Kun sytytysvirta kytketään, istuinlämmitys on pois päältä.

✻ MUISTUTUS

Istuinlämmityksen kytkimen ollessa ON-asennossa istuinlämmitys kytkeytyy automaattisesti päälle ja pois istuimen lämpötilan mukaan.

⚠ HUOMAUTUS

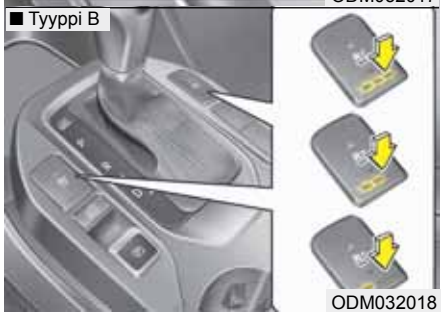
- *Älä käytä istuimien puhdistamiseen orgaanisia liuottimia, kuten tinneriä, bentseeniä, alkoholia tai bensiiniä. Niiden käyttö saattaa vahingoittaa istuimen pintaa ja lämmityselementtiä.*
- *Istuinlämmityksen ylikuumentumisen estämiseksi älä laita huopia, tyynyjä tai istuinsuojia istuimille, kun istuinlämmitys on käytössä.*
- *Älä laita raskaita tai teräviä esineitä istuinlämmityksellä vartustetun istuimen päälle. Istuinlämmittimen lämmityselementti saattaa vaurioitua.*

⚠ VAROITUS - Istuinlämmitys saattaa aiheuttaa palovamman

Matkustajien pitää noudattaa äärimmäistä varovaisuutta istuinlämmityksen käytössä, sillä muussa tapauksessa istuin saattaa lämmetä liikaa tai aiheuttaa palovamman. Istuinlämmitys voi aiheuttaa palovammoja myös matalilla lämpötiloilla varsinkin, jos sitä käytetään pitkään. Kuljettajan tulee kiinnittää erityistä huomiota istuinlämmityksen käyttöön seuraavanlaisten matkustajien kohdalla:

1. **Vauvat, lapset, vanhukset, liikuntarajoitteiset henkilöt tai avohoitopotilaat**
2. **Henkilöt, joilla on herkkä tai herkästi palava iho**
3. **Väsyneet henkilöt**
4. **Päihtyneet henkilöt**
5. **Henkilöt, jotka ovat ottaneet lääkkeitä, jotka voivat aiheuttaa uneliaisuutta tai nukahtelua (unitabletit, flunssalääkkeet, jne.)**

Istuimen jäähdytys (ilmastoitu istuin) (jos varusteena)



Istuimen lämpötila-asetus muuttuu kytkimen asennon mukaan.

- Jos haluat lämmittää istuintyynyn, paina kytkintä (punainen väri).

- Jos haluat jäähdyttää istuintyynyn, paina kytkintä (sininen väri).
- Ilmavirta muuttuu kytkintä painettaessa seuraavasti:

OFF → KORKEA ( ) → KESKI ( ) → MATALA ( )

- Kun sytytysvirta kytketään, istuinlämmitys (ja istuinilmastointi) on pois päältä.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Älä käytä istuimien puhdistamiseen orgaanisia liuottimia, kuten tinneriä, bentseeniä, alkoholia tai bensiiniä. Niiden käyttö voisi vahingoittaa lämmityselementtiä tai istuimen pintaa.***
- ***Istuinlämmityksen ylikuumentumisen estämiseksi älä laita huopia, tyynyjä tai istuinsuojia istuimille, kun istuinlämmitys on käytössä.***
- ***Älä laita raskaita tai teräviä esineitä istuinlämmityksellä varustetun istuimen päälle. Istuinlämmittimen lämmityselementti saattaa vaurioitua.***

Istuimen selkänojan lehtitasku

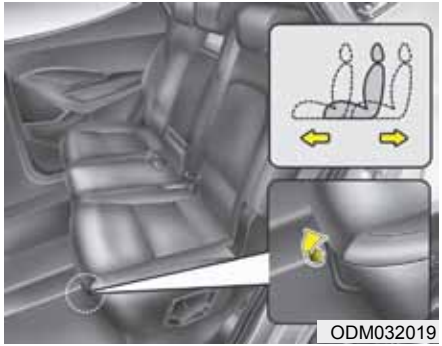
Istuimen selkänojan lehtitaskut sijaitsevat kuljettajan ja etumatkustajan istuinten selkänojan takaosassa.

⚠ VAROITUS - Lehtitaskut

Älä laita lehtitaskuihin painavia tai teräviä esineitä. Onnettomuudessa ne voivat irrota ja aiheuttaa vammoja auton matkustajille.

Takaistuimen säädöt

Etäisyyssäätö (toinen istuinrivi)



Istuimen etäisyyssäätö:

1. Vedä istuimen lukitusvipu ylös ja pidä se ylhäällä.
2. Siirrä istuin haluamaasi asentoon.
3. Vapauta vipu ja varmista, että istuin lukkiutuu paikoilleen.

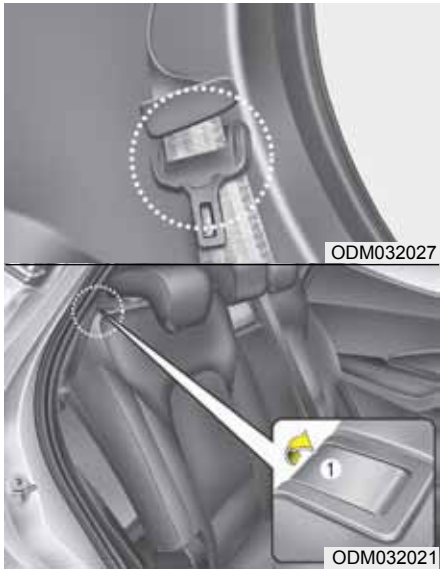
Säädä istuimen etäisyys sopivaksi ennen liikkeellelähtöä, ja varmista lukkiutuminen yrittämällä siirtää istuinta edestakaisin lukitusvipua käyttämättä. Jos istuin liikkuu, se ei ole lukkiutunut kunnolla.

Selkänojan kaltevuuden säätäminen (toinen istuinrivi)

Selkänojan kaltevuuden säätäminen:

1. Nosta selkänojan kallistuksensäätövipu ylös.
2. Pidä vipu ylhäällä ja säädä selkänoja haluttuun asentoon.
3. Vapauta vipu ja varmista, että selkänoja lukkiutuu paikalleen. (Selkänoja ei voi lukkiutua, jos vipu ei palaudu alkuperäiseen asentoonsa.)

Istuimen pikasiirto (toinen istuinrivi, jos varusteena)



Pääsy kolmannen rivin istuimelle:

1. Vedä turvavyön hihna vyönohjaimen läpi. Kun olet asettanut turvavyön vyönohjaimeen, kiristä sen hihna vetämällä ylöspäin.
2. Vedä toisen rivin istuimen sivulla oleva pikasiirtovipu (1) ylöspäin.

ODM032055

3. Toisen rivin istuimen selkänoja taittuu alas. Työnnä istuin äärimmäiseen etuasentoon.

Kun olet noussut sisään tai ulos, liu'uta toisen rivin istuin takaisin äärimmäiseen taka-asentoon ja vedä selkänojaa taaksepäin, kunnes se lukittuu paikalleen. Varmista, että istuin lukkiutuu paikalleen.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan tee säätöä auton liikkuessa tai jonkun istuessa toisen rivin istuimella, koska istuin voi liikahtaa yllättäen ja aiheuttaa loukkaantumisen.

Takaistuimien taittaminen

Takaistuimien selkänojat voidaan taittaa, kun halutaan suurentaa tavaratilan tilavuutta tai kuljettaa pitkiä esineitä.

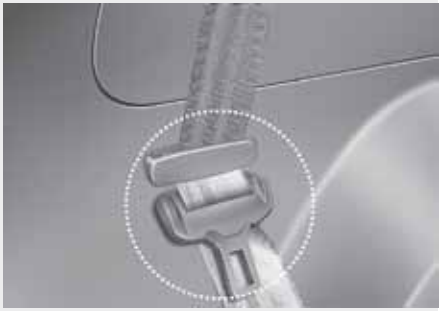
⚠ VAROITUS

Takaistuimien selkänojat voidaan taittaa alas, kun kuljetetaan pitkiä esineitä, jotka eivät muuten mahtuisi autoon.

Älä koskaan anna matkustajien istua alastaitetun selkänojan päällä ajon aikana. Istuma-asento ei ole oikea, eikä turvavöitä voi käyttää. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen tai kuolema onnettomuuden tai äkkipysähdyksen tapauksessa. Taitettujen selkänojien päällä kuljetettavat esineet eivät saa ylettyä etuistuimien yläreunaa korkeammalle. Muuten esineet saattaisivat liukua eteenpäin ja aiheuttaa vaurioita tai vammoja pysähdyttäessä äkillisesti.

■ 2. rivin istuin

■ 3. rivin istuin



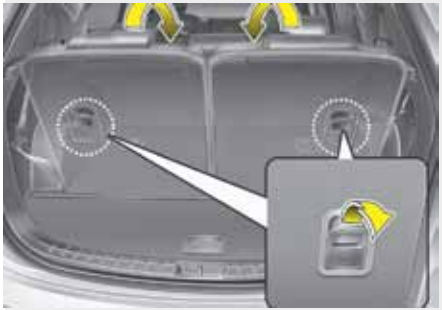
ODM032034/OXM039030/ODM032027/ODM032035

Takaistuimen selkänojan taittaminen

1. Laita takaistuimen turvavyön solki takaistuimen selkänojan ja istuintyynyn välissä olevaan taskuun ja laita takaistuimen turvavyön hihna vyönohjaimeen, jotta turvavyö ei vahingoitu.
2. Nosta etuistuimen selkänoja pystyasentoon ja tarvittaessa siirrä etuistuinta eteenpäin.
3. Laske takaistuimen pääntuet alimpaan asentoon.

■ 2. rivin istuin

■ 3. rivin istuin



ODM032028/ODM032029/ODM032030/ODM032031

4. Nosta takaistuimen selkänojan lukitusvipu yläasentoon ja taita selkänoja auton etuosaa kohti. Kun palautat istuimen selkänojan pystyasentoon, varmista aina, että se lukkiutuu paikalleen, työntämällä selkänojan yläreunasta.
5. Ota istuin takaisin käyttöön nostamalla ja vetämällä istuimen selkänojaa taaksepäin vetäen samalla istuimen taittovivusta.

   Vedä istuimen selkänojasta, kunnes se lukkiutuu paikalleen.

   Varmista, että selkänoja lukkiutuu kunnolla.
6. Aseta turvavyö takaisin oikealle paikalleen.

Toisen istuinrivin taittaminen alas auton ulkopuolelta (jos varusteena)

Vedä toisen istuinrivin lukitusvipu ulos.

Toisen rivin istuimen selkänoja taittuu alas.

Kun vedät vasemmanpuoleisen vivun (1) ulos, vasemmanpuoleinen ja keskimmäinen selkänoja taittuvat alas.

Kun vedät oikeanpuoleisen vivun (2) ulos, oikeanpuoleinen selkänoja taittuu alas.

⚠ VAROITUS - Takaistuimen taittaminen alas

Takaistuimen (2. ja 3. istuinrivi) selkänojaa ei saa taittaa alas, jos istuimen päällä istuu joku tai on jokin esine.

Muussa tapauksessa seurauksena voi olla loukkaantuminen tai istuimella olevan esineen vaurioituminen.

Takaistuimen (2. istuinrivi) keskimmäisen selkänojan taittaminen:

1. Laske takaistuimen pääntuet alimpaan asentoon.
2. Työnnä takaistuimen keskimmäisen selkänojan lukitusvipu ylös ja taita selkänoja auton etuosaa kohti.

Kun palautat istuimen selkänojan pystyasentoon, varmista aina, että se lukkiutuu paikalleen, työntämällä selkänojan yläreunasta.

⚠ VAROITUS - 2. istuinrivin keskimmäisen selkänojan taittaminen

- **Älä taita toisen istuinrivin keskimmäistä selkänojaa alas, jos kolmannella istuinrivillä istuu matkustajia, sillä istuimen mekanismi voisi vahingoittaa heitä.**

  Jos kolmannella istuinrivillä istuu joku, kiinnitä toisen istuinrivin keskimmäinen selkänoja pystyasentoon.
- **Toisen istuinrivin keskimmäinen selkänoja ei kiinnity paikalleen, kun se taitetaan alas. Jos taitat keskimmäisen selkänojan alas pitkien esineiden kuljettamista varten, sinun on kiinnitettävä kuljetettavat esineet, jotta ne eivät sinkoutuisi eteenpäin törmäyksen tai äkkipysähdyksen yhteydessä ja aiheuttaisi loukkaantumista.**

⚠ VAROITUS - Selkänojan nostaminen pystyasentoon

Pidä kiinni selkänojasta ja nosta se hitaasti takaisin pystyasentoon. Jos et pidä kiinni selkänojasta, kun palautat sen pystyasentoon, se voi liikkua äkillisesti jousivoimalla eteenpäin ja satuttaa jotakuta.

⚠ HUOMAUTUS - Takaistuimen turvavöiden solkien vaurioitumisen vaara

Kun taitat takaistuimen (2. ja/tai 3. rivin) selkänojan, laita ensin turvavyön solki istuimen selkänojan ja istuintyynyn välissä olevaan taskuun. Näin varmistat, että selkänoja ei vahingoita solkea.

⚠ HUOMAUTUS - Takaistuimen turvavyöt

Kun palautat takaistuimen (2. ja/tai 3. rivin) selkänojan pystyasentoon, muista laittaa turvavyöt takaisin niiden oikeille paikoille. Vie turvavyöhihnat takaistuimen vyönohjaimien läpi, jotta ne eivät voi juuttua istuimen taakse tai alle.

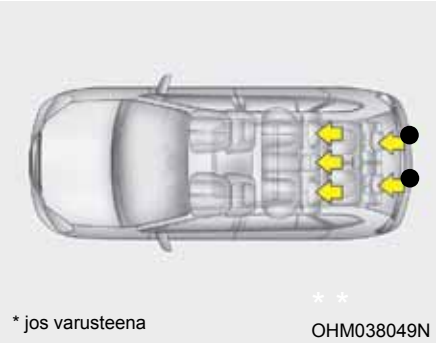
⚠ VAROITUS - Matkatavarat

Matkatavarat tulee aina kiinnittää, jotta ne eivät sinkoutuisi törmäyksessä ja aiheuttaisi vammoja matkustajille. Älä laita tavaroita takaistuimille (2. tai 3. istuinriville), koska niitä ei voida kiinnittää kunnolla ja ne saattavat osua etuistuimilla istuviin törmäyksessä.

⚠ VAROITUS - Matkatavaroiden lastaaminen

Varmista että moottori on sammutettu, että automaattivaihteiston vaihteenvalitsin on P-asennossa tai käsivaihteiston peruutusvaihde (R) tai 1. vaihde on valittu ja että seisontajarru on kytketty aina, kun autoa kuormataan tai kuormaa puretaan. Auto saattaa muuten päästä liikkumaan, jos vaihteenvalitsin siirtyy tahattomasti toiseen asentoon.

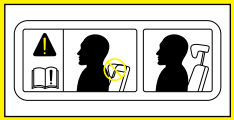
Pääntuki (takaistuin)



Takaistuimen istumapaikat on turvallisuuden ja mukavuuden parantamiseksi varustettu pääntuilla.

Pääntuet parantavat matkustusmukavuutta ja suojaavat päätä ja niskaa onnettomuuden sattuessa.

⚠ VAROITUS



- **Jotta pääntuki suojaisi mahdollisimman tehokkaasti onnettomuudessa, se pitää säätää niin, että pääntuen keskikohta on istuimessa istuvan henkilön pään massakeskipisteen kohdalla. Yleensä tämä piste sijaitsee silmien korkeudella. Säädä pääntuki niin, että se on madollisimman lähellä päätäsi. Koska pääntuen tulisi pysyä istuttaessa mahdollisimman lähellä päätä, emme suosittele sellaisen tyynyn käyttöä, joka nostaa selän irti selkänojasta.**
- **Pääntukien tulee olla paikallaan autolla ajettaessa. Matkustajille saattaa muuten aiheutua vakavia vammoja onnettomuustilanteessa. Pääntuet voivat oikein säädettyinä suojata niskavammoilta.**

Korkeuden säätö

Pääntuen nostaminen:

1. Vedä pääntuki ylöspäin haluttuun asentoon (1).

Pääntuen laskeminen:

1. Paina pääntuen kannattimen lukituspainiketta (2).
2. Laske pääntuki alaspäin haluttuun asentoon (3).

Irrottaminen ja kiinnittäminen

Pääntuen irrottaminen:

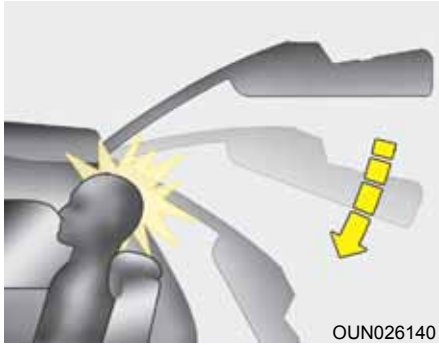
1. Kallista selkänoja taaksepäin.
2. Nosta pääntuki ylimpään asentoonsa.
3. Paina vapautuspainiketta (1) ja nosta pääntuki irti (2).

Pääntuen kiinnittäminen:

1. Kallista selkänoja taaksepäin.
2. Kohdista pääntuen varret (3) istuinosan reikiin pitäen vapautusnuppia (1) painettuna.
3. Säädä pääntuki sopivalle korkeudelle.

⚠ VAROITUS

Varmista, että pääntuki lukkiutuu paikalleen säädön jälkeen, jotta se suojaisi istuimella istuvaa mahdollisimman hyvin.



⚠ VAROITUS

Takaluukku voi osua suljettaessa matkustajan päähän ja aiheuttaa loukkaantumisen, jos matkustajan pää ei ole oikein säädettyä pääntukea vasten tai matkustaja on hyvin pitkä.

Kyynärnoja (2. istuinrivi)

Ota kyynärnoja käyttöön kääntämällä se ala-asentoon.

Istuinlämmitys (jos varusteena, toinen istuinrivi)

Istuinlämmityksen avulla takaistuimet voidaan lämmittää kylmällä säällä. Kytke haluamasi takaistuimen istuinlämmitys päälle painamalla vastaavaa kytkintä, kun virta-avain on ON-asennossa.

Pidä kytkimet OFF-asennossa, kun istuinlämmitystä ei tarvita.

- Istuimen lämpötila-asetus muuttuu seuraavasti kytkintä painettaessa:

OFF → KORKEA ( ) → MATALA ( )

- Kun sytytysvirta kytketään, istuinlämmitys on pois päältä.

✻ MUISTUTUS

Istuinlämmitys kytkeytyy automaattisesti päälle ja pois istuimen lämpötilan mukaan istuinlämmityksen kytkimen ollessa ON-asennossa.

⚠ HUOMAUTUS - Mahdollinen istuimien vaurioituminen

- ***Älä käytä istuimien puhdistamiseen orgaanisia liuottimia, kuten tinneriä, bentseeniä, alkoholia tai bensiiniä. Niiden käyttö voisi vahingoittaa lämmityselementtiä tai istuimen pintaa.***
- ***Istuinlämmityksen ylikuumentumisen estämiseksi älä laita huopia, tyynyjä tai istuinsuojia istuimille, kun istuinlämmitys on käytössä.***
- ***Älä laita raskaita tai teräviä esineitä istuinlämmityksellä varustetun istuimen päälle. Istuinlämmittimen lämmityselementti saattaa vaurioitua.***

TURVAVYÖT

Turvavyöjärjestelmä

⚠ VAROITUS

- **Parhaan mahdollisen suojauksen varmistamiseksi turvavyöt täytyy pitää aina kiinnitettyinä ajon aikana.**
- **Turvavyöt suojaavat mahdollisimman tehokkaasti, kun istuimen selkänojat ovat pystyasennossa.**
- **Alle 12-vuotiaiden tulee istua asianmukaisessa turvaistuimessa auton takaistuimella. Älä anna lasten istua etuistuimella ajon aikana. Jos yli 12-vuotiaan lapsen täytyy istua etuistuimella, hänen tulee käyttää turvavyötä ja etumatkustajan istuin tulee siirtää mahdollisimman taakse.**
- **Älä koskaan pidä turvavyön olkavyötä käsivarren alla tai seläntakana. Väärin asetettu turvavyö saattaa aiheuttaa vakavia vammoja onnettomuustilanteessa. Olkavyön tulee kulkea keskeltä olkaa, solisluun yli.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Varmista että turvavyöt eivät ole kierteellä. Kiertynyt turvavyö ei toimi oikein. Se voi jopa aiheuttaa vammoja törmäystilanteessa. Varmista, että turvavyöhihna on suorassa eikä kiertyneenä.**
- **Varo vaurioittamasta turvavyöhihnaa tai muita turvavyöjärjestelmän osia. Jos hihna tai muu järjestelmän osa on vaurioitunut, vaihda se uuteen.**

⚠ VAROITUS

Turvavyöt on suunniteltu tukeutumaan kehon luustoon, joten vyön tulee kulkea mahdollisimman alhaalta lantion etuosan kohdalta sekä rinnan ja olkapään poikki. Lantiovyön asettamista vatsan kohdalle tulee välttää.

Turvavyöt pitää säätää niin tiukalle kuin mukavuuden kannalta on mahdollista, jotta ne voivat taata suunnitellun suojan.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Löysällä oleva turvavyö heikentää suuresti suojausta.

Pidä huolta, ettei hihna pääse kosketuksiin kiillotusvahojen, öljyjen tai kemikaalien ja erityisesti akkuhapon kanssa. Hihna voidaan pestä miedolla saippuavesiliuoksella.

Turvavyö pitää vaihtaa uuteen, jos sen hihna on hankautunut, päässyt kosketuksiin edellä mainittujen aineiden kanssa tai vaurioitunut. On ehdottoman tärkeää uusia koko turvavyöasennelma, jos se on ollut käytössä voimakkaassa törmäyksessä, vaikka siinä ei näkyisi mitään vikaa. Vyötä ei saa käyttää, jos sen hihna on kiertyneenä. Yhtä turvavyötä saa käyttää vain yksi henkilö kerrallaan. On vaarallista laittaa hihna kulkemaan matkustajan sylissä olevan lapsen ympäri.

⚠ VAROITUS

- **Turvavöihin ei saa tehdä mitään muutoksia tai lisäyksiä, jotka voisivat estää turvavyön kelautumisen tai korkeuden säätämisen kelautumisen varmistamiseksi.**
- **Varmista että kiinnität turvavyösi oman istuimesi turvavyösolkeen. Turvavyön kiinnittäminen väärään solkeen on erittäin vaarallista ja turvavyö ei mahdollisesti tällöin suojaa oletetulla tavalla.**
- **Älä irrota tai kiinnitä ja irrota turvavyötä toistuvasti ajon aikana. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta voi aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Varmista, ettei turvavyö kulje kovien tai herkästi särkyvien esineiden päältä.**
- **Varmista ettei soljessa ole irtoesineitä. Muuten turvavyötä ei voi ehkä kiinnittää kunnolla.**

Turvavyön varoitusvalo

Tyyppi A

Turvavyön varoitusvalo vilkkuu noin 6 sekuntia sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty ON-asentoon, riippumatta siitä onko turvavyö kiinnitetty.

Jos kuljettajan turvavyötä ei kiinnitetä heti virta-avaimen ON-asentoon kääntämisen jälkeen, turvavyön merkkivalo vilkkuu jälleen noin 6 sekuntia.

Turvavyön merkkiääntä toistetaan 6 sekunnin ajan, jos turvavöitä ei ole kiinnitetty, kun virta-avain kytketään ON-asentoon tai jos turvavyö irrotetaan sen jälkeen. Merkkiäänen toistaminen loppuu välittömästi, jos turvavyö kiinnitetään tänä aikana. (jos varusteena)

Tyyppi B

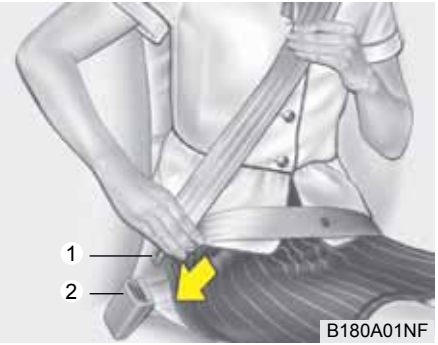
Kuljettajan turvavyön varoitusvalo palaa noin 6 sekuntia sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty ON-asentoon, riippumatta siitä onko turvavyö kiinnitetty.

Jos kuljettajan turvavyötä ei kiinnitetä, kun virta-avain on käännetty asentoon ON, tai jos turvavyön kiinnitys avataan sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty asentoon ON, turvavyön varoitusvalo palaa, kunnes vyö kiinnitetään.

Jos turvavyötä ei ole edelleenkään kiinnitetty, kun autolla lähdetään liikkeelle, varoitusvalo alkaa vilkkua 9 km/h nopeudessa ja jatkaa vilkkumista, kunnes auton nopeus on alle 6 km/h.

Jos ajamista jatketaan kiinnittämättä turvavyötä, turvavyön varoitusääni alkaa kuulua, kun nopeus on yli 20 km/h, ja kuuluu noin 100 sekunnin ajan samalla, kun vastaava varoitusvalo vilkkuu.

Lantio-/olkavyö



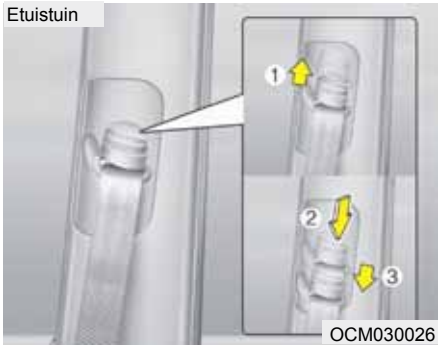
Turvavyön kiinnittäminen:

Turvavyön kiinnittämiseksi vedä sitä ulos kelasta ja työnnä metallikieleke (1) solkeen (2). Kun kieleke lukkiutuu solkeen, kuuluu "klik"-ääni.

Turvavyö säätyy automaattisesti oikeaan pituuteen sen jälkeen, kun lantiovyö on säädetty käsin siten, että se istuu tiukasti lantiota vasten. Jos nojaudut hitaasti ja rauhallisesti eteenpäin, vyö pääsee tulemaan ulos kelalta, jolloin voit liikkua. Äkkipysäytyksen tai törmäyksen tapauksessa vyö kuitenkin lukkiutuu paikalleen. Vyö lukittuu myös, jos yrität nojautua eteenpäin liian nopeasti.

✻ MUISTUTUS

Ellet saa turvavyötä vedettyä ulos, vedä vyötä voimakkaasti ulospäin ja päästä se sitten irti. Saat tämän jälkeen vedettyä vyön ulos helposti.



Korkeuden säätö

Voit säätää olkavyön tukipisteen korkeuden neljään eri asentoon parasta mukavuutta ja turvallisuutta varten.

Turvavyön tukipisteen korkeus ei saa olla liian lähellä kaulaasi, sillä tällöin turvavyö ei anna parasta mahdollista suojaa. Olkavyön pitää olla säädettynä siten, että se kulkee rinnan poikki ja oven puoleisen olan puolivälistä, ei kaulan vierestä.

Säädä turvavyön tukipisteen korkeutta nostamalla tai laskemalla säädin sopivaan asentoon.

Nosta säädintä työntämällä sitä ylöspäin (1). Laske säädintä painamalla sitä alaspäin (3) painaen samalla säätimen painiketta (2).

Vapauta painike, jolloin tukipiste lukkiutuu paikalleen. Yritä liu'uttaa säädintä, jotta voit varmistua, että se on lukkiutunut.

⚠ VAROITUS

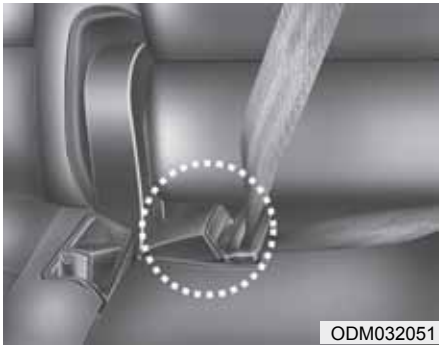
- **Varmista että olkavyön tukipiste on sopivalla korkeudella ja lukittuna paikalleen.**

  Älä koskaan aseta olkavyötä kulkemaan kaulan päältä tai kasvojen yli. Väärin asetettu turvavyö saattaa aiheuttaa vakavia vammoja onnettomuustilanteessa.
- **Jos turvavöitä ei vaihdeta onnettomuuden jälkeen, ne eivät mahdollisesti toimi oikein myöhemmässä onnettomuudessa, mistä saattaa seurata vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Turvavyöt pitää vaihtaa uusiin onnettomuuden jälkeen mahdollisimman pian.**

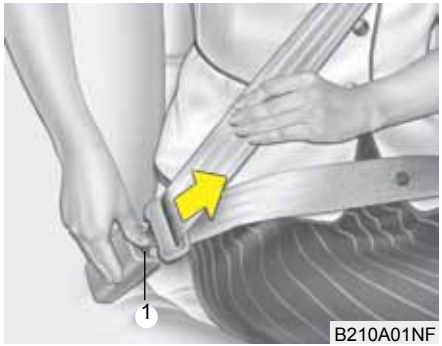
⚠ VAROITUS

Lantiovyöosa pitää laittaa kulkemaan niin alhaalta kuin mahdollista ja tiukasti lantiota vasten eikä vyötärön kohdalta. Jos vyö laitetaan liian korkealle vyötärön kohdalle, se voi lisätä loukkaantumisriskiä onnettomuuden tapahtuessa. Molemmat käsivarret eivät saa olla vyön alla tai vyön päällä. Sen sijaan toisen käsivarren pitää olla vyön alla ja toisen sen päällä, kuten kuvassa näytetään.

Älä koskaan pidä turvavyötä oven puoleisen käsivarren alla.



Takaistuimen keskivyötä käytettäessä tulee käyttää turvavyösolkea, jossa lukee "CENTER".



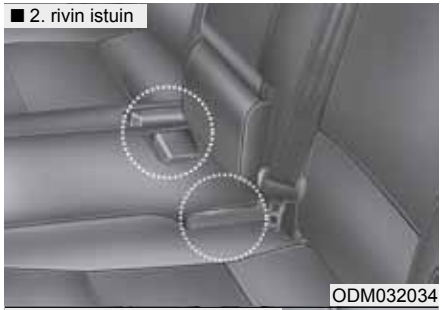
Turvavyön kiinnityksen avaaminen:

Turvavyön kiinnitys avataan painamalla turvavyön soljen avauspainiketta (1). Kun lukitus on avattu, vyö kelautuu automaattisesti takaisin kelaan.

Jos vyö ei kelaudu, tarkista, ettei se ole kiertyneenä ja yritä sitten uudestaan.

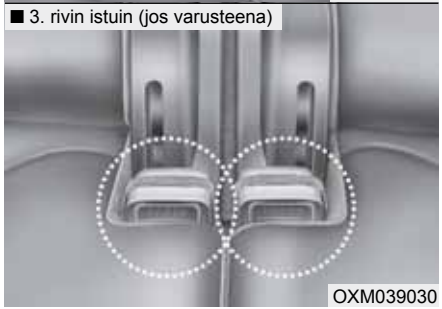
Takaistuimen turvavyön laittaminen säilytysasentoon

■ 2. rivin istuin



ODM032034

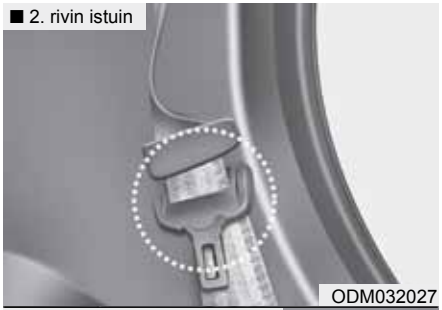
■ 3. rivin istuin (jos varusteena)



OXM039030

- Kun takaistuimen turvavöitä ei käytetä, niiden soljet voidaan sijoittaa takaistuimen selkänojien ja istuintyynyjen välissä oleviin taskuihin.

■ 2. rivin istuin



ODM032027

■ 3. rivin istuin (jos varusteena)

ODM032035

- Vie turvavyöhihnat takaistuimen vyönohjaimien läpi, jotta ne eivät voi juuttua istuimen taakse tai alle.

  Kun olet asettanut turvavyön vyönohjaimeen, kiristä sen hihna vetämällä ylöspäin.

⚠ HUOMAUTUS

Ota turvavyö pois vyönohjaimesta ennen sen käyttöä.

Jos vedät turvavyöstä sen ollessa ohjaimessa, ohjain ja/tai turvavyön hihna voi vaurioitua.

Esikiristimellä varustettu turvavyö (jos varusteena)

Kuljettajan ja etumatkustajan turvavyöt on varustettu esikiristimillä. Esikiristimet voivat aktivoitua yhdessä turvatyynyjen kanssa riittävän voimakkaassa etutörmäyksessä.

Kun auto pysähtyy äkillisesti tai matkustaja yrittää nojautua eteenpäin liian nopeasti, turvavyökela lukkiutuu. Tietyn tyyppisissä etutörmäyksissä turvavyönkiristin aktivoituu ja vetää vyön tiukemmin etuistuimella istuvan vartaloa vasten.

(1) Olkavyön esikiristin

Olkavyön esikiristimen tarkoitus on varmistaa, että olkavyö kiristyy tiukasti ylävartaloa vasten tietyn tyyppisissä etutörmäyksissä.

(2) Lantiovyön esikiristin

Lantiovyön esikiristimen tarkoitus on varmistaa, että lantiovyö kiristyy tiukasti alavartaloa vasten tietyn tyyppisissä etutörmäyksissä.

Jos järjestelmä havaitsee, että kuljettajan tai etumatkustajan turvavyö on liian kireällä turvavyön esikiristimen aktivoiduttua, esikiristimen kuormituksen rajoitin vähentää kyseisen vyön kiristysvoimaa osittain. (jos varusteena)

✻ MUISTUTUS - jos varusteena on kallistusanturi

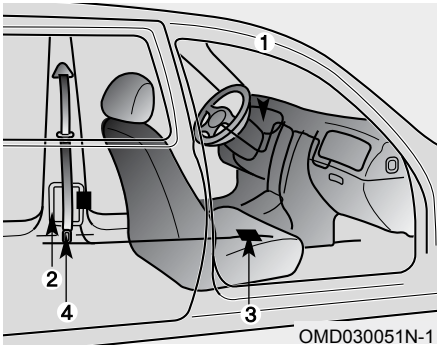
Esikiristin ei aktivoidu pelkästään etutörmäyksen vaan myös sivutörmäyksen tai auton kaatumisen yhteydessä, jos autossa on varusteena sivuturvatyynyt tai turvaverhot.

✻ MUISTUTUS - jos varusteena ei ole kallistusanturia

Esikiristin ei aktivoidu pelkästään etutörmäyksen vaan myös sivutörmäyksen yhteydessä, jos autossa on varusteena sivuturvatyynyt tai turvaverhot.

⚠ VAROITUS

Turvallisuutesi vuoksi istu aina normaalissa istuma-asennossa ja varmista, ettei turvavyö ole löysällä tai kiertyneenä.



Turvavöiden esikiristinjärjestelmä koostuu seuraavista komponenteista. Näet niiden sijainnin kuvasta.

1. Turvatyynyjärjestelmän varoitusvalo
2. Olkavyön esikiristin
3. Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö
4. Lantiovyön esikiristin

⚠ VAROITUS

Suurimman mahdollisen hyödyn saamiseksi esikiristimillä varustetuista turvavöistä:

1. **Turvavöiden täytyy toimia oikein ja niiden pitää olla oikein säädettyinä. Lue ja noudata tässä käsikirjassa annettuja tärkeitä ohjeita, jotka koskevat autosi matkustajaturvallisuutta, turvavöitä ja turvatyynyjä.**
2. **Varmista, että kiinnität turvavyön oikein ja että jokainen matkustaja tekee samoin.**

✻ MUISTUTUS

- **Kun turvavöiden esikiristimet aktivoituvat, saattaa kuulua kova ääni ja savulta vaikuttavaa hienoa pölyä tulla näkyviin matkustamossa. Tämä on normaalia, eikä aiheuta vaaraa.**
- **Vaikka hieno pöly on vaaratonta, se saattaa aiheuttaa ihoärsytystä, eikä sitä pidä hengittää pitkään. Pese onnettomuuden jälkeen pölylle altistunut ihoalue, jos turvavöiden esikiristimet ovat lauenneet.**
- **Koska turvatyynyjärjestelmän aktivoiva anturi on yhdistetty myös esikiristimiin, turvatyynyjärjestelmän merkkivalo palaa noin 6 sekunnin ajan, kun virta-avain käännetään ON-asentoon, minkä jälkeen sen tulisi sammua.**

⚠ HUOMAUTUS

Jos turvavyön esikiristin ei toimi oikein, turvatyynyjärjestelmän merkkivalo palaa, vaikka turvatyynyjärjestelmässä ei ole vikaa. Jos turvatyynyjärjestelmän merkkivalo ei syty, kun virta-avain käännetään ON-asentoon, tai jos merkkivalo ei sammu noin 6 sekunnin kuluttua tai syttyy ajon aikana, auto on suositeltavaa viedä valtuutettuun Hyundai-huoltoon järjestelmän tarkastusta varten.

⚠ VAROITUS

- **Turvavyön esikiristimet on suunniteltu toimimaan vain yhden kerran. Jos ne ovat kerran aktivoituneet, ne täytyy vaihtaa uusiin. Kaiken tyyppiset turvavyöt tulee aina vaihtaa uusiin, jos ne ovat olleet kiinnitettyinä törmäyksen sattuessa.**
- **Turvavyön esikiristimen osat kuumenevat, kun esikiristin aktivoituu. Turvavyön esikiristimen osiin saa koskea vasta usean minuutin kuluttua esikiristimen aktivoitumisesta.**
- **Älä yritä tarkastaa tai vaihtaa esikiristimellä varustettuja turvavöitä itse. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä yritä korjata tai huoltaa esikiristinjärjestelmää millään tavalla.**
- **Turvavöiden esikiristimien epäasianmukainen käsittely, kuten niiden kolhiminen, muuttaminen, tarkastaminen, vaihtaminen tai korjaaminen saattaa aiheuttaa toimintahäiriön, esikiristimien yllättävän aktivoitumisen ja vakavia vammoja.**
- **Kiinnitä aina turvavyö, kun ajat autoa tai olet matkustajana.**
- **Jos auto tai turvavyön esikiristin pitää poistaa käytöstä, ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-jälleenmyyjään lisäohjeiden saamiseksi.**

Turvavöihin liittyvät varotoimet

⚠ VAROITUS

Kaikkien matkustajien tulee aina käyttää turvavöitä. Turvavöiden ja turvaistuimien käyttö vähentää kaikkien matkustajien loukkaantumisriskiä onnettomuudessa tai äkillisessä pysähdyksessä. Ilman turvavyötä matkustaja saattaa joutua liian lähelle laukeavaa turvatyynyä, törmätä auton sisärakenteisiin tai sinkoutua ulos autosta. Asianmukaisesti kiinnitetty turvavyö auttaa estämään tätä.

Noudata aina tässä käsikirjassa kuvattuja ohjeita, joska koskevat turvavöitä, turvatyynyjä ja matkustajien turvallisuutta.

Vauva tai pieni lapsi

Tutustu paikallisiin määräyksiin. Lasten ja/tai vauvojen turvaistuimet pitää sijoittaa ja asentaa oikein takaistuimelle. Lastenistuimista on lisätietoja tämän luvun kohdassa "Lasten turvallisuus".

⚠ VAROITUS

Jokaisen autossa matkustavan, vauvat ja lapset mukaan lukien, tulee aina käyttää sopivaa turvavyötä tai muuta asianmukaista kiinnitysmenetelmää. Älä koskaan pidä lasta sylissäsi ajon aikana. Törmäyksessä syntyvä raju voima tempaisee lapsen käsistäsi ja paiskaa lapsen auton sisärakenteita vasten. Käytä aina lapsen koon ja painon mukaista turvaistuinta.

✻ MUISTUTUS

Jotta pienet lapset saisivat parhaan mahdollisen suojan loukkaantumiselta onnettomuustilanteessa, heidän tulee istua paikallisten määräysten mukaisessa turvaistuimessa. Ennen kuin ostat mitään lasten turvaistuinta, varmistu, että se vastaa vaatimuksia siinä maassa, jossa autoa käytetään. Lasten turvaistuimen täytyy olla lapsen koon ja painon mukainen. Tarkista nämä tiedot turvaistuimeen kiinnitetystä tarrasta. Saat lisätietoja tämän luvun kohdasta "Turvaistuimet".

Isommat lapset

Lasten, jotka ovat liian isoja matkustamaan turvaistuimessa, tulee matkustaa takaistuimella ja käyttää turvavöitä. Lantiovyö pitää asentaa tiukasti lantiota vasten niin alas kuin mahdollista. Tarkasta vyön asento säännöllisesti. Vyö saattaa liukua pois paikaltaan lapsen liikkuessa. Lapset saavat onnettomuustilanteessa parhaan suojan, kun he ovat takaistuimella kiinnitettyinä asianmukaiseen turvajärjestelmään. Jos isomman lapsen (yli 12-vuotiaan) täytyy istua etuistuimella, hänen tulee käyttää turvavyötä ja istuin tulee siirtää takimmaiseen asentoon. Alle 12-vuotiaiden lasten tulisi istua takaistuimella asianmukaisessa turvaistuimessa tai turvavöillä kiinnitettyinä. ÄLÄ KOSKAAN anna alle 12-vuotiaan istua etuistuimella. ÄLÄ KOSKAAN asenna etuistuimelle selkä ajosuuntaan asennettavaa turvaistuinta.

Jos turvavyön olkavyö koskettaa hieman lapsen niskaa tai kasvoja, kokeile lapsen asettamista lähemmäs auton keskiosaa. Jos turvavyön olkavyö on edelleen kosketuksessa lapsen niskaan tai kasvoihin, lapsen tulee istua turvaistuimessa.

⚠ VAROITUS - Olkavyön käyttö pienillä lapsilla

- **Älä koskaan anna olkavyön koskea lapsen niskaan tai kasvoihin ajon aikana.**
- **Jos turvavyötä ei käytetä oikein ja säädetä lapselle sopivaksi, hän saattaa onnettomuustilanteessa saada vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.**

Raskaana oleva nainen

Raskaana olevien naisten tulisi käyttää turvavyötä loukkaantumisriskin vähentämiseksi onnettomuudessa. Kun turvavyötä käytetään, lantiovyö tulee asettaa niin alas kuin mahdollista ja tiukasti lantiota vasten eikä vatsan kohdalle. Tarkempia tietoja saat lääkäriltä.

⚠ VAROITUS - Raskaana olevat naiset

Raskaana olevien naisten ei tule koskaan asettaa turvavyötä vatsan alueelle eikä vatsan yläpuolelle, sillä se saattaisi vahingoittaa sikiötä törmäyksessä.

Loukkaantunut henkilö

Loukkaantunut henkilö pitää kiinnittää turvavyöllä kuljetuksen ajaksi. Tarpeen mukaan kysy lisäohjeita lääkäriltä.

Yksi henkilö turvavyötä kohti

Kaksi henkilöä ei saakoskaan käyttää samaa turvavyötä (koskee myös lapsia). Muutoin seurauksena voivat olla vakavammat vammat onnettomuuden sattuessa.

Älä makaa istuimella

Ajon aikana matkustajien tulee pysyä istuma-asennossa ja etuistuimien selkänojien pitää olla pystyasennossa, jotta loukkaantumisriski olisi pienempi ja auton turvajärjestelmät toimisivat mahdollisimman tehokkaasti onnettomuustilanteessa. Turvavyö ei tarjoa riittävää suojaa loukkaantumiselta, jos matkustaja makaa takaistuimella tai jos etuistuimen selkänoja on kallistettuna.

⚠ VAROITUS

Ajaminen istuimen selkänoja kallistettuna lisää loukkaantumisen riskiä onnettomuudessa tai äkkipysähdyksessä. Turvajärjestelmän (turvavöiden ja turvatyynyjen) tarjoama suoja heikentyy huomattavasti, jos istuimen selkänoja on kallistettuna. Turvavöiden pitää olla tiukasti lantiota ja rintaa vasten, jotta ne toimisivat oikein. Mitä enemmän istuimen selkänoja on kallistettu, sitä suurempi riski matkustajan lantiolla on liukua turvavyön ali, minkä seurauksena saattaa olla vakavia sisäisiä vammoja tai matkustajan niskan iskeytyminen olkavyötä vasten. Kuljettajan ja matkustajien tulee istua selkä selkänojaa vasten, turvavyö oikein kiinnitettynä ja istuimen selkänoja pystyasennossa.

Turvavöiden kunnossapito

Turvavyöasennelmia ei saa koskaan irrottaa eikä muuttaa. Lisäksi pitää varoa, etteivät ovien saranat, ovet tai muu sopimaton käyttö vahingoita turvavöitä tai niiden varusteita.

⚠ VAROITUS

Kun palautat takaistuimen selkänojan takaisin pystyasentoon, varmista ettet vahingoita turvavyöhihnaa tai solkea. Älä päästä hihnaa tai solkea takertumaan tai puristumaan takaistuimen väliin. Turvavyö ei ole riittävän kestävä, jos sen hihna tai solki on vahingoittunut, jolloin se voi pettää törmäyksessä tai äkillisessä pysähdyksessä, mistä saattaa seurata vakavia vammoja.

Säännöllinen tarkastaminen

On suositeltavaa, että kaikkien turvavöiden kuluneisuus ja mahdolliset vauriot tarkastetaan säännöllisesti. Vaurioituneet osat tulee vaihtaa mahdollisimman pian.

Pidä turvavyöt puhtaina ja kuivina

Turvavyöt tulee pitää puhtaina ja kuivina. Likaantuneet vyöt voidaan puhdistaa käyttämällä mietoa saippualiuosta ja lämmintä vettä. Puhdistuksessa ei pidä käyttää valkaisuainetta, värjäysainetta, vahvoja liuottimia tai hankaavia aineita, koska ne voivat vahingoittaa ja heikentää kangasta.

Milloin turvavyöt pitää vaihtaa uusiin

Jokainen kiinnitettynä ollut turvavyö tulee vaihtaa uuteen onnettomuuden jälkeen. Näin pitää toimia, vaikka vyössä ei olisi näkyvää vahinkoa. Ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

LASTEN TURVAISTUIMET (JOS VARUSTEENA)

Lasten tulee istua ajon aikana ajon aikana takaistuimella asianmukaisessa turvaistuimessa loukkaantumisriskin minimoimiseksi onnettomuudessa, äkillisessä pysähdyksessä tai suunnan muutoksessa. Onnettomuustilastojen mukaan lasten turvallisuus on parempi, kun he istuvat takaistuimelle asennetussa turvaistuimessa. Suurempien lasten, jotka eivät käytä turvaistuinta, tulee käyttää turvavyötä.

Tutustu paikallisiin määräyksiin. Turvaistuimet tulee sijoittaa takaistuimelle ja asentaa oikein. Käytä ainoastaan paikallisten määräysten mukaisia turvaistuimia. Turvaistuimet on suunniteltu kiinnitettäviksi autoon lantio-/olkavyön lantio-osalla tai hihnakiinnitysjärjestelmällä ja/tai ISOFIX-kiinnityspisteillä.

Lapset voivat loukkaantua tai kuolla onnettomuustilanteessa, jos turvaistuimia ei ole kiinnitetty asianmukaisesti. Pienten ja vauvaikäisten lasten tulee istua heille sopivassa turvaistuimessa. Varmista ennen turvaistuimen hankkimista, että se sopii autoosi ja sen turvavöihin ja että se on sopivan kokoinen lapsellesi. Noudata lasten turvaistuimen kiinnittämisessä kaikkia istuimen valmistajan antamia ohjeita.

⚠ VAROITUS

- **Turvaistuin tulee asentaa takaistuimelle. Älä koskaan asenna turvaistuinta etumatkustajan istuimelle. Turvaistuimessa istuva vauva tai lapsi saattaa saada vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja, jos etumatkustajan istuimen sivuturvatyyny laukeaa onnettomuustilanteessa. Turvaistuin tulee tämän vuoksi asentaa takaistuimelle.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Turvavyö tai suljettuun autoon jätetty turvaistuin saattaa lämmitä aurinkoisena päivänä huomattavasti, vaikka ulkoilma ei tuntuisi kuumalta. Muista tarkistaa istuinosan ja solkien lämpötila, ennen kuin lapsi istuu istuimelle.**
- **Säilytä turvaistuin tavaratilassa tai kiinnitä se turvavyöllä kun se ei ole käytössä, jotta se ei sinkoutuisi eteenpäin onnettomuustilanteessa tai äkkipysähdyksessä.**
- **Lapset voivat saada vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja turvatyynyn lauetessa. Kaikkien lasten, myös niiden, jotka ovat liian isoja turvaistuimeen, täytyy matkustaa takaistuimella.**

⚠ VAROITUS

Vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen vaaran vähentämiseksi:

- **Kaiken ikäisten lasten on turvallisempaa matkustaa takaistuimella turvaistuinta käyttäen tai turvayö kiinnitettynä, ellei lapsi voi enää käyttää turvaistuinta. Laukeava turvatyyny voi iskeä etuistuimella istuvaan lapseen voimakkaasti ja aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.**
- **Noudata aina turvaistuimen valmistajan antamia ohjeita.**
- **Varmista aina, että turvaistuin on kiinnitetty asianmukaisesti ja että lapsesi istuu siinä oikein kiinnitettynä.**
- **Älä koskaan pidä lasta sylissäsi ajon aikana. Törmäyksen aiheuttama äkillinen voima tempaisee lapsen käsistäsi ja paiskaa hänet auton sisäosia vasten.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä koskaan käytä lapsesi kanssa samaa turvavyötä. Törmäyksessä vyö voi puristua voimakkaasti lapsen ympärille ja aiheuttaa vakavia sisäisiä vammoja.**
- **Älä koskaan jätä lapsia edes lyhyeksi aikaa autoon ilman valvontaa. Auton matkustamo voi lämmetä hyvin nopeasti aiheuttaen vakavia vammoja sisällä oleville lapsille. Jopa hyvin pienet lapset voivat vahingossa saada auton liikkeelle, juuttua ikkunoiden väliin tai lukita itsensä tai muut autoon.**
- **Älä anna kahden lapsen tai aikuisen käyttää samaa turvavyötä.**
- **Lapset liikkuvat usein paikallaan ja istuvat sen takia huonossa asennossa. Älä koskaan anna lapsen pitää turvavyötä käsivarren alla tai selän takana ajon aikana. Kiinnitä lapsesi turvavyö ja varmista, että hän istuu takaistuimella turvallisesti.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä koskaan anna lapsen seistä tai olla polvillaan istuimella tai lattialla auton liikkuessa. Törmäyksessä tai äkkipysähdyksessä lapsi voi sinkoutua rajusti auton sisärakenteita vasten ja loukkaantua vakavasti.**
- **Älä koskaan käytä turvakaukaloa tai turvaistuinta, joka kiinnitetään koukuilla istuimen selkänojan yli. Ne eivät takaa riittävää suojaa onnettomuudessa.**
- **Turvavyöt voivat kuumentua voimakkaasti erityisesti, jos auto on pysäköity aurinkoiseen paikkaan. Tarkista soljen lämpötila ennen kuin kiinnität lapsesi turvavyön.**
- **Suosittelemme, että tarkastutat onnettomuuden jälkeen järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**

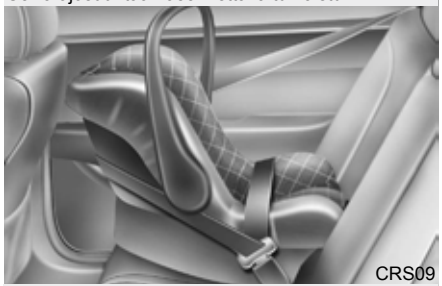
(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Jos turvaistuin ei mahdu kuljettajan istuimen taakse, asenna se oikeanpuoleiselle takaistuimelle.**

Turvaistuimen käyttäminen

Selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin



Kasvot ajosuuntaan asennettava turvaistuin

Pienten ja vauvaikäisten lasten tulee istua heille sopivassa turvaistuimessa. Istuin valitaan lapsen koon mukaan ja se tulee asentaa istuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Turvallisuussyistä suosittelemme, että turvaistuimet asennetaan takaistuimille.

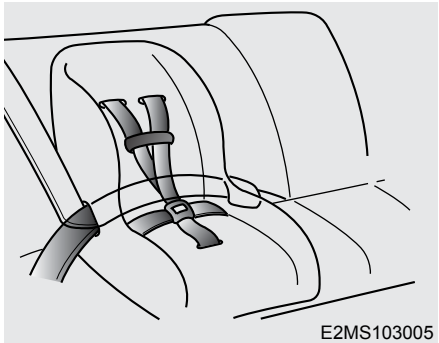
⚠ VAROITUS

Älä koskaan laita turvaistuinta etuistuimelle, koska vaarana on, että laukeava etumatkustajan turvatyyny voi iskeytyä selkä ajosuuntaan asennettua turvaistuinta vasten.

⚠ VAROITUS -
Turvaistuimen asennus

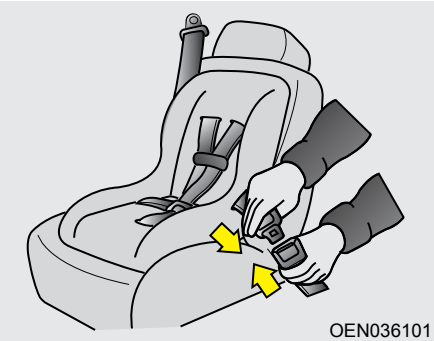
- **Lue turvaistuimen valmistajan laatimat asennus- ja käyttöohjeet ennen turvaistuimen asennusta ja noudata niissä annettuja ohjeita.**
- **Jos turvavyö ei toimi kuten tässä luvussa on kuvattu, on suositeltavaa, että valtuutettu HYUNDAI-liike tarkastaa järjestelmän.**
- **Loukkaantumisen todennäköisyys kasvaa tai sen seuraukset saattavat olla vakavampia, jos tässä käsikirjassa annettuja turvaistuimen kiinnittämistä koskevia ohjeita ja turvaistuimen mukana toimitettuja ohjeita ei noudateta.**

Turvaistuimen kiinnitys lantio-/olkavyön avulla



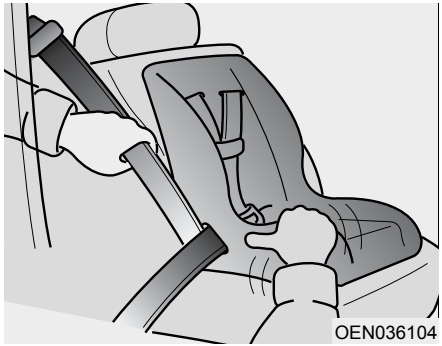
Kiinnitä turvaistuin takaistuimen reunapaikoille tai keskipaikalle seuraavasti:

1. Aseta turvaistuin istuimelle ja vie lantio-/olkavyö turvaistuimen ympäri tai läpi istuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti. Varmista, ettei turvavyön hihna pääse kiertymään.



2. Kiinnitä lantio-/olkavyön lukko solkeen. Varmista, että kuulet selvän "naksahduksen".

Sijoita turvavyön avauspainike niin, että siihen pääsee helposti käsiksi hätätilanteessa.



3. Kiinnitä turvavyö ja anna vyön ylimääräisen osan kelautua sisään. Varmista turvaistuimen asennus liikuttamalla sitä kaikkiin suuntiin asennuksen jälkeen.

Jos turvavyötä täytyy kiristää, vedä hihnaa kohti kelaa. Turvavyö palaa automaattisesti istuma-asennossa olevan matkustajan käyttöön sopivaan tilaan, kun avaat turvavyön ja annat sen kelautua takaisin sisään.

Turvaistuinten sopivuus eri istumapaikoille turvavyötä käytettäessä - Eurooppa

Käytä virallisesti hyväksyttyjä ja lapsellesi sopivia turvaistuimia. Katso istuimen sopivuus seuraavasta taulukosta.

Painoryhmä	Istuinpaikka			
	Etumatkustajan istuin	2. rivin reunapaikka	2. rivin keskipaikka	3. rivin reunapaikka (jos varusteena)
0 : 0–10 kg (0–9 kk)	U	U	U	U*
0 + : 0–13 kg (0–2 vuotta)	U	U	U	U*
I : 9–18 kg (9 kk – 4 vuotta)	U	U	U	U*
II: 15–25 kg	U	U	U	U*
II ja III: 22–36 kg	U	U	U	U*

U: Soveltuu "yleismalli" (universal) -hyväksynnän saaneille turvaistuimille, jotka on hyväksytty käytettäväksi tässä painoryhmässä.

U*: Soveltuu "yleismalli" (universal) -hyväksynnän saaneille turvaistuimille, jotka on hyväksytty käytettäväksi tässä painoryhmässä. Toinen istuinrivi on kuitenkin siirrettävä äärimmäiseen etuasentoon.

Turvaistuimen kiinnittäminen "yläkiinnitysjärjestelmällä" (jos varusteena)

Lastenistuimen kiinnityskoukkujen pidikkeet sijaitsevat takaistuimen takana.

1. Vie turvaistuimen kiinnityshihna istuimen selkänojan yli.

   Jos autossa on säädettävä pääntuki, vie kiinnityshihna pääntuen ali ja pääntuen varsien välistä. Muussa tapauksessa vie yläkiinnityshihna suoraan takaistuimen selkänojan ylitse.
2. Kiinnitä kiinnityshihnan koukku vastaavaan lastenistuimen koukun pidikkeeseen ja kiristä hihna istuimen kiinnittämiseksi.

⚠ VAROITUS

Lapsi voi saada vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja, jos turvaistuinta ei ole kiinnitetty autoon asianmukaisesti ja/tai lasta ei ole kiinnitetty kunnolla turvaistuimeen. Noudata aina turvaistuimen valmistajan asennus- ja käyttöohjeita.

⚠ VAROITUS - Kiinnityshihna

Älä koskaan kiinnitä useampaa kuin yhtä turvaistuinta yksittäiseen hihnan kiinnityspisteeseen tai alakiinnityspisteeseen. Useiden istuimien aiheuttama kuormituksen kasvu saattaa johtaa kiinnityshihnan tai kiinnityspisteen pettämiseen, mikä voi johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin vammoihin.

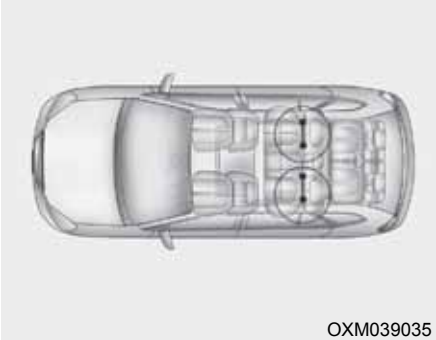
⚠ VAROITUS - Turvaistuimen kiinnityksen tarkistaminen

Tarkista, että turvaistuin on kiinnitetty asianmukaisesti, koettamalla työntää ja vetää sitä kaikkiin suuntiin. Virheellisesti asennetut turvaistuimet voivat heilua, kääntyä, kallistua tai irrota aiheuttaen vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

⚠ VAROITUS - Turvaistuimen kiinnityspiste

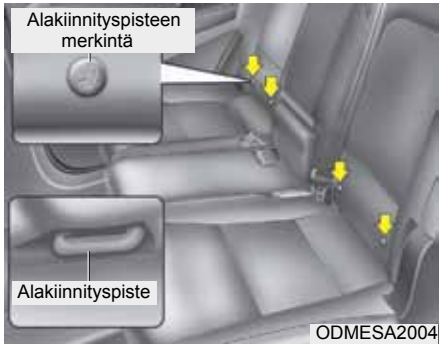
- **Turvaistuinten kiinnityspisteet on suunniteltu kestämään vain oikein asennettujen turvaistuinten aiheuttama kuormitus. Niitä ei saa missään tapauksessa käyttää aikuisten turvavöiden, kuormansidontahihnojen tai muiden laitteiden tai varusteiden kiinnittämiseen.**
- **Yläkiinnityshihna ei mahdollisesti toimi oikein, jos sitä ei ole kiinnitetty asianmukaiseen kiinnityspisteeseen.**

Turvaistuimen kiinnittäminen ISO-FIX-järjestelmän ja hihnakiinnitysjärjestelmän avulla (jos varusteena)

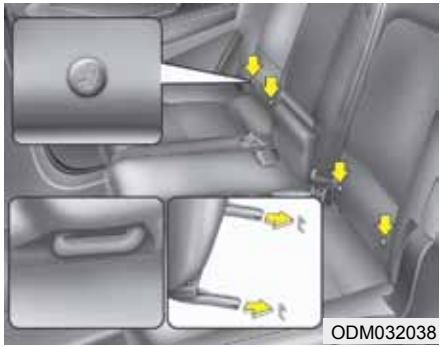


ISOFIX on standardoitu turvaistuinten kiinnitysjärjestelmä, jossa turvaistuimen kiinnitykseen ei käytetä aikuisille tarkoitettua turvavyötä. Tämän ansiosta kiinnitys on paljon turvallisempi ja istuimen sijoitus oikea. Lisäksi istuimen asentaminen on nopeampaa ja helpompaa.

ISOFIX-turvaistuimen saa asentaa ainoastaan, jos sillä on automallikohtainen hyväksyntä ECE-R44 -standardin mukaisesti.



Takaistuimien selkänojien alaosan kummassakin reunassa on ISOFIX-symboli. Nämä symbolit osoittavat turvaistuimen alakiinnikkeiden sijainnin (jos varusteena).



Takaistuimen kummallakin reunapaikalla on kaksi ISOFIX-kiinnityspistettä sekä vastaava yläkiinnityshihnan kiinnityspiste selkänojan takana. ISOFIX-kiinnityspisteet sijaitsevat istuintyynyn ja selkänojan välissä ja ne on merkitty ISOFIX-tunnuksella.

Asennuksessa turvaistuimen ISOFIX-kiinnikkeiden täytyy kiinnittyä auton ISOFIX-kiinnityspisteisiin (varmista, että kuulet lukitusäänen, tarkista mahdolliset turvaistuimen kiinnityksen ilmaisimet ja varmista vetämällä istuinta).

Turvaistuin jolla on ECE-R44 -standardin mukainen "yleismalli" (universal) -luokitus, tulee kiinnittää myös yläkiinnityshihnalla kyseisen istuimen selkänojan takaosassa sijaitsevaan kiinnityspisteeseen.

Turvaistuimen asennuksessa ja käytössä pitää noudattaa käyttöohjeita, jotka toimitetaan ISOFIX-istuimen mukana.

⚠ VAROITUS

Lastenistuimen selkänojan pitää olla kokonaan istuimen selkänojaa vasten. Selkänojan tulee olla kallistettuna kaksi pykälää pystyasennosta.

⚠ VAROITUS

- **Kun "ISOFIX"-järjestelmää käytetään turvaistuimen kiinnittämiseksi takaistuimelle, auton takaistuimen kaikkien käyttämättömien turvavöiden metalliset lukko-osat tulee kiinnittää niitä vastaaviin turvavöiden solkiin. Lisäksi turvavöiden hihnat täytyy kiristää turvaistuimen taakse niin, ettei lapsi ylety niihin. Turvaistuimessa istuva lapsi saattaa ylettyä vetämään kiinnittämätöntä turvavyötä sen lukko-osasta, mistä saattaa seurata kuristumisvaara sekä vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.**
- **Älä aseta esineitä alakiinnityspisteiden läheisyyteen. Varmista myös, että turvavyöt eivät tartu alakiinnityspisteisiin.**

Turvaistuimen kiinnittäminen

1. Kiinnitä turvaistuin työntämällä turvaistuimen lukot ISOFIX-kiinnityspisteisiin. Varmista, että kuulet lukitusäänen.

⚠ HUOMAUTUS

Älä anna takaistuimien turvavöiden hankautua tai tarttua ISOFIX-turvaistuimen kiinnikkeisiin tai ISOFIX-kiinnityspisteisiin asennuksen aikana.

2. Kiinnitä kiinnityshihnan koukku lastenistuimen koukun pidikkeeseen ja kiristä hihna istuimen kiinnittämiseksi. (Katso lisätietoja edelliseltä sivulta.)

⚠ VAROITUS

- **Älä asenna turvaistuinta takaistuimen keskipaikalle auton ISOFIX-kiinnityspisteiden avulla. Ainoastaan takaistuimen reunapaikat on varustettu ISOFIX-kiinnitypisteillä. Älä käytä ISOFIX-kiinnityspisteitä virheellisesti yrittämällä asentaa turvaistuinta takaistuimen keskipaikalle.**

  Törmäyksessä turvaistuimen ISOFIX-kiinnikkeet eivät saata olla riittävän vahvoja pitämään turvaistuinta paikallaan takaistuimen keskipaikalla, vaan ne voivat murtua aiheuttaen vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä kiinnitä useampaa turvaistuinta alempaan kiinnityskohtaan. Ylikuormitus saattaa johtaa kiinnityspisteen tai kiinnityshihnan pettämiseen, josta saattaa seurata vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.**
- **Kiinnitä ISOFIX-turvaistuin tai ISOFIX-järjestelmään yhteensopiva turvaistuin vain kuvassa esitettyihin kiinnityskohtiin.**
- **Noudata aina turvaistuimen valmistajan toimittamia asennus- ja käyttöohjeita.**

Turvaistuinten sopivuus auton ISOFIX-kiinnityspaikkoihin – Eurooppa

Painoryhmä	Kokoluokka	Kiinnitys	Auton ISOFIX-kiinnityspaikat					
			Etumatkustajan istuin	2. rivin reunapaikka	2. rivin keskipaikka	3. rivin reunapaikka	3. rivin keskipaikka	Muu paikka
Turvakaukalo	F	ISO/L1	×	×	×	×	×	×
	G	ISO/L2	×	×	×	×	×	×
0: 0–10 kg	E	ISO/R1	×	IUF	×	×	×	×
0: 0–13 kg	E	ISO/R1	×	IUF	×	×	×	×
	D	ISO/R2	×	IUF	×	×	×	×
	C	ISO/R3	×	IUF	×	×	×	×
I : 9–18 kg	D	ISO/R2	×	IUF	×	×	×	×
	C	ISO/R3	×	IUF	×	×	×	×
	B	ISO/F2	×	IUF	×	×	×	×
	B1	ISO/F2X	×	IUF	×	×	×	×
	A	ISO/F3	×	IUF	×	×	×	×

IUF = Sopii tälle painoryhmälle hyväksyttyjen yleismallisten ISOFIX-lastenistuimien kiinnittämiseen kasvot ajosuuntaan.

X = ISOFIX-kiinnityspiste ei ole sopiva tämän painoryhmän ja/tai kokoluokan ISOFIX-turvaistuimen kiinnittämiseen.

* ISO/R2- tai ISO/R3-tyyppinen turvaistuin voidaan asentaa etumatkustajan istuimelle vain sen ollessa etumaisessa asennossaan.

* ISOFIX-turvaistuimen kokoluokat ja kiinnitys:

A - ISO/F3: Täyskorkea kasvot ajosuuntaan asennettava turvaistuin (korkeus 720 mm)

B - ISO/F2: Kasvot ajosuuntaan asennettava turvaistuin, rajoitettu korkeus (650 mm)

B1 - ISO/F2X: Kasvot ajosuuntaan asennettava turvaistuin, uudistettu takaosan muotoilu, rajoitettu korkeus (650 mm)

C - ISO/R3: Täysikokoinen selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin

D - ISO/R2: Täysikokoinen selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin

E - ISO/R1: Selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin vauvaikäisille

F - ISO/L1: Sivuttain, kasvot vasemmalle asennettava turvakaukalo

G - ISO/L2: Sivuttain, kasvot oikealle asennettava turvakaukalo

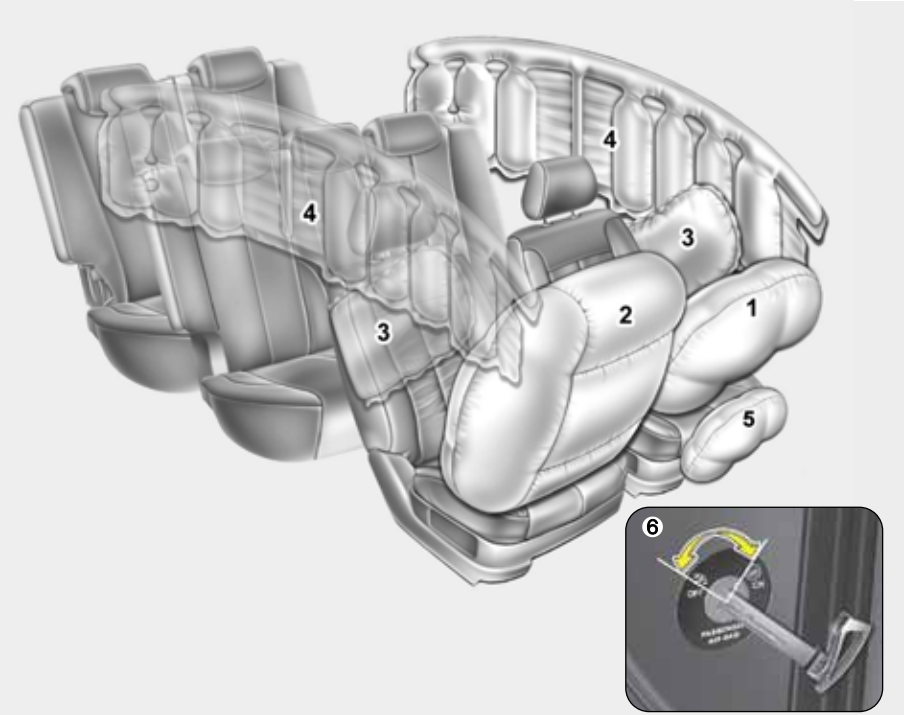
Suositellut turvaistuimet – Eurooppa

Painoryhmä	Nimi	Valmistaja	Kiinnitys	ECE-R44 hyväksyntänro
Ryhmä 0-1 (0–18 kg)	BIMBO G0/1 S	FAIR	Selkä ajosuuntaan asennettava, ajoneuvokohtainen ISOFIX-kiinniketyyppi D	E4 03443416 (istuin) E4 04443718 (kiinnikkeet)
	Baby Safe Plus II	Britax Römer	Selkä ajosuuntaan asennettava, ISO-FIX-sovittimella varustettu turvaistuin	E1 04301146
Ryhmä 1 (9–18 kg)	BIMBO G0/1 S	FAIR	Kasvot ajosuuntaan asennettava, ajoneuvokohtainen ISOFIX-kiinniketyyppi A	E4 03443416 (istuin) E4 04443718 (kiinnikkeet)
	Duo Plus	Britax Römer	Kasvot ajosuuntaan asennettava, ISOFIX-alakiinnitys + hihnakiinnitys	E1 04301133

Turvaistuimen valmistajan tiedot

FAIR http://www.fairbimbofix.com
Britax Römer http://www.britax.com

TURVATYYNYJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)



* Auton todellinen turvatyynyjärjestelmä voi poiketa kuvassa näkyvästä.
* 3. istuinrivi: jos varusteena

ODM032052/ODMESA2008

(1) Kuljettajan etuturvatyyny
(2) Etumatkustajan etuturvatyyny*
(3) Sivuturvatyyny*
(4) Turvaverho*
(5) Kuljettajan polviturvatyyny*
(6) Etumatkustajan etuturvatyyny ON/OFF-kytkin*

*: jos varusteena

⚠ VAROITUS

Myös turvatyynyillä varustetuissa autoissa kuljettajan ja matkustajien täytyy aina käyttää auton turvavöitä vakavan loukkaantumisen riskin vähentämiseksi kolarissa tai auton kaatuessa.

Turvatyynyjärjestelmän toiminta

- Turvatyynyjärjestelmä on toimintavalmiudessa (turvatyynyt valmiina täyttymään tarpeen vaatiessa) vain virta-avaimen ollessa ON- tai START-asennossa.
- Turvatyynyt laukeavat välittömästi voimakkaassa keulaan tai auton kylkeen kohdistuvassa törmäyksessä (jos auto on varustettu sivuturvatyynyin tai turvaverhoin) suojaamaan matkustajia vakavalta fyysiseltä loukkaantumiselta.

✻ MUISTUTUS - jos varusteena on kallistusanturi

Turvatyynyt laukeavat välittömästi auton kaatuessa (jos auto on varustettu sivuturvatyynyin tai turvaverhoin) matkustajien suojaamiseksi vakavalta loukkaantumiselta.

- Ajonopeus ei vaikuta turvatyynyjen laukeamiseen.
- Yleisesti ottaen turvatyynyt on suunniteltu laukeamaan törmäyksen voimakkuuden ja sen suunnan mukaan. Nämä kaksi tekijää määrittävät, lähettävätkö anturit elektronisen signaalin turvatyynyjen laukaisemiseksi/täyttämiseksi.
- Turvatyynyjen laukeaminen perustuu moniin tekijöihin, kuten ajonopeuteen, törmäyskulmaan sekä törmäyksen toisena osapuolena olevien autojen tai kohteiden lujuuteen ja jäykkyyteen. Turvatyynyt eivät kuitenkaan laukea pelkästään näiden tekijöiden vaikutuksesta.
- Etuturvatyynyt täyttyvät ja tyhjentyvät hetkessä.
- Turvatyynyjen täyttymistä ei ehdi havaita törmäystilanteessa. On paljon todennäköisempää, että näet vain tyhjentyneiden turvatyynyjen riippuvan säilytyslokeroidensa ulkopuolella.
- Turvatyynyjen täytyy täyttyä nopeasti, jotta ne suojaisivat matkustajia voimakkaassa törmäyksessä. Turvatyynyn on täytyttävä hyvin nopeasti, jotta se ehtii täyttyä matkustajan ja auton rakenteiden välille, ennen kuin matkustaja törmää rakenteisiin. Turvatyynyn täyttymisnopeus on tärkeä osa turvatyynyn toimintaa, sillä se vähentää vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä törmäystilanteessa.

Turvatyynyn täyttyminen saattaa kuitenkin aiheuttaa myös vammoja, kuten kasvojen hiertymiä, mustelmia ja luunmurtumia, koska suuren täyttymisnopeuden vuoksi turvatyyny laajenee todella suurella voimalla.

- **Ohjauspyörän turvatyyny saattaa aiheuttaa jopa hengenvaarallisia vammoja lauetessaan, erityisesti jos kuljettaja istuu liian lähellä ohjauspyörää.**

⚠ VAROITUS

- **Jotta kuljettaja välttyisi turvatyynyn laukeamisen aiheuttamalta vakavalta tai kuolemaan johtavalta vammalta, hänen täytyy istua mahdollisimman kaukana turvatyynyllä varustetusta ohjauspyörästä (vähintään 250 mm:n etäisyydellä). Etumatkustajan tulisi aina pitää istuimensa mahdollisimman takana ja istua selkä selkänojaa vasten.**
- **Koska turvatyynyt laukeavat onnettomuuden sattuessa välittömästi, matkustajille saattaa aiheutua vammoja, jos he eivät istu asianmukaisessa asennossa.**
- **Turvatyynyn täyttyminen saattaa aiheuttaa vammoja, kuten kasvojen tai kehon hiertymiä, rikkoutuneiden silmälasien aiheuttamia vammoja tai palovammoja.**

Ääni ja savu

Turvatyynyjen laukeaminen aiheuttaa kovan äänen ja sen seurauksena matkustamoon purkautuu savua ja jauhepölyä. Tämä on normaalia ja johtuu turvatyynyn sytyttimen laukeamisesta.

Turvatyynyn täyttymisen jälkeen saatat tuntea hengittämisen vaikeaksi. Tämä johtuu turvavyön ja turvatyynyn painumisesta rintaasi vasten sekä savun ja jauheen hengittämisestä. **Avaa auton ovet ja ikkunat heti kun mahdollista, jotta hengittäminen on helpompaa ja vältät pitkäaikaisen altistumisen turvatyynystä purkautuneelle savulle ja jauheelle.**

Vaikka savu ja jauhe ovat myrkyttömiä, ne voivat ärsyttää ihoa (silmiä, nenää, hengitysteitä jne). Jos ärsytystä ilmenee, pese ja huuhtele jauhe välittömästi pois kylmällä vedellä ja ota yhteys lääkäriin oireiden jatkuessa.

⚠ VAROITUS

Kun turvatyynyt ovat lauenneet, turvatyynyihin liittyvät osat ohjauspyörässä ja/tai kojelaudassa ja/tai katossa ovien yläpuolella ovat hyvin kuumia. Vammojen välttämiseksi älä koske turvatyynyjen säilytyslokeroiden sisäisiin komponentteihin välittömästi turvatyynyjen laukeamisen jälkeen.

Turvaistuimen asentaminen etumatkustajan istuimelle on kielletty matkustajan turvatyynyn ollessa toimintavalmiudessa

Älä koskaan aseta turvaistuinta selkä ajosuuntaan etumatkustajan istuimelle. Jos turvatyyny laukeaa, se iskeytyy selkä ajosuuntaan päin asennettuun turvaistuimeen aiheuttaen vakavan tai kuolemaan johtavan vamman.
Älä myöskään asenna kasvot ajosuuntaan asennettavaa turvaistuinta etumatkustajan istuimelle. Etumatkustajan turvatyynyn laukeaminen aiheuttaisi siinä istuvalle lapselle vakavan tai kuolemaan johtavan vamman. Jos autosi on varustettu etumatkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkimellä, voit tarvittaessa kytkeä etuturvatyynyn pois toiminnasta ja takaisin toimintaan.
Lisätietoja annetaan sivulla 3-61.

⚠ VAROITUS

- **Hengenvaara! Älä koskaan asenna selkä ajosuuntaan asennettavaa turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on turvatyyny!**
- **Älä koskaan asenna lasten turvaistuinta etumatkustajan istuimelle. Etumatkustajan turvatyynyn laukeaminen aiheuttaisi vakavan tai kuolemaan johtavan vamman.**
- **Jos lapset istuvat takaistuimen reunapaikoilla autossa, joka on varustettu sivuturvatyynyillä ja/tai turvaverholla, asenna turvaistuimet niin kauas ovesta kuin mahdollista ja kiinnitä turvaistuimet siten, että ne lukkiutuvat paikalleen.**

  Sivuturvatyynyn ja/tai turvaverhon täyttyminen voi aiheuttaa turvaistuimessa istuvalle lapselle vakavan tai kuolemaan johtavan vamman.

Turvatyynyjärjestelmän varoitus- ja merkkivalo

Turvatyynyjärjestelmän varoitusvalo

Mittaristossa sijaitsevan turvatyynyjärjestelmän merkkivalon tarkoituksena on varoittaa kuljettajaa mahdollisesta ongelmasta turvatyynyjärjestelmässä.

Kun virta-avain käännetään ON-asentoon, merkkivalon tulisi syttyä noin 6 sekunnin ajaksi.

Tarkistuta järjestelmä seuraavissa tapauksissa:

- Valo ei syty, kun käännät virta-avaimen ON-asentoon.
- Valo ei sammu 6 sekunnin kuluessa sen syttymisestä.
- Valo syttyy ajon aikana.
- Valo vilkkuu virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

Etumatkustajan etuturvatyynyn ON-merkkivalo (jos varusteena)

ODMESA2002

Etumatkustajan turvatyynyn ON (toimintavalmiudessa) -merkkivalo syttyy noin 4 sekunniksi, kun virta-avain käännetään ON-asentoon.

Lisäksi etumatkustajan etuturvatyynyn ON-merkkivalo syttyy noin 60 sekunniksi, kun matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin käännetään ON-asentoon.

Etumatkustajan etuturvatyynyn OFF-merkkivalo (jos varusteena)

ODMESA2005

Etumatkustajan etuturvatyynyn OFF (ei toimintavalmiudessa) -merkkivalo syttyy noin 4 sekunniksi, kun virta-avain käännetään ON-asentoon.

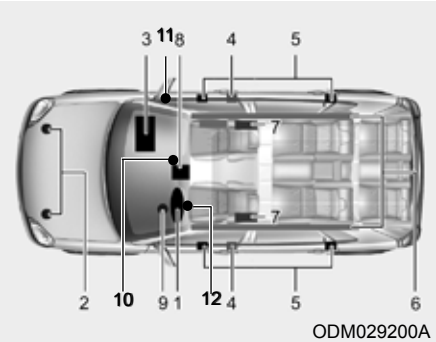
Etumatkustajan etuturvatyynyn OFF-merkkivalo syttyy myös silloin, kun matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin käännetään OFF-asentoon. Se sammuu, kun kytkin käännetään ON-asentoon.

⚠ HUOMAUTUS

Jos matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkimessä on vika, matkustajan etuturvatyynyn OFF (ei toimintavalmiudessa) -merkkivalo ei syty (mutta matkustajan etuturvatyynyn ON (toimintavalmiudessa) -merkkivalo syttyy 60 sekunnin ajaksi) ja matkustajan etuturvatyyny täyttyy auton etuosaan kohdistuvassa törmäyksessä, vaikka matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin olisi OFF-asennossa.

Tässä tapauksessa on suositeltavaa pyytää valtuutettua HYUNDAI-huoltoliikettä tarkastamaan matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin ja turvatyynyjärjestelmä.

Turvatyynyjärjestelmän osat ja niiden toiminta



Turvatyynyjärjestelmä koostuu seuraavista osista:

1. Kuljettajan etuturvatyynymoduuli
2. Etutörmäysanturit
3. Etumatkustajan etuturvatyynymoduuli*
4. Turvavöiden esikiristinjärjestelmät*
5. Sivutörmäysanturit*
6. Turvaverhomoduulit*
7. Sivuturvatyynymoduulit*
8. Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö (SRSCM) / kallistusanturi*
9. Turvatyynyjärjestelmän varoitusvalo
10. Etumatkustajan etuturvatyynyn OFF-merkkivalo (vain etumatkustajan istuimelle)*
11. Etumatkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin*
12. Kuljettajan polviturvatyynymoduuli*

*: jos varusteena

Virta-avaimen ollessa ON-asennossa turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö valvoo jatkuvasti kaikkia turvatyynyjärjestelmän osia ja määrittää, edellyttääkö törmäysvoima turvatyynyjen tai turvavöiden esikiristimien laukaisemista.

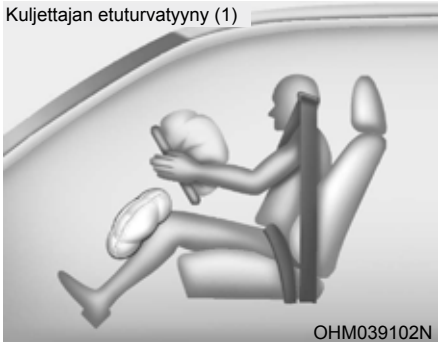
Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo mittaristossa palaa noin 6 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty ON-asentoon, minkä jälkeen turvatyynyjärjestelmän merkkivalon pitäisi sammua.

⚠ VAROITUS

Jos joku alla kuvatuista tilanteista ilmenee, turvatyynyjärjestelmässä on toimintahäiriö. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

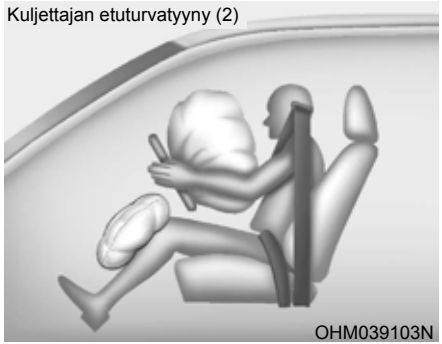
- **Valo ei syty lyhyeksi ajaksi, kun käännät virta-avaimen ON-asentoon.**
- **Valo ei sammu 6 sekunnin kuluessa sen syttymisestä.**
- **Valo syttyy ajon aikana.**
- **Valo vilkkuu virta-avaimen ollessa ON-asennossa.**

Kuljettajan etuturvatyyny (1)



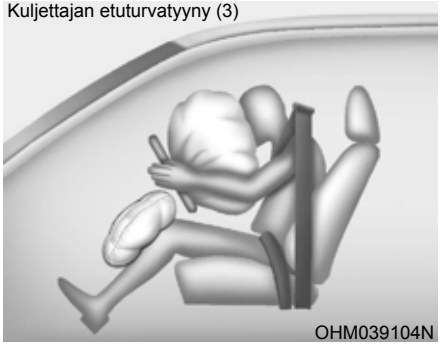
Etuturvatyynymoduulit on sijoitettu ohjauspyörän keskiöön, etumatkustajan kohdalle kojelautaan hansikaslokeron yläpuolelle ja/tai kojelaudan alaosaan kuljettajan puolelle. Kun turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö tunnistaa riittävän voimakkaan, auton keulaan kohdistuvan törmäyksen, se laukaisee etuturvatyynyt automaattisesti.

Kuljettajan etuturvatyyny (2)



Turvatyynyn lauetessa turvatyynyn peitelevyyn upotetut saumat repeytyvät paineesta. Peitelevyn avautuessa edelleen turvatyyny täyttyy kokonaan.

Kuljettajan etuturvatyyny (3)



Täysin täyttynyt turvatyyny yhdessä oikein kiinnitetyn turvavyön kanssa hidastaa kuljettajan tai matkustajan liikkumista eteenpäin, jolloin pään ja rintakehän vammojen riski vähenee.

Täytyttyään kokonaan turvatyyny alkaa välittömästi tyhjentyä, jolloin kuljettajan näkyvyys eteenpäin säilyy ja kuljettaja voi ohjata autoa tai tehdä muita toimenpiteitä.

Matkustajan etuturvatyyny

⚠ VAROITUS

- **Älä asenna tai aseta mitään esineitä (tölkinpidikettä, kasettitelinettä, tarraa tms.) etumatkustajan puoleiseen kojelautaan hansikaslokeron yläpuolelle, jos auto on varustettu matkustajan etuturvatyynyllä. Nämä esineet saattavat singota paikaltaan ja aiheuttaa vammoja matkustajan etuturvatyynyn lauetessa.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä asenna nestettä sisältävää ilmanraikastinta mittariston lähelle tai kojelaudan päälle. Se saattaa irrotessaan aiheuttaa vammoja, jos matkustajan etuturvatyyny laukeaa.**

⚠ VAROITUS

- **Turvatyynyn lauetessa saattaa kuulua kova ääni ja matkustamoon saattaa purkautua ohutta jauhepölyä. Tämä on normaalia eikä siitä ole vaaraa: turvatyynyt on pakattu tähän hienojakoiseen jauheeseen. Turvatyynyn lauetessa purkautuva jauhe saattaa aiheuttaa joillekin silmien ärsytystä, ihoärsytystä tai astmareaktion. Pese jauheelle altistunut iho perusteellisesti haalealla vedellä ja miedolla saippualla sellaisen onnettomuuden jälkeen, jossa turvatyynyt ovat lauenneet.**

(Jatkuu)

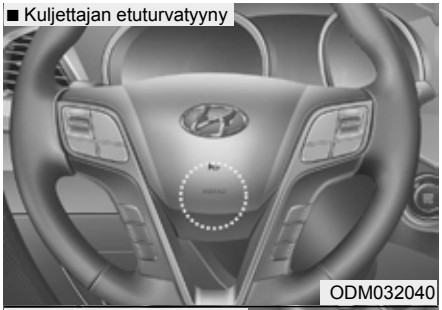
(Jatkuu)

- **Turvatyynyjärjestelmä toimii ainoastaan virta-avaimen ollessa ON-asennossa. Turvatyynyjärjestelmässä on toimintahäiriö, jos turvatyynyn merkkivalo ei syty tai ei sammu 6 sekunnin kuluttua virta-avaimen kytkemisestä ON-asentoon tai moottorin käynnistämisestä tai jos se syttyy ajon aikana.**

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.
- **Ennen kuin vaihdat sulakkeen tai irrotat akkukaapelin, käännä virta-avain LOCK-asentoon ja irrota avain. Älä koskaan irrota tai vaihda turvatyynyjärjestelmän sulakkeita virta-avaimen ollessa ON-asennossa. Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo syttyy, jos tätä varoitusta ei noudateta.**

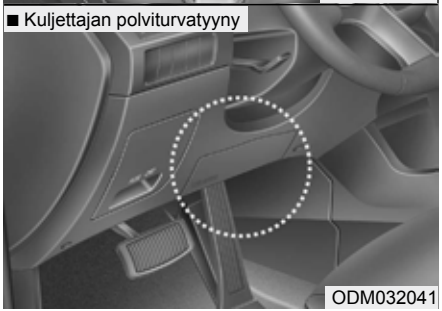
Kuljettajan ja matkustajan etuturvatyyny (jos vartusteena)

■ Kuljettajan etuturvatyyny



ODM032040

■ Kuljettajan polviturvatyyny



ODM032041

Autosi kuljettajan ja etumatkustajan paikka on varustettu turvatyynyjärjestelmällä ja kolmipisteturvavöillä.

Järjestelmän olemassaolosta ilmoitetaan tekstillä "AIR BAG", joka on merkitty ohjauspyörässä olevaan turvatyynyn suojakanteen ja/tai ohjauspyörän alla kojelaudassa olevaan suojakanteen sekä matkustajan puolella hansikaslokeron yläpuolella olevaan turvatyynyn suojakanteen.

Turvatyynyjärjestelmä koostuu turvatyynyistä, jotka on asennettu suojakansien alle ohjauspyörän keskelle, kojelaudan alaosaan ohjauspyörän alle ja etumatkustajan puolelle kojelautaan hansikaslokeron päälle.

■ Matkustajan etuturvatyyny

ODM032042

Turvatyynyjärjestelmä suojaa kuljettajaa ja/tai etumatkustajaa ja täydentää turvavyöjärjestelmän antamaa suojaa keulatörmäystilanteessa, kun törmäysvoimat ovat riittävän suuria.

⚠ VAROITUS

Kaikkien autossa olevien henkilöiden on aina käytettävä turvavöitä tai turvaistuinta. Turvatyynyt täyttyvät huomattavalla voimalla silmänräpäyksessä. Turvavyöt auttavat matkustajia pysymään oikeassa asennossa, jotta turvatyynyistä saadaan suurin mahdollinen hyöty. Henkilöt, jotka eivät käytä turvavöitä oikein, voivat loukkaantua vakavasti turvatyynyjen lauetessa. Noudata aina tässä käsikirjassa kuvattuja ohjeita, joska koskevat turvavöitä, turvatyynyjä ja matkustajien turvallisuutta.

Toimi seuraavasti vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen välttämiseksi ja autosi turvajärjestelmien hyödyntämiseksi mahdollisimman tehokkaasti:

- **Älä koskaan laita lasta istumaan etuistuimelle turvaistuimessa tai istuinkorokkeella.**
- **Lasten tulee istua takaistuimella asianmukaisesti kiinnitettyinä. Se on turvallisin paikka kaikenikäisille lapsille ajon aikana.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Etu- ja sivuturvatyynyt saattavat aiheuttaa vammoja etuistuimella väärässä asennossa istuville matkustajille.**
- **Siirrä istuimesi mahdollisimman kauas turvatyynyistä, niin että ajoneuvon hallinta on yhä vaivatonta.**
- **Kenenkään ei tulisi koskaan istua tarpeettoman lähellä turvatyynyjä tai nojata niihin. Väärässä asennossa istuva kuljettaja tai matkustaja saattaa loukkaantua vakavasti turvatyynyjen lauetessa.**
- **Älä koskaan nojaa ovea tai keskikonsolia vasten. Istu aina selkä suorana.**
- **Kukaan ei saa istua etumatkustajan istuimella, kun etumatkustajan etuturvatyynyn OFF-merkkivalo palaa, koska turvatyyny ei tällöin täyty törmäyksen yhteydessä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä laita esineitä ohjauspyörässä, kojelaudassa tai matkustajan puolella hansikaslokeron yläpuolella sijaitsevien turvatyynyjen päälle tai läheisyyteen, koska ne saattavat aiheuttaa vammoja, jos auto joutuu niin voimakkaaseen törmäykseen, että turvatyynyt täyttyvät.**
- **Älä muokkaa tai irrota turvatyynyjärjestelmän johtimia tai muita komponentteja. Se saattaisi johtaa loukkaantumiseen turvatyynyjen tahattoman laukeamisen tai turvatyynyjärjestelmän toimimattomuuden takia.**
- **Jos turvatyynyjärjestelmän merkkivalo jää palamaan ajon aikana, vie autosi valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen tarkastusta varten.**
- **Turvatyynyt ovat kertakäyttöisiä. Suosittelemme, että tarkastutat onnettomuuden jälkeen järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Turvatyynyjärjestelmä laukaisee etuturvatyynyt vain, kun törmäys on riittävän voimakas ja törmäyskulma on alle 30° auton pituusakseliin nähden. Turvatyynyt toimivat ainoastaan kerran. Turvavyöt tulee kiinnittää aina.**
- **Etuturvatyynyjä ei ole suunniteltu laukeamaan sivutörmäyksessä, peräänajon yhteydessä eikä auton pyörähtäessä katon kautta ympäri. Lisäksi etuturvatyynyt eivät laukea auton etuosaan kohdistuneessa törmäyksessä, jonka voimakkuus ei ole riittävä.**
- **Turvaistuinta ei saa koskaan asentaa etuistuimelle. Istuimessa istuvalle lapselle saattaisi aiheutua onnettomuustilanteessa vakava tai kuolemaan johtava vamma.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Alle 12-vuotiaiden lasten tulee istua asianmukaisessa turvaistuimessa auton takaistuimella. Älä anna lasten istua etuistuimella ajon aikana. Jos yli 12-vuotiaan lapsen täytyy istua etuistuimella, hänen tulee käyttää turvavyötä ja etumatkustajan istuin tulee siirtää mahdollisimman taakse.**
- **Jotta auton turvajärjestelmät toimisivat oikein onnettomuustilanteessa, kuljettajan ja kaikkien matkustajien tulee aina käyttää turvavyötä, riippumatta siitä istuvatko he turvatyynyllä varustetulla istuimella. Näin riski loukkaantua onnettomuustilanteessa on mahdollisimman pieni. Älä istu tarpeettoman lähellä turvatyynyjä äläkä nojaa niihin ajon aikana.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Väärästä istuma-asennosta saattaa onnettomuustilanteessa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Kaikkien matkustajien tulee istua selkä vasten istuintyynyn keskiosaa, turvavyö kiinnitettynä, sääret mukavasti ojennettuina ja jalat lattialla, kunnes auto on pysäköity ja virta-avain on otettu pois virtalukosta.**
- **Turvatyynyjärjestelmän tulee toimia hyvin nopeasti, jotta se voisi suojata autossa matkustavia henkilöitä onnettomuustilanteessa. Jos matkustaja on liikkunut paikoiltaan turvavyön kiinnittämättä jättämisen vuoksi turvatyynyn lauetessa, turvatyyny saattaa osua matkustajaan ja aiheuttaa vakavan tai kuolemaan johtavan vamman.**

Matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-avainkytkin (jos varusteena)

ODMESA2008

Etumatkustajan etuturvatyyny voidaan kytkeä pois toiminnasta matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkimellä, jos etumatkustajan istuimelle asennetaan turvaistuin tai jos etumatkustajan istuimella ei ole matkustajaa.

Jotta lapsen turvallisuus voidaan varmistaa, etumatkustajan etuturvatyyny tulee kytkeä pois päältä, kun selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin täytyy poikkeuksellisesti asentaa etumatkustajan istuimelle.

ODMESA2006

ODMESA2005

Etumatkustajan etuturvatyynyn kytkeminen pois toiminnasta ja takaisin toimintaan:

Voit kytkeä matkustajan etuturvatyynyn pois toiminnasta kääntämällä etuturvatyynyn ON/OFF-kytkimen OFF-asentoon mekaanisella avaimella.

Etumatkustajan etuturvatyynyn OFF-merkkivalo (⊠) syttyy ja palaa, kunnes etumatkustajan etuturvatyynyn toimintavalmius kytketään uudelleen päälle.

Voit kytkeä matkustajan etuturvatyynyn takaisin toimintaan kääntämällä etuturvatyynyn ON/OFF-kytkimen ON-asentoon mekaanisella avaimella. Etumatkustajan etuturvatyynyn OFF-merkkivalo sammuu ja etumatkustajan etuturvatyynyn ON-merkkivalo (⊗) syttyy noin 60 sekunniksi.

⚠ VAROITUS

Joissakin malleissa etuturvatyynyn ON/OFF-avainkytkintä voidaan kääntää avainta vastaavalla, pienellä jäykällä esineellä. Tarkista aina etuturvatyynyn ON/OFF-avainkytkimen asento ja matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-merkkivalon tila.

✻ MUISTUTUS

- **Etumatkustajan etuturvatyyny on toimintavalmiudessa, kun sen ON/OFF-avainkytkin on ON-asennossa, eikä turvaistuinta saa tällöin asentaa etumatkustajan istuimelle.**
- **Etumatkustajan etuturvatyyny ei ole toimintavalmiudessa, kun sen ON/OFF-avainkytkin on OFF-asennossa.**

⚠ HUOMAUTUS

- ***Jos matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin ei toimi oikein, mittaristossa sijaitseva turvatyynyjärjestelmän varoitusvalo (⊠) syttyy.***

  Tässä tilanteessa matkustajan etuturvatyynyn OFF (ei toimintavalmiudessa) -merkkivalo (⊠) ei syty (mutta matkustajan etuturvatyynyn ON (toimintavalmiudessa) -merkkivalo syttyy noin 60 sekunnin ajaksi) ja turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö kytkee matkustajan etuturvatyynyn takaisin toimintaan ja laukaisee sen auton etuosaan kohdistuvassa törmäyksessä, vaikka matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin olisi OFF-asennossa.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- *Jos turvatyynyjärjestelmän merkkivalo vilkkuu tai ei syty, kun virta-avain käännetään ON-asentoon, tai jos merkkivalo syttyy ajon aikana, auto on suositeltavaa viedä valtuutettuun HYUNDAI-huoltoon järjestelmän tarkastusta varten.*

⚠ VAROITUS

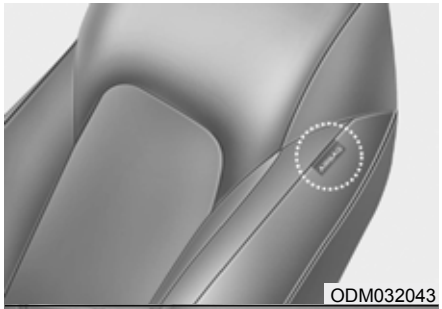
- **Kuljettaja on vastuussa matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-avainkytkimen asennosta.**
- **Kytke matkustajan etuturvatyyny pois toiminnasta ainoastaan virta-avaimen ollessa OFF-asennossa. Muussa tapauksessa turvatyynynjärjestelmän ohjausyksikkö saattaa vikaantua. Lisäksi voi olla vaarana, että kuljettajan ja/tai etumatkustajan etu- ja/tai sivuturvatyyny tai turvaverho ei laukea ollenkaan tai että se ei laukea oikealla tavalla onnettomuuden sattuessa.**
- **Älä koskaan asenna selkä ajosuuntaan asennettavaa turvaistuinta etumatkustajan istuimelle, jos etumatkustajan etuturvatyynyä ei ole kytketty pois toiminnasta. Istuimessa istuvalle lapselle saattaisi aiheutua onnettomuustilanteessa vakava tai kuolemaan johtava vamma.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Vaikka autosi olisi varustettu etumatkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-avainkytkimellä, älä asenna turvaistuinta etumatkustajan istuimelle. Turvaistuinta ei saa koskaan asentaa etuistuimelle. Lasten, jotka ovat liian isoja matkustamaan turvaistuimessa, tulee matkustaa takaistuimella ja käyttää turvavöitä. Lapset saavat onnettomuustilanteessa parhaan suojan, kun he ovat takaistuimella kiinnitettyinä asianmukaiseen turvajärjestelmään.**
- **Kytke etumatkustajan etuturvatyyny toimintavalmiuteen heti, kun turvaistuin on poistettu istuimelta.**

Sivuturvatyyny (jos varusteena)



✻ Auton todellinen turvatyynyjärjestelmä voi poiketa kuvassa näkyvästä.

Autosi kummatkin etuistuimet on varustettu sivuturvatyynyllä.

Turvatyyny täydentää turvavyön kuljettajalle ja/tai etumatkustajalle tarjoamaa suojaa.

Sivuturvatyynyt on suunniteltu laukeamaan vain tietyissä auton kylkeen kohdistuvissa törmäyksissä törmäysvoiman, törmäyskulman, ajonopeuden ja törmäyskohdan mukaan. Sivuturvatyynyjä ei ole suunniteltu laukeamaan kaikissa sivutörmäyksissä.

Sivuturvatyynyt on suunniteltu laukeamaan myös auton vastakkaisella puolella sen puolen lisäksi, johon törmäys kohdistuu.

⚠ VAROITUS

Älä anna matkustajien nojata päällään tai kehollaan oveen, nojata käsiään oven päällä tai työntää käsiään ulos ikkunasta. Älä myöskään aseta mitään esineitä ovien ja matkustajien väliin, kun matkustajat istuvat istuimilla, jotka on varustettu sivuturvatyynyillä ja/tai turvaverhoilla.

⚠ VAROITUS

- **Sivuturvatyynyt täydentävät kuljettajan ja etumatkustajan turvavyöjärjestelmiä eivätkä korvaa niitä. Siksi turvavöiden tulee olla kiinnitettyinä aina auton ollessa liikkeellä. Turvatyynyt laukeavat vain auton kaatuessa* tai sivutörmäyksissä, jotka ovat riittävän voimakkaita aiheuttamaan vakavia vammoja auton matkustajille.**
- **Jotta sivuturvatyynyt toimisivat mahdollisimman tehokkaasti ja jotta vältytään loukkaantumisilta sivuturvatyynyjen laukeamisen yhteydessä, molemmilla etuistuimilla istuvien tulee istua suorassa, turvavyö kunnolla kiinnitettynä. Kuljettajan käsien pitää olla ohjauspyörän sivuilla "kello kolmen" ja "kello yhdeksän" asennoissa. Matkustajan tulisi pitää kätensä sylissään.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä käytä erikseen myytäviä istuinpäällisiä.**
- **Istuinpäällisten käyttö voi heikentää järjestelmän tehokkuutta tai estää sitä toimimasta.**
- **Älä asenna mitään varusteita sivuturvatyynyn viereen tai sen lähelle.**
- **Älä sijoita mitään esineitä turvatyynyn päälle tai turvatyynyn ja itsesi väliin.**
- **Älä sijoita mitään esineitä (sateenvarjoa, laukkua, tms.) etuoven ja etuistuimen väliin. Tällaiset esineet saattavat sinkoutua paikaltaan ja aiheuttaa vammoja sivuturvatyynyn lauetessa.**
- **Jotta välttäisit odottamattoman sivuturvatyynyn laukeamisen, joka saattaa aiheuttaa vammoja, vältä iskujen kohdistamista sivutörmäysanturin alueelle virta-avaimen ollessa ON-asennossa.**

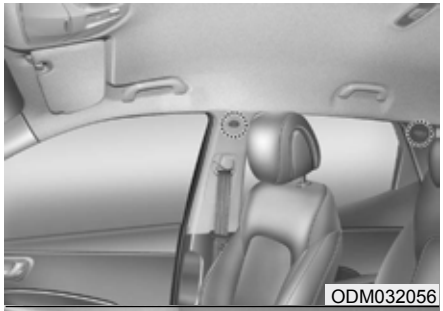
(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Jos istuin tai istuimen verhoilu on vahingoittunut, auto on suositeltavaa viedä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen huoltoa varten.**

*: Vain kallistusanturilla varustettu auto.

Turvaverho (jos varusteena)



❊ Auton todellinen turvatyynyjärjestelmä voi poiketa kuvassa näkyvästä.

Turvaverhot sijaitsevat auton molemmilla sivuilla etu- ja takaovien yläpuolella.

Ne on suunniteltu suojaamaan edessä ja takana reunapaikoilla istuvien matkustajien pään aluetta tietynlaisissa auton kylkeen kohdistuvissa törmäyksissä. Turvaverhot on suunniteltu laukeamaan vain tietynlaisissa auton kylkeen kohdistuvissa törmäyksissä törmäysvoiman, törmäyskulman, ajonopeuden ja törmäyskohdan mukaan. Turvaverhot täyttyvät myös auton vastakkaisella puolella sen puolen lisäksi, johon törmäys kohdistuu.

✻ MUISTUTUS - jos varusteena on kallistusanturi

Sivuturvatyynyt ja turvaverhot täyttyvät myös tietyissä tilanteissa auton kaatuessa.

- Sivuturvatyynyjä ei ole suunniteltu laukeamaan kaikissa sivutörmäyksissä.

⚠ VAROITUS

- **Etuistuimilla istuvien ja takana reunapaikoilla istuvien tulee istua pystyasennossa, turvavyö kunnolla kiinnitettynä, jotta sivuturvatyynyt ja turvaverhot toimisivat mahdollisimman tehokkaasti.**

  On erittäin tärkeää, että lapset istuvat asianmukaisessa turvaistuimessa takaistuimella.
- **Kun lapset istuvat takaistuimen reunapaikoilla, heidän täytyy käyttää asianmukaista turvaistuinta. Varmista, että turvaistuin on asennettu niin kauas ovesta kuin mahdollista ja että se on lukittuna paikalleen.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä anna matkustajien nojata päällään tai kehollaan oveen, nojata käsiään oven päällä tai työntää käsiään ulos ikkunasta. Älä myöskään aseta mitään esineitä ovien ja matkustajien väliin, kun matkustajat istuvat istuimilla, jotka on varustettu sivuturvatyynyillä ja/tai turvaverhoilla.**
- **Älä koskaa yritä avata tai korjata turvaverhojärjestelmän osia. Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI-liike huoltaa järjestelmän.**

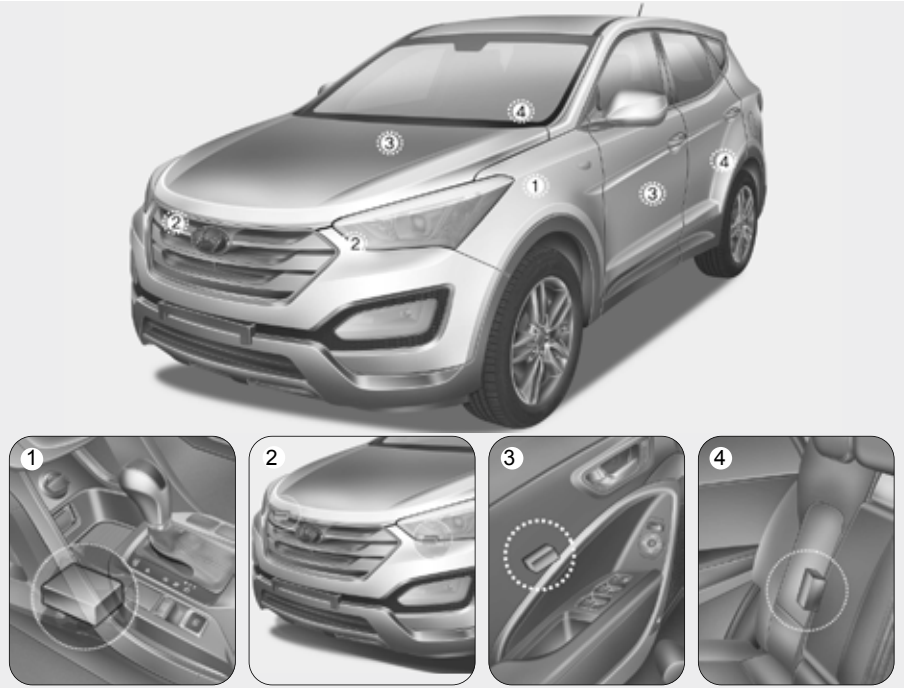
Edellä annettujen ohjeiden noudattamatta jättämisestä saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja onnettomuustilanteessa.

Miksi autoni turvatyynyt eivät ole lauenneet törmäystilanteessa? (Missä tilanteissa turvatyynyt laukeavat?)

On monentyyppisiä onnettomuuksia, joissa turvatyynyt eivät tarjoa lisäsuojaa.

Näitä ovat muun muassa peräänajot, ketjukolarit sekä alhaisella ajonopeudella tapahtuvat törmäykset.

Turvatyynyjärjestelmän törmäysanturit



ODM032044/ODM032045/ODM032046/ODM032047/ODM032048

(1) Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö / kallistusanturi (jos varusteena)

(2) Etutörmäysanturi

(3) Sivutörmäysanturi (jos varusteena)

(4) Sivutörmäysanturi (jos varusteena)

⚠ VAROITUS

- **Älä kohdista iskuja turvatyynyihin tai alueille, joihin törmäysanturit on asennettu, äläkä anna minkään esineen iskeytyä niihin. Muutoin seurauksena voi olla odottamaton turvatyynyn laukeaminen, joka voi aiheuttaa vakavan tai kuolemaan johtavan vamman.**
- **Jos anturien sijaintia tai asennuskulmaa muutetaan millään tavalla, turvatyynyt saattavat laueta tarpeettomasti tai ne eivät mahdollisesti laukea tarvittaessa, mistä saattaa olla seurauksena vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.**

  Älä siis yritä korjata turvatyynyjärjestelmän antureita tai tee korjaustöitä niiden läheisyydessä. Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI-liike huoltaa järjestelmän.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Ongelmia voi aiheutua, jos anturien asennuskulma muuttuu etupuskurin, korin tai B- tai C-pilarin muodonmuutosten takia. Suosittelemme, että viet järjestelmän huollettavaksi valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.**
- **Autosi on suunniteltu vaimentamaan törmäysvoimia ja turvatyyny(t) on suunniteltu laukeamaan tietyntyyppisissä törmäyksissä. Asentamalla autoon lisävarusteina myytäviä puskurinsuojia tai korvaamalla puskurin muulla kuin alkuperäisellä osalla saatat vaikuttaa autosi käyttäytymiseen ja turvatyynyjen laukeamiseen törmäystilanteessa.**

⚠ VAROITUS - jos varusteena on kallistusanturi

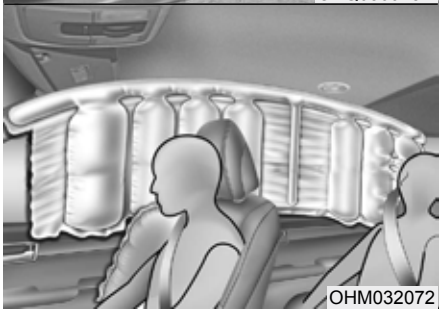
Jos autossa on varusteena sivuturvatyynyt ja turvaverhot, aseta virtalukko OFF- tai ACC-asentoon auton hinauksen ajaksi.

Sivuturvatyynyt ja turvaverhot saattavat laueta, jos virtalukko on ON-asennossa ja kallistusanturi tulkitsee tilanteen siten, että auto on kaatumassa.

Turvatyynyjen laukeamisen edellytykset

Etuturvatyynyt

Etuturvatyynyt on suunniteltu laukeamaan ja täyttymään etutörmäyksessä törmäysvoiman, ajonopeuden ja törmäyskulman perusteella.



❊ Auton todellinen turvatyynyjärjestelmä voi poiketa kuvassa näkyvästä.

Sivuturvatyynyt ja turvaverhot (jos varusteena)

Sivuturvatyynyt ja/tai turvaverhot on suunniteltu laukeamaan ja täyttymään sivutörmäysanturien tunnistaman törmäysvoiman, ajonopeuden tai törmäyskulman perusteella auton kylkeen kohdistuvassa törmäyksessä.

Vaikka etuturvatyynyt (kuljettajan ja etumatkustajan turvatyynyt) on suunniteltu laukeamaan vain etutörmäyksissä, ne saattavat laueta myös muun tyyppisissä törmäyksissä, jos keulan törmäysanturit tunnistavat riittävän voimakkaan iskun. Sivuturvatyynyt (sivuturvatyynyt ja/tai turvaverhot) on suunniteltu laukeamaan vain kylkitörmäyksissä, mutta ne saattavat laueta myös muun tyyppisissä törmäyksissä, jos sivutörmäysanturit tunnistavat riittävän voimakkaan iskun.

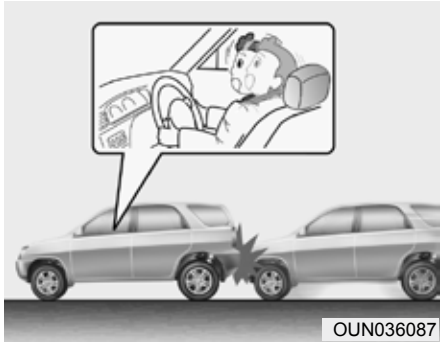
Jos auton koriin kohdistuu äkillisiä iskuja esim. huonokuntoisilla teillä tai jalkakäytävän reunaan ajettaessa, turvatyynyt saattavat laueta. Jotta turvatyynyt eivät laukeaisi, aja varoen huonokuntoisella tiellä tai alueilla, joita ei ole tarkoitettu autoliikenteelle.

✻ MUISTUTUS - jos varusteena on kallistusanturi

Sivuturvatyynyt ja/tai turvaverhot on suunniteltu laukeamaan myös silloin, kun kallistusanturi havaitsee auton kaatuneen.

Turvatyynyjen laukeamattomuuden edellytykset

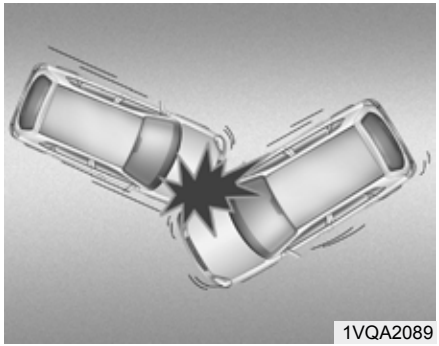
- Tietyissä hitailla nopeuksilla tapahtuvissa kolareissa turvatyynyt eivät mahdollisesti laukea. Turvatyynyt on suunniteltu olemaan laukeamatta näissä tapauksissa, koska ne eivät mahdollisesti tarjoa mitään lisähyötyä turvavöiden antaman suojan lisäksi.



- Etuturvatyynyjä ei ole suunniteltu laukeamaan takatörmäyksissä, koska matkustajat liikkuvat taaksepäin törmäyksen voimasta. Tässä tapauksessa turvatyynyjen laukeamisesta ja täyttymisestä ei olisi hyötyä.

OVQ036018N

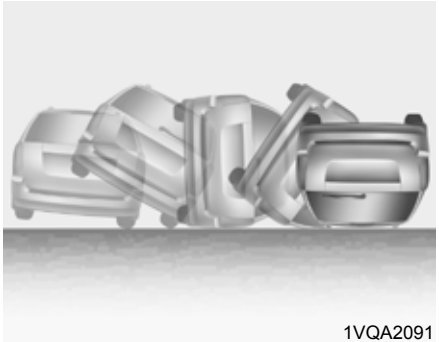
- Etuturvatyynyt eivät yleensä laukea sivutörmäyksessä, koska matkustajat liikkuvat törmäyksen suuntaan ja täten etuturvatyynyjen laukeaminen ei tarjoaisi lisäsuojaa matkustajille.
- Kuitenkin sivuturvatyynyt tai turvaverhot saattavat laueta törmäysvoimasta, ajonopeudesta ja törmäyskulmasta riippuen.


1VQA2089

- Kulmittain tapahtuvassa törmäyksessä törmäysvoima voi liikuttaa matkustajia suuntaan, jossa turvatyynyt eivät tarjoa lisäsuojaa, joten anturit eivät välttämättä laukaise turvatyynyjä.

1VQA2090

- Juuri ennen törmäystä kuljettajat jarruttavat yleensä voimakkaasti. Tämä voimakas jarrutus saa auton keulan painumaan alaspäin, jolloin auto työntyy edellä olevan auton alle, jos siinä on suurempi maavara. Turvatyynyt eivät välttämättä laukea tällaisessa törmäyksessä, koska anturien tunnistamat hidastuvuusvoimat voivat olla huomattavasti pienemmät tällaisessa tilanteessa.


1VQA2091

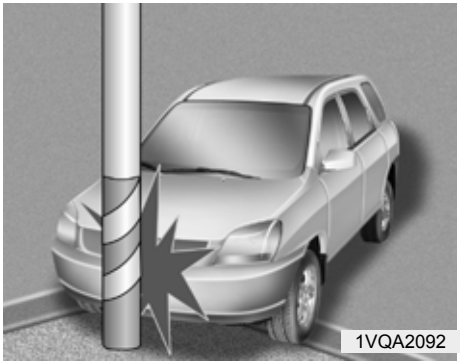
- Etuturvatyynyt eivät välttämättä laukea auton käännyttyä katolleen, koska turvatyynyjen laukeaminen ei tarjoa matkustajille lisäsuojaa.

✻ MUISTUTUS - jos varusteena on kallistusanturi

Jos kuitenkin autossa on sivuturvatyynyt ja/tai turvaverhot, ne voivat täyttyä myös auton kaatuessa, jos kallistusanturi havaitsee auton kaatuneen.

✻ MUISTUTUS - jos varusteena ei ole kallistusanturia

Sivuturvatyynyt ja/tai turvaverhot saattavat kuitenkin laueta auton kaatuessa katolleen sivutörmäyksen seurauksena, jos auto on varustettu sivuturvatyynyillä ja turvaverhoilla.


1VQA2092

- Turvatyynyt eivät välttämättä laukea, jos auto törmää valopylvään tai puun kaltaisiin kohteisiin, jolloin törmäysvoima kohdistuu kapealle alueelle eikä koko törmäysvoima välity antureille.

Turvatyynyjärjestelmän kunnossapito

Turvatyynyjärjestelmä on käytännöllisesti katsoen huoltovapaa, eikä siinä ole osia, joita voisit itse huoltaa turvallisesti. Jos turvatyynyjärjestelmän merkkivalo ei syty tai jää palamaan jatkuvasti, vie autosi valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen tarkastusta varten.

⚠ VAROITUS

- **Turvatyynyjärjestelmän komponenttien ja johtojen muuttaminen, mukaan luettuna merkkien kiinnittäminen peitekansiin tai auton korin rakenteen muuttaminen, saattaa vaikuttaa turvatyynyjärjestelmän toimintaan haitallisesti ja aiheuttaa mahdollisen loukkaantumisen.**
- **Turvatyynyjen peitekansien puhdistukseen saa käyttää vain kuivaa, pehmeää liinaa tai veteen kostutettua liinaa. Liuottimet ja puhdistusaineet voivat vahingoittaa turvatyynyjen peitekansia ja tämän seurauksena haitata turvatyynyjen laukemista onnettomuustilanteessa.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä laita esineitä ohjauspyörässä, kojelaudassa tai matkustajan puolella hansikaslokeron yläpuolella sijaitsevien turvatyynyjen päälle tai läheisyyteen, koska ne saattavat aiheuttaa vammoja, jos auto joutuu niin voimakkaaseen törmäykseen, että turvatyynyt täyttyvät.**
- **Jos turvatyynyt täyttyvät, suosittelemme, että vaihdatat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**
- **Älä muokkaa tai irrota turvatyynyjärjestelmän johtimia tai muita komponentteja. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla vammoja turvatyynyjen tahattoman laukeamisen tai turvatyynyjärjestelmän toimintahäiriön takia.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Jos turvatyynyjärjestelmän komponentteja pitää hävittää tai jos auto täytyy romuttaa, tulee noudattaa tiettyjä varotoimenpiteitä. Valtuutettu HYUNDAI-liike osaa suorittaa nämä toimenpiteet ja antaa tarvittavat tiedot.**
  Jos näitä toimenpiteitä ei suoriteta asianmukaisesti, seurauksena voi olla vammoja.
- **Älä yritä käynnistää moottoria, jos autoosi on päässyt vettä niin paljon että matot ovat kastuneet läpikotaisin tai jos lattialla on vettä. On suositeltavaa, että hinautat autosi valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.**

Lisää turvaohjeita

- **Älä koskaan anna matkustajien matkustaa tavaratilassa tai alas taitetun takaistuimen päällä.** Matkustajien tulee istua suorassa, selkä istuimen selkänojaa vasten, turvavyö kiinnitettynä ja jalat lattialla.
- **Matkustajien ei pidä siirtyä pois paikaltaan eikä vaihtaa istuinpaikkaa ajon aikana.** Matkustaja, jonka turvavyö ei ole kiinnitettynä kolarissa tai äkillisessä pysähdyksessä, voi sinkoutua auton sisäosia tai muita matkustajia päin tai ulos autosta.
- **Jokainen turvavyö on suunniteltu yhtä matkustajaa varten.** Jos useampi henkilö käyttää samaa turvavyötä, he voivat loukkaantua vakavasti tai kuolla törmäystilanteessa.
- **Älä käytä turvavöissä mitään lisävarusteita.** Varusteet, joiden sanotaan parantavan matkustajan mukavuutta tai muuttavan turvavyön paikkaa, voivat vähentää turvavyön antamaa suojaa ja lisätä vakavan loukkaantumisen mahdollisuutta onnettomuuden sattuessa.
- **Matkustajien ei pidä laittaa kovia tai teräviä esineitä itsensä ja turvatyynyjen väliin.** Terävien tai kovien esineiden pitäminen sylissä tai suussa saattaa aiheuttaa vammoja turvatyynyn lauetessa.
- **Varmista että matkustajat eivät ole tarpeettoman lähellä turvatyynyjen peitekansia.** Matkustajien tulee istua suorassa, selkä istuimen selkänojaa vasten, turvavyö kiinnitettynä ja jalat lattiaa vasten. Jos matkustajat ovat liian lähellä turvatyynyjen peitekansia, he saattavat loukkantua turvatyynyn lauetessa.
- **Älä kiinnitä tai aseta esineitä turvatyynyjen peitekansien päälle tai lähelle.** Etu- tai sivuturvatyynyjen peitekansien päälle kiinnitetyt tai asetetut esineet voivat haitata turvatyynyjen toimintaa.
- **Älä tee muutoksia etuistuimiin.** Etuistuimien muutokset saattavat haitata turvatyynyjärjestelmänanturien ja sivuturvatyynyjen toimintaa.
- **Älä laita esineitä etuistuimien alle.** Etuistuimien alle laitetut esineet saattavat haitata turvatyynyjärjestelmän tunnistusanturien toimintaa ja vahingoittaa johtosarjoja.
- **Älä koskaan pidä vauvaa tai lasta sylissäsi ajon aikana.** Vauva tai lapsi saattaa loukkaantua vakavasti tai kuolla onnettomuuden sattuessa. Kaikkien vauvojen ja lasten pitää olla takaistuimella, oikein kiinnitettynä sopivassa turvaistuimessa tai turvavöissä.

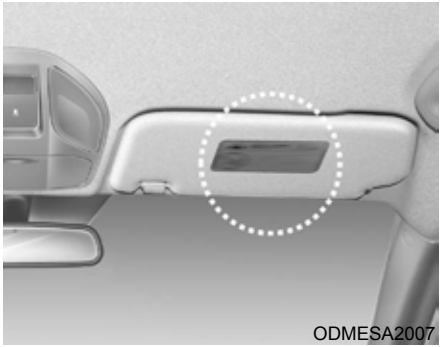
⚠ VAROITUS

- **Väärässä asennossa istuva matkustaja saattaa joutua liian lähelle laukeavaa turvatyynyä, osua auton sisärakenteisiin tai sinkoutua ulos autosta, mikä voi aiheuttaa vakavan tai kuolemaan johtavan vamman.**
- **Pidä istuimen selkänoja pystyasennossa ja istu selkä vasten istuintyynyn keskiosaa, turvavyö kiinnitettynä, sääret mukavasti ojennettuina ja jalat lattialla.**

Varusteiden lisääminen turvatyynyillä varustettuun autoon tai auton muokkaaminen

Autosi turvatyynyjärjestelmän toiminta voi muuttua, jos muutat autoasi vaihtamalla auton rungon, puskurijärjestelmän, keulan osia tai kylkipaneeleja tai jos muutat maavaraa.

Turvatyynyjärjestelmän varoitusmerkinnät (jos varusteena)



Turvatyynyjärjestelmän varoitusmerkinnät muistuttavat kuljettajaa ja matkustajia turvatyynyjärjestelmään liittyvistä vaaroista.

Huomaa, että nämä paikallisten määräysten mukaiset varoitusmerkinnät sisältävät tietoa lähinnä lapsia koskevista vaaroista. Haluamme myös muistuttaa aikuisiin kohdistuvista vaaroista, jotka on kuvattu edellisillä sivuilla.

AKTIIVINEN KONEPELLIN NOSTOJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)

Aktiivinen konepellin nostojärjestelmä voi vähentää jalankulkijavammojen riskiä nostamalla konepellin ylös tietyissä tilanteissa.

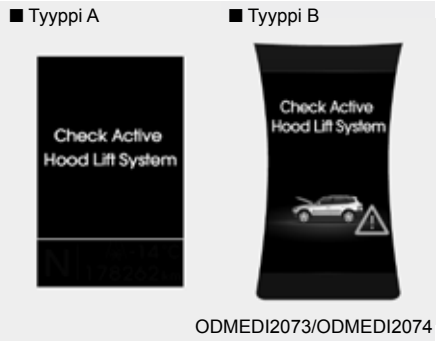
Aktiivinen konepellin nostojärjestelmä toimii ainoastaan, kun virta-avain on ON-asennossa ja ajonopeus noin 25–50 km/h.

Aktiiviseen konepellin nostojärjestelmään kuuluu myös konepellin alapuolella oleva alue, joka antaa periksi ja muuttaa muotoaan, jos jalankulkijan pää osuu siihen.

✻ MUISTUTUS - Aktiivisen konepellin nostojärjestelmän korjaukset

Kun aktiivinen konepellin nostojärjestelmä on aktivoitunut, älä yritä palauttaa konepeltiä alkuperäiseen asentoon. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Aktiivisen konepellin nostojärjestelmän toimintahäiriö



ODMEDI2073/ODMEDI2074

Kuulet varoitusäänen ja LCD-näytöllä näkyy varoitusviesti, jos järjestelmässä on toimintahäiriö.

Tämä varoitusviesti tarkoittaa, että aktiivisen konepellin nostojärjestelmän jalankulkijoille tarjoama suoja ei toimi oikein.

Jos varoitusviesti tulee näkyviin, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

✻ MUISTUTUS

- **Älä poista tai peukaloi aktiivisen konepellin nostojärjestelmän osia tai johtoja.**
- **Älä muuntele auton etupuskuria tai korirakennetta.**
- **Älä asenna autoon muita kuin alkuperäisiä puskureita tai suojuksia. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla aktiivisen konepellin nostojärjestelmän toimintahäiriö.**

Auton ominaisuudet

Avaimet 4-5
- Kirjoita avaimen numero muistiin 4-5
- Avaimen toiminnot 4-5
- Ajonestojärjestelmä 4-6

Lukituksen kauko-ohjaus 4-8
- Lukituksen kauko-ohjauksen toiminnot 4-8
- Ohjeita kauko-ohjaimen käyttöön 4-10
- Pariston vaihtaminen 4-11

Älyavain 4-13
- Älyavaimen käyttö 4-13
- Älyavainta koskevia varoituksia 4-14
- Ovien avaaminen ja lukitseminen hätätilanteessa 4-15

Murtohälytinjärjestelmä 4-16
- Murtohälyttimen aktivoiminen 4-16
- Murtohälytystila 4-18
- Murtohälyttimen poistaminen käytöstä 4-18

Ovien lukot 4-19
- Lukkojen käyttäminen auton ulkopuolelta 4-19
- Lukkojen käyttäminen auton sisäpuolelta 4-20
- Turvalukitus 4-22
- Ovien lukitsemiseen ja avaamisen liittyvät toiminnot . . . 4-22
- Takaovien lapsilukko 4-23

Takaluukku 4-24
- Takaluukun avaaminen 4-24
- Takaluukun sulkeminen 4-24

Sähkötoiminen takaluukku (jos varusteena) 4-26

Ikkunat 4-32
- Sähkötoimiset ikkunat 4-33

Konepelti 4-37
- Konepellin avaaminen 4-37
- Konepellin sulkeminen 4-38

Polttoainesäiliön luukku 4-39
- Polttoainesäiliön luukun avaaminen 4-39
- Polttoainesäiliön luukun sulkeminen 4-39
- Polttoainesäiliön luukun hätäavaus 4-41

Kattoluukku 4-42
- Kattoluukku auki -varoitus 4-42
- Aurinkoverho 4-43
- Kattoluukun avaaminen 4-44
- Kattoluukun kallistaminen 4-44
- Kattoluukun sulkeminen 4-45
- Kattoluukkua ohjaavan järjestelmän alustaminen . . . 4-46

Ohjauspyörä. 4-47
- Sähköinen ohjaustehostin 4-47
- Ohjaustehostin 4-48
- Ohjauspyörän korkeudensäätö 4-48
- Äänitorvi 4-49
- Ohjauspyörän lämmitin (jos varusteena) 4-49
- Flex-ohjauspyörä 4-51

Peilit 4-54
- Sisätaustapeili 4-54

• Sivutaustapeilit. 4-58
Mittaristo 4-62
• Mittariston säädöt 4-64
• LCD-näytön säädöt 4-64
• Mittarit 4-65
• Vaihdeilmaisin 4-70
LCD-näyttö 4-71
• LCD-näytön tilat 4-71
• Huoltotila 4-72
• Mukautettavien asetusten tila 4-74
• A/V-tila 4-77
• Navigointitila 4-77
• Varoitusviestit 4-78
Ajotietokone 4-85
• Yleiskatsaus 4-85
• Osamatka A/B 4-86
• Polttoaineenkulutus 4-87
Varoitus- ja merkkivalot 4-89
• Varoitusvalot 4-89
• Merkkivalot 4-99
Peruutustutkajärjestelmä 4-104
• Toiminta 4-104
• Toimintahäiriöt 4-105
• Itsetestaus 4-106
Pysäköintitutkajärjestelmä 4-107
• Toiminta 4-107
• Toimintahäiriöt 4-110
• Itsetestaus 4-111
Pysäköintiavustinjärjestelmä (SPAS) 4-112
• Toiminta 4-116
• Toimintahäiriöt 4-105
• Järjestelmän toiminta 4-108
• Lisäohjeet 4-123
• Järjestelmän toimintahäiriö 4-124
Peruutuskamera 4-125
Hätävilkut 4-126
Valot 4-127
• Akkuvahtitoiminto 4-127
• Ajovalojen saattovalotoiminto 4-127
• Kaarrevalot 4-127
• Valokytkin 4-128
• Toispuolisen liikenteen toiminto 4-130
• Kaukovalojen käyttö 4-131
• Suuntavilkut ja kaistanvaihtotoiminto 4-132
• Etusumuvalot 4-133
• Takasumuvalot 4-134
• Päivävaloautomatiikka 4-134
• Ajovalojen korkeudensäätö 4-135

• Mukautuvat valot (AFLS) 4-136
Pyyhkimet ja pesulaitteet 4-137
• Tuulilasinpyyhkimet 4-138
• Tuulilasinpesimet 4-139
• Takalasinpyyhkimen ja -pesimen kytkin 4-141
Sisävalot 4-142
• Sisävalojen automaattinen sammutus 4-142
• Kartanlukuvalo 4-142
• Kattovalo 4-143
• Ehostuspeilin valo 4-144
• Tavaratilan valo 4-144
• Hansikaslokeron valo 4-145
• Ovivalo 4-145
Valojen welcome-toiminto 4-146
• Ajovalojen welcome-toiminto 4-146
• Sisävalot 4-146
• Ovi- ja ovitaskuvalot 4-146
Lasinlämmitin 4-147
• Takalasinlämmitin 4-147
Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä 4-149
• Lämmitys ja ilmastointi 4-150
• 3. istuinrivin ilmastointi 4-155
• Järjestelmän käyttö 4-156
• Raitisilmasuodatin 4-158
• Ilmastoinnin kylmäaineen tietokilpi 4-159
• Ilmastoinnin kylmäaineen ja kompressorin voiteluaineen määrän tarkistaminen 4-159
Automaattinen ilmastointijärjestelmä 4-161
• Automaattinen lämmitys ja ilmastointi 4-163
• Käsisäätöinen lämmitys ja ilmastointi 4-164
• 3. istuinrivin ilmastointi 4-170
• Järjestelmän käyttö 4-171
• Raitisilmasuodatin 4-173
• Ilmastoinnin kylmäaineen tietokilpi 4-174
• Ilmastoinnin kylmäaineen ja kompressorin voiteluaineen määrän tarkistaminen 4-175
Tuulilasin lämmitys ja huurteenpoisto 4-176
• Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä 4-176
• Automaattinen ilmastointijärjestelmä 4-177
Raitisilmatoiminto 4-179
Säilytyslokerot 4-180
• Keskikonsolin säilytyslokero 4-180
• Hansikaslokero 4-180
• Jäähdytetty hansikaslokero 4-181
• Monitoimilokero 4-182
• Aurinkolasikotelo 4-182
• Tavaratilan lokero 4-183
Matkustamon varusteet 4-184
• Savukkeensytytin 4-184
• Tuhkakuppi 4-184

• Juomatelineet, ks. mukitelineet. 4-185
• Pullonpidike 4-186
• Häikäisysuojat 4-186
• Virtapistoke 4-187
• Vaihtovirtamuunnin 4-188
• Aux, USB ja iPod 4-190
• Vaateripustin 4-191
• Lattiamaton kiinnikkeet 4-191
• Matkatavaraverkko 4-192
• Tavaratilan näkösuoja 4-192
• Sivuverho 4-194
Ulkovarusteet 4-195
• Kattoteline 4-195
Audiojärjestelmä 4-196
• Antenni 4-196
• Audiojärjestelmän ohjauspyöräpainikkeet 4-197

AVAIMET

Kirjoita avaimen numero muistiin

Avaimen koodinumero on merkitty viivakoodilla varustettuun levyyn, joka on kiinnitetty avainsarjaan. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos kadotat avaimesi. Irrota viivakoodilla varustettu levy avaimista ja laita se turvalliseen paikkaan. Kirjoita lisäksi koodinumero muistiin ja säilytä sitä turvallisessa paikassa, ei autossa.

Avaimen toiminnot

- Avainta käytetään moottorin käynnistämiseen.
- Avainta käytetään ovien lukitsemiseen ja lukituksen avaamiseen.
- Avainta käytetään hansikaslokeron avaamiseen ja lukitsemiseen.

⚠ VAROITUS

Suosittelemme, että hankit vaihto-osat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä. Muu kuin virallinen avain saattaa jäädä käynnityksen jälkeen START-asentoon. Tässä tapauksessa käynnistysmoottori ei sammu moottorin käynnistyttyä, mikä johtaa käynnistysmoottorin vaurioitumiseen ja mahdollisesti tulipaloon johtosarjojen ylikuormittuessa.

⚠ VAROITUS - Virta-avain

Lasten jättäminen autoon, jossa on virta-avain, on vaarallista vaikka avain ei olisi virtalukossa. Lapset matkivat aikuisia ja osaavat laittaa avaimen virtalukkoon. Virta-avaimen avulla lapset voivat käyttää ikkunannostimia ja muita hallintalaitteita tai saada auton liikkeelle, mistä voi seurata vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Älä koskaan jätä avaimiasi autoon, jos autossa on lapsia.

Ajonestojärjestelmä

Autosi saattaa olla varustettu elektronisella ajonestojärjestelmällä, jonka tarkoitus estää auton luvaton käyttöönotto.

Autosi ajonestojärjestelmä koostuu virta-avaimen transponderista ja auton sisälle asennetuista elektronisista komponenteista.

Autot, joita ei ole varustettu älyavainjärjestelmällä

Kun virta-avain laitetaan virtalukkoon ja käännetään ON-asentoon, ajonestojärjestelmä tarkistaa, onko virta-avain kelpaava.
Jos virta-avain todetaan kelpaavaksi, moottori käynnistyy.
Jos virta-avain ei ole kelpaava, moottori ei käynnisty.

Ajonestojärjestelmän poistaminen käytöstä:

Laita virta-avain virtalukkoon ja käännä se ON-asentoon.

Ajonestojärjestelmän aktivointi

Käännä virta-avain OFF-asentoon. Ajonestojärjestelmä aktivoituu automaattisesti. Moottoria ei voi käynnistää ilman kelvollista ajoneuvokohtaista virta-avainta.

Älyavainjärjestelmällä varustetut autot

Järjestelmä tarkistaa, onko älyavain kelvollinen, kun moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
Jos virta-avain todetaan kelpaavaksi, moottori käynnistyy.
Jos virta-avain ei ole kelpaava, moottori ei käynnisty.

Ajonestojärjestelmän poistaminen käytöstä

Laita moottorin käynnistyspainike ON-asentoon.

Ajonestojärjestelmän aktivointi

Laita moottorin käynnistyspainike OFF-asentoon. Ajonestojärjestelmä aktivoituu automaattisesti. Moottoria ei voi käynnistää ilman kelvollista ajoneuvokohtaista älyavainta.

⚠ VAROITUS

Älä jätä vara-avaimia autoon, sillä auto voidaan varastaa. Autosi ajonestojärjestelmän tunnuskoodi on luottamuksellinen. Älä jätä tunnuskoodia autoon.

✻ MUISTUTUS

Älä pidä muiden ajonestojärjestelmällä varustettujen autojen avaimia lähellä, kun käynnistät moottorin. Autosi moottori ei ehkä käynnisty tai sammuu heti käynnistymisen jälkeen. Pidä avaimet erillään toimintahäiriöiden välttämiseksi.

⚠ HUOMAUTUS

Älä laita metalliesineitä virtalukon läheisyyteen.

Moottori ei käynnisty, jos metalliesineet häiritsevät transponderin signaalia.

✻ MUISTUTUS

Jos tarvitset lisää avaimia tai olet kadottanut avaimesi, ota yhteys valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

⚠ HUOMAUTUS

Virta-avaimesi transponderi on tärkeä osaa ajonestojärjestelmää. Älä altista virta-avainta kosteudelle tai staattiselle sähkölle äläkä käsittele sitä kovakouraisesti. Näin virta-avain toimii luetettavasti useita vuosia. Ajonestojärjestelmä ei ehkä toimi oikein, jos avainta on käsitelty huolimattomasti.

⚠ HUOMAUTUS

Älä muuta, korjaa tai säädä ajonestojärjestelmää, sillä se saattaa vaurioitua. Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI-liike huoltaa järjestelmän.

Valmistajan antama takuu ei korvaa väärin tehtyjen muutosten tai säätöjen aiheuttamien toimintahäiriöiden korjausta.

LUKITUKSEN KAUKO-OHJAUS (JOS VARUSTEENA)

Lukituksen kauko-ohjauksen toiminnot

Tyyppi A

ODMECO2027

- Paina avaimen vapautuspainiketta, jolloin avaimen metalliosa kääntyy esiin automaattisesti.
- Pidä vapautuspainike alaspainettuna, kun taitat avaimen metalliosan takaisin sisään.

⚠ HUOMAUTUS

Avain saattaa vaurioitua, jos taitat sen sisään painamatta samalla vapautuspainiketta. Pidä vapautuspainike painettuna ja käännä avain sisään.

Tyyppi B

ODMECO2029

- Irrota mekaaninen avain pitämällä vapautuspainiketta alaspainettuna ja vedä avain ulos.
- Kun laitat mekaanisen avaimen takaisin, aseta se paikalleen aukkoon ja paina sitä alaspäin, kunnes kuulet naksahduksen.

Lukitseminen (1)

■ Tyyppi A

ODMECO2028

■ Tyyppi B

ODMECO2030

1. Sulje kaikki ovet.
2. Paina lukituspainiketta.

3. Hätävilkut välähtävät kerran sen merkiksi, että kaikki ovet on lukittu (konepellin ja takaluukun täytyy olla suljettuina).

Myös sivutaustapeilit taittuvat automaattisesti, jos sivutaustapeilien taittokytkin on AUTO-asennossa (jos varusteena).

✻ MUISTUTUS

Ovet eivät lukkiudu, jos yksikin niistä on auki.

Lukituksen avaaminen (2)

1. Paina avauspainiketta.
2. Hätävilkut välähtävät kaksi kertaa sen merkiksi, että kaikkien ovien lukitus on avattu. Myös sivutaustapeilit avautuvat automaattisesti ajoasentoon, jos sivutaustapeilien taittokytkin on AUTO-asennossa (jos varusteena).

✻ MUISTUTUS

Jos mitään ovea ei avata 30 sekunnin kuluessa lukituspainikkeen painamisesta, ovet lukkiutuvat uudelleen automaattisesti.

Takaluukun avaaminen (3)

1. Paina takaluukun avauspainiketta yli sekunnin ajan.
2. Hätävilkut välähtävät kaksi kertaa sen merkiksi, että takaluukun lukitus on avattu.

✻ MUISTUTUS

- **Jos takaluukkua ei avata 30 sekunnin kuluessa lukituspainikkeen painamisesta, se lukkiutuu uudelleen automaattisesti.**
- **Kun takaluukku avataan ja suljetaan, se lukkiutuu automaattisesti.**
- **Painikkeessa lukee ”HOLD” sen merkiksi, että sitä täytyy pitää painettuna yli sekunnin ajan.**

Ohjeita kauko-ohjaimen käyttöön

✻ MUISTUTUS

Kauko-ohjain ei toimi seuraavissa tilanteissa:

- **Virta-avain on virtalukossa.**
  - **Olet kauko-ohjaimen toimintasäteen (noin 30 m) ulkopuolella.**
  - **Kauko-ohjaimen paristo on heikko.**
  - **Muut autot tai esineet häiritsevät signaalia.**
  - **Ulkolämpötila on hyvin alhainen.**
  - **Kauko-ohjain on lähellä voimakasta radiolähetintä, kuten radioasemaa tai lentokenttää, joka häiritsee kauko-ohjaimen toimintaa.**

Kun kauko-ohjain ei toimi oikein, avaa ja lukitse ovet virta-avaimella. Jos kauko-ohjaimen toiminnassa ilmenee ongelmia, ota yhteys valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Jos kauko-ohjaimen läheisyydessä on matka- tai älypuhelin, puhelimen normaali toiminta voi häiritä kauko-ohjaimen signaalia. Näin voi käydä varsinkin silloin, kun puhelin on toiminnassa, eli käynnissä on puhelu tai puhelimella lähetetään tai vastaanotetaan tekstiviestejä tai sähköpostiviestejä. Älä pidä kauko-ohjainta ja matkapuhelinta samassa taskussa ja pidä ne riittävän etäisyyden päässä toisistaan.**

⚠ HUOMAUTUS

Älä altista kauko-ohjainta vedelle tai muille nesteille. Jos kauko-ohjain ei toimi, koska se on altistunut vedelle tai muille nesteille, autonvalmistajan takuu ei korvaa sitä.

⚠ HUOMAUTUS

Muutokset, joita laitteen standardinmukaisuudesta vastaava taho ei ole erikseen hyväksynyt, saattavat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitteistoa. Auton takuu ei kata kauko-ohjausjärjestelmän toimintahäiriön korjaustöitä, jos toimintahäiriö johtuu järjestelmään tehdyistä muutoksista, joita laitteen standardinmukaisuudesta vastaava taho ei ole erikseen hyväksynyt.

Pariston vaihtaminen

Älyavaimen pariston pitäisi kestää useita vuosia, mutta jos kauko-ohjain tai älyavain ei toimi kunnolla, kokeile pariston vaihtamista.

Jos et ole varma, miten älyavainta käytetään tai miten sen paristo vaihdetaan, ota yhteys valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

1. Työnnä ohutkärkinen työkalu loveen ja avaa kansi varovasti.
2. Vaihda vanhan pariston tilalle uusi paristo (CR2032). Kun vaihdat pariston, varmista, että laitat sen oikein päin.
3. Asenna takakansi takaisin paikalleen.

Jos haluat uusia kauko-ohjaimen tai älyavaimen, ota yhteyttä HYUNDAI-liikkeeseen laitteen uudelleenohjelmointia varten.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Keskuslukituksen kauko-ohjain tai älyavain on suunniteltu toimimaan luotettavasti vuosien ajan, mutta se saattaa vaurioitua altistuessaan kosteudelle tai staattiselle sähkölle. os et ole varma, miten älyavainta käytetään tai miten sen paristo vaihdetaan, ota yhteys valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.***
- ***Vääränlaisen pariston käyttäminen saattaa vaurioittaa kauko-ohjainta. Käytä ehdottomasti oikeanlaista paristoa.***
- ***Vaurioitumisen välttämiseksi älä anna kauko-ohjaimen tai älyavaimen pudota tai altistua vedelle, kuumuudelle tai suoralle auringonvalolle.***

⚠ HUOMAUTUS

Paristo voi olla haitallinen ympäristölle ja terveydelle, jos sitä ei hävitetä oikein.

Hävitä paristo paikallisten määräysten mukaisesti.

ÄLYAVAIN (JOS VARUSTEENA)

Älyavaimen käyttö

ODMECO2030

1. Ovien lukitus
2. Ovien lukituksen avaus
3. Takaluukun avaus

Älyavaimella voit avata ja lukita ovet ja takaluukun ja jopa käynnistää moottorin laittamatta avainta lukkoon.

Älyavaimen painikkeet toimivat samoin kuin kauko-ohjaimen painikkeet. Saat lisätietoja tämän luvun kohdasta "Lukituksen kauko-ohjaus". Älyavaimella voit avata ja lukita ovet ja takaluukun.

ODM042006

Voit myös käynnistää moottorin. Toimintoja käytetään seuraavasti:

Lukitseminen

1. Ota älyavain.
2. Sulje kaikki ovet.
3. Paina ovenkahvan painiketta.
4. Hätävilkut välähtävät kerran (konepellin ja takaluukun tulee olla kiinni). Myös sivutaustapeilit taittuvat automaattisesti, jos sivutaustapeilien taittokytkin on AUTO-asennossa (jos varusteena).
5. Varmista, että ovet ovat lukossa, vetämällä ovenkahvasta.

✻ MUISTUTUS

- **Ovenkahvan painike toimii vain, kun älyavain on 0,7 metrin säteellä ovenkahvasta.**
- **Ovet eivät lukkiudu ja merkkiääni kuuluu 3 sekunnin ajan, kun painat ovenkahvan painiketta seuraavissa tilanteissa:**
  - **Älyavain on auton sisällä.**
  - **Käynnistyspainike on ACC- tai ON-asennossa.**
  - **Mikä tahansa ovi on auki, takaluukkua lukuun ottamatta.**

Lukituksen avaaminen

1. Ota älyavain.
2. Paina etuoven ovenkahvan painiketta.
3. Kaikkien ovien lukitus aukeaa ja hätävilkut välähtävät kaksi kertaa. Myös sivutaustapeilit taittuvat automaattisesti, jos sivutaustapeilien taittokytkin on AUTO-asennossa (jos varusteena).

✻ MUISTUTUS

- **Ovenkahvan painike toimii vain, kun älyavain on 0,7 metrin säteellä ovenkahvasta.**
- **Myös muut henkilöt voivat avata ovet, kunhan älyavain on 0,7 metrin säteellä etuoven ovenkahvasta.**
- **Ovet lukkiutuvat uudelleen automaattisesti, jos niitä ei avata lukituksen avaamisen jälkeen.**

Takaluukun lukituksen avaaminen

1. Varmista, että älyavain on riittävän lähellä autoa.
2. Paina takaluukun kahvan painiketta.
3. Takaluukun lukitus aukeaa.

✻ MUISTUTUS

- **Kun takaluukku avataan ja suljetaan uudelleen, se lukkiutuu automaattisesti.**
- **Painike toimii vain, kun älyavain on 0,7 metrin säteellä takaluukun kahvasta.**

Älyavainta koskevia varoituksia

✻ MUISTUTUS

- **Et voi käynnistää moottoria, jos älyavain katoaa. On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.**
- **Autoa varten voidaan rekisteröidä enintään kahta älyavainta. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos kadotat avaimesi.**
- **Älyavain ei toimi seuraavissa tilanteissa:**
  - **Älyavain on lähellä radiolähetintä, esimerkiksi radioasemaa tai lentokenttää, joka häiritsee älyavaimen toimintaa.**
  - **Pidät älyavainta lähellä radio- tai matkapuhelinta.**
  - **Toisen auton älyavainta käytetään autosi lähellä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Kun älyavain ei toimi oikein, voit avata ja lukita ovet mekaanisella avaimella. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos älyavaimen toiminnassa esiintyy häiriöitä.

- **Jos älyavaimen läheisyydessä on matka- tai älypuhelin, puhelimen normaali toiminta voi häiritä älyavaimen signaalia. Näin voi käydä varsinkin silloin, kun puhelin on toiminnassa, eli käynnissä on puhelu tai puhelimella lähetetään tai vastaanotetaan tekstiviestejä tai sähköpostiviestejä. Älä pidä älyavainta ja matkapuhelinta samassa taskussa ja pidä ne riittävän etäisyyden päässä toisistaan.**

⚠ HUOMAUTUS

Älä anna kauko-ohjaimen tai älyavaimen kastua. Autonvalmistajan takuu ei kata veden tai muun nesteen aiheuttamien toimintahäiriöiden korjausta.

Ovien avaaminen ja lukitseminen hätätilanteessa

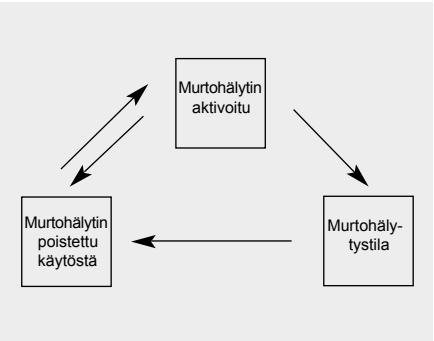
Voit avata ja lukita ovet mekaanisella avaimella, jos älyavaimesi ei toimi oikein.

1. Pidä vapautuspainiketta (1) painettuna je vedä mekaaninen avain ulos (2).
2. Laita avain ovenkahvan lukkoon. Käännä avainta auton takaosan suuntaan avataksesi ovien lukituksen ja vastakkaiseen suuntaan lukitaksesi ne.
3. Kun laitat mekaanisen avaimen takaisin, aseta se paikalleen ja paina avainta alaspäin, kunnes kuulet naksahduksen.

MURTOHÄLYTINJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)

Murtohälytinjärjestelmällä varustetut autot on varustettu tarralla joka sisältää sanat:

1. VAROITUS
2. HÄLYTINJÄRJESTELMÄ



Järjestelmä on suunniteltu suojaamaan autoa luvattomalta autoon tunkeutumiselta. Järjestelmä toimii kolmessa vaiheessa, jotka ovat "aktivoitu", "murtohälytystila" ja "pois käytöstä". Kun järjestelmä aktivoidaan, järjestelmä antaa kuuluvan merkkiäänen ja hälytysvilkut välähtävät kerran.

Murtohälyttimen aktivoiminen

Älyavaimella

Pysäköi auto ja sammuta moottori. Aktivoi järjestelmä seuraavasti:

1. Sammuta moottori.
2. Varmista, että ovet, konepelti ja takaluukku on suljettu kunnolla.
3. Lukitse ovet pitämällä älyavainta oven lähettyvillä ja painamalla ovenkahvan painiketta.

   Hätävilkut välähtävät kerran sen merkiksi, että järjestelmä on aktivoitu.

   Hätävilkut eivät vilku eikä murtohälytinjärjestelmä aktivoidu, jos takaluukku tai konepelti on jäänyt auki. Kun auki jäänyt takaluukku tai konepelti suljetaan, hätävilkut vilkkuvat kerran.

- Lukitse ovet painamalla älyavaimen lukituspainiketta. Hätävilkut välähtävät kerran sen merkiksi, että järjestelmä on aktivoitu.

  Hätävilkut eivät vilku eikä hälytysjärjestelmä aktivoidu, jos ovi, takaluukku tai konepelti on jäänyt auki.

  Kun auki jäänyt ovi, takaluukku tai konepelti suljetaan, hätävilkut vilkkuvat kerran.

Kauko-ohjaimella

Pysäköi auto ja sammuta moottori. Aktivoi järjestelmä seuraavasti:

1. Sammuta moottori ja ota virta-avain virtalukosta.
2. Varmista että ovet, konepelti ja takaluukku on suljettu kunnolla.
3. Lukitse ovet painamalla kauko-ohjaimen lukituspainiketta.

   Hätävilkut välähtävät kerran sen merkiksi, että järjestelmä on aktivoitu.

   Hätävilkut eivät vilku eikä hälytysjärjestelmä aktivoidu, jos ovi, takaluukku tai konepelti on jäänyt auki. Kun auki jäänyt ovi, takaluukku tai konepelti suljetaan, hätävilkut välähtävät kerran.

- **Älä aktivoi järjestelmää ennen kuin kaikki matkustajat ovat poistuneet autosta. Jos järjestelmä aktivoidaan matkustajan ollessa vielä autossa, hälytys saattaa laueta matkustajan poistuessa autosta. Jos ovi, takaluukku tai konepelti avataan 30 sekunnin kuluessa murtohälyttimen aktivoinnista, hälytin kytkeytyy pois päältä tarpeettoman hälytyksen välttämiseksi.**

Murtohälytystila

Murtohälytin hälyttää seuraavissa tapauksissa järjestelmän ollessa aktivoituna.

- Etu- tai takaovi avataan käyttämättä kauko-ohjainta tai älyavainta.
- Takaluukku avataan käyttämättä kauko-ohjainta tai älyavainta.
- Konepelti avataan.

Hälytysääni kuuluu ja hätävilkut vilkkuvat 27 sekunnin ajan, jos järjestelmää ei kytketä pois päältä. Poista järjestelmä käytöstä painamalla kauko-ohjaimen tai älyavaimen avauspainiketta.

Murtohälyttimen poistaminen käytöstä

Järjestelmä poistetaan käytöstä seuraavasti:

Kauko-ohjain

- Kun oven avauspainiketta painetaan.
- Kun moottori käynnistetään.
- Kun virtalukko on ON-asennossa vähintään 30 sekunnin ajan.

Älyavain

- Kun oven avauspainiketta painetaan.
- Kun etuoven kahvan painiketta painetaan älyavaimen ollessa oven lähistöllä.
- Kun moottori käynnistetään.
- Kun moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.

Kun ovien lukitus avataan, hätävilkut välähtävät kaksi kertaa sen merkiksi, että järjestelmä on kytketty pois käytöstä.

Jos ovea (tai takaluukkua) ei avata 30 sekunnin kuluessa lukituksen avauspainikkeen painamisesta, järjestelmä aktivoituu uudestaan.

✻ MUISTUTUS

- **Kun autoa ei ole varustettu älyavaimella**
  Jos murtohälytin ei kytkeydy pois päältä kauko-ohjaimella, laita virta-avain virtalukkoon ja käynnistä moottori. Hälytin kytkeytyy pois päältä.
- **Älyavainjärjestelmällä varustettu auto**
  Jos hälytin ei kytkeydy pois päältä älyavaimella, laita virta-avain virtalukkoon ja käynnistä moottori. Hälytin kytkeytyy pois päältä.
- **Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos kadotat avaimesi.**

⚠ HUOMAUTUS

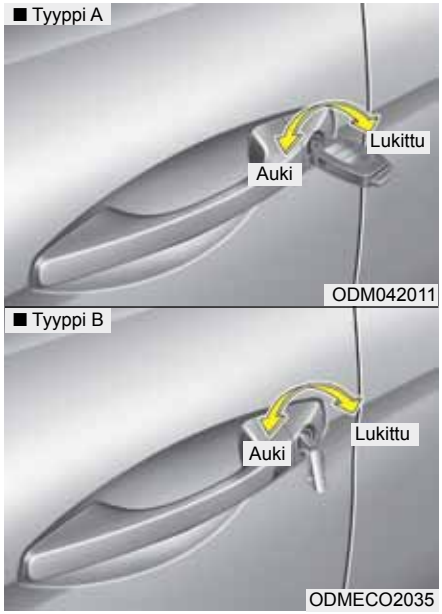
Älä muuta, ohita tai säädä hälytysjärjestelmää, koska se saattaisi aiheuttaa toimintahäiriön. Hälytysjärjestelmän huoltotyöt on suositeltavaa teettää valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Valmistajan antama takuu ei korvaa väärin tehtyjen muutosten tai säätöjen aiheuttamien toiminintahäiriöiden korjausta.

OVIEN LUKOT

Lukkojen käyttäminen auton ulkopuolelta

Mekaaninen avain



- Käännä avainta auton takaosan suuntaan avataksesi ovien lukituksen ja vastakkaiseen suuntaan lukitaksesi ne.
- Kun avaat tai lukitset oven avaimella, kaikki ovet aukeavat tai lukkiutuvat.
- Kun oven lukitus on avattu, se voidaan avata vetämällä ovenkahvasta.
- Sulje ovi työntämällä. Varmista, että ovet sulkeutuvat kunnolla.

Kauko-ohjain/älyavain

- Ovet voidaan lukita ja ja niiden lukitus voidaan avata kauko-ohjaimella tai älyavaimella.
- Ovet voidaan lukita pitämällä älyavainta oven lähettyvillä ja painamalla ovenkahvan painiketta. (Koskee älyavainjärjestelmällä varustettuja autoja.)
- Kun ovien lukitus on avattu, ovet voidaan avata vetämällä ovenkahvasta.
- Sulje ovi työntämällä. Varmista, että ovet sulkeutuvat kunnolla.

✻ MUISTUTUS

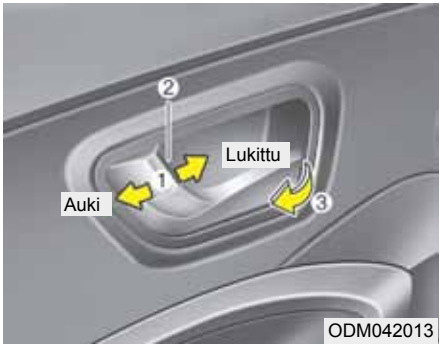
- **Ovien lukkojen ja lukitusmekanismien toiminnassa voi olla ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.**
- **Jos ovi lukitaan ja avataan useita kertoja peräkkäin joko auton avaimella tai lukituspainikkeella, järjestelmä saattaa keskeyttää toimintansa väliaikaisesti suojatakseen virtapiiriä ja komponenttejaan.**

⚠ VAROITUS

- **Ovet saattavat aueta, ellet sulje niitä huolellisesti.**
- **Tarkista, ettei oven välissä ole ketään/mitään, ennen kuin suljet oven.**

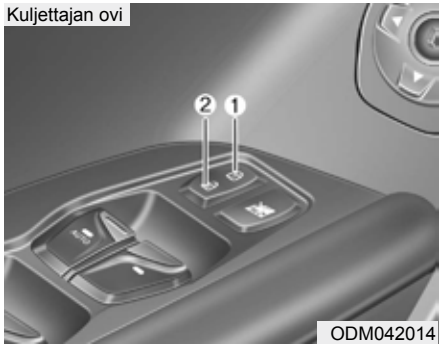
Lukkojen käyttäminen auton sisäpuolelta

Oven sisäkahvaa käyttäen



- Avaa oven lukitus painamalla oven lukituspainike (1) avattuun asentoon. Painikkeen punainen merkki (2) tulee näkyviin.
- Lukitse ovi painamalla oven lukituspainike (1) lukittuun asentoon. Kun ovi on lukossa, lukituspainikkeen punainen merkki (2) ei ole näkyvissä.
- Avaa ovi vetämällä kahvasta (3) ulospäin.
- Jos etuoven sisäkahvasta vedetään lukituspainikkeen ollessa lukitussa asennossa, lukitus aukeaa ja ovi avautuu. (Euroopan ulkopuolella)
- Jos minkä tahansa oven sisäkahvasta vedetään lukituspainikkeen ollessa lukitussa asennossa, lukitus aukeaa ja ovi avautuu. (Euroopassa)
- Etuovia ei voida lukita, jos virta-avain on virtalukossa ja etuovi on auki. (Euroopan ulkopuolella)
- Ovia ei voida lukita, jos virta-avain on virtalukossa ja mikä tahansa ovi on auki. (Euroopassa)
- Ovia ei voida lukita, jos älyavain on autossa ja mikä tahansa ovi on auki.

Keskuslukituksen käyttökytkimellä



Lukitus toimii painamalla keskuslukituksen käyttökytkintä.

- Kun painat kytkimen etuosaa (1), kaikki auton ovet lukkiutuvat.
- Kun painat kytkimen takaosaa (2), kaikkien ovien lukitus aukeaa.
- Jos avain on virtalukossa ja etuovi on auki, ovet eivät lukitu, kun keskuslukituksen käyttökytkimen etuosaa (1) painetaan. (Euroopan ulkopuolella)
- Jos avain on virtalukossa ja jokin ovi on auki, ovet eivät lukitu, kun keskuslukituksen käyttökytkimen etuosaa (1) painetaan. (Euroopassa)
- Jos älyavain on autossa ja jokin ovi on auki, ovet eivät lukitu, kun keskuslukituksen käyttökytkimen etuosaa (1) painetaan.

✻ MUISTUTUS

Jos ovet lukitaan kauko-ohjaimella tai älyavaimella, ovien lukitusta ei voida avata keskuslukituksen käyttökytkimellä.

⚠ VAROITUS - Ovet

- **Sulje ja lukitse ovet huolellisesti ennen liikkeellelähtöä, jotta ne eivät aukeaisi ajon aikana. Lukitut ovet estävät myös mahdollisten tunkeutujien pääsyn autoon, kun auto hiljentää vauhtia tai pysähtyy.**
- **Ole varovainen ovia avatessasi ja varo autoja, moottoripyöriä, polkupyöriä tai jalankulkijoita, jotka lähestyvät autoa avattavan oven puolelta. Oven avaaminen voi aiheuttaa vahinkoja tai vammoja, jos joku törmää siihen.**

⚠ VAROITUS - Lukitsematon auto

Auton lukitsematta jättäminen saattaa houkutella varkaita tai aiheuttaa vaaratilanteen, jos joku pääsee autoon ovien ollessa auki. Poista aina virta-avain autosta, kytke seisontajarru, sulje kaikki ikkunat ja lukitse kaikki ovet, kun poistut autosta.

⚠ VAROITUS - Lapset ilman valvontaa

Suljetun auton sisälämpötila voi nousta nopeasti ja aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja autoon ilman valvontaa jätetyille lapsille tai eläimille, jotka eivät pääse ulos autosta. Lapsille saattaa myös aiheutua vammoja tai vaaratilanne heidän käyttäessään auton toimintoja tai sivullisen tunkeutuessa autoon. Älä koskaan jätä lapsia tai eläimiä autoon ilman valvontaa. Älä koskaan jätä lapsia tai eläimiä autoon ilman valvontaa.

Turvalukitus (jos varusteena)

Jotkin autot on varustettu turvalukitusjärjestelmällä. Turvallisuussyistä ovia ei voi avata sisä- tai ulkopuolelta turvalukituksen ollessa käytössä.

Auton lukitsemiseksi turvalukitustoiminnolla ovet täytyy lukita kauko-ohjaimella tai älyavaimella. Lukitus täytyy avata kauko-ohjaimella tai älyavaimella.

⚠ VAROITUS

Älä lukitse ovia kauko-ohjaimella tai älyavaimella, jos joku on vielä auton sisällä.
Auton sisälle jäävä henkilö ei pysty avaamaan ovien lukitusta. Jos ovet on esimerkiksi lukittu kauko-ohjaimella, autossa oleva matkustaja ei pysty avaamaan ovia ilman kauko-ohjainta.

Ovien lukitsemiseen ja avaamisen liittyvät toiminnot

Ovien lukituksen avaus törmäystilanteessa

Ovien lukitus aukeaa automaattisesti, kun turvatyynyt laukeavat törmäystilanteessa.

Ovien automaattinen lukitus ajonopeuden perusteella (jos varusteena)

Ovet lukittuvat automaattisesti, kun ajonopeus ylittää 15 km/h.

Voit halutessasi poistaa nämä ovien lukitukseen liittyvät toiminnot käytöstä tai ottaa ne käyttöön. Katso lisätietoja tämä luvun kohdasta "Mukautettavat asetukset".

Takaovien lapsilukko

Lapsilukon tarkoituksena on estää lapsia avaamasta takaovia auton sisältä. Takaovien lapsilukitusta tulee käyttää aina, kun autossa on lapsia.

1. Avaa takaovi.
2. Työnnä avain (tai ruuvimeisseli) aukkoon (1) ja käännä se lukitusasentoon (🔒). Takaovea ei voida avata oven sisäkahvasta (3) vetämällä lapsilukituksen ollessa käytössä.
3. Avaa takaovi.

Avaa takaovi vetämällä oven ulkokahvasta (2).

Vaikka ovien lukitus on avattu, takaovea ei voida avata oven sisäkahvasta (3) vetämällä ennen kuin lapsilukitus avataan.

⚠ VAROITUS- Takaovien lukot

Jos lapset avaavat takaovet vahingossa auton ollessa liikkeellä, heille saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Jos autossa on lapsia, sulje takaovien lapsilukot, jotta lapset eivät voi avata takaovia sisäpuolelta.

TAKALUUKKU

Takaluukun avaaminen

ODM042016

- Takaluukku avautuu ja lukkiutuu kun ovet avataan tai lukitaan avaimella, kauko-ohjaimella, älyavaimella tai keskuslukituksen käyttökytkimellä.
- Pelkkä takaluukun lukitus avataan painamalla kauko-ohjaimen tai älyavaimen takaluukun avauspainiketta noin sekunnin ajan.
- Kun takaluukun lukitus on avattu, takaluukku voidaan avata painamalla takaluukun kahvan avauspainiketta ja vetämällä kahvasta ylöspäin.
- Kun takaluukku avataan ja suljetaan, se lukkiutuu automaattisesti. (Auton ovien tulee olla lukittuina.)

✻ MUISTUTUS

Ovien lukkojen ja lukitusmekanismien toiminnassa voi esiintyä ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.

⚠ VAROITUS

Takaluukku aukeaa ylöspäin. Varmista ennen sen avaamista, ettei auton takaosan lähellä ole esineitä tai ihmisiä.

⚠ HUOMAUTUS

Varmista ennen liikkeellelähtöä, että takaluukku on suljettu. Takaluukun nostopumput tai sen kiinnitysmekanismi saattaa vaurioitua, jos takaluukkua ei suljeta ennen liikkeellelähtöä.

Takaluukun sulkeminen

ODM042017

Sulje takaluukku painamalla se kiinni riittävällä voimalla. Varmista, että takaluukku on kunnolla kiinni.

⚠ VAROITUS

Varmista, ettei käsi, jalka tai muu kehon osa jää sulkeutuvan takaluukun väliin.

⚠ HUOMAUTUS

Varmista, ettei takaluukun lukko-osan ja sen vastakappaleen väliin jää mitään sulkiessasi takaluukkua. Takaluukun lukko-osa saattaa vaurioitua.

⚠ VAROITUS - Pakokaasut

Jos autolla ajetaan takaluukku auki, matkustamoon pääsee myrkyllistä pakokaasua, joka saattaa johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin vammoihin.

Jos joudut ajamaan takaluukku auki, pidä auton kaikki ilmasuuttimet ja ikkunat auki, jotta autoon pääsee raitista ulkoilmaa.

⚠ VAROITUS - Tavaratila

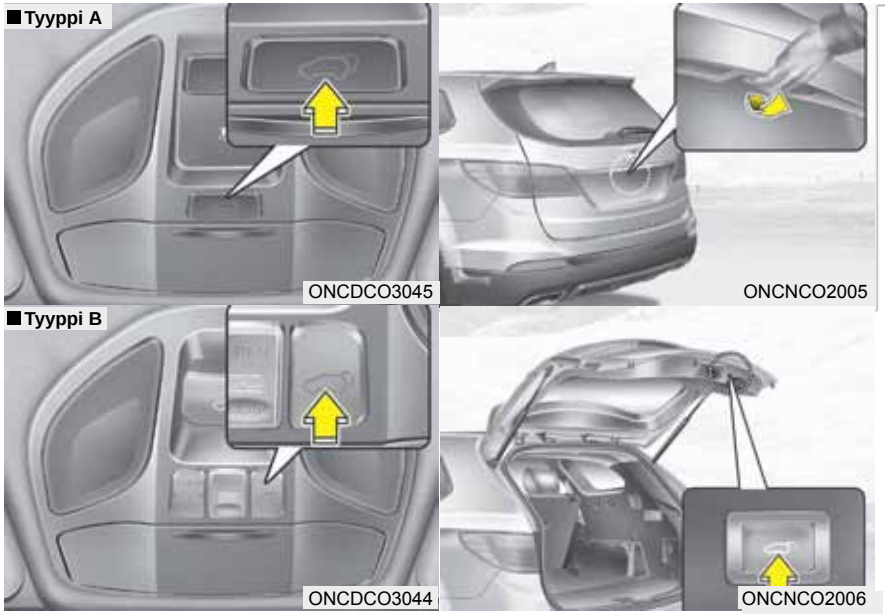
Matkustajat eivät koskaan saa olla tavaratilassa ajon aikana, koska siellä ei ole turvavöitä. Matkustajien tulee aina käyttää turvavöitä loukkaantumisen välttämiseksi onnettomuudessa tai äkillisessä pysähdyksessä.

Takaluukun hätäavauskahva

Autosi on varustettu takaluukun hätäavauskahvalla, joka sijaitsee takaluukun sisäpuolen alaosassa. Hätäavausta käytetään, kun takaluukku sulkeutuu jonkun ollessa tavaratilassa. Takaluukku voidaan avata seuraavasti:

1. Irrota kansi.
2. Työnnä vapautusvipu oikealle.
3. Nosta takaluukku ylös.

Sähkötoiminen takaluukku (jos varusteena)



(1) Sähkötoimisen takaluukun avaus-/ sulkemispainike

(2) Sähkötoimisen takaluukun kahvan painike

(3) Sähkötoimisen takaluukun sulkemispainike

✻ MUISTUTUS

Sähkötoimista takaluukkua voidaan käyttää, kun automaattivaihteiston vaihteenvalitsin on P-asennossa.

⚠VAROITUS

Älä koskaan jätä lapsia tai eläimiä autoon ilman valvontaa. Lapset tai eläimet saattavat saada sähkötoimisen takaluukun toimimaan ja vaurioittaa autoa tai aiheuttaa vammoja itselleen tai muille.

⚠VAROITUS

Varmista ennen sähkötoimisen takaluukun avaamista tai sulkemista, että sen edessä ei ole esteitä. Odota ennen auton lastaamista tai purkamista, että takaluukku pysähtyy.

⚠ HUOMAUTUS

Älä sulje sähkötoimista takaluukkua käsin. Se saattaa vaurioitua. Älä käytä liikaa voimaa sulkiessasi sähkötoimista takaluukkua, jos se täytyy sulkea käsin akkuvarauksen purkauduttua tai akkukaapelien oltua irrotettuina.

Takaluukun avaaminen

■ Type A

ONCNCO3044

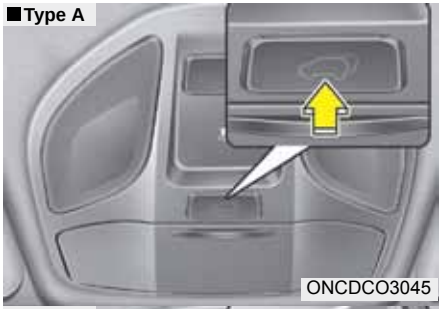
■ Type B

ONCNCO3045

Sähkötoiminen takaluukku aukeaa automaattisesti seuraavissa tilanteissa:

- Paina sähkötoimisen takaluukun avauspainiketta noin sekunnin ajan.

■ Type A



ONCDCO3045

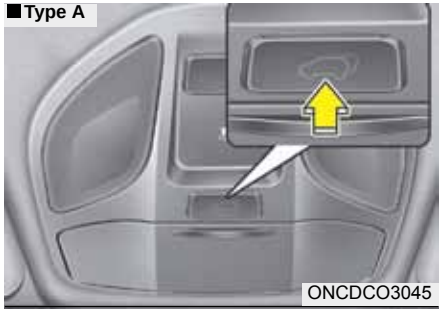
■ Type B

ONCDCO3044

- Kun kauko-ohjaimen tai älyavaimen takaluukun avauspainiketta painetaan noin sekunnin ajan.

ONCDCO2005

Takaluukun sulkeminen



- Paina sähkötoimisen takaluukun sulkemispainiketta noin sekunnin ajan takaluukun ollessa auki.
  Takaluukku sulkeutuu ja lukkiutuu automaattisesti.

- Paina takaluukun kahvan avauspainiketta älyavaimen ollessa lähettyvillä.

⚠VAROITUS

Hätävilkut vilkkuvat ja merkkiääni soi 10 kertaa, jos lähdet liikkeelle takaluukun ollessa kiinni, mutta sen lukituksen ollessa auki. Pysäytä auto viipymättä turvalliseen paikkaan ja tarkista, onko takaluukku lukittu.

Olosuhteet, joissa sähkötoiminen takaluukku ei aukea

Sähkötoiminen takaluukku ei aukea tai sulkeudu automaattisesti, jos ajonopeus on yli 3 km/h.

⚠VAROITUS

Merkkiääni on jatkuva, jos ajonopeus on yli 3 km/h takaluukun ollessa auki. Pysäytä auto viipymättä turvalliseen paikkaan ja tarkista, onko takaluukku auki.

✻ MUISTUTUS

- **Sähkötoimista takaluukkua voidaan käyttää vaikka moottori ei olisikaan käynnissä. Sähkötoimisen takaluukun käyttäminen kuluttaa kuitenkin paljon virtaa. Älä käytä sähkötoimista takaluukkua liikaa, esimerkiksi yli 10 kertaa peräkkäin, jotta akku ei tyhjenisi.**
- **Älä jätä sähkötoimista takaluukkua auki pitkäksi aikaa, jotta akku ei tyhjene.**
- **Älä muokkaa tai korjaa sähkötoimista takaluukkua. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.**
- **Älä avaa sähkötoimista takaluukkua, kun nostat autoa tunkilla esimerkiksi renkaan vaihtoa tai korjaustyötä varten. Tämä voi aiheuttaa sähkötoimisen takaluukun toimintahäiriöitä.**
- **Sähkötoimisen takaluukun toiminnassa voi olla ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.**

Voimanrajoitin

Järjestelmä tunnistaa kasvaneen vastuksen, jos sähkötoiminen takaluukku osuu avautuessaan esineeseen tai ihmiseen.

- Jos vastus kasvaa kun takaluukku on aukeamassa, se pysähtyy ja alkaa sulkeutua.
- Jos vastus kasvaa kun takaluukku on sulkeutumassa, se pysähtyy ja alkaa avautua.

Järjestelmä ei välttämättä havaitse kasvanutta vastusta, jos se kasvaa vain vähän, esimerkiksi takaluukun osuessa pehmeään tai ohueen esineeseen tai jos takaluukku on lähellä haluttua asentoa.
Jos järjestelmä joutuu keskeyttämään toiminnon useammin kuin kahdesti, se saattaa pysäyttää takaluukun asentoon, jossa kasvanut vastus havaitaan. Sulje takaluukku käsin ja avaa se sitten automaattisesti.

⚠VAROITUS

Älä testaa automaattisen voimanrajoittimen toimintaa laittamalla esimerkiksi kättä tai jotain esinettä sähkötoimisen takaluukun esteeksi.

Sähkötoimisen takaluukun toiminnan alustaminen

Jos auton akku on tyhjentynyt tai irrotettu tai jos takaluukun sulake on irrotettu tai vaihdettu, tee takaluukun toiminnan alustus seuraavasti normaalin toiminnan varmistamiseksi:

1. Siirrä vaihdevipu P-asentoon.
2. Paina takaluukun kahvan kytkintä ja takaluukun sulkemiskytkintä samanaikaisesti yli 3 sekunnin ajan. (kuulet äänimerkin).
3. Sulje takaluukku käsin.

Jos sähkötoiminen takaluukku ei toimi vieläkään oikein, suosittelemme, että annat valtuutetun HYUNDAI-jälleenmyyjän tarkistaa järjestelmän.

✻ MUISTUTUS

Jos sähkötoiminen takaluukku ei toimi oikein, tarkista seuraavat ennen kuin yrität käyttää sitä uudelleen.
Jos autossa on automaattivaihteisto, tarkasta, että vaihteenvalitsin on P-asennossa.

Sähkötoimisen takaluukun mukautettava avautumiskorkeus

Kuljettaja voi säätää takaluukun avautumiskorkeuden seuraavasti:

1. Aseta takaluukku käsin haluamaasi asentoon.
2. Paina takaluukun sulkemispainiketta yli 3 sekunnin ajan.
3. Kuultuasi äänimerkin sulje takaluukku käsin.

Takaluukku aukeaa kuljettajan asettamalle korkeudelle.

⚠VAROITUS - Pakokaasut

Jos autolla ajetaan takaluukku auki, matkustamoon pääsee myrkyllistä pakokaasua, joka saattaa johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin vammoihin.
Jos joudut ajamaan takaluukku auki, pidä auton kaikki ilmasuuttimet ja ikkunat auki, jotta autoon pääsee raitista ulkoilmaa.

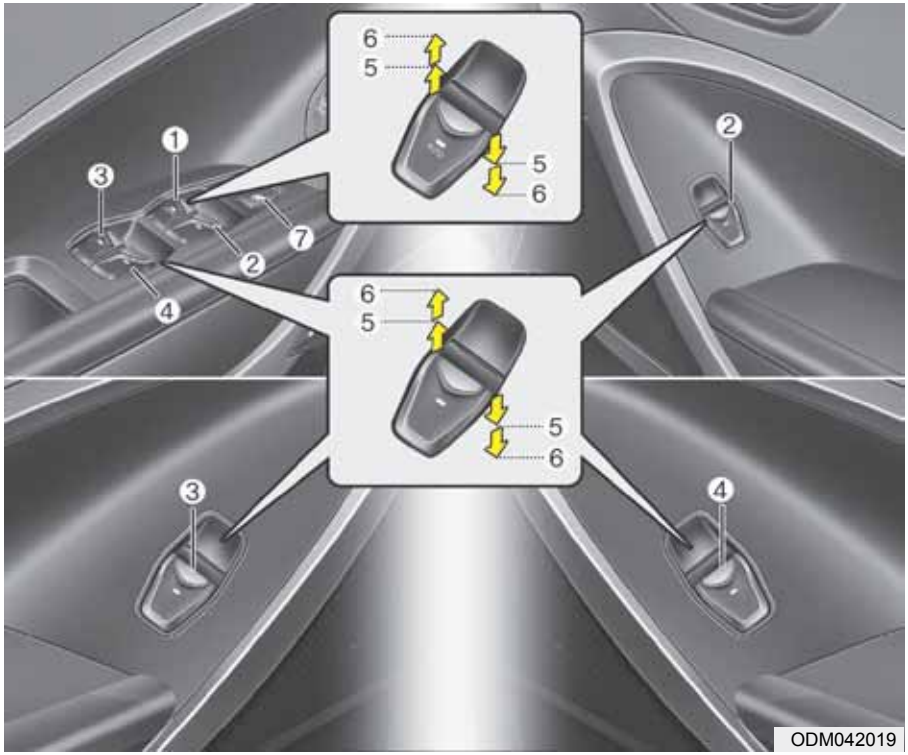
⚠VAROITUS - Tavaratila

Matkustajat eivät koskaan saa olla tavaratilassa ajon aikana, koska siellä ei ole turvavöitä. Matkustajien tulee aina käyttää turvavöitä loukkaantumisen välttämiseksi onnettomuudessa tai äkillisessä pysähdyksessä.

⚠ VAROITUS

- **Tutustu hätätilanteen varalta etukäteen tämän auton takaluukun hätäavausvivun sijaintiin ja käyttöön, siltä varalta että joudut vahingossa lukituksi tavaratilaan.**
- **Tavaratilassa ei saa oleskella. Tavaratila on erittäin vaarallinen paikka onnettomuuden sattuessa.**
- **Käytä hätäavausvipua vain hätätapauksessa. Noudata erityistä varovaisuutta varsinkin auton ollessa liikkeellä.**

IKKUNAT



(1) Kuljettajan oven sähkötoimisen ikkunannostimen käyttökytkin

(2) Etumatkustajan oven sähkötoimisen ikkunannostimen käyttökytkin

(3) Vasemman takaoven sähkötoimisen ikkunannostimen käyttökytkin

(4) Oikean takaoven sähkötoimisen ikkunannostimen käyttökytkin

(5) Ikkunan avaaminen ja sulkeminen

(6) Sähkötoimisen ikkunan avaaminen*/sulkeminen* kertapainalluksella

(7) Sähkötoimisen ikkunan lukituskytkin

*: jos varusteena

✻ MUISTUTUS

Sähkötoimisten ikkunannostimien toiminnassa voi olla ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.

Sähkötoimiset ikkunat

Sähkötoimiset ikkunat toimivat ainoastaan virta-avaimen ollessa ON-asennossa. Ikkunan asentoa muutetaan ovessa sijaitsevalla kytkimellä. Kuljettajan ovessa olevilla käyttökytkimillä voidaan muuttaa minkä tahansa ikkunan asentoa. Samassa paneelissa sijaitsee myös sähkötoimisten ikkunoiden lukituskytkin, jolla voidaan estää takamatkustajien käyttökytkinten toiminta.

Sähkötoimiset ikkunannostimet toimivat noin 30 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain poistetaan virtalukosta tai käännetään ACC- tai LOCK-asentoon. Jos kuitenkin etuovet avataan tänä aikana, sähkötoimisia ikkunannostimia ei voida enää käyttää.

✻ MUISTUTUS

Takaikkunoiden tai kattoluukun (jos varusteena) ollessa osittain tai kokonaan auki saatat havaita tärinää tai resonoivaa ääntä. Tämä on normaalia, ja melua voidaan vähentää seuraavilla toimenpiteillä. Jos melua esiintyy toisen tai molempien takaikkunoiden ollessa auki, avaa etuikkunoita noin 2,5 cm. Jos melua esiintyy kattoluukun ollessa auki, sulje kattoluukkua hieman.

Ikkunan avaaminen ja sulkeminen

Tyyppi A

Paina ikkunan käyttökytkin ensimmäiseen vasteeseen ikkunan avaamiseksi tai nosta käyttökytkin ensimmäiseen vasteeseen ikkunan sulkemiseksi (5).

ODMECO2001

Tyyppi B

Kertapainalluksella avautuva ikkuna (jos varusteena)

Kun painat ikkunan käyttökytkimen hetkeksi toiseen vasteeseen (6), ikkuna avautuu kokonaan, vaikka vapauttaisit kytkimen. Jos haluat pysäyttää ikkunan haluamaasi asentoon sen liikkuessa, nosta kytkintä hetken ajan vastakkaiseen suuntaan ikkunan liikkeeseen nähden.

ODM042021

Tyyppi C

Kertapainalluksella sulkeutuva/avautuva ikkuna (jos varusteena)

Kun painat tai nostat ikkunan käyttökytkimen hetkeksi toiseen vasteeseen (6), ikkuna avautuu tai sulkeutuu kokonaan, vaikka vapauttaisit kytkimen. Jos haluat pysäyttää ikkunan haluamaasi asentoon sen liikkuessa, nosta tai paina kytkintä hetkeksi vastakkaiseen suuntaan ikkunan liikkeeseen nähden.

✻ MUISTUTUS

Jos sähkötoiminen ikkuna ei toimi oikein, alusta kertapainallustoiminto seuraavasti:

1. **Käännä virta-avain ON-asentoon.**
2. **Sulje kuljettajan ikkuna ja pidä kuljettajan ikkunan käyttökytkin ylhäällä vähintään 1 sekunnin ajan ikkunan sulkeutumisen jälkeen.**

Voimanrajoitin

Jos sulkeutuvan sähkötoimisen ikkunan tiellä on este, järjestelmä tunnistaa esteestä aiheutuvan vastuksen ja pysäyttää ikkunan. Ikkuna avautuu tämän jälkeen noin 30 cm, jotta este voidaan poistaa.

Jos ikkunannostin havaitsee esteestä aiheutuvan vastuksen, kun ikkunannostimen käyttökytkintä pidetään jatkuvasti yläasennossa, ikkuna pysähtyy ja laskeutuu sitten noin 2,5 cm.

Jos ikkunannostimen käyttökytkin nostetaan jälleen pysyvästi yläasentoon 5 sekunnin kuluessa siitä, kun voimanrajoitin on aktivoitunut, voimanrajoitin ei toimi.

✻ MUISTUTUS

Voimanrajoitin toimii vain, kun ikkunan sulkemiseksi on käytetty kertapainallustoimintoa, jossa kytkin nostetaan ylös ääriasentoon. Voimanrajoitin ei toimi, jos ikkuna suljetaan nostamalla ikkunannostimen kytkin ensimmäiseen vasteeseen saakka.

⚠ VAROITUS

Loukkaantumisen ja aineellisten vahinkojen välttämiseksi tarkista aina ennen ikkunan sulkemista, ettei sen välissä ole esteitä.
Jos halkaisijaltaan alle 4 mm kappale jää ikkunan lasin ja ylemmän ikkunalistan väliin, voimanrajoitin ei ehkä tunnista vastusta, jolloin ikkuna ei pysähdy eikä avaudu automaattisesti.

Sähkötoimisten ikkunannostimien lukituskytkin

Kuljettaja voi estää matkustajien ovien sähkötoimisten ikkunannostimien käytön painamalla kuljettajan ovessa sijaitsevan sähkötoimisten ikkunannostimien lukituskytkimen ala-asentoon.

⚠ HUOMAUTUS

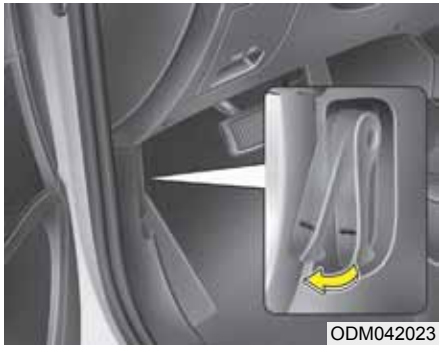
- *Älä avaa tai sulje kahta ikkunaa samanaikaisesti sähkötoimisten ikkunannostinten vaurioittamisen välttämiseksi. Näin varmistat myös, että sulake ei hajoa ennenaikaisesti.*
- *Älä koskaan yritä käyttää kuljettajan ovessa olevaa pääkäyttökytkintä ja yksittäisen ikkunan omaa käyttökytkintä samanaikaisesti vastakkaisiin suuntiin. Muussa tapauksessa ikkuna pysähtyy, eikä sitä voida enää avata tai sulkea.*

⚠ VAROITUS - Ikkunat

- **ÄLÄ KOSKAAN jätä virta-avainta autoon.**
- **ÄLÄ KOSKAAN jätä lapsia autoon ilman valvontaa. Jopa hyvin pienet lapset voivat vahingossa saada auton liikkeelle, jäädä jumiin ikkunoiden väliin tai aiheuttaa muilla tavoilla vammoja itselleen tai muille.**
- **Varmista aina ennen ikkunan sulkemista, ettei sen välissä ole esteitä.**
- **Älä anna lasten leikkiä sähkötoimisilla ikkunannostimilla. Pidä kuljettajan oven ikkunannostimien lukituskytkin LOCK-asennossa (alaspainettuna). Lapsi voi loukkaantua vakavasti tai aiheuttaa vakavia vammoja muille, jos hän pääsee käyttämään ikkunoita.**
- **Älä työnnä päätä tai käsivartta ulos ikkunasta ajon aikana.**

KONEPELTI

Konepellin avaaminen



1. Vedä avauskahvasta konepellin lukituksen avaamiseksi. Konepelti ponnahtaa hieman raolleen.

2. Mene auton eteen, nosta konepeltiä hieman, paina konepellin sisäpuolella olevaa toista salpaa (1) ja nosta konepelti (2) ylös.
3. Nosta konepelti. Konepelti aukeaa itsestään, kun olet nostanut sen puoliväliin.

⚠ VAROITUS

Ennen konepellin avaamista pysäköi auto tasaiselle alustalle, sammuta moottori, siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon automaattivaihteistolla varustetussa autossa ja 1. vaihteelle tai peruutusvaihteelle (R) manuaalivaihteistolla varustetussa autossa ja kytke seisontajarru.

⚠ VAROITUS

Kun teet tarkistuksia moottoritilassa, varo pääsi satuttamista konepellin turvahakaan, joka sijaitsee konepellin sisäpuolella.

Konepellin sulkeminen

1. Tarkasta seuraavat seikat ennen konepellin sulkemista:
   - Kaikkien moottoritilassa olevien täyttökansien täytyy olla suljettuina asianmukaisesti.
   - Moottoritilaan ei saa jättää käsineitä, puhdistusliinoja tai muuta palavaa materiaalia.
2. Laske konepelti puoliväliin ja paina se kiinni. Varmista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

⚠ VAROITUS - Konepelti

- **Varmista ennen konepellin sulkemista, ettei sen alla ole esteitä. Jos konepelti suljetaan, kun sen aukon kohdalla on jokin este, seurauksena voi olla osien vahingoittuminen tai vakava loukkaantuminen.**
- **Älä jätä käsineitä, puhdistusliinoja tai mitään muuta palavaa materiaalia moottoritilaan. Moottoritilan kuumuus saattaa aiheuttaa tulipalon.**

⚠ VAROITUS

- **Varmista aina, että konepelti on kunnolla kiinni, ennen kuin lähdet ajamaan. Jos konepelti ei ole kunnolla kiinni, se voi aueta ajon aikana estäen näkyvyyden eteenpäin, mistä voi olla seurauksena onnettomuus.**
- **Tukitanko täytyy laittaa kunnolla sille tarkoitettuun aukkoon, kun teet tarkistuksia moottoritilassa. Näin varmistat, ettei konepelti putoa ja aiheuta vammoja.**
- **Älä siirrä autoa konepellin ollessa auki. Näkyvyys konepellin takaa on erittäin huono ja konepelti saattaa pudota tai vaurioitua.**

POLTTOAINESÄILIÖN LUUKKU

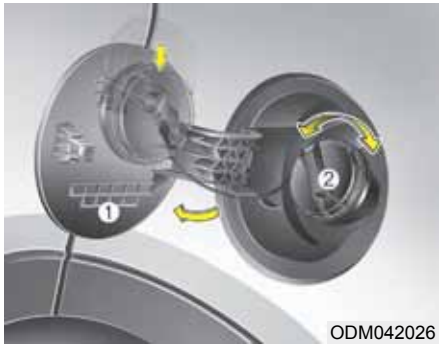
Polttoainesäiliön luukun avaaminen

ODM042025

Polttoainesäiliön luukku täytyy avata auton sisältä vetämällä polttonestesäiliön luukun avauskytkintä kuljettajan ovessa.

✻ MUISTUTUS

Jos polttoainesäiliön luukku ei avaudu, koska sen ympärille on muodostunut jäätä, naputtele tai painele luukkua kevyesti jään murtamiseksi. Älä kampea luukkua. Suihkuta tarvittaessa luukun ympärille tarkoitukseen sopivaa jäänpoistoainetta (älä käytä jäähdyttimen pakkasnestettä) tai vie auto lämpimään tilaan jään sulattamiseksi.



ODM042026

1. Sammuta moottori.
2. Avaa polttoainesäiliön luukku vetämällä polttonestesäiliön luukun avauskytkin ylös.
3. Vedä polttonestesäiliön luukku (1) täysin auki.
4. Avaa täyttöaukon korkki (2) kiertämällä sitä vastapäivään.
5. Lisää polttoainetta tarpeen mukaan.

Polttoainesäiliön luukun sulkeminen

1. Kierrä polttoaineen täyttöaukon kantta myötäpäivään, kunnes kuulet "naksahduksen". Naksahdus osoittaa, että kansi on lukkiutunut paikalleen.
2. Sulje luukku painamalla sen reunaa. Varmista, että luukku on suljettu tiukasti.

⚠ VAROITUS - Polttoaineen tankkaus

- **Jos polttoaine pääsee purkautumaan polttoainesäiliöstä paineella, se saattaa roiskua päällesi ja syttyessään aiheuttaa sinulle palovammoja. Avaa polttoaineen täyttöaukon kansi aina varovasti ja hitaasti. Jos kannesta purkautuu polttoainetta tai kuulet sihinää, odota kunnes se lakkaa ennen kuin avaat täyttöaukon kannen kokonaan.**
- **Älä jatka polttoaineen täyttöä sen jälkeen, kun täyttöpistooli on automaattisesti katkaissut polttoaineen tulon.**
- **Varmista, että polttoaineen täyttöaukon kansi on suljettu huolellisesti, jotta polttoainetta ei pääse vuotamaan onnettomuustilanteessa.**

⚠ VAROITUS - Polttoaineen tankkaukseen liittyvät vaarat

Autojen polttoaineet ovat herkästi syttyviä aineita. Noudata polttoaineen täytön yhteydessä huolellisesti seuraavia ohjeita. Näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä voi aiheutua tulipalo tai räjähdys sekä vakavia tai kuolemaan johtavia palovammoja tai muita vammoja.

- **Lue ja noudata huoltoasemalla annettuja varioituksia.**
- **Selvitä ennen polttoaineen täytön aloittamista, missä huoltoaseman polttoainepumpun hätäpysäytyspainike sijaitsee, jos sellainen on käytettävissä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Varmista ettei käsissäsi ole mahdollisesti vaarallista staattista sähkövarausta ennen kuin kosket täyttöpistooliin: kosketa sellaista auton metalliosaa, joka on kaukana polttoaineen täyttöaukosta tai muusta polttoainehöyryn lähteestä.**
- **Älä mene takaisin autoon polttoaineen täytön aloittamisen jälkeen, sillä voit saada aikaan staattisen sähkövarauksen, kun vaatteesi hankautuvat jotakin esinettä tai kangasta (kuten polyesteria, satiinia, nailonia yms.) vasten. Staattisen sähkön purkautuminen voi sytyttää polttoainehöyryt, jotka palavat räjähdyksenomaisesti. Jos joudut käymään autossa polttoaineen täytön aikana, sinun tulee purkaa staattinen sähkövaraus koskettamalla auton metalliosaa, joka on kaukana polttoaineen täyttöaukosta, täyttöpistoolista tai muusta polttoainelähteestä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Kun käytät erillistä hyväksyttyä polttoainesäiliötä, muista laittaa säiliö maahan ennen polttoaineen täyttöä. Säiliön staattinen sähkövaraus saattaa sytyttää polttoainehöyryt ja aiheuttaa tulipalon. Kun polttoaineen täyttö on aloitettu, tulee kosketus autoon säilyttää täytön ajan. Käytä vain hyväksyttyä kannettavaa muovista polttoainesäiliötä, joka on tarkoitettu polttoaineen kuljettamiseen ja varastointiin.**
- **Älä käytä matkapuhelinta polttoaineen täytön aikana. Matkapuhelimen akkuvirta ja/tai elektromagneettinen säteily saattaa sytyttää polttoainehöyryt ja aiheuttaa tulipalon.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Sammuta moottori polttoaineen täytön ajaksi. Moottorin sähköosien aiheuttamat kipinät saattavat sytyttää polttoainehöyryt ja aiheuttaa tulipalon. Varmista polttoaineen täytön jälkeen ja ennen moottorin käynnistämistä, että polttoaineen täyttöaukon kansi ja sen luukku on suljettu huolellisesti.**
- **ÄLÄ KÄYTÄ tulitikkuja tai sytytintä ÄLÄKÄ TUPAKOI tai jätä palavaa savuketta autoosi huoltoasemalla, erityisesti polttoainetta täyttäessäsi. Polttoaine on erittäin herkästi syttyvää ja voi aiheuttaa tulipalon.**
- **Jos polttoaineen täytön aikana syttyy tulipalo, poistu auton läheisyydestä ja ota välittömästi yhteys huoltoaseman henkilökuntaan ja sitten paikalliseen pelastuslaitokseen. Noudata henkilökunnan ja viranomaisten antamia ohjeita.**

⚠ HUOMAUTUS

- ***Varmista, että lisäät autoon vain luvun 1 kohdan "Polttoainetta koskevat vaatimukset" mukaista polttoainetta.***
- ***Jos polttoaineen täyttöaukon luukku täytyy uusia, käytä vain alkuperäisiä, mallikohtaisia varaosia. Vääränlainen polttoainesäiliön luukku saattaa aiheuttaa polttoainejärjestelmän tai päästöjenhallintajärjestelmän vakavan toimintahäiriön. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen yksityiskohtaisempien tietojen saamiseksi.***
- ***Älä anna polttoaineen roiskua auton ulkopinnoille. Maalipinnalle roiskunut polttoaine saattaa vahingoittaa sitä.***
- ***Varmista, että polttoaineen täyttöaukon kansi on suljettu huolellisesti polttoaineen täytön jälkeen, jotta polttoainetta ei pääse vuotamaan onnettomuuden sattuessa.***

Polttoainesäiliön luukun hätäavaus

Jos polttonestesäiliön luukku ei avaudu avausnupin avulla, voit avata luukun käsin. Irrota kahvan suojapaneeli tavaratilassa ja vedä kahvasta kevyesti.

⚠ HUOMAUTUS

Älä vedä kahvasta liian voimakkaasti, sillä tavaratilan verhoilu tai avauskahva voisi vaurioitua.

KATTOLUUKKU (JOS VARUSTEENA)

ODM042028

Jos autossasi on kattoluukku, voit avata tai kallistaa kattoluukkua kattoluukun käyttökytkimillä, jotka sijaitsevat kattokonsolissa.

Kattoluukun asentosäädöt toimivat ainoastaan virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

- Kattoluukun toiminnassa voi olla ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.
- Auton pesun tai sateen jälkeen pyyhi kaikki vesi pois kattoluukun päältä ennen sen avaamista.

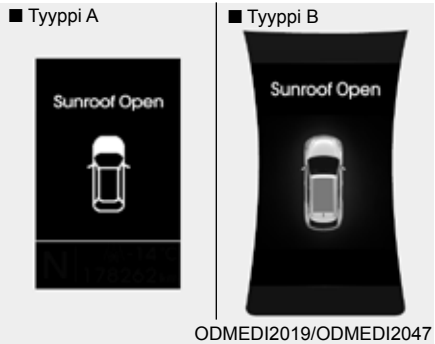
⚠HUOMAUTUS - Kattoluukun käyttökytkin

Älä jatka kattoluukun käyttökytkimen liikuttamista sen jälkeen, kun kattoluukku on avautunut/ sulkeutunut täysin tai kallistettu. Kattoluukun moottori tai muut järjestelmän komponentit saattavat vaurioitua.

⚠ HUOMAUTUS

Sulje kattoluukku kokonaan ennen autosta poistumista. Autoon voidaan murtautua tai matkustamoon saattaa päästä vettä tai lunta, jos kattoluukku jätetään auki.

Kattoluukku auki -varoitus (jos varusteena)



ODMEDI2019/ODMEDI2047

Jos kuljettaja ottaa virta-avaimen pois virtalukosta (tai älyavainta käytettäessä sammuttaa moottorin) ja avaa kuljettajan oven, kun kattoluukku ei ole täysin kiinni, varoitusääni kuuluu noin 7 sekunnin ajan ja LCD-näytölle tulee näkyviin viesti "Sunroof Open" (Kattoluukku auki). Sulje kattoluukku kokonaan ennen autosta poistumista.

⚠ VAROITUS

- **Älä säädä kattoluukun tai aurinkoverhon asentoa ajon aikana. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta voi aiheutua esine- tai henkilövahinkoja tai kuolemaan johtavia vammoja.**
- **Älä avaa kattoluukkua, kun kuljetat esineitä poikittaisella kattotelineellä.**
- **Älä lastaa raskaita esineitä kattoluukun tai lasikaton päälle.**
- **Älä anna lasten säätää kattoluukun asentoa.**

⚠ HUOMAUTUS

Älä aseta mitään matkatavaroita siten, että ne ovat osittain kattoluukun ulkopuolella ajon aikana.

Aurinkoverho

Aurinkoverhon avaaminen

Paina aurinkoverhon avauspainiketta (1)

Aurinkoverhon sulkeminen, kun kattoluukku on suljettu:

- Paina aurinkoverhon sulkemispainiketta (2).

  ✻ Kun painat aurinkoverhon sulkemispainiketta (2) kattoluukun ollessa auki, aurinkoverho sulkeutuu puolittain.

- Työnnä kattoluukun käyttökytkintä eteenpäin tai vedä sitä alaspäin.

Pysäytä aurinkoverhon liike haluamaasi kohtaan painamalla aurinkoverhon käyttökytkintä hetkellisesti.

✻ MUISTUTUS

Aurinkoverhoon muodostuu poimuja materiaalin luonnollisten ominaisuuksien vuoksi.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Älä vedä tai työnnä aurinkoverhoa käsin. Se voi vaurioitua.***
- ***Sulje kattoluukku kokonaan ennen hiekkatiellä ajamista. Pöly voi vaurioittaa auton järjestelmiä.***

Kattoluukun avaaminen

Aurinkoverhon ollessa suljettuna

Kun vedät kattoluukun käyttökytkintä taaksepäin, aurinkoverho ja kattoluukku avautuvat kokonaan. Voit pysäyttää kattoluukun liikkeen mihin tahansa kohtaan vetämällä tai työntämällä kattoluukun käyttökytkintä nopeasti.

Aurinkoverhon ollessa auki

Kun vedät kattoluukun käyttökytkintä taaksepäin, kattoluukku aukeaa kokonaan. Voit pysäyttää kattoluukun liikkeen mihin tahansa kohtaan vetämällä tai työntämällä kattoluukun käyttökytkintä nopeasti.

❈ Kattoluukun etuosa voidaan vain avata ja sulkea.

Kattoluukun kallistaminen

Aurinkoverhon ollessa suljettuna

Kun työnnät kattoluukun käyttökytkintä ylöspäin, aurinkoverho aukeaa puolittain ja kattoluukku kallistuu.

Voit pysäyttää kattoluukun liikkeen mihin tahansa kohtaan vetämällä tai työntämällä kattoluukun käyttökytkintä nopeasti.

Aurinkoverhon ollessa auki

Kun työnnät kattoluukun käyttökytkintä ylöspäin, kattoluukku kallistuu.

Voit pysäyttää kattoluukun liikkeen mihin tahansa kohtaan vetämällä tai työntämällä kattoluukun käyttökytkintä nopeasti.

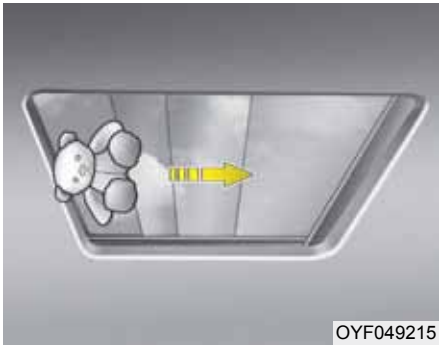
Kattoluukun sulkeminen

Aurinkoverholla varustetun kattoluukun sulkeminen

Työnnä kattoluukun käyttökytkintä eteenpäin tai alaspäin. Kattoluukun aurinkoverho sulkeutuu automaattisesti.

Voit pysäyttää kattoluukun liikkeen mihin tahansa kohtaan vetämällä tai työntämällä kattoluukun käyttökytkintä nopeasti.

Voimanrajoitin



Jos kattoikkuna tai aurinkoverho kohtaa esteen (kuten esineen tai kehon osan) sulkeutuessaan automaattisesti, se liikkuu takaisin vastakkaiseen suuntaan ja pysähtyy sitten.

Voimanrajoitin ei toimi, jos jokin pieni esine on juuttunut lasisen kattoluukun tai aurinkoverhon ja kattoluukun kehyksen väliin. Muista aina tarkistaa, että kattoluukku ei sulkeutuessaan koske esineisiin tai matkustajiin.

⚠ VAROITUS - Kattoluukku

- **Varmista, ettei kenenkään pää, kädet tai vartalo jää sulkeutuvan kattoluukun väliin.**
- **Älä kurkota ulos kattoluukusta ajon aikana.**
- **Pidä kätesi ja kasvosi turvallisen välimatkan päässä suljettavasta kattoluukusta.**

⚠ HUOMAUTUS

- ***Poista säännöllisesti ohjainkiskoon mahdollisesti kertynyt lika.***
- ***Jos yrität avata kattoluukkua ulkolämpötilan ollessa nollan alapuolella tai kattoluukun ollessa lumen ja jään peittämä, sen lasi tai moottori saattaa vaurioitua.***

Kattoluukkua ohjaavan järjestelmän alustaminen

Kattoluukkua ohjaava järjestelmä tulee alustaa seuraavien ohjeiden mukaisesti aina, kun akkukaapelit on irrotettu tai akku on tyhjentynyt:

1. Käännä virta-avain ON-asentoon.
2. Sulje aurinkoverho ja kattoluukku täysin, jos ne ovat auki.
3. Vapauta kattoluukun käyttökytkin.
4. Työnnä kattoluukun käyttökytkintä eteenpäin sulkuasentoon (noin 10 sekunnin ajan), kunnes kattoikkuna liikkuu hieman. Vapauta sitten käyttökytkin.
5. Työnnä kattoluukun käyttökytkintä eteenpäin sulkuasentoon, kunnes kattoluukku toimii seuraavasti:

   Aurinkoverho ja kattoluukku avautuvat → kattoluukku sulkeutuu → aurinkoverho sulkeutuu

   Vapauta sitten käyttökytkin.

Kattoluukkua ohjaava järjestelmä on nyt alustettu.

✻ MUISTUTUS

Jos kattoluukkua ohjaavaa järjestelmää ei alusteta, kattoluukku ei ehkä toimi oikein.

OHJAUSPYÖRÄ

Sähköinen ohjaustehostin (jos varusteena)

Ohjaustehostimen sähkömoottori helpottaa auton ohjaamista. Autoa voidaan ohjata myös silloin, kun moottori ei ole käynnissä tai ohjaustehostin ei toimi, mutta ohjaaminen on huomattavasti raskaampaa.

Ohjaustehostimen ohjausyksikkö ohjaa sähkömoottoria ohjauspyörän vääntömomentin ja ajonopeuden perusteella.

Hallittavuuden parantamiseksi ohjaus muuttuu raskaammaksi ajonopeuden kasvaessa ja kevenee ajonopeuden laskiessa.

On suositeltavaa, että tarkastutat ohjaustehostinjärjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos huomaat, että ohjaus tuntuu normaaliajossa tavanomaista raskaammalta tai kevyemmältä.

✻ MUISTUTUS

Seuraavia oireita voi ilmetä auton normaalin käytön aikana:

- **Ohjaustehostimen (EPS) varoitusvalo ei syty.**
- **Ohjaus tuntuu raskaalta heti moottorin käynnistämisen jälkeen. Tämä johtuu ohjaustehostinjärjestelmän suorittamasta itsetestauksesta. Ohjaustuntuma palautuu normaaliksi testauksen suorittamisen jälkeen.**
- **Ohjaustehostimen (EPS) releestä saattaa kuulua naksahdus, kun virta-avain käännetään ON- tai LOCK/OFF-asentoon.**
- **Ohjaustehostimen sähkömoottorin ääni saattaa kuulua matkustamoon auton ollessa paikallaan tai liikkuessa hitaasti.**
- **Ohjaus muuttuu raskaammaksi, jos ohjauspyörää käännetään edestakaisin auton ollessa paikallaan. Ohjaustuntuma palautuu normaaliksi muutaman minuutin kuluessa.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Jos sähköinen ohjaustehostin ei toimi normaalisti, vastaava varoitusvalo syttyy mittaristossa. Ohjauspyörää voi olla vaikea kääntää tai se voi toimia epänormaalisti. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.**
- **Ohjaustehostimesta saattaa kuulua normaalista poikkeavia ääniä ulkolämpötilan ollessa matala. Äänet häviävät lämpötilan kohotessa. Tämä on normaalia.**

Sähköinen ohjaustehostin (jos varusteena)

Ohjaustehostimen sähkömoottori helpottaa auton ohjaamista. Autoa voidaan ohjata myös silloin, kun moottori ei ole käynnissä tai ohjaustehostin ei toimi, mutta ohjaaminen on huomattavasti raskaampaa.

On suositeltavaa, että tarkastutat ohjaustehostinjärjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos huomaat, että ohjaus tuntuu normaaliajossa tavanomaista raskaammalta tai kevyemmältä.

⚠ HUOMAUTUS

Älä koskaan pidä ohjauspyörää käännettynä ääriasentoon vastimeensa (vasemmalle tai oikealle) saakka yli 5 sekunnin ajan moottorin ollessa käynnissä. Ohjauspyörän pitäminen jommassakummassa ääriasennossa yli 5 sekunnin ajan voi vaurioittaa ohjaustehostimen pumppua.

✻ MUISTUTUS

Jos ohjaustehostimen hihna katkeaa tai ohjaustehostimen pumppuun tulee vika, ohjaaminen vaatii huomattavasti enemmän voimaa.

✻ MUISTUTUS

Jos auto on ollut pysäköitynä pitkiä aikoja kylmässä ilmassa (alle -10 °C), ohjaustehostin voi toimia tavallista heikommin heti moottorin käynnistyksen jälkeen. Tämä aiheutuu ohjaustehostimen öljyn jäykistymisestä kylmästä säästä johtuen eikä ole merkki viasta.
Jos näin käy, nosta moottorin käyntinopeus lyhyeksi aikaa nopeuteen 1500 r/min ja anna sen jälkeen moottorin käydä tyhjäkäyntiä 2–3 minuutin ajan, jotta öljy ehtii lämmetä.

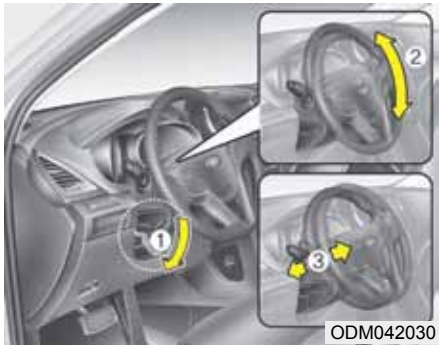
Ohjauspyörän korkeudensäätö

Voit säätää ohjauspyörän korkeuden sopivaksi ennen liikkeellelähtöä. Voit myös nostaa sen yläasentoon autoon nousemisen ja autosta poistumisen helpottamiseksi.

Ohjauspyörä tulee säätää niin, että sen käyttö on vaivatonta ja että näet mittarit, merkkivalot ja muun mittariston hyvin.

⚠ VAROITUS

- **Älä koskaan säädä ohjauspyörän korkeutta tai etäisyyttä ajon aikana. Saatat menettää auton hallinnan ja seurauksena voi olla vakaviin henkilövahinkoihin johtava onnettomuus.**
- **Säädettyäsi ohjauspyörän asentoa työnnä sitä ylös- ja alaspäin varmistaaksesi, että se on lukkiutunut paikalleen.**



ODM042030

Säädä ohjauspyörän korkeutta painamalla ohjauspyörän lukitusvipu (1) alas, säädä ohjauspyörän korkeus (2) ja etäisyys (3) sopivaksi, ja vedä lukitusvipu ylös lukitaksesi ohjauspyörän paikalleen. Suorita säädöt ennen liikkeellelähtöä.

Äänitorvi

Äänitorven käyttämiseksi paina äänitorven symbolia ohjauspyörässä. Tarkista äänimerkin toiminta säännöllisesti.

✻ MUISTUTUS

Äänitorven käyttämiseksi paina äänitorven symbolilla merkittyä kohtaa ohjauspyörässä (katso kuva). Äänimerkki toimii vain tätä aluetta painettaessa.

ODM042038

⚠ HUOMAUTUS

Älä lyö äänitorven painiketta voimakkaasti äläkä lyö sitä nyrkilläsi. Älä paina äänitorven painiketta millään teräväkärkisellä esineellä.

Ohjauspyörän lämmitin (jos varusteena)

ODM042342

Kytke ohjauspyörän lämmitin pois päältä painamalla käyttökytkintä uudelleen. Kytkimen merkkivalo sammuu ja lämmityksen poiskytkemisestä ilmoitetaan LCD-näytöllä.

✻ MUISTUTUS

Ohjauspyörän lämmitin kytkeytyy automaattisesti pois päältä noin 30 minuutin kuluessa sen päällekytkemisestä.

⚠ HUOMAUTUS

Älä asenna ohjauspyörään minkäänlaista päällistä tai suojausta. Se vahingoittaa ohjauspyörän lämmitintä.

Äänimerkki

ODM042038

Käytä äänimerkkiä painamalla äänimerkin symbolia ohjauspyörässä. Tarkista äänimerkin toiminta säännöllisesti.

✻ MUISTUTUS

Paina äänimerkin symbolia ohjauspyörässä äänimerkin käyttämiseksi (katso kuva). Äänimerkki toimii vain tätä aluetta painettaessa.

⚠ HUOMAUTUS

Älä lyö äänimerkin painiketta voimakkaasti äläkä lyö sitä nyrkilläsi. Älä paina äänimerkin painiketta millään teräväkärkisellä esineellä.

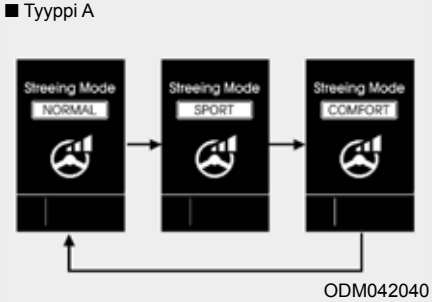
Flex-ohjauspyörä (jos varusteena)

ODM042039

Flex-ohjauspyörä mahdollistaa ohjausjäykkyyden säädön kuljettajan mieltymysten tai tieolosuhteiden mukaan.

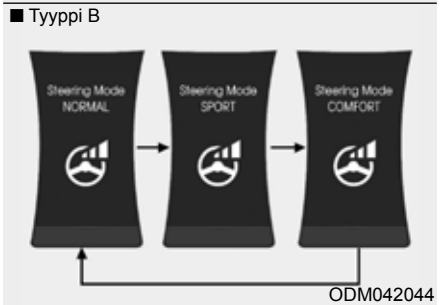
Voit valita haluamasi ohjaustilan valintapainiketta painamalla.

■ Tyyppi A



ODM042040

■ Tyyppi B



ODM042044

Kun painat ohjaustilan valintapainiketta, valittu ohjaustila tulee näkyviin LCD-näytölle.

Jos ohjaustilan valintapainiketta painetaan uudelleen 4 sekunnin kuluessa, ohjaustila vaihtuu yllä olevissa kuvissa esitetyllä tavalla.

Jos ohjaustilan valintapainiketta ei paineta 4 sekunnin kuluessa, näkyviin tulee aikaisempi näyttö.

Normaalitila

■ Tyyppi A

ODM042041

■ Tyyppi B

ODM042045

Normaalitilassa ohjauksen jäykkyys on keskinkertainen.

Comfort-tila

■ Tyyppi A

ODM042042

■ Tyyppi B

ODM042046

Ohjauspyörän kääntäminen muuttuu kevyemmäksi. Comfort-tilaa käytetään tavallisesti kaupunkiajossa tai autoa pysäköitäessä.

Lisäksi Comfort-tila helpottaa ajamista, jos kuljettajalla ei ole paljon voimaa.

Sport-tila

■ Tyyppi A

ODM042043

■ Tyyppi B

ODM042047

Ohjauspyörän kääntäminen muuttuu raskaammaksi. Sport-tilaa käytetään tavallisesti ajettaessa moottoritiellä.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Jos painat ohjaustilan valintapainiketta kääntäessäsi ohjauspyörää, LCD-näyttö muuttuu, mutta turvallisuuden vuoksi ohjausjäykkyys ei muutu välittömästi.***
  Kun päätät ohjausliikkeen, ohjausjäykkyys muuttuu automaattisesti valitun tilan mukaiseksi.
- ***Ole varovainen, kun vaihdat ohjaustilaa ajon aikana.***
- ***Jos sähköinen ohjaustehostin ei toimi normaalisti, myöskään flex-ohjauspyörä ei toimi.***

PEILIT

Sisätaustapeili

Säädä taustapeili niin, että näet takaikkunan keskiosan. Säädä peilin asento ennen liikkeellelähtöä.

⚠ VAROITUS - Näkyvyys taaksepäin

Älä laita takaistuimelle tai tavaratilaan tavaroita, jotka estäisivät näkyvyyttä takaikkunan kautta.

⚠ VAROITUS

Älä säädä taustapeiliä auton liikkuessa. Tästä voi seurata auton hallinnan menetys ja onnettomuus, joka voi aiheuttaa esine- tai henkilövahinkoja.

⚠ VAROITUS

Älä asenna laajakulmapeiliä tai muokkaa sisätaustapeiliä. Se saattaa aiheutaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja turvatyynyn lauetessa.

Taustapelin päivä-/yöasento (jos varusteena)

Säädä peilin asento ennen liikkeellelähtöä ja päivä-/yövivun ollessa päiväasennossa.

Vedä päivä-/yövipua itseesi päin vähentääksesi takana ajavien autojen ajovalojen heijastumista taustapeilistä pimeällä.

Muista, että yöasennossa peilin näkymä ei ole aivan yhtä selkeä kuin päiväasennossa.

Automaattisesti himmenevä taustapeili (ECM) (jos varusteena)

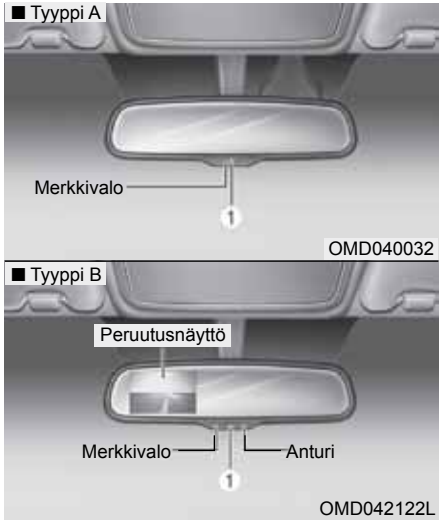
Automaattisesti himmenevä peili säätää takana ajavien autojen valojen aiheuttamaa häikäisyä automaattisesti yöllä ja hämärässä ajettaessa. Peiliin asennettu anturi tunnistaa auton ympäristön valomäärän ja säätyy automaattisesti siten, että takana ajavien autojen valot eivät häikäise kuljettajaa.

Kun moottori on käynnissä, säätö perustuu taustapeiliin asennetulta anturilta saatuihin tietoihin.

Kun vaihteenvalitsin siirretään R-asentoon (peruutusvaihde), peilin himmennys poistuu käytöstä, jotta kuljettaja näkisi peruuttaessaan mahdollisimman hyvin taakse.

⚠ HUOMAUTUS

Käytä peilin puhdistukseen ikkunanpuhdistusnesteeseen kostutettua paperipyyhettä tai liinaa. Älä ruiskuta ikkunanpuhdistusnestettä suoraan peiliin, ettei puhdistusneste pääse peilin kotelon sisään.



Automaattisesti himmenevän taustapeilin käyttö

- Ota automaattinen himmennystoiminto käyttöön painamalla ON/OFF-kytkintä (1). Peilin merkkivalo syttyy.

  Kytke automaattinen himmennystoiminto pois käytöstä painamalla ON/OFF-kytkintä uudelleen. Peilin merkkivalo sammuu.
- Himmennystoiminto kytkeytyy oletusarvoisesti käyttöön, kun virta-avain käännetään ON-asentoon.

Kompassilla varustettu automaattisesti himmenevä taustapeili (ECM)

1. Valoanturi
2. Tilamerkkivalo
3. Automaattisesti himmenevän taustapeilin ON/OFF-painike
4. Kompassipainike
5. Näyttöikkuna

Automaattisesti himmenevä peili säätää takana ajavien autojen valojen aiheuttamaa häikäisyä automaattisesti, kun himmennystoiminto on kytketty päälle ON/OFF-painiketta painamalla. Himmennystoiminto kytketään pois päältä painamalla painiketta uudelleen.

1. Kompassitoiminnon käyttäminen

Paina kompassipainiketta ja vapauta se. Auton ajosuunta tulee näkyviin. Näyttö sammuu, kun painat painiketta uudelleen ja vapautat sen.

Ajosuunnan näyttö
- E : itä
- W : länsi
- S: etelä
- N : pohjoinen

esim. NE: koillinen

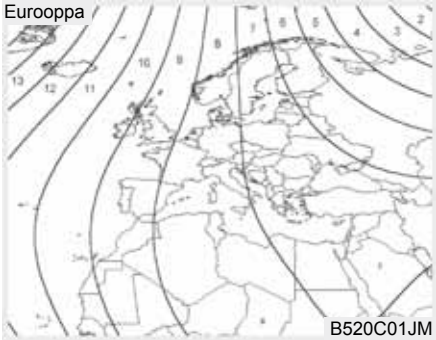
2. Kalibrointitoimenpide

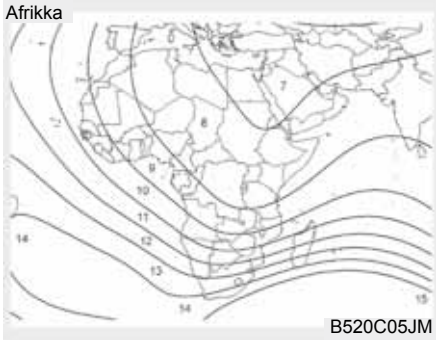
Pidä painiketta painettuna vähintään 6 ja korkeintaan 9 sekunnin ajan. Kun kompassin muisti on tyhjentynyt, näytölle tulee näkyviin "C".

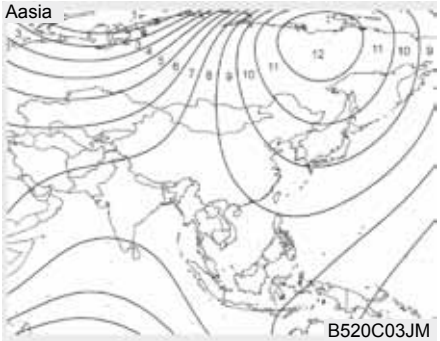
- Aja autolla alle 8 km/h nopeudella vähintään kaksi ympyrää, kunnes kompassin näyttö tulee näkyviin.
- Voit ajaa autolla ympyrää joko myötäpäivään tai vastapäivään. Näkyviin tulee kompassin näyttö, kun kalibrointi on valmis.
- Aja autolla ympyrää niin kauan, että kompassin näyttö tulee näkyviin.

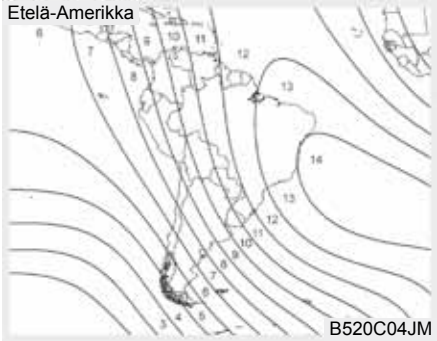
3. Kompassin alueen asettaminen

1. Etsi auton sijainti ja vastaavan varianssivyöhykkeen numero vyöhykekartasta.









2. Pidä painiketta painettuna vähintään 3 ja korkeintaan 6 sekunnin ajan. Vyöhykkeen numero tulee näkyviin näytölle.

3. Paina painiketta toistuvasti, kunnes auton sijaintia vastaava vyöhykenumero tulee näkyviin. Kun lopetat painikkeen painamisen, ilmansuunta tulee näkyviin näytölle muutaman sekunnin kuluttua.

4. Peilin kulman säätäminen (jos varusteena):

Kompassipeilin kulma voidaan säätää sen mukaan, onko autossa vasemman- vai oikeanpuoleinen ohjaus.

Valitse vasemmanpuoleisen ohjauksen tapauksessa "L" ja oikeanpuoleisen ohjauksen tapauksessa "R":

1. Paina painiketta yli 9 sekunnin ajan.
2. Vapauta painike ja paina sitä uudelleen vaihtaaksesi vaihtoehtojen "L" ja "R" välillä.

✻ MUISTUTUS

Tämä toimenpide myös poistaa kompassin kalibroinnin.

3. Voit kalibroida kompassin uudelleen ajamalla autolla kaksi kokonaista ympyrää alle 8 km/h nopeudella.

⚠ HUOMAUTUS

1. Älä asenna autoon magneettikiinnitteistä suksitelinettä, antennia tai mitään muuta magneetilla kiinnitettävää varustetta, sillä se vaikuttaisi kompassin toimintaan.

2. Jos toistuvasta säädöstä huolimatta kompassin näyttö poikkeaa oikeasta, anna valtuutetun HYUNDAI-liikkeen tarkastaa kompassi.

3. Kompassi ei ehkä näytä oikeaa ilmansuuntaa tunnelissa tai ajettaessa jyrkkää ylä- tai alamäkeä.

(Kompassi palautuu näyttämään oikeaa ilmansuuntaa, kun auto siirtyy alueelle, jossa maan magnetismi on vakaa.)

(Jatkuu)

(Jatkuu)

4. Käytä peilin puhdistukseen ikkunanpuhdistusnesteeseen kostutettua paperipyyhettä tai liinaa. Älä ruiskuta ikkunanpuhdistusnestettä suoraan peiliin, ettei puhdistusneste pääse peilin kotelon sisään.

Sivutaustapeilit

Säädä sivutaustapeilien asento sopivaksi ennen liikkeellelähtöä.

Autosi on varustettu vasemman- ja oikeanpuoleisella sivutaustapeilillä. Peilien asentoa voidaan muuttaa säätökytkimellä auton sisältä. Peilit voidaan taitaa autoa vasten, jotta ne eivät ne vaurioituisi automaattipesulassa tai kapealla kadulla ajettaessa.

⚠ VAROITUS - Taustapeilit

- **Oikea sivutaustapeili on kupera. Peilissä näkyvät kohteet näyttävät olevan kauempana kuin ne todellisuudessa ovat.**
- **Käytä sisätaustapeiliä tai käännä päätäsi ja varmista takaa tulevien autojen etäisyys ennen kaistanvaihtoa.**

⚠ HUOMAUTUS

Älä raaputa jäätä peilien laseista, sillä se saattaa vahingoittaa lasin pintaa. Älä säädä peilin asentoa väkisin, jos peiliä ei voi säätää jääkertymän takia. Käytä jään poistamiseen jäänpoistosprayta tai lämpimään veteen kastettua pesusientä/puhdistusliinaa.

⚠ HUOMAUTUS

Jos peili on juuttunut jäätymisen takia, älä säädä peiliä voimalla. Käytä sopivaa jäänpoistosuihketta (ei jäähdyttimen pakkasnestettä) jäätyneen mekanismin vapauttamiseksi tai vie auto lämpimään paikkaan ja anna jään sulaa.

⚠ VAROITUS

Tästä voi seurata auton hallinnan menetys ja onnettomuus, joka voi aiheuttaa esine- tai henkilövahinkoja.

Säätökytkin

ODM042052

Sähkötoiminen

Voit säätää vasemman- ja oikeanpuoleisen sivutaustapeilin haluamaasi asentoon peilien säätökytkimellä. Valitse säädettävä peili siirtämällä vipu (1) R-asentoon (oikeanpuoleinen sivutaustapeili) asentoa tai L-asentoon (vasemmanpuoleinen sivutaustapeili). Voit säätää peiliä ylös, alas, vasemmalle ja oikealle painamalla säätökytkintä haluamaasi suuntaan.

Säätämisen jälkeen siirrä vipu keskiasentoon, jotta peilien asentoa ei säädettäisi vahingossa.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Peilit pysähtyvät, kun ne on säädetty ääriasentoonsa, mutta peilien asentoja ohjaava sähkömoottori toimii niin kauan kun säätökytkintä painetaan. Moottori saattaa vaurioitua, ellet vapauta säätökytkintä.***
- ***Älä yritä säätää sivutaustapeilejä käsin. Ne saattavat vaurioitua.***

Pysäköintiaputoiminto (jos varusteena)

ODM042035

Kun siirrät vaihteenvalitsimen R-asentoon (peruutus), sivutaustapeilit siirtyvät alaspäin peruuttamisen ja pysäköinnin helpottamiseksi. Sivutaustapeilien säätökytkimen (1) asennosta riippuen sivutaustapeilit toimivat seuraavalla tavalla:

Vasen tai oikea : Kun sivutaustapeilien säätökytkin on asennossa L (vasen) tai R (oikea), molemmat sivutaustapeilit liikkuvat alaspäin.

Vapaa: Kun sivutaustapeilien säätökytkin on vapaa-asennossa (keskiasennossa), sivutaustapeilit eivät liiku.

✻ MUISTUTUS

Sivutaustapeilit palautuvat automaattisesti alkuperäisiin asentoihinsa seuraavissa olosuhteissa:

- **Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ACC- tai OFF-asentoon.**
- **Kun vaihteenvalitsin siirretään johonkin muuhun asentoon kuin R (peruutus).**

Sivutaustapeilien taittaminen

ODM072031

Käsisäätöinen

Taita sivutaustapeili ottamalla kiinni peilin kuvusta ja taittamalla peili auton takaosaa kohti.

ODM042053

Sähkötoiminen

Sivutaustapeilit voidaan taittaa ja palauttaa ajoasentoon painamalla kytkintä alla esitetyllä tavalla.

Vasen asento (1): Sivutaustapeilit avautuvat ajoasentoon.

Oikea asento (2): Sivutaustapeilit taittuvat.

Keskiasento (AUTO, 3):

Peilit taittuvat tai avautuvat ajoasentoon automaattisesti seuraavalla tavalla:

- Kun autoa ei ole varustettu älyavaimella
  - Peilit taittuvat tai avautuvat ajoasentoon, kun ovet lukitaan tai lukitus avataan kauko-ohjaimella.

- Älyavainjärjestelmällä varustetut autot
  - Peilit taittuvat tai avautuvat ajoasentoon, kun ovet lukitaan tai lukitus avataan älyavaimella.
  - Peilit taittuvat tai avautuvat ajoasentoon, kun ovet lukitaan tai lukitus avataan ovenkahvan painikkeella.
  - Peilit avautuvat ajoasentoon, kun menet auton luo (kaikkien ovien ollessa kiinni ja lukittuina) ja älyavain on mukanasi. (jos varusteena)

⚠ HUOMAUTUS

Sähkötoimisen sivutaustapeilin asentoa voidaan säätää, vaikka virta-avain olisi OFF-asennossa. Älä kuitenkaan säädä peilejä tarpeettomasti, kun moottori ei ole käynnissä, jotta akkuvaraus ei purkautuisi.

⚠ HUOMAUTUS

Jos auto on varustettu sähkötoimisella sivutaustapeilillä, älä yritä taittaa sitä käsin. Sen moottori voisi vaurioitua.

MITTARISTO

■ **Tyyppi A**
- Bensiinimoottori

- Dieselmoottori

1. Käyntinopeusmittari
2. Nopeusmittari
3. Jäähdytysnesteen lämpömittari
4. Polttoainemittari
5. LCD-näyttö
6. Varoitus- ja merkkivalot (jos varusteena)
7. Suuntavilkkujen merkkivalot

❈ Auton todellinen mittaristo voi poiketa kuvassa näkyvästä.
Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta "Mittarit".

ODMEMM2346/ODMEMM2054

■ **Tyyppi B**
- Bensiinimoottori

- Dieselmoottori

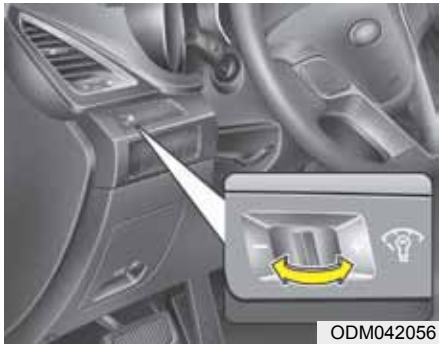
1. Käyntinopeusmittari
2. Nopeusmittari
3. Jäähdytysnesteen lämpömittari
4. Polttoainemittari
5. LCD-näyttö
6. Varoitus- ja merkkivalot (jos varusteena)
7. Suuntavilkkujen merkkivalot

❈ Auton todellinen mittaristo voi poiketa kuvassa näkyvästä.
Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta "Mittarit".

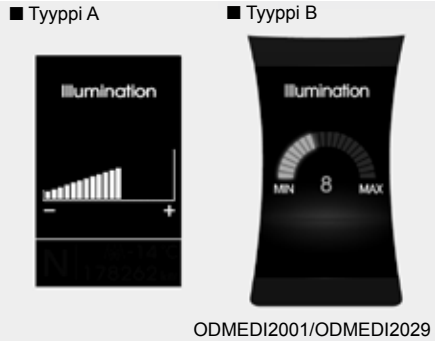
ODMEMM2347/ODMEMM2055

Mittariston säädöt

Mittariston valaistuksen säätäminen (jos varusteena)


ODM042056

Mittariston valaistuksen kirkkautta voidaan säätää kääntämällä mittariston valaistuksen säädintä oikealle tai vasemmalle, kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike on ON-asennossa tai seisonta- tai ajovalot ovat sytytettyinä.



ODMEDI2001/ODMEDI2029

- Kirkkaus voidaan säätää 20 eri tasolle: 1 (MIN) ~ 20 (MAX)
- Kun mittariston valaistuksen säädintä pidetään ääriasennossa oikealla (+) tai vasemmalla (-), valaistuksen kirkkaus muuttuu jatkuvasti.
- Kun kirkkaus saavuttaa enimmäis- tai vähimmäistason, kuuluu hälytysääni.

LCD-näytön säädöt

ODM042224

LCD-näytön tilaa voidaan vaihtaa ohjauspyörässä olevilla säätöpainikkeilla.

(1) 🗐 : TILA-painike tilojen vaihtamista varten

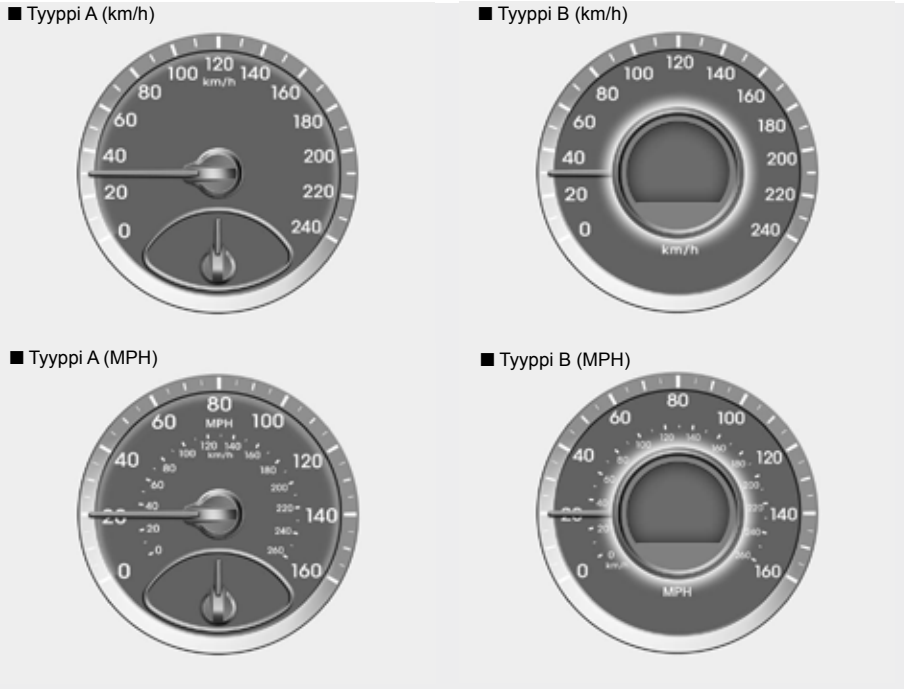
(2) ▼ : SIIRTO-painike valikkovaihtoehtojen valitsemista varten

(3) ↵ : VALINTA/NOLLAUS-painike valitun valikkokohdan asettamista tai nollaamista varten

❊ LCD-näytön tiloista annetaan tietoja tämän luvun kohdassa "LCD -näyttö".

Mittarit

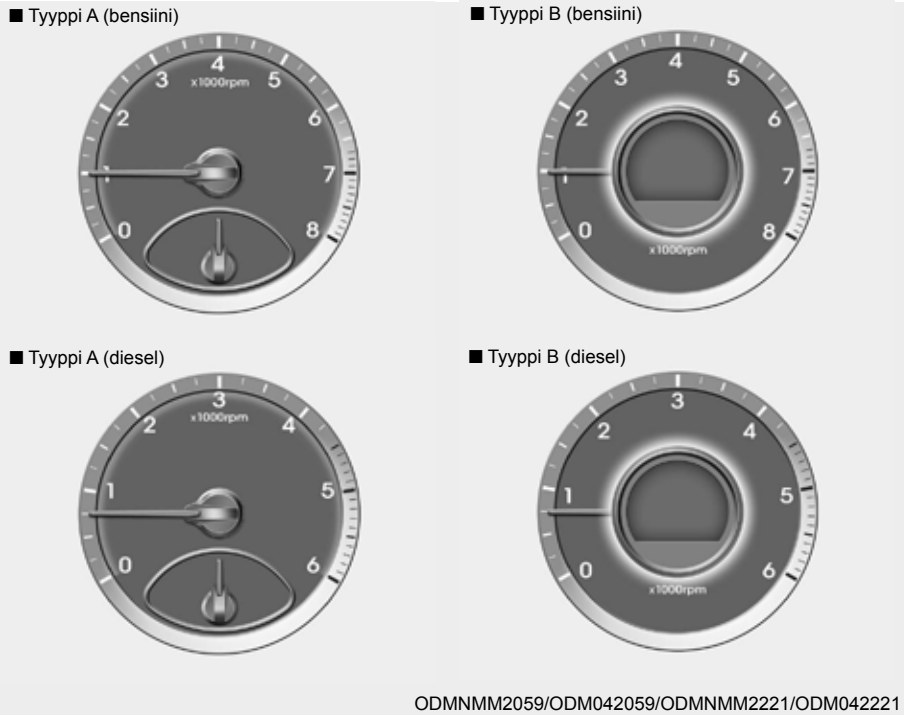
Nopeusmittari



ODM042057/ODMNMM2057/ODM042058/ODMNMM2058

Nopeusmittari näyttää ajonopeuden kilometreinä tunnissa (km/h) ja/tai maileina tunnissa (mph).

Käyntinopeusmittari



ODMNMM2059/ODM042059/ODMNMM2221/ODM042221

Käyntinopeusmittari näyttää moottorin likimääräisen käyntinopeuden kierroksina minuutissa (r/min).

Tarkkaile käyntinopeusmittaria, jotta osaat valita oikeat vaihteenvaihtokohdat ja vältät moottorin käyttämistä liian pienillä/suurilla kierroksilla.

⚠ HUOMAUTUS

Älä käytä moottoria käyntinopeusmittarin PUNAISELLA ALUEELLA. Tämä voi aiheuttaa moottorille vakavia vaurioita.

Moottorin jäähdytysnesteen lämpötilamittari

■ Tyyppi A

ODMEMM2222/ODMNMM2222

■ Tyyppi B

ODMEMM2352/ODMNMM2352

Tämä mittari näyttää jäähdytysnesteen lämpötilan virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

⚠ HUOMAUTUS

Moottori on ylikuumentunut ja saattaa vaurioitua, jos lämpömittarin osoitin ylittää normaalin alueen ja liikkuu kohti "130/H"-merkintää.

Pysäytä auto, jos moottori ylikuumenee. Katso lisätietoja luvun 6 kohdasta "Moottori ylikuumenee".

⚠ VAROITUS

Älä koskaan irrota jäähdyttimen kantta, kun moottori on kuuma. Jäähdytysneste on paineistettua ja voi purkautua ulos aiheuttaen vakavia palovammoja. Odota, kunnes moottori on jäähtynyt, ennen kuin lisäät jäähdytysnestettä säiliöön.

Polttoainemittari

■ Tyyppi A

ODMEMM2223/ODMNMM2223

■ Tyyppi B

ODMEMM2351/ODMNMM2351

Polttoainemittari osoittaa likimääräisesti polttoainesäiliössä olevan polttoaineen määrän.

✻ MUISTUTUS

- Polttoainesäiliön tilavuus ilmoitetaan luvussa 8.
- Polttoainemittarin lisäksi auto on varustettu polttoainemäärän varoitusvalolla, joka syttyy, kun polttoainesäiliö on lähes tyhjä.
- Koska polttoaine liikkuu polttoainesäiliössä ajon aikana, esimerkiksi kaarteissa, polttoainemittarin näyttämä polttoainemäärä saattaa vaihdella tai polttoainemäärän varioitusvalo saattaa syttyä tavallista aikaisemmin.

⚠ VAROITUS - Polttoainemittari

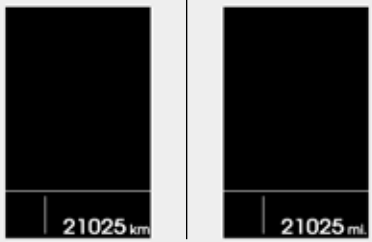
Polttoaineen loppuminen kesken ajon saattaa johtaa vaaratilanteeseen. Pysähdy lähimmälle huoltoasemalle ja lisää polttoainetta viipymättä, jos polttoainemäärän varoitusvalo syttyy tai mittarin osoitin on lähellä "0"- tai "E" (tyhjä) -tasoa.

⚠ HUOMAUTUS

Vältä ajamista polttoainesäiliön ollessa lähes tyhjä. Polttoaineen loppuminen ajon aikana saattaa aiheuttaa sytytyskatkoksia, jotka saattavat vaurioittaa katalysaattoria.

Matkamittari

■ Tyyppi A



ODMEDI2901/ODMEDI2902

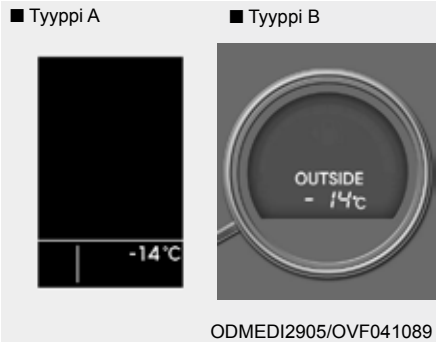
■ Tyyppi B

ODMEDI2903/ODMEDI2904

Matkamittari näyttää autolla ajetun kokonaismatkan ja auttaa siten määrittämään määräaikaishuollon ajankohdan.

- Matkamittarin näyttöalue: 0 ~ 999999 kilometriä tai mailia.

Ulkolämpötilan mittari



ODMEDI2905/OVF041089

Tämä mittari näyttää ulkolämpötilan 1 °C:n (1 °F:n) tarkkuudella.

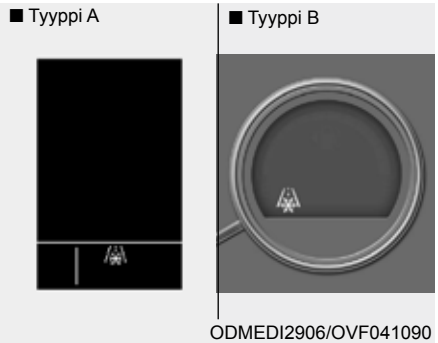
- Lämpötila-alue: -40–60 °C (-40–140 °F)

Näytön lämpötilalukema päivittyy viiveellä tavalliseen lämpömittariin verrattuna, jotta kuljettajan huomio ei siirtyisi pois ajamisesta.

Ohjeet lämpötilayksikön vaihtamiseksi (°C-°F tai °F-°C) annetaan tämän luvun kohdassa ”Mukautettavat asetukset”.

❊ Lisätietoja annetaan tämän luvun kohdassa "LCD-näyttö".

Jäinen tienpinta -varoitusvalo (jos varusteena)



ODMEDI2906/OVF041090

Tämä varoitusvalo varoittaa kuljettajaa tienpinnan liukkaudesta.

Seuraavissa olosuhteissa varoitusvalo (sekä ulkolämpötilan mittari) vilkkuu 10 kertaa ja syttyy sitten palamaan jatkuvasti ja varoitusäänimerkki kuuluu 3 kertaa.

- Ulkolämpötilan mittarin osoittama lämpötila on alle 4 °C.
- Virta-avain tai moottorin käynnistyspainike on ON-asennossa.

✻ MUISTUTUS

Jos valo syttyy ajon aikana, kuljettajan tulee noudattaa erityistä varovaisuutta ja välttää ylinopeutta, nopeita kiihdytyksiä, äkkijarrutuksia, jyrkkiä käännöksiä jne.

Vaihdeilmaisin

Automaattivaihteiston vaihdeilmaisin (jos varusteena)

ODMEDI2907/OVF041049

Tämä ilmaisin näyttää automaattivaihteiston vaihteenvalitsimen asennon.

- Pysäköintivaihde: P
- Peruutusvaihde: R
- Vapaa: N
- Ajoasento: D
- Käsivalintatila: 1, 2, 3, 4, 5, 6

Käsivaihteiston vaihto-osoitin (jos varusteena)

ODMEDI2908/OVF041048

Tämä osoitin ilmaisee, mille vaihteelle sinun tulisi vaihtaa polttoaineenkulutuksen vähentämiseksi.

- Vaihto suuremmalle: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6,
- Vaihto pienemmälle: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5,

Esimerkki

▲3: Osoitin ilmaisee, että sinun tulisi vaihtaa ylöspäin 3. vaihteelle (kun 2. tai 1. vaihde on valittuna).

▼3: Osoitin ilmaisee, että sinun tulisi vaihtaa alaspäin 3. vaihteelle (kun 4., 5. tai 6. vaihde on valittuna).

Tietoja ei näytetä, jos järjestelmä ei toimi oikein.

LCD-NÄYTTÖ

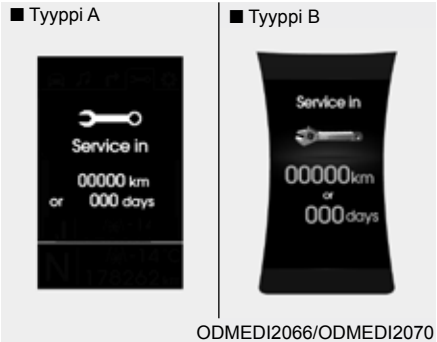
LCD-näytön tilat

Tilat	Symboli		Selitys
	Tyyppi A	Tyyppi B	
Ajotietokone			Tässä tilassa näytetään ajamista koskevia tietoja, kuten matkamittari, polttoaineenkulutus jne. Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta "Ajotietokone".
Huolto	tai	tai	Tässä tilassa näytetään tietoja huoltovälistä (ajomatka tai aikaväli) sekä varoitusviestejä, jotka liittyvät rengaspaineen valvontajärjestelmään (TPMS), pesunesteeseen tai aktiivi-seen konepellin nostojärjestelmään.
Mukautettavat asetukset			Tässä tilassa on mahdollista muuttaa ovia, valoja jne. kos-kevia asetuksia.
LDWS (jos varusteena)	-		Tässä tilassa näytetään kaistavahtijärjestelmän (LDWS) tila. Katso lisätietoja kohdasta "Kaistavahtijärjestelmä (LDWS)" luvussa 5.
A/V (jos varusteena)	-		Tässä tilassa näytetään A/V-järjestelmän tila.
Navigointi (jos varusteena)	-		Tässä tilassa näytetään navigointijärjestelmän tila.

❈ LCD-näytön tilojen valitsemisesta annetaan tietoja tämän luvun kohdassa "LCD-näytön säädöt".

Huoltotila

Huoltoväli

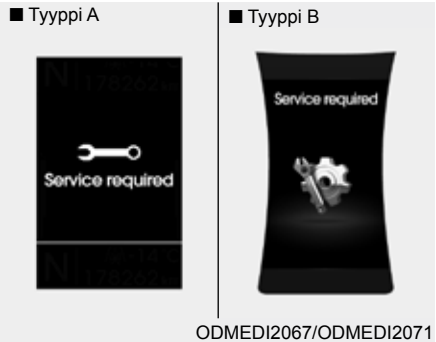


ODMEDI2066/ODMEDI2070

Seuraava huoltokerta

"Service in" -viesti osoittaa, kuinka paljon ajokilometrejä tai päiviä on jäljellä seuraavaan määräaikaishuoltoon.

Jos seuraavaan huoltokertaan on jäljellä korkeintaan 1500 km tai 30 päivää, "Service in" -viesti tulee näkyviin muutaman sekunnin ajaksi aina, kun asetat virta-avaimen tai moottorin käynnistyspainikkeen ON-asentoon.



ODMEDI2067/ODMEDI2071

Huollon tarve

Jos autoa ei ole huollettu järjestelmään asetetun huoltovälin mukaisesti, huollon tarpeesta ilmoittava "Service required" -viesti tulee näkyviin muutaman sekunnin ajaksi aina, kun asetat virta-avaimen tai moottorin käynnistyspainikkeen ON-asentoon. (Ajomatka ja aika näkyvät muodossa "---")

Huoltovälin palauttaminen aikaisemmin asetetun ajomatkan tai aikavälin mukaiseksi:

- Aktivoi nollaustila painamalla VALINTA/NOLLAUS-painiketta ↵ yli 5 sekunnin ajan ja paina sitten VALINTA/NOLLAUS-painiketta ↵ uudelleen yli yhden sekunnin ajan (Eurooppa).
- Paina VALINTA/NOLLAUS-painiketta ↵ yli yhden sekunnin ajan (Euroopan ulkopuolella).

ODMEDI2068/ODMEDI2072

Huoltoväli ei käytössä

Jos huoltoväliä ei ole asetettu, LCD-näytöllä näkyy "Service in OFF" -viesti.

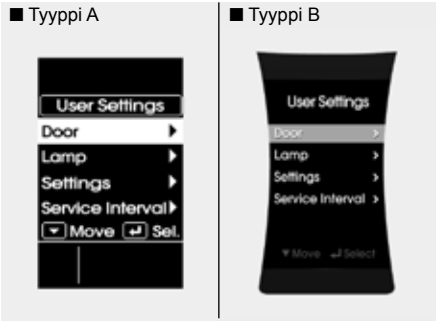
✻ MUISTUTUS

Ajomatka ja aikaväli voivat olla virheelliset alla esitetyissä tilanteissa.

- **Akkukaapeli on irrotettu.**
- **Sulakekytkin on asetettu off-asentoon.**
- **Akku on tyhjentynyt.**

Mukautettavien asetusten tila

Kuvaus



ODMEDI2025/ODMEDI2054

Tässä tilassa on mahdollista muuttaa ovia, valoja jne. koskevia asetuksia.

Ovien asetukset (Door)

Auto Door Lock (automaattinen keskuslukitus, jos varusteena)

- Off-asetus:

  Automaattinen keskuslukitus poistetaan käytöstä.
- Speed-asetus:

  Kaikki ovet lukittuvat automaattisesti, kun ajonopeus ylittää 15 km/h.
- Shift Lever -asetus:

  Kaikki ovet lukkiutuvat automaattisesti, kun automaattivaihteiston vaihteenvalitsin siirretään P-asennosta R-, N- tai D-asentoon.

Auto Door Unlock (automaattinen ovien lukituksen avaus, jos varusteena)

- Off-asetus:

  Automaattinen ovien lukituksen avaus on pois käytöstä.
- Key Out- tai Power Off -asetus:

  Kaikkien ovien lukitus avautuu automaattisesti, kun virta-avain otetaan virtalukosta tai moottorin käynnistyspainike asetetaan OFF-asentoon.
- Driver Door Unlock -asetus:

  Kaikkien ovien lukitus avautuu automaattisesti, kun kuljettajan oven lukitus avataan.
- Shift Lever -asetus:

  Kaikkien ovien lukitus avautuu automaattisesti, kun automaattivaihteiston vaihteenvalitsin siirretään P-asentoon.

Horn Feedback (lukituksen äänimerkki, jos varusteena)

- Off-asetus:

  Äänimerkkitoiminto poistetaan käytöstä.
- On-asetus:

  Kun ovet on lukittu painamalla kauko-ohjaimen lukituspainiketta ja painat lukituspainiketta uudelleen 4 sekunnin kuluessa, kuuluu varoitusääni sen merkiksi, että kaikki ovet on lukittu.

Valojen asetukset (Lamp)

Head Lamp Delay (ajovalojen saattovalotoiminto, jos varusteena)

Kun tämä asetus on valittuna, saattovalotoiminto ja ajovalojen welcome-toiminto ovat käytössä.

Welcome Light (ovivalojen welcome-toiminto, jos varusteena)

Kun tämä asetus on valittuna, ovivalojen welcome-toiminto on käytössä.

Auto Triple Turn (kaistanvaihtovilkku, jos varusteena)

Kun tämä asetus on valittuna, suuntavilkut vilkkuvat 3 kertaa kaistanvaihdon merkiksi, kun suuntavilkkuvipua liikutetaan hieman.

Travel Mode (toispuolisen liikenteen tila, jos varusteena)

Kun tämä asetus on valittuna, ajovalojen toispuolisen liikenteen toiminto on käytössä.

Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta "Valot".

Muut asetukset (Settings)

Language (kielen valinta, jos varusteena)

Language-valikkokohdassa voit valita haluamasi LCD-näytön kielen.

Temperature Unit (lämpötilan yksikön valinta)

Mahdollistaa lämpötilayksikön vaihtamisen celsiusasteiden (°C) ja fahrenheitasteiden (°F) välillä.

Welcome Sound (welcome-äänitoiminto)

Kun tämä asetus on valittuna, welcome-äänitoiminto on käytössä.

Shift Indicator (vaihdeilmaisin, jos varusteena)

Kun tämä asetus on valittuna, vaihdeilmaisintoiminto on käytössä. Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta "Mittaristo".

Seat Easy Access (istuimen mukavuustoiminto, jos varusteena)

Kun tämä asetus on valittuna, kuljettajan istuin siirtyy automaattisesti eteen- ja taaksepäin, mikä helpottaa autoon nousemista ja autosta poistumista.

AVG Fuel Eco Reset (polttoaineen keskikulutuksen nollaus)

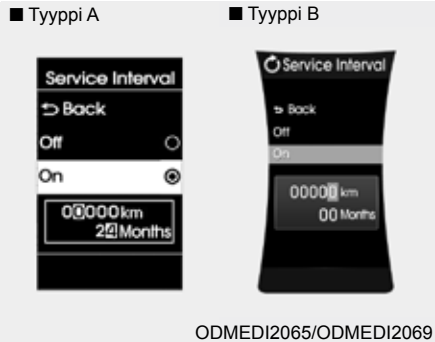
- Auto Reset -asetus:

  Polttoaineen keskikulutus nollautuu automaattisesti polttoaineen täytön yhteydessä.
- Manual Reset -asetus:

  Polttoaineen keskikulutus ei nollaudu automaattisesti polttoaineen täytön yhteydessä.

Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta "Ajotietokone".

Huoltoväli (Euroopan ulkopuolella)



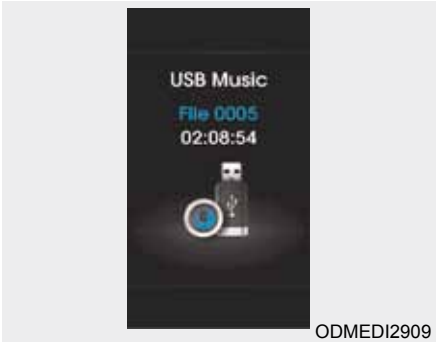
ODMEDI2065/ODMEDI2069

Tässä tilassa voidaan ottaa käyttöön ajomatkaan (km tai mi.) tai aikaan (kuukaudet) perustuva huoltovälitoiminto.

✻ MUISTUTUS

Jos huoltovälin asettaminen ei ole mahdollista omassa autossasi, on suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

A/V-tila (jos varusteena)



ODMEDI2909

Tässä tilassa näytetään A/V-järjestelmän tila.

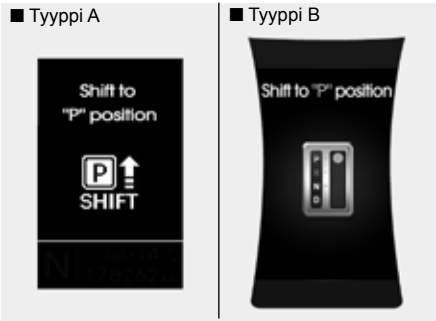
Navigointitila (jos varusteena)

ODMEDI2910

Tässä tilassa näytetään navigointijärjestelmän tila.

Varoitusviestit

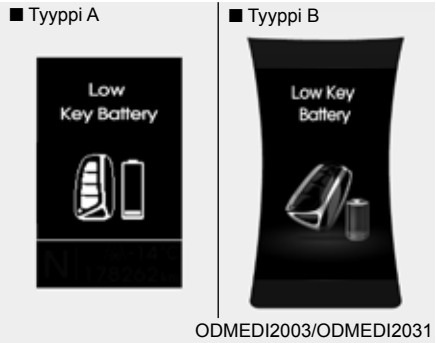
Siirrä vaihde P-asentoon (kun varusteena on älyavainjärjestelmä ja automaattivaihteisto)



ODMEDI2002/ODMEDI2030

- Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos yrität sammuttaa moottorin, kun vaihteenvalitsin ei ole P-asennossa.
- Tässä tapauksessa moottorin käynnistyspainike siirtyy ACC-asentoon (jos painat moottorin käynnistyspainiketta uudelleen, se palaa ON-asentoon).

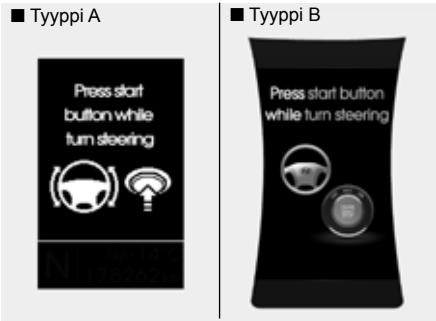
Älyavaimen paristo heikko (kun varusteena on älyavainjärjestelmä)



ODMEDI2003/ODMEDI2031

- Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos älyavaimen pariston varaus on heikko, kun moottorin käynnistyspainike asetetaan OFF-asentoon.

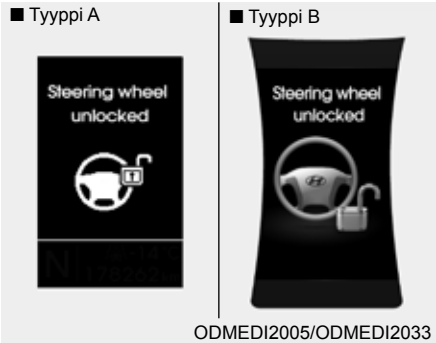
Paina käynnistyspainiketta kääntäessäsi ohjauspyörää (kun varusteena on älyavainjärjestelmä)



ODMEDI2004/ODMEDI2032

- Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos ohjauslukko ei vapaudu normaalisti, kun moottorin käynnistyspainiketta painetaan.
- Viesti tarkoittaa, että sinun tulee kääntää ohjauspyörää oikealle ja vasemmalle samalla, kun painat käynnistyspainiketta.

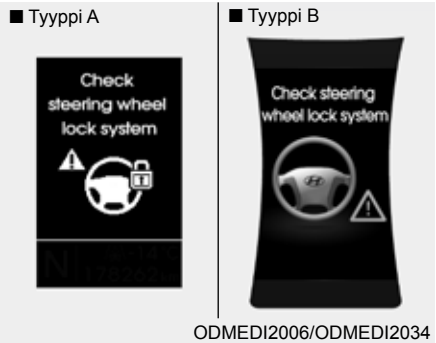
Ohjauslukko on auki (kun varusteena on älyavainjärjestelmä)



ODMEDI2005/ODMEDI2033

- Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos ohjauslukko ei kytkeydy päälle, kun moottorin käynnistyspainike asetetaan OFF-asentoon.

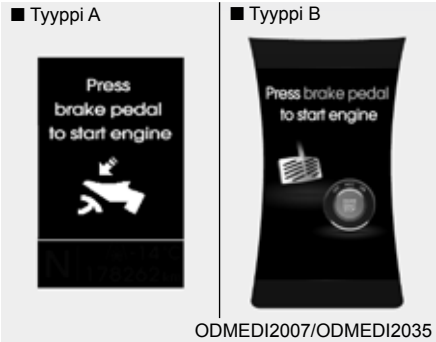
Tarkasta ohjauslukko (kun varusteena on älyavainjärjestelmä)



ODMEDI2006/ODMEDI2034

- Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos ohjauslukko ei kytkeydy normaalisti päälle, kun moottorin käynnistyspainike asetetaan OFF-asentoon.

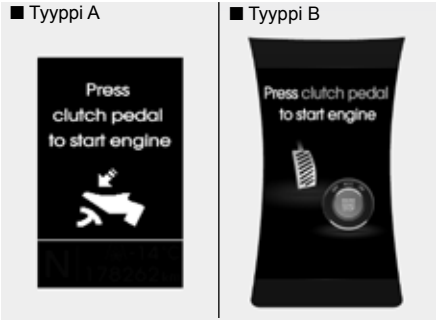
Paina jarrupoljinta moottorin käynnistämiseksi (kun varusteena on älyavainjärjestelmä ja automaattivaihteisto)



ODMEDI2007/ODMEDI2035

- Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos moottorin käynnistyspainike asetetaan kahdesti peräkkäin ACC-asentoon ilman, että jarrupoljinta painetaan.
- Viesti tarkoittaa, että sinun täytyy painaa jarrupoljinta moottorin käynnistämiseksi.

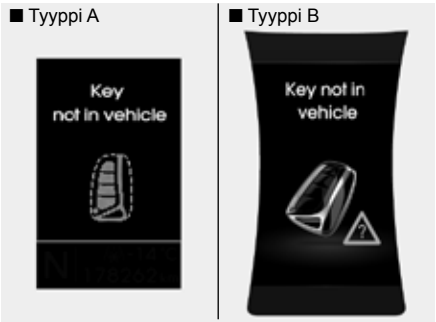
Paina kytkinpoljinta moottorin käynnistämiseksi (kun varusteena on älyavainjärjestelmä ja käsivaihteisto)



ODMEDI2008/ODMEDI2036

- Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos moottorin käynnistyspainike asetetaan kahdesti peräkkäin ACC-asentoon ilman, että kytkinpoljinta painetaan.
- Se tarkoittaa, että sinun täytyy painaa kytkinpoljinta moottorin käynnistämiseksi.

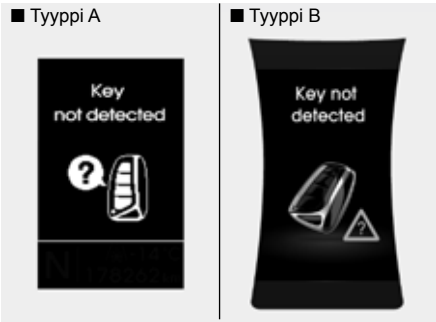
Avain ei ole autossa (kun varusteena on älyavainjärjestelmä)



ODMEDI2009/ODMEDI2037

- Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos älyavain ei ole autossa, kun moottorin käynnistyspainiketta painetaan.
- Se tarkoittaa, että sinun tulee pitää älyavainta aina mukanasi.

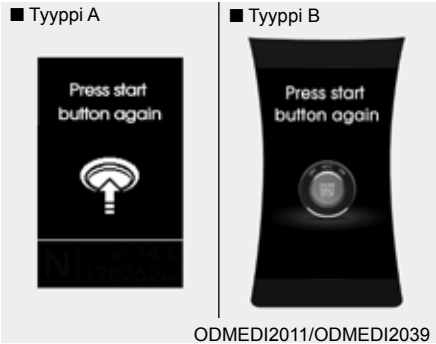
Avainta ei havaittu (kun varusteena on älyavainjärjestelmä)



ODMEDI2010/ODMEDI2038

- Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos järjestelmä ei tunnista älyavainta, kun moottorin käynnistyspainiketta painetaan.

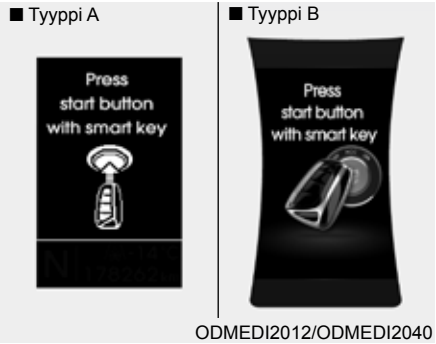
Paina käynnistyspainiketta uudelleen (kun varusteena on älyavainjärjestelmä)



ODMEDI2011/ODMEDI2039

- Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos käynnistyspainike ei toimi, koska käynnistyspainikejärjestelmässä on ongelma.
- Viesti tarkoittaa, että voit yrittää käynnistää moottorin painamalla käynnistyspainiketta uudelleen.
- Suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos varoitus tulee näkyviin aina käynnistyspainikkeen painamisen yhteydessä.

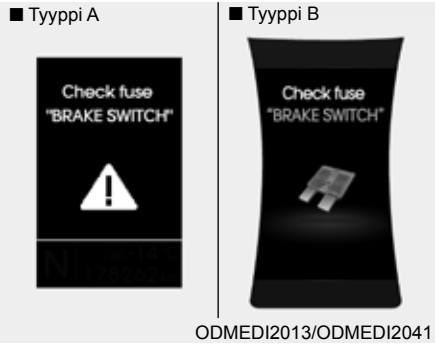
Ota älyavain ja paina käynnistyspainiketta (kun varusteena on älyavainjärjestelmä)



ODMEDI2012/ODMEDI2040

- Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos moottorin käynnistyspainiketta painetaan, kun varoitusviesti "Key not detected" (avainta ei havaittu) on näkyvissä.
- Tässä tapauksessa ajonestolaitteen merkkivalo vilkkuu.

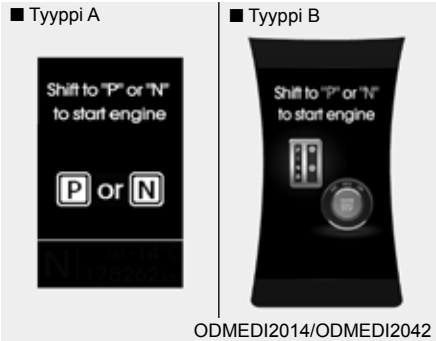
Tarkasta jarrukytkimen sulake (kun varusteena on älyavainjärjestelmä ja automaattivaihteisto)



ODMEDI2013/ODMEDI2041

- Tämä varoitusviesti näkyy, kun jarrukytkimen sulake on irrotettu.
- Se tarkoittaa, että sulake tulee vaihtaa uuteen. Jos et voi vaihtaa sulaketta heti, voit käynnistää moottorin painamalla moottorin käynnistyspainiketta 10 sekunnin ajan sen ollessa ACC-asennossa.

Siirrä vaihde P- tai N-asentoon moottorin käynnistämiseksi (kun varusteena on älyavainjärjestelmä ja automaattivaihteisto)



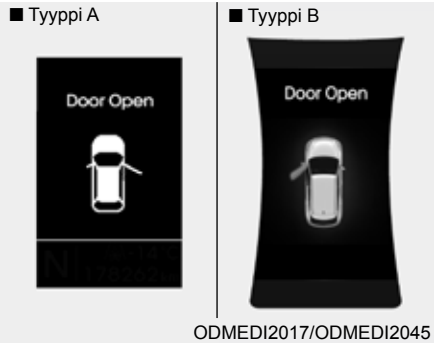
ODMEDI2014/ODMEDI2042

- Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos yrität käynnistää moottorin, kun vaihteenvalitsin ei ole P- tai N-asennossa.

✻ MUISTUTUS

Voit käynnistää moottorin vaihteenvalitsimen ollessa N-asennossa (vapaalla). Turvallisuussyistä moottori kuitenkin kannattaa käynnistää vaihteenvalitsimen ollessa P-asennossa.

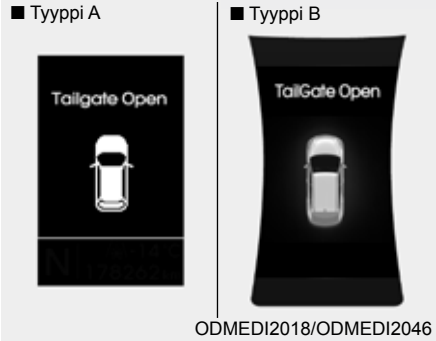
Ovi auki



ODMEDI2017/ODMEDI2045

- Viesti tarkoittaa, että jokin ovi on auki.

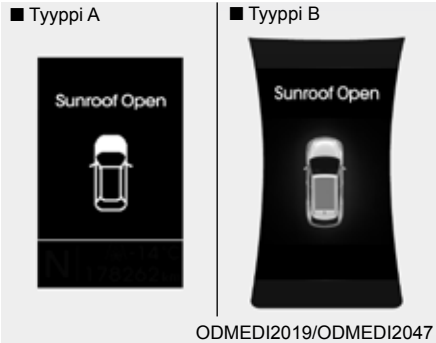
Takaluukku auki



ODMEDI2018/ODMEDI2046

- Viesti tarkoittaa, että takaluukku on auki.

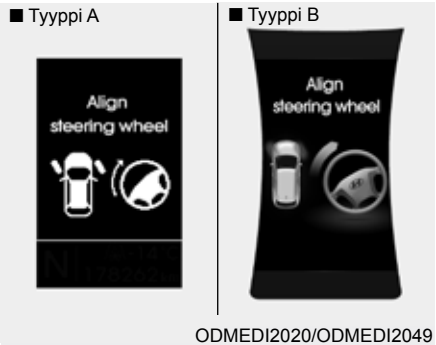
Kattoluukku auki (jos varusteena)



ODMEDI2019/ODMEDI2047

- Viesti tarkoittaa, että kattoluukku on auki.

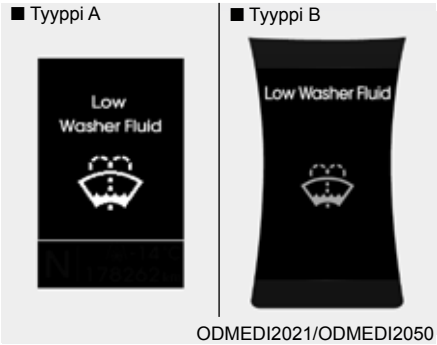
Suorista ohjauspyörä (jos varusteena)



ODMEDI2020/ODMEDI2049

- Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos käynnistät moottorin ohjauspyörän ollessa käännettynä yli 90 astetta vasemmalle tai oikealle.
- Se tarkoittaa, että ohjauspyörä tulee suoristaa alle 30 asteen kulmaan.

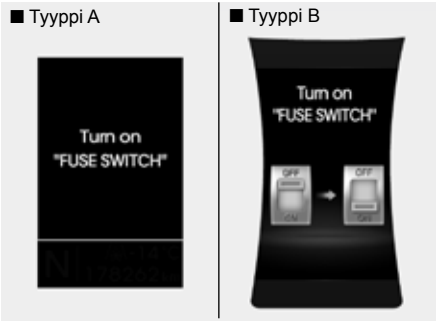
Lasinpesuneste vähissä (jos varusteena)



ODMEDI2021/ODMEDI2050

- Tämä varoitusviesti tulee näkyviin huoltomuistutustilassa, kun lasinpesunestesäiliö on lähes tyhjä.
- Se tarkoittaa, että sinun tulee lisätä lasinpesunestettä säiliöön.

Kytke sulakekytkin päälle (jos varusteena)

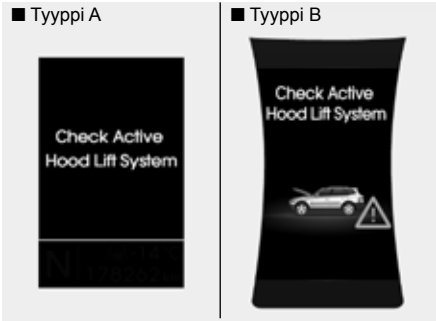


ODMEDI2022/ODMEDI2051

- Tämä varoitusviesti näkyy, kun ohjauspyörän alla oleva sulakekytkin on OFF-asennossa.
- Se tarkoittaa, että sulakekytkin tulee kytkeä päälle.

Katso lisätietoja luvun 7 kohdasta "Sulakkeet".

Tarkista aktiivinen konepellin nostojärjestelmä (jos varusteena)



ODMEDI2023/ODMEDI2052

- Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos aktiivisessa konepellin nostojärjestelmässä on toimintahäiriö.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

AJOTIETOKONE

Yleiskatsaus

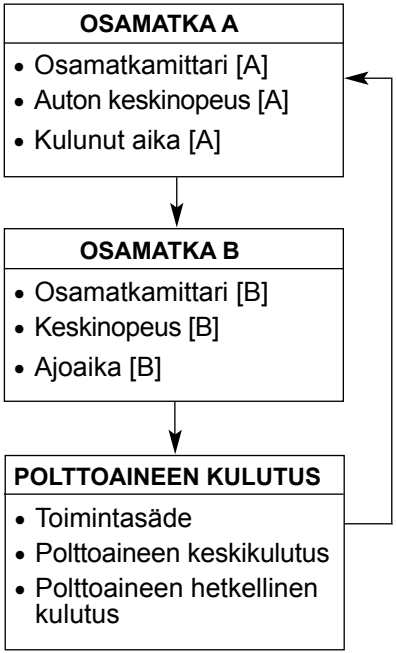
Kuvaus

Ajotietokone on mikroprosessoriohjattu kuljettajan tietojärjestelmä, joka esittää näytöllä ajamiseen liittyvää tietoa.

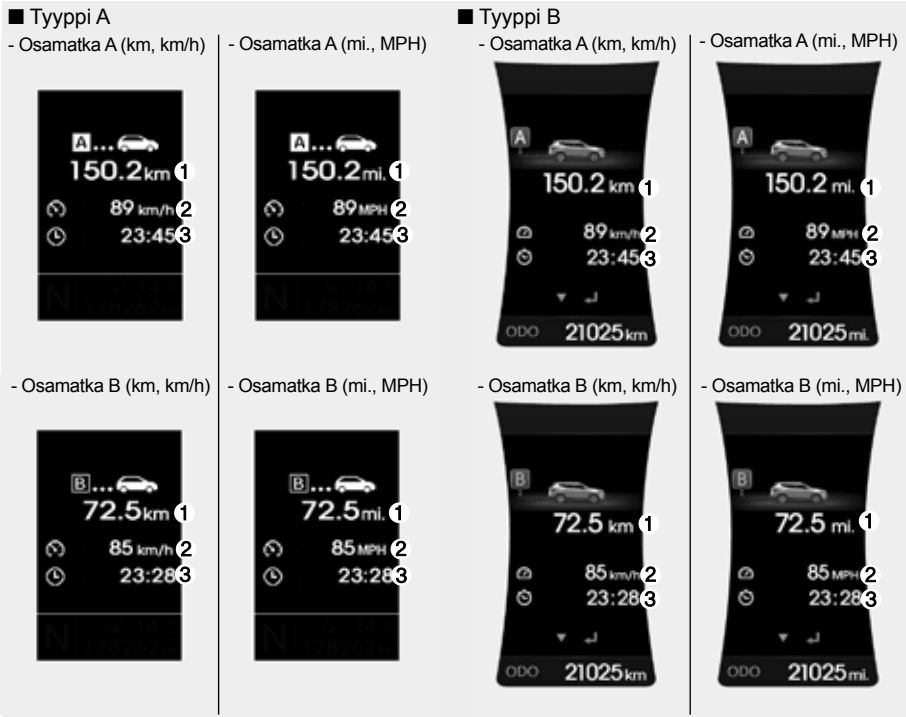
✻ MUISTUTUS

Eräät ajotietokoneeseen tallennetut tiedot (esimerkiksi keskinopeus) nollautuvat, jos auton akku kytketään irti.

Ajotietokoneen tilat



Osamatka A/B



ODMEDI2027/ODMEDI2062/ODMEDI2028/ODMEDI2063/ODMEDI2057/ODMEDI2058/ODMEDI2059/ODMEDI2060

Osamatkamittari (1)

- Osamatkamittari näyttää sen edellisen nollauksen jälkeen ajetun matkan.
  - Arvoalue: 0,0–9999,9 km tai mi.
- Voit nollata osamatkamittarin painamalla ohjauspyörän VALINTA/NOLLAUS-painiketta ↵ yli yhden sekunnin ajan, kun osamatkamittari on näkyvissä.

Auton keskinopeus (2)

- Auton keskinopeus lasketaan sen edellisen nollauksen jälkeisen ajomatkan ja -ajan perusteella.
  - Nopeusalue: 0–999 km/h tai MPH
- Voit nollata keskinopeuden painamalla ohjauspyörän VALINTA/NOLLAUS-painiketta ↵ yli yhden sekunnin ajan, kun keskinopeus on näkyvissä.

✻ MUISTUTUS

- **Keskinopeutta ei näytetä, jos autolla on ajettu alle 50 metriä tai alle 10 sekuntia sen jälkeen, kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike on asetettu ON-asentoon.**
- **Keskinopeuden määritys jatkuu moottorin ollessa käynnissä, vaikka auto ei liikkuisi.**

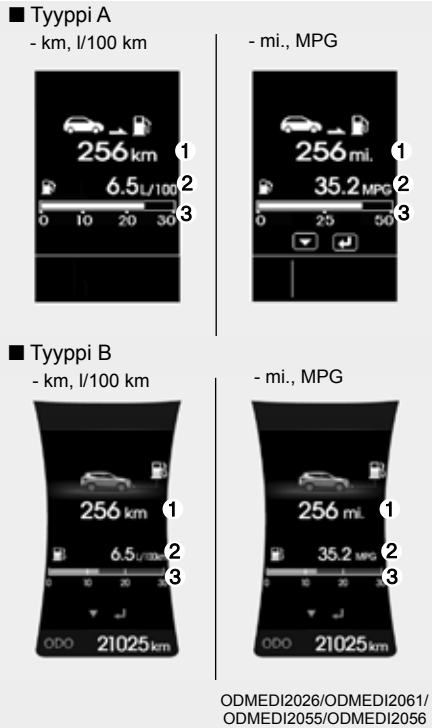
Ajoaika (3)

- Ajoaika osoittaa sen edellisen nollauksen jälkeen kuluneen ajan.
  - Aika-alue (hh:mm): 00:00 – 99:59
- Voit nollata ajoajan painamalla ohjauspyörän VALINTA/NOLLAUS-painiketta ↵ yli yhden sekunnin ajan, kun ajoaika on näkyvissä.

✻ MUISTUTUS

Ajoaikaa lasketaan moottorin ollessa käynnissä, vaikka auto ei liikkuisi.

Polttoaineenkulutus



ODMEDI2026/ODMEDI2061/
ODMEDI2055/ODMEDI2056

Toimintasäde (1)

- Toimintasäde on arvioitu matka, joka jäljellä olevalla polttoaineella voidaan ajaa.
  - Arvoalue: 50–9999 km tai 30–9999 mi.
- Jos arvioitu toimintasäde on alle 50 km, ajotietokone näyttää toimintasäteen sijasta kolme viivaa (---).

✻ MUISTUTUS

- **Jos auto ei ole tasaisella alustalla tai akku on irrotettu, toimintasäteen laskenta ei ehkä toimi oikein.**
- **Toimintasäde voi poiketa todellisesta matkasta, joka autolla voidaan ajaa, koska se on vain arvio ajettavissa olevasta matkasta.**
- **Ajotietokone ei ehkä rekisteröi polttoaineen lisäystä, jos autoon lisätään alle 6 litraa polttoainetta.**
- **Hetkellinen polttoaineenkulutus ja toimintamatka saattavat vaihdella huomattavasti ajo-olosuhteiden, ajotavan ja auton kunnon mukaan.**

Polttoaineen keskikulutus (2)

- Polttoaineen keskikulutus lasketaan sen edellisen nollauksen jälkeisen ajomatkan ja polttoaineen kulutuksen perusteella.
  - Arvoalue: 0,0–99,9 l / 100 km tai MPG
- Polttoaineen keskikulutus voidaan nollata manuaalisesti tai automaattisesti.

Manuaalinen nollaus

Nollaa polttoaineen keskikulutus manuaalisesti painamalla ohjauspyörän VALINTA/NOLLAUS-painiketta ↵ yli yhden sekunnin ajan, kun polttoaineen keskikulutus on näkyvissä.

Automaattinen nollaus

Jos haluat, että polttoaineen keskikulutus nollautuu automaattisesti polttoaineen täytön yhteydessä, valitse Auto Reset -tila LCD-näytön mukautettavien asetusten valikossa (katso kohtaa "LCD-näyttö").

Auto Reset -tilassa polttoaineen keskikulutus nollataan (---) ajonopeuden ylittäessä 1 km/h, kun polttoainetta on lisätty yli 6 litraa.

✻ MUISTUTUS

Polttoaineen keskikulutus tulee näkyviin vasta, kun autolla on ajettu 10 sekuntia tai 50 metriä sen jälkeen, kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike on asetettu ON-asentoon.

Polttoaineen hetkellinen kulutus (3)

- Tässä kohdassa näytetään polttoaineen hetkellinen kulutus viimeisten sekuntien aikana, kun ajonopeus on 10 km/h.
  - Arvoalue: 0–30 l / 100 km tai 0–50 MPG

VAROITUS- JA MERKKIVALOT

Varoitusvalot

✻ MUISTUTUS - Varoitusvalot

Varmista, että kaikki varoitusvalot sammuvat moottorin käynnistämisen jälkeen. Selvitä aina, mitä mahdollisesti palamaan jäävät valot ilmaisevat.

Turvatyynyjärjestelmän varoitusvalo

Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kuuden sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Kun turvatyynyjärjestelmässä on toimintahäiriö.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Turvavyön varoitusvalo

Tämä varoitusvalo syttyy tai vilkkuu seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo palaa tai vilkkuu noin kuuden sekunnin ajan.
  - Se jää palamaan, jos turvavyötä ei ole kiinnitetty.
- Kun turvavyötä ei ole kiinnitetty.

Katso lisätietoja luvun 3 kohdasta "Turvavyöt".

Seisontajarrun ja jarrunesteen varoitusvalo

Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo palaa noin kolmen sekunnin ajan.
  - Se jää palamaan, jos seisontajarru on kytketty.
- Kun seisontajarru on kytketty.
- Kun jarrunestesäiliön nestetaso on liian matala.
  - Jos varoitusvalo syttyy, kun seisontajarru on vapautettu, jarrunestesäiliön nestetaso on liian matala.

Jos jarrunestesäiliön nestetaso on liian matala:

1. Aja varovasti ja pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.
2. Sammuta moottori, tarkista jarrunestesäiliön nestetaso välittömästi ja lisää jarrunestettä tarvittaessa (katso lisätietoja luvun 7 kohdasta "Jarruneste"). Tarkista sitten, näkyykö jarrujärjestelmän osissa merkkejä nestevuodosta. Älä aja autolla, jos havaitset merkkejä jarrunestevuodosta, jos varoitusvalo ei sammu tai jos jarrut eivät toimi normaalisti. Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Ristikkäin jaettu kaksipiirijarrujärjestelmä

Autosi on varustettu ristikkäin jaetulla kaksipiirijarrujärjestelmällä. Tämän rakenteen ansiosta kahden pyörän jarrut toimivat, vaikka toinen jarrujärjestelmän piireistä vikaantuisi.

Toisen piirin vikaantuessa jarrupolkimen liike on tavallista pidempi, ja auton pysäyttämiseen tarvitaan enemmän poljinvoimaa.

Myös auton pysähtymismatka on tavallista pidempi.

Jos jarruissa ilmenee vika ilmenee ajon aikana, vaihda pienemmälle vaihteelle moottorijarrutuksen tehostamiseksi ja pysäytä auto mahdollisimman nopeasti.

⚠ VAROITUS - Seisontajarrun ja jarrunesteen varoitusvalo

Älä aja autolla varoitusvalon palaessa. Jos seisontajarrun ja jarrunesteen varoitusvalo syttyy, kun seisontajarru on vapautettu, jarrunestesäiliön nestetaso on liian matala.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) varoitusvalo

Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Kun ABS-järjestelmässä on toimintahäiriö (auton tavallinen jarrujärjestelmä toimii, mutta lukkiutumaton jarrujärjestelmä ei ole käytössä).

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Elektronisen jarruvoiman jakojärjestelmän (EBD) varoitusvalo

Nämä kaksi varoitusvaloa palavat yhtäaikaisesti ajon aikana seuraavassa tapauksessa:

- Kun ABS-järjestelmä ja auton tavallinen jarrujärjestelmä eivät ehkä toimi normaalisti.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ VAROITUS - Elektronisen jarruvoiman jakojärjestelmän (EBD) varoitusvalo

Kun sekä ABS-järjestelmän varoitusvalo että seisontajarrun ja jarrunesteen varoitusvalo palavat, autosi jarrujärjestelmä ei toimi normaalisti. Äkkijarrutus saattaa tällöin aiheuttaa vaaratilanteen.

Vältä äkkijarrutuksia ja ajamista suurella ajonopeudella.

Suosittelemme, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

✻ MUISTUTUS - Elektronisen jarruvoiman jakojärjestelmän (EBD) varoitusvalo

Kun ABS-järjestelmän varoitusvalo palaa tai sekä ABS-järjestelmän että seisontajarrun ja jarrunesteen varoitusvalot palavat, nopeusmittari, matkamittari ja osamatkamittari eivät ehkä toimi. Myös sähköisen ohjaustehostimen (EPS) varoitusvalo saattaa syttyä ja ohjaus saattaa muuttua kevyemmäksi tai raskaammaksi.
Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Sähkötoimisen seisontajarrun (EPB) varoitusvalo (jos varusteena)

Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Kun sähkötoimisessa seisontajarrujärjestelmässä (EPB) on toimintahäiriö.
  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

✻ MUISTUTUS - Sähkötoimisen seisontajarrun (EPB) varoitusvalo

Sähkötoimisen seisontajarrun (EPB) varoitusvalo voi syttyä, kun ajonvakautusjärjestelmän (ESC) merkkivalo syttyy ESC-järjestelmän toimintahäiriön takia (tämä ei ole merkki EPB:n toimintahäiriöstä).

Sähköisen ohjaustehostimen (EPS) varoitusvalo (jos varusteena)

Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo palaa siihen saakka, kun moottori käynnistetään.
- Kun sähköisessä ohjaustehostimessa on toimintahäiriö.
  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Vikamerkkivalo (MIL)

Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo palaa siihen saakka, kun moottori käynnistetään.
- Kun päästöjenhallintajärjestelmässä on toimintahäiriö.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ HUOMAUTUS - Vikamerkkivalo (MIL)

Ajaminen vikamerkkivalon (MIL) palaessa voi aiheuttaa päästönestojärjestelmään vaurioita, jotka vaikuttavat auton ajettavuuteen ja/tai polttoaineenkulutukseen.

⚠ VAROITUS - Bensiinimoottori

Jos vikamerkkivalo (MIL) palaa, katalysaattori saattaa vaurioitua, mikä voi johtaa alentuneeseen suorituskykyyn.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ HUOMAUTUS - Dieselmoottori (jos varustettu hiukkassuodattimella)

Vilkkuva vikamerkkivalo (MIL) saattaa sammua, jos autolla ajetaan - yli 60 km/h nopeudella tai

- suuremmalla kuin 2. vaihteella moottorin 1500–2000 r/min käyntinopeudella noin 25 minuutin ajan.

On suositeltavaa, että tarkastutat hiukkassuodattimen valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos vikamerkkivalo vilkkuu edelleen em. menettelystä huolimatta.

Polttoaineenkulutus saattaa nousta ja hiukkassuodatin vaurioitua, jos ajat autolla vikamerkkivalon vilkkumisesta huolimatta.

⚠ HUOMAUTUS - Diesel-moottori

Jos vikamerkkivalo (MIL) vilkkuu, järjestelmässä on polttoaineen ruiskutuksen säätöön liittyvä toimintahäiriö ja auton suorituskyky saattaa alentua, moottorin käyntiääni saattaa muuttua ja pakokaasupäästöt saattavat lisääntyä huomattavasti.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat moottorinohjausjärjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Latausjärjestelmän varoitusvalo

Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo palaa siihen saakka, kun moottori käynnistetään.
- Kun vaihtovirtalaturissa tai latausjärjestelmässä on toimintahäiriö.

Jos vaihtovirtalaturissa tai latausjärjestelmässä on toimintahäiriö:

1. Aja varovasti ja pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.
2. Sammuta moottori ja tarkista, onko laturin hihna löystynyt tai murtunut.

   Jos hihna on säädetty oikein, latausjärjestelmässä voi olla vika.

   Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Moottorin jäähdytysnesteen lämpötilan varoitusvalo (jos varusteena)

Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun moottorin jäähdytysnesteen lämpötila on yli 120 °C. Tämä tarkoittaa, että moottori on ylikuumentunut ja voi vaurioitua.

  Jos auton moottori on ylikuumentunut, katso luvun 6 kohtaa "Ylikuumeneminen".

⚠ HUOMAUTUS - Moottorin yikuumeneminen

Pysäytä auto, jos moottori ylikuumenee. Moottori voi muutoin vahingoittua.

Moottorin öljynpaineen varoitusvalo

Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo palaa siihen saakka, kun moottori käynnistetään.
- Kun moottorin öljynpaine on liian matala.

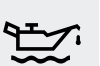
Jos moottorin öljynpaine on matala:

1. Pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.
2. Sammuta moottori ja tarkista moottorin öljytaso (katso lisätietoja luvun 7 kohdasta "Moottoriöljy"). Lisää öljyä tarpeen mukaan, jos taso on liian matala. Jos varoitusvalo ei sammu öljyn lisäämisen jälkeen tai et voi lisätä öljyä välittömästi, on suositeltavaa, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä,

⚠ HUOMAUTUS - Moottorin öljynpaineen varoitusvalo

- ***Jos moottoria ei sammuteta heti öljynpaineen varoitusvalon sytyttyä, se saattaa vaurioitua vakavasti.***
- ***Jos varoitusvalo jää palamaan moottorin ollessa käynnissä, moottorissa saattaa olla vakava vaurio tai toimintahäiriö. Toimi tällöin seuraavasti:***
  1. ***Pysäytä auto heti, kun voit tehdä sen turvallisesti.***
  2. ***Sammuta moottori ja tarkista moottorin öljytaso. Jos öljytaso on matala, lisää moottoriöljyä, kunnes taso on oikea.***
  3. ***Käynnistä moottori uudelleen. Sammuta moottori välittömästi, jos varoitusvalo ei sammu heti moottorin käynnistyttyä. Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.***

Moottorin öljytason varoitusvalo (jos varusteena)



Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo palaa siihen saakka, kun moottori käynnistetään.
- Kun moottorin öljytaso pitää tarkistaa.

Jos moottorin öljytaso on liian matala:

1. Pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.
2. Sammuta moottori ja tarkista moottorin öljytaso (katso lisätietoja luvun 7 kohdasta "Moottoriöljy"). Lisää öljyä tarpeen mukaan, jos taso on liian matala.

   Jos varoitusvalo ei sammu öljyn lisäämisen jälkeen tai et voi lisätä öljyä välittömästi, on suositeltavaa, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Polttoainemäärän varoitusvalo

Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

Kun polttoainesäiliö on lähes tyhjä.

Jos polttoainesäiliö on lähes tyhjä, toimi seuraavasti:

Lisää polttoainetta niin pian kuin mahdollista.

HUOMAUTUS - Vähäinen polttoainemäärä

Ajaminen polttoainemäärän varoitusvalon palaessa tai polttoainemittarin osoittimen ollessa "0"- tai "E"-merkinnän alapuolella saattaa aiheuttaa sytytyskatkoksia, jotka saattavat vaurioittaa katalysaattoria (jos varusteena).

Matalan rengaspaineen varoitusvalo (jos varusteena)

Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Kun yhden tai useamman renkaan rengaspaine on huomattavan matala (vajaapaineisen renkaan sijainti näytetään LCD-näytöllä).

  Katso lisätietoja luvun 6 kohdasta "Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS)".

Tämä varoitusvalo vilkkuu ensin noin minuutin ajan ja jää sitten palamaan tai vilkkuu ja on sammuksissa vuorotellen noin kolmen sekunnin jaksoissa seuraavassa tapauksessa:

- Kun rengaspaineen valvontajärjestelmässä on toimintahäiriö.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

  Katso lisätietoja luvun 6 kohdasta "Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS)".

VAROITUS - Auton pysäytyttäminen turvallisesti

- **Rengaspaineen valvontajärjestelmä ei kykene varoittamaan ulkoisen tekijän aiheuttamasta äkillisestä rengasrikosta.**
- **Jos auto tuntuu epävakaalta, nosta jalka heti pois kaasupolkimelta, hidasta ajonopeutta jarruttamalla kevyesti ja pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.**

Ovi auki -varoitusvalo

Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

Kun jotakin ovea ei ole suljettu kunnolla.

Takaluukku auki - varoitusvalo

Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

Kun takaluukkua ei ole suljettu kunnolla.

Polttoainesuodattimen varoitusvalo (dieselmoottori)

Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Kun polttoainesuodattimen sisään on kertynyt vettä.

  Poista tässä tapauksessa vesi polttoainesuodattimesta.

  Katso lisätietoja luvun 7 kohdasta "Polttoainesuodatin".

⚠ HUOMAUTUS - Polttoainesuodattimen varoitusvalo

- ***Kun polttoainesuodattimen varoitusvalo palaa, moottorin teho (auton nopeus ja tyhjäkäyntinopeus) saattaa alentua.***
- ***Moottorin osat (ruiskutussuuttimet, yhteispaineputki, polttoaineen korkeapainepumppu) saattavat vaurioitua, jos ajamista jatketaan varoitusvalon palaessa. Suosittelemme, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.***

Nelivetojärjestelmän varoitusvalo (jos varusteena)

Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Kun nelivetojärjestelmässä on toimintahäiriö.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Ylinopeuden varoitusvalo (jos varusteena)

Tämä varoitusvalo vilkkuu seuraavassa tapauksessa:

- Kun ajonopeus ylittää 120 km/h.
  - Valo varoittaa kuljettajaa ylinopeudesta.
  - Myös ylinopeuden varoitusääni kuuluu noin viiden sekunnin ajan.

Kaarrevalojärjestelmän (AFLS) varoitusvalo (jos varusteena)

Tämä varoitusvalo vilkkuu seuraavassa tapauksessa:

- Kun AFLS-järjestelmässä on toimintahäiriö.

Jos AFLS-järjestelmässä on toimintahäiriö:

1. Pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.
2. Sammuta moottori ja käynnistä se uudelleen. Jos varoitusvalo jää palamaan, suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Merkkivalot

Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) merkkivalo (jos varusteena)

Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Kun ajonvakautusjärjestelmässä on toimintahäiriö.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Tämä merkkivalo vilkkuu seuraavassa tapauksessa:

Kun ajonvakautusjärjestelmä on toiminnassa.

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta "Ajonvakautusjärjestelmä (ESC)".

Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) OFF- merkkivalo (jos varusteena)

OFF

Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Kun ajonvakautusjärjestelmä kytketään pois käytöstä painamalla ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta.

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta "Ajonvakautusjärjestelmä (ESC)".

ECO-merkkivalo (jos varusteena)

ECO

Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

Kun Active ECO -järjestelmä kytketään päälle painamalla ACTIVE ECO -painiketta.

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta "Active ECO -järjestelmä".

Ajonestolaitteen merkkivalo (autot ilman älyavainta) (jos varusteena)

Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun ajonestolaite tunnistaa auton avaimessa olevan transponderin virtalukon ollessa ON-asennossa.
  - Tässä vaiheessa voit käynnistää moottorin.
  - Merkkivalo sammuu moottorin käynnistyttyä.

Tämä merkkivalo vilkkuu seuraavassa tapauksessa:

- Kun ajonestolaitteessa on toimintahäiriö.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Ajonestolaitteen merkkivalo (älyavaimella varustetut autot (jos varusteena)

Tämä merkkivalo syttyy korkeintaan 30 sekunniksi seuraavassa tapauksessa:

- Kun ajonestolaite tunnistaa auton sisällä olevan älyavaimen moottorin käynnistyspainikkeen ollessa ACC- tai ON-asennossa.
  - Tässä vaiheessa voit käynnistää moottorin.
  - Merkkivalo sammuu moottorin käynnistyttyä.

Tämä merkkivalo vilkkuu muutaman sekunnin ajan seuraavassa tapauksessa:

- Kun älyavain ei ole auton sisällä.
  - Et voi käynnistää moottoria tässä tapauksessa.

Tämä merkkivalo vilkkuu kahden sekunnin ajan ja sammuu sitten seuraavassa tapauksessa:

- Kun ajonestolaite ei voi tunnistaa autossa olevaa älyavainta moottorin käynnistyspainikkeen ollessa ON-asennossa.

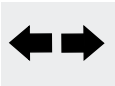
  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Tämä merkkivalo vilkkuu seuraavassa tapauksessa:

- Kun älyavaimen paristo on heikko.
  - Et voi käynnistää moottoria tässä tapauksessa. Moottorin käynnistäminen saattaa kuitenkin onnistua, jos painat käynnistyspainiketta älyavaimella. (Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta "Moottorin käynnistäminen").
- Kun ajonestolaitteessa on toimintahäiriö.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Suuntavilkun merkkivalo



Tämä merkkivalo vilkkuu seuraavassa tapauksessa:

- Kun suuntavilkku kytketään päälle.

Jos jokin alla kuvatuista seikoista ilmenee, suuntavilkkujärjestelmässä voi olla toimintahäiriö. Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

- Merkkivalo ei vilku, mutta palaa jatkuvasti.
- Merkkivalo vilkkuu tavallista nopeammin.
- Merkkivalo ei syty lainkaan.

Lähivalojen merkkivalo (jos varusteena)

Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun lähivalot kytketään päälle.

Kaukovalojen merkkivalo

Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun ajovalot kytketään pitkien valojen asentoon.
- Kun kuljettaja vetää suuntavilkkuvipua itseään kohti kaukovalojen väläyttämiseksi.

Valot päällä -merkkivalo

Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun taka- tai ajovalot kytketään päälle.

Etusumuvalojen merkkivalo (jos varusteena)

Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun etusumuvalot sytytetään.

Takasumuvalojen merkkivalo (jos varusteena)

Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun takasumuvalot sytytetään.

AUTO HOLD -järjestelmän merkkivalo (jos varusteena)

AUTO HOLD

Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- [Valkoinen] Kun Auto Hold -järjestelmä otetaan käyttöön painamalla AUTO HOLD -painiketta.
- [Vihreä] Kun pysäytät auton kokonaan jarrupoljinta painamalla Auto Hold -järjestelmän ollessa käytössä.
- [Keltainen] Kun Auto Hold -järjestelmässä on toimintahäiriö.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta "Auto Hold".

Hehkutuksen merkkivalo (dieselmoottori)

Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun moottorin hehkutus on käynnissä virta-avaimen tai moottorin käynnistyspainike ollessa ON-asennossa.
  - Moottori voidaan käynnistää, kun hehkutuksen merkkivalo sammuu.
  - Hehkutusaika vaihtelee jäähdytysnesteen lämpötilan, ulkoilman lämpötilan ja akun varaustason mukaan.

Jos hehkutuksen merkkivalo ei sammu tai jos se vilkkuu moottorin lämpenemisen jälkeen tai ajon aikana, moottorin hehkutusjärjestelmässä voi olla toimintahäiriö.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

✻ MUISTUTUS - Moottorin hehkutus

Jos moottoria ei käynnistetä 10 sekunnin kuluessa hehkutuksen päättymisestä, käännä virta-avain tai moottorin käynnistyspainike ensin LOCK- tai OFF-asentoon 10 sekunnin ajaksi ja sitten ON-asentoon aloittaaksesi hehkutuksen uudelleen.

Lukitun nelivedon merkkivalo (jos varusteena)

Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Kun kytket lukitun nelivedon painamalla 4WD LOCK -painiketta.
  - Lukitun nelivedon tarkoituksena on optimoida moottorin teho ja parantaa pitoa märillä tai lumisilla teillä ja/tai maastossa.

⚠ HUOMAUTUS - Lukittu neliveto

Älä käytä lukittua nelivetoa kuivalla päällystetyllä tiellä, sillä siitä voisi aiheutua melua, tärinää tai nelivetojärjestelmän osien vaurioita.

Vakionopeudensäätimen merkkivalo (jos varusteena)

Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun vakionopeudensäädin kytketään päälle.

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta "Vakionopeudensäädin".

Vakionopeudensäätimen SET merkkivalo (jos varusteena)

Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun vakionopeus asetetaan.

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta "Vakionopeudensäädin".

Alamäkihidastimen (DBC) merkkivalo (jos varusteena)

Tämä valo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Kun alamäkihidastin kytketään päälle painamalla DBC-painiketta.

Tämä valo vilkkuu seuraavassa tapauksessa:

- Kun alamäkihidastin toimii.

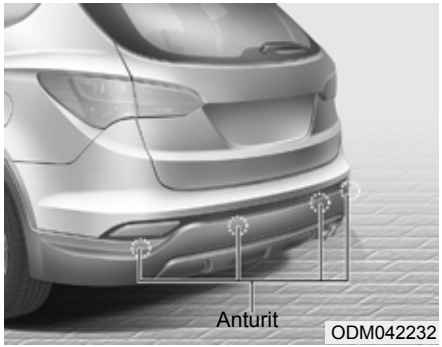
Tämä valo syttyy keltaisena seuraavassa tapauksessa:

- Kun alamäkihidastinjärjestelmässä on toimintahäiriö.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta "Alamäkihidastin (DBC)".

PERUUTUSTUTKAJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)



Peruutustutkajärjestelmä auttaa kuljettajaa peruuttamisen aikana ilmoittamalla merkkiäänellä esteistä, jotka ovat enintään 120 cm:n etäisyydellä auton takana. Kuljettajan pitää järjestelmän olemassaolosta huolimatta keskittyä ja toimia erittäin varovasti. Järjestelmän anturien toiminta-alue ja kyky tunnistaa esteitä on rajallinen. Kuljettajan täytyy olla peruuttaessaan yhtä varovainen kuin ajaessaan autolla, jota ei ole varustettu peruutustutkalla.

⚠ VAROITUS

Peruutustutkajärjestelmä on vain avustava toiminto. Monet tekijät (kuten ympäristön olosuhteet) voivat vaikuttaa peruutustutkajärjestelmän toimintaan. On aina kuljettajan vastuulla varmistua siitä, ettei auton takana ole mitään peruutettaessa.

Peruutustutkajärjestelmän toiminta

Toimintaedellytykset

- Järjestelmä on käytössä, kun peruutustutkajärjestelmän OFF-painikkeen merkkivalo ei pala. Voit poistaa peruutustutkajärjestelmän käytöstä painamalla peruutustutkajärjestelmän OFF-painiketta. (Painikkeen merkkivalo syttyy) (jos varusteena)
- Järjestelmä aktivoituu, kun autolla peruutetaan virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

  Jos ajonopeus ylittää 10 km/h, järjestelmä ei ehkä toimi oikein.

- Käytössä ollessaan järjestelmä tunnistaa korkeintaan noin 120 cm:n etäisyydellä auton takana olevat esteet.
- Kun järjestelmä tunnistaa vähintään kaksi estettä samanaikaisesti, se paikallistaa lähempänä olevan esteen ensin.

Varoitusäänen tyyppi

- Kun este on 120–61 cm:n etäisyydellä takapuskurista: merkkiääni kuuluu katkonaisesti.
- Kun este on 60–31 cm:n etäisyydellä takapuskurista: merkkiääni toistuu tiheään.
- Kun este on korkeintaan 30 cm:n etäisyydellä takapuskurista:

  merkkiääni kuuluu yhtäjaksoisesti.

Peruutustutkajärjestelmän toimintahäiriöt

Peruutustutkajärjestelmä ei ehkä toimi oikein seuraavissa tapauksissa:

1. Anturin pinnalle on kertynyt huurretta. (Se toimii normaalisti huurteen poistuttua.)
2. Anturi on peitetty tai esimerkiksi jään tai veden peittämä. (Anturi toimii normaalisti, kun sen peittävä aine tai este poistetaan.)
3. Tien pinta on hyvin epätasainen (hiekka- tai soratie, kuoppainen tai kalteva pinta).
4. Anturien toiminta-alueella on voimakasta ääntä aiheuttavia laitteita tai ajoneuvoja (esim. auton äänitorvi, kovaääninen moottoripyörä tai kuorma-auton ilmajarrut).
5. Sataa voimakkaasti tai antureihin kohdistuu suora vesisuihku.
6. Anturien toimintasäteellä on radiolähetin tai matkapuhelin.
7. Anturi on lumen peittämä.
8. Autolla vedetään perävaunua.

Anturien toiminta-alue voi supistua seuraavissa tapauksissa:

1. Antureihin on tarttunut esimerkiksi lunta tai vettä. (Anturien toiminta-alue palautuu normaaliksi kun ne puhdistetaan.)
2. Ulkolämpötila on erittäin korkea tai matala.

Anturit eivät välttämättä tunnista seuraavanlaisia esteitä:

1. Terävät tai kapeat esteet, kuten köydet, ketjut tai kapeat pylväät.
2. Esteet, jotka eivät heijasta hyvin anturien signaalia, kuten lumi, vaatteet ja huokoiset materiaalit.
3. Esteet, joiden korkeus on alle 1 m ja läpimitta alle 14 cm.

Peruutustutkajärjestelmään liittyvät varotoimet

- Peruutustutkajärjestelmän merkkiäänessä saattaa olla katkoksia ajonopeudesta ja tunnistettujen esteiden muodosta riippuen.
- Peruutustutkajärjestelmä ei mahdollisesti toimi oikein, jos anturien asennuspaikkaa tai puskurin korkeutta on muokattu. Kaikki auton jälkiasennusvarusteet tai lisälaitteet voivat myös vaikuttaa anturien suorituskykyyn.
- Anturit eivät mahdollisesti tunnista estettä, joka on alle 30 cm:n etäisyydellä, tai ne saattavat tunnistaa etäisyyden väärin. Noudata varovaisuutta.
- Jos anturi on jäätynyt tai lumen, mudan tai veden peittämä, se ei mahdollisesti toimi ennen kuin epäpuhtaudet poistetaan pehmeällä liinalla.
- Älä paina, hankaa tai kolhi anturia. Anturi saattaa vaurioitua.

✻ MUISTUTUS

Tämä järjestelmä tunnistaa vain esteet, jotka ovat sen toiminta-alueella. Se ei voi tunnistaa esteitä alueilla, joihin antureita ei ole asennettu. Anturit eivät myöskään mahdollisesti tunnista matalia ja kapeita esteitä (esimerkiksi pylväitä) tai esteitä, jotka jäävät anturien katvealueelle. Tarkasta aina ennen peruuttamista, että auton takana oleva alue on vapaa. Opasta muita autoa käyttäviä kuljettajia käyttämään järjestelmää.

⚠ VAROITUS

Ole erityisen varovainen varsinkin, jos auton läheisyydessä on jalankulkijoita, erityisesti lapsia. Muista, että anturit eivät tunnista kaikkia esteitä johtuen kohteiden etäisyydestä, koosta tai materiaalista. Nämä tekijät voivat rajoittaa anturien tarkkuutta. Katso aina joka suuntaan ennen liikkeellelähtöä, jotta varmistat, että auton tiellä ei ole esteitä.

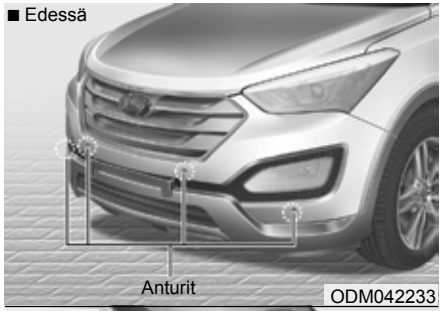
Itsetestaus

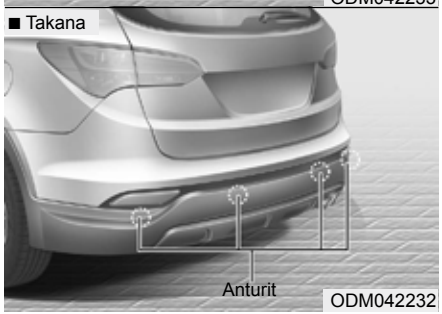
Jos et kuule varoitusääntä tai se kuuluu ajoittain, kun vaihteenvalitsin asetetaan R-asentoon (peruutus), peruutustutkajärjestelmässä voi olla toimintahäiriö. Tarkastuta tällöin autosi viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ VAROITUS

Auton takuu ei korvaa peruutustutkajärjestelmän toimintahäiriöstä aiheutuneita omaisuus- tai henkilövahinkoja. Aja aina turvallisesti ja varovasti.

PYSÄKÖINTITUTKAJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)





Pysäköintitutkajärjestelmä auttaa kuljettajaa peruuttamisen aikana ilmoittamalla merkkiäänellä esteistä, jotka ovat enintään 60 cm:n etäisyydellä auton edessä ja enintään 120 cm:n etäisyydellä auton takana.

Kuljettajan pitää järjestelmän olemassaolosta huolimatta keskittyä ja toimia erittäin varovasti.

Anturien toiminta-alue ja kyky tunnistaa esteitä on rajallinen. Kiinnitä ympäristöön yhtä paljon huomiota kuin ajaessasi autolla, jota ei ole varustettu pysäköintitutkalla.

⚠ VAROITUS

Pysäköintitutkajärjestelmä on vain avustava toiminto. Kuljettajan täytyy varmistaa ettei auton edessä tai sen takana ole esteitä. Monet tekijät voivat vaikuttaa pysäköintitutkan toimintaan, joten vastuu auton turvallisesta käsittelystä on aina kuljettajalla.

Pysäköintitutkan toiminta

Toimintaedellytykset

■ Tyyppi C

ODMEDR2217R

■ Tyyppi D

ODM042236/H

- Järjestelmä aktivoituu, kun pysäköintitutkajärjestelmän painiketta painetaan virta-avaimen ollessa ON-asennossa.
- Pysäköintitutkajärjestelmän painikkeen merkkivalo syttyy ja järjestelmä aktivoituu automaattisesti, kun siirrät vaihteenvalitsimen R-asentoon. Pysäköintitutka poistuu käytöstä automaattisesti ajonopeuden ylittäessä 40 km/h. (jos varusteena pysäköintiavustinjärjestelmä)
- Jos ajonopeus ylittää 10 km/h, pysäköintitutkajärjestelmä ei ehkä toimi oikein.
- Järjestelmä tunnistaa peruutettaessa enintään noin 120 cm:n etäisyydellä olevat esteet, kun ajonopeus on alle 10 km/h.
- Sivuanturit aktivoituvat, kun siirrät vaihteenvalitsimen R-asentoon (peruutusvaihteelle).
- Järjestelmä tunnistaa eteenpäin ajettaessa enintään noin 60 cm:n etäisyydellä olevat esteet, kun ajonopeus on alle 10 km/h.
- Kun järjestelmä tunnistaa vähintään kaksi estettä samanaikaisesti, se paikallistaa lähempänä olevan esteen ensin.

✻ MUISTUTUS

Pysäköintitutka ei mahdollisesti havaitse esteitä, jotka ovat alle 25 cm:n etäisyydellä, kun järjestelmä kytketään päälle.

Varoitusilmaisimen ja merkkiäänen tyyppi

: merkkiääni
: ei merkkiääntä

Etäisyys esteestä		Varoitusilmaisin		Merkkiääni
		Ajettaessa eteenpäin	Peruutettaessa	
100–61 cm	Edessä		-	-
120–61 cm	Takana	-		merkkiääni kuuluu katkonaisesti
60–31 cm	Edessä			merkkiääni toistuu tiheään
	Takana	-		merkkiääni toistuu tiheään
30 cm	Edessä			merkkiääni kuuluu yhtäjaksoisesti
	Takana	-		merkkiääni kuuluu yhtäjaksoisesti

✻ MUISTUTUS

- Todellinen etäisyysilmoitus ja merkkiääni saattavat poiketa kuvassa näkyvästä.
- Älä pese antureita painepesurilla.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Järjestelmä ei voi tunnistaa esteitä, joka eivät ole anturien toiminta-alueella.***

  Se ei voi tunnistaa esteitä alueilla, joihin antureita ei ole asennettu. Anturit eivät myöskään mahdollisesti tunnista matalia ja kapeita esteitä (esimerkiksi pylväitä) tai esteitä, jotka jäävät anturien katvealueelle.

  Tarkasta aina ennen peruuttamista, että auton takana oleva alue on vapaa.
- ***Opasta muita autoa käyttäviä kuljettajia käyttämään järjestelmää.***

Pysäköintitutkajärjestelmän toimintahäiriöt

Pysäköintitutkajärjestelmä ei ehkä toimi oikein seuraavissa tapauksissa:

1. Anturin pinnalle on kertynyt huurretta. (Anturi toimii normaalisti huurteen poistuttua.)
2 Anturi on peitetty tai esimerkiksi jään tai veden peittämä. (Anturi toimii normaalisti, kun sen peittävä aine tai este poistetaan.)
3. Antureihin on tarttunut esimerkiksi lunta tai vettä. (Anturien toiminta-alue palautuu normaaliksi kun ne puhdistetaan.)
4. Pysäköintitutkan painike on OFF-asennossa.

Pysäköintitutkajärjestelmässä saattaa esiintyä toimintahäiriöitä seuraavissa tapauksissa:

1. Tien pinta on hyvin epätasainen (hiekka- tai soratie, kuoppainen tai kalteva pinta).
2. Anturien toiminta-alueella on voimakasta ääntä aiheuttavia laitteita tai ajoneuvoja (esim. auton äänitorvi, kovaääninen moottoripyörä tai kuorma-auton ilmajarrut).
3. Sataa voimakkaasti tai antureihin kohdistuu suora vesisuihku.
4. Anturien lähellä on radiolähetin tai matkapuhelin.
5.Anturi on lumen peittämä.

Anturien toiminta-alue voi supistua seuraavissa tapauksissa:

1. Ulkolämpötila on erittäin korkea tai matala.
2. Esteet, joiden korkeus on alle 1 m ja läpimitta alle 14 cm.

Anturit eivät välttämättä tunnista seuraavanlaisia esteitä:

1. Terävät tai kapeat esteet, kuten köydet, ketjut tai kapeat pylväät.
2. Esteet, jotka eivät heijasta hyvin anturien signaalia, kuten lumi, vaatteet ja huokoiset materiaalit.

✻ MUISTUTUS

1. Merkkiäänessä saattaa olla katkoksia ajonopeudesta ja tunnistettujen esteiden muodosta riippuen.
2. Pysäköintitutkajärjestelmä ei mahdollisesti toimi oikein, jos anturien asennuspaikkaa tai puskurin korkeutta on muokattu. Kaikki auton jälkiasennusvarusteet tai lisälaitteet voivat myös vaikuttaa anturien suorituskykyyn.
3. Anturit eivät mahdollisesti tunnista estettä, joka on alle 30 cm:n etäisyydellä, tai ne saattavat tunnistaa etäisyyden väärin. Noudata varovaisuutta.
4. Jos anturi on jäätynyt tai lumen, mudan tai veden peittämä, se ei mahdollisesti toimi ennen kuin epäpuhtaudet poistetaan pehmeällä liinalla.
5. Älä paina, hankaa tai kolhi anturia kovalla esineellä, joka voisi vaurioittaa anturin pintaa. Anturi saattaa vaurioitua.

✻ MUISTUTUS

Tämä järjestelmä tunnistaa vain esteet, jotka ovat sen toiminta-alueella. Se ei voi tunnistaa esteitä alueilla, joihin antureita ei ole asennettu. Anturit eivät myöskään mahdollisesti tunnista matalia ja kapeita esteitä, kuten pylväitä, tai esteitä jotka jäävät anturien katvealueille. Katso aina joka suuntaan ennen liikkeellelähtöä, jotta varmistat, että auton tiellä ei ole esteitä. Opasta muita autoa käyttäviä kuljettajia käyttämään järjestelmää.

⚠VAROITUS

Ole erityisen varovainen varsinkin, jos auton läheisyydessä on jalankulkijoita, erityisesti lapsia. Muista, että anturit eivät tunnista kaikkia esteitä johtuen kohteiden etäisyydestä, koosta tai materiaalista. Nämä tekijät voivat rajoittaa anturien tarkkuutta. Katso aina joka suuntaan ennen liikkeellelähtöä, jotta varmistat, että auton tiellä ei ole esteitä.

Itsetestaus

Peruutustutkajärjestelmässä voi olla toimintahäiriö, jos tapahtuu seuraavaa, kun siirrät vaihteenvalitsimen R-asentoon (peruutusasentoon).

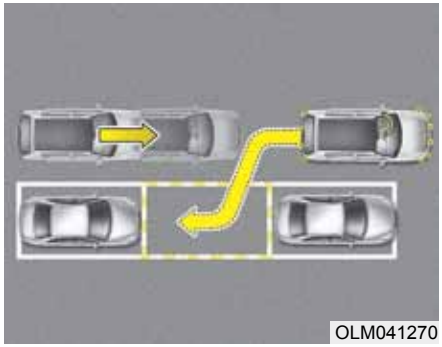
- Merkkiääntä ei kuulu tai merkkiääni kuuluu jatkuvasti.
- (vilkkuu) tulee näkyviin (jos varusteena)

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ VAROITUS

Auton takuu ei korvaa pysäköintitutkajärjestelmän toimintahäiriöstä aiheutuneita omaisuus- tai henkilövahinkoja. Aja aina turvallisesti ja varovasti.

PYSÄKÖINTIAVUSTINJÄRJESTELMÄ (SPAS) (JOS VARUSTEENA)



Pysäköintiavustinjärjestelmä helpottaa taskupysäköintiä ja pysäköi auton puoliautomaattisesti mittaamalla pysäköintiin käytettävissä olevan tilan, kääntämällä ohjauspyörää ja antamalla LCD-näytöllä pysäköintiä helpottavia ohjeita.

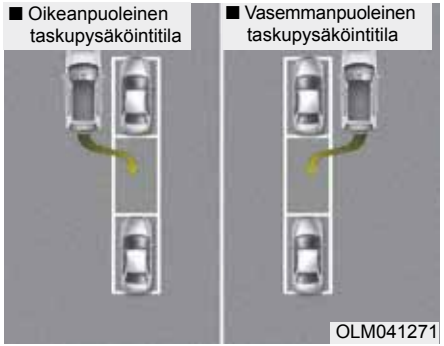
✻ MUISTUTUS

- Järjestelmä ei pysäytä autoa, vaikka jalankulkija tai muu este osuu sen reitille. Kuljettajan tulee valvoa pysäköintiä tarkoin.
- Käytä järjestelmää ainoastaan pysäköintialueilla.
- Järjestelmä ei toimi, jos valitsemasi pysäköintipaikan edessä ei ole autoa tai jos paikka on vinottainen.
- Järjestelmä ei mahdollisesti pysäköi autoa täysin toiveittesi mukaisesti. Auton ja seinän väliin saattaa esimerkiksi jäädä enemmän tai vähemmän tilaa kuin haluaisit.
- Kytke järjestelmä pois päältä ja pysäköi auto manuaalisesti, kun tilanne edellytää sitä.
- Pysäköintitutkajärjestelmään kuuluva, auton edessä ja takana olevista esteistä varoittava merkkiääni aktivoituu, kun pysäköintiavustinjärjestelmä kytketään päälle.
- Kun pysäköintiavustinjärjestelmä on löytänyt sopivan pysäköintipaikan, se kytkeytyy pois päältä, jos pysäköintitutkajärjestelmä kytketään pois päältä painamalla painike OFF-asentoon.

⚠ VAROITUS

- **Pysäköintiavustinjärjestelmä on vain avustava toiminto. Kuljettajan täytyy tarkistaa, ettei auton ympärillä ole esteitä. Monet tekijät voivat vaikuttaa pysäköintiavustinjärjestelmän toimintaan, joten vastuu auton turvallisesta käsittelystä on aina kuljettajalla.**
- **Järjestelmä ei mahdollisesti toimi oikein, jos pyöränsuuntauksessa on ongelmia. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**
- **Järjestelmän toiminnassa voi olla ongelmia, jos käytät autossasi muuta kuin HYUNDAI-liikkeen suosittelemaa rengastyyppiä tai -kokoa. Käytä aina vanteisiin sopivaa rengasta.**

Toimintaedellytykset



Järjestelmä voi auttaa pysäköimään auton kahden pysäköidyn auton väliin tai pysäköidyn auton taakse. Käytä järjestelmää vain kaikkien seuraavien olosuhteiden täyttyessä.

- Kun pysäköintipaikka on suorakulmion muotoinen
- Kun kyseessä on taskupysäköinti
- Kun pysäköintipaikan eteen on pysäköity auto
- Kun auton ympärillä on riittävästi tilaa

Olosuhteet, joissa järjestelmää ei voida käyttää

Älä käytä pysäköintiavustinjärjestelmää seuraavissa olosuhteissa.

- Kun pysäköintipaikka on kaareva
- Pysäköitäessä rinteeseen
- Kun autoon on lastattu autoa pidempiä tai leveämpiä esineitä
- Pysäköitäessä vinoon pysäköintiruutuun
- Kun pysäköintipaikalla kasvaa ruohoa tai paikalla on roskaa tai muita esteitä
- Kovassa lumi- tai vesisateessa
- Kun pysäköintipaikan lähellä on pylväs tai pilari
- Epätasaisella tiellä
- Kun autoon on asennettu lumiketjut tai vararengas
- Kun rengaspaine on tavallista korkeampi tai matalampi
- Kun autoon on kytketty perävaunu
- Tienpinnan ollessa liukas tai epätasainen
- Kun auton eteen tai taakse on pysäköity suurikokoinen ajoneuvo, kuten linja- tai kuorma-auto
- Kun antureihin on tarttunut esimerkiksi lunta tai vettä
- Kun antureihin on jäätynyt kosteutta
- Kun pysäköintipaikan eteen tai taakse on pysäköity polku- tai moottoripyörä
- Kun pysäköintipaikan läheisyydessä on roska-astia tai muu este
- Kovalla tuulella
- Kun autoon on asennettu rengas, jonka koko ei vastaa valmistajan hyväksymää kokoa
- Kun pyörien suuntausta ei ole tehty oikein
- Kun pysäköintipaikan vieressä on puita tai pensaita

⚠ VAROITUS

Älä käytä pysäköintiavustinjärjestelmää seuraavissa tilanteissa, sillä järjestelmä voisi toimia arvaamattomasti, jolloin seurauksena voisi olla vakava onnettomuus.

1. Pysäköitäessä rinteeseen

Kuljettajan täytyy käyttää kaasu- ja jarrupojinta rinteeseen pysäköitäessä. Jos kuljettaja ei hallitse kaasu- ja jarrupolkimen käyttöä, seurauksena saattaa olla onnettomuus.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

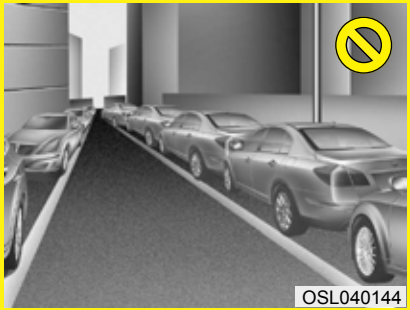
2. Pysäköitäessä lumisella säällä

Lumi saattaa haitata anturien toimintaa tai järjestelmä saattaa kytkeytyä pois päältä pysäköinnin aikana, jos tienpinta on liukas. Jos kuljettaja ei hallitse kaasu- ja jarrupolkimen käyttöä, seurauksena saattaa olla onnettomuus.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

3. Pysäköitäessä kapeaan tilaan



Järjestelmä ei mahdollisesti tunnista kapeita pysäköintipaikkoja. Jos järjestelmä kuitenkin toimii, noudata erityistä varovaisuutta.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

4. Pysäköitäessä vinoon ruutuun

Järjestelmän tarkoitus on helpottaa taskupysäköintiä. Sitä ei voida käyttää vinoon pysäköintiruutuun pysäköitäessä. Älä käytä järjestelmää, vaikka auto mahtuisi ruutuun, sillä järjestelmä yrittää suorittaa taskupysäköinnin.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

5. Pysäköitäessä epätasaisella tiellä

Epätasaisella tiellä pysäköitäessä kuljettajan täytyy hallita polkimien (kytkin, kaasu ja jarru) käyttö. Järjestelmä saattaa muuten kytkeytyä pois päältä auton pyörien luistaessa tai seurauksena voi olla onnettomuus.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

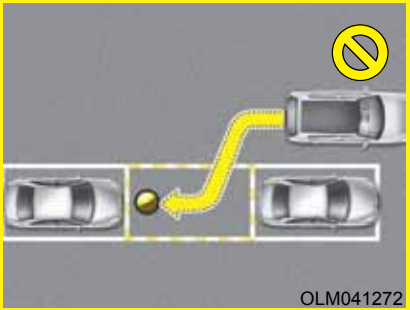
6. Pysäköitäessä kuorma-auton taakse

Korkeamman ajoneuvon taakse pysäköiminen järjestelmää käyttäen saattaa johtaa onnettomuuteen. Tällaisia ajoneuvoja ovat esimerkiksi linja-autot, kuorma-autot jne.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

7. Jos pysäköintipaikalla on este



Järjestelmä saattaa valita pysäköintipaikan, jossa on este. Auto saattaa törmätä esteeseen, jos jatkat pysäköintiä järjestelmän avulla.

Älä luota pelkästään pysäköintiavustinjärjestelmän toimintaan, kun pysäköit auton.

Järjestelmän toiminta

1. Pysäköintiavustinjärjestelmän kytkeminen päälle
2 Pysäköintiavustinjärjestelmän toimintatilan valinta
3. Sopivan pysäköintipaikan etsintä (ajamalla hitaasti eteenpäin)
4. Sopivan pysäköintipaikan tunnistus (automaattisesti anturin avulla)
5. Järjestelmä kääntää ohjauspyörää.
   (1) Valitse vaihde LCD-näytöllä annettujen ohjeiden mukaisesti.
   (2) Aja hitaasti painaen jarrupoljinta.
6. Pysäköintiavustinjärjestelmä suorittaa pysäköinnin.
7. Siirrä autoa lopuksi itse tarpeen mukaan.

✻ MUISTUTUS

- **Tarkista ennen käytön aloittamista, että olosuhteet sopivat järjestelmän käyttämiseen.**
- **Kun pysähdyt, pidä turvallisuussyistä jarrupoljin aina alaspainettuna.**

1. Pysäköintiavustinjärjestelmän kytkeminen päälle

■ Tyyppi C

ODMEDR2216R

■ Tyyppi D

ODM042240/H

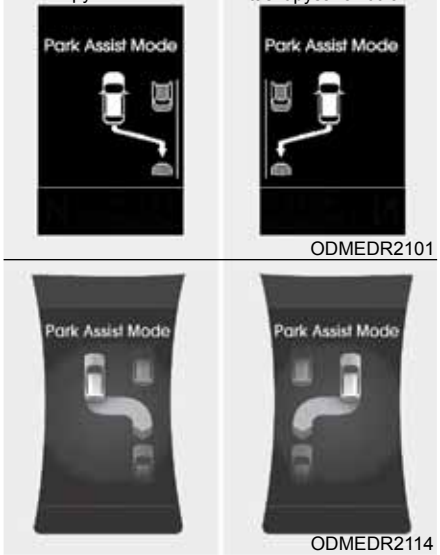
- Paina pysäköintiavustinjärjestelmän painiketta (painikkeen merkkivalo syttyy).
- Pysäköintitutkajärjestelmä kytkeytyy päälle (painikkeen merkkivalo syttyy).

  Kuulet varoitusäänen, kun järjestelmä havaitsee esteen.
- Paina pysäköintiavustinjärjestelmän painiketta uudelleen yli kahden sekunnin ajan, kun haluat kytkeä järjestelmän pois päältä.
- Pysäköintiavustinjärjestelmä on oletusarvoisesti pois päältä, kun virta-avain käännetään ON-asentoon.

2. Pysäköintiavustinjärjestelmän toimintatilan valinta

■ Oikeanpuoleinen taskupysäköintitila

■ Vasemmanpuoleinen taskupysäköintitila



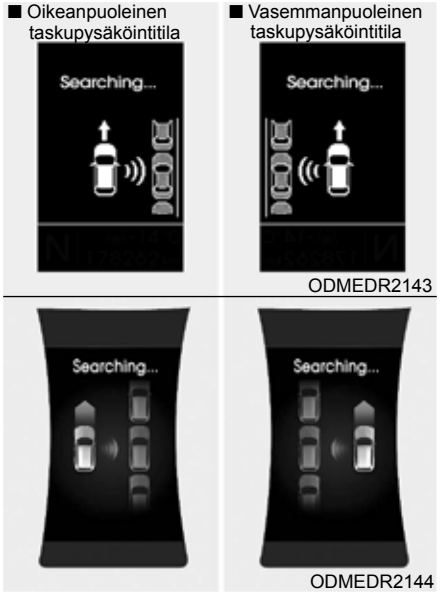
ODMEDR2101

ODMEDR2114

- Valitse pysäköintiavustinjärjestelmän toimintatila painamalla pysäköintiavustinjärjestelmän painiketta vaihteenvalitsimen ollessa N- tai D-asennossa ja painaen samalla jarrupoljinta.

- Oikeanpuoleinen taskupysäköintitila valitaan automaattisesti, kun pysäköintiavustinjärjestelmä kytketään päälle.
- Paina pysäköintiavustinjärjestelmän painiketta uudelleen, jos haluat valita vasemmanpuoleisen taskupysäköintitilan.
- Järjestelmä kytkeytyy pois päältä, jos painiketta painetaan vielä kerran.

3. Sopivan pysäköintipaikan etsintä



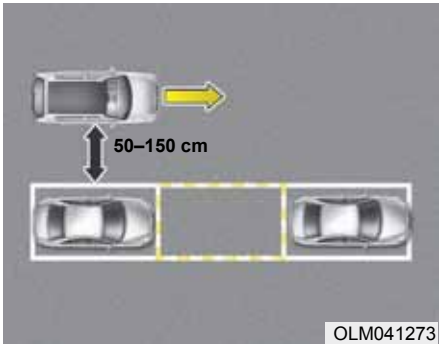
- Aja hitaasti eteenpäin säilyttäen noin 50–150 cm:n etäisyys pysäköityihin autoihin. Sivuanturit etsivät sopivaa pysäköintipaikkaa.
- Jos ajonopeus on yli 30 km/h, näkyviin tulee viesti, joka kehottaa pienentämään nopeutta.
- Jos ajonopeus on yli 40 km/h, järjestelmä kytkeytyy pois päältä.

✻ MUISTUTUS

- **Kytke hätävilkut, jos pysäköintipaikan ympärillä on paljon ajoneuvoja.**
- **Jos pysäköintipaikka on erityisen pieni, aja auto hitaasti lähemmäs.**
- **Järjestelmä hyväksyy vain riittävän suuren pysäköintipaikan.**

✻ MUISTUTUS

- **Järjestelmä ei mahdollisesti havaitse pysäköintipaikkaa, jos pysäköintialueella ei ole yhtään autoa; jos pysäköintipaikan edessä ei ole autoa; jos pelkästään pysäköintipaikan takana on auto.**
- **Järjestelmä ei saata toimia oikein, kun**
  - **(1) anturien päällä on huurretta**
  - **(2) antureiden päällä on likaa**
  - **(3) kovalla lumi- tai vesisateella**
  - **(4) kun pysäköintipaikan lähellä on pylväs tai muu este.**



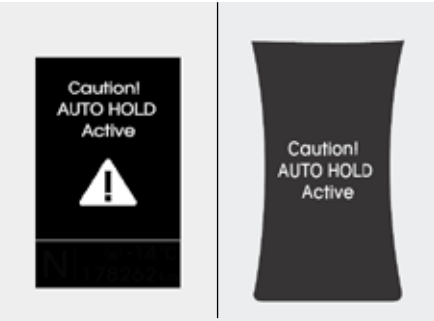
OLM041273

✻ MUISTUTUS

Aja hitaasti eteenpäin säilyttäen noin 50–150 cm:n etäisyys pysäköityihin autoihin. Järjestelmä ei voi ehkä havaita pysäköintipaikkaa, ellet säilytä oikeaa etäisyyttä.

⚠ HUOMAUTUS

Jatka pysäköintiavustinjärjestelmän käyttöä tarkistettuasi, ettei auton ympärillä ole esteitä.



ODMEDR2103/ODMEDR2116

⚠ HUOMAUTUS

LCD-näytöllä näkyy yllä esitetty viesti, jos Auto Hold -toiminto aktivoituu kesken järjestelmän käytön. Poista Auto Hold -toiminto käytöstä. Varmista, ettei auton ympärillä ole esteitä, ennen kuin poistat Auto Hold -toiminnon käytöstä painamalla kaasupoljinta.

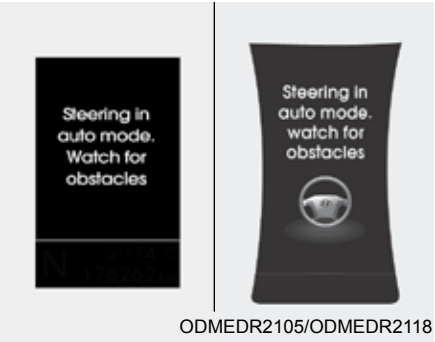
4. Sopivan pysäköintipaikan tunnistus

Kun sopiva pysäköintipaikka löytyy, kuulet merkkiäänen ja LCD-näytöllä näytetään yllä esitetty viesti. Pysäytä auto ja siirrä vaihteenvalitsin R-asentoon.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Aja hitaasti ja paina samalla jarrupoljinta.***
- ***Järjestelmän toiminta saattaa keskeytyä järjestelmän ohjatessa ohjauspyörää, jos pysäköintipaikka on liian pieni. Älä yritä pysäköidä autoa liian pieneen tilaan.***

5. Järjestelmä kääntää ohjauspyörää



- LCD-näytöllä näkyy yllä esitetty viesti, jos vaihteenvalitsin on R-asennossa. Järjestelmä kääntää ohjauspyörää automaattisesti.
- Järjestelmä kytkeytyy pois päältä, jos pidät tukevasti kiinni ohjauspyörästä, kun järjestelmä yrittää kääntää sitä automaattisesti.
- Järjestelmä kytkeytyy pois päältä, kun ajonopeus ylittää 7 km/h.

⚠VAROITUS

Älä kosketa ohjauspyörää, kun järjestelmä kääntää sitä automaattisesti.

⚠ HUOMAUTUS

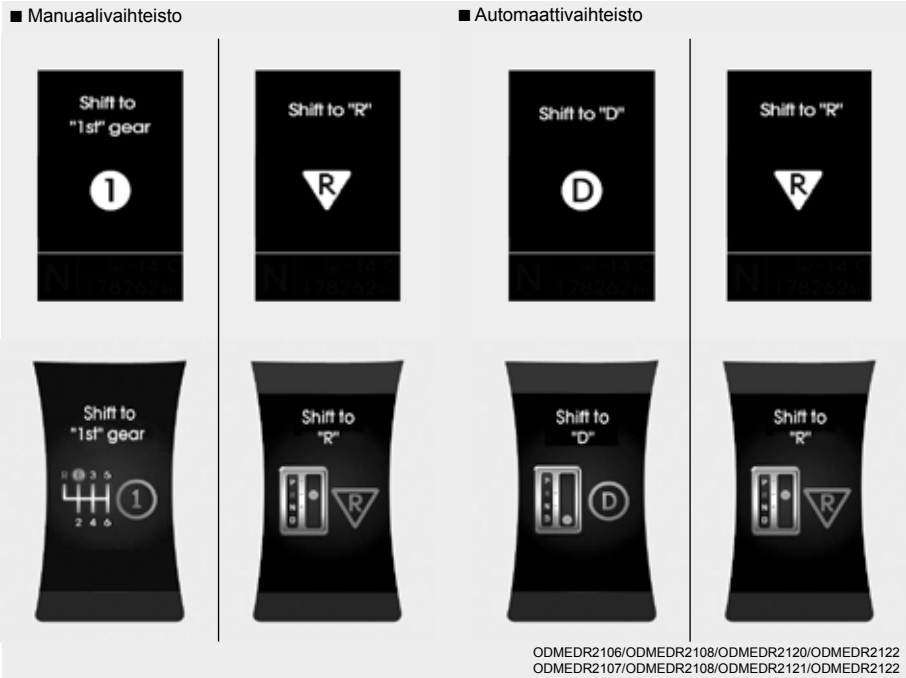
- ***Aja hitaasti ja paina samalla jarrupoljinta.***
- ***Varmista aina ennen liikkeellelähtöä, ettei auton ympärillä ole esteitä.***
- ***Jos auto ei lähde liikkeelle siitä huolimatta, ettet paina jarrupoljinta, tarkista ennen kaasupolkimen painamista, ettei auton ympärillä ole esteitä. Älä ylitä ajonopeutta 7 km/h.***

✻ MUISTUTUS

- **Pysäköinti voi epäonnistua, ellet noudata näitä ohjeita.**
  Jos kuitenkin kuulet pysäköintitutkajärjestelmän merkkiäänen (kun etäisyys esteeseen on alle 30 cm, merkkiääni kuuluu yhtäjaksoisesti), siirrä autoa vastakkaiseen suuntaan tarkistettuasi, ettei sen ympärillä ole esteitä.
- **Tarkista aina auton ympäristö esteiden varalta ennen liikkeelle lähtöä, jos kuulet pysäköintitutkajärjestelmän merkkiäänen (kun etäisyys esteeseen on alle 30 cm, merkkiääni kuuluu yhtäjaksoisesti) sen merkiksi, että auton läheisyydessä on este.**

Järjestelmän kytkeminen pois päältä pysäköinnin aikana

Paina pysäköintiavustinjärjestelmän painiketta tai käännä ohjauspyörää vasemmalle tai oikealle.



Vaihteen vaihtaminen järjestelmän kääntäessä ohjauspyörää automaattisesti

Kun kuulet merkkiäänen ja ylläoleva viesti näkyy LCD-näytöllä, vaihda vaihdetta ja jatka ajamista painaen samalla jarrupoljinta.

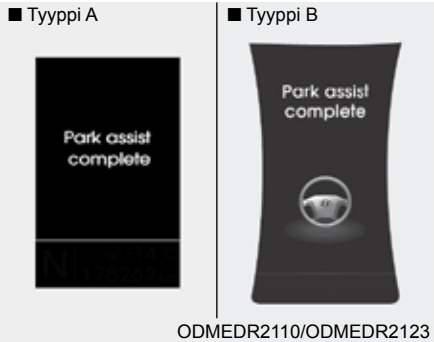
⚠ HUOMAUTUS

Tarkista ennen jarrupolkimen vapauttamista, ettei auton ympärillä ole esteitä.

⚠ VAROITUS

Kun pysäköit, kiinnitä erityistä huomiota muihin ajoneuvoihin ja jalankulkijoihin.

6. Pysäköintiavustinjärjestelmä on suorittanut pysäköinnin



ODMEDR2110/ODMEDR2123

Viimeistele pysäköinti LCD-näytöllä näkyvien ohjeiden mukaisesti. Ohjaa autoa itse ja viimeistele pysäköinti tarpeen mukaan.

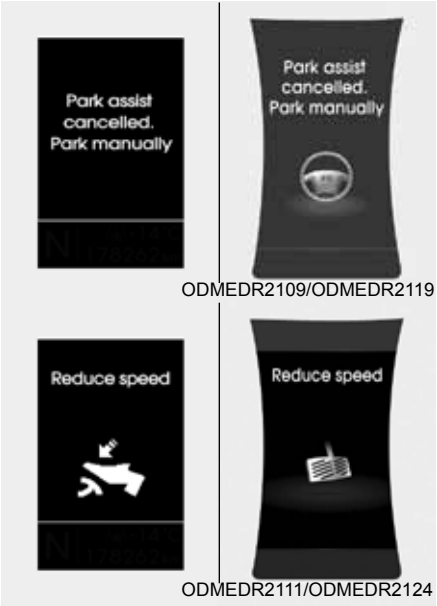
✻ MUISTUTUS

Kuljettajan tulee painaa jarrupoljinta, kun hän pysäköi autoa.

Järjestelmä saattaa kytkeytyä pois päältä seuraavissa tilanteissa:

- Vaihteen vaihtamiseen kehottavaa viestiä ei huomioida ja autolla ajetaan noin 150 cm.
- Pysäköintitutkajärjestelmän edessä ja takana olevista esteistä varoittavat merkkiäänet (kun etäisyys esteeseen on alle 30 cm, merkkiääni kuuluu yhtäjaksoisesti) kuuluvat yhtäaikaisesti.
- Kuuden minuutin kuluttua siitä, kun pysäköintiavustinjärjestelmä ohjasi autoa.
- Kun vaihteenvalitsin siirretään R- tai P-asentoon järjestelmän etsiessä sopivaa pysäköintipaikkaa.

Lisäohjeet (viestit)



ODMEDR2109/ODMEDR2119
ODMEDR2111/ODMEDR2124

Kun pysäköintiavustinjärjestelmä on toiminnassa, viesti voi tulla näkyviin pysäköintijärjestyksestä riippumatta.

Viestit tulevat näkyviin olosuhteiden mukaan. Noudata ohjeita, kun pysäköit auton pysäköintiavustinjärjestelmän avulla.

✻ MUISTUTUS

- **Järjestelmä kytkeytyy pois päältä seuraavissa olosuhteissa. Pysäköi auto käsin.**
  1. Sopivan pysäköintipaikan etsintä
  - Kun ABS- tai ajonvakautusjärjestelmä aktivoituu
  - Kun ajonopeus on yli 40 km/h.
  - Kun painat pysäköintiavustinjärjestelmän painiketta (etu- ja takapysäköintitutkat toimivat)
  - Kun siirrät vaihteenvalitsimen R-asentoon (peruutusvaihde)
  2. Järjestelmä kääntää ohjauspyörää
  - Kun ABS- tai ajonvakautusjärjestelmä aktivoituu
  - Kun ajonopeus on yli 7 km/h.
  - Kun painat pysäköintiavustinjärjestelmän painiketta (etu- ja takapysäköintitutkat toimivat)
  - Kun siirrät vaihteenvalitsimen D-asentoon ennen kuin auto on pysäköintipaikalla
  - Pitäessäsi ohjauspyörästä tukevasti kiinni

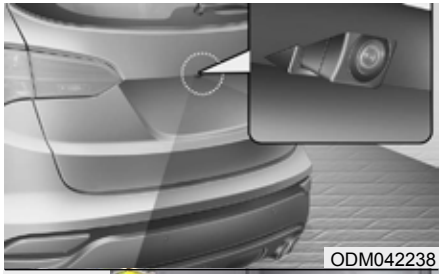
Järjestelmän toimintahäiriö

ODMEDR2112/ODMEDR2125

- LCD-näytöllä näkyy yllä esitetty viesti, jos järjestelmässä ilmenee toimintahäiriö sen ollessa käytössä. Painikkeen merkkivalo ei syty ja merkkiääni kuuluu kolme kertaa.
- Jos toimintahäiriö kohdistuu vain pysäköintiavustinjärjestelmään, pysäköintitutkajärjestelmä alkaa toimia normaalisti kahden sekunnin kuluttua.

  Jos havaitset jonkin ongelman, suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

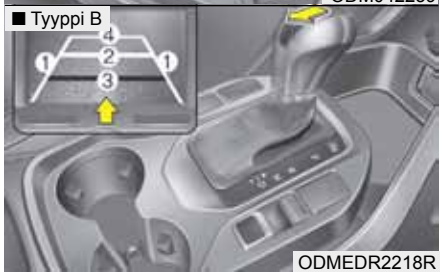
PERUUTUSKAMERA (JOS VARUSTEENA)


ODM042238

■ Tyyppi A

ODM042239

■ Tyyppi B



ODMEDR2218R

Peruutuskamera kytkeytyy päälle, kun peruutusvalo palaa virta-avaimen ollessa ON-asennossa ja vaihteenvalitsimen ollessa R-asennossa.

✻ MUISTUTUS

Varoitusviesti "Warning! Check surroundings for safety" (Varoitus! Tarkista ettei auton ympärillä ole esteitä) näkyy LCD-näytöllä, kun peruutuskamera kytketään päälle.

⚠ VAROITUS

- **Tämä järjestelmä on vain avustava toiminto. Kuljettaja on aina vastuussa auton turvallisesta käsittelystä. Kuljettajan tulee tarkistaa peileistä ja päätään kääntämällä, ettei auton ympärillä ole esteitä, koska peruutuskameran katvealueella olevia esteitä ei voida havaita peruutuskameran näytöstä.**
- **Pidä peruutuskameran linssi aina puhtaana. Kamera ei toimi oikein linssin ollessa likainen.**

HÄTÄVILKUT

■ Tyyppi A

ODM042242

■ Tyyppi B

ODM042243

Kytke hätävilkut päälle, kun joudut pysäyttämään auton mahdollisesti vaaralliseen paikkaan. Pysäytä auto tällaisessa tilanteessa mahdollisimman kauas tien reunasta.

Hätävilkut kytketään päälle painamalla hätävilkkukytkintä. Tällöin kaikki suuntavilkut vilkkuvat. Hätävilkut toimivat, vaikka virta-avain ei olisi virtalukossa.

Hätävilkut kytketään pois painamalla kytkintä uudelleen.

VALOT

Akkuvahtitoiminto

- Tämän toiminnon tarkoituksena on estää akun tyhjeneminen. Järjestelmä sammuttaa automaattisesti seisontavalot, kun kuljettaja ottaa virta-avaimen pois virtalukosta ja avaa kuljettajan puoleisen oven.
- Järjestelmä sammuttaa seisontavalot, kun auto pysäköidään yöllä tien sivuun.

  Seisontavalot voidaan jättää tarvittaessa päälle seuraavasti, vaikka virta-avain poistettaisiin virtalukosta:

  1) Avaa kuljettajan puoleinen ovi.
  2) Käännä ohjauspylvään valokytkimestä seisontavalot ensin OFF- ja sitten ON-asentoon.

⚠ HUOMAUTUS

Jos kuljettaja poistuu muusta kuin kuljettajan ovesta, akkuvahtitoiminto ei toimi eivätkä saattovalot sammu automaattisesti. Akku saattaa tällöin tyhjentyä. Käännä valokytkin OFF-asentoon ennen autosta poistumista.

Ajovalojen saattovalotoiminto (jos varusteena)

Ajovalot (ja/tai takavalot) jäävät palamaan noin viiden minuutin ajaksi, kun virta-avain poistetaan virtalukosta tai kun avain käännetään ACC- tai LOCK-asentoon. Ajovalot kuitenkin sammuvat 15 sekunnin kuluttua, jos kuljettajan puoleinen ovi avataan ja suljetaan.

Ajovalot voidaan sammuttaa painamalla kauko-ohjaimen tai älyavaimen lukituspainiketta kahdesti tai kääntämällä valokytkin OFF-asentoon.

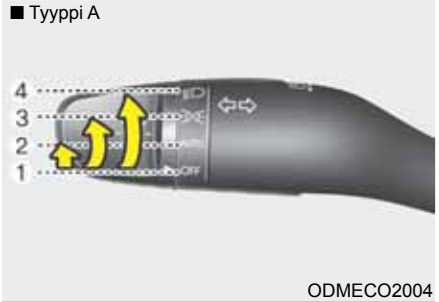
Kaarrevalot

Kaarrevalot kytkeytyvät päälle kaarteeseen ajaettaessa näkyvyyden ja turvallisuuden parantamiseksi. Ne toimivat vain kaikkien seuraavien edellysten täyttyessä:

- Ajovalot ovat päällä.
- Ajonopeus on alle 40 km/h.
- Kääntymissuunnan suuntavilkku on sytytetty.

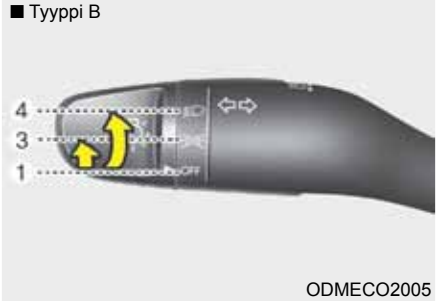
Valokytkin

■ Tyyppi A



ODMECO2004

■ Tyyppi B

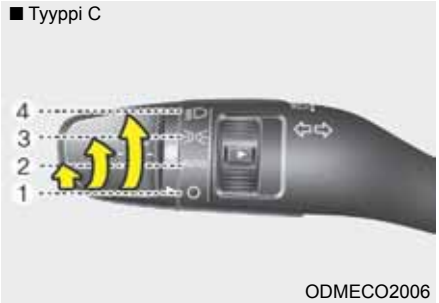


ODMECO2005

Valokytkin voidaan kääntää seisonta- ja ajovaloasentoon.

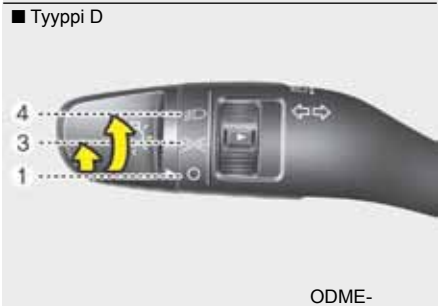
Käännä ajovalokytkin yhteen seuraavista asennoista valojen käyttämiseksi:

■ Tyyppi C



ODMECO2006

■ Tyyppi D



ODMECO2007

(1) OFF-asento (pois päältä)

(2) AUTO-asento (automaattitila, jos varusteena)

(3) Seisontavaloasento

(4) Ajovaloasento

Seisontavaloasento ( )

■ Tyyppi A

ODMECO2008

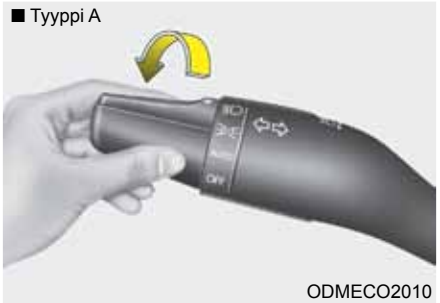
■ Tyyppi B

ODMECO2009

Kun valokytkin on seisontavaloasennossa, palavat taka- ja seisontavalot, rekisterikilven valo ja mittariston valot.

Ajovaloasento ( )

■ Tyyppi A



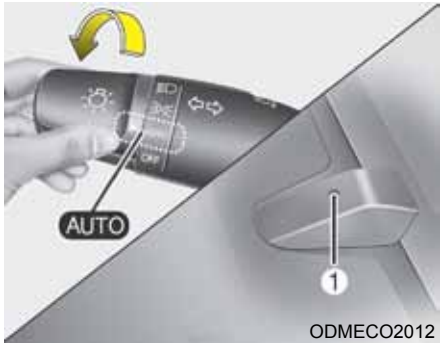
■ Tyyppi B

Kun valokytkin on ajovaloasennossa, palavat ajo- ja takavalot, seisontavalot, rekisterikilven valo ja mittariston valot.

✻ MUISTUTUS

Virta-avaimen täytyy olla ON-asennossa, jotta ajovaloja voidaan käyttää.

AUTO-asento (ajovaloautomatiikka ja mukautuvat valot käytössä, jos varusteena)



Kun valokatkaisin on asennossa AUTO, ajovalot syttyvät ja sammuvat automaattisesti ympäristön valoisuuden mukaan.

Jos autosi on varustettu mukautuvilla valoilla, myös ne toimivat ajovalojen ollessa päällä.

⚠ HUOMAUTUS

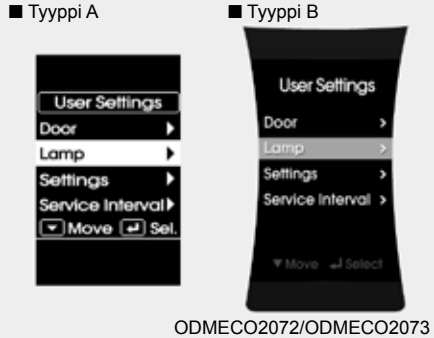
- ***Älä peitä mittaristossa sijaitsevaa anturia (1), jotta päivävaloautomatiikka toimisi oikein.***
- ***Älä puhdista anturia ikkunanpesuaineella, sillä se jättää ohuen kalvon joka haittaa anturin toimintaa.***
- ***Päivävaloautomatiikka ei mahdollisesti toimi oikein, jos tuulilasiin on asennettu tummennuskalvo tai muun tyyppinen pinnoite.***

Toispuolisen liikenteen toiminto (Euroopassa)

Käytä toimintoa ajaessasi maassa, jossa on eripuolinen liikenne kuin kotimaassasi.

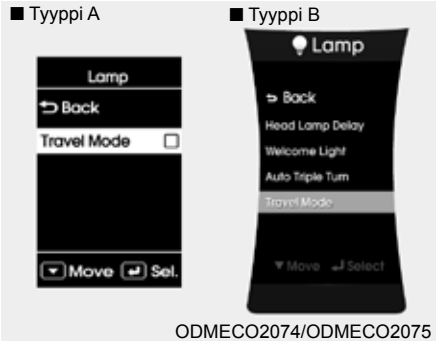
Toiminnon ansiosta ajovalot eivät häikäise vastaantulijoita, kun autolla ajetaan maassa, jossa on toispuolinen liikenne.

Toimi seuraavasti.



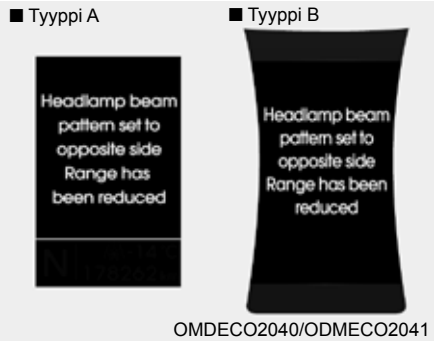
ODMECO2072/ODMECO2073

1. Valitse "User Settings" (mukautettavat asetukset) painamalla ohjauspyörän tilapainiketta (🗐).
2. Valitse "Lamp" (valoasetukset) painamalla siirtopainiketta (▼) ja valintapainiketta (↵) ohjauspyörässä.



ODMECO2074/ODMECO2075

3. Valitse "Travel Mode" (toispuolisen liikenteen tila) painamalla siirtopainiketta (↵) ja valintapainiketta (▼) ohjauspyörässä.



OMDECO2040/ODMECO2041

✻ MUISTUTUS

Jos moottori sammutetaan toispuolisen liikenteen toiminnon ollessa käytössä ja käynnistetään sitten uudelleen, yllä esitetty viesti tulee näkyviin. Se muistuttaa kuljettajaa siitä, että toiminto on käytössä.

4. Voit poistaa toiminnon käytöstä noudattamalla edelliseltä sivulta alkavia ohjeita 1–3.

Kaukovalojen käyttö

ODMECO2013

1. Käännä valokytkin ajovaloasentoon.
2. Työnnä kytkintä kojelautaa kohti.

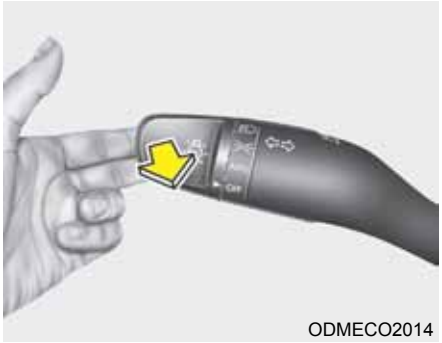
✻ MUISTUTUS

- **Kaukovalojen merkkivalo syttyy niiden ollessa päällä.**
- **Jotta akkuvaraus ei purkautuisi, älä pidä kaukovaloja päällä pitkään, kun moottori ei ole käynnissä.**

⚠ VAROITUS

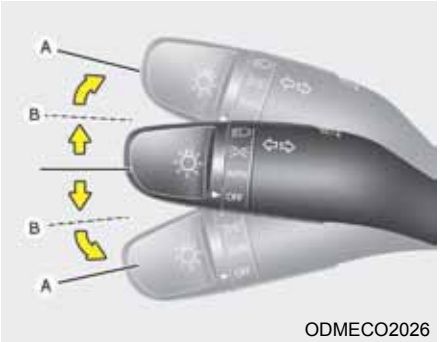
Älä käytä kaukovaloja, kun edessäsi on muita ajoneuvoja. Kaukovalot saattavat häikäistä vastaantulijaa tai edellä ajavaa.

Kaukovalojen väläyttäminen



Vedä kytkintä itseäsi kohti. Kytkin palaa normaaliin asentoon vapautettuasi sen. Valokytkimen ei tarvitse olla ajovaloasennossa, jotta kaukovaloja voidaan väläyttää.

Suuntavilkut ja kaistanvaihtotoiminto



Suuntavilkut toimivat ainoastaan virta-avaimen ollessa ON-asennossa. Käytä suuntavilkkuja siirtämällä vipua ylös tai alas (A). Mittariston vihreät nuolimerkkivalot osoittavat, kumman puolen suuntavilkku on päällä.

Suuntavilkku sammuu itsestään, kun ohjauspyörä käännetään suoraan. Sammuta suuntavilkku kääntämällä vipua, jos se ei sammu itsestään käännöksen jälkeen.

Voit antaa merkin kaistanvaihdosta liikuttamalla suuntavilkkuvipua hieman asentoon (B). Vipu palautuu automaattisesti, kun se vapautetaan.

Jos suuntavilkun merkkivalo syttyy, muttei vilku, tai vilkkuu tavallisesta poikkeavasti, suuntavilkun polttimo on saattanut palaa, jolloin se on vaihdettava uuteen.

Suuntavilkkujen kaistanvaihtotoiminto (jos varusteena)

Toimintoa käytetään liikuttamalla suuntavilkkuvipua hieman ja vapauttamalla se. Suuntavilkku välähtää kolme kertaa ja osoittaa kaistanvaihtoaikeesi.

✻ MUISTUTUS

Jos merkkivalo vilkkuu normaalia hitaammin tai nopeammin, suuntavilkun polttimo voi olla palanut tai sen virtapiirissä voi olla kosketusongelma.

Etusumuvalot (jos varusteena)

Sumuvaloja käytetään parantamaan näkyvyyttä sumun, sateen, lumisateen, ym. aikana.

1. Sytytä seisontavalot.
2. Käännä valokytkin (1) etusumuvalojen asentoon.
3. Voit sammuttaa etusumuvalot kääntämällä valokytkimen uudelleen sumuvaloasentoon tai sammuttamalla seisontavalot.

⚠ HUOMAUTUS

Sumuvalot kuluttavat runsaasti virtaa. Käytä sumuvaloja vain, kun näkyvyys on huono.

Takasumuvalot (jos varusteena)

Voit kytkeä takasumuvalot päälle seuraavasti:

- Aseta valokytkin (1) ajovaloasentoon ja käännä se sitten takasumuvalojen asentoon.
- Aseta valokytkin seisontavaloasentoon, käännä se etusumuvalojen (jos varusteena) asentoon ja käännä se sitten takasumuvalojen asentoon.

Voit sammuttaa takasumuvalot yhdellä seuraavista tavoista:

- Kääntämällä valokytkimen OFF-asentoon.
- Käännä valokytkin uudelleen takasumuvaloasentoon.
- Kun valokytkin on seisontavaloasennossa ja sammutat etusumuvalot, myös takasumuvalot sammuvat.

Päivävaloautomatiikka (jos varusteena)

Päivävaloautomatiikka auttaa muita autoilijoita havaitsemaan autosi päivällä. Päivävaloautomatiikka on erityisen hyödyllinen aamu- ja iltahämärässä.

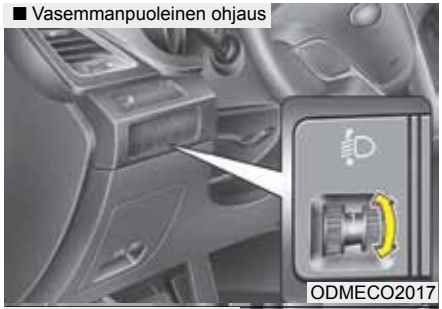
Päivävaloautomatiikka kytkee valot pois päältä automaattisesti seuraavissa tapauksissa:

1. Kun valokytkin on etusumuvalo- tai ajovaloasennossa (lähivalot).
2. Kun moottori sammutetaan.

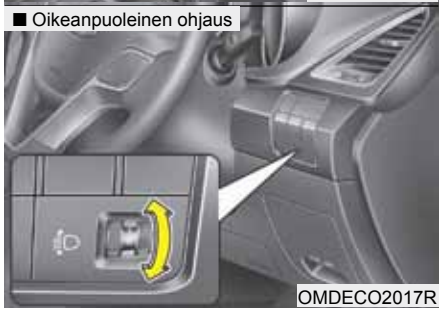
Ajovalojen korkeudensäätö (jos varusteena)

Käsisäätöinen

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



■ Oikeanpuoleinen ohjaus



Ajovalojen korkeudensäätökytkimellä voit säätää ajovalojen korkeuden matkustajien määrän ja tavaratilaan lastatun kuorman mukaan.

Suuntaa ajovaloja alaspäin valitsemalla suurempi arvo kytkimestä. Säädä ajovalojen korkeus asianmukaisesti, jotta ne eivät häikäisisi vastaantulijoita.

Jäljempänä on lueteltu esimerkkejä säätimen oikeasta asennosta. Jos luettelosta ei löydy vastaavaa kuorman määrää, kierrä säädin lähinnä vastaavaan asentoon.

Kuormitus	Säätimen asento
Pelkkä kuljettaja	0
Kuljettaja ja etumatkustaja	0
Matkustaja jokaisella istuimella (kuljettaja mukaan lukien)	1
Matkustaja jokaisella istuimella (kuljettaja mukaan lukien) + tavaratila täyteen kuormattuna	2
Kuljettaja + suurin sallittu kuorma	3

Automaattisesti säätyvä

Järjestelmä säätää ajovalojen korkeuden matkustajien määrän ja tavaratilaan lastatun kuorman mukaan automaattisesti.

Lisäksi järjestelmä säätää ajovalojen korkeutta eri olosuhteiden mukaan.

⚠ VAROITUS

On suositeltavaa ottaa yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos korkeudensäätö ei toimi oikein, vaikka säätö on tehty kuormaa vastaavasti, tai jos ajovalot ovat äärimmäisessä ylä- tai ala-asennossa säädöstä riippumatta.

Älä yritä etsiä vikaa tai vaihtaa johtimia itse.

Mukautuvat valot (AFLS, jos varusteena)

ODM042247

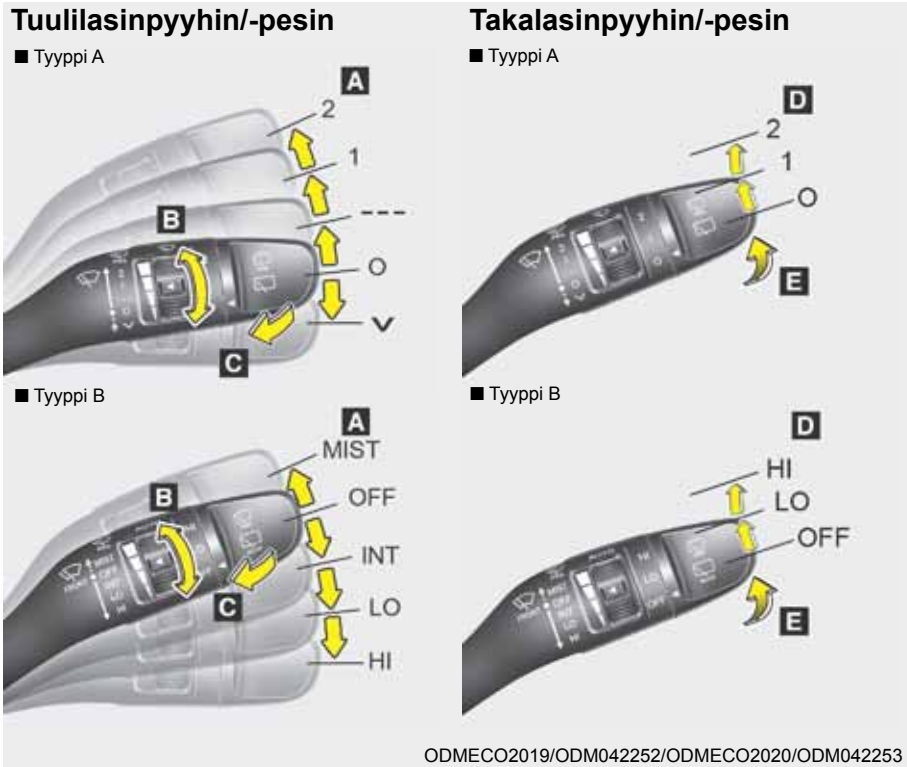
Mukautuva valojärjestelmä muuttaa valojen suuntausta ja korkeutta ohjauspyörän asennon ja ajonopeuden mukaan, jotta näkökenttäsi olisi mahdollisimman laaja.

Käännä valokytkin AUTO-asentoon moottorin ollessa käynnissä. Mukautuvat valot toimivat ajovalojen ollessa päällä. Kytke järjestelmä pois käytöstä kääntämällä ajovalokytkin muuhun asentoon. Ajovalojen suuntauksensäätö ei toimi järjestelmän ollessa pois päältä, mutta ajovalojen korkeudensäätö tapahtuu automaattisesti tästä huolimatta.

ODMECO2018

Mukautuvien valojen (AFLS) vikavalo syttyy, kun mukautuvissa valoissa on toimintahäiriö. Pysäytä auto turvalliseen paikkaan, sammuta moottori ja käynnistä se uudelleen. Jos merkkivalo jää palamaan, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

PYYHKIMET JA PESULAITTEET



A: Pyyhkimien nopeudensäätö (tuulilasi)

- ∨ / MIST – Kertapyyhkäisy
- O / OFF – Pois päältä
- --- / INT – Jaksottainen pyyhintä
  AUTO* – Automaattinen nopeudensäätö
- 1 / LO – Pieni pyyhintänopeus
- 2 / HI – Suuri pyyhintänopeus

B: Jaksottaisen pyyhinnän viivesäätö

C: Pesu ja lyhyt pyyhintä (tuulilasi)

D: Takalasinpyyhkimen/-pesimen käyttö

- HI / 2 – Suuri pyyhintänopeus
- LO / 1 – Pieni pyyhintänopeus
- OFF / O – Pois päältä

E: Pesu ja lyhyt pyyhintä (takalasi)

* : jos varusteena

Tuulilasinpyyhkimet

Tuulilasinpyyhkimet toimivat seuraavasti, kun virta-avain on ON-asennossa.

∨ / MIST : Kertapyyhkäisy: Käännä lasinpyyhkimen vipu tähän asentoon (∨/ MIST) ja vapauta se. Tuulilasinpyyhkimet jäävät päälle, jos vipu jätetään tähän asentoon.

O / OFF : Tuulilasinpyyhkimet ovat pois päältä.

--- / INT : Jaksottainen pyyhintä tasaisin välein. Käytä tätä asentoa tihkusateella. Säädä pyyhintänopeus kääntämällä nopeudensäätökytkintä.

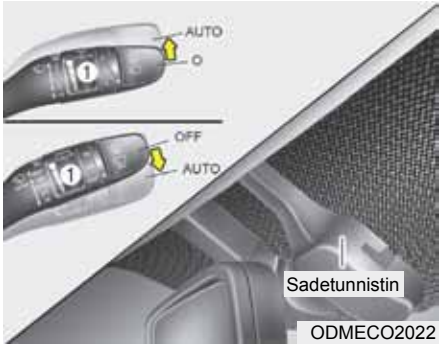
1 / LO: Normaali pyyhintänopeus

2 / HI: Suuri pyyhintänopeus

✻ MUISTUTUS

Kun tuulilasin pinnalle on kertynyt paljon lunta tai jäätä, varmista että tuulilasinpyyhkimet toimivat oikein lämmittämällä tuulilasia noin 10 minuutin ajan ja/tai niin kauan kuin sen pinnalla on lunta tai jäätä.

Automaattinen nopeudensäätö (jos varusteena)



Tuulilasin yläosassa sijaitseva sadetunnistin säätää lasinpyyhkimien pyyhintänopeuden sateen voimakkuuden mukaan. Pyyhintänopeus kasvaa sademäärän kasvaessa.

Pyyhkimet kytkeytyvät pois päältä, kun sade lakkaa. Voit säätää pyyhintänopeutta kääntämällä nopeudensäätökytkintä (1).

Kun pyyhinvivun kytkin käännetään AUTO-asentoon virta-avaimen ollessa ON-asennossa, järjestelmä suorittaa kertapyyhkäisyn pyyhkimien testaamiseksi. Käännä pyyhinvivun kytkin OFF-asentoon, kun lasinpyyhkimiä ei tarvitse käyttää.

⚠ HUOMAUTUS

Kun virta-avain on ON-asennossa ja lasinpyyhkimen vipu AUTO-asennossa, noudata seuraavia ohjeita, jotta et loukkaisi käsiäsi tai muuta kehon osaa:

- ***Älä koske siihen tuulilasin yläosan kohtaan, johon sadetunnistin on asennettu.***
- ***Älä pyyhi tuulilasin yläosaa kostealla tai märällä liinalla.***
- ***Älä paina tuulilasia.***

⚠ HUOMAUTUS

Kun peset auton, poista pyyhkimien automaattinen toiminta käytöstä kääntämällä pyyhinvivun kytkin OFF-asentoon.

Pyyhkimet saattavat vaurioitua, jos pyyhinvivun kytkin on AUTO-asennossa ja ne kytkeytyvät päälle pesun aikana.

Älä irrota etumatkustajan puolella tuulilasin yläosassa sijaitsevaa sadetunnistimen anturin suojakantta. Järjestelmän osat saattaisivat vaurioitua, jolloin auton takuu ei mahdollisesti kattaisi niiden korjausta.

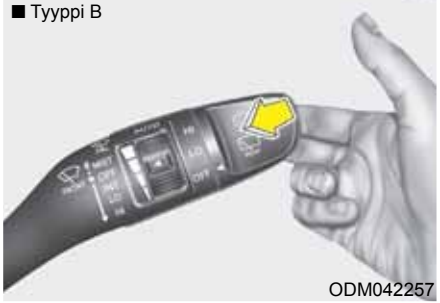
Käännä pyyhinvivun kytkin talvella OFF-asentoon ennen kuin käynnistät moottorin. Muuten tuulilasinpyyhkimet saattavat kytkeytyä päälle ja tuulilasiin kertynyt jää saattaa vaurioittaa niitä. Älä käytä tuulilasinpyyhkimiä ennen kuin olet poistanut kaiken jään ja lumen tuulilasin pinnalta.

Tuulilasinpesimet

■ Tyyppi A

ODMECO2021

■ Tyyppi B



ODM042257

Kun vedät pyyhinvipua kevyesti itseesi päin sen ollessa OFF-asennossa, pesimet suihkuttavat lasinpesunestettä tuulilasin pinnalle ja pyyhkimet tekevät 1–3 pyyhkäisyä.

Käytä tätä toimintoa, kun tuulilasi on likainen.

Pesulaite ja pyyhkimet toimivat, kunnes vapautat vivun.

Tarkista lasinpesunesteen taso, jos pesin ei toimi. Jos nestetaso on liian matala, lisää lasinpesunestesäiliöön sopivaa lasinpesunestettä, joka ei sisällä hankaavia aineita.

Lasinpesunestesäiliön täyttöaukko sijaitsee moottoritilan etuosassa etumatkustajan puolella.

⚠ HUOMAUTUS

Lasinpesimen pumppu saattaa vaurioitua, jos käytät lasinpesintä lasinpesunestesäiliön ollessa tyhjä.

⚠ VAROITUS

Älä käytä lasinpesintä hyvin kylmällä säällä ennen tuulilasin lämmittämistä. Lasinpesuneste saattaa muuten jäätyä tuulilasin pintaan ja haitata näkyvyyttä.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Älä käytä tuulilasinpyyhkimiä tuulilasin ollessa kuiva, sillä pyyhkimet tai tuulilasi voisivat vaurioitua.***
- ***Älä käsittele pyyhkimen sulkia bensiinillä, petrolilla, tinnerillä tai muilla liuottimilla tai altista niitä liuottimille.***
- ***Älä liikuta pyyhkimiä käsin, jotta pyyhkimien varret tai muut osat eivät vaurioidu.***

Ajovalojen pesulaite (jos varusteena)

Ajovalojen pesulaite (jos varusteena) toimii samanaikaisesti tuulilasinpesimen kanssa. Ajovalojen pesulaite toimii, kun ajovalokytkin on 1. tai 2. asennossa ja virta-avain tai moottorin käynnistyspainike on ON-asennossa.

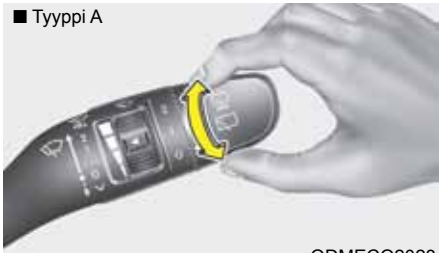
Pesulaite suihkuttaa lasinpesunestettä ajovalojen laseihin.

✻ MUISTUTUS

- **Tarkista säännöllisesti, että lasinpesuneste kohdistuu oikein molempien ajovalojen laseihin.**
- **Ajovalojen pesulaitetta voidaan käyttää 15 minuutin kuluttua edellisestä käyttökerrasta.**

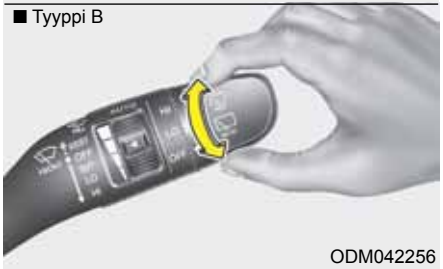
Takalasinpyyhkimen ja -pesimen kytkin

■ Tyyppi A



ODMECO2023

■ Tyyppi B

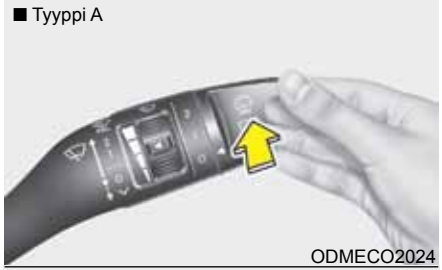


ODM042256

Takalasinpyyhkimen ja -pesimen kytkin sijaitsee pyyhinvivun päässä. Voit käyttää takalasinpyyhintä ja -pesintä kääntämällä kytkimen haluttuun asentoon.

HI / 2 – Suuri pyyhintänopeus
LO / 1 – Pieni pyyhintänopeus
OFF / O – Pois päältä

■ Tyyppi A



ODMECO2024

■ Tyyppi B

ODM042338

Kun työnnät pyyhinvipua kevyesti itsestäsi poispäin, takalasinpesin suihkuttaa lasinpesunestettä lasin pinnalle ja pyyhin tekee 1–3 pyyhkäisyä. Pesulaite ja pyyhkimet toimivat, kunnes vapautat vivun. (jos varusteena)

SISÄVALOT

⚠ HUOMAUTUS

Älä kytke sisävaloja päälle pitkäksi aikaa, kun moottori ei ole käynnissä.
Akku saattaisi tyhjentyä.

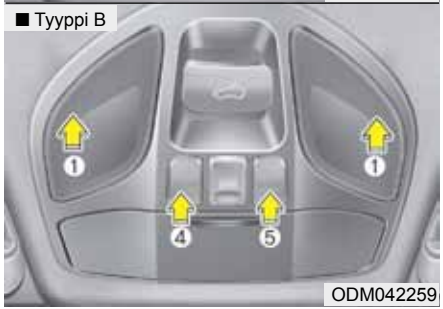
⚠ VAROITUS

Älä pidä sisävaloja päällä ajon aikana, kun ulkona on pimeää. Sisävalojen käyttö saattaa haitata näkyvyyttä ja johtaa onnettomuuteen.

Sisävalojen automaattinen sammutus

- Kun kaikki ovet on suljettu ja auto lukitaan kauko-ohjaimella tai älyavaimella, kaikki sisävalot sammuvat viiden sekunnin kuluttua.
- Sisävalot sammuvat, kun sammutat moottorin etkä käytä mitään auton toimintoja 20 minuuttiin.

Kartanlukuvalo



Kytke kartanlukuvalo päälle tai pois päältä painamalla sen lasia (1).

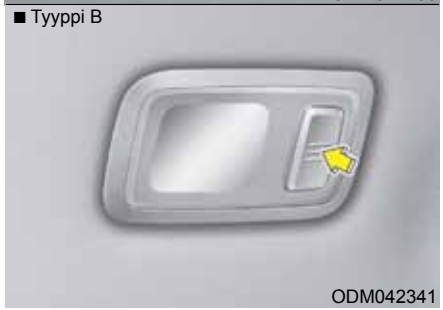
- ON (2): Kartanlukuvalo ja kattovalo palavat koko ajan.
- OFF (3): Valot eivät syty, vaikka ovi avataan.

- ROOM (4): Kartanlukuvalo ja kattovalo palavat koko ajan.
- DOOR (5):
  - Kartanlukuvalo ja kattovalo syttyvät, kun ovi avataan. Valot sammuvat noin 30 sekunnin kuluttua.
  - Kartanlukuvalo ja kattovalo syttyvät, kun ovien lukitus avataan kauko-ohjaimella tai älyavaimella, ja sammuu noin 30 sekunnin kuluttua, jos ovia ei avata.
  - Kartanlukuvalo ja kattovalo syttyvät, kun ovi avataan virta-avaimen ollessa ACC- tai LOCK/OFF-asennossa, ja sammuvat noin 20 minuutin kuluttua.
  - Kartanlukuvalo ja kattovalo jäävät palamaan, kun ovi avataan virta-avaimen ollessa ON-asennossa.
  - Kartanlukuvalo ja kattovalo sammuvat heti, kun virta-avain käännetään ON-asentoon tai kaikki ovet lukitaan.

✻ MUISTUTUS

Kun valo sytytetään painamalla sen lasia (1), se ei sammu, vaikka kytkin (3) olisi OFF-asennossa.

Kattovalo



Kytke valo päälle tai pois päältä painamalla painiketta.

Ehostuspeilin valo

OXM049133

Kytke valo päälle tai pois päältä painamalla kytkintä.

- : Sytytä valo painamalla kytkin tähän asentoon.
- ◯ : Sammuta valo painamalla kytkin tähän asentoon.

⚠ HUOMAUTUS - Ehostuspeilin valo

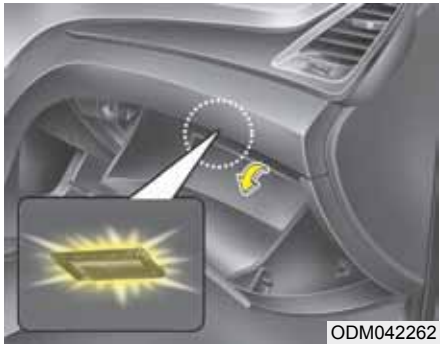
Pidä kytkin aina off-asennossa, kun ehostuspeilin valo ei ole käytössä. Jos häikäisysuoja suljetaan valoa sammuttamatta, akku voi tyhjentyä tai häikäisysuoja voi vaurioitua.

Tavaratilan valo

OXM049136

- ON: Tavaratilan valo palaa koko ajan.
- DOOR: Tavaratilan valo syttyy, kun avaat takaluukun.
- OFF: Tavaratilan valo ei pala.

Hansikaslokeron valo



Hansikaslokeron valo syttyy, kun valokytkin on seisonta- tai ajovaloasennossa, ja hansikaslokero avataan.

Ovivalo (jos varusteena)

Ovivalo syttyy autoon nousemisen helpottamiseksi, kun ovi avataan. Se myös varoittaa ohi ajavien autojen kuljettajia siitä, että auton ovi on auki.

VALOJEN WELCOME-TOIMINTO (JOS VARUSTEENA)

Ajovalojen welcome-toiminto

Kun valokytkin on ajovalo- tai AUTO-asennossa ja kaikki ovet (ja takaluukku) on suljettu ja lukittu, ajo-, seisonta- ja takavalot syttyvät noin 15 sekunnin ajaksi, kun toinen seuraavista toimenpiteistä suoritetaan:

- Autot, joita ei ole varustettu älyavainjärjestelmällä
  - Kauko-ohjaimen ovien avauspainiketta painetaan.
- Autot, jotka on varustettu älyavainjärjestelmällä
  - Älyavaimen ovien avauspainiketta painetaan.

Jos painat tänä aikana kaukosäätimen tai älyavaimen ovien lukituspainiketta, valot sammuvat välittömästi.

Sisävalot

Kun sisävalokytkin on DOOR-asennossa ja kaikki ovet (ja takaluukku) on suljettu ja lukittu, kattovalo syttyy noin 30 sekunnin ajaksi, kun jokin seuraavista toimenpiteistä suoritetaan:

- Autot, joita ei ole varustettu älyavainjärjestelmällä
  - Kauko-ohjaimen ovien avauspainiketta painetaan.
- Autot, jotka on varustettu älyavainjärjestelmällä
  - Älyavaimen ovien avauspainiketta painetaan.
  - Oven ulkokahvan painiketta painetaan.

Jos painat tänä aikana ovien lukituspainiketta, valot sammuvat välittömästi.

Ovi- ja ovitaskuvalot (jos varusteena)

Kun kaikki ovet on suljettu ja lukittu, ovi- ja ovitaskuvalot syttyvät noin 15 sekunnin ajaksi, kun jokin seuraavista toimenpiteistä suoritetaan:

- Autot, joita ei ole varustettu älyavainjärjestelmällä
  - Kauko-ohjaimen ovien avauspainiketta painetaan.
- Autot, jotka on varustettu älyavainjärjestelmällä
  - Älyavaimen ovien avauspainiketta painetaan.
  - Oven ulkokahvan painiketta painetaan.
  - Älyavain viedään auton luo.

Jos painat tänä aikana ovien lukituspainiketta, valot sammuvat välittömästi.

✻ MUISTUTUS

Ovi- ja ovitaskuvalot eivät toimi, kun sivutaustapeilien taittokytkin on taitetussa asennossa.

LASINLÄMMITIN

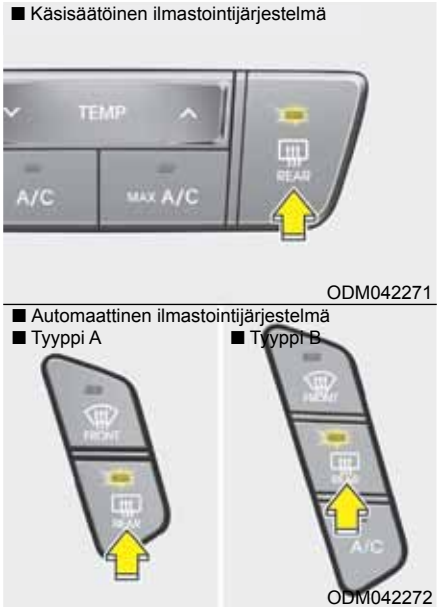
⚠ HUOMAUTUS

Älä puhdista takalasia hankaavilla puhdistusaineilla tai terävillä esineillä, jotta et vaurioittaisi takalasin sisäpinnalle asennettuja lämmitysvastuksia.

✻ MUISTUTUS

Katso tämän luvun kohtaa "Tuulilasin lämmitys ja huurteenpoisto", kun haluat poistaa huurretta tai jäätä tuulilasista.

Takalasinlämmitin



Takalasinlämmitin poistaa huurteen ja ohuen jään takalasin sisä- ja ulkopinnoilta lämmittämällä takalasia, kun moottori on käynnissä.

- Kytke takalasinlämmitin päälle painamalla takalasinlämmittimen painiketta keskikonsolin kytkinpaneelissa. Painikkeen merkkivalo palaa, kun takalasinlämmitin on kytketty päälle.
- Kytke takalasinlämmitin pois päältä painamalla painiketta uudelleen.

✻ MUISTUTUS

- **Jos takalasin pinnalle on kertynyt runsaasti lunta, harjaa se pois ennen takalasinlämmittimen käyttöä.**
- **Takalasinlämmitin kytkeytyy automaattisesti pois päältä 20 minuutin kuluttua tai kun virta-avain käännetään OFF-asentoon.**

Sivutaustapeilien lämmitys (jos varusteena)

Sivutaustapeilien lämmitys kytkeytyy päälle, kun takalasinlämmitin kytketään päälle.

Tuulilasinpyyhkimien lämmitys (jos varusteena)

Tuulilasinpyyhkimien lämmitys kytkeytyy päälle, kun tuulilasin lämmitys kytketään päälle.

KÄSISÄÄTÖINEN ILMASTOINTIJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)

■ Tyyppi A

■ Tyyppi B

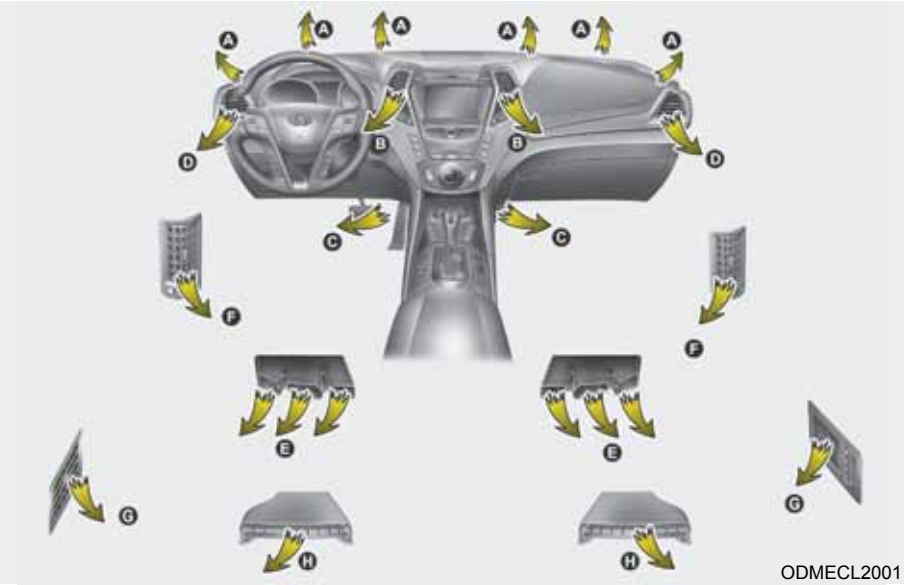
■ 3. istuinrivin ilmastointisäädin (tyypin B ilmastointijärjestelmä)

1. Puhallinnopeuden säädin
2. Ilmanjakotilan valintapainike
3. Ilmanoton valintapainike
4. Ilmastoinnin kytkentäpainike (jos varusteena)
5. Lämpötilan säädin
6. Tuulilasin huurteenpoistopainike
7. Takalasinlämmittimen painike
8. MAX A/C (tehokas ilmastointitoiminto) -painike (jos varusteena)
9. 3. istuinrivin ilmastoinnin kytkentäpainike (jos varusteena)
10. 3. istuinrivin ilmastoinnin puhaltimen nopeuden säätövipu (jos varusteena)

ODM042273/ODM042274/OXM049141

Lämmitys ja ilmastointi

1. Käynnistä moottori.
2. Valitse haluamasi ilmanjakotila.
   Voit parantaa lämmitys- tai jäähdytystehoa seuraavasti:
   - Lämmitys:
   - Jäähdytys:
3. Aseta haluamasi lämpötila.
4. Ota ulkoilmanotto käyttöön.
5. Aseta haluamasi puhallinnopeus.
6. Kytke ilmastointi (jos varusteena) päälle, jos tarpeen.



❊ **2. ja 3. istuinrivin tuuletussuuttimet (E, F, G, H)** **(suuttimet G, H: jos varusteena)**

- Toisen ja kolmannen istuinrivin tuuletussuuttimien ilmavirtausta ohjataan auton edessä olevan ilmastointijärjestelmän avulla ja ilma johdetaan suuttimiin lattiassa olevan ilmakanavan kautta (E, F, H).
- Kanavan pituuden vuoksi ilmavirtaus toisen ja kolmannen istuinrivin tuuletussuuttimista (E, F, H) voi olla heikompi kuin kojelaudan suuttimista.
- Sulje ilmasuuttimet (F) kylmällä ilmalla. Toisen ja kolmannen istuinrivin tuuletussuuttimista puhallettu ilma voi jäähtyä hieman lämmityksen aikana. (Käytä 2. ja 3. istuinrivin tuuletussuuttimia (F, G) jäähdytyksen aikana.)

Ilmanjakotilan valintapainike

Ilmanjakotilan valintapainikkeilla valitaan, mihin tuuletussuuttimiin ilmavirta suunnataan.

Ilma voidaan ohjata jalkatilaan, kojelaudan suuttimiin tai tuulilasiin. Painikkeiden viisi symbolia vastaavat seuraavia ilmavirtauksen ohjaustapoja: kasvojen taso, kaksitaso, jalkatila, jalkatila-huurteenpoisto ja huurteenpoisto.

Kasvojen taso (B, D, F)

Ilmavirta suunnataan kasvojen ja ylävartalon tasolle. Lisäksi voit suunnata ilmavirran juuri haluamallasi tavalla säätämällä tuuletussuutinten suuntausta.

Kaksitaso (B, C, D, E, F, H)

Ilmavirta suunnataan kasvojen tasolle ja jalkatilaan.

Jalkatila (A, C, D, E, H)

Suurin osa ilmavirrasta suunnataan jalkatilaan ja pieni osa tuulilasin ja sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.

Jalkatila/huurteenpoisto (A, C, D, E, H)

Suurin osa ilmavirrasta suunnataan jalkatilaan ja tuulilasiin ja pieni osa sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.

Huurteenpoisto (A, D)

Suurin osa ilmavirrasta suunnataan tuulilasiin ja pieni osa sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.

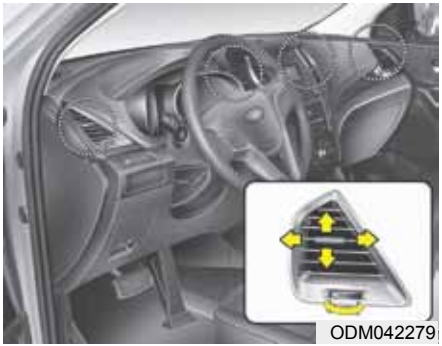
ODM042277

Tehokas ilmastointitoiminto (jos varusteena)

Voit ottaa tehokkaan ilmastointitoiminnon käyttöön kääntämällä puhallinnopeuden säätimen oikealle ja painamalla MAX A/C -painiketta.

Ilmavirta suunnataan kasvojen ja ylävartalon tasolle.

Tässä toiminnossa ilmastointi ja sisäilman kierrätys kytkeytyvät päälle automaattisesti.

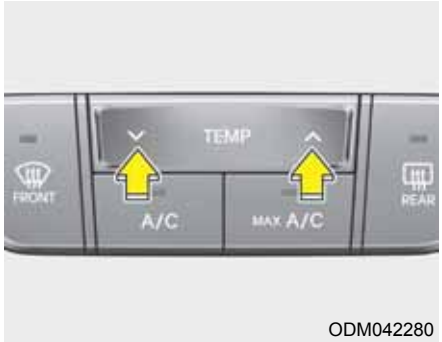

ODM042279

Kojelaudan tuuletussuuttimet

Voit avata ja sulkea tuuletussuuttimet erikseen säätöpyörillä.

Voit myös suunnata ilmavirran haluamallasi tavalla kääntämällä suuttimien kohdistimia kuvan mukaisesti.

Lämpötilan säätö



ODM042280

Voit valita säätimellä haluamasi puhallusilman lämpötilan.

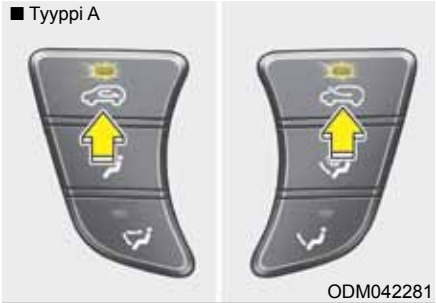
Lämpötilan säätäminen:

- Paina painiketta ∧ (punainen) lämpötilan suurentamiseksi.
- Paina painiketta ∨ (sininen) lämpötilan pienentämiseksi.

Lämpötila näytetään viitteellisesti yläpuolella olevassa paneelissa.

Ilmanoton valitseminen

■ Tyyppi A



ODM042281

■ Tyyppi B

ODM042354

Ilmanoton kytkimiä käytetään raikkaan ulkoilman oton tai sisäilman kierrätyksen valitsemiseen.

Voit vaihtaa ilmanottotapaa painamalla vastaavaa kytkintä.

Tyyppi A

Sisäilman kierrätys

Kun sisäilman kierrätys on käytössä, matkustamon sisäilma palautetaan takaisin lämmitysjärjestelmään ja lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

Raikkaan ulkoilman otto

Kun ulkoilmanotto on käytössä, järjestelmään otetaan auton ulkopuolelta ilmaa, joka lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

Tyyppi B

Sisäilman kierrätys

Kun sisäilman kierrätys on käytössä, matkustamon sisäilma palautetaan takaisin lämmitysjärjestelmään ja lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

Raikkaan ulkoilman otto

Kun ulkoilmanotto on käytössä, järjestelmään otetaan auton ulkopuolelta ilmaa, joka lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

✻ MUISTUTUS

Tuulilasi ja sivuikkunat saattavat huurtua ja matkustamon sisäilman laatu saattaa huonontua merkittävästi, jos sisäilman kierrätystä käytetään pitkään (ja ilmastointi on pois päältä).
Lisäksi matkustamossa kiertävä sisäilma voi kuivua liikaa, jos sisäilman kierrätystä käytetään pitkään ilmastoinnin ollessa käytössä.

⚠ VAROITUS

- **Pitkään jatkuva sisäilman kierrätyksen käyttö saattaa lisätä auton sisäilman kosteutta, jolloin tuulilasin huurtuminen voi heikentää näkyvyyttä.**
- **Älä nuku autossa, kun ilmastointi tai lämmitys on päällä. Sisäilman happipitoisuus tai ruumiinlämpö saattaa laskea, mistä voi aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.**
- **Pitkään jatkuva sisäilman kierrätyksen käyttö saattaa aiheuttaa kuljettajan väsymystä ja uneliaisuutta ja johtaa siten auton hallinnan menettämiseen. Käytä ulkoilmanottoa mahdollisimman paljon ajon aikana.**

Puhallinnopeuden säätö

Virta-avaimen täytyy olla ON-asennossa, jotta puhallin toimii.

Puhallinnopeuden säädin mahdollistaa ilmastointijärjestelmän ilmavirran puhallusnopeuden säätämisen. Voit suurentaa puhallinnopeutta kääntämällä säädintä oikealle tai pienentää sitä kääntämällä säädintä vasemmalle.

Voit kytkeä puhaltimen pois päältä kääntämällä säätimen 0-asentoon.

Ilmastointi (jos varusteena)

ODM042284

Voit kytkeä ilmastoinnin päälle painamalla A/C-painiketta (painikkeen merkkivalo syttyy). Voit kytkeä ilmastoinnin pois päältä painamalla painiketta uudelleen.

3. istuinrivin ilmastointi (jos varusteena)

ODM042296

3. istuinrivin ilmastoinnin kytkeminen päälle

1. Paina 3. istuinrivin ilmastoinnin kytkentäpainiketta ilmastointilaitteen ohjauspaneelissa ja aseta puhaltimen nopeus sopivaksi 3. istuinrivin puhaltimen nopeuden säätimellä. (Kytkentäpainikkeen merkkivalo syttyy.)
2. Kytke 3. istuinrivin ilmastointi pois päältä painamalla 3. istuinrivin ilmastoinnin kytkentäpainiketta ilmastointilaitteen ohjauspaneelissa ja asettamalla 3. istuinrivin puhaltimen nopeuden säädin OFF-asentoon. (Kytkentäpainikkeen merkkivalo sammuu.)

Järjestelmän käyttö

Tuuletus

1. Valitse ilmanjakotilaksi .
2. Ota ulkoilmanotto käyttöön.
3. Aseta haluamasi lämpötila.
4. Aseta haluamasi puhallinnopeus.

Lämmitys

1. Valitse ilmanjakotilaksi .
2. Ota ulkoilmanotto käyttöön.
3. Aseta haluamasi lämpötila.
4. Aseta haluamasi puhallinnopeus.
5. Kytke ilmastointi päälle, jos haluat vähentää lämmitetyn ilman ilmankosteutta.

- Jos tuulilasi huurtuu, valitse ilmanjakotila tai .

Käyttövinkkejä

- Ota sisäilman kierrätys väliaikaisesti käyttöön, kun haluat estää epämiellyttävien hajujen tai pölyn pääsyn matkustamoon. Ota ulkoilmanotto takaisin käyttöön heti kun mahdollista, jotta auton sisäilma pysyy raikkaana. Näin kuljettaja pysyy virkeänä ja matkustusmukavuus paranee.
- Lämmitys-/jäähdytysjärjestelmän ilmanottoaukot sijaitsevat tuulilasin alla. Varmista, että lumi, jää, lehdet tms. eivät tuki ilmanottoaukkoja.
- Ota ulkoilmanotto käyttöön, säädä lämpötila ja puhallinnopeus sopiviksi ja kytke ilmastointi päälle, jotta tuulilasin sisäpuoli ei huurtuisi.

Ilmastointi (jos varusteena)

HYUNDAI-ilmastointijärjestelmät on täytetty ympäristöystävällisellä kylmäaineella*.

1. Käynnistä moottori. Kytke ilmastointi päälle vastaavaa painiketta painamalla.
2. Valitse ilmanjakotilaksi .
3. Ota käyttöön ulkoilmanotto tai sisäilman kierrätys.
4. Säädä puhallinnopeus ja lämpötila sopiviksi.

*: Autosi ilmastointijärjestelmä on täytetty R-134a- tai R-1234yf-kylmäaineella maassasi auton valmistushetkellä voimassa olleiden määräysten mukaisesti. Autossa käytetyn ilmastoinnin kylmäaineen tyyppi on merkitty moottoritilan sisällä olevaan tietokilpeen. Katso ilmastoinnin kylmäaineen tietokilven tarkka sijainti luvusta 8.

⚠ HUOMAUTUS

- *Vain asianmukaisesti koulutetut ja valtuutetut huoltoteknikot saavat suorittaa kylmäaine-järjestelmän huoltotöitä, jotta järjestelmän oikea ja turvallinen toiminta taataan.*
- *Kylmäainejärjestelmän huolto-työt on suoritettava hyvin tuu-letetussa paikassa.*
- *Ilmastoinnin höyrystintä (jääh-dytyskierukkaa) ei saa kos-kaan korjata tai korvata esim. romutetusta autosta otetulla höyrystimellä. Uusien MAC-vaihtohöyrystimien täytyy olla sertifioitu (ja merkitty) SAE-standardin J2842 vaatimusten mukaisesti.*

✻ MUISTUTUS

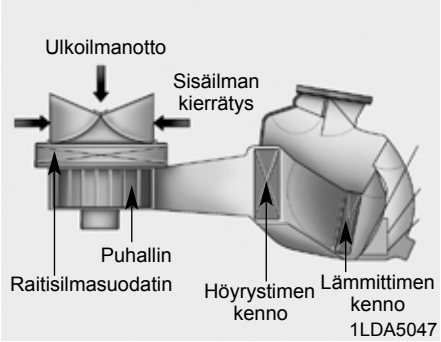
- **Kun ilmastointi on käytössä ja ul-kolämpötila on korkea, tarkkaile jäähdytysnesteen lämpömittaria ajaessasi ruuhkassa tai pitkässä ylämäessä. Moottori saattaa ylikuu-mentua, kun ilmastointi on kytketty päälle.**
  Jätä puhallin päälle, mutta kytke ilmastointi pois päältä, jos jäähdy-tysnesteen lämpötila nousee liian korkeaksi.
- **Ikkunoihin saattaa tiivistyä koste-utta, kun ilmastointi on päällä ja avaat auton ikkunat kostealla sääl-lä. Liiallinen kosteus voi vaurioittaa auton sähköjärjestelmää, joten käytä ilmastointia ainoastaan, kun ikkunat ovat kiinni.**

Ilmastoinnin käyttöä koskevia vinkkejä

- Poista kuuma ilma autosta avaa-malla ikkunat hetkeksi, kun auto on ollut pysäköitynä suoraan auring-onpaisteeseen kuumalla säällä.
- Estä kosteuden muodostuminen auton sisään ja ikkunoiden sisä-pintojen huurtuminen käyttämällä ilmastointia sateella tai kostealla säällä.
- Saatat huomata, että moottorin käyntinopeus vaihtelee, kun ilmas-tointijärjestelmän kompressori kyt-keytyy päälle tai pois päältä. Tämä on normaalia.
- Varmistat ilmastointijärjestelmän parhaan mahdollisen toiminnan käyttämällä sitä vähintään kerran kuussa ainakin muutaman minuutin ajan.

- Auton alle (etumatkustajan puolelle) saattaa tippua vettä, kun ilmastointi on käytössä. Tämä on normaalia.
- Sisäilmaa voidaan jäähdyttää mahdollisimman tehokkaasti ottamalla sisäilmankierto käyttöön ja kytkemällä ilmastointi päälle. Matkustamon sisäilman laatu kuitenkin huononee merkittävästi, jos sisäilmankiertoa käytetään liian pitkään.
- Saatat havaita, että tuuletussuuttimista tulee matkustamoon tiivistynyttä kosteutta, kun lämmin ja kostea ulkoilma jäähtyy nopeasti. Tämä on normaalia.

Raitisilmasuodatin



Hansikaslokeron takana sijaitseva raitisilmasuodatin suodattaa pölyä ja muita epäpuhtauksia lämmitys- ja ilmastointijärjestelmän ottamasta ulkoilmasta. Jos raitisilmasuodattimeen kertynyt pöly ja muut epäpuhtaudet tukkivat suodattimen, tuuletussuuttimien ilmavirta voi heikentyä. Tällöin tuulilasin sisäpinta saattaa huurtua, vaikka ulkoilmanotto olisi käytössä. Suosittelemme tässä tapauksessa, että vaihdatat raitisilmasuodattimen valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

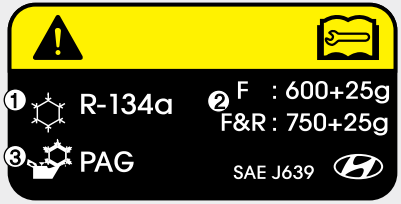
✻ MUISTUTUS

- **Vaihda suodatin huolto-ohjelman mukaisesti.**
  Raitisilmasuodatin tulee tarkastaa ja vaihtaa useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa, kuten hiekkateillä tai epätasaisilla teillä.
- **Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos ilmavirta heikkenee äkillisesti.**

Ilmastoinnin kylmäaineen tietokilpi

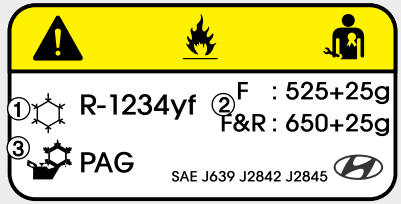
■ Esimerkki

Tyyppi A



ODMECL2006

Tyyppi B



ODMECL2007

❊ Todellinen kylmäaineen tietokilpi voi poiketa kuvassa näkyvästä.

Ilmastoinnin kylmäaineen tietokilven symbolien ja tietojen merkitys:

1. Kylmäaineen luokitus
2. Kylmäaineen määrä
3. Kompressorin voiteluaineen luokitus

Autossa käytetyn ilmastoinnin kylmäaineen tyyppi on merkitty moottoritilan sisällä olevaan tietokilpeen.

Katso ilmastoinnin kylmäaineen tietokilven tarkka sijainti luvusta 8.

Ilmastoinnin kylmäaineen ja kompressorin voiteluaineen määrän tarkistaminen

Ilmastoinnin teho heikkenee, jos järjestelmässä on liian vähän kylmäainetta. Myös kylmäaineen ylitäyttö aiheuttaa toimintahäiriöitä.

Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos se ei toimi oikein.

⚠ VAROITUS - Jos autossa käytetään R-134a-kylmäainetta*

Kylmäaineen paine on hyvin korkea, joten ilmastointilaitteen huolto on jätettävä koulutetuille ja päteville huoltoteknikoille. Ilmastointijärjestelmään tulee lisätä oikea määrä ja oikeantyyppistä kylmäainetta ja voiteluöljyä.

Muussa tapauksessa seurauksena voi olla auton vaurioituminen tai tapaturma.

⚠ VAROITUS - Jos autossa käytetään R-1234yf-kylmäainetta*

Kylmäaine on tulenarkaa ja sen paine on hyvin korkea, joten ilmastointilaitteen huolto on jätettävä koulutetuille ja päteville huoltoteknikoille.

Ilmastointijärjestelmään tulee lisätä oikea määrä ja oikeantyyppistä kylmäainetta ja voiteluöljyä.

Muussa tapauksessa seurauksena voi olla auton vaurioituminen tai tapaturma.

*: Autosi ilmastointijärjestelmä on täytetty R-134a- tai R-1234yf-kylmäaineella maassasi auton valmistushetkellä voimassa olleiden määräysten mukaisesti.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTIJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)

■ Tyyppi A

■ Tyyppi B

■ 3. istuinrivin ilmastointisäädin (tyypin A ilmastointijärjestelmä)

1. Ilmastointijärjestelmän näyttö
2. AUTO-painike (automaattitila)
3. Etuosan puhaltimen OFF-painike
4. Ilmastoinnin kytkentäpainike*
5. Kuljettajan puolen lämpötilan säätöpainike
6. Etuosan puhallinnopeuden säädin
7. Ilmanoton valintapainike
8. Etumatkustajan puolen lämpötilan säätöpainike
9. Ilmanjakotilan valintapainike
10. Kaksialueilmastoinnin valintapainike
11. Tuulilasin huurteenpoistopainike
12. Takalasinlämmittimen painike
13. 3. istuinrivin ilmastoinnin kytkentäpainike* (järjestelmän etupaneelissa)
14. 3. istuinrivin ilmastoinnin puhaltimen nopeuden säätövipu*

* jos varusteena

ODM042285/ODMECL2010/OXM049141

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTIJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)

■ **Etuosan ilmastointi (tyyppi A)**

■ **Etuosan ilmastointi (tyyppi B)**

■ **3. rivin ilmastointi (tyypit A ja B)**

1. Tuulilasin huurteenpoistopainike
2. Takalasinlämmittimen painike
3. Näyttö
4. Ilmastoinnin kytkentäpainike*
5. Ilmanjakotilan valintapainike
6. Kaksialueilmastoinnin valintapainike
7. Kuljettajan puolen lämpötilan säätöpainike
8. Etuosan puhallinnopeuden säädin
9. AUTO-painike (automaattitila)
10. Etuosan puhaltimen OFF-painike
11. Ilmanoton valintapainike* tai sisäilmankierron painike*
12. 3. istuinrivin ilmastoinnin kytkentäpainike (järjestelmän etupaneelissa)
13. Etumatkustajan puolen lämpötilan säätöpainike
14. 3. rivin puhallinnopeuden säädin
15. 3. rivin puhaltimen kytkentäpainike
16. 3. rivin ilmanjakotilan valintapainike
17. 3. rivin lämpötilan säätöpainike
18. Ilmastointijärjestelmän tietonäytön valintapainike* * jos varusteena

ONCNCL2006/ONCNCL2009/ONCNCL2002

Automaattinen lämmitys ja ilmastointi

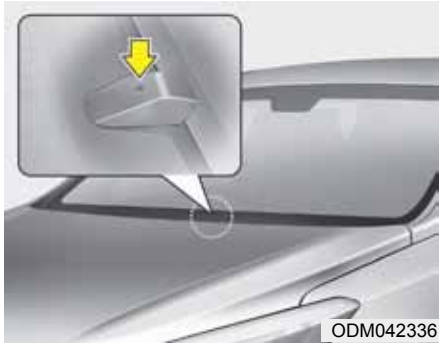
1. Paina AUTO-painiketta.

Järjestelmä valitsee automaattisesti ilmanjakotilan, puhallinnopeuden ja ulkoilmanoton / sisäilman kierrätyksen sekä kytkee ilmastoinnin päälle tarpeen mukaan.

2. Aseta haluamasi lämpötila kuljettajan puolen lämpötilan säätimellä.

✻ MUISTUTUS

- **Voit poistaa automaattitilan käytöstä millä tahansa seuraavista:**
  - Ilmanjakotilan valintapainike
  - Ilmastoinnin kytkentäpainike
  - Tuulilasin huurteenpoistopainike
  - Ilmanoton valintapainike
  - Puhallinnopeuden säädin
  Voit säätää valittua toimintoa manuaalisesti. Järjestelmä jatkaa muiden toimintojen ohjaamista automaattisesti.
- **Paina AUTO-painiketta ja aseta lämpötilaksi 22 °C hyödyntääksesi automaattista ilmastointijärjestelmää mahdollisimman tehokkaasti.**



✻ MUISTUTUS

Älä aseta mitään kojelaudassa sijaitsevan lämpötila-anturin päälle, jotta lämmitys- ja jäähdytysjärjestelmän toiminta ei häiriintyisi.

Käsisäätöinen lämmitys ja ilmastointi

Voit muuttaa ilmastointijärjestelmän asetuksia käsin käyttämällä muita ilmastointijärjestelmän painikkeita ja säätimiä kuin AUTO-painiketta. Tässä tapauksessa järjestelmä suorittaa valittujen painikkeiden tai säätimien toiminnot valintajärjestyksessä.

1. Käynnistä moottori.
2. Valitse haluamasi ilmanjakotila.
   Voit parantaa lämmitys- tai jäähdytystehoa seuraavasti:
   - Lämmitys:
   - Jäähdytys:
3. Aseta haluamasi lämpötila.
4. Ota ulkoilmanotto käyttöön.
5. Aseta haluamasi puhallinnopeus.
6. Kytke ilmastointi päälle, jos tarpeen.

Voit palata järjestelmän täysin automaattiseen toimintaan painamalla AUTO-painiketta.

Ilmanjakotilan valintapainike

Ilmanjakotilan valintapainikkeilla valitaan, mihin tuuletussuuttimiin ilmavirta suunnataan.

Ilmanjakotila vaihtuu seuraavasti painikkeita painettaessa:

Katso kuvaa kohdassa "Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä".

Kasvojen taso

Ilmavirta suunnataan kasvojen ja ylävartalon tasolle. Lisäksi voit suunnata ilmavirran juuri haluamallasi tavalla muuttamalla tuuletussuutinten suuntausta.

Kaksitaso

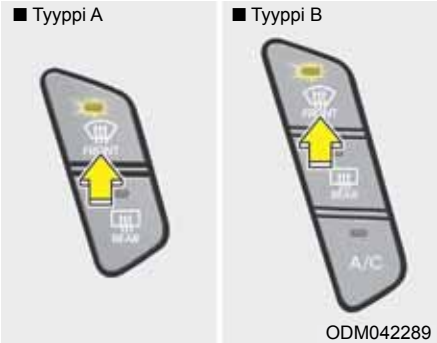
Ilmavirta suunnataan kasvojen tasolle ja jalkatilaan.

Jalkatila

Suurin osa ilmavirrasta suunnataan jalkatilaan ja pieni osa tuulilasin ja sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.

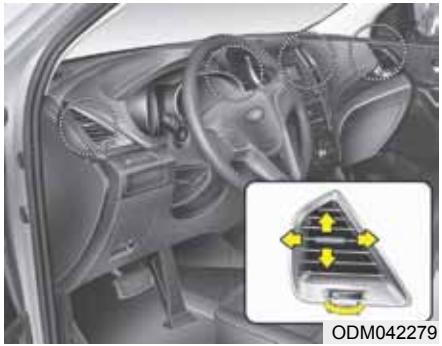
Jalkatila/huurteenpoisto

Suurin osa ilmavirrasta suunnataan jalkatilaan ja tuulilasiin ja pieni osa sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.



Huurteenpoisto

Suurin osa ilmavirrasta suunnataan tuulilasiin ja pieni osa sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.

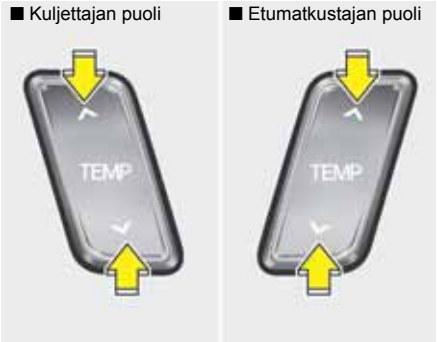


Kojelaudan tuuletussuuttimet

Voit avata ja sulkea tuuletussuuttimet erikseen säätöpyörillä.

Voit myös suunnata ilmavirran haluamallasi tavalla kääntämällä suuttimien kohdistimia kuvan mukaisesti.

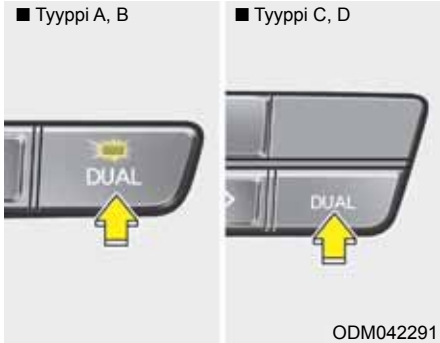
Lämpötilan säätö



Valitse korkein lämpötila-asetus (HIGH) pitämällä painettuna painiketta ∧ .

Valitse matalin lämpötila-asetus (LOW) pitämällä painettuna painiketta ∨ .

Lämpötila-asetus muuttuu 0,5 °C, kun painiketta painetaan. Ilmastointi on päällä jatkuvasti, kun matalin lämpötila-asetus on valittu.



Kuljettajan ja matkustajan puolen lämpötilan säätäminen erikseen

1. Voit ottaa kuljettajan ja matkustajan lämpötilan erillissäädon eli kaksialueilmastoinnin käyttöön painamalla DUAL-painiketta. Kaksialueilmastointi kytkeytyy automaattisesti käyttöön, kun matkustajan puolen lämpötila-asetusta muutetaan.
2. Muuta kuljettajan puolen lämpötila-asetusta kuljettajan puoleisella säätöpainikkeella. Muuta matkustajan puolen lämpötila-asetusta matkustajan puoleisella säätöpainikkeella.

Kun kuljettajan puolen lämpötilaksi asetetaan korkein (HIGH) tai matalin (LOW) lämpötila, kaksialueilmastointi kytkeytyy pois käytöstä, jotta lämmitys tai jäähdytys toimisi mahdollisimman tehokkaasti.

Kaksialueilmastoinnin poistaminen käytöstä

1. Poista kaksialueilmastointi käytöstä painamalla DUAL-painiketta uudelleen. Matkustajan puolen lämpötila säätyy kuljettajan puolen lämpötilan mukaiseksi.
2. Säädä lämpötila kuljettajan puoleisella säätöpainikkeella. Myös matkustajan puolen lämpötila säätyy kuljettajan puolen lämpötila-asetuksen mukaiseksi.

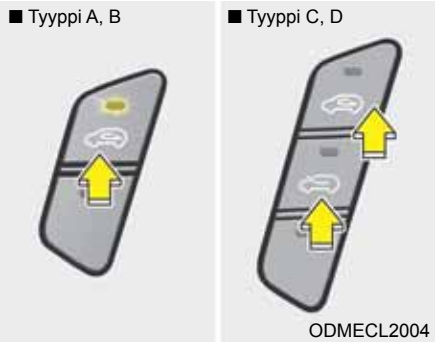
Lämpötilayksikön vaihtaminen

Voit muuttaa lämpötilayksikön celsiusasteista fahrenheitasteiksi seuraavasti:

Pidä OFF-painike painettuna ja paina AUTO-painiketta yli kolmen sekunnin ajan.

Näytön lämpötilayksikkö vaihtuu celsiusasteista fahrenheitasteiksi tai päinvastoin.

Ilmanoton valitseminen



Ilmanoton kytkimiä käytetään raikkaan ulkoilman oton tai sisäilman kierrätyksen valitsemiseen.

Voit vaihtaa ilmanottotapaa painamalla vastaavaa kytkintä.

Tyyppi A, C

Sisäilman kierrätys

Kun sisäilman kierrätys on käytössä, matkustamon sisäilma palautetaan takaisin lämmitysjärjestelmään ja lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

Raikkaan ulkoilman otto

Kun ulkoilmanotto on käytössä, järjestelmään otetaan auton ulkopuolelta ilmaa, joka lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

Tyyppi B, D

Sisäilman kierrätys

Kun sisäilman kierrätys on käytössä, matkustamon sisäilma palautetaan takaisin lämmitysjärjestelmään ja lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

Raikkaan ulkoilman otto

Kun ulkoilmanotto on käytössä, järjestelmään otetaan auton ulkopuolelta ilmaa, joka lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

✻ MUISTUTUS

Tuulilasi ja sivuikkunat saattavat huurtua ja matkustamon sisäilman laatu saattaa huonontua merkittävästi, jos sisäilman kierrätystä käytetään pitkään (ja ilmastointi on pois päältä).
Lisäksi matkustamossa kiertävä sisäilma voi kuivua liikaa, jos sisäilman kierrätystä käytetään pitkään ilmastoinnin ollessa käytössä.

⚠ VAROITUS

- **Pitkään jatkuva sisäilman kierrätyksen käyttö saattaa lisätä auton sisäilman kosteutta, jolloin tuulilasin huurtuminen voi heikentää näkyvyyttä.**
- **Älä nuku autossa, kun ilmastointi tai lämmitys on päällä. Sisäilman happipitoisuus tai ruumiinlämpö saattaa laskea, mistä voi aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.**
- **Pitkään jatkuva sisäilman kierrätyksen käyttö saattaa aiheuttaa kuljettajan väsymystä ja uneliaisuutta ja johtaa siten auton hallinnan menettämiseen. Käytä ulkoilmanottoa mahdollisimman paljon ajon aikana.**

Puhallinnopeuden säätö

ODM042293

Puhallinnopeuden säädin mahdollistaa ilmastointijärjestelmän ilmavirran puhallusnopeuden säätämisen.

Puhallinnopeuden säätäminen:

- Suurenna puhallinnopeutta kiertämällä säädintä oikealle (+).
- Pienennä puhallinnopeutta kiertämällä säädintä vasemmalle (-).

Kytke puhallin pois päältä painamalla OFF-painiketta.

Ilmastointi

ODMECL2016

Voit kytkeä ilmastoinnin päälle painamalla A/C-painiketta (painikkeen merkkivalo syttyy).

Voit kytkeä ilmastoinnin pois päältä painamalla painiketta uudelleen.

OFF-tila (1. ja 2. istuinrivi)

ODM042295

Kytke etuosan ilmastointi pois päältä painamalla etuosan puhaltimen OFF-painiketta. Ilmanjakotilan ja ilmanoton valintapainikkeet toimivat tästä huolimatta, kun virta-avain on ON-asennossa.

Ilmastointijärjestelmän tietonäytön valintapainike (tyyppi C, D)

ODM042297

Ilmastointijärjestelmän tietonäytön valintapainiketta painamalla saat ilmastointijärjestelmän tiedot näkyviin näytölle.

3. istuinrivin ilmastointi (jos varusteena)

ODM042296

3. istuinrivin ilmastoinnin kytkeminen päälle

1. Paina 3. istuinrivin ilmastoinnin kytkentäpainiketta ilmastointilaitteen ohjauspaneelissa ja aseta puhaltimen nopeus sopivaksi 3. istuinrivin puhaltimen nopeuden säätimellä. (Kytkentäpainikkeen merkkivalo syttyy.)

2. Kytke 3. istuinrivin ilmastointi pois päältä painamalla 3. istuinrivin ilmastoinnin kytkentäpainiketta ilmastointilaitteen ohjauspaneelissa ja asettamalla 3. istuinrivin puhaltimen nopeuden säädin OFF-asentoon. (Kytkentäpainikkeen merkkivalo sammuu.)

Järjestelmän käyttö

Tuuletus

1. Valitse ilmanjakotilaksi .
2. Ota ulkoilmanotto käyttöön.
3. Aseta haluamasi lämpötila.
4. Aseta haluamasi puhallinnopeus.

Lämmitys

1. Valitse ilmanjakotilaksi .
2. Ota ulkoilmanotto käyttöön.
3. Aseta haluamasi lämpötila.
4. Aseta haluamasi puhallinnopeus.
5. Kytke ilmastointi päälle, jos haluat vähentää lämmitetyn ilman ilmankosteutta.

- Jos tuulilasi huurtuu, valitse ilmanjakotila tai .

Käyttövinkkejä

- Ota sisäilman kierrätys väliaikaisesti käyttöön, kun haluat estää epämiellyttävien hajujen tai pölyn pääsyn matkustamoon. Ota ulkoilmanotto takaisin käyttöön heti kun mahdollista, jotta auton sisäilma pysyy raikkaana. Näin kuljettaja pysyy virkeänä ja matkustusmukavuus paranee.
- Lämmitys-/jäähdytysjärjestelmän ilmanottoaukot sijaitsevat tuulilasin alla. Varmista, että lumi, jää, lehdet tms. eivät tuki ilmanottoaukkoja.
- Ota ulkoilmanotto käyttöön, säädä lämpötila ja puhallinnopeus sopiviksi ja kytke ilmastointi päälle, jotta tuulilasin sisäpuoli ei huurtuisi.

Ilmastointi (jos varusteena)

HYUNDAI-ilmastointijärjestelmät on täytetty ympäristöystävällisellä kylmäaineella*.

1. Käynnistä moottori. Kytke ilmastointi päälle vastaavaa painiketta painamalla.
2. Valitse ilmanjakotilaksi .
3. Ota käyttöön ulkoilmanotto tai sisäilman kierrätys.
4. Säädä puhallinnopeus ja lämpötila sopiviksi.

*: Autosi ilmastointijärjestelmä on täytetty R-134a- tai R-1234yf-kylmäaineella maassasi auton valmistushetkellä voimassa olleiden määräysten mukaisesti. Autossa käytetyn ilmastoinnin kylmäaineen tyyppi on merkitty konepellin sisäpuolella olevaan tietokilpeen. Katso ilmastoinnin kylmäaineen tietokilven tarkka sijainti luvusta 8.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Vain asianmukaisesti koulutetut ja valtuutetut huoltoteknikot saavat suorittaa kylmäainejärjestelmän huoltotöitä, jotta järjestelmän oikea ja turvallinen toiminta taataan.***
- ***Kylmäainejärjestelmän huoltotyöt on suoritettava hyvin tuuletetussa paikassa.***
- ***Ilmastoinnin höyrystintä (jäähdytyskierukkaa) ei saa koskaan korjata tai korvata esim. romutetusta autosta otetulla höyrystimellä. Uusien MAC-vaihtohöyrystimien täytyy olla sertifioitu (ja merkitty) SAE-standardin J2842 vaatimusten mukaisesti.***

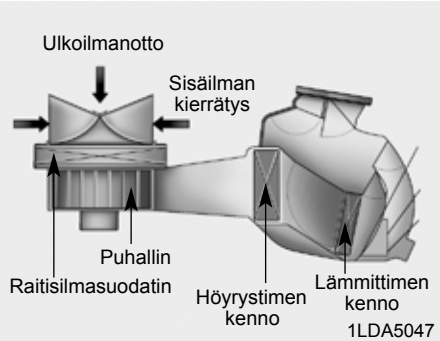
✻ MUISTUTUS

- **Kun ilmastointi on käytössä ja ulkolämpötila on korkea, tarkkaile jäähdytysnesteen lämpömittaria ajaessasi ruuhkassa tai pitkässä ylämäessä. Moottori saattaa ylikuumentua, kun ilmastointi on kytketty päälle. Jätä puhallin päälle, mutta kytke ilmastointi pois päältä, jos jäähdytysnesteen lämpötila nousee liian korkeaksi.**
- **Ikkunoihin saattaa tiivistyä kosteutta, kun ilmastointi on päällä ja avaat auton ikkunat kostealla säällä. Liiallinen kosteus voi vaurioittaa auton sähköjärjestelmää, joten käytä ilmastointia ainoastaan, kun ikkunat ovat kiinni.**

Ilmastoinnin käyttöä koskevia vinkkejä

- Poista kuuma ilma autosta avaamalla ikkunat hetkeksi, kun auto on ollut pysäköitynä suoraan auringonpaisteeseen kuumalla säällä.
- Estä kosteuden muodostuminen auton sisään ja ikkunoiden sisäpintojen huurtuminen käyttämällä ilmastointia sateella tai kostealla säällä.
- Saatat huomata, että moottorin käyntinopeus vaihtelee, kun ilmastointijärjestelmän kompressori kytkeytyy päälle tai pois päältä. Tämä on normaalia.
- Varmistat ilmastointijärjestelmän parhaan mahdollisen toiminnan käyttämällä sitä vähintään kerran kuussa ainakin muutaman minuutin ajan.
- Auton alle (etumatkustajan puolelle) saattaa tippua vettä, kun ilmastointi on käytössä. Tämä on normaalia.
- Sisäilmaa voidaan jäähdyttää mahdollisimman tehokkaasti ottamalla sisäilmankierto käyttöön ja kytkemällä ilmastointi päälle. Matkustamon sisäilman laatu kuitenkin huononee merkittävästi, jos sisäilmankiertoa käytetään liian pitkään.
- Saatat havaita, että tuuletussuuttimista tulee matkustamoon tiivistynyttä kosteutta, kun lämmin ja kostea ulkoilma jäähtyy nopeasti. Tämä on normaalia.

Raitisilmasuodatin



Hansikaslokeron takana sijaitseva raitisilmasuodatin suodattaa pölyä ja muita epäpuhtauksia lämmitys- ja ilmastointijärjestelmän ottamasta ulkoilmasta. Jos raitisilmasuodattimeen kertynyt pöly ja muut epäpuhtaudet tukkivat suodattimen, tuuletussuuttimien ilmavirta voi heikentyä. Tällöin tuulilasin sisäpinta saattaa huurtua, vaikka ulkoilmanotto olisi käytössä. Suosittelemme tässä tapauksessa, että vaihdatat raitisilmasuodattimen valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

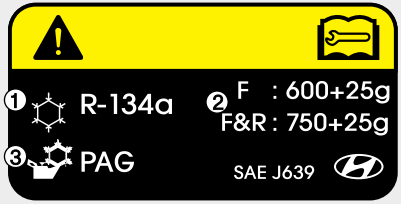
✻ MUISTUTUS

- **Vaihda suodatin huolto-ohjelman mukaisesti.**
  Raitisilmasuodatin tulee tarkastaa ja vaihtaa useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa, kuten hiekkateillä tai epätasaisilla teillä.
- **Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos ilmavirta heikkenee äkillisesti.**

Ilmastoinnin kylmäaineen tietokilpi

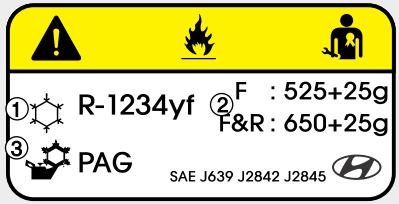
■ Esimerkki

Tyyppi A



ODMECL2006

Tyyppi B



ODMECL2007

✻ Todellinen kylmäaineen tietokilpi voi poiketa kuvassa näkyvästä.

Ilmastoinnin kylmäaineen tietokilven symbolien ja tietojen merkitys:

1. Kylmäaineen luokitus
2. Kylmäaineen määrä
3. Kompressorin voiteluaineen luokitus

Autossa käytetyn ilmastoinnin kylmäaineen tyyppi on merkitty moottoritilan sisällä olevaan tietokilpeen.

Katso ilmastoinnin kylmäaineen tietokilven tarkka sijainti luvusta 8.

Ilmastoinnin kylmäaineen ja kompressorin voiteluaineen määrän tarkistaminen

Ilmastoinnin teho heikkenee, jos järjestelmässä on liian vähän kylmäainetta. Myös kylmäaineen ylitäyttö aiheuttaa toimintahäiriöitä.

Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos se ei toimi oikein.

⚠VAROITUS - Jos autossa käytetään R-134a-kylmäainetta*

Kylmäaineen paine on hyvin korkea, joten ilmastointilaitteen huolto on jätettävä koulutetuille ja päteville huoltoteknikoille. Ilmastointijärjestelmään tulee lisätä oikea määrä ja oikeantyyppistä kylmäainetta ja voiteluöljyä.

Muussa tapauksessa seurauksena voi olla auton vaurioituminen tai tapaturma.

⚠VAROITUS - Jos autossa käytetään R-1234yf-kylmäainetta*

Kylmäaine on tulenarkaa ja sen paine on hyvin korkea, joten ilmastointilaitteen huolto on jätettävä koulutetuille ja päteville huoltoteknikoille. Ilmastointijärjestelmään tulee lisätä oikea määrä ja oikeantyyppistä kylmäainetta ja voiteluöljyä.

Muussa tapauksessa seurauksena voi olla auton vaurioituminen tai tapaturma.

*: Autosi ilmastointijärjestelmä on täytetty R-134a- tai R-1234yf-kylmäaineella maassasi auton valmistushetkellä voimassa olleiden määräysten mukaisesti.

TUULILASIN LÄMMITYS JA HUURTEENPOISTO

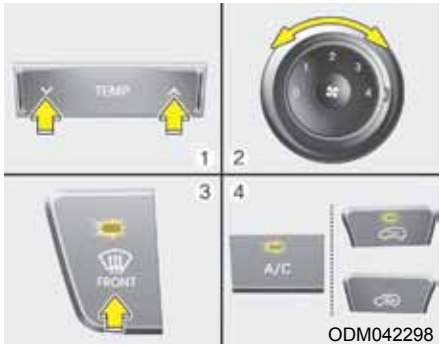
⚠ VAROITUS - Tuulilasin lämmitys

Älä valitse toimintoa tai kun auton sisäilmaa täytyy jäähdyttää hyvin kostealla säällä. Tuulilasin ulkopinnan huurtuminen saattaa haitata näkyvyyttä, jos tuulilasiin tiivistyy kosteutta suuren lämpötilaeron takia. Valitse tässä tapauksessa ilmanjakotila ja pieni puhallinnopeus.

- Jos haluat poistaa huurteen tuulilasista mahdollisimman tehokkaasti, valitse korkein lämpötila-asetus ja suurin puhallinnopeus.
- Valitse ilmanjako jalkatilaan ja huurteenpoistosuuttimiin, jos haluat, että lämmintä ilmaa virtaa jalkatilaan tuulilasin lämmittämisen tai huurteenpoiston aikana.
- Poista kaikki lumi ja jää tuulilasin, takalasin, sivutaustapeilien ja sivuikkunoiden pinnoilta ennen liikkeellelähtöä.
- Voit parantaa järjestelmän lämmitys- ja huurteenpoistotehoa ja ehkäistä tuulilasin sisäpinnan huurtumista poistamalla kaiken lumen ja jään konepellin ja rintapellin ilmanottoaukkojen päältä.

Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä

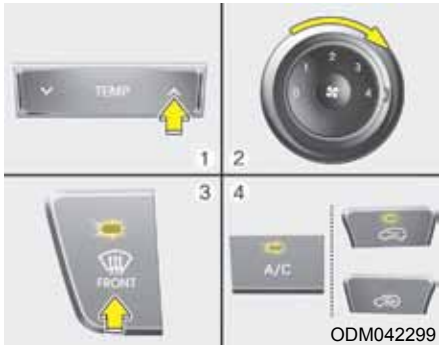
Tuulilasin huurteenpoisto



1. Valitse haluamasi lämpötila.
2. Valitse haluamasi puhallinnopeus.
3. Valitse tai .
4. Ulkoilmanotto otetaan käyttöön automaattisesti. Jos valitaan, ilmastointi kytkeytyy päälle automaattisesti.

Jos ilmastointi ja/tai ulkoilmanotto ei kytkeydy päälle automaattisesti, paina vastaavaa painiketta.

Tuulilasin lämmittäminen



1. Valitse korkein lämpötila-asetus.
2. Valitse suurin puhallinnopeus.
3. Valitse .
4. Ulkoilmanotto ja ilmastointi kytketään päälle automaattisesti.

Automaattinen ilmastointijärjestelmä

Tuulilasin huurteenpoisto

1. Valitse haluamasi lämpötila.
2. Valitse haluamasi puhallinnopeus.
3. Paina huurteenpoistopainiketta ( ).
4. Ilmastointi kytkeytyy päälle ulkoilman lämpötilasta riippuen ja ulkoilmanotto otetaan käyttöön automaattisesti.

Jos ilmastointi ja ulkoilmanotto eivät kytkeydy päälle automaattisesti, paina vastaavaa painiketta. Jos valitaan, järjestelmä valitsee suurimman puhallinnopeuden.

Tuulilasin lämmittäminen

1. Valitse korkein lämpötila-asetus (HI).
2. Valitse suurin puhallinnopeus.
3. Paina huurteenpoistopainiketta ( ).
4. Ilmastointi kytkeytyy päälle ulkoilman lämpötilasta riippuen ja ulkoilmanotto otetaan käyttöön automaattisesti.

Automaattinen huurteenpoisto (vain osana automaattista ilmastointijärjestelmää, jos varusteena)

Automaattinen huurteenpoistojärjestelmä ehkäisee tuulilasin huurtumista tarkkailemalla tuulilasin sisäpinnalle tiivistyvän kosteuden määrää.

Automaattinen huurteenpoisto on käytössä, kun ilmastointijärjestelmä on kytketty päälle.

✻ MUISTUTUS

Automaattinen huurteenpoisto ei ehkä toimi normaalisti, kun ulkolämpötila on alle -10 °C.

Tämä merkkivalo syttyy, kun automaattinen huurteenpoistojärjestelmä on havainnut kosteutta tuulilasin sisäpinnalla ja toimii.

Jos auton sisällä on enemmän kosteutta, järjestelmä toimii vaiheittain seuraavasti:

Vaihe 1: Ilmastointi kytkeytyy päälle

Vaihe 2: Ulkoilmanotto otetaan käyttöön

Vaihe 3: Osa ilmavirrasta suunnataan tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin

Vaihe 4: Tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin suunnataan enemmän ilmaa

Automaattinen huurteenpoisto (jos varusteena) käynnistyy automaattisesti, kun vaaditut edellytykset täyttyvät. Voit kuitenkin poistaa automaattisen huurteenpoistojärjestelmän käytöstä pitämällä AUTO-painikkeen painettuna ja painamalla samalla tuulilasin huurteenpoistopainiketta 4 kertaa 2 sekunnin kuluessa. Tuulilasin huurteenpoistopainikkeen merkkivalo välähtää kolme kertaa sen merkiksi, että automaattinen huurteenpoisto on poistettu käytöstä. Voit ottaa automaattisen huurteenpoiston uudelleen käyttöön noudattamalla edellä annettuja ohjeita.

Automaattinen huurteenpoisto kytkeytyy automaattisesti käyttöön sen jälkeen, kun akku on tyhjentynyt tai akkukaapelit irrotettu.

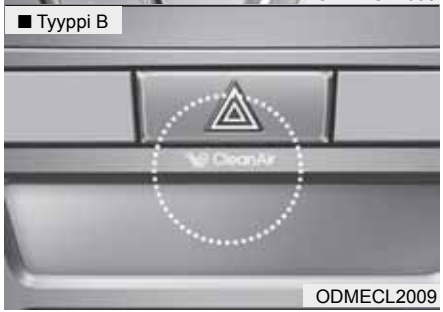
✻ MUISTUTUS

Jos yrität kytkeä ilmastoinnin pois päältä painamalla A/C-painiketta automaattisen huurteenpoiston ollessa käynnissä, automaattisen huurteenpoiston merkkivalo välähtää kolme kertaa sen merkiksi, että ilmastointia ei voida kytkeä pois päältä.

⚠ HUOMAUTUS

Älä irrota kuljettajan puolella tuulilasin yläosassa sijaitsevaa sadetunnistimen anturin suojakantta. Järjestelmän osat saattaisivat vaurioitua, jolloin auton takuu ei mahdollisesti kattaisi niiden korjausta.

RAITISILMATOIMINTO (JOS VARUSTEENA)



Raitisilmatoiminto kytkeytyy automaattisesti käyttöön, kun virta-avain käännetään ON-asentoon.

Se myös kytkeytyy pois päältä automaattisesti, kun virta-avain käännetään OFF-asentoon.

SÄILYTYSLOKEROT

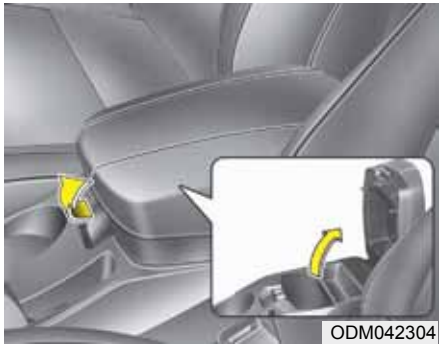
⚠ HUOMAUTUS

- *Älä säilytä tavaratilassa arvoesineitä.*
- *Pidä tavaratilan säilytyslokeroiden kannet suljettuina ajon aikana. Älä täytä lokeroa niin täyteen, että lokeron kansi ei sulkeudu kunnolla.*

⚠ VAROITUS - Helposti syttyvät aineet

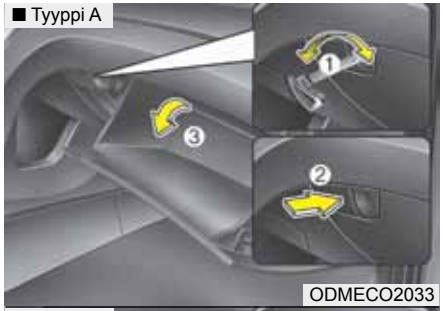
Älä säilytä autossa savukkeensytyttimiä, propaanisäiliöitä tai muita helposti syttyviä tai räjähtäviä aineita. Ne saattavat syttyä ja/tai räjähtää, jos lämpötila auton sisällä pysyy korkeana kauan aikaa.

Keskikonsolin säilytyslokero

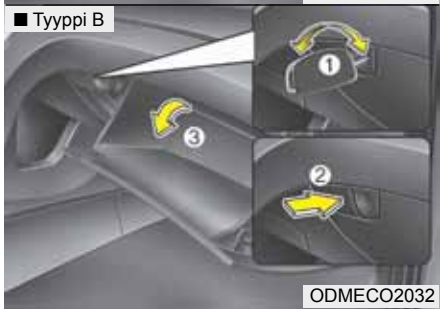

ODM042304

Avaa keskikonsolin säilytyslokeron kansi painamalla vipua ja nostamalla kansi ylös.

Hansikaslokero



ODMECO2033



ODMECO2032

Hansikaslokero voidaan lukita ja avata avaimella. (1)

Avaa hansikaslokero painamalla painiketta (2), jolloin se aukeaa itsestään (3). Muista sulkea hansikaslokero käytön jälkeen.

⚠ VAROITUS

Pidä aina hansikaslokero suljettuna ajon aikana, jotta sen kansi ei aiheuttaisi vammoja onnettomuustilanteessa tai äkillisesti pysähdyttäessä.

⚠ HUOMAUTUS

Älä säilytä ruoka-aineita pitkään hansikaslokerossa.

Jäähdytetty hansikaslokero (jos varusteena)

Voit pitää juomatölkit ja muut kylmäsäilytettävät tuotteet viileinä hansikaslokerossa.

1. Kytke ilmastointi päälle.
2. Liu'uta hansikaslokeron tuuletussuuttimen avaus-/sulkemisvipu (1) avoimeen asentoon.
3. Käännä vipu (1) suljettuun asentoon, kun et käytä jäähdytystä.

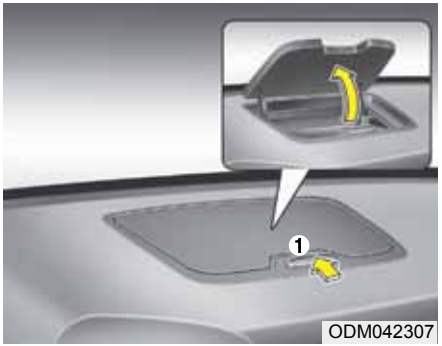
✻ MUISTUTUS

Hansikaslokeron jäähdytys ei toimi tehokkaasti, jos lokerossa olevat esineet tukkivat tuuletussuuttimen.

⚠ VAROITUS

Älä säilytä jäähdytetyssä hansikaslokerossa helposti pilaantuvia ruoka-aineita, sillä lokeron lämpötila ei välttämättä pysy koko ajan riittävän alhaisena.

Monitoimilokero (jos varusteena)



Avaa kansi painamalla vipua (1). Lokero aukeaa itsestään.

Lokerossa voidaan säilyttää pienikokoisia esineitä.

⚠ HUOMAUTUS

Pidä monitoimilokero suljettuna ajon aikana.

Aurinkolasikotelo

Aurinkolasikotelo aukeaa hitaasti, kun painat sen kantta. Aseta aurinkolasit koteloon linssit ulospäin. Sulje kotelo painamalla se kiinni.

⚠ VAROITUS

- **Älä säilytä aurinkolasikotelossa muita esineitä kuin aurinkolaseja. Muut esineet saattavat lentää kotelosta onnettomuustilanteessa tai äkillisesti pysähdyttäessä ja aiheuttaa vammoja matkustajille.**
- **Älä avaa aurinkolasikoteloa ajon aikana. Avattu aurinkolasikotelo saattaa peittää taustapeilin.**

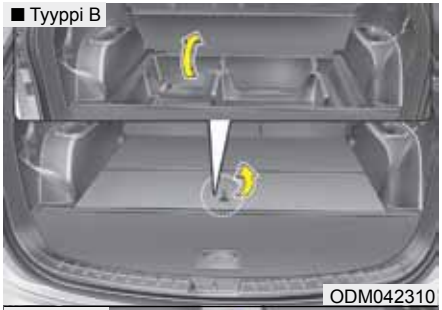
Tavaratilan lokero

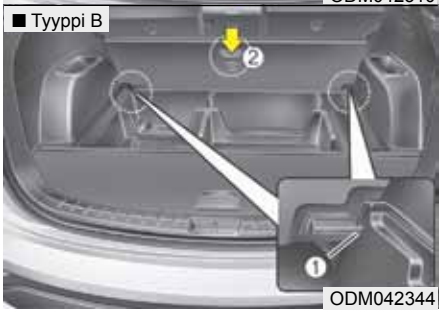
Voit laittaa lokeroon ensiapupakkauksen, varoituskolmion, työkalut tms., jotta ne ovat helposti saatavissa.

Tyyppi A

- Tartu kannen päällä olevaan kahvaan ja nosta kansi ylös.

Tyyppi B

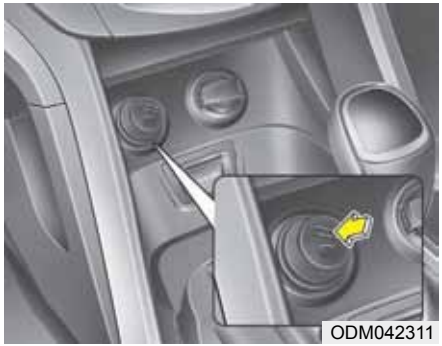




1. Tartu kannen päällä olevaan kahvaan ja nosta kansi ylös.
2. Työnnä kansi auton takaosaa kohti ja kiinnitä se koloihin tavaratilan sivuilla (1).
3. Kun et käytä lokeroa, nosta kansi (2) irti koloista ja sulje lokero.

MATKUSTAMON VARUSTEET

Savukkeensytytin (jos varusteena)


ODM042311

Savukkeensytytin toimii, kun virta-avain on ACC- tai ON-asennossa.

Savukkeensytyttimen käyttö:

1. Avaa kansi kytkintä painamalla.
2. Paina savukkeensytytin pohjaan saakka.

Kun sytyttimen kuumennuselementti on kuumentunut, sytytin ponnahtaa ulos käyttövalmiina.

Suosittelemme, että hankit vaihto-osat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.

⚠ VAROITUS

- **Älä paina savukkeensytytintä uudelleen sisään, kun se on käyttövalmis, sillä se voisi ylikuumentua.**
- **Jos savukkeensytytin ei ponnahda itsestään ulos 30 sekunnin kuluessa, vedä se ulos, jotta se ei ylikuumene.**

⚠ HUOMAUTUS

Sähkölaitteiden (kuten partakoneen, autoimurin tai kahvinkeittimen) kytkeminen savukkeensytytinpistokkeeseen saattaa vaurioittaa pistoketta tai sähköjärjestelmää.

Tuhkakuppi (jos varusteena)

ODM042312

Ota tuhkakuppi käyttöön avaamalla sen kansi.

Kun haluat tyhjentää tai puhdistaa tuhkakupin, vedä se ulos.

⚠ VAROITUS - Tuhkakupin käyttö

- **Älä käytä tuhkakuppia roskakorina.**
- **Palavan tulitikun tai savukkeen laittaminen tuhkakuppiin saattaa sytyttää siinä olevat roskat ja aiheuttaa tulipalon.**

Juomatelineet, ks. mukitelineet

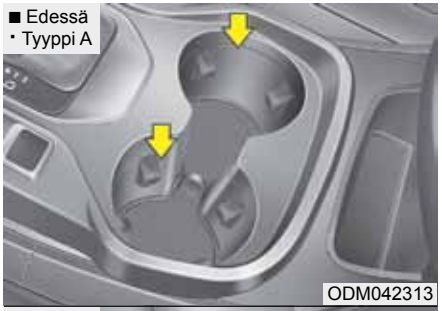
Voit asettaa mukit tai pienet juomatölkit mukinpidikkeisiin.

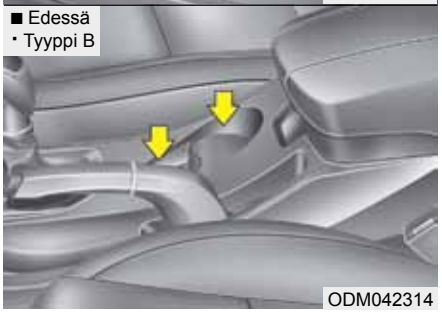
⚠ VAROITUS - Kuumat nesteet

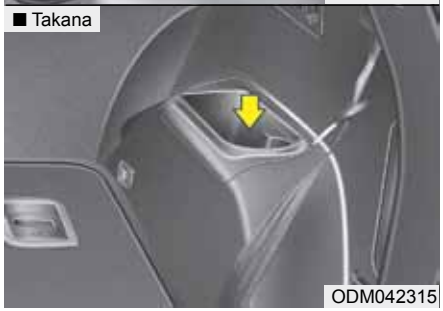
- **Älä säilytä kannetonta, kuumaa nestettä sisältävää kuppia mukinpidikkeessä ajon aikana. Kuuma neste saattaa läikkyessään aiheuttaa palovammoja. Kuljettaja saattaa menettää auton hallinnan, jos hänen päälleen läikkyy kuumaa nestettä.**
- **Älä säilytä kannettomia tai huonosti kiinnitettyjä pulloja, laseja, juomatölkkejä tms. mukinpidikkeessä ajon aikana, jotta ne eivät aiheuta vammoja onnettomuustilanteessa tai äkillisesti pysähdyttäessä.**

⚠ VAROITUS

Älä säilytä juomatölkkejä tai pulloja suorassa auringonvalossa. Ne saattavat haljeta kuumassa autossa.







Ota keskimmäinen mukinpidike käyttöön laskemalla kyynärnoja alas ja painamalla avauspainiketta.

Pullonpidike

Voit säilyttää pulloja pidikkeessä.

✻ MUISTUTUS

Pullonpidikkeeseen tulee laittaa ainoastaan pulloja, kuten teksti "BOTTLE ONLY" osoittaa.

Häikäisysuojat

Voit suojata silmäsi häikäisevältä valolta kääntämällä häikäisysuojan tuulilasin tai sivuikkunan eteen.

Kun haluat käyttää häikäisysuojaa, käännä se alas.

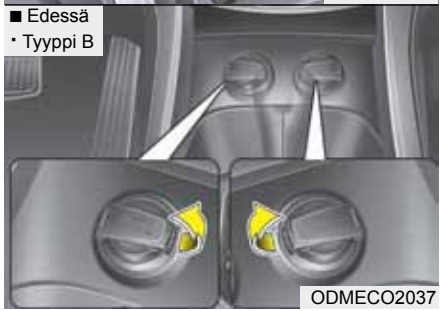
Kun haluat käyttää häikäisysuojaa sivuikkunan puolella, käännä se alas, irrota se pidikkeestä (1) ja käännä se sivulle (2).

Kun haluat käyttää ehostuspeiliä, käännä häikäisysuoja alas ja liu'uta peilin kansi (3) alas.

⚠ VAROITUS

Ajoturvallisuuden vuoksi älä anna häikäisysuojan haitata näkyvyyttä.

Virtapistoke



Voit kytkeä virtapistokkeeseen matkapuhelimen laturin tai muun autokäyttöön soveltuvan laitteen. Laitteen virrankulutuksen tulee olla alle 10 A, kun moottori on käynnissä.

⚠ HUOMAUTUS

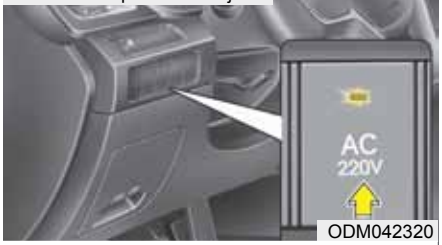
- ***Käytä virtapistoketta ainoastaan moottorin ollessa käynnissä ja irrota siihen liitetty laite käytön jälkeen. Akku saattaa tyhjentyä, jos virtapistokkeeseen liitettyä laitetta käytetään pitkään, kun moottori ei ole käynnissä.***
- ***Käytä ainoastaan 12 V:n jännitteellä toimivia laitteita, joiden virrankulutus on alle 10 A.***
- ***Aseta ilmastointilaite pienimmälle jäähdytys- tai lämmitysteholle, kun käytät virtapistokkeeseen liitettyä laitetta.***
- ***Sulje virtapistokkeen kansi, kun se ei ole käytössä.***
- ***Jotkin virtapistokkeeseen liitetyt elektroniset laitteet saattavat aiheuttaa häiriöitä. Ne saattavat aiheuttaa kaiuttimista kuuluvia häiriöääniä tai auton elektronisten järjestelmien tai muiden autossa käytettyjen laitteiden toimintahäiriöitä.***

⚠ VAROITUS

Älä työnnä sormea tai mitään esinettä (neulaa tms.) virtapistokkeeseen, äläkä kosketa sitä märällä kädellä. Saatat saada sähköiskun, tai seurauksena voi olla tulipalo.

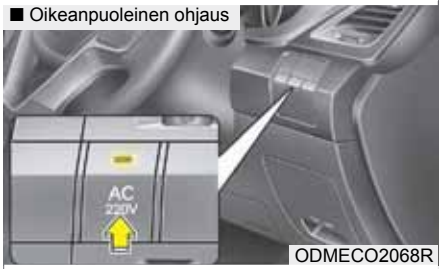
Vaihtovirtamuunnin (jos varusteena)

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



ODM042320

■ Oikeanpuoleinen ohjaus



ODMECO2068R

ODMECO2025

Vaihtovirtamuunnin syöttää virtaa (220 V / 200 W) ulkoisten sähkölaitteiden käyttöä varten.

Jos haluat käyttää vaihtovirtamuunninta, paina vaihtovirtamuuntimen painiketta moottorin käydessä. Vaihtovirtamuuntimen painikkeen merkkivalo syttyy.

Jos painat vaihtovirtamuuntimen painiketta uudelleen, vaihtovirtamuunnin kytkeytyy pois päältä ja painikkeen merkkivalo sammuu.

✻ MUISTUTUS

Kun vaihtovirtamuunnin kytketään päälle, painikkeen merkkivalo syttyy viiveellä, koska järjestelmä suorittaa itsetestauksen.

ODMECO2070

✻ MUISTUTUS

- Nimellisjännite: 220 VAC
- Enimmäisteho: 200 W
- Lue aina sähkölaitteen käyttöohjeet ennen käyttöä, jotta vältät laitteen vaurioitumisen ja sähköiskuvaaran.
- Sulje kansi aina, kun vaihtovirtamuunninta ei käytetä.

⚠ VAROITUS

Vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen vaaran vähentämiseksi:

- **Älä kytke vaihtovirtamuuntimeen kuumenevia sähkölaitteita, kuten kahvinkeitintä, leivänpaahdinta, silitysrautaa tms.**
- **Sähköiskuvaaran vuoksi pistorasian sisään ei saa laittaa vieraita esineitä eikä siihen pidä koskea.**
- **Pidä lapset etäällä vaihtovirtamuuntimesta.**

⚠ HUOMAUTUS

- ***Jotta akku ei tyhjentyisi, älä käytä vaihtovirtamuunninta, kun moottori ei ole käynnissä.***
- ***Kun vaihtovirtamuunnin ei ole käytössä, kytke vaihtovirtamuunnin pois päältä (painikkeen merkkivalo sammuu) ja sulje vaihtovirtamuuntimen kansi.***
- ***Irrota pistoke sähkölaitteen käytön jälkeen. Jos laite jätetään pitkäksi aikaa kiinni vaihtovirtamuuntimeen, auton akku voi tyhjentyä.***
- ***Älä käytä sähkölaitteita, joiden tehonkulutus on yli 200 W (220 V).***

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- ***Jotkin sähkölaitteet voivat aiheuttaa sähköisiä häiriöitä. Ne saattavat aiheuttaa kaiuttimista kuuluvaa kohinaa tai auton sähköjärjestelmien tai -laitteiden toimintahäiriöitä.***
- ***Älä käytä viallisia sähkölaitteita, sillä ne voisivat vaurioittaa vaihtovirtamuunninta ja auton sähköjärjestelmiä.***
- ***Älä kytke vaihtovirtamuuntimen yhtäaikaisesti kahta tai useampaa sähkölaitetta. Se voisi vaurioittaa auton sähköjärjestelmiä.***
- ***Kun syöttöjännite on alle 11 V, pistorasian merkkivalo alkaa vilkkua ja vaihtovirtamuunnin kytkeytyy pois päältä automaattisesti. Kun syöttöjännite palaa normaaliksi, vaihtovirtamuunnin kytkeytyy uudelleen päälle.***

Lisälaite- (AUX), USB- ja iPod-liitäntä (jos varusteena)

Auton varustelusta riippuen voit liittää stereokuulokeliitännällä varustetun audiolaitteen lisälaitteen liitäntään (AUX), USB-laitteen USB-liitäntään ja iPod-laitteen iPod-liitäntään.

✻ MUISTUTUS

Kannettavan audiolaitteen toistoäänessä saattaa kuulua kohinaa, kun se on liitetty virtapistokkeeseen. Käytä virtalähteenä laitteen akkua, jos kohinaa esiintyy.

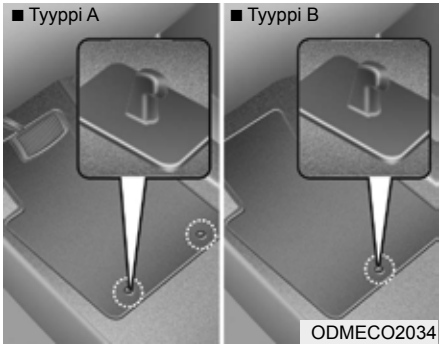
✻ iPod® on Apple Inc.:n tavaramerkki.

Vaateripustin

⚠ HUOMAUTUS

- ***Koukku saattaa vaurioitua, jos ripustat siihen painavia vaatekappaleita.***
- ***Avaa ja sulje ovet varovasti. Vaatekappaleet tms. saattavat jäädä oven väliin.***

Lattiamaton kiinnikkeet (jos varusteena)



Jos käytät auton etuosan lattialla irtomattoa, kiinnitä se paikalleen lattiamaton kiinnikkeillä. Ne estävät mattoa liukumasta eteenpäin.

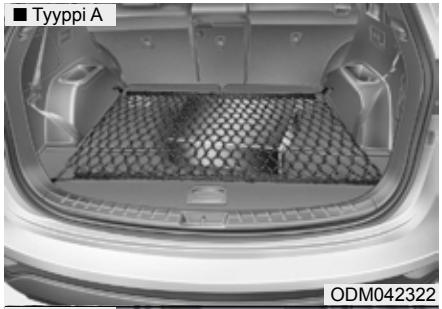
⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita AINA kun asennat autoon lattiamaton.

- **Varmista ennen liikkeellelähtöä, että matot on kiinnitetty tiukasti lattiamaton kiinnikkeillä.**
- **ÄLÄ käytä autossa lattiamattoa, jota ei voi kiinnittää tukevasti lattiamaton kiinnikkeillä.**
- **Älä aseta lattiamattoja päällekkäin (esim. kaukalomattoa kangasmaton päälle). Sijoita ainoastaan yksi matto kunkin paikan jalkatilaan.**

TÄRKEÄÄ – Autossa olevat lattiamaton kiinnikkeet on suunniteltu pitämään maton turvallisesti paikallaan. HYUNDAI suosittelee, että käytät autossa ainoastaan omaa automalliasi varten suunniteltuja HYUNDAI-lattiamattoja, jotta matto ei haittaisi polkimien käyttöä.

Matkatavaraverkko (jos varusteena)



Voit estää matkatavaroiden liikkumisen matkan aikana kiinnittämällä matkatavaraverkon tavaratilan neljään kiinnikkeeseen.

Suosittelemme, että hankit matkatavaraverkon valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.

✻ MUISTUTUS

Matkatavaroiden kiinnityskiskojärjestelmällä varustetuissa autoissa voi olla kiinnitysrenkaat matkatavaraverkon kiinnittämistä varten.

⚠ HUOMAUTUS

Toimi erityisen varovasti kuljettaessasi tavaratilassa helposti särkyviä tai suurikokoisia esineitä, jotta esineet tai auto eivät vaurioidu.

⚠ VAROITUS

Silmävammojen välttämiseksi ÄLÄ venytä matkatavaraverkkoa liikaa. Älä KOSKAAN pidä mitään kehon osaa paikassa, johon matkatavaraverkko voisi osua irrotessaan. ÄLÄ KÄYTÄ matkatavaraverkkoa, jos kiinnityshihnassa on näkyviä kulumia tai vaurioita.

Tavaratilan näkösuoja (jos varusteena)

Voit peittää tavaratilaan jätetyt tavarat tavaratilan näkösuojalla.

Tavaratilan näkösuojan käyttäminen

ODM042325

1. Vedä tavaratilan näkösuoja kahvasta (1) auton takaosaa kohti.
2. Laita ohjaintappi ohjaimeen (2).

✻ MUISTUTUS

Vedä tavaratilan näkösuoja ulos pitäen kiinni sen keskellä olevasta kahvasta, jotta ohjaintappi ei irtoa ohjaimesta.

Kun tavaratilan näkösuojaa ei käytetä:

1. Vedä tavaratilan näkösuojaa taaksepäin ja ylöspäin niin, että se vapautuu ohjaimista.
2. Tavaratilan näkösuoja liukuu automaattisesti takaisin sisään.

✻ MUISTUTUS

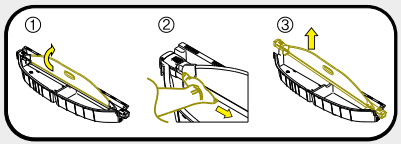
Tavaratilan näkösuoja ei ehkä voi liukua automaattisesti takaisin sisään, jos sitä ei vedetä kokonaan ulos ohjaimista. Vedä näkösuoja kokonaan ulos ohjaimista ja päästä se sitten irti.

Tavaratilan näkösuojan irrottaminen

ODMECO2042
ODM042326

1. Paina ohjaintappia.
2. Vedä tavaratilan näkösuoja irti samalla, kun painat ohjaustappia.
3. Avaa tavaratilan lokero ja laita tavaratilan näkösuoja lokeroon.

Tavaratilan näkösuojan ottaminen tavaratilasta



ODMECO2039

1. Vedä tavaratilan näkösuoja ylös.
2. Paina ohjaintappia.
3. Vedä tavaratilan näkösuoja ulos samalla, kun painat ohjaustappia.

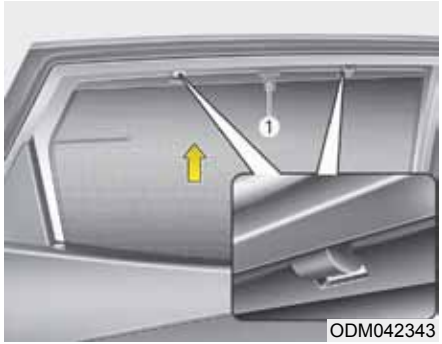
⚠ VAROITUS

- **Älä laita esineitä tavaratilan näkösuojan päälle. Ne voisivat sinkoutua matkustamoon onnettomuuden tai äkkijarrutuksen yhteydessä ja aiheuttaa vammoja matkustajille.**
- **Tavaratilassa ei saa oleskella ajon aikana. Tavaratila on tarkoitettu vain matkatavaroiden kuljettamiseen.**
- **Yritä kuormata auto tasapainoisesti niin, että painopiste on mahdollisimman keskellä.**

⚠ HUOMAUTUS

Älä laita tavaratilan näkösuojan päälle matkatavaroita, koska se voisi vaurioitua tai vääntyä.

Sivuverho (jos varusteena)



ODM042343

Sivuverhon käyttäminen:

1. Nosta verho ylös pitäen kiinni koukusta (1).
2. Ripusta verho koukun molemmille puolille.

ULKOVARUSTEET

Kattoteline (jos varusteena)

Jos autossa on kattoteline, voit kuormata tavaroita auton katolle.

✻ MUISTUTUS

Jos autossa on kattoluukku, varmista, ettet aseta esineitä kattotelineen päälle siten, että ne haittaavat kattoluukun toimintaa.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Varmista, että kattotelineellä kuljetettavat esineet eivät vaurioita auton kattoa.***
- ***Älä kuljeta kattotelineellä autoa pidempiä tai leveämpiä esineitä.***

⚠ VAROITUS

- **Seuraavassa on esitetty kattotelineen päälle lastattava enimmäispaino.**
  Jaa kuorma mahdollisimman tasaisesti kattotelineen päälle ja kiinnitä se tukevasti.

KATTOTELINE	100 kg TASAISESTI JAETTUNA

Jos kattotelineen päälle kuormataan tätä suurempi paino, auto voi vaurioitua.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Auton painopiste on tavallista korkeammalla, kun katolla kuljetetaan tavaroita. Vältä nopeita liikkeellelähtöjä ja kiihdytyksiä, äkkijarrutuksia, äkillisiä ohjausliikkeitä tai korkeita ajonopeuksia, sillä seurauksena voisi olla auton hallinnan menettäminen, auton mahdollinen kaatuminen ja onnettomuus.**
- **Aja hitaasti ja käänny loivasti, kun kuljetat esineitä kattotelineellä. Voimakas tuuli tai ohikulkevat autot saattavat aiheuttaa nostetta. Tämä koskee erityisesti litteitä suurikokoisia esineitä, kuten puulevyjä tai patjoja. Esineet saattavat tällöin pudota kattotelineen päältä ja vaurioittaa autoasi tai aiheuttaa vahinkoja sivullisille.**
- **Varmista ennen liikkeellelähtöä ja matkan aikana, että katolla kuljetettavat esineet on kiinnitetty tukevasti, jotta vältät niiden vaurioitumisen tai putoamisen.**

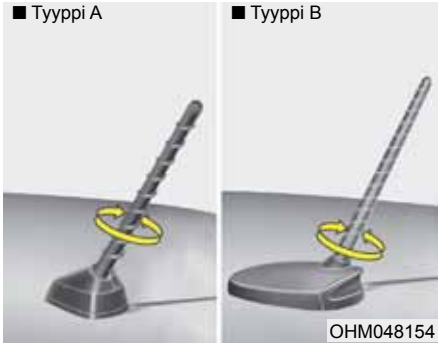
AUDIOJÄRJESTELMÄ

✻ MUISTUTUS

Jälkiasenteiset kaasupurkausvalot saattavat aiheuttaa audiojärjestelmään ja auton elektronisiin laitteisiin toimintahäiriöitä.

Antenni

Kattoantenni



Autosi kattoantenni vastaanottaa AM- ja FM-signaaleja. Voit irrottaa antennin tarvittaessa. Irrota antenni kiertämällä sitä vastapäivään. Asenna antenni takaisin kiertämällä sitä myötäpäivään.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Muista irrottaa antenni kiertämällä sitä vastapäivään ennen kuin ajat matalaan tilaan tai automaattipesuun. Muuten antenni saattaa vaurioitua.***
- ***Kierrä antenni tiukasti paikalleen, kun asennat sen takaisin paikalleen, jotta kanavien kuuluvuus olisi mahdollisimman hyvä. Antenni voidaan taittaa tai irrottaa autoa pysäköitäessä tai kattotelinettä käytettäessä.***
- ***Älä lastaa kattotelineen päälle asetettavia esineitä antennin lähelle, jotta kuuluvuus ei heikkene.***

Audiojärjestelmän ohjauspyöräpainikkeet (jos varusteena)

❊ Autossa olevat todelliset painikkeet voivat poiketa kuvassa esitetyistä.

Audiojärjestelmän ohjauspyöräpainikkeiden tarkoituksena on parantaa ajoturvallisuutta.

⚠ HUOMAUTUS

Älä paina audiojärjestelmän ohjauspyöräpainikkeita yhtäaikaisesti.

TILA (1)

Voit valita radio-, CD-, USB- tai AUX (jos varusteena) -tilan painamalla tätä painiketta.

HAKU (∧ / ∨) (2)

Kun hakupainiketta painetaan vähintään 0,8 sekunnin ajan, se toimii seuraavasti kussakin eri tilassa.

RADIO-tilassa

Painike toimii automaattisen haun valintapainikkeena.

CD-tilassa

Painike toimii FF/REW (kelaus eteen/taakse) -painikkeena.

Jos hakupainiketta painetaan alle 0,8 sekunnin ajan, se toimii seuraavasti kussakin eri tilassa.

RADIO-tilassa

Painike toimii pikavalinta-asemien valintapainikkeena.

CD-tilassa

Painike toimii seuraavan/edellisen kappaleen valintapainikkeena.

VOL (+ / -) (3)

- Lisää äänenvoimakkuutta painamalla yläpainiketta (+)
- Pienennä äänenvoimakkuutta painamalla alapainiketta (-).

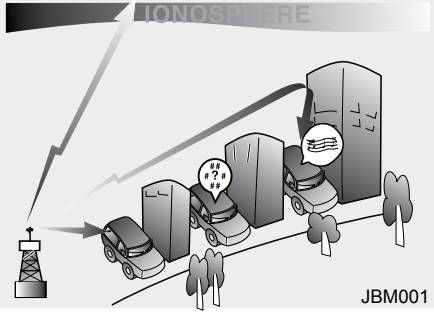
MYKISTYS (4)

- Voit mykistää äänen tätä painiketta painamalla.
- Voit palauttaa järjestelmän äänen painamalla painiketta uudelleen.

Tämän luvun loppuosa sisältää yksityiskohtaisempaa tietoa painikkeiden toiminnasta.

Audiojärjestelmän toiminta

FM-vastaanotto

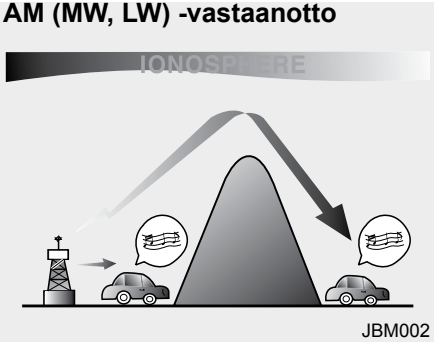


AM- ja FM-radiosignaalit lähetetään eri paikoissa sijaitsevista radiolähettimistä. Auton kattoantenni ottaa vastaan nämä signaalit. Vastaanotin muuntaa signaalin kaiuttimien toistamaan muotoon.

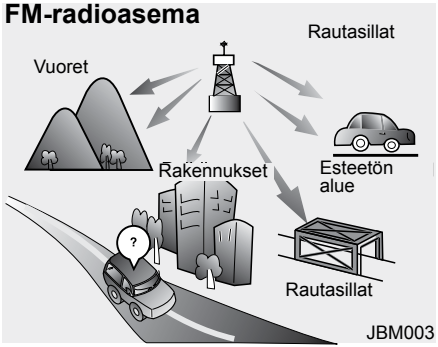
Audiojärjestelmä on suunniteltu toistamaan radiolähetykset mahdollisimman laadukkaasti, kun vastaanotettu radiosignaali on voimakas. Vastaanotettava signaali ei kuitenkaan toisinaan ole tarpeeksi voimakas.

Tämä voi johtua esimerkiksi etäisyydestä radioasemaan, muiden radioasemien läheisyydestä tai lähellä sijaitsevista rakennuksista, silloista ja muista suurikokoisista esteistä.

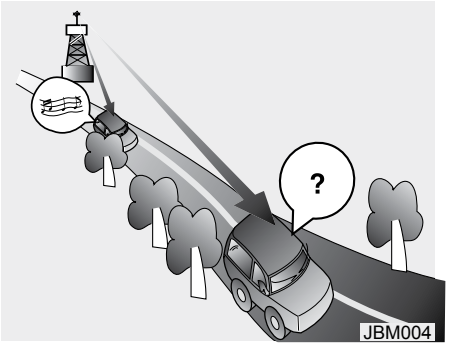
AM (MW, LW) -vastaanotto



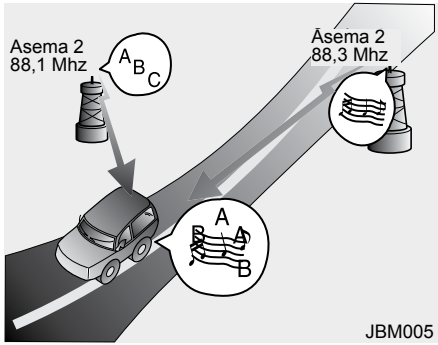
AM-lähetyksiä voidaan vastaanottaa pidempien matkojen päästä kuin FM-lähetyksiä. Tämä johtuu siitä, että AM (MW, LW) -radioaallot lähetetään matalammilla taajuuksilla. Nämä pitkät matalalla taajuudella lähetettävät radioaallot kykenevät seuraamaan maaston muotoja, eivätkä suuntaudu suoraan ilmakehään. Lisäksi nämä radioaallot kykenevät kiertämään esteet, jolloin vastaanotettava signaali on voimakkaampi.



FM-signaalit lähetetään korkeilla taajuuksilla, eivätkä ne mukaile maaston muotoja. Tästä syystä FM-lähetysten kuuluvuus heikkenee välimatkan kasvaessa. Lisäksi rakennukset, vuoret ja muut esteet vaikuttavat helposti FM-signaaleihin. Tämä saattaa johtaa mahdollisiin kuuluvuushäiriöihin, joiden voidaan olettaa johtuvan audiojärjestelmästä. Seuraavat ilmiöt ovat normaaleja eivätkä viittaa toimintahäiriöön:



- Äänenvoimakkuuden heikkeneminen - Lähetyksen äänenvoimakkuus heikkenee ajaessasi liian kauas radioaseman lähettimestä. Vaihda paremmin kuuluvalle kanavalle.
- Häiriöt/kohina - Heikot FM-signaalit tai esteet lähettimen ja vastaanottimen välillä saattavat aiheuttaa häiriöitä tai kohinaa. Diskanttitason vähentäminen häiriöalueella saattaa vaimentaa häiriööääntä.



- Kanava vaihtuu itsestään - Kun valitsemasi kanavan FM-signaali heikkenee, audiojärjestelmä saattaa vaihtaa kanavalle, jonka signaali on voimakkaampi ja lähes samalla taajuudella. Audiojärjestelmä on suunniteltu valitsemaan lähetys, jonka signaali on voimakkain. Valitse tässä tapauksessa toinen kanava, jonka signaali on voimakkaampi.
- Monitieilmiö - Usean radiosignaalin yhtäaikainen vastaanottaminen saattaa aiheuttaa häiriööäniä ja vääristymiä. Tämä saattaa johtua kahden lähes samalla taajuudella lähettävän aseman signaaleista tai saman aseman suorista/heijastuneista signaaleista. Valitse toinen kanava, kunnes häiriö poistuu.

Matkapuhelimen tai radiopuhelimen käyttö

Jos auton sisällä käytetään matkapuhelinta, kaiuttimista saattaa kuulua häiriöääniä. Tämä ei ole merkki audiojärjestelmän toimintahäiriöstä. Siirrä puhelin mahdollisimman kauas audiojärjestelmästä.

⚠ HUOMAUTUS

Autoon tulee asentaa erillinen ulkoantenni, jos autossa käytetään radio- tai matkapuhelinta tai muuta vastaavaa viestintälaitetta. Niiden käyttö pelkällä laitteen omalla antennilla saattaa aiheuttaa häiriöitä, jotka vaikuttavat auton sähköjärjestelmän toimintaan ja vaarantavat ajoturvallisuuden.

⚠ VAROITUS

Älä käytä matkapuhelinta ajon aikana. Pysäytä auto turvalliseen paikkaan.

CD-levyjen hoitaminen

- Jos auton sisälämpötila on hyvin korkea, avaa ikkunat hetkeksi ennen audiojärjestelmän käyttöä.
- MP3/WMA-tiedostojen kopioiminen ja käyttö ilman lupaa on lainvastaista. Kuuntele vain laillisesti valmistettuja CD-levyjä.
- Älä käytä CD-levyjen puhdistamiseen liuottimia, kuten bentseeniä tai tinneriä, tai analogisten äänilevyjen puhdistamiseen tarkoitettuja aineita.
- CD-levyjen pinnan vaurioitumisen estämiseksi tartu ainoastaan levyjen reunoihin tai keskiosaan.
- Puhdista levyn pinta pehmeällä liinalla ennen käyttöä (pyyhi levy keskeltä ulkoreunaan päin).
- Älä vahingoita levyn pintaa äläkä kiinnitä levyyn tarroja.
- Laita CD-soittimeen ainoastaan CD-levyjä (yksi levy kerrallaan).
- Suojaa CD-levyt naarmuuntumiselta ja lialta pitämällä ne kotelois-saan.

- Jotkin CD-R/CD-RW-levyt eivät ehkä ole yhteensopivia audiojärjestelmän kanssa valmistus- ja tallennusmenetelmiensä vuoksi. Tällaisten levyjen toistuva soittaminen saattaa aiheuttaa audiojärjestelmän toimintahäiriöitä.

✻ MUISTUTUS - Yhteensopimattoman kopiosuojatun audio-CD:n toistaminen

Jotkin kopiosuojatut CD-levyt, jotka eivät ole kansainvälisten audio-CD-normien (Red Book) mukaisia, eivät mahdollisesti ole yhteensopivia autosi audiojärjestelmän kanssa. Audiojärjestelmän CD-soittimessa ei ole toimintahäiriötä, vaikka tällainen kopiosuojattu CD-levy ei toistuisi oikein.

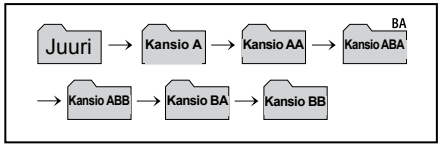
HUOMAA:

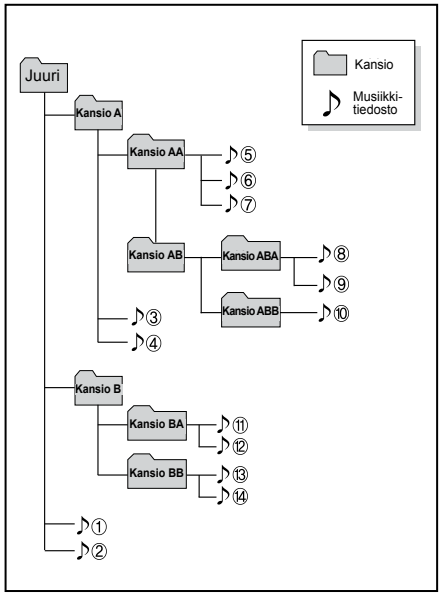
Tiedostojen (kansioiden) toistojärjestys:

1. Kappaleiden toistojärjestys:
① – ⑭ järjestyksessä.

2. Kansioiden toistojärjestys:

✻ Kansiota ei näytetä, jos se ei sisällä musiikkitiedostoja.





⚠ VAROITUS

- **Älä katso näyttöä ajon aikana. Jos kuljettaja katsoo näyttöä liian pitkään ajon aikana, seurauksena voi olla onnettomuus.**
- **Audiojärjestelmää ei saa purkaa tai muunnella, sillä seurauksena voisi olla onnettomuus, tulipalo tai sähköisku.**
- **Puhelimen käyttö ajon aikana voi johtaa kuljettajan huomion pois liikenteestä, joten se lisää onnettomuuksien todennäköisyyttä. Pysäköi auto ennen puhelintoiminnon käyttöä.**
- **Varo, ettei järjestelmän päälle roisku nestettä tai ettei sen sisään pääse vieraita esineitä, sillä seurauksena voisi olla tulipalo tai järjestelmän toimintahäiriö.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä yritä käyttää järjestelmää, jos sen näyttö on pimeä tai äänentoisto ei toimi, sillä järjestelmässä voi olla toimintahäiriö. Käytön jatkaminen tässä tapauksessa voi johtaa onnettomuuteen (kuten tulipaloon tai sähköiskuun) tai järjestelmän vaurioitumiseen.**
- **Älä koske antenniin ukkosilmalla, sillä seurauksena voi olla salaman aiheuttama sähköisku.**
- **Älä pysähdy järjestelmän käyttämiseksi paikkaan, johon pysähtyminen ei ole sallittua. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla liikenneonnettomuus.**
- **Aseta virtalukko ON-asentoon ennen järjestelmän käyttämistä. Järjestelmän pitkäaikainen käyttö virtalukon ollessa OFF-asennossa voi johtaa akun tyhjenemiseen.**

⚠ HUOMAUTUS

- ***Järjestelmän käsittely ajon aikana voi johtaa onnettomuuteen, koska kuljettaja ei voi keskittyä sataprosenttisesti liikenteeseen. Auto on pysäköitävä ensin.***
- ***Äänenvoimakkuus on säädettävä sellaiselle tasolle, että kuljettaja voi kuulla auton ulkopuolelta tulevat äänet. Jos kuljettaja ei kuule auton ulkopuolelta tulevia ääniä, seurauksena voi olla onnettomuus.***
- ***Kiinnitä huomiota äänenvoimakkuuteen, kun kytket järjestelmän päälle. Jos järjestelmän äänenvoimakkuus on säädetty hyvin voimakkaaksi, kun järjestelmä kytketään päälle, seurauksena voi olla kuulovaurio. (Säädä äänenvoimakkuus sopivalle tasolle ennen järjestelmän kytkemistä päälle.)***

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- *Jos haluat muuttaa järjestelmän asennuspaikkaan, käänny järjestelmän myyjän tai huoltoliikkeen puoleen. Järjestelmän asentaminen ja irrottaminen edellyttää teknistä asiantuntemusta.*
- *Aseta auton vrtalukko ON-asentoon ennen järjestelmän käyttämistä. Älä käytä järjestelmää pitkään virtalukon ollessa OFF-asennossa, sillä se voi johtaa akun tyhjenemiseen.*
- *Älä altista järjestelmää voimakkaille iskuille. Järjestelmänmonitoriin suoraan etupuolelta kohdistuva paine voi johtaa LCD- tai kosketusnäytön vaurioitumiseen.*

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- *Katkaise järjestelmän virta ennen sen puhdistamista ja käytä puhdistukseen kuivaa, pehmeää liinaa. Älä koskaan käytä järjestelmän puhdistamiseen kovapintaisia välineitä, kemikaaleilla kyllästettyjä liinoja tai liuottimia (alkoholia, bentseeniä, tinneriä tms.), koska ne voisivat vaurioittaa järjestelmän paneelia tai aiheuttaa värien tai laadun heikentymistä*
- *Älä aseta juomia audiojärjestelmän läheisyyteen. Juoman roiskuminen järjestelmän päälle voi johtaa sen toimintahäiriöön.*
- *Järjestelmän toimintahäiriön tapauksessa ota yhteys järjestelmän myyjään tai huoltoliikkeeseen.*
- *Audiojärjestelmän käyttäminen ympäristössä, jossa on paljon sähkömagneettista säteilyä, voi johtaa kohinahäiriöihin.*

✻ MUISTUTUS - USB-LAITTEEN KÄYTTÖ

- Älä liitä ulkoista USB-laitetta järjestelmään ennen moottorin käynnistämistä. Liitä laite, kun moottori on käynnissä.
- USB-laite saattaa vaurioitua, jos se liitetään ennen moottorin käynnistämistä. USB-muistilaitteet ovat erittäin herkkiä virtapiikeille.
- USB-laite ei mahdollisesti toimi oikein, jos se on liitetty järjestelmään, kun moottori käynnistetään tai sammutetaan.
- Järjestelmä ei ehkä voi toistaa kopioituja MP3- tai WMA-tiedostoja.
  1) Järjestelmä tukee MP3-tiedostoja, joiden pakkausnopeus on 8–320 kbit/s.
  2) Järjestelmä tukee WMA -musiikkitiedostoja, joiden pakkausnopeus on 8–320 kbit/s.
- Älä altista USB-laitetta staattiselle sähkölle irrottaessasi/kytkiessäsi sitä.
- Järjestelmä ei voi lukea salatun MP3-soittimen muistia.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Audiojärjestelmä ei mahdollisesti tunnistaa USB-laitetta, jos laite on väärässä toimintatilassa.
- Audiojärjestelmä ei tunnista USB-laitetta, jos sen sektorikooksi ei ole asetettu joko 512 tavua tai 2048 tavua.
- Käytä ainoastaan USB-laitteita. joiden tiedostojärjestelmä on FAT 12/16/32.
- Audiojärjestelmä ei mahdollisesti tunnista muita kun standardinmukaisia USB-laitteita.
- Älä kosketa USB-liitintä.
- USB-laite saattaa vaurioitua, jos irrotat ja liität sen toistuvasti lyhyen ajan sisällä.
- Kaiuttimista saattaa kuulua kohinaa USB-laitetta liitettäessä ja irrotettaessa.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- USB-laite saattaa vaurioitua, jos irrotat sen kesken musiikkitiedoston toiston. Irrota USB-laite, kun audiojärjestelmä on kytketty pois päältä tai se on muussa kuin USB-tilassa (esim. radio- tai CD-tilassa).
- USB-laitteen tunnistamiseen kuluva aika riippuu laitteen tyypistä ja muistikapasiteetista.
- Älä käytä USB-laitetta muuhun kuin musiikkitiedostojen soittamiseen.
- Järjestelmä ei voi toistaa videotiedostoja USB-laitteelta.
- USB-liitäntään liitettävät laturit, lämmittimet tai vastaavat laitteet eivät mahdollisesti toimi oikein tai saattavat aiheuttaa toimintahäiriön.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Audiojärjestelmä ei mahdollisesti tunnista USB-laitetta, jos se on liitetty audiojärjestelmään USB-hubin tai muun lisälaitteen kautta. Liitä USB-laite suoraan audiojärjestelmän liittimeen.**
- **Audiojärjestelmä tunnistaa ainoastaan ensimmäisellä osiolla olevat musiikkitiedostot, jos USB-laite on osioitu.**
- **Audiojärjestelmä ei mahdollisesti tunnista kaikkia USB-liittimeen liitettyjä laitteita, kuten MP3-soittimia, matkapuhelimia tai digitaalikameroita.**
- **Jotkin matkapuhelimet eivät mahdollisesti tue USB-latausta.**
- **Järjestelmä ei tue USB- kiintolevyjä tai USB-laitetyyppejä, joissa voisi mahdollisesti esiintyä liitäntäongelmia auton tärinän vuoksi (i-stick-tyyppi).**
- **Järjestelmä ei mahdollisesti tunnista USB-laitteita, joissa on kääntyvä metallisuojus, tai muita eistandardinmukaisia USB-laitteita**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Järjestelmä ei mahdollisesti tunnista joitakin USB-muistikortinlukijoita (CF, SD, mikro-SD jne.) tai ulkoisia kiintolevyjä.**
- **Järjestelmä ei tunnista DRM-kopiosuojattuja musiikkitiedostoja.**
- **USB-laitteella olevat tiedot saattavat hävitä, kun laite kytketään audiojärjestelmään. Huolehdi aina ulkoisella tallennuslaitteella olevien tärkeiden tietojen varmuuskopioinnista.**
- **Vältä avaimenperänä käytettävien tai matkapuhelimeen kiinnitettävien USB-laitteiden käyttöä, sillä ne saattavat vaurioittaa USB-liitäntää. Liitä järjestelmään ainoastaan USB-laitteita, joissa on jäljempänä kuvatun mukainen liitin.**

✻ MUISTUTUS - iPod® LAITTEEN KÄYTTÖ

- **Kaikki iPod-mallit eivät tue järjestelmän käyttämää tietoliikennekäytäntöä, eikä niihin tallennettuja tiedostoja voida ehkä toistaa oikein.**
  Järjestelmä tukee seuraavia iPod-malleja:
  - iPod Mini
  - iPod 4. (Photo) – 6. (Classic) sukupolvi
  - iPod Nano 1.–4. sukupolvi
  - iPod Touch 1.–2. sukupolvi
- **iPodin kappaleiden haku- tai toistojärjestys ei välttämättä vastaa audiojärjestelmän järjestystä.**
- **Jos iPodissa on toimintahäiriö, palauta laitteen tehdasasetukset. (Katso lisätietoja iPod-laitteen käyttöoppaasta.)**
- **iPod ei mahdollisesti toimi oikein, jos sen akku on lähes tyhjä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Osa iPod-laitteista, kuten iPhone, voidaan liittää järjestelmään langattoman *Bluetooth*® -teknologian välityksellä. Laitteen täytyy tukea langattoman *Bluetooth*®-teknologian audio-ominaisuuksia, kuten *Bluetooth*®-stereokuulokkeita. Audiojärjestelmä voi soittaa laitteella olevia kappaleita, muttei ohjata sitä.**
- **Jos haluat käyttää iPod-laitteen toimintoja audiojärjestelmän kautta, liitä iPod-laite järjestelmään laitteen mukana toimitetulla kaapelilla.**
- **iPod/iPhone-laitteen ominaisuuksista riippuen joitakin kappaleita ei ehkä toisteta tai toisto ei ehkä toimi oikein.**
- **Jos iPhone liitetään järjestelmään sekä langattoman *Bluetooth*®-yhteyden että USB-liitännän kautta, äänentoistossa voi esiintyä ongelmia. Valitse iPhone-laitteessa telakkaliitäntä tai langaton *Bluetooth*®-yhteys äänen ulostulon (lähteen) muuttamiseksi.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Kun liität iPod-kaapelilla varustetun laitteen autoon, työnnä liitin pohjaan asti tiedonsiirtohäiriöiden estämiseksi. Tiedonsiirto ei toimi, jos kaapelia ei ole liitetty oikein.**
- **Kun säädät iPodin tai audiojärjestelmän ääniasetuksia erikseen, päällekkäiset ääniasetukset saattavat aiheuttaa ääneen häiriöitä tai huonontaa äänenlaatua.**
- **Poista iPodin taajuuskorjain käytöstä, kun säädät audiojärjestelmän äänenvoimakkuutta, ja poista audiojärjestelmän taajuuskorjain käytöstä, kun käytät iPodin taajuuskorjainta.**
- **Irrota kaapeli iPodista, kun et käytä sitä audiojärjestelmän kanssa. Muutoin iPod saattaa jäädä lisälaitetilaan eikä mahdollisesti toimi oikein.**

■ **CD-soitin (RDS-toiminnolla varustettu malli)**
AM104DMEE, AM114DMEE

✻ Laitteessa ei ole Bluetooth -logoa, jos se ei tue langatonta *Bluetooth®*-teknologiaa.

■ **CD-soitin: AM100DMMG, AM110DMMG, AM111DMMG, AM101DMGG, AM110DMEE, AM112DMEE, AM111DMEE, AM110DMGL, AM100DMMN, AM110DMMN**

✻ Laitteessa ei ole Bluetooth -logoa, jos se ei tue langatonta *Bluetooth®*-teknologiaa.

JÄRJESTELMÄN HALLINTALAITTEET JA TOIMINNOT

❊ Näyttö ja asetukset voivat vaihdella valitun audiojärjestelmän mukaan.

Audiojärjestelmän pääyksikkö (RDS-toiminnolla varustettu malli)

1. ▲ (poistopainike)
- Painikkeella poistetaan levy laitteesta.

2. RADIO
- Näppäimellä siirrytään FM/AM-tilaan.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA.

❊ Setup>Display-valikkokohdassa näkyviin tulee radion pikavalikko, kun [Mode Pop up] -asetus on käytössä (On).

Kun pikavalikko tulee näkyviin, voit valita haluamasi tilan ◎TUNE-säätimellä tai näppäimillä 1 ~ 6.

3. MEDIA
- Mahdollistaa vaihtamisen CD-, USB- (iPod), AUX-, My Music- ja
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: CD, USB (iPod), AUX, My Music, BT Audio.

❊ Setup>Display-valikkokohdassa näkyviin tulee Media-pikavalikko, kun [Mode Pop up] -asetus on käytössä (On)

Kun pikavalikko tulee näkyviin, voit valita haluamasi tilan ◎TUNE-säätimellä tai näppäimillä 1 ~ 6.

4. PHONE (langattomalla *Bluetooth*®-teknologialla varustettu malli)
- Mahdollistaa puhelinnäytön käytön.

❊ Kun järjestelmään ei ole liitetty puhelinta, näkyviin tulee yhteysnäyttö.

5. Virtakytkin/äänenvoimakkuuden säädin
- ◎ Virtakytkin: voit kytkeä järjestelmän pois päältä painamalla säädintä.
- ◎ Äänenvoimakkuuden säädin: voit säätää äänenvoimakkuutta kiertämällä säädintä myötä-/vastapäivään.

6. SEEK TRACK

- Radiotila: Hakee automaattisesti lähetystaajuuksia.
- CD-, USB-, iPod- ja My Music -tilat
  - Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): siirtyminen edelliseen tai seuraavaan kappaleeseen (tiedostoon)
  - Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): senhetkisen kappaleen kelaaminen eteen- tai taaksepäin.

7. PTY FOLDER

- FM: RDS-ohjelmatyypin haku
- CD MP3- ja USB-tila: kansioiden haku

8. 1 ~ 6 (pikavalinta)

- Radiotila: Mahdollistavat taajuuksien (asemien) tallentamisen muistiin sekä tallennettujen taajuuksien (asemien) valitsemisen.
- CD-, USB-, iPod- ja My Music -tila
  - 1 RPT Jatkuva toisto
  - 2 RDM Satunnaistoisto
- Mahdollistavat vastaavan numerovalikon valitsemisen Radio-, Media-, Setup- ja pikavalikkonäytöillä.

9. ☾

- Joka kerta, kun näppäintä painetaan lyhyesti (alle 0,8 sekuntia), näytön tila vaihtuu seuraavasti: näyttö pois päältä ➟ näyttö päällä ➟ näyttö pois päältä

❊ Audiojärjestelmän toiminta jatkuu ja ainoastaan näyttö kytkeytyy pois päältä. Kun näyttö on kytketty pois päältä, voit kytkeä sen uudelleen päälle painamalla mitä tahansa näppäintä.

10. TA SCAN

- Radiotila
  - Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): jokaista asemaa kuunnellaan noin 5 sekunnin ajan
- CD-, USB- ja My Music -tila
  - Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): jokaista kappaletta (tiedostoa) toistetaan noin 10 sekunnin ajan

❊ Paina näppäintä uudelleen, jos haluat jatkaa senhetkisen kappaleen (tiedoston) kuuntelua.

11. SETUP CLOCK

- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): siirtyminen näytön, äänen, kellon, puhelimen tai järjestelmän asetustilaan
- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): siirtyminen ajan asetusnäyttöön

12. MENU

Näppäimellä saadaan näkyviin sillä hetkellä käytössä olevan tilan valikot.

13. ◎ TUNE -säädin

- Radiotila: voit vaihtaa taajuutta kiertämällä säädintä vasta-/myötäpäivään.
- CD-, USB-, iPod- ja My Music -tila: voit etsiä kappaleita (tiedostoja) kiertämällä säädintä vasta-/myötäpäivään.

❊ Kun haluamasi kappale on näkyvissä, voit toistaa sen painamalla säädintä.

- Mahdollistaa valikkokohtien välillä siirtymisen ja valikoiden valitsemisen.

14. LEVY LAITTEESSA -merkkivalo

- Merkkivalo osoittaa, onko laitteen sisällä levy.

15. FM

- Näppäimellä siirrytään FM-tilaan.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: FM1 ➟ FM2 ➟ FMA.

16. AM

- Näppäimellä siirrytään AM-tilaan.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: AM ➟ AMA.

Audiojärjestelmän pääyksikkö

1. ▲ (poistopainike)
- Painikkeella poistetaan levy laitteesta.

2. RADIO
- Näppäimellä siirrytään FM/AM-tilaan.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: FM1 ➟ FM2 ➟ AM.

❊ Setup>Display-valikkokohdassa näkyviin tulee radion pikavalikko, kun [Mode Pop up] -asetus on käytössä (On).
Kun pikavalikko tulee näkyviin, voit valita haluamasi tilan ◉ T U N E -säätimellä tai näppäimillä 1 ~ 6

3. MEDIA
- Mahdollistaa vaihtamisen CD-, USB- (iPod), AUX-, My Music- ja BT Audio -tilojen välillä.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: CD, USB (iPod), AUX, My Music, BT Audio.

❊ Setup>Display-valikkokohdassa näkyviin tulee Media-pikavalikko, kun [Mode Pop up] -asetus on käytössä (On).
Kun pikavalikko tulee näkyviin, voit valita haluamasi tilan ◉ TUNE-säätimellä tai näppäimillä 1 ~ 6.

4. PHONE (langattomalla *Bluetooth®*-teknologialla varustettu malli)
- Mahdollistaa puhelinnäytön käytön.

❊ Kun järjestelmään ei ole liitetty puhelinta, näkyviin tulee yhteysnäyttö.

5. Virtakytkin/äänenvoimakkuuden säädin
- ◉ Virtakytkin: voit kytkeä järjestelmän pois päältä painamalla säädintä.
- ◉ Äänenvoimakkuuden säädin: voit säätää äänenvoimakkuutta kiertämällä säädintä myötä-/vastapäivään.

6. SEEK TRACK

- Radiotila: Hakee automaattisesti lähetystaajuuksia.
- CD-, USB-, iPod- ja My Music -tilat
  - Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): siirtyminen edelliseen tai seuraavaan kappaleeseen (tiedostoon)
  - Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): senhetkisen kappaleen kelaaminen eteen- tai taaksepäin.

7. FOLDER

- CD MP3- ja USB-tila: kansioiden haku

8. 1 ~ 6 (pikavalinta)

- Radiotila: Mahdollistavat taajuuksien (asemien) tallentamisen muistiin sekä tallennettujen taajuuksien (asemien) valitsemisen.
- CD-, USB-, iPod- ja My Music -tila
  - 1 RPT : Jatkuva toisto
  - 2 RDM : Satunnaistoisto
- Mahdollistavat vastaavan numerovalikon valitsemisen Radio-, Media-, Setup- ja pikavalikkonäytöillä.

9. DISP

- Joka kerta, kun näppäintä painetaan lyhyesti (alle 0,8 sekuntia), näytön tila vaihtuu seuraavasti: näyttö pois päältä ➟ näyttö päällä ➟ näyttö pois päältä

❊ Audiojärjestelmän toiminta jatkuu ja ainoastaan näyttö kytkeytyy pois päältä.
Kun näyttö on kytketty pois päältä, voit kytkeä sen uudelleen päälle painamalla mitä tahansa näppäintä.

10. SCAN

- Radiotila
  - Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): jokaista asemaa kuunnellaan noin 5 sekunnin ajan
- CD-, USB-, My Music -tilat
  - Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): jokaista kappaletta (tiedostoa) toistetaan noin 10 sekunnin ajan

❊ Paina näppäintä uudelleen, jos haluat jatkaa senhetkisen kappaleen (tiedoston) kuuntelua.

11. SETUP CLOCK

- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): siirtyminen näytön, äänen, kellon, puhelimen tai järjestelmän asetustilaan
- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): siirtyminen ajan asetusnäyttöön

12. MENU

Näppäimellä saadaan näkyviin sillä hetkellä käytössä olevan tilan valikot.

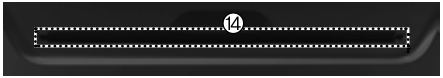
❊ iPod-tila: siirtyminen yläkansioon

13. ◎ TUNE -säädin

- Radiotila: voit vaihtaa taajuutta kiertämällä säädintä vasta-/myötäpäivään.
- CD-, USB-, iPod- ja My Music -tila: voit etsiä kappaleita (tiedostoja) kiertämällä säädintä vasta-/myötäpäivään.

❊ Kun haluamasi kappale on näkyvissä, voit toistaa sen painamalla säädintä.

- Mahdollistaa valikkokohtien välillä siirtymisen ja valikoiden valitsemisen.



14. LEVY LAITTEESSA -merkkivalo

- Merkkivalo osoittaa, onko laitteen sisällä levy.

15. FM

- Näppäimellä siirrytään FM-tilaan.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu järjestyksessä FM1 ➟ FM2.

16. AM

- Näppäimellä siirrytään AM-tilaan.

ASETUKSET (RDS-toiminnolla varustettu malli)

- AM104DMEE, AM114DMEE

Näytön asetukset

Paina SETUP -näppäintä ▸ Valitse [Display] TUNE -säätimellä tai 1 RPT-näppäimellä ▸ Valitse valikko TUNE -säätimellä.

Tilapikavalikko

Valitse [Mode Pop up] ▸ Valitse asetuksen tilaksi On

- Kun asetuksen tila on "On", saat RADIO - tai MEDIA -näppäintä painamalla näkyviin pikavalikon tilan vaihtamista varten.

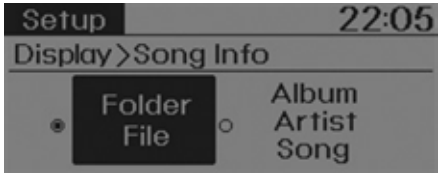
Tekstin vieritys

[Scroll text] ▸ Valitse On /Off

- On : vieritys pysyy käytössä.
- Off : vieritys suoritetaan vain kerran.

Kappaletiedot

Voit valita MP3-tiedoston toiston aikana haluamasi näytettävät tiedot vaihtoehdoista "Folder/File" (kansio/tiedosto) tai "Album/Artist/Song" (albumi, esittäjä, kappale).



Ääniasetukset

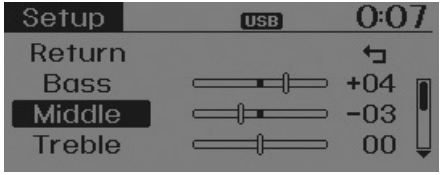
Paina SETUP -näppäintä ▸ Valitse [Sound] TUNE -säätimellä tai 2 RDM-näppäimellä ▸ Valitse valikko TUNE -säätimellä

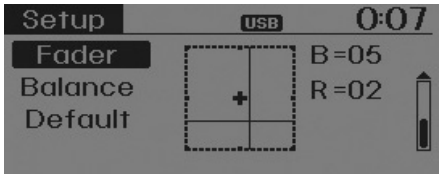
Ääniasetukset

Tämä valikko mahdollistaa basso-, keskitaajuus-, diskantti- ja tasapainoasetusten valitsemisen.
Valitse [Audio Settings] ▸ Valitse valikko ◎ TUNE -säätimellä ▸ Määritä asetus ◎ TUNE -säädintä kääntämällä:

- Bass, Middle, Treble (basso, keskitaajuus, diskantti): Mahdollistaa äänensävyn valinnan.
- Fader, Balance (tasapaino): Mahdollistaa tasapainon säädön taka- ja etukanavien ja oikean ja vasemman kanavan välillä.
- Default (oletus): Palauttaa oletusasetukset.

❊ Return (takaisin): Voit palata ääniasetuksista päävalikkoon painamalla ◎ TUNE -säädintä.



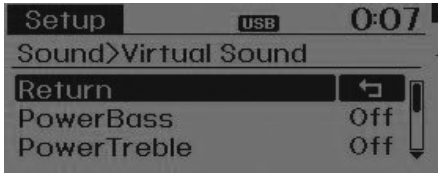


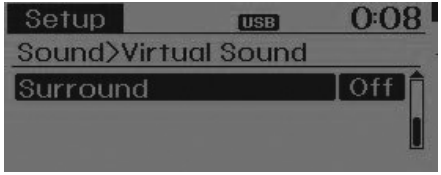
Virtual Sound -asetukset

Voit valita PowerBass-, PowerTreble- ja Surround-toiminnot.

Valitse [Virtual Sound] ▸ Valitse valikko ◎ TUNE -säätimellä ▸ Valitse On / Off ◎ TUNE -säätimellä

- PowerBass: Audiojärjestelmän toiminto, joka tehostaa bassoääntä
- PowerTreble: Audiojärjestelmän toiminto, joka tehostaa diskanttiääntä
- Surround: Audiojärjestelmän toiminto, joka tehostaa äänen surround-vaikutelmaa



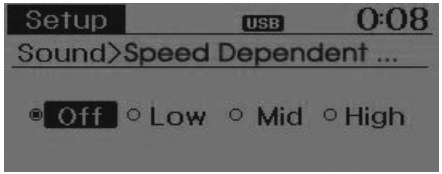


❊ Näyttö saattaa vaihdella valitun audiojärjestelmän mukaan.

Ajonopeuden mukaan säätyvä äänenvoimakkuus

Tämä toiminto mahdollistaa järjestelmän äänenvoimakkuuden automaattisen säädön ajonopeuden mukaan.

Valitse [Speed Dependent Vol.] ▸ Voit asettaa 4 eri tasoa [Off/Low/Mid/High] ◎ TUNE -säätimen avulla



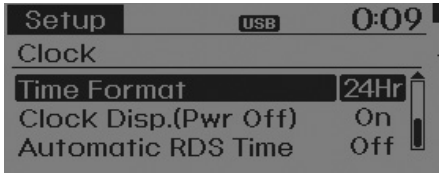
Puheohjauksen äänenvoimakkuus

Tämä toiminto mahdollistaa puheohjauksen äänenvoimakkuuden säädön.

Valitse [Volume Dialogue] ▸ Aseta äänenvoimakkuus ◎ TUNE -säätimen avulla

Kellon asetukset

Paina SETUP CLOCK -näppäintä ▸ Valitse [Clock] ◎ TUNE -säätimellä tai 3 -näppäimellä ▸ Valitse valikko ◎ TUNE -säätimellä



Kellon asetukset

Tätä valikkoa käytetään kellonajan asettamiseen.

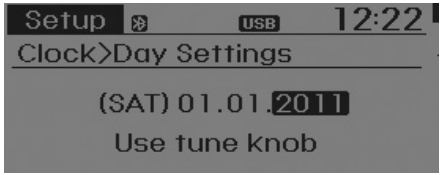
Valitse [Clock Settings] ▸ Valitse asetus ◎ TUNE -säätimellä ▸ Paina ◎ TUNE -säädintä

❊ Muuta valittuna olevaa numeroa (tuntiasetus) ja paina sitten TUNE-säädintä asettaaksesi minuutit.

Päivämääräasetukset

Tätä valikkoa käytetään päivämäärän (PV/KK/VVVV) asettamiseen.

Valitse [Day Settings] ▸ Valitse asetus ◎ TUNE -säätimellä ▸ Paina ◎ TUNE -säädintä



❊ Tee asetus muuttamalla valittuna olevaa numeroa ja siirtymällä sitten seuraavaan asetukseen TUNE-säädintä painamalla (aseta päivämäärä järjestyksessä vuosi/kuukausi/päivä).

Kellonajan näyttötapa

Tämän toiminnon avulla valitaan audiojärjestelmän kellonajan näyttötapa (12/24 h).

Valitse [Time Format] ▸ Valitse asetus 12Hr / 24Hr ◉ TUNE -säätimellä

Kellonajan näyttö virran ollessa katkaistuna

Valitse [Clock Disp.(Pwr Off)] ▸ Valitse (On) / (Off) ◉ TUNE -säätimellä

- (On) : kellonaika/päivämäärä näkyy näytöllä.
- (Off) : toiminto ei ole käytössä.

Automaattinen RDS-aika

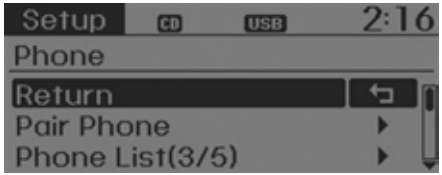
Tämän toiminnon avulla voidaan ottaa käyttöön kellonajan automaattinen synkronointi RDS-toiminnon avulla.

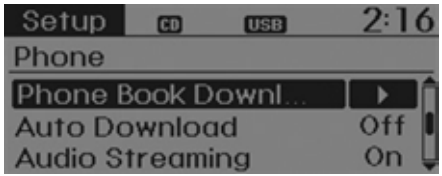
Valitse [Automatic RDS Time] ▸ Valitse (On) / (Off) ◉ TUNE -säätimellä

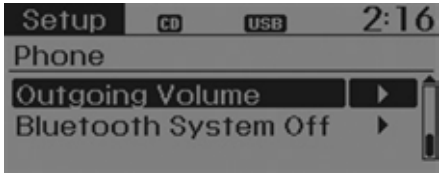
- (On) : automaattinen kellonajan synkronointi on käytössä.
- (Off) : toiminto ei ole käytössä.

Puhelinasetukset (RDS-toiminnolla ja langattomalla *Bluetooth®*-teknologialla varustettu malli)

Paina SETUP -näppäintä ▸ Valitse [Phone] ◎ TUNE -säätimellä tai 4 -näppäimellä ▸ Valitse valikko ◎ TUNE -säätimellä







Laiteparin muodostus

⚠ HUOMAUTUS

Jotta Bluetooth®-matkapuhelimen kanssa voitaisiin muodostaa laitepari, on ensin suoritettava autentikointi- ja yhteydenmuodostusprosessit. Matkapuhelimen kanssa ei siten ole mahdollista muodostaa laiteparia ajon aikana. Auto on pysäköitävä ensin.

Valitse [Pair Phone] ▸ Valitse asetus ◎ TUNE -säätimellä

① Etsi järjestelmä matkapuhelimen näytöllä näkyvästä laiteluettelosta ja muodosta siihen yhteys.

② Syötä järjestelmän näytöllä näkyvä tunnuskoodi puhelimeen. (Tunnuskoodi: 0000)

❊ Laitteen nimi ja tunnuskoodi näkyvät näytöllä kolmen minuutin ajan. Jos laiteparia ei muodosteta kolmen minuutin kuluessa, laiteparin muodostusprosessi peruuntuu automaattisesti.

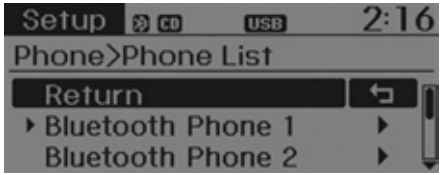
③ Näytölle tulee näkyviin vahvistus siitä, että laitepari on muodostettu.

❊ Joissakin matkapuhelimissa yhteys muodostetaan automaattisesti laiteparin muodostamisen jälkeen.

❊ Järjestelmä voi muodostaa laiteparin korkeintaan viiden langatonta *Bluetooth*®-teknologiaa tukevan matkapuhelimen kanssa.

Puhelinluettelo

Järjestelmän näytöllä voi näkyä yhtäaikaisesti korkeintaan 5 puhelinta, joiden kanssa on muodostettu laitepari.



Järjestelmään sillä hetkellä yhdistettynä olevan puhelimen nimen edessä näkyy nuoli [▶].

Valitse haluamasi puhelimen nimi muodostaaksesi siihen yhteyden.

- Yhteyden muodostaminen puhelimeen

Valitse [Phone List] ▶ Valitse matkapuhelin ◎ TUNE -säätimen avulla ▶ Valitse [Connect Phone]

① Valitse matkapuhelin, johon ei ole muodostettu yhteyttä kyseisellä hetkellä.

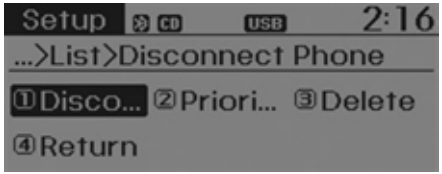
② Muodosta yhteys valittuun puhelimeen.

③ Näytölle tulee näkyviin vahvistus siitä, että yhteys on muodostettu.

❊ Jos järjestelmään on jo yhdistetty puhelin, katkaise yhteys ja valitse sitten uusi puhelin yhteyden muodostamista varten.

- Yhdistetyn puhelimen yhteyden katkaiseminen

Valitse [Phone List] ▶ Valitse matkapuhelin ◎ TUNE -säätimen avulla ▶ Valitse [Disconnect Phone]



① Valitse järjestelmään yhdistettynä oleva puhelin.

② Katkaise yhteys valittuun puhelimeen.

③ Näytölle tulee näkyviin vahvistus siitä, että yhteys on katkaistu.

•Matkapuhelimien yhdistämisjärjestyksen (prioriteetin) muuttaminen

Priority-valikon avulla voit muuttaa järjestystä (prioriteettia), jonka mukaan järjestelmän kanssa parin muodostaviin matkapuhelimiin muodostetaan yhteys automaattisesti.

Valitse [Phone List] ▸ Valitse [Priority] ◉ TUNE -säätimen avulla ▸ Valitse prioriteetiltaan ensimmäinen matkapuhelin

① Valitse [Priority].

② Valitse järjestelmän kanssa parin

③ Muutettu prioriteettijärjestys tulee näkyviin.

❊ Kun yhdistämisjärjestystä (prioriteettia) on muutettu, järjestelmä muodostaa yhteyden puhelimeen, joka on valittu prioriteetiltaan ensimmäiseksi.

- Jos prioriteetiltaan ensimmäiseksi valittuun puhelimeen ei voida muodostaa yhteyttä: järjestelmä yrittää muodostaa automaattisesti yhteyden puhelimeen, joka oli yhdistettynä viimeksi.
- Jos viimeksi yhdistettynä olleeseen puhelimeen ei voida muodostaa yhteyttä: järjestelmä yrittää muodostaa yhteydeen puhelimiin siinä järjestyksessä, jossa ne ovat luettelossa.
- Puhelin, johon muodostetaan yhteys, valitaan automaattisesti prioriteetiltaan ensimmäiseksi.

• Poistaminen

Valitse [Phone List] ▸ Valitse matkapuhelin ◉ TUNE -säätimen avulla ▸ Valitse [Delete]

① Valitse haluamasi matkapuhelin.

② Poista haluamasi matkapuhelin.

③ Näytölle tulee näkyviin vahvistus siitä, että puhelin on poistettu.

❊ Jos järjestelmään parhaillaan yhdistettynä oleva puhelin halutaan poistaa, yhteys puhelimeen katkaistaan ensin.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Jos poistat matkapuhelimen järjestelmästä, myös kyseisen matkapuhelimen puhelinmuistio poistetaan.***
- ***Jotta langattoman Bluetooth®-järjestelmän toiminta olisi vakaata, poista ensin matkapuhelin järjestelmästä ja sen jälkeen järjestelmä matkapuhelimesta.***

Puhelinmuistion siirtäminen

Tämän toiminnon avulla voit siirtää yhteys- ja puhelutietoja matkapuhelimesta audiojärjestelmään.

Valitse [Phone book Download] ▸ Valitse asetus ◉ TUNE -säätimellä

⚠ HUOMAUTUS

- ***Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue tietojen siirtotoimintoa.***
- ***Jos yhteystietojen siirron aikana suoritetaan toinen toiminto, siirto keskeytyy. Jo siirretyt yhteystiedot tallennetaan.***
- ***Kun siirrät uusia yhteystietoja, poista ensin kaikki aikaisemmin tallennetut yhteystiedot.***

Automaattinen tietojen siirtäminen

Uudet yhteys- ja puhelutiedot voidaan siirtää automaattisesti matkapuhelimesta audiojärjestelmään, kun puhelin yhdistetään.

Valitse [Auto Download] ▸ Valitse On / Off TUNE -säätimen avulla

Äänen suoratoisto

Bluetooth®-matkapuhelimeen tallennetut kappaleet (tiedostot) voidaan toistaa audiojärjestelmän kautta.

Valitse [Auto Streaming] ▸ Valitse On / Off TUNE -säätimen avulla

⚠ HUOMAUTUS

Kaikki matkapuhelimet eivät tue äänen suoratoistoa langattoman Bluetooth®-teknologian välityksellä.

Puhelun äänenvoimakkuus

Tämän toiminnon avulla voit säätää oman äänesi äänenvoimakkuuden, kun soitat handsfree-puhelun *Bluetooth®*-matkapuhelimen kautta.

Valitse [Outgoing Volume] ▸ Aseta äänenvoimakkuus TUNE -säätimen avulla

❊ Voit säätää äänenvoimakkuutta myös puhelun aikana SEEK TRACK -näppäimen avulla.

Bluetooth®-järjestelmän poistaminen käytöstä

Voit halutessasi poistaa langattoman *Bluetooth®*-järjestelmän käytöstä.

Valitse [Bluetooth System Off] ▸ Valitse asetus TUNE -säätimellä

❊ Jos järjestelmään on jo yhdistetty puhelin, katkaise yhteys ja poista vasta sitten langaton *Bluetooth®*-järjestelmä käytöstä.

Bluetooth®-järjestelmän ottaminen käyttöön

Voit ottaa langattoman *Bluetooth®*-järjestelmän käyttöön noudattamalla seuraavia ohjeita.

- Langattoman *Bluetooth®*-tekniikan käyttöönotto PHONE -näppäimen avulla

Paina PHONE-näppäintä ▸ noudata näytön ohjeita

❊ Näkyviin tulee näyttö, joka mahdollistaa *Bluetooth®*-toimintojen käytön ja sisältää ohjeita.

- Langattoman *Bluetooth®*-tekniikan käyttöönotto SETUP -näppäimen avulla

Paina SETUP -näppäintä ▸ Valitse [Phone] ◎ TUNE-säätimellä tai 3 -näppäimellä

① Näkyviin tulee näyttö, jolla kysytään, haluatko ottaa langattoman *Bluetooth®*-tekniikan käyttöön.

② Valitse tällä näytöllä YES, jos haluat ottaa langattoman *Bluetooth®*-tekniikan käyttöön ja saada lisäohjeita.

❊ Jos langaton *Bluetooth®*-järjestelmä otetaan käyttöön, järjestelmä yrittää muodostaa automaattisesti yhteyden viimeksi yhdistettynä olleeseen *Bluetooth®*-matkapuhelimeen.

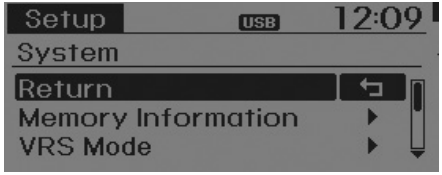
⚠ HUOMAUTUS

- ***Joidenkin matkapuhelimien Bluetooth®-yhteydessä saattaa esiintyä välillä katkoksia. Toimi seuraavasti yhteyden muodostamiseksi uudelleen:***

1) ***Kytke matkapuhelimen Bluetooth®-yhteys hetkeksi pois päältä ja muodosta yhteys uudelleen.***
2) ***Kytke matkapuhelin hetkeksi pois päältä ja muodosta yhteys uudelleen.***
3) ***Irrota matkapuhelimen akku hetkeksi, käynnistä matkapuhelin ja muodosta yhteys uudelleen.***
4) ***Käynnistä audiojärjestelmä uudelleen ja yritä muodostaa yhteys.***
5) ***Poista kaikki laiteparit audiojärjestelmän laiteluettelosta ja muodosta laitepari uudelleen.***

Järjestelmän asetukset

Paina SETUP -näppäintä ▸ Valitse [System] TUNE-säätimellä tai 5 -näppäimellä ▸ Valitse valikko TUNE -säätimellä



Muistitiedot (jos varusteena)

Saat näkyviin varattuna olevan muistikapasiteetin ja järjestelmän koko muistikapasiteetin.

Valitse [Memory Information] ▸ OK

Varattuna oleva muistikapasiteetti näkyy vasemmalla puolella ja järjestelmän koko muistikapasiteetti oikealla puolella.

VRS-tila

Tämän toiminnon avulla voit vaihtaa järjestelmän antamien ääniohjeiden toimintatilaa Normal- ja Expert-tilojen välillä.

Valitse [VRS Mode] ▸ Valitse asetus TUNE -säätimen avulla

- Normal: Tämä tila on tarkoitettu aloitteleville käyttäjille. Tilaa käytettäessä järjestelmän antamat ääniohjeet sisältävät yksityiskohtaisen ohjeistuksen.
- Expert: Tämä tila on tarkoitettu kokeneille käyttäjille. Tilaa käytettäessä järjestelmän antamista ääniohjeista jätetään joitakin tietoja pois. (Expert-tilaa käytettäessä yksityiskohtaiset ohjeet on mahdollista kuunnella käyttämällä komentoa [Help] tai [Menu].)

❊ Näyttö saattaa vaihdella valitun audiojärjestelmän mukaan.

Kielen valinta

Language-valikon avulla voit asettaa näytön ja puheohjauksen kielen.

Valitse [Language] ▸ Valitse asetus ◎ TUNE -säätimen avulla

❊ Järjestelmä käynnistyy uudelleen kielen vaihtamisen jälkeen.

❊ Tuetut kielet

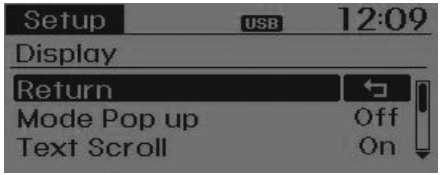
- Deutsch, English (UK), Français, Italiano, Español, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Polski

ASETUKSET

- AM100DMMG, AM110DMMG, AM111DMMG, AM101DMGG, AM110DMEE, AM112DMEE, AM111DMEE, AM110DMGL, AM100DMMN, AM110DMMN

Näytön asetukset

Paina SETUP -näppäintä ▸ Valitse [Display] ◎ TUNE -säätimellä tai 1 RPT-näppäimellä ▸Valitse valikko ◎ TUNE -säätimellä.



Tilapikavalikko

Valitse [Mode Pop up] ▸ Valitse asetuksen tilaksi On

- Kun asetuksen tila on "On", saat RADIO- tai MEDIA-näppäintä painamalla näkyviin pikavalikon tilan vaihtamista varten.

Tekstin vieritys

[Text Scroll] ▸ Valitse asetukseksi On / Off

- On : vieritys pysyy käytössä.
- Off : vieritys suoritetaan vain kerran.

Kappaletietojen näyttäminen

Voit valita MP3-tiedoston toiston aikana haluamasi näytettävät tiedot vaihtoehdoista "Folder/File" (kansio/tiedosto) tai "Album/Artist/Song" (albumi, esittäjä, kappale).

ÄÄNIASETUKSET

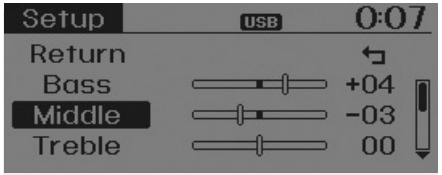
Paina SETUP-näppäintä ▸ Valitse [Sound] ◎ TUNE -säätimellä tai 2 RDM-näppäimellä ▸ Valitse valikko ◎ TUNE -säätimellä.

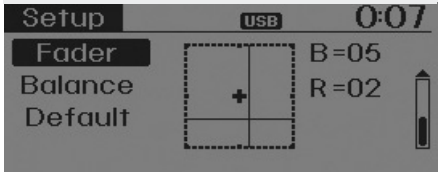
Ääniasetukset

Tämä valikko mahdollistaa basso-, keskitaajuus-, diskantti- ja tasapainoasetusten valitsemisen.
Valitse [Sound Settings] ▸ Valitse valikko ◎ TUNE -säätimellä ▸ Määritä asetus kääntämällä ◎ TUNE -säädintä myötä- tai vastapäivään

- Bass, Middle, Treble (basso, keskitaajuus, diskantti): Mahdollistaa äänensävyn valinnan.
- Fader, Balance (tasapaino): Mahdollistaa tasapainon säädön taka- ja etukanavien ja oikean ja vasemman kanavan välillä.
- Default (oletus): Palauttaa oletusasetukset.

❊ Return (takaisin): Voit palata ääniasetuksista päävalikkoon painamalla ◎ TUNE -säädintä.



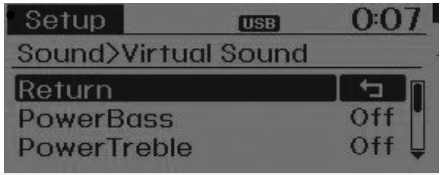


Virtual Sound -asetukset

Voit valita PowerBass-, PowerTreble- ja Surround-toiminnot.

Valitse [Virtual Sound] ▸ Valitse valikko ◎ TUNE -säätimellä ▸ Valitse On / Off ◎ TUNE -säätimellä

- PowerBass: Audiojärjestelmän toiminto, joka tehostaa bassoääntä
- PowerTreble: Audiojärjestelmän toiminto, joka tehostaa diskanttiääntä
- Surround: Audiojärjestelmän toiminto, joka tehostaa äänen surround-vaikutelmaa

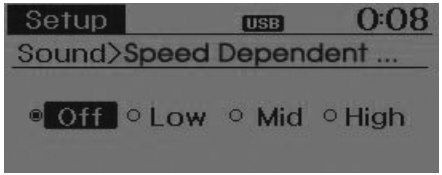


❊ Näyttö saattaa vaihdella valitun audiojärjestelmän mukaan.

Ajonopeuden mukaan säätyvä äänenvoimakkuus

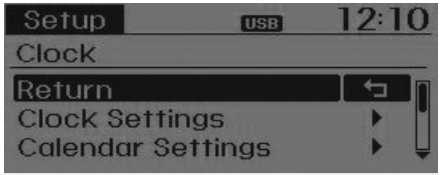
Tämä toiminto mahdollistaa järjestelmän äänenvoimakkuuden automaattisen säädön ajonopeuden mukaan.

Valitse [Speed Dependent Vol.] ▸ Voit asettaa 4 eri tasoa [Off/Low/Mid/High] ◎ TUNE -säätimen avulla



Kellon asetukset

Paina SETUP CLOCK -näppäintä ▸ Valitse [Clock] ◎ TUNE -säätimellä tai 3 -näppäimellä ▸ Valitse valikko ◎ TUNE -säätimellä



Kellon asetukset

Tätä valikkoa käytetään kellonajan asettamiseen.

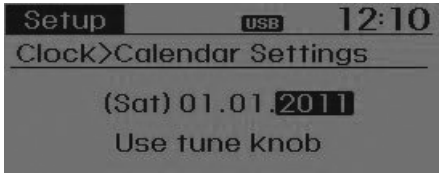
Valitse [Clock Settings] ▸ Valitse asetus ◎ TUNE -säätimellä ▸ Paina ◎ TUNE -säädintä

❊ Muuta valittuna olevaa numeroa (tuntiasetus) ja paina sitten TUNE-säädintä asettaaksesi minuutit.

Kalenteriasetukset

Tätä valikkoa käytetään päivämäärän (PV/KK/VVVV) asettamiseen.

Valitse [Calendar Settings] ▸ Valitse asetus ◎ TUNE -säätimellä ▸ Paina ◎ TUNE -säädintä



❊ Tee asetus muuttamalla valittuna olevaa numeroa ja siirtymällä sitten seuraavaan asetukseen TUNE-säädintä painamalla (aseta päivämäärä järjestyksessä vuosi/kuukausi/päivä).

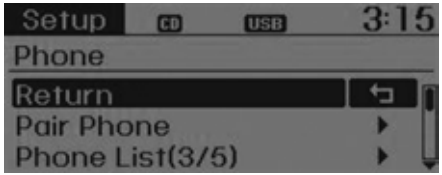
Kellonajan näyttö virran ollessa katkaistuna

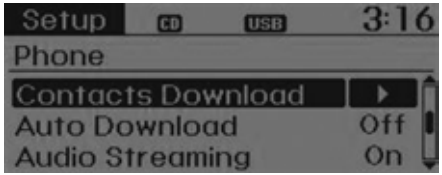
Valitse [Clock Disp.(Pwr Off)] ▸ Valitse (On) / (Off) ◎ TUNE -säätimellä

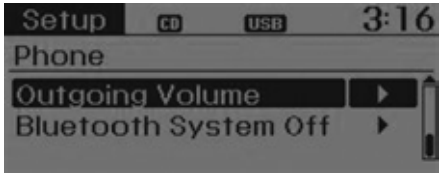
- (On) : kellonaika/päivämäärä näkyy näytöllä.
- (Off) : toiminto ei ole käytössä.

Puhelinasetukset (langattomalla *Bluetooth*®-teknologialla varustettu malli)

Paina SETUP -näppäintä ▸ Valitse [Phone] ◎ TUNE -säätimellä tai 4 -näppäimellä ▸ Valitse valikko ◎ TUNE -säätimellä.







Laiteparin muodostus

⚠ HUOMAUTUS

Jotta Bluetooth®-matkapuhelimen kanssa voitaisiin muodostaa laitepari, on ensin suoritettava autentikointi- ja yhteydenmuodostusprosessit. Matkapuhelimen kanssa ei siten ole mahdollista muodostaa laiteparia ajon aikana. Auto on pysäköitävä ensin.

Valitse [Pair Phone] ▸ Valitse asetus ◎ TUNE -säätimellä

① Etsi järjestelmä matkapuhelimen näytöllä näkyvästä laiteluettelosta ja muodosta siihen yhteys.

② Syötä järjestelmän näytöllä näkyvä tunnuskoodi puhelimeen. (Tunnuskoodi: 0000)

❊ Laitteen nimi ja tunnuskoodi näkyvät näytöllä kolmen minuutin ajan. Jos laiteparia ei muodosteta kolmen minuutin kuluessa, laiteparin muodostusprosessi peruuntuu automaattisesti.

③ Näytölle tulee näkyviin vahvistus siitä, että laitepari on muodostettu.

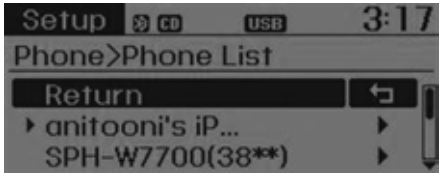
❊ Joissakin matkapuhelimissa yhteys muodostetaan automaattisesti laiteparin muodostamisen jälkeen.

❊ Järjestelmä voi muodostaa laiteparin korkeintaan viiden langatonta *Bluetooth*®-teknologiaa tukevan matkapuhelimen kanssa.

Puhelinluettelo

Järjestelmän näytöllä voi näkyä yhtäaikaisesti korkeintaan 5 puhelinta, joiden kanssa on muodostettu laitepari.

Järjestelmään sillä hetkellä yhdistettynä olevan puhelimen nimen edessä näkyy nuoli [▸].



Valitse haluamasi puhelimen nimi muodostaaksesi siihen yhteyden.

- Yhteyden muodostaminen puhelimeen

Valitse [Phone List] ▸ Valitse matkapuhelin ◉ TUNE -säätimen avulla ▸ Valitse [Connect Phone]

① Valitse matkapuhelin, johon ei ole muodostettu yhteyttä kyseisellä hetkellä.

② Muodosta yhteys valittuun puhelimeen.

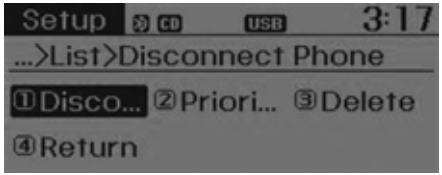
③ Näytölle tulee näkyviin vahvistus siitä, että yhteys on muodostettu.

❊ Jos järjestelmään on jo yhdistetty puhelin, katkaise yhteys ja valitse sitten uusi puhelin yhteyden muodostamista varten.

- Yhdistetyn puhelimen yhteyden katkaiseminen

Valitse [Phone List] ▸ Valitse matkapuhelin ◉ TUNE -säätimen avulla ▸ Valitse [Disconnect Phone]

① Valitse järjestelmään yhdistettynä oleva puhelin.



② Katkaise yhteys valittuun puhelimeen.

③ Näytölle tulee näkyviin vahvistus siitä, että yhteys on katkaistu.

- Matkapuhelimien yhdistämisjärjestyksen (prioriteetin) muuttaminen

Priority-valikon avulla voit muuttaa järjestystä (prioriteettia), jonka mukaan järjestelmän kanssa parin muodostaviin matkapuhelimiin muodostetaan yhteys automaattisesti.

Valitse [Phone List] ▸ Valitse [Priority] ◎ TUNE -säätimen avulla ▸ Valitse prioriteetiltaan ensimmäinen matkapuhelin

① Valitse [Priority].

② Valitse järjestelmän kanssa parin muodostavien puhelimien joukosta puhelin, jonka haluat valita prioriteetiltaan ensimmäiseksi.

③ Muutettu prioriteettijärjestys tulee näkyviin.

❊ Kun yhdistämisjärjestystä (prioriteettia) on muutettu, järjestelmä muodostaa yhteyden puhelimeen, joka on valittu prioriteetiltaan ensimmäiseksi.

- Jos prioriteetiltaan ensimmäiseksi valittuun puhelimeen ei voida muodostaa yhteyttä: järjestelmä yrittää muodostaa automaattisesti yhteyden puhelimeen, joka oli yhdistettynä viimeksi.
- Jos viimeksi yhdistettynä olleeseen puhelimeen ei voida muodostaa yhteyttä: järjestelmä yrittää muodostaa yhteydeen puhelimiin siinä järjestyksessä, jossa ne ovat luettelossa.
- Puhelin, johon muodostetaan yhteys, valitaan automaattisesti prioriteetiltaan ensimmäiseksi.

- Puhelimen poistaminen

Valitse [Phone List] ▸ Valitse matkapuhelin ◎ TUNE -säätimen avulla ▸ Valitse [Delete]

① Valitse haluamasi matkapuhelin.

② Poista haluamasi matkapuhelin.

③ Näytölle tulee näkyviin vahvistus siitä, että puhelin on poistettu.

❊ Jos järjestelmään parhaillaan yhdistettynä oleva puhelin halutaan poistaa, yhteys puhelimeen katkaistaan ensin.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Jos poistat matkapuhelimen järjestelmästä, myös kyseisen matkapuhelimen yhteystiedot poistetaan.***
- ***Jotta langattoman Bluetooth®-järjestelmän toiminta olisi vakaata, poista ensin matkapuhelin järjestelmästä ja sen jälkeen järjestelmä matkapuhelimesta.***

Yhteystietojen siirtäminen

Tämän toiminnon avulla voit siirtää yhteys- ja puhelutietoja matkapuhelimesta audiojärjestelmään.

Valitse [Contacts Download] ▸ Valitse asetus ◎ TUNE -säätimellä

⚠ HUOMAUTUS

- ***Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue tietojen siirtotoimintoa.***
- ***Jos yhteystietojen siirron aikana suoritetaan toinen toiminto, siirto keskeytyy. Jo siirretyt yhteystiedot tallennetaan.***
- ***Kun siirrät uusia yhteystietoja, poista ensin kaikki aikaisemmin tallennetut yhteystiedot.***

Automaattinen tietojen siirtäminen

Uudet yhteys- ja puhelutiedot voidaan siirtää automaattisesti matkapuhelimesta audiojärjestelmään, kun puhelin yhdistetään.

Valitse [Auto Download] ▸ Valitse On / Off TUNE -säätimen avulla

Äänen suoratoisto

Bluetooth®-matkapuhelimeen tallennetut kappaleet (tiedostot) voidaan toistaa audiojärjestelmän kautta.

Valitse [Auto Streaming] ▸ Valitse On / Off TUNE -säätimen avulla

⚠ HUOMAUTUS

Kaikki matkapuhelimet eivät tue äänen suoratoistoa langattoman Bluetooth®-teknologian välityksellä.

Puhelun äänenvoimakkuus

Tämän toiminnon avulla voit säätää oman äänesi äänenvoimakkuuden, kun soitat handsfree-puhelun *Bluetooth®*-matkapuhelimen kautta.

Valitse [Outgoing Volume] ▸ Aseta äänenvoimakkuus TUNE -säätimen avulla

❊ Voit säätää äänenvoimakkuutta myös puhelun aikana SEEK TRACK -näppäimen avulla.

Bluetooth®-järjestelmän poistaminen käytöstä

Voit halutessasi poistaa langattoman *Bluetooth®*-järjestelmän käytöstä.

Valitse [Bluetooth System Off] ▸ Valitse asetus ◎ TUNE -säätimellä

❊ Jos järjestelmään on jo yhdistetty puhelin, katkaise yhteys ja poista vasta sitten langaton *Bluetooth®*-järjestelmä käytöstä.

Bluetooth®-järjestelmän ottaminen käyttöön

Voit ottaa langattoman *Bluetooth®*-järjestelmän käyttöön noudattamalla seuraavia ohjeita.

- Langattoman *Bluetooth®*-tekniikan käyttöönotto PHONE -näppäimen avulla

Paina PHONE-näppäintä ▸ noudata näytön ohjeita

❊ Näkyviin tulee näyttö, joka mahdollistaa *Bluetooth®*-toimintojen käytön ja sisältää ohjeita.

- Langattoman *Bluetooth®*-tekniikan käyttöönotto SETUP -näppäimen avulla

Paina SETUP -näppäintä ▸ Valitse [Phone] ◎ TUNE -säätimellä tai 4 -näppäimellä

① Näkyviin tulee näyttö, jolla kysytään, haluatko ottaa langattoman *Bluetooth®*-tekniikan käyttöön.

② Valitse tällä näytöllä YES, jos haluat ottaa langattoman *Bluetooth®*-tekniikan käyttöön ja saada lisäohjeita.

❊ Jos langaton *Bluetooth®*-järjestelmä otetaan käyttöön, järjestelmä yrittää muodostaa automaattisesti yhteyden viimeksi yhdistettynä olleeseen *Bluetooth®*-matkapuhelimeen.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Joidenkin matkapuhelimien Bluetooth®-yhteydessä saattaa esiintyä välillä katkoksia. Toimi seuraavasti yhteyden muodostamiseksi uudelleen:***

1) Kytke matkapuhelimen Bluetooth®-yhteys hetkeksi pois päältä ja yritä muodostaa yhteys uudelleen.

2) Kytke matkapuhelin hetkeksi pois päältä ja yritä muodostaa yhteys uudelleen.

3) Irrota matkapuhelimen akku hetkeksi, käynnistä matkapuhelin ja yritä muodostaa yhteys uudelleen.

4) Käynnistä audiojärjestelmä uudelleen ja yritä muodostaa yhteys uudelleen.

5) Poista kaikki laiteparit audiojärjestelmän laiteluettelosta ja muodosta laitepari uudelleen.

JÄRJESTELMÄN ASETUKSET

Paina SETUP-näppäintä ▸ Valitse [System] TUNE-säätimellä tai 5 -näppäimellä ▸ Valitse valikko TUNE -säätimellä

Muistitiedot (jos varusteena)

Saat näkyviin varattuna olevan muistikapasiteetin ja järjestelmän koko muistikapasiteetin.

Valitse [Memory Information] ▸ OK

Varattuna oleva muistikapasiteetti näkyy vasemmalla puolella ja järjestelmän koko muistikapasiteetti oikealla puolella.

Kielen valinta

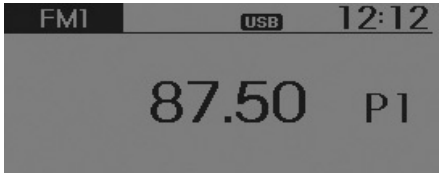
Language-valikon avulla voit asettaa näytön ja puheohjauksen kielen. Valitse [Language] ▸ Valitse asetus TUNE -säätimen avulla

❊ Järjestelmä käynnistyy uudelleen kielen vaihtamisen jälkeen.

❊ Tuetut kielet
- 한국어, English

RADIO (RDS-toiminnolla varustettu malli)

RADIO-tilan vaihtaminen



Paina näppäintä RADIO käytössä olevan tilan vaihtamiseksi seuraavassa järjestyksessä: FM1 ➞ FM2 ➞ FMA ➞ AM ➞ AMA.

Paina näppäintä FM tai AM käytössä olevan tilan vaihtamiseksi seuraavassa järjestyksessä: FM1 ➞ FM2 ja AM.

Kun [Mode Pop up] -asetus on käytössä (On): Näkyviin tulee radiotilan vaihdon mahdollistava pikavalikko. Kun pikavalikko on näkyvissä, voit vaihtaa radiotilaa (RADIO : FM1 ➞ FM2 ➞ FMA ➞ AM ➞ AMA / FM : FM1 ➞ FM2 / AM : AM) TUNE-säätimellä tai näppäimillä 1 5 .

Äänenvoimakkuuden säätäminen

Voit säätää äänenvoimakkuutta ◎ VOL -säädintä kääntämällä.

ASEMIEN HAKU

Paina SEEK TRACK -näppäintä

- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): taajuus vaihtuu
- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): seuraava asema haetaan automaattisesti.

Pikavalinta-aseman haku

Paina näppäintä 1 ~ 6 .

- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): vastaavalla numeronäppäimellä tallennettu asema alkaa soida.
- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): kun haluttua numeronäppäintä 1 ~ 6 pidetään pitkään painettuna, sillä hetkellä soiva radioasema tallennetaan valittuun näppäimeen ja kuuluu äänimerkki.

ASEMIEN SELAUS

Paina näppäintä SCAN .

- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): Lähetystaajuus suurenee ja jokaista asemaa kuunnellaan noin 5 sekunnin ajan. Kun kaikki asemat on selattu läpi, palataan takaisin alkuperäiseen lähetystaajuuteen.
- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): Järjestelmä soittaa jokaista pikavalinnaksi tallennettua asemaa 1 ~ 6 5 sekunnin ajan.

Paina TA SCAN -näppäintä

- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): Lähetystaajuus suurenee ja jokaista asemaa kuunnellaan noin 5 sekunnin ajan. Kun kaikki asemat on selattu läpi, palataan takaisin alkuperäiseen lähetystaajuuteen.

Taajuuksien manuaalinen haku

Voit muuttaa taajuutta kääntämällä ◎TUNE -säädintä myötä-/vastapäivään.

- AM104DMEE/AM114DMEE
  - FM: taajuus muuttuu 50 kHz:n verran
  - AM: taajuus muuttuu 9 kHz:n verran

TA (liikennetiedotukset)

Lyhyt TA SCAN -näppäimen painallus (alle 0,8 sekuntia): TA (liikennetiedotus) -tilan käyttöönotto tai poistaminen käytöstä On / Off.

PTY:n haku

- Paina näppäintä PTY FOLDER ohjelmatyypin (PTY) etsimiseksi RDS-tilassa.

MENU

Painamalla näppäintä MENU saat näkyviin A.Store- (automaattinen tallennus) ja Info-toiminnot.

AST (automaattinen tallennus)

Paina näppäintä MENU ▸ Valitse [① AST] ◎ TUNE -säätimellä tai 1 RPT -näppäimellä.

Valitse AST (automaattinen tallennus), jos haluat tallentaa parhaiten kuuluvat asemat pikavalinnoiksi 6 ~ 1. Jos yhtään asemaa ei löydy, järjestelmä valitsee viimeksi vastaanotetun taajuuden.

❊ Asemat tallennetaan vain FMA- tai AMA-tilan muistipaikoille 1 ~ 6 .

AF (vaihtoehtoinen taajuus)

Paina näppäintä MENU ▸ Valitse [② 2 AF] ◎ TUNE -säätimellä tai 2 RDM -näppäimellä.

Vaihtoehtoisen taajuuden toiminto voidaan ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä (On/Off).

Alueelliset ohjelmat

Paina MENU -näppäintä ▸ Valitse [③ Region] ◎ TUNE -säätimellä tai 3 -näppäimellä.

Aluetoiminto voidaan ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä (On/Off).

Uutiset

Paina MENU -näppäintä ▸ Valitse [④ News] ◎ TUNE -säätimellä tai 4 -näppäimellä.

Uutistoiminto voidaan ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä (On/Off).

Tiedotusten äänenvoimakkuus

Voit säätää uutisten tai liikennetiedotusten äänenvoimakkuutta.

Voit säätää tiedotusten äänenvoimakkuutta kääntämällä ◎VOL -säädintä myötä-/vastapäivään uutis- tai liikennetiedotuksen aikana.

❊ AF (vaihtoehtoinen taajuus), Region (alueelliset ohjelmat) ja News (uutiset) ovat RDS-radion valikoita.

RADIO

RADIO-tilan vaihtaminen

Paina näppäintä RADIO tilan vaihtamiseksi seuraavassa järjestyksessä: FM1 ➞ FM2 ➞ AM.

Paina näppäintä FM tai AM käytössä olevan tilan vaihtamiseksi seuraavassa järjestyksessä: FM1 ➞ FM2 ja AM.

- Kun järjestelmä on kytketty pois päältä, voit kytkeä sen uudelleen päälle radiotilaan painamalla RADIO - tai FM AM -näppäintä.
  Kun [Mode Pop up] -asetus on käytössä (On): Näkyviin tulee radiotilan vaihdon mahdollistava pikavalikko. Kun pikavalikko on näkyvissä, voit vaihtaa radiotilaa (RADIO : FM1 ➞ FM2 ➞ AM / FM : FM1 ➞ FM2 / AM : AM) TUNE-säätimellä tai näppäimillä 5 ~ 1 .

Äänenvoimakkuuden säätäminen

Voit säätää äänenvoimakkuutta ◉ VOL -säädintä kääntämällä.

ASEMIEN HAKU

Paina SEEK TRACK -näppäintä

- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): taajuus vaihtuu
- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): seuraava asema haetaan automaattisesti.

Pikavalinta-aseman haku

Paina näppäintä 1 ~ 6 .

- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): vastaavalla numeronäppäimellä tallennettu asema alkaa soida.
- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): kun haluttua numeronäppäintä 1 ~ 6 pidetään pitkään painettuna, sillä hetkellä soiva radioasema tallennetaan valittuun näppäimeen ja kuuluu äänimerkki.

ASEMIEN SELAUS

Paina näppäintä SCAN .

- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): Lähetystaajuus suurenee ja jokaista asemaa kuunnellaan noin 5 sekunnin ajan. Kun kaikki asemat on selattu läpi, palataan takaisin alkuperäiseen lähetystaajuuteen.
- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): Järjestelmä soittaa jokaista pikavalinnaksi tallennettua asemaa (1 ~ 6) 5 sekunnin ajan.

Taajuuksien manuaalinen haku

Voit muuttaa taajuutta kääntämällä ◎ TUNE -säädintä myötä-/vastapäivään.

- AM110DMEE/AM111DMEE/AM112DMEE
  - FM: taajuus muuttuu 50 kHz:n verran
  - AM: taajuus muuttuu 9 kHz:n verran
- AM110DMMG/AM110DMMG/AM111DMMG/AM101DMGG/AM101DMCG/AM111DMCG
  - FM : taajuus muuttuu 100 kHz:n verran
  - AM: taajuus muuttuu 9 kHz:n verran
- AM110DMGL/AM100DMMN/AM110DMMN
  - FM: taajuus muuttuu 200 kHz:n verran
  - AM: taajuus muuttuu 10 kHz:n verran

MENU

Painamalla näppäintä MENU s a a t näkyviin A.Store- (automaattinen tallennus) ja Info-toiminnot.

A.Store (automaattinen tallennus)

Paina MENU -näppäintä ▸ Valitse [①A.Store] ◎ TUNE -säätimellä tai 1 RPT -näppäimellä.
Valitse A.Store (automaattinen tallennus), jos haluat tallentaa parhaiten kuuluvat asemat pikavalinnoiksi 1 ~ 6 . Jos yhtään asemaa ei löydy, järjestelmä valitsee viimeksi vastaanotetun taajuuden.

PERUSKÄYTTÖ:

Audio CD / MP3 CD / USB / iPod / My Music

Paina näppäintä MEDIA käytössä olevan tilan vaihtamiseksi seuraavassa järjestyksessä: CD ➟ USB(iPod) ➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Audio.

Kansion/tiedoston nimi näkyy näytöllä.

<Audio CD>

<CD MP3>

<USB>

<My Music>

❊ Kun järjestelmään laitetaan CD-levy, järjestelmä aloittaa sen toistamisen automaattisesti.

❊ Kun järjestelmään liitetään USB-muistilaite, järjestelmä aloittaa siihen tallennetun musiikin toistamisen automaattisesti.

Jatkuva toisto

Kappaleen (tiedoston) toiston aikana ▸ paina 1 RPT -näppäintä

Audio CD / MP3 CD / USB / iPod / My Music -tila: näytöllä näkyy RPT

- Yksittäisen kappaleen jatkuva toisto (näppäimen lyhyt painallus, alle 0,8 sekuntia): senhetkistä kappaletta toistetaan jatkuvasti.

MP3 CD- ja USB-tila: näytöllä näkyy FLD.RPT

- Kansion jatkuva toisto (paina näppäintä kaksi kertaa): kaikkia senhetkisen kansion kappaleita toistetaan jatkuvasti.

❊ Paina näppäintä 1 RPT uudelleen poistaaksesi jatkuvan toiston käytöstä.

Satunnaistoisto

Kappaleen (tiedoston) toiston aikana ▶ paina 2 RDM -näppäintä

Audio CD- ja My Music -tila: näytöllä näkyy RDM

- Satunnaistoisto (näppäimen lyhyt painallus, alle 0,8 sekuntia): kaikkia kappaleita toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

MP3 CD- ja USB-tila: näytöllä näkyy FLD.RDM

- Kansion satunnaistoisto (näppäimen lyhyt painallus, alle 0,8 sekuntia): kaikkia senhetkisen kansion tiedostoja toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

iPod-tila: näytöllä näkyy ALB RDM

- Albumien satunnaistoisto (näppäimen lyhyt painallus, alle 0,8 sekuntia): kaikkia senhetkisen kategorian albumien kappaleita toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

MP3 CD-, USB- ja iPod-tila: näytöllä näkyy ALL RDM

- Kaikkien kappaleiden satunnaistoisto (paina näppäintä kaksi kertaa): kaikkia tiedostoja toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

❈ Paina näppäintä 2RDM uudelleen poistaaksesi jatkuvan toiston käytöstä.

Kappaleen/tiedoston vaihtaminen

Kappaleen (tiedoston) toiston aikana ▶ paina näppäintä SEEK TRACK.

- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): senhetkinen kappale toistetaan uudelleen alusta.

❈ Jos SEEK TRACK -näppäintä painetaan uudelleen 1 sekunnin kuluessa, toistetaan edellinen kappale.

- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): kappaletta kelataan taaksepäin. Kappaleen (tiedoston) toiston aikana ▶ paina näppäintä SEEK TRACK ⌃.
- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): Toistaa seuraavan kappaleen.
- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): kappaletta kelataan eteenpäin.

Kappaleiden selaus (RDS-toiminnolla varustettu malli)

Kappaleen (tiedoston) toiston aikana ▶ paina näppäintä TA SCAN.

- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): järjestelmä selaa kappaleita senhetkistä kappaletta seuraavasta kappaleesta alkaen ja toistaa jokaista kappaletta 10 sekunnin ajan.

❈ Paina pitkään näppäintä TA SCAN uudelleen poistaaksesi toiminnon käytöstä.

Selaus

Kappaleen (tiedoston) toiston aikana ▶ paina näppäintä SCAN.

- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): järjestelmä toistaa jokaista senhetkistä kappaletta seuraavaa kappaletta 10 sekunnin ajan.

❈ Paina näppäintä SCAN uudelleen poistaaksesi toiminnon käytöstä.

❈ Selaustoimintoa ei tueta iPod-tilassa.

Kansioiden haku: MP3 CD- ja USB-tila:

Paina tiedoston toiston aikana näppäintä ▸ PTY FOLDER ⌃ / FOLDER ⌃ (ylempi kansio)

- Seuraava kansio haetaan.

Paina tiedoston toiston aikana näppäintä ▸ ⌄ PTY FOLDER / ⌄FOLDER (alempi kansio)

- Yläkansio haetaan.

❊ Jos kansio valitaan ◎ TUNE -säädintä painamalla, valitun kansion ensimmäinen tiedosto toistetaan.

❊ iPod-tilassa siirrytään yläkansioon.

Kappaleiden (tiedostojen) haku

- TUNE ◎ -säätimen kääntäminen: kappaleiden (tiedostojen) haku
- TUNE ◎ -säätimen painaminen: kappaleiden (tiedostojen) toisto

MENU: Audio-CD

Painamalla näppäintä MENU CD MP3 -tilassa voit valita jatkuvan toiston, satunnaistoiston ja tietojen näyttämisen näytöllä.

Jatkuva toisto

Paina näppäintä MENU ▸ valitse [① RPT] ◎ TUNE -säätimellä tai 1 RPT -näppäimellä aloittaaksesi senhetkisen kappaleen jatkuvan toiston.

❊ Voit poistaa jatkuvan toiston käytöstä painamalla RPT-näppäintä uudelleen.

Satunnaistoisto

Paina näppäintä MENU ▸ valitse [② RDM] ◎ TUNE -säätimellä tai 2 RDM -näppäimellä aloittaaksesi senhetkisen kansion kappaleiden satunnaistoiston.

❊ Voit poistaa satunnaistoiston käytöstä painamalla RDM-näppäintä uudelleen.

Tietojen näyttäminen

Paina näppäintä MENU ▸ valitse [③ Info] ◎ TUNE -säätimellä tai 3 -näppäimellä saadaksesi senhetkisen kappaleen tiedot näkyviin.

❊ Paina näppäintä MENU poistaaksesi tietojen näyttämisen käytöstä.

MENU: MP3 CD / USB

Painamalla näppäintä MENU voit valita jatkuvan toiston, kansion satunnaistoiston, kansion jatkuvan toiston, kaikkien kappaleiden satunnaistoiston, tietojen näyttämisen näytöllä sekä kappaleiden kopioimisen.

Jatkuva toisto

Paina näppäintä MENU ▸ valitse [① RPT] ◎ TUNE -säätimellä tai 1 RPT -näppäimellä aloittaaksesi senhetkisen kappaleen jatkuvan toiston.

❊ Voit poistaa jatkuvan toiston käytöstä painamalla RPT-näppäintä uudelleen.

Kansion satunnaistoisto

Paina näppäintä MENU ▸ valitse [② F.RDM] ◉ TUNE -säätimellä tai 2 RDM -näppäimellä aloittaaksesi senhetkisen kansion kappaleiden satunnaistoiston. Voit poistaa satunnaistoiston käytöstä painamalla F.RDM-näppäintä uudelleen.

Kansion jatkuva toisto

Paina näppäintä MENU ▸ valitse [③ F.RPT] ◉ TUNE -säätimellä tai 3 -näppäimellä aloittaaksesi senhetkisen kansion kappaleiden satunnaistoiston.

❊ Voit poistaa jatkuvan toiston käytöstä painamalla F.RPT-näppäintä uudelleen.

Kaikkien kappaleiden satunnaistoisto

Paina näppäintä MENU ▸ valitse [④ A.RDM] ◉ TUNE -säätimellä tai 4 -näppäimellä aloittaaksesi kaikkien CD-levyn kappaleiden satunnaistoiston.

❊ Voit poistaa satunnaistoiston käytöstä painamalla A.RDM-näppäintä uudelleen.

Tietojen näyttäminen

Paina näppäintä MENU ▸ valitse [⑤ Info] ◉ TUNE -säätimellä tai 5 -näppäimellä saadaksesi senhetkisen kappaleen tiedot näkyviin.

❊ Paina näppäintä MENU poistaaksesi tietojen näyttämisen käytöstä.

Kopioiminen

Paina näppäintä MENU ▸ Valitse [⑥ Copy] ◉ TUNE -säätimellä tai 6 -näppäimellä.

Tällä tavoin voit kopioida senhetkisen kappaleen My Music -kansioon. Voit toistaa kopioidun musiikin My Music -tilassa.

❊ Jos painat toista näppäintä kopioinnin ollessa käynnissä, näkyviin tulee pikavalikko, jossa kysytään, haluatko peruuttaa kopioinnin.

❊ Jos järjestelmään liitetään toinen äänilähde (USB, CD, iPod, AUX) kopioinnin ollessa käynnissä, kopiointi peruutetaan.

❊ Musiikkia ei voida toistaa kopioinnin ollessa käynnissä.

MENU: iPod

iPod-tilassa painamalla näppäintä MENU voit valita jatkuvan toiston, albumin satunnaistoiston, kaikkien kappaleiden satunnaistoiston, tietojen näyttämisen näytöllä ja kappaleiden haun.

Jatkuva toisto

Paina näppäintä MENU ▸ Valitse [① RPT] ◉ TUNE -säätimellä tai 1 RPT -näppäimellä senhetkisen kappaleen toistamiseksi jatkuvasti.

❊ Voit poistaa jatkuvan toiston käytöstä painamalla RPT-näppäintä uudelleen.

Albumien satunnaistoisto

Paina näppäintä MENU ▸ Valitse [② Alb.RDM] ◉ TUNE -säätimellä tai 2 RDM -näppäimellä.

Kaikki senhetkisen kategorian albumit toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

❊ Voit poistaa satunnaistoiston käytöstä painamalla Alb.RDM-näppäintä uudelleen.

Kaikkien kappaleiden satunnaistoisto

Paina näppäintä MENU ▸ Valitse [③ A.RDM] ◉ TUNE -säätimellä tai 3 -näppäimellä.

Kaikki senhetkisen kategorian kappaleet toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

❊ Voit poistaa satunnaistoiston käytöstä painamalla A.RDM-näppäintä uudelleen.

Tietojen näyttäminen

Paina näppäintä MENU ▸ Valitse [④ Info] ◉ TUNE -säätimellä tai 4 -näppäimellä.

Senhetkisen kappaleen tiedot näytetään.

❊ Paina näppäintä MENU poistaaksesi tietojen näyttämisen käytöstä.

Haku

Paina näppäintä MENU ▸ Valitse [⑤ Search] ◉ TUNE-säätimellä tai 5 -näppäimellä.

Tuo näkyviin iPod-kategorialuettelon.

❊ iPod-kategoriaa etsittäessä voit siirtyä yläkansioon MENU-näppäintä painamalla.

MENU: My Music -tila (jos varusteena)

My Music -tilassa painamalla näppäintä MENU voit valita jatkuvan toiston, satunnaistoiston, tietojen näyttämisen näytöllä, kappaleen poistamisen, kaikkien kappaleiden poistamisen tai valittujen kappaleiden poistamisen.

Jatkuva toisto

Paina näppäintä MENU ▸ Valitse [① RPT] ◎ TUNE -säätimellä tai 1 RPT -näppäimellä.
Senhetkistä kappaletta toistetaan jatkuvasti.

❊ Voit poistaa jatkuvan toiston käytöstä painamalla RPT-näppäintä uudelleen.

Satunnaistoisto

Paina näppäintä MENU ▸ Valitse [② RDM] ◎ TUNE -säätimellä tai 2 RDM -näppäimellä. Kaikkia kappaleita toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

❊ Voit poistaa satunnaistoiston käytöstä painamalla RDM-näppäintä uudelleen.

Tietojen näyttäminen

Paina näppäintä MENU ▸ Valitse [③ Info] ◎ TUNE -säätimellä tai 3 -näppäimellä.
Senhetkisen kappaleen tiedot näytetään.

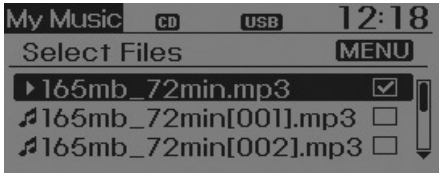
❊ Paina näppäintä MENU poistaaksesi tietojen näyttämisen käytöstä.

Poistaminen

Paina näppäintä MENU ▸ Valitse [④ Delete] ◎ TUNE -säätimellä tai 4 -näppäimellä.

Delete-vaihtoehdon valitseminen toistonäytöllä poistaa sillä hetkellä toistettavan kappaleen.

Tiedoston poistaminen luettelosta



① Valitse poistettava tiedosto ◎ TUNE -säätimellä.

② Paina MENU -näppäintä ja valitse Delete-valikko poistaaksesi valitun tiedoston.

Kaikkien kappaleiden poistaminen

Paina näppäintä MENU ▸ Valitse [⑤ Del.All] ◎ TUNE -säätimellä tai 5 -näppäimellä.

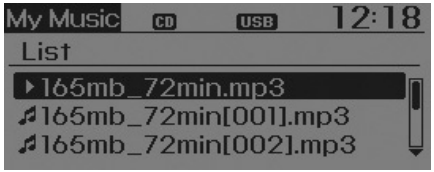
Kaikki My Music -kansiossa olevat kappaleet poistetaan.

Valittujen kappaleiden poistaminen

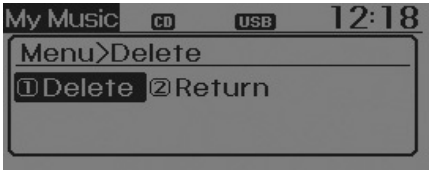
Paina näppäintä MENU ▸ Valitse [⑥ Del.Sel] ◎ TUNE -säätimellä tai 6 -näppäimellä.

My Music -kansiossa olevat kappaleet valitaan ja poistetaan.

① Valitse poistettavat kappaleet luettelosta.



② Paina valinnan jälkeen MENU -näppäintä ja valitse Delete-valikko.



✻ MUISTUTUS - My Music -KANSION KÄYTTÖ

- **Käytettävissä olevaan muistiin voidaan tallentaa korkeintaan 6000 kappaletta.**
- **Sama kappale voidaan kopioida korkeintaan 1000 kertaa.**
- **Muistin tiedot voidaan tarkistaa asetusvalikosta.**

AUX

AUX-tilaa käytetään järjestelmän AUX-liittimeen liitetyn ulkoisen laitteen sisältämien tiedostojen toistamiseen.

AUX-tila käynnistyy automaattisesti, kun AUX-liittimeen liitetään ulkoinen laite.

Jos ulkoinen laite on jo liitetty, AUX-tilaan voidaan siirtyä myös MEDIA -näppäintä painamalla.

❊ AUX-tilaa ei voida käynnistää, ellei AUX-liittimeen ole liitetty ulkoista laitetta.

✻ MUISTUTUS - AUX-LIITTIMEN KÄYTTÖ

- **Varmista, että AUX-kaapeli on liitetty kunnolla AUX-liittimeen.**

Bluetooth®-ÄÄNITOIMINNOT jos varusteena)

Mikä langaton *Bluetooth®*-teknologia on?

Bluetooth® on pienitehoisten laitteiden, kuten handsfree-laitteiden, langattomien kuulokkeiden ja kaukoohjaimien käyttämä langaton tiedonsiirtoteknologia. Saat lisätietoja langattomasta *Bluetooth®*-teknologiasta sivustolta www.Bluetooth.com

Ennen *Bluetooth®*-äänitoimintojen käyttöä

- Kaikki langatonta *Bluetooth®*-teknologiaa käyttävät matkapuhelimet eivät välttämättä tue *Bluetooth®*-äänitoimintoja.
- Jotta voisit käyttää *Bluetooth®*-äänitoimintoja, sinun on ensin muodostettava laitepari langatonta *Bluetooth®*-teknologiaa käyttävän matkapuhelimen kanssa ja muodostettava siihen yhteys.
- *Bluetooth®*-äänitoimintoja on mahdollista käyttää ainoastaan, kun äänen suoratoisto [Audio Streaming] on otettu käyttöön järjestelmän puhelinasetuksissa.

❊ Langattoman *Bluetooth®*-yhteyden välityksellä tapahtuvan äänen suoratoiston käyttöönotto: Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Phone] ◉ TUNE-säätimellä ▸ Valitse [Audio Streaming] TUNE -säätimellä ▸ Valitse On / Off

Äänentoiston aloittaminen langattoman *Bluetooth®*-yhteyden kautta

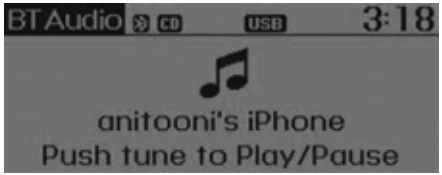
- Paina näppäintä MEDIA käytössä olevan tilan vaihtamiseksi seuraavassa järjestyksessä: CD ➟ USB ➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Audio.
- Jos tilaksi valitaan "BT Audio", äänentoisto langattoman *Bluetooth®*-yhteyden välityksellä alkaa.

❊ Äänentoisto ei ehkä ala automaattisesti joissakin matkapuhelimissa.

Bluetooth®-äänitoimintojen käyttäminen

- Toiston aloitus/pysäytys

Voit aloittaa valittuna olevan kappaleen toiston ja keskeyttää sen painamalla ◉ TUNE -säädintä.



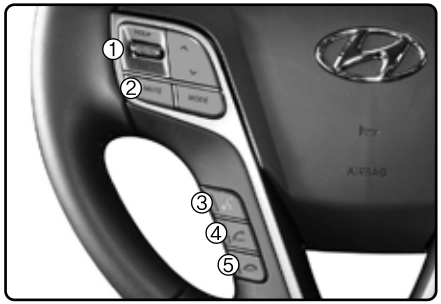
❊ Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue seuraavan/edellisen kappaleen valitsemista, toiston aloittamista tai keskeyttämistä.

PUHELINTOIMINNOT (jos varusteena)

Ennen langattomien *Bluetooth®*-puhelintoimintojen käyttöä

- Jotta voisit käyttää *Bluetooth®*-puhelintoimintoja, sinun on ensin muodostettava laitepari langatonta *Bluetooth®*-teknologiaa käyttävän matkapuhelimen kanssa ja muodostettava siihen yhteys.
- Jos audiojärjestelmän ja matkapuhelimen välille ei ole muodostettu laiteparia eikä yhteyttä, puhelintilaan ei ole mahdollista siirtyä. Kun audiojärjestelmän ja matkapuhelimen välille on muodostettu laitepari tai yhteys, näkyviin tulee ohjenäyttö.
- Yhteys *Bluetooth®* -matkapuhelimeen muodostuu automaattisesti, kun virta-avain käännetään IGN- tai ACC ON -asentoon ja matkapuhelimien yhdistämisjärjestys on määritetty. Jos olet auton läheisyydessä, *Bluetooth®*-yhteys muodostuu automaattisesti, vaikka olisit auton ulkopuolella. Jos et halua, että *Bluetooth®*-yhteys muodostuu automaattisesti, kytke matkapuhelimen *Bluetooth®*-ominaisuus pois päältä.

Puhelun soittaminen ohjauspyöräpainikkeilla



1. Äänenvoimakkuuden säätöpainike: Lisää tai vähentää kaiuttimien äänenvoimakkuutta.
2. Mykistyspainike: Mykistää mikrofonin puhelun aikana.
3. -painike: Ottaa puheohjauksen käyttöön.
4. -painike: Aloittaa tai siirtää puhelun.
5. -painike: Katkaisee puhelun tai peruuttaa toimintoja.

- Puhelulokin näyttäminen ja puhelun soittaminen

① Paina lyhyesti (alle 0,8 sekuntia) -näppäintä ohjauspyörässä.

② Tiedot aikaisemmista puheluista tulevat näkyviin näytölle.

③ Paina näppäintä uudelleen soittaaksesi valittuun numeroon.

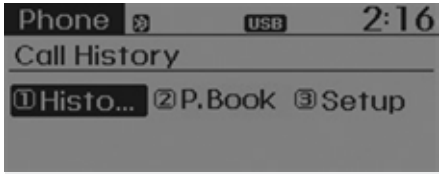
- Viimeksi valitun numeron valitseminen uudelleen

① Paina pitkään (yli 0,8 sekuntia) -näppäintä ohjauspyörässä.

② Numeroon, johon soitettiin viimeksi, soitetaan uudelleen.

PHONE-VALIKKO (RDS-toiminnolla varustettu malli)

Paina näppäintä PHONE tuodaksesi näkyviin kolmevalikkoa: puhelulokin, puhelinmuistion ja puhelinasetukset.



Puheluloki

Paina näppäintä PHONE ▸ Valitse [① History] ◉ TUNE -säätimellä tai 1 RPT -näppäimellä.

Puheluloki tulee näkyviin ja voit valita siitä numeron soittaaksesi siihen.

Jos tietoja aikaisemmista puheluista ei ole, näkyviin tulee näyttö, jossa kysytään, haluatko siirtää puhelutiedot matkapuhelimesta. (Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue siirtotoimintoa).

Puhelinmuistio

Paina näppäintä PHONE ▸ Valitse [② P. Book] ◉ TUNE-säätimellä tai 2 RDM -näppäimellä.

Puhelinmuistio tulee näkyviin ja voit valita siitä numeron soittaaksesi siihen.

❊ Jos yksittäiselle yhteystietojen kontaktille on tallennettu useampia puhelinnumeroita, näkyviin tulee näyttö, jossa näytetään kyseisen kontaktin matkapuhelinnumero, kotinumero ja työnumero. Valitse haluamasi numero soittaaksesi siihen.

❊ Jos puhelinmuistiota ei ole, näkyviin tulee näyttö, jossa kysytään, haluatko siirtää puhelinmuistion matkapuhelimesta. (Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue siirtotoimintoa.)

Puhelinasetukset

Paina näppäintä PHONE ▸ Valitse [③ Setup] ◉ TUNE -säätimellä tai 3 -näppäimellä.

Bluetooth®-puhelinasetusten näyttö tulee näkyviin. Lisätietoja annetaan kohdassa "Puhelinasetukset".

PUHELINVALIKKO

Paina näppäintä PHONE tuodaksesi näkyviin kolmevalikkoa: puhelulokin, yhteystiedot ja puhelinasetukset.

Puheluloki

Paina näppäintä PHONE ▸ Valitse [① History] ◉ TUNE -säätimellä tai 1 RPT -näppäimellä.

Puheluloki tulee näkyviin ja voit valita siitä numeron soittaaksesi siihen.

Jos tietoja aikaisemmista puheluista ei ole, näkyviin tulee näyttö, jossa kysytään, haluatko siirtää puhelutiedot matkapuhelimesta. (Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue siirtotoimintoa).

Yhteystiedot

Paina näppäintä PHONE ▸ Valitse [② Contacts] ◉ TUNE -säätimellä tai 2 RDM -näppäimellä.

Yhteystiedot tulevat näkyviin ja voit valita niistä numeron soittaaksesi siihen.

❊ Jos yksittäiselle yhteystietojen kontaktille on tallennettu useampia puhelinnumeroita, näkyviin tulee näyttö, jossa näytetään kyseisen kontaktin matkapuhelinnumero, kotinumero ja työnumero. Valitse haluamasi numero soittaaksesi siihen.

❊ Jos yhteystietoja ei ole, näkyviin tulee näyttö, jossa kysytään, haluatko siirtää yhteystiedot matkapuhelimesta. (Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue siirtotoimintoa.)

Puhelinasetukset

Paina näppäintä PHONE ▸ Valitse [③ Setup] ◉ TUNE -säätimellä tai 3 -näppäimellä.

Bluetooth®-puhelinasetusten näyttö tulee näkyviin. Lisätietoja annetaan kohdassa "Puhelinasetukset".

✻ MUISTUTUS - *Bluetooth®*-MATKAPUHELIMEN KÄYTTÖ

- **Älä käytä matkapuhelinta tai määritä *Bluetooth®*-asetuksia (esim. muodosta laiteparia) ajon aikana.**
- **Audiojärjestelmä ei mahdollisesti ole täysin yhteensopiva kaikkien langatonta *Bluetooth®*-teknologiaa tukevien matkapuhelinten kanssa tai ei tunnista niitä.**
- **Tutustu matkapuhelimesi *Bluetooth®*-ominaisuuksiin matkapuhelimen käyttöoppaan avulla ennen audiojärjestelmän *Bluetooth®*-toimintojen käyttöä.**
- **Audiojärjestelmän ja matkapuhelimen tulee muodostaa laitepari ennen *Bluetooth®*-ominaisuuksien käyttöä.**
- **Et voi käyttää audiojärjestelmän handsfree-ominaisuutta, jos alueella ei ole matkapuhelinverkkoa (esim. tunnelissa, maan alla, vuoristossa jne.)**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Et ehkä kuule puhelun toisen osapuolen ääntä, jos matkapuhelinsignaali on heikko tai auton sisällä on paljon melua.**
- **Älä aseta matkapuhelinta metallisten esineiden päälle tai sisälle, sillä *Bluetooth®*-yhteys tai yhteys matkapuhelinverkkoon saattaisi katketa.**
- **Kun matkapuhelimen *Bluetooth®*-yhteys on käytössä, matkapuhelimen akku saattaa tyhjentyä tavanomaista nopeammin *Bluetooth®*-yhteyteen liittyvien toimintojen takia.**
- **Jotkin matkapuhelimet tai muut laitteet saattavat aiheuttaa häiriöääniä tai audiojärjestelmän toimintahäiriön. Ongelma saattaa korjaantua, jos siirrät laitteen kauemmas audiojärjestelmästä.**
- **Tallenna yhteystietojen nimet matkapuhelimeesi ilman erikoismerkkejä, sillä muuten järjestelmä ei mahdollisesti näytä niitä oikein.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Yhteys *Bluetooth®*-matkapuhelimeen muodostuu automaattisesti, kun virta-avain käännetään IGN- tai ACC ON -asentoon ja matkapuhelimien yhdistämisjärjestys on määritetty.**
  Jos olet auton läheisyydessä, *Bluetooth®*-yhteys muodostuu automaattisesti, vaikka olisit auton ulkopuolella.
  Jos et halua, että *Bluetooth®*-yhteys muodostuu automaattisesti, kytke matkapuhelimen *Bluetooth®*-ominaisuus pois päältä.
- **Handsfree-puhelujen äänenvoimakkuus ja laatu saattaa vaihdella matkapuhelimesta riippuen.**
- ***Bluetooth®*-toimintoja on mahdollista käyttää ainoastaan, kun matkapuhelimen kanssa on muodostettu laitepari ja puhelimeen on muodostettu yhteys. Lisätietoja laiteparin ja yhteyden muodostamisesta *Bluetooth®*-matkapuhelimen kanssa annetaan kohdassa "Puhelinasetukset".**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Kun *Bluetooth*®-matkapuhelimeen on muodostettu yhteys, näytön yläosassa näkyy kuvake ( ). Jos kuvake ( ) ei ole näkyvissä, *Bluetooth*®-matkapuhelimeen ei ole muodostettu yhteyttä. Laitteeseen on muodostettava yhteys ennen käytön aloittamista. Lisätietoja laiteparin ja yhteyden muodostamisesta *Bluetooth*®-matkapuhelimen kanssa annetaan kohdassa "Puhelinasetukset".**
- **Laiteparin muodostaminen *Bluetooth*®-matkapuhelimen kanssa onnistuu ainoastaan, jos matkapuhelimen *Bluetooth*®-ominaisuus on kytketty päälle. (Menettely *Bluetooth*®-ominaisuuden kytkemiseksi päälle saattaa olla erilainen eri matkapuhelimissa.)**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Joidenkin *Bluetooth*®-matkapuhelimien tapauksessa puhelu voi katketa, jos auton moottori käynnistetään puhelun aikana. Siirrä puhelu takaisin matkapuhelimeen ennen moottorin käynnistämistä.**
- **Jotkin *Bluetooth*®-matkapuhelimet ja -laitteet eivät ehkä tue kaikkia järjestelmän toimintoja.**
- ***Bluetooth*®-teknologian välityksellä käytetyt toiminnot eivät välttämättä toimi vakaasti tiedonsiirtoyhteyden tilasta riippuen.**
- **Audiojärjestelmän käyttäminen ympäristössä, jossa on paljon sähkömagneettista säteilyä, voi johtaa kohinahäiriöihin.**

✻ MUISTUTUS - ÄÄNIKOMENTOJEN KÄYTTÖ

- **Järjestelmän puheentunnistustoiminto tunnistaa tässä käyttöoppaassa luetellut äänikomennot.**
- **Voit lopettaa puheohjauksen käytön vastaavaa ohjauspyöräpainiketta painamalla, minkä jälkeen voit käyttää järjestelmän toimintoja käsin vastaavilla säätimillä.**
- **Aseta mikrofoni kuljettajan istuimen kohdalle pään yläpuolelle. Puheentunnistus toimii parhaiten, kun sanot äänikomennot istuen hyvässä asennossa.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Puheohjaus ei ehkä toimi oikein, jos auton ulkopuolelta kuuluu paljon melua. Puheohjauksen toiminnassa voi esiintyä häiriöitä seuraavissa olosuhteissa:**
  - **Kun ikkunat ja kattoluukku ovat auki.**
  - **Kun lämmitys-/jäähdytysjärjestelmä on päällä.**
  - **Tunnelissa ajettaessa.**
  - **Ajettaessa epätasaisella tiellä.**
- **Kun *Bluetooth*®-matkapuhelimesta siirretään järjestelmään yhteystietoja, kestää jonkin verran aikaa, kun järjestelmä muuntaa yhteystiedot äänitiedoiksi. Tänä aikana järjestelmän puheentunnistus ei välttämättä toimi oikein.**
- **Muista yhteystietojen syöttämisen yhteydessä, että puheohjausjärjestelmä ei tunnista erikoisnumeroita ja merkkejä. Järjestelmä tulkitsee esimerkiksi muodossa "# John Doe%&" kirjoitetun nimen muodossa "John Doe".**

ÄÄNIKOMENNOT (jos varusteena)

Puheohjauksen aloittaminen

- Käynnistä puheohjaus painamalla lyhyesti -näppäintä ohjauspyörässä.
- Jos puheohjaus on normaalitilassa, järjestelmä sanoo "Please say a command", minkä jälkeen kuuluu merkkiääni.

✻ Jos puheohjaus on Expert-tilassa, järjestelmä antaa pelkästään merkkiäänen.

✻ Puheohjauksen tilan [Normal Mode]/[Expert Mode] asettaminen:

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [System] TUNE -säätimellä tai 5 -näppäimellä ▸Valitse [Voice Command Mode] TUNE -säätimellä ▸ Valitse [Normal Mode] tai [Expert Mode]

- Lausu äänikomento.

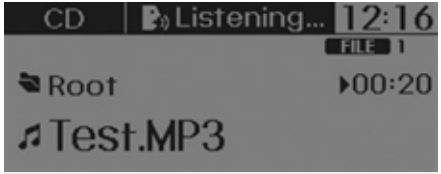
✻ MUISTUTUS

Jotta puheentunnistus toimisi oikein, lausu äänikomento vasta järjestelmän ohjeviestin ja merkkiäänen jälkeen.

Ohjeviestin ohittaminen

Voit keskeyttää järjestelmän antaman ohjeviestin painamalla -näppäintä lyhyesti (alle 0,8 sekuntia). Järjestelmä antaa äänimerkin.

Lausu äänikomento äänimerkin jälkeen.



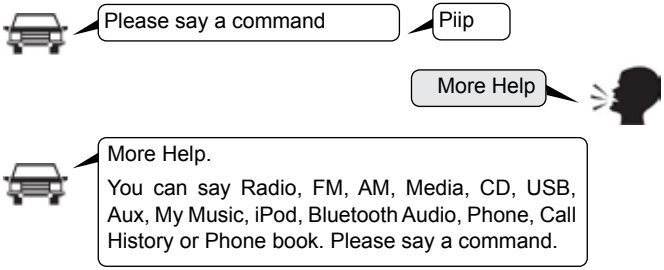
Puheohjauksen lopettaminen

- Voit lopettaa puheohjauksen painamalla -näppäintä pitkään (yli 0,8 sekuntia).
- Voit lopettaa puheohjauksen painamalla ohjauspyöränäppäintä tai muuta näppäintä.
- Kun järjestelmä odottaa äänikomentoasi, voit lopettaa puheohjauksen sanomalla "Cancel" tai "End".
- Kun järjestelmä odottaa äänikomentoasi, voit lopettaa puheohjauksen painamalla -näppäintä lyhyesti (alle 0,8 sekuntia).

❊ Esimerkki äänikomentojen käytöstä

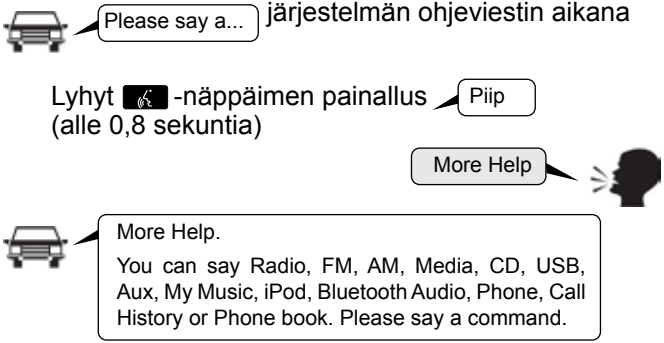
- Puheohjauksen aloittaminen

  Lyhyt -näppäimen painallus (alle 0,8 sekuntia):



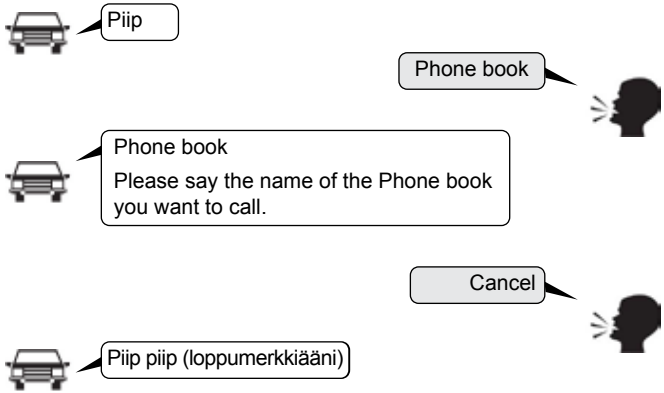
- Järjestelmän ohjeviestin ohittaminen

  Lyhyt -näppäimen painallus (alle 0,8 sekuntia):



- Puheohjauksen lopettaminen

  Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia):



Äänikomentojen luettelo

- Yleiset komennot: Näitä komentoja on mahdollista käyttää kaikissa tilanteissa. (Joitakin komentoja ei kuitenkaan ehkä tueta tietyissä olosuhteissa).

Komento	Toiminto
More Help	Antaa ohjeita komennoista, joita voidaan käyttää kaikissa järjestelmän tiloissa.
Help	Antaa ohjeita komennoista, joita voidaan käyttää senhetkisessä järjestelmän tilassa.
Call<nimi>	Soittaa puhelinmuistioon tallennetulle kontaktille: esim. Call "Jussi".
Phone	Antaa ohjeita, jotka koskevat puhelimen käyttöön liittyviä komentoja. Tämän komennon lausumisen jälkeen voit sanoa "Call History", "Phone book" tai "Dial Number" vastaavien toimintojen suorittamiseksi.
Call History	Tuo näkyviin puhelulokin.
Phone book	Tuo näkyviin puhelinmuistion. Tämän komennon lausumisen jälkeen voit sanoa puhelinmuistioon tallennetun kontaktin nimen, jolloin puhelu yhdistetään automaattisesti.
Dial Number	Tuo näkyviin numeronvalintanäytön. Tämän komennon lausumisen jälkeen voit sanoa numeron, johon haluat soittaa.
Redial	Valitsee viimeksi valitun numeron uudelleen.
Radio	• Radiota kuunneltaessa tuo näkyviin seuraavan radionäytön (FM1➞FM2➞FMA ➞AM➞AMA) • Muuta äänilähdettä kuunneltaessa näkyviin tulee viimeksi kuunnellun radiolähteen näyttö.

Komento	Toiminto
FM	• FM-radiota kuunneltaessa tila ei muutu. • Muuta äänilähdettä kuunneltaessa näkyviin tulee viimeksi kuunnellun FM-radiolähteen näyttö.
FM1 (FM One)	Tuo näkyviin FM1-näytön.
FM2 (FM Two)	Tuo näkyviin FM2-näytön.
FMA	Tuo näkyviin FMA-näytön.
AM	Tuo näkyviin AM-näytön.
AMA	Tuo näkyviin AMA-näytön.
FM Preset 1–6	Valitsee viimeksi kuunnellun FM-pikavalinnaksi 1–6 tallennetun aseman.
AM Preset 1–6	Valitsee AM-pikavalinnaksi 1–6 tallennetun aseman.
FM 87,5–107,9	Valitsee vastaavalla taajuudella lähettävän FM-aseman.
AM 530–1710	Valitsee vastaavalla taajuudella lähettävän AM-aseman.
TA on	Ottaa liikennetiedotukset käyttöön.
TA off	Poistaa liikennetiedotukset käytöstä.
News on	Ottaa RDS-uutistoiminnon käyttöön.
News off	Poistaa RDS-uutistoiminnon käytöstä.

Komento	Toiminto
Media	Tuo näkyviin viimeksi kuunnellun äänilähteen näytön.
Play Track 1–30	Kun järjestelmässä on CD-levy, toistaa vastaavan kappaleen.
CD	Toistaa CD-levyn.
Search CD	Tuo näkyviin CD-levyn kappaleiden tai tiedostojen valintanäytön. • Audio-CD:n tapauksessa voit toistaa haluamasi kappaleen siirtymällä näytölle ja sanomalla kappaleen numeron. • MP3 CD:n tapauksessa näkyviin tulee tiedostojen valintanäyttö. Tämän jälkeen voit käyttää laitteen säätimiä tiedostojen valitsemiseen ja toistamiseen.
USB	Toistaa USB-laitteeseen tallennetut musiikkitiedostot.
Search USB	Tuo näkyviin USB-laitteen tiedostojen valintanäytön. Tämän jälkeen voit käyttää laitteen säätimiä tiedostojen valitsemiseen ja toistamiseen.
iPod	Toistaa iPod-laitteeseen tallennetut musiikkitiedostot.
Search iPod	Tuo näkyviin iPod-laitteen tiedostojen valintanäytön. Tämän jälkeen voit käyttää laitteen säätimiä tiedostojen valitsemiseen ja toistamiseen.
My Music	Toistaa My Music -kansioon tallennetut musiikkitiedostot.
Search My Music	Tuo näkyviin My Music -kansion tiedostojen valintanäytön. Tämän jälkeen voit käyttää laitteen säätimiä tiedostojen valitsemiseen ja toistamiseen.

Komento	Toiminto
AUX (Auxiliary)	Toistaa järjestelmään liitetyssä ulkoisessa laitteessa olevan musiikin.
Bluetooth Audio	Toistaa järjestelmään liitettyyn *Bluetooth®*-laitteeseen tallennetut musiikkitiedostot.
Mute	Mykistää radion tai musiikin äänenvoimakkuuden.
Pardon?	Toistaa järjestelmän viimeisimmän ääniohjeen.
Cancel (Exit)	Lopettaa puheohjauksen.

- FM/AM-radion komennot: Komennot, joita voidaan käyttää FM- tai AM-radiota kuunneltaessa.

Komento	Toiminto
Preset 1–6	Valitsee pikavalinnaksi 1–6 tallennetun aseman.
Auto Store	Valitsee parhaiten kuuluvat radioasemat automaattisesti pikavalinnoiksi 1–6.
Preset Save 1–6	Tallentaa sillä hetkellä kuunneltavan radioaseman pikavalinnaksi 1–6.
Seek up	Valitsee seuraavan vastaanotettavissa olevan radioaseman, jonka taajuus on suurempi.
Seek down	Valitsee seuraavan vastaanotettavissa olevan radioaseman, jonka taajuus on pienempi.
Next Preset	Valitsee viimeksi valittua pikavalintaa seuraavan pikavalintanumeron. (Esim. kuunneltaessa pikavalinta-asemaa nro 3 valitaan pikavalinta-asema nro 4.)
Previous Preset	Valitsee viimeksi valittua pikavalintaa edeltävän pikavalintanumeron. (Esim. kuunneltaessa pikavalinta-asemaa nro 3 valitaan pikavalinta-asema nro 2.)
Scan	Selaa vastaanotettavissa olevia asemia ja soittaa jokaista asemaa noin 10 sekunnin ajan.
Preset Scan	Selaa pikavalinta-asemia ja soittaa jokaista pikavalinta-asemaa noin 10 sekunnin ajan.
AF on	Ottaa käyttöön vaihtoehtoisen taajuuden toiminnon.
AF off	Poistaa käytöstä vaihtoehtoisen taajuuden toiminnon.
Region	Ottaa käyttöön alueellisten ohjelmien toiminnon.

- Audio-CD-komennot: Komennot, joita voidaan käyttää audio-CD-levyä kuunneltaessa.

Komento	Toiminto
Region off	Poistaa käytöstä alueellisten ohjelmien toiminnon.
Program Type	Tuo näkyviin RDS-ohjelmatyypin valintanäytön. Tämän jälkeen voit käyttää laitteen säätimiä haluamasi ohjelmatyypin valitsemiseen.
Random	Aloittaa CD-levyn kappaleiden satunnaistoiston.
Random Off	Poistaa satunnaistoiston käytöstä ja jatkaa kappaleiden toistoa numerojärjestyksessä.
Repeat	Aloittaa senhetkisen kappaleen jatkuvan toiston.
Repeat Off	Poistaa kappaleen jatkuvan toiston käytöstä ja jatkaa kappaleiden toistoa numerojärjestyksessä.
Next Track	Toistaa seuraavan kappaleen.
Previous Track	Toistaa edellisen kappaleen.
Scan	Selaa kappaleita seuraavasta kappaleesta alkaen ja toistaa jokaista kappaletta 10 sekunnin ajan.
Track 1–30	Toistaa numeroa vastaavan kappaleen.
Search Track	Tuo näkyviin kappaleiden valintanäytön. Tämän jälkeen voit toistaa haluamasi kappaleen sanomalla sen nimen.
Information	Tuo näkyviin senhetkisen kappaleen tiedot.

- MP3-CD/USB-komennot: Komennot, joita voidaan käyttää CD-levylle tai USB-laitteeseen tallennettuja musiikkitiedostoja kuunneltaessa.

Komento	Toiminto
Random	Aloittaa valitun kansion tiedostojen satunnaistoiston.
All Random	Aloittaa kaikkien tallennettujen tiedostojen satunnaistoiston.
Random Off	Poistaa satunnaistoiston käytöstä ja jatkaa tiedostojen toistoa numerojärjestyksessä.
Repeat	Aloittaa valitun tiedoston jatkuvan toiston.
Folder Repeat	Aloittaa valitun kansion kaikkien kappaleiden jatkuvan toiston.
Repeat Off	Poistaa jatkuvan toiston käytöstä ja jatkaa tiedostojen toistoa numerojärjestyksessä.
Next File	Toistaa seuraavan tiedoston.
Previous File	Toistaa edellisen tiedoston.
Scan	Selaa tiedostoja seuraavasta tiedostosta alkaen ja toistaa jokaista tiedostoa 10 sekunnin ajan.
Search File	Tuo näkyviin tiedostojen valintanäytön.
Search Folder	Tuo näkyviin kansioiden valintanäytön.
Information	Tuo näkyviin senhetkisen tiedoston tiedot.
Copy	Kopioi valitun tiedoston My Music -kansioon.

- iPod-komennot: Komennot, joita voidaan käyttää iPod-laitteeseen tallennettuja musiikkitiedostoja kuunneltaessa.

Komento	Toiminto
All Random	Aloittaa kaikkien tallennettujen kappaleiden satunnaistoiston.
Random	Aloittaa valitun kategorian kappaleiden satunnaistoiston.
Random Off	Poistaa satunnaistoiston käytöstä ja jatkaa kappaleiden toistoa numerojärjestyksessä.
Repeat	Aloittaa valitun kappaleen jatkuvan toiston.
Repeat Off	Poistaa jatkuvan toiston käytöstä ja jatkaa kappaleiden toistoa numerojärjestyksessä.
Next Song	Toistaa seuraavan kappaleen.
Previous Song	Toistaa edellisen kappaleen.
Search Song	Tuo näkyviin kappaleiden valintanäytön.
Information	Tuo näkyviin senhetkisen kappaleen tiedot.

- My Music -komennot: Komennot, joita voidaan käyttää My Music -kansion musiikkia toistettaessa.

Komento	Toiminto
Random	Aloittaa kaikkien tallennettujen tiedostojen satunnaistoiston.
Random Off	Poistaa satunnaistoiston käytöstä ja jatkaa tiedostojen toistoa numerojärjestyksessä.
Repeat	Aloittaa valitun tiedoston jatkuvan toiston.
Repeat Off	Poistaa jatkuvan toiston käytöstä ja jatkaa tiedostojen toistoa numerojärjestyksessä.
Next File	Toistaa seuraavan tiedoston.
Previous File	Toistaa edellisen tiedoston.
Scan	Selaa tiedostoja seuraavasta tiedostosta alkaen ja toistaa jokaista tiedostoa 10 sekunnin ajan.
Search File	Tuo näkyviin tiedostojen valintanäytön.
Information	Tuo näkyviin senhetkisen tiedoston tiedot.
Delete	Poistaa valitun tiedoston. Ylimääräinen vahvistusprosessi ohitetaan.
Delete All	Poistaa kaikki My Music -kansioon tallennetut musiikkitiedostot. Ylimääräinen vahvistusprosessi ohitetaan.

- *Bluetooth®*-äänitoimintojen komennot: Komennot, joita voidaan käyttää matkapuhelimeen tallennettuja musiikkitiedostoja kuunneltaessa.

Komento	Toiminto
Play	Aloittaa keskeytettynä olevan kappaleen toiston.
Pause	Keskeyttää senhetkisen kappaleen toiston.

LIITE

Termi		Kuvaus
AST (A.store)		Radioasemien automaattinen haku ja tallennus
SDVC		Ajonopeuden mukaan säätyvä äänenvoimakkuus

■ **CD-soitin (RDS-toiminnolla varustettu malli): AM904DMEE, AM914DMEE**

⁎ Järjestelmässä ei ole Bluetooth -logoa, jos se ei tue langatonta *Bluetooth®*-teknologiaa.

JÄRJESTELMÄN HALLINTALAITTEET JA TOIMINNOT

❊ Näyttö ja asetukset voivat vaihdella valitun audiojärjestelmän mukaan.

Audiojärjestelmän pääyksikkö (RDS-toiminnolla ja langattomalla *Bluetooth®*-teknologialla varustettu malli)

1. ▲ (poistopainike)
- Painikkeella poistetaan levy laitteesta.

2. RADIO
- Näppäimellä siirrytään FM/AM-tilaan.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA.

3. MEDIA
- Näppäimellä siirrytään Media-tilaan.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva äänilähde vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: CD, USB (iPod), AUX, My Music, BT Audio.

4. PHONE (langattomalla *Bluetooth®*-teknologialla varustettu malli)
- Näppäimellä siirrytään puhelintilaan. Kun järjestelmään ei ole liitetty puhelinta, näkyviin tulee yhteysnäyttö.

5.Virtakytkin/äänenvoimakkuuden säädin
- ◎ Virta: Kytke/katkaise järjestelmän virta painamalla nuppia.
- ◎ Äänenvoimakkuus: Säädä äänenvoimakkuutta kiertämällä nuppia myötä- tai vastapäivään.

6. SEEK TRACK
- Kun näppäintä painetaan lyhyesti (alle 0,8 sekuntia)
- Radiotila: seuraava/edellinen vastaanotettavissa oleva taajuus haetaan.
- Äänilähdetilat (CD/USB/iPod/My Music): kappale (tiedosto) vaihtuu.
- Kun näppäintä painetaan pitkään (yli 0,8 sekuntia)
- Radiotila: Taajuus vaihtuu jatkuvasti. Kun painike vapautetaan, sillä hetkellä valittuna oleva taajuus kuuluu.
- Äänilähdetilat (CD/USB/iPod/My Music): senhetkistä kappaletta kelataan eteen- tai taaksepäin.
- Handsfree-puhelun aikana tällä näppäimellä säädetään puhelun äänenvoimakkuutta.

7. PTY FOLDER
- RDS-radiotila: RDS-ohjelmatyypin haku
- CD/USB/MP3-tilat: kansioiden haku

8. ☾

- Näppäimellä kytketään järjestelmän monitori päälle ja pois päältä.

9. CLOCK

Näppäimellä saadaan näkyviin kellonaika, päivämäärä ja viikonaika.

10. TA/SCAN

- Radiotila:
  - Lyhyt painallus: liikennetiedotusten ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä
  - Pitkä painallus: jokaisen vastaanotettavissa olevan aseman kuuntelu noin 5 sekunnin ajan
- Äänilähdetilat (CD/USB/iPod/My Music): jokaisen kappaleen (tiedoston) toisto noin 10 sekunnin ajan

11. SETUP

Näppäimellä siirrytään asetustilaan.

12. ◎ TUNE -säädin

- Radiotila: säädintä kiertämällä muutetaan lähetystaajuutta.
- Äänilähdetilat (CD/USB/iPod/My Music): säädintä kiertämällä voidaan hakea raitoja/kanavia/tiedostoja.

13. LEVY LAITTEESSA -merkkivalo

- Merkkivalo osoittaa, onko laitteen sisällä levy.

14. Nollauspainike

- Painikkeella voidaan pakottaa järjestelmän uudelleenkäynnistys.

Audiojärjestelmän pääyksikkö

15. FM
- Näppäimellä siirrytään FM-tilaan.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: FM1 ➟ FM2➟ FMA.

16. AM
- Näppäimellä siirrytään AM-tilaan.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: AM ➟ AMA.

17. MEDIA
- Näppäimellä siirrytään Media-tilaan.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva äänilähde vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: CD, USB (iPod), AUX, My Music.

■ **CD-soitin: AM900DMMG, AM910DMMG, AM911DMMG, AM901DMGG, AM910DMEE, AM911DMEE, AM910DMGL, AM900DMMN, AM910DMMN, AM912DMEE**

✻Järjestelmässä ei ole Bluetooth-logoa, jos se ei tue langatonta *Bluetooth®*-teknologiaa.

JÄRJESTELMÄN HALLINTALAITTEET JA TOIMINNOT

❊ Näyttö ja asetukset voivat vaihdella valitun audiojärjestelmän mukaan.

Audiojärjestelmän pääyksikkö (langattomalla *Bluetooth®*-teknologialla varustettu malli)

1. ▲ (poistopainike)
- Painikkeella poistetaan levy laitteesta.

2. RADIO
- Näppäimellä siirrytään FM/AM-tilaan.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu järjestyksessä FM1➞FM2➞ AM.

3. MEDIA
- Näppäimellä siirrytään Media-tilaan.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva äänilähde vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: CD, USB (iPod), AUX, My Music, BT Audio.

4. PHONE (langattomalla *Bluetooth®*-teknologialla varustettu malli)
- Näppäimellä siirrytään puhelintilaan.

❊ Kun järjestelmään ei ole liitetty puhelinta, näkyviin tulee yhteysnäyttö.

5. Virtakytkin/äänenvoimakkuuden säädin
- ◎ Virta: Kytke/katkaise järjestelmän virta painamalla nuppia.
- ◎ Äänenvoimakkuus: Säädä äänenvoimakkuutta kiertämällä nuppia myötä- tai vastapäivään.

6. SEEK TRACK
- Kun näppäintä painetaan lyhyesti (alle 0,8 sekuntia)
  - Radiotila: seuraava/edellinen vastaanotettavissa oleva taajuus haetaan.
  - Äänilähdetilat (CD/USB/iPod/My Music): kappale (tiedosto) vaihtuu.
- Kun näppäintä painetaan pitkään (yli 0,8 sekuntia)
  - Radiotila: Taajuus vaihtuu jatkuvasti. Kun painike vapautetaan, sillä hetkellä valittuna oleva taajuus kuuluu.
  - Äänilähdetilat (CD/USB/iPod/My Music): senhetkistä kappaletta kelataan eteen- tai taaksepäin.
  - Handsfree-puhelun aikana tällä näppäimellä säädetään puhelun äänenvoimakkuutta.

7. FOLDER
- CD/USB/MP3-tilat: kansioiden haku

8. DISP

- Näppäimellä kytketään järjestelmän monitori päälle ja pois päältä.

9. CLOCK

Näppäimellä saadaan näkyviin kellonaika, päivämäärä ja viikonaika.

10. SCAN

- Radiotila: jokaisen vastaanotettavissa olevan aseman kuuntelu noin 5 sekunnin ajan
- Äänilähdetilat (CD/USB/iPod/My Music): jokaisen kappaleen (tiedoston) toisto noin 10 sekunnin ajan

11. SETUP

Näppäimellä siirrytään asetustilaan.

12. TUNE -säädin

- Radiotila: säädintä kiertämällä muutetaan lähetystaajuutta.
- Äänilähdetilat (CD/USB/iPod/My Music): säädintä kiertämällä voidaan hakea raitoja/kanavia/tiedostoja.

13. LEVY LAITTEESSA -merkkivalo

- Merkkivalo osoittaa, onko laitteen sisällä levy.

14. Nollauspainike

- Painikkeella voidaan pakottaa järjestelmän uudelleenkäynnistys.

Audiojärjestelmän pääyksikkö

15. FM

- Näppäimellä siirrytään FM-tilaan.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu järjestyksessä FM1 ➟ FM2.

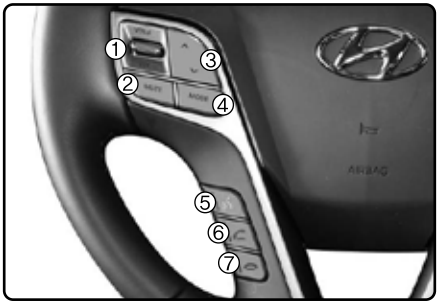
16. AM

- Näppäimellä siirrytään AM-tilaan.

17. MEDIA

- Näppäimellä siirrytään Media-tilaan.
- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva äänilähde vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: CD, USB (iPod), AUX, My Music.

Ohjauspyöränäppäimet



1. VOLUME

- Käytetään äänenvoimakkuuden säätämiseen.

2. MUTE

- Käytetään järjestelmän äänen mykistämiseen.

3. SEEK

- Kun näppäintä painetaan lyhyesti (alle 0,8 sekuntia)
  - Radiotila: pikavalinnaksi tallennettujen radioasemien haku.
  - Äänilähdetilat (CD/USB/iPod/My Music/BT Audio): kappaleen tai tiedoston vaihto.
- Kun näppäintä painetaan pitkään (yli 0,8 sekuntia)
  - Radiotila: lähetystaajuuksien ja asemien automaattinen haku
  - Äänilähdetilat (CD/USB/iPod/My Music): senhetkisen kappaleen (tiedoston) kelaus eteen- tai taaksepäin
  - Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue BT Audio -tilaa.

4. MODE

- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva äänilähde vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: FM1➞ FM2 ➞ FMA➞ AM ➞ AMA ➞ USB tai iPod ➞ AUX ➞ My Music➞ BT Audio
- Jos jotakin äänilähdettä ei ole liitetty järjestelmään tai laitteessa ei ole levyä, vastaava tila ei ole käytössä.

5. (jos varusteena)

- Kun näppäintä painetaan lyhyesti (alle 0,8 sekuntia)
  - Puheohjaus otetaan käyttöön.
  - Järjestelmän äänikehotteen aikana keskeyttää kehotteen ja siirtää järjestelmän äänikomentojen odotustilaan.
- Kun näppäintä painetaan pitkään (yli 0,8 sekuntia)
  - Puheohjaus keskeytyy.

6.

- Kun näppäintä painetaan lyhyesti (alle 0,8 sekuntia)
  - Kun näppäintä painetaan puhelunäytössä, näkyviin tulee puhelulokinäyttö.
  - Kun näppäintä painetaan numeronvalintanäytössä, puhelu yhdistetään.
  - Kun näppäintä painetaan saapuvan puhelun näytössä, puhelu otetaan vastaan.
  - Kun näppäintä painetaan puhelun ollessa pidossa, pidossa oleva puhelu yhdistetään.
- Kun näppäintä painetaan pitkään (yli 0,8 sekuntia)
  - Kun näppäintä painetaan *Bluetooth®*-handsfree-odotustilassa, viimeksi valittuun numeroon soitetaan uudelleen.
  - Kun näppäintä painetaan *Bluetooth®* -handsfree-puhelun aikana, puhelu siirtyy takaisin matkapuhelimeen (yksityiseen tilaan).
  - Kun näppäintä painetaan matkapuhelimen kautta käydyn puhelun aikana, puhelu siirtyy takaisin *Bluetooth®*-handsfree-järjestelmään (toimii vain, jos matkapuhelin on yhdistetty *Bluetooth®*-handsfree-järjestelmään).

7.

- Näppäintä painamalla lopetetaan puhelu.

Radiotila (RDS-toiminnolla varustettu malli) - AM904DMEE, AM914DMEE

Perusnäyttö

1. Tilanäyttö

Osoittaa käytössä olevan toimintatilan.

2. Taajuus

Osoittaa valittuna olevan taajuuden.

3. Pikavalinta

Osoittaa senhetkisen pikavalinnan numeron [1] ~ [6].

4. Pikavalintanäyttö
Näyttää tallennetut pikavalinnat.

5. Automaattinen tallennus

Mahdollistaa vastaanottolaadultaan parhaiden taajuuksien tallentamisen pikavalinnoiksi

6. RDS-valikko
Tuo näkyviin RDS-valikon.

7. RDS-tiedot

Näyttää RDS-lähetystiedot.

Siirtyminen radiotilaan

Paina näppäintä RADIO käytössä olevan toimintatilan vaihtamiseksi seuraavassa järjestyksessä: FM1 ➞ FM2 ➞ FMA ➞ AM ➞ AMA.

Paina näppäintä FM tai AM käytössä olevan toimintatilan vaihtamiseksi seuraavassa järjestyksessä: FM1➞FM2➞FMA and AM➞ AMA.

Jos [Pop-up Mode] -asetus on otettu käyttöön SETUP ▸ [Display] -valikkokohdassa, RADIO -näppäintä painamalla saadaan näkyviin Radio-pikavalikkonäyttö.

Voit siirtää valintakohdistinta kiertämällä ◉ TUNE-säädintä. Voit tehdä valinnan painamalla säädintä.

Radiotaajuuksien haku

SEEK-näppäimen avulla

Paina näppäintä SEEK TRACK hakeaksesi seuraavan/edellisen vastaanotettavissa olevan taajuuden.

TUNE-säätimen avulla

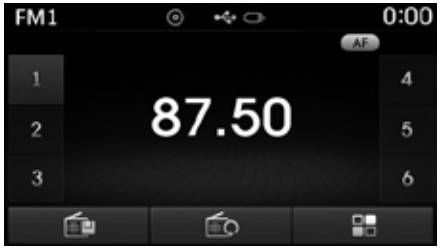
Valitse haluamasi taajuus kääntämällä TUNE -säädintä.

- FM: taajuus suurenee/pienenee 50 kHz:n verran
- AM: taajuus suurenee/pienenee 9 kHz:n verran

Radiotilan käyttäminen

Pikavalintojen valitseminen/ tallentaminen

Painamalla painikkeita 1 ~ 6 voit valita haluamasi pikavalinta-aseman.



Painamalla -painiketta saat näkyviin kuhunkin painikkeeseen tallennettua taajuutta koskevat lähetystiedot.

✻ MUISTUTUS

Voit tallentaa parhaillaan kuunneltavan taajuuden pikavalinta-asemaksi painamalla jotakin pikavalintapainikkeista [1] ~ [6] pitkään (yli 0,8 sekuntia).

Automaattinen tallennus

Voit tallentaa vastaanotettavissa olevat taajuudet automaattisesti pikavalintapainikkeisiin painamalla -painiketta.

✻ MUISTUTUS

Kun automaattinen tallennus on käynnissä, [Cancel]-painikkeen painaminen uudelleen peruuttaa automaattisen tallennuksen ja palauttaa aikaisemman taajuuden.

RDS-valikko

Painamalla -painiketta voit ottaa käyttöön AF- (vaihtoehtoinen taajuus), Region- (alueelliset ohjelmat) ja News (uutiset) -toiminnot.

✻ MUISTUTUS

RDS-valikkoa ei tueta AM- tai AMA-tilassa.

Selaus

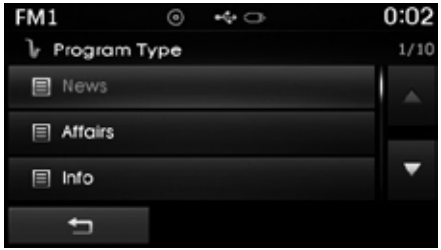
Paina TA/SCAN -näppäintä pitkään (yli 0,8 sekuntia), jos haluat kuunnella jokaista vastaanotettavissa olevaa asemaa noin 5 sekunnin ajan.

✻ MUISTUTUS

Kun selaus on päättynyt, alkuperäinen taajuus palautuu. Selauksen ollessa käynnissä TA/SCAN-näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia) keskeyttää selauksen.

Ohjelmatyyppi

Paina näppäintä PTY FOLDER hakeaksesi haluamasi ohjelmatyypin.



Voit etsiä haluamasi ohjelmatyypin kääntämällä TUNE -säädintä myötä-/vastapäivään. Kun löydät haluamasi ohjelmatyypin, paina TUNE -säädintä. Kun olet valinnut haluamasi ohjelmatyypin ja sen nimi vilkkuu (noin 5 sekunnin ajan), voit painamalla SEEK TRACK -näppäintä valita eri ohjelmatyypin lähetyksen.

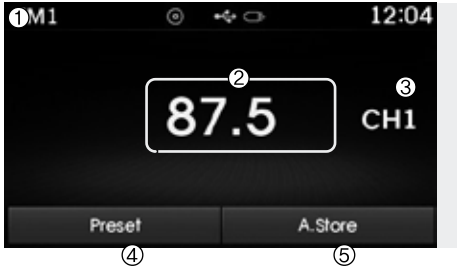
TA (liikennetiedotukset)

Paina näppäintä TA/SCAN ottaaksesi liikennetiedotukset (TA) tai poistaaksesi ne käytöstä.

RADIO-TILA

- AM900DMMG, AM910DMMG, AM911DMMG, AM901DMGG, AM910DMEE, AM911DMEE, AM910DMGL, AM900DMMN, AM910DMMN, AM912DMEE

Perusnäyttö



1. Tilanäyttö

Osoittaa käytössä olevan toimintatilan.

2. Taajuus

Osoittaa valittuna olevan taajuuden.

3. Pikavalinta

Osoittaa senhetkisen pikavalinnan numeron [1] ~ [6].

4. Pikavalintanäyttö

Näyttää pikavalintapainikkeet.

5. Automaattinen tallennus

Mahdollistaa vastaanottolaadultaan parhaiden taajuuksien tallentamisen pikavalinnoiksi

Siirtyminen radiotilaan

Paina näppäintä RADIO käytössä olevan toimintatilan vaihtamiseksi seuraavassa järjestyksessä: FM1 ➞FM2➞AM.

Paina näppäintä FM tai AM käytössä olevan tilan vaihtamiseksi seuraavassa järjestyksessä: FM1 ➞ FM2 ja AM.

Jos [Mode Pop-up] -asetus on otettu käyttöön SETUP ▸ [Display] -valikkokohdassa, RADIO -näppäintä painamalla saadaan näkyviin Radio-pikavalikkonäyttö.

Voit siirtää valintakohdistinta kiertämällä ◉ TUNE-säädintä. Voit tehdä valinnan painamalla säädintä.

Radiotaajuuksien haku

SEEK-näppäimen avulla

Paina näppäintä SEEK TRACK hakeaksesi seuraavan/edellisen vastaanotettavissa olevan taajuuden.

TUNE-säätimen avulla

Valitse haluamasi taajuus kääntämällä ◎ TUNE -säädintä.

- FM: taajuus suurenee/pienenee 100 kHz:n verran
- AM: taajuus suurenee/pienenee 9 kHz:n verran

Radiotilan käyttäminen

Pikavalintojen valitseminen/ tallentaminen

Painamalla Preset -painiketta saat näkyviin kuhunkin painikkeeseen tallennettua taajuutta koskevat lähetystiedot.

Painamalla painikkeita 1 ~ 6 voit valita haluamasi pikavalinta-aseman.

✻ MUISTUTUS

Voit tallentaa parhaillaan kuunneltavan taajuuden pikavalinta-asemaksi painamalla jotakin pikavalintapainikkeista [1] ~ [6] pitkään (yli 0,8 sekuntia).

Automaattinen tallennus

Voit tallentaa vastaanotettavissa olevat taajuudet automaattisesti pika-valintapainikkeisiin painamalla A.store -painiketta.

Selaus

Paina näppäintä SCAN jos haluat kuunnella jokaista vastaanotettavissa olevaa asemaa noin 5 sekunnin ajan.

Paina SCAN -näppäintä pitkään (yli 0,8 sekuntia), jos haluat kuunnella jokaista pikavalinta-asemaa noin 5 sekunnin ajan.

✻ MUISTUTUS

- **Kun selaus on päättynyt, alkuperäinen taajuus palautuu.**
- **Selauksen ollessa käynnissä SCAN -näppäimen painallus keskeyttää selauksen.**

✻ MUISTUTUS - LEVYJEN KÄYTTÖ

- **Tämä laite on valmistettu yhdenmukaiseksi asianmukaisella logolla varustettujen ohjelmistojen kanssa.**
- **Älä käytä levyjen puhdistukseen kemiallisia tuotteita, kuten suihkepuhdistusaineita, antistaattisia aineita, bentseeniä tai ohenteita.**
- **Laita levy kuuntelun jälkeen takaisin omaan koteloonsa, jotta se ei naarmuunnu.**
- **Pidä kiinni levyn reunasta tai sen keskellä olevasta reiästä.**
- **Älä laita levyn syöttöaukkoon mitään muita esineitä tai aineita. Ne voisivat vaurioittaa laitteen sisäisiä osia.**
- **Älä laite soittimeen kahta levyä yhtäaikaisesti.**
- **CD-R/CD-RW-levyjen toistossa ja toistoajoissa voi esiintyä eroja levyn valmistajasta ja valmistustavasta sekä käytetystä tallennusmenetelmästä riippuen.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Puhdista CD-levyt huolellisesti sormenjäljistä ja pölystä käyttäen pehmeää liinaa.**
- **Jos CD-R/CD-RW-levyyn on liimattu tarroja, levy voi jäädä jumiin soittimen sisään. Tällaisen levyn toistaminen voi myös aiheuttaa kohinaa.**
- **Jotkin CD-R/CD-RW-levyt eivät ehkä toimi oikein levyn valmistajasta ja valmistustavasta sekä käytetystä tallennusmenetelmästä riippuen. Ongelmatapauksissa kokeile toisen CD-levyn käyttöä, koska ongelmia aiheuttavan levyn käytön jatkaminen voi johtaa toimintahäiriöihin.**
- **Tämän laitteen suorituskyky voi vaihdella levyn tallentamiseen käytetyn CD-RW-aseman ohjainohjelmasta riippuen.**
- **Kopiosuojatut CD-levyt (kuten Stype CD:t) eivät ehkä toimi tässä laitteessa. Datalevyjä ei voida toistaa. (Ne tosin saattavat toimia, mutta väärällä tavalla.)**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä käytä normaalista poikkeavia levyjä (kuten 8 cm:n, sydämenmuotoisia tai kahdeksankulmaisia levyjä), sillä ne voivat aiheuttaa toimintahäiriön.**
- **Jos levy jätetään syöttöaukon suulle yli 10 sekunnin ajaksi, syöttömekanismi vetää sen automaattisesti takaisin soittimen sisään.**
- **Laite tukee ainoastaan alkuperäisten audio-CD-levyjen toistoa. Laite ei ehkä tunnista muita levyjä (esim. kopioituja CD-R-levyjä tai CD-levyjä, joihin on liimattu tarroja)**

MP3-tiedostoja koskevat tiedot

• Tuetut äänitiedostomuodot

Tiedosto-järjestelmä	ISO 9660 taso 1
	ISO 9660 taso 2
	Romeo / Juliet (128 merkkiä)
Äänen pakkaus	MPEG-1 Audio Layer 3
	MPEG-2 Audio Layer 3
	MPEG-2.5 Audio Layer 3
	Windows Media Audio, versio 7.X& 8.X

❊ Järjestelmä ei ehkä tunnista tiedostoja, joiden muoto ei vastaa yllä mainittuja vaatimuksia, tai niiden tiedostonimiä tai muita tietoja ei ehkä voida näyttää oikein.

• Pakattujen tiedostojen tuki

1. Tuetut bittinopeudet (kbit/s)

BITTINOPEUS (kbit/s)	MPEG-1	MPEG-2	MPEG-2.5	WMA
	Layer 3	Layer 3	Layer 3	Korkea alue
	32	8	8	48
	40	16	16	64
	48	24	24	80
	56	32	32	96
	64	40	40	128
	80	48	48	160
	96	56	56	192
	112	64	64	
	128	80	80	
	160	96	96	
	192	112	112	
	224	128	128	
	256	144	144	
	320	160	160	

2. Näytteenottotaajuudet (Hz)

MPEG-1	MPEG-2	MPEG-2.5	WMA
44100	22050	11025	32000
48000	24000	12000	44100
3000	16000	8000	48000

- MP3/WMA-pakattujen tiedostojen äänenlaadussa voi esiintyä bittinopeudesta riippuvia eroja. (Suuremmilla bittinopeuksilla on mahdollista aikaansaada parempi äänenlaatu.)
- Laite tunnistaa vain tiedostot, joilla on MP3/WMA-tiedostopääte. Tiedostoja, joilla on muu pääte, ei ehkä tunnisteta oikein.

3. Suurin mahdollinen kansio- ja tiedostomäärä

- Kansio: 255 kansiota (CD), 2000 kansiota (USB)
- Tiedosto: 999 tiedostoa (CD), 6000 tiedostoa (USB)

❊ Hakemistotasojen määrää koskevia rajoituksia ei ole.

• Kielituki (Unicode-tuki)

1. Englanti: 94 merkkiä
2. Erikoismerkit ja -symbolit: 986 merkkiä

❊ Muita kieliä kuin korea ja englanti (kiina mukaan lukien) ei tueta.

3. Tekstinäyttö (Unicode-pohjainen)
   - Tiedoston nimi: korkeintaan 64 englannin merkkiä
   - Kansion nimi: korkeintaan 32 englannin merkkiä

❊ Vieritystoiminnon avulla saat näkyviin tiedostonimet, jotka ovat liian pitkiä näytettäviksi kerralla.

• Yhteensopivuus levytyypin mukaan

1. Sekatyyppisten CD-levyjen toistaminen: ensin toistetaan audio-CD ja sitten pakatut tiedostot.
2. CD-EXTRA-levyjen toistaminen: ensin toistetaan audio-CD ja sitten pakatut tiedostot.
3. CD-moni-istuntolevyjen toistaminen: levy toistetaan istuntojärjestyksessä.
   - Sekatyyppinen CD-levy: CD-tyyppi, jossa samalla levyllä on sekä MP3- että audio-CD-tiedostoja.
   - Moni-istunto-CD: CD-tyyppi, jossa samalla levyllä on enemmän kuin kaksi istuntoa. Moni-istunto-CD:t eroavat CD-EXTRA-levyistä siinä suhteessa, että ne tallennetaan istunnoittain ja että niissä ei ole tietovälinerajoituksia.

• CD-levyjä kirjoitettaessa huomioitavia seikkoja

1. Muita kuin moni-istuntolevyjä luotaessa istunto on suljettava ennen levyn luomista. Jos näin ei toimita, seurauksena ei ole laitteen toimintahäiriö, mutta saattaa kulua jonkin verran aikaa (noin 25 sekuntia), kun laite tarkistaa, onko istuntotila suljettu. (Aikaa saattaa kulua myös enemmän kansioiden tai tiedostojen määrästä riippuen.)
2. MP3/WMA-tiedostopäätteiden muuttaminen tai muiden päätteiden muuttaminen MP3/WMA-muotoon voi johtaa laitteen toimintahäiriöön.
3. MP3/WMA-tiedostoja nimettäessä tulee käyttää vain englannin ja korean merkkejä. (Muita kieliä kuin korea ja englanti ei tueta ja niiden merkit näkyvät tyhjinä).
4. Musiikkitiedostojen luvaton käyttö ja kopiointi on kielletty lailla.

5. Asianmukaisia standardeja ja/tai vaatimuksia täyttämättömien CD-R/CD-RW-levyjen pitkäaikainen käyttö voi johtaa laitteen toimintahäiriöön.
6. MP3/WMA-tiedostojen luvaton käyttö ja kopiointi on kielletty lailla.

MEDIA-TILA

- AM910DMMG, AM911DMMG, AM912DMEE, AM910DMMN, AM914DMEE

Siirtyminen Media-tilaan (langattomalla *Bluetooth®*-teknologialla varustettu malli)

Paina MEDIA -näppäintä käytössä olevan toimintatilan vaihtamiseksi seuraavassa järjestyksessä: CD ➟ USB(iPod) ➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Audio.

Jos [Pop-up Mode] / [Mode Pop-up] -asetus on otettu käyttöön SETUP ▸ [Display]-valikkokohdassa, MEDIA -näppäintä painamalla saadaan näkyviin Media-pikavalikko.

Voit siirtää valintakohdistinta kiertämällä ◎ TUNE-säädintä. Voit tehdä valinnan painamalla säädintä.

MEDIA-TILA

- AM900DMMG, AM901DMMG, AM910DMEE, AM911DMEE, AM910DMGL, AM900DMMN, AM904DMEE

Siirtyminen Media-tilaan

Paina MEDIA -näppäintä käytössä olevan toimintatilan vaihtamiseksi seuraavassa järjestyksessä: CD➟USB(iPod)➟AUX➟My Music.

Jos [Pop-up Mode] / [Mode Pop-up] -asetus on otettu käyttöön SETUP ▸ [Display]-valikkokohdassa, MEDIA -näppäintä painamalla saadaan näkyviin Media-pikavalikko.

Voit siirtää valintakohdistinta kiertämällä ◎ TUNE-säädintä. Voit tehdä valinnan painamalla säädintä.

✻ MUISTUTUS

Media-tilan pikavalikko tulee näkyviin ainoastaan, kun käytössä on kaksi tai useampia äänilähteitä.

Äänilähteen kuvake

Kun järjestelmään on liitetty *Bluetooth®*-, iPod-, USB- tai AUX-laite tai soittimessa on CD-levy, vastaavan äänilähteen kuvake näkyy näytöllä.

Kuvake	Äänilähde
	Bluetooth®-yhteys
	CD
	iPod
	USB
	AUX

AUDIO-CD-TILA

Perusnäyttö

<RDS-toiminnolla varustettu malli>

1. Tila

Osoittaa käytössä olevan toimintatilan.

2. Toimintatila

Jatkuvan toiston / satunnaistoiston / kappaleiden selauksen aikana näyttää senhetkisen toimintatilan.

3. Kappaleen tiedot

Näyttää sillä hetkellä toistettavan kappaleen tiedot.

4. Toiston aloitus/pysäytys

Mahdollistaa toiston aloittamisen ja pysäyttämisen.

5. Toistoaika

Näyttää kappaleen toistoon sillä hetkellä kuluneen ajan.

6. Tiedot

Näyttää sillä hetkellä toistettavan kappaleen yksityiskohtaiset tiedot.

7. Satunnaistoisto

Mahdollistaa satunnaistoiston ottamisen käyttöön ja poistamisen käytöstä.

8. Jatkuva toisto

Mahdollistaa kappaleen jatkuvan toiston ottamisen käyttöön ja poistamisen käytöstä.

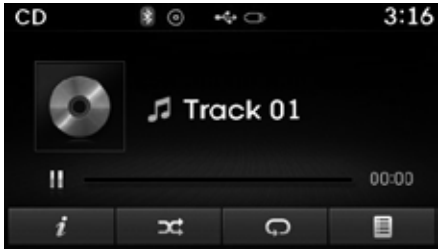
9. Luettelo

Tuo näkyviin luettelonäytön.

Audio-CD-tilan käyttäminen

CD-kappaleiden toiston aloittaminen/ keskeyttäminen

Kun audio-CD-levy laitetaan soittimeen, tämä tila otetaan automaattisesti käyttöön ja levyn toisto alkaa.



<RDS-toiminnolla varustettu malli>

Toiston aikana voit keskeyttää toiston painamalla ⏸ -painiketta ja käynnistää sen uudelleen painamalla ▶ -painiketta.

✻ MUISTUTUS

- **Laite tukee ainoastaan alkuperäisten audio-CD-levyjen toistoa. Laite ei ehkä tunnista muita levyjä (esim. kopioituja CD-R-levyjä tai CD-levyjä, joihin on liimattu tarroja)**
- **Esittäjän ja kappaleen tiedot näkyvät näytöllä, jos audio-CD-levy sisältää kappaletiedot.**

Kappaleen vaihtaminen

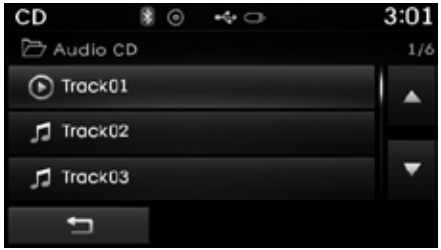
Paina näppäintä SEEK TRACK siirtyäksesi seuraavaan/edelliseen kappaleeseen.

✻ MUISTUTUS

- **Painamalla SEEK TRACK -näppäintä, kun kappaletta on toistettu vähintään 3 sekuntia, siirrytään takaisin saman kappaleen alkuun.**
- **Painamalla SEEK TRACK -näppäintä, kun kappaletta on toistettu alle 3 sekuntia, siirrytään edelliseen kappaleeseen.**

Kappaleen valitseminen luettelosta

Voit etsiä haluamasi kappaleen kääntämällä ◎ TUNE -säädintä myötä-/vastapäivään.



Kun löydät haluamasi kappaleen, voit aloittaa sen toiston painamalla ◎ TUNE -säädintä.

Kappaleiden kelaus eteen/taakse

Paina toiston aikana SEEK TRACK -näppäintä pitkään (yli 0,8 sekuntia) kelataksesi senhetkistä kappaletta eteen- tai taaksepäin.

Selaus (RDS-toiminnolla varustettu malli)

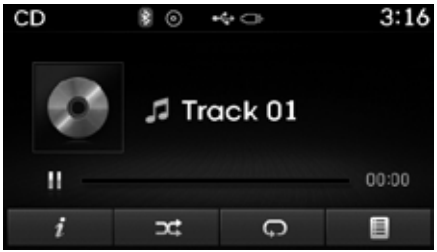
Paina TA/SCAN -näppäintä pitkään (yli 0,8 sekuntia), jos haluat kuunnella jokaisen kappaleen alkua noin 10 sekunnin ajan.

Selaus

Paina näppäintä SCAN, jos haluat kuunnella jokaista kappaletta noin 10 sekunnin ajan.

Audio-CD-tilavalikko

Tässä tilassa valittavia toimintoja ovat tietojen näyttäminen, satunnaistoisto, jatkuva toisto ja kappaleluettelo.



<RDS-toiminnolla varustettu malli>

Tiedot

Painamalla i (Info) -painiketta saat näkyviin levyn tiedot.

Satunnaistoisto

Paina (Shuffle) -painiketta kappaleiden toistamiseksi satunnaisessa järjestyksessä.

Voit poistaa satunnaistoiston käytöstä painamalla painiketta uudelleen.

- Satunnaistoisto: kaikkia kappaleita toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

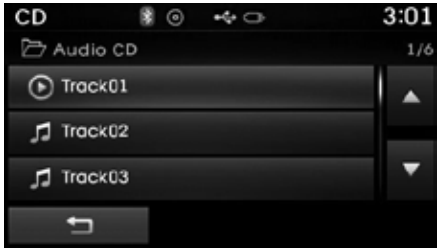
Jatkuva toisto

Paina (Repeat) -painiketta aloittaaksesi senhetkisen kappaleen jatkuvan toiston. Poista jatkuva toisto käytöstä painamalla painiketta uudelleen.

- Jatkuva toisto: Aloittaa senhetkisen kappaleen jatkuvan toiston.

Luettelo

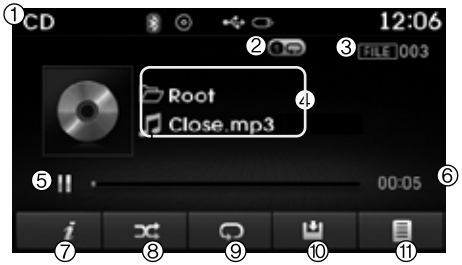
Painamalla (List) -painiketta saat näkyviin kappaleluettelon.



Voit etsiä kappaleita kääntämällä TUNE -säädintä myötä-/vastapäivään. Kun haluamasi kappale on näkyvissä, voit toistaa sen painamalla säädintä.

MP3-CD-TILA

Perusnäyttö



<RDS-toiminnolla varustettu malli>

1. Tila

Osoittaa käytössä olevan toimintatilan.

2. Toimintatila

Jatkuvan toiston / satunnaistoiston / kappaleiden selauksen aikana näyttää senhetkisen toimintatilan.

3. Tiedostohakemisto

Näyttää sillä hetkellä toistettavan tiedoston numeron.

4. Tiedoston tiedot

Näyttää sillä hetkellä toistettavan tiedoston tiedot.

5. Toiston aloitus/pysäytys

Mahdollistaa toiston aloittamisen ja pysäyttämisen.

6. Toistoaika

Näyttää kappaleen toistoon sillä hetkellä kuluneen ajan.

7. Tiedot

Näyttää sillä hetkellä toistettavan tiedoston yksityiskohtaiset tiedot.

8. Satunnaistoisto

Mahdollistaa satunnaistoiston ottamisen käyttöön ja poistamisen käytöstä.

9. Jatkuva toisto

Mahdollistaa kappaleen jatkuvan toiston ottamisen käyttöön ja poistamisen käytöstä.

10. Kopioiminen

Kopioi valitun tiedoston My Music -kansioon.

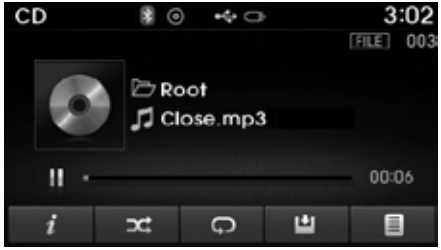
11. Luettelo

Tuo näkyviin luettelonäytön.

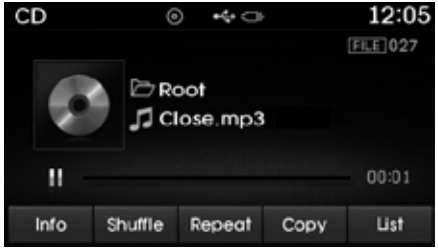
MP3-CD-tilan käyttäminen

MP3-tiedostojen toiston aloittaminen/ keskeyttäminen

Kun MP3-levy laitetaan soittimeen, tämä tila otetaan automaattisesti käyttöön ja levyn toisto alkaa.



<RDS-toiminnolla varustettu malli>



Toiston aikana voit keskeyttää toiston painamalla ⏸ -painiketta ja käynnistää sen uudelleen painamalla ▶ -painiketta.

✻ MUISTUTUS

Jos levyllä on useita tiedostoja ja kansioita, niiden lukemiseen saattaa kulua yli 10 sekuntia, luettelo ei ehkä tule näkyviin ja kappalehaku ei ehkä toimi. Kun levyn lataus on valmis, yritä uudelleen.

Tiedoston vaihtaminen

Paina näppäintä SEEK TRACK siirtyäksesi seuraavaan/edelliseen tiedostoon.

✻ MUISTUTUS

- **Painamalla SEEK TRACK -näppäintä, kun tiedostoa on toistettu vähintään 3 sekuntia, siirrytään takaisin saman tiedoston alkuun.**
- **Painamalla SEEK TRACK -näppäintä, kun tiedostoa on toistettu alle 3 sekuntia, siirrytään edelliseen tiedostoon.**

Kappaleen valitseminen luettelosta

Voit etsiä haluamasi tiedoston kääntämällä ◎ TUNE -säädintä myötä-/ vastapäivään.

Kun löydät haluamasi tiedoston, voit aloittaa sen toiston painamalla ◎ TUNE -säädintä.

Tiedostojen kelaus eteen/taakse

Paina toiston aikana SEEK TRACK -näppäintä pitkään (yli 0,8 sekuntia) selataksesi senhetkistä tiedostoa eteen- tai taaksepäin.

Selaus (RDS-toiminnolla varustettu malli)

Paina TA/SCAN -näppäintä pitkään (yli 0,8 sekuntia), jos haluat kuunnella jokaisen tiedoston alkua noin 10 sekunnin ajan.

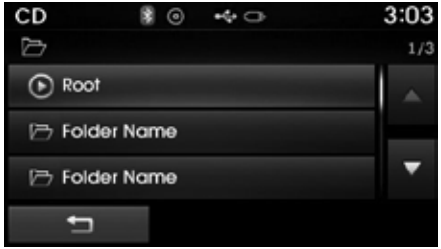
Selaus

Paina näppäintä SCAN , jos haluat kuunnella jokaista kappaletta noin 10 sekunnin ajan.

Kansioiden haku

Paina näppäintä PTY FOLDER (FOLDER) kansioiden valitsemiseksi ja hakemiseksi.

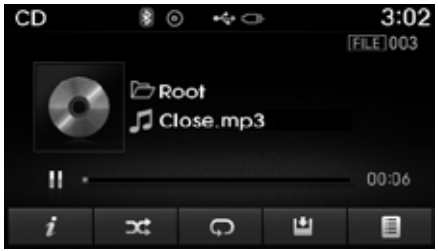
Kun haluamasi kansio on näkyvissä, voit toistaa sen painamalla ◎ TUNE -säädintä.



Valitun kansion ensimmäisen tiedoston toisto alkaa.

MP3-CD-tilavalikko

Tässä tilassa valittavia toimintoja ovat tietojen näyttäminen, satunnaistoisto, jatkuva toisto, tiedostojen kopioiminen ja tiedostoluettelo.



<RDS-toiminnolla varustettu malli>

Tiedot

Painamalla i (Info) -painiketta saat näkyviin tiedoston tiedot.

✻ MUISTUTUS

- **Kun "Folder File" -vaihtoehto on asetettu oletusarvoiseksi näytöksi Display-asetuksissa, albumin/esittäjän/tiedoston tiedot näytetään tiedoston yksityiskohtaisissa tiedoissa.**
- **Kun "Album Artist Song" -vaihtoehto on asetettu oletusarvoiseksi näytöksi, kansion/tiedoston nimi näytetään tiedoston yksityiskohtaisissa tiedoissa.**
- **Kappaleen, esittäjän ja albumin tiedot näytetään ainoastaan, jos ne on tallennettu MP3-tiedostoon ID3-tunnisteena.**

Satunnaistoisto

Paina (Shuffle) -painiketta tiedostojen toistamiseksi satunnaisessa järjestyksessä.

Joka kerta, kun painiketta painetaan, toiminto vaihtuu seuraavasti: kansion satunnaistoisto ➞ kaikkien satunnaistoisto ➞ pois käytöstä.

- Kansion satunnaistoisto: kaikkia senhetkisen kansion tiedostoja toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.
- Kaikkien satunnaistoisto: kaikkia tiedostoja toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

Jatkuva toisto

Paina (Repeat) -painiketta aloittaaksesi senhetkisen tiedoston tai kansion jatkuvan toiston. Joka kerta, kun painiketta painetaan, toiminto vaihtuu seuraavasti: jatkuva toisto ➞ kansion jatkuva toisto ➞ pois käytöstä.

- Jatkuva toisto: Aloittaa valitun tiedoston jatkuvan toiston.
- Kansion jatkuva toisto: kaikkia senhetkisen kansion kappaleita toistetaan jatkuvasti.

Tiedostojen kopioiminen

Painamalla (Copy) -painiketta voit kopioida senhetkisen tiedoston My Music -kansioon.

✻ MUISTUTUS

Jos kopioinnin aikana valitaan jokin muu toiminto, näkyviin tulee viesti, jossa kysytään, haluatko peruuttaa kopioinnin. Jos haluat peruuttaa sen, valitse "Yes".

Luettelo

Painamalla (List) -painiketta saat näkyviin tiedostoluettelon.

Voit etsiä tiedostoja kääntämällä TUNE -säädintä myötä-/vastapäivään. Kun haluamasi tiedosto on näkyvissä, voit toistaa sen painamalla säädintä.

✻ MUISTUTUS - USB-LAITTEEN KÄYTTÖ

- Liitä USB-laite järjestelmään moottorin käynnistämisen jälkeen. USB-laite voi vaurioitua, jos se liitetään ennen moottorin käynnistämistä. USB-laite ei mahdollisesti toimi oikein, jos se on liitettynä järjestelmään, kun moottori käynnistetään tai sammutetaan.
- Älä altista USB-laitetta staattiselle sähkölle liittäessäsi ja irrottaessasi sitä.
- Järjestelmä ei tunnista MP3-soitinta, jos se liitetään järjestelmään ulkoisena laitteena.
- Kun liität ulkoisen USB-laitteen, järjestelmä ei mahdollisesti tunnista sitä joissakin olosuhteissa.
- Järjestelmä tunnistaa vain alle 64 kilotavun sektoreilla alustetut tuotteet.
- Järjestelmä tunnistaa vain USB-laitteet, jotka on alustettu FAT 12/16/32 -muotoon. Järjestelmä ei tunnista NTFS-muotoisia tiedostoja.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Järjestelmä ei ehkä tue joitakin USB-laitteita yhteensopivuussyistä.
- Vältä USB-liittimen koskettamista.
- USB-laite saattaa vaurioitua, jos irrotat ja liität sen toistuvasti lyhyen ajan sisällä.
- Kaiuttimista saattaa kuulua kohinaa USB-laitetta irrotettaessa.
- Liitä/irrota USB-laite, kun audiojärjestelmä on kytkettynä pois päältä.
- USB-laitteen tunnistamiseen kuluva aika vaihtelee laitteen tyypin ja muistikapasiteetin sekä siihen tallennettujen tiedostojen muodon mukaan. Tämä vaihtelu ei ole merkki toimintahäiriöstä.
- Järjestelmä tukee vain musiikkitiedostojen toistamista USB-laitteelta.
- Järjestelmä ei voi toistaa kuva- tai videotiedostoja USB-laitteelta.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- USB-liitäntää ei saa käyttää akkujen tai lämpöä muodostavien USB-laitteiden lataamiseen, sillä se voisi johtaa suorituskyvyn heikkenemiseen tai toimintahäiriöön.
- Audiojärjestelmä ei mahdollisesti tunnista USB-laitetta, jos se on liitetty audiojärjestelmään USB-keskittimen tai jatkojohdon välityksellä. Liitä USB-laite suoraan auton multimedialiittimeen.
- Erillisillä loogisilla asemilla varustettuja USB-massamuistilaitteita käytettäessä voidaan toistaa ainoastaan juuriasemaan tallennettuja tiedostoja.
- Tiedostoja ei ehkä voida toistaa oikein, jos USB-laitteeseen on asennettu sovellusohjelmia.
- Järjestelmä ei ehkä toimi normaalisti, jos siihen liitetään MP3-soitin, matkapuhelin tai digitaalikamera (USB-laite, jota ei tunnisteta kannettavaksi levyasemaksi).

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Jotkin kannettavat laitteet eivät mahdollisesti tue USB-latausta.**
- **Järjestelmä ei ehkä toimi normaalisti muiden kuin metallikoteloitujen USB-muistilaitteiden kanssa.**
- **Järjestelmä ei ehkä toimi normaalisti ulkoisten kiintolevyjen, CF- tai SD-muistikorttien tms. kanssa.**
- **Järjestelmä ei tue DRM-kopiosuojattuja tiedostoja.**
- **Järjestelmä ei mahdollisesti tunnista USB-muistilaitteita, jotka liitetään sovittimen (SD- tai CF-tyyppi) välityksellä.**
- **Järjestelmä ei ei ehkä toimi normaalisti käytettäessä USB-kiintolevyjä tai USB-laitetyyppejä, joissa voisi mahdollisesti esiintyä kytkentävikoja auton tärinän vuoksi (esim. i-stick-tyyppisiä laitteita).**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Vältä avaimenperänä käytettävien tai matkapuhelimeen kiinnitettävien USB-laitteiden käyttöä, sillä ne saattavat vaurioittaa USB-liitäntää.**
- **MP3-laitteen tai puhelimen liittäminen järjestelmään useampien eri kanavien, kuten AUX- ja BT-tilan tai Audio- ja USB-tilan, kautta voi aiheuttaa kohinaa tai toimintahäiriöitä.**

USB-TILA

Perusnäyttö

<RDS-toiminnolla varustettu malli>

1. Tila

Osoittaa käytössä olevan toimintatilan.

2. Toimintatila

Jatkuvan toiston / satunnaistoiston / kappaleiden selauksen aikana näyttää senhetkisen toimintatilan.

3. Tiedostohakemisto

Näyttää sillä hetkellä toistettavan tiedoston numeron.

4. Tiedoston tiedot

Näyttää sillä hetkellä toistettavan tiedoston tiedot.

5. Toiston aloitus/pysäytys

Mahdollistaa toiston aloittamisen ja pysäyttämisen.

6. Toistoaika

Näyttää kappaleen toistoon sillä hetkellä kuluneen ajan.

7. Tiedot

Näyttää sillä hetkellä toistettavan tiedoston yksityiskohtaiset tiedot.

8. Satunnaistoisto

Mahdollistaa satunnaistoiston ottamisen käyttöön ja poistamisen käytöstä.

9. Jatkuva toisto

Mahdollistaa kappaleen jatkuvan toiston ottamisen käyttöön ja poistamisen käytöstä.

10. Kopioiminen

Kopioi valitun tiedoston My Music -kansioon.

11. Luettelo

Tuo näkyviin luettelonäytön.

USB-tilan käyttäminen

USB-laitteen tiedostojen toiston aloittaminen/keskeyttäminen

Kun USB-laite liitetään järjestelmään, tämä tila otetaan automaattisesti käyttöön ja USB-laitteen tiedostojen toisto alkaa.

<RDS-toiminnolla varustettu malli>

Toiston aikana voit keskeyttää toiston painamalla ⏸ -painiketta ja käynnistää sen uudelleen painamalla ▶ -painiketta.

✻ MUISTUTUS

- **Tiedostojen lataaminen saattaa kestää tavallista pidempään ja luettelonäytössä tai tiedostohaussa voi esiintyä virheitä, jos USB-laitteessa on runsaasti tiedostoja ja kansioita. Normaali toiminta palautuu, kun lataus on valmis.**
- **Järjestelmä ei ehkä toimi normaalisti muiden kuin metallikoteloitujen USB-muistilaitteiden kanssa.**

Tiedoston vaihtaminen

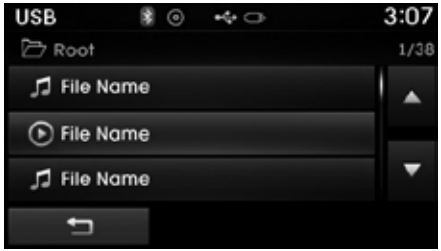
Paina näppäintä SEEK TRACK siirtyäksesi seuraavaan/edelliseen tiedostoon.

✻ MUISTUTUS

- **Painamalla SEEK TRACK -näppäintä, kun tiedostoa on toistettu vähintään 3 sekuntia, siirrytään takaisin saman tiedoston alkuun.**
- **Painamalla SEEK TRACK -näppäintä, kun tiedostoa on toistettu alle 3 sekuntia, siirrytään edelliseen tiedostoon.**

Kappaleen valitseminen luettelosta

Voit etsiä haluamasi tiedoston kääntämällä ◎ TUNE -säädintä myötä-/vastapäivään.



Kun löydät haluamasi tiedoston, voit aloittaa sen toiston painamalla ◎ TUNE -säädintä.

Tiedostojen kelaus eteen/taakse

Paina toiston aikana SEEK TRACK -näppäintä pitkään (yli 0,8 sekuntia) selataksesi senhetkistä tiedostoa eteen- tai taaksepäin.

Selaus (RDS-toiminnolla varustettu malli)

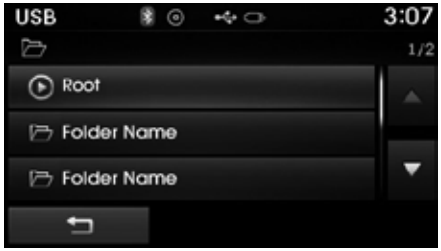
Paina TA/SCAN -näppäintä pitkään (yli 0,8 sekuntia), jos haluat kuunnella jokaisen kappaleen alkua noin 10 sekunnin ajan.

Selaus

Paina näppäintä SCAN, jos haluat kuunnella jokaista kappaletta noin 10 sekunnin ajan.

Kansioiden haku

Paina näppäintä PTY FOLDER (FOLDER) kansioiden valitsemiseksi ja hakemiseksi.



Kun haluamasi kansio on näkyvissä, voit toistaa sen painamalla ◎ TUNE -säädintä.

Valitun kansion ensimmäisen tiedoston toisto alkaa.

USB-tilavalikko

Tässä tilassa valittavia toimintoja ovat tietojen näyttäminen, satunnaistoisto, jatkuva toisto, tiedostojen kopioiminen ja tiedostoluettelo.

<RDS-toiminnolla varustettu malli>

Tiedot

Painamalla i (Info) -painiketta saat näkyviin tiedoston tiedot.

✻ MUISTUTUS

- **Kun "Folder File" -vaihtoehto on asetettu oletusarvoiseksi näytöksi Display-asetuksissa, albumin/esittäjän/tiedoston tiedot näytetään tiedoston yksityiskohtaisissa tiedoissa.**
- **Kun "Album Artist Song" -vaihtoehto on asetettu oletusarvoiseksi näytöksi, kansion/tiedoston nimi näytetään tiedoston yksityiskohtaisissa tiedoissa.**
- **Kappaleen, esittäjän ja albumin tiedot näytetään ainoastaan, jos ne on tallennettu MP3-tiedostoon ID3-tunnisteena.**

Satunnaistoisto

Paina ⤮ (Shuffle) -painiketta tiedostojen toistamiseksi satunnaisessa järjestyksessä.

Joka kerta, kun painiketta painetaan, toiminto vaihtuu seuraavasti: kansion satunnaistoisto ➞ kaikkien satunnaistoisto➞ pois käytöstä.

- Kansion satunnaistoisto: kaikkia senhetkisen kansion tiedostoja toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.
- Kaikkien satunnaistoisto: kaikkia tiedostoja toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

Jatkuva toisto

Paina ⟲ (Repeat) -painiketta aloittaaksesi senhetkisen tiedoston tai kansion jatkuvan toiston.

Joka kerta, kun painiketta painetaan, toiminto vaihtuu seuraavasti: jatkuva toisto ➞ kansion jatkuva toisto➞ pois käytöstä.

- Jatkuva toisto (kuvake): Aloittaa valitun tiedoston jatkuvan toiston.
- Kansion jatkuva toisto (kuvake): kaikkia senhetkisen kansion kappaleita toistetaan jatkuvasti.

Tiedostojen kopioiminen

Painamalla (Copy) -painiketta voit kopioida senhetkisen tiedoston My Music -kansioon.

✻ MUISTUTUS

Jos kopioinnin aikana valitaan jokin muu toiminto, näkyviin tulee viesti, jossa kysytään, haluatko peruuttaa kopioinnin. Jos haluat peruuttaa sen, valitse "Yes".

Luettelo

Painamalla (List) -painiketta saat näkyviin tiedostoluettelon.

Voit etsiä tiedostoja kääntämällä TUNE -säädintä myötä-/vastapäivään. Kun haluamasi tiedosto on näkyvissä, voit toistaa sen painamalla säädintä.

✻ MUISTUTUS - iPod®-LAITTEEN KÄYTTÖ

- iPod® on Apple Inc. rekisteröimä tuotemerkki.
- Jos iPod-laitetta halutaan käyttää järjestelmän näppäimillä, on käytettävä erityistä iPod-kaapelia. (Kaapeli toimitetaan iPod/iPhone-laitteen mukana)
- Jos iPod liitetään järjestelmään toiston ollessa käynnissä, noin 1–2 sekuntia liittämisen jälkeen järjestelmän kaiuttimista voi kuulua korkea ääni. iPod-laite tulee liittää mahdollisuuksien mukaan järjestelmään silloin, kun iPod-laitteen toisto on pysäytetty tai keskeytetty.
- Kun virta-avain on ACC ON -asennossa, audiojärjestelmään iPod-kaapelilla liitetyn iPod-laitteen akku latautuu.
- Varmista, että liität iPod-kaapelin kokonaan liittimeen, jotta yhteyshäiriöt vältetään.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Jos ulkoisen laitteen, kuten iPod-laitteen, ja audiojärjestelmän taajuuskorjaintoiminnot ovat yhtäaikaisesti käytössä, päällekkäiset taajuuskorjaimen efektit voivat aiheuttaa äänen vääristymistä. Poista ulkoisen laitteen taajuuskorjain mahdollisuuksien mukaan käytöstä, kun liität sen audiojärjestelmään.
- iPod- tai AUX-laitteen liittäminen järjestelmään voi aiheuttaa kohinaa. Irrota laite, kun et käytä sitä.
- Musiikin toistaminen iPod- tai AUX-laitteesta voi aiheuttaa kohinaa, jos laite on liitettynä virtapistokkeeseen. Irrota tässä tapauksessa laite virtapistokkeesta ennen sen käyttöä.
- iPod/iPhone-laitteen ominaisuuksista riippuen joitakin kappaleita ei ehkä toisteta tai toisto ei ehkä toimi oikein.
- Jos iPhone liitetään järjestelmään sekä langattoman *Bluetooth*®-yhteyden että USB-liitännän kautta, äänentoistossa voi esiintyä ongelmia. Valitse iPhone-laitteessa telakkaliitäntä tai langaton *Bluetooth*®-yhteys äänen ulostulon (lähteen) muuttamiseksi.

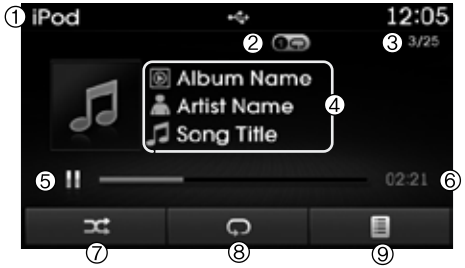
(Jatkuu)

(Jatkuu)

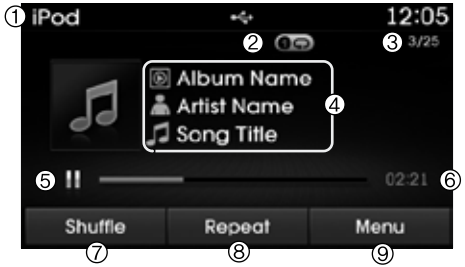
- iPod-tila ei toimi, jos järjestelmä ei voi tunnistaa iPod-laitetta, koska laiteversio ei tue järjestelmän käyttämiä yhteyskäytäntöjä tai laitteessa on vika tai toimintahäiriö.
- Järjestelmä ei ehkä tunnista viidennen sukupolven iPod Nano -laitetta, jonka akun varaustaso on alhainen. Lataa iPod-laite ennen käyttöä.
- Kappaleiden haku-/toistojärjestys iPod-laitteessa saattaa erota audiojärjestelmässä näkyvästä.
- Jos iPodissa on toimintahäiriö, palauta laitteen tehdasasetukset ja yritä uudelleen. (Katso lisätietoja iPod-laitteen käyttöoppaasta)
- Joidenkin iPod-laiteversioiden synkronointi järjestelmän kanssa ei ehkä onnistu. Jos laite irrotetaan järjestelmästä ennen kuin järjestelmä tunnistaa sen, järjestelmä ei ehkä pysty palautumaan aikaisempaan toimintatilaan. (Järjestelmä ei tue iPad-laitteen latausta.)

iPod-TILA

Perusnäyttö



<RDS-toiminnolla varustettu malli>



1. Tila

Osoittaa käytössä olevan toimintatilan.

2. Toimintatila

Jatkuvan toiston ja satunnaistoiston aikana näyttää senhetkisen toimintatilan.

3. Kappalehakemisto

Näyttää senhetkisen kappaleen ja kappaleiden kokonaismäärän.

4. Kappaletiedot

Näyttää sillä hetkellä toistettavan kappaleen tiedot.

5. Toiston aloitus/pysäytys

Mahdollistaa toiston aloittamisen ja pysäyttämisen.

6. Toistoaika

Näyttää kappaleen toistoon sillä hetkellä kuluneen ajan.

7. Satunnaistoisto

Mahdollistaa satunnaistoiston ottamisen käyttöön ja poistamisen käytöstä.

8. Jatkuva toisto

Mahdollistaa kappaleen jatkuvan toiston ottamisen käyttöön ja poistamisen käytöstä.

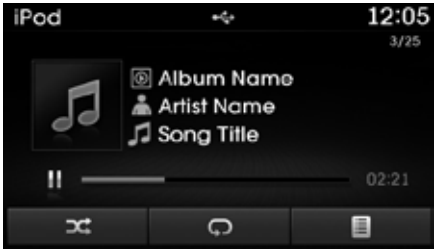
9. Luettelo

Tuo näkyviin luettelonäytön.

iPod-tilan käyttäminen

iPodin kappaleiden toiston aloittaminen/keskeyttäminen

Kun iPod liitetään järjestelmään, tämä tila otetaan automaattisesti käyttöön ja iPodin kappaleiden toisto alkaa.



<RDS-toiminnolla varustettu malli>

Toiston aikana voit keskeyttää toiston painamalla ⏸ -painiketta ja käynnistää sen uudelleen painamalla ▶ -painiketta.

✻ MUISTUTUS

iPod-laite ei ehkä toimi oikein audiojärjestelmässä, jos se käyttää yhteyskäytäntöjä, joita järjestelmä ei tue.

Kappaleiden vaihtaminen .

Paina näppäintä SEEK TRACK siirtyäksesi seuraavaan tai edelliseen kappaleeseen.

✻ MUISTUTUS

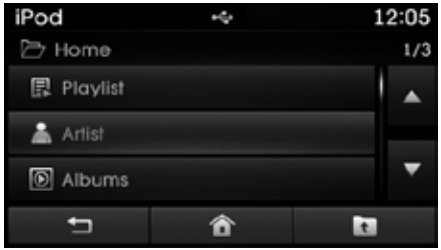
- **Painamalla SEEK TRACK -näppäintä, kun kappaletta on toistettu vähintään 3 sekuntia, siirrytään takaisin saman kappaleen alkuun.**
- **Painamalla SEEK TRACK -näppäintä, kun kappaletta on toistettu alle 3 sekuntia, siirrytään edelliseen kappaleeseen.**
- **Aika voi vaihdella hieman iPod-laitteen tyypistä riippuen.**

Kappaleiden kelaus eteen/taakse

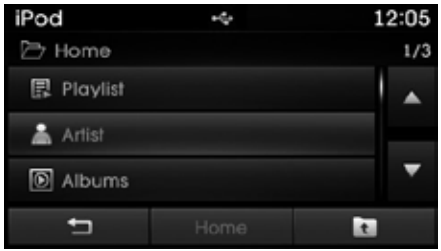
Paina toiston aikana SEEK TRACK -näppäintä pitkään (yli 0,8 sekuntia) kelataksesi senhetkistä kappaletta eteen- tai taaksepäin.

Kategorioiden hakeminen

Voit etsiä haluamasi kategorian kääntämällä ◎TUNE -säädintä myötä-/vastapäivään.



<RDS-toiminnolla varustettu malli>



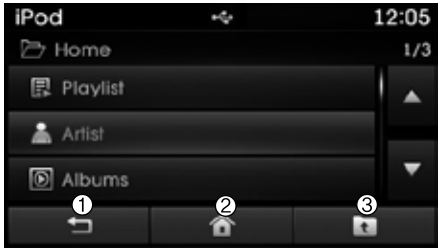
Kun löydät haluamasi kategorian, voit aloittaa sen toiston painamalla ◎TUNE -säädintä.

✻ MUISTUTUS

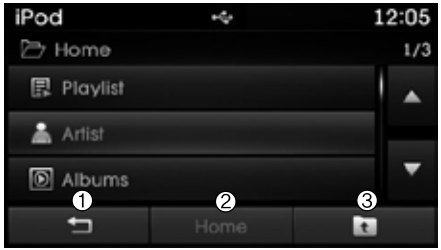
Haettavissa olevia kategorioita on kahdeksan: soittolistat, esittäjät, albumit, musiikkilajit, kappaleet, säveltäjät, äänikirjat ja podcastit.

Kategoriavalikko

iPodin kategoriavalikossa on toiminnot , Home ja .



<RDS-toiminnolla varustettu malli>



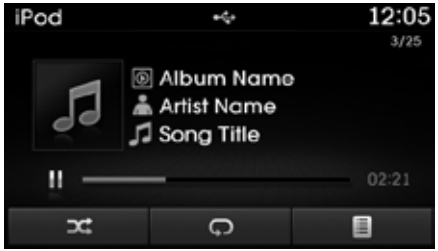
1. : Tuo näkyviin toistonäytön.
2. Home: Tuo näkyviin iPod-juurikategorianäytön.
3. : Näyttää edellisen kategorian.

✻ MUISTUTUS

- **Jos hakutilaan siirrytään kappaleen toiston aikana, näkyviin tulee viimeksi haettu kategoria.**
- **Haun vaiheet laitteen ensimmäisellä liittämiskerralla voivat vaihdella iPod-laitteen tyypin mukaan.**

iPod-tilavalikko

Tässä tilassa valittavia toimintoja ovat satunnaistoisto, jatkuva toisto ja kappaleluettelo.



<RDS-toiminnolla varustettu malli>

Satunnaistoisto

Paina (Shuffle) -painiketta kappaleiden toistamiseksi satunnaisessa järjestyksessä.

Joka kerta, kun painiketta painetaan, toiminto vaihtuu seuraavasti: albumin satunnaistoisto ➞ kaikkien satunnaistoisto ➞ pois käytöstä.

- Albumin satunnaistoisto: Albumin kaikkia kappaleita toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.
- Kaikkien satunnaistoisto: Kaikkia kappaleita toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

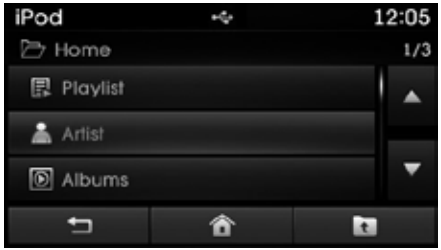
Jatkuva toisto

Paina (Repeat) -painiketta aloittaaksesi senhetkisen kappaleen jatkuvan toiston. Poista jatkuva toisto käytöstä painamalla painiketta uudelleen.

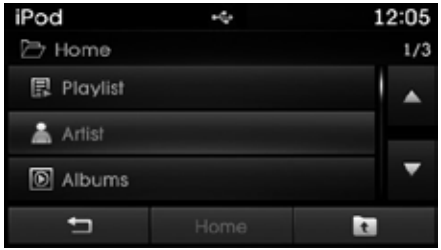
- Jatkuva toisto: Valittua kappaletta toistetaan jatkuvasti.

Luettelo

Painamalla [ ] (List) -painiketta saat näkyviin kategoriavalikon.



<RDS-toiminnolla varustettu malli>



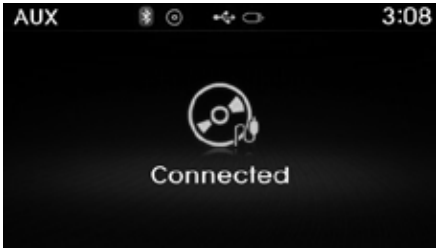
Voit etsiä haluamasi kategorian kääntämällä ◎ TUNE -säädintä myötä-/vastapäivään.

Kun löydät haluamasi kategorian, voit aloittaa sen toiston painamalla ◎ TUNE -säädintä.

AUX-TILA

AUX-tilan käyttäminen

Paina näppäintä MEDIA ▸ Valitse [AUX]



Järjestelmään voidaan liittää ulkoinen laite musiikin toistamista varten.

Ulkoisen laitteen liittäminen

Ulkoisen laitteen (videokameran, auton VCR-järjestelmän tms.) ääni voidaan toistaa erityisen kaapelin välityksellä.

✻ MUISTUTUS

- **AUX-tila käynnistyy automaattisesti, kun AUX-liittimeen liitetään ulkoinen laite. Kun laite irrotetaan, aikaisempi tila palautuu käyttöön.**
- **AUX-tilaa voidaan käyttää ainoastaan, kun järjestelmään on liitetty ulkoinen äänilähde (videokamera, auton VCR-järjestelmä tms.)**
- **AUX-tilan äänenvoimakkuutta voidaan säätää erikseen muista audiotiloista.**
- **Jos AUX-liittimeen liitetään pelkän johdon liitin ilman ulkoista laitetta, järjestelmä siirtyy AUX-tilaan, mutta kaiuttimista kuuluu pelkkää kohinaa. Jos ulkoista laitetta ei käytetä, myös liitin tulee irrottaa.**
- **Musiikin toistaminen ulkoisesta laitteesta voi aiheuttaa kohinaa, jos laite on liitettynä virtapistokkeeseen. Irrota tässä tapauksessa laite virtapistokkeesta ennen sen käyttöä.**
- **Varmista, että AUX-kaapeli on liitetty kunnolla AUX-liittimeen.**

MY MUSIC -TILA

Perusnäyttö

<RDS-toiminnolla varustettu malli>

1. Tila

Osoittaa käytössä olevan toimintatilan.

2. Toimintatila

Jatkuvan toiston / satunnaistoiston / kappaleiden selauksen aikana näyttää senhetkisen toimintatilan.

3. Tiedostohakemisto

Näyttää senhetkisen tiedoston ja tiedostojen kokonaismäärän.

4. Tiedoston tiedot

Näyttää sillä hetkellä toistettavan tiedoston tiedot.

5. Toiston aloitus/pysäytys

Mahdollistaa toiston aloittamisen ja pysäyttämisen.

6. Toistoaika

Näyttää kappaleen toistoon sillä hetkellä kuluneen ajan.

7. Tiedot

Näyttää sillä hetkellä toistettavan tiedoston yksityiskohtaiset tiedot.

8. Satunnaistoisto

Mahdollistaa satunnaistoiston ottamisen käyttöön ja poistamisen käytöstä.

9. Jatkuva toisto

Mahdollistaa kappaleen jatkuvan toiston ottamisen käyttöön ja poistamisen käytöstä.

10. Poistaminen

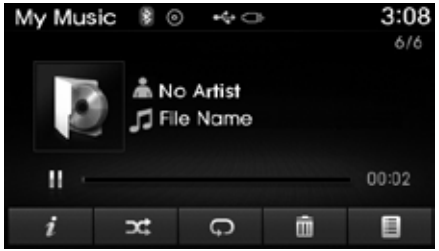
Poistaa valitun tiedoston.

11. Luettelo

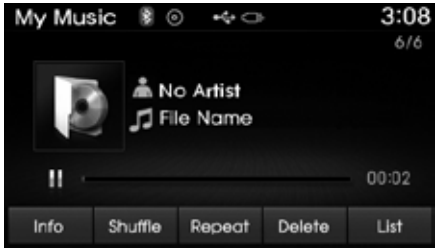
Tuo näkyviin luettelonäytön.

My Music -tilan käyttäminen

My Music -kansion tiedostojen toiston aloittaminen/keskeyttäminen



<RDS-toiminnolla varustettu malli>



Toiston aikana voit keskeyttää toiston painamalla ⏸-painiketta ja käynnistää sen uudelleen painamalla ▶-painiketta.

✻ MUISTUTUS

Jos My Music -kansioon ei ole tallennettu tiedostoja, [My Music] -painike ei ole käytössä.

Tiedoston vaihtaminen

Paina näppäintä SEEK TRACK siirtyäksesi seuraavaan/edelliseen tiedostoon.

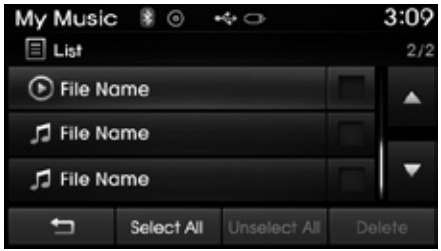
✻ MUISTUTUS

- **Paina SEEK TRACK -näppäintä, kun tiedostoa on toistettu vähintään 3 sekuntia, siirrytään takaisin saman tiedoston alkuun.**
- **Paina SEEK TRACK ^ -näppäintä, kun tiedostoa on toistettu alle 3 sekuntia, siirrytään edelliseen tiedostoon.**

Kappaleen valitseminen luettelosta

Voit etsiä haluamasi tiedoston kääntämällä ◎ TUNE -säädintä myötä-/vastapäivään.

<RDS-toiminnolla varustettu malli>



Kun löydät haluamasi tiedoston, voit aloittaa sen toiston painamalla ◎ TUNE -säädintä.

Tiedostojen kelaus eteen/taakse

Paina toiston aikana SEEK TRACK -näppäintä pitkään (yli 0,8 sekuntia) selataksesi senhetkistä tiedostoa eteen- tai taaksepäin.

Selaus (RDS-toiminnolla varustettu malli)

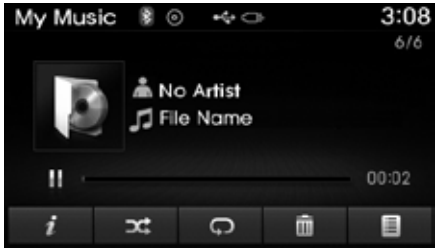
Paina TA/SCAN -näppäintä pitkään (yli 0,8 sekuntia), jos haluat kuunnella jokaisen tiedoston alkua noin 10 sekunnin ajan.

Selaus

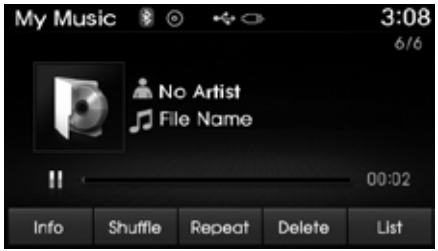
Paina näppäintä SCAN, jos haluat kuunnella jokaista kappaletta noin 10 sekunnin ajan.

My Music -tilan valikko

Tässä tilassa valittavia toimintoja ovat tietojen näyttäminen, satunnaistoisto, jatkuva toisto, tiedostojen poistaminen ja tiedostoluettelo.



<RDS-toiminnolla varustettu malli>



Tiedot

Painamalla i (Info) -painiketta saat näkyviin tiedoston tiedot.

✻ MUISTUTUS

Kappaleen, esittäjän ja albumin tiedot näytetään ainoastaan, jos ne on tallennettu MP3-tiedostoon ID3-tunnisteena.

Satunnaistoisto

Paina (Shuffle) -painiketta tiedostojen toistamiseksi satunnaisessa järjestyksessä. Poista satunnaistoisto käytöstä painamalla painiketta uudelleen.

Jatkuva toisto

Paina (Repeat) -painiketta aloittaaksesi senhetkisen kappaleen jatkuvan toiston. Poista jatkuva toisto käytöstä painamalla painiketta uudelleen.

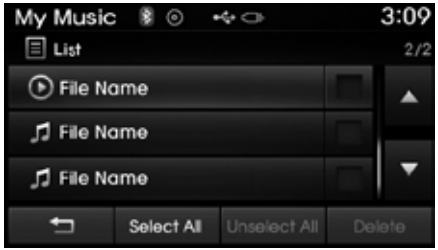
Tiedostojen poistaminen

Paina (Delete) -painiketta poistaaksesi valitun kappaleen.

Luettelo

Painamalla (List) -painiketta saat näkyviin tiedostoluettelon.

<RDS-toiminnolla varustettu malli>

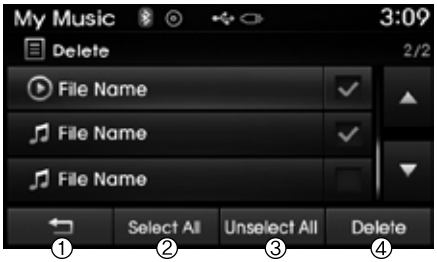


Voit etsiä tiedostoja kääntämällä TUNE -säädintä myötä-/vastapäivään. Kun haluamasi tiedosto on näkyvissä, voit toistaa sen painamalla säädintä.

Luettelovalikko

Luettelonäyttö mahdollistaa My Music -kansioon aikaisemmin tallennettujen tiedostojen poistamisen.

<RDS-toiminnolla varustettu malli>



Paina (Select All -painiketta tai valitse yksitellen tiedostot, jotka haluat poistaa. Kun tiedostot on valittu, (Unselect All) -painike ja (Delete) -painike aktivoituvat.

1) Tuo näkyviin edellisen näytön.
2) Select All -painike: Mahdollistaa kaikkien tiedostojen valinnan.
3) Unselect All -painike: Poistaa kaikkien tiedostojen valinnan.
4) Poistopainike: Mahdollistaa valittujen tiedostojen poiston.

Kun olet valinnut poistettavat tiedostot, paina (Delete) -painiketta niiden poistamiseksi.

✻ MUISTUTUS

- **Käytettävissä olevaan muistiin voidaan tallentaa korkeintaan 6000 tiedostoa.**
- **Sama tiedosto voidaan kopioida korkeintaan 1000 kertaa.**
- **Voit tarkistaa muistitiedot valitsemalla SETUP ▸[System] ▸[Memory Information]**

✻ MUISTUTUS- *Bluetooth®*-äänentoistotila

- ***Bluetooth®*-äänentoistotilaa on mahdollista käyttää ainoastaan, kun järjestelmään on yhdistetty *Bluetooth®*-puhelin.**
- ***Bluetooth®*-äänentoistotila ei ole käytettävissä, jos järjestelmään yhdistetty matkapuhelin ei tue tätä toimintoa.**
- **Jos *Bluetooth®*-puhelimen *Bluetooth®*-yhteys järjestelmään katkaistaan, myös musiikin toisto keskeytyy**
- **Seuraavan/edellisen kappaleen hakeminen *Bluetooth®*-äänentoistotilassa voi aiheuttaa kaiuttimista kuuluvaa kohinaa joidenkin matkapuhelimien tapauksessa.**
- **Kaikki matkapuhelimet eivät tue äänen suoratoistoa langattoman *Bluetooth®*-teknologian välityksellä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Joissakin matkapuhelimissa *Bluetooth*®-äänentoisto ei ehkä käynnisty uudelleen automaattisesti puhelun päättymisen jälkeen.**
- **Puhelun soittaminen tai puheluun vastaaminen *Bluetooth*®-äänentoiston aikana voi aiheuttaa äänen häiriöitä.**

Bluetooth®-ÄÄNENTOISTOTILA

(langattomalla *Bluetooth*®-teknologialla varustettu malli)

Bluetooth®-äänentoistotila

Bluetooth® -äänentoiston aloittaminen/keskeyttäminen

Kun järjestelmään yhdistetään *Bluetooth*®-laite, tämä tila käynnistyy automaattisesti.

Toiston aikana voit keskeyttää toiston painamalla ▶II -painiketta ja käynnistää sen uudelleen painamalla ▶II -painiketta.

✻ MUISTUTUS

Toiminnon käynnistäminen/keskeyttäminen voi toimia eri tavoin eri matkapuhelimien tapauksessa.

Tiedoston vaihtaminen

Paina näppäintä SEEK TRACK siirtyäksesi seuraavaan/edelliseen tiedostoon.

Yhteyden asettaminen

Jos järjestelmään ei ole yhdistetty *Bluetooth*®-laitetta, paina SETUP -näppäintä ▸ Valitse [Phone]-painikesaadaksesi näkyviin *Bluetooth*®-yhteysnäytön.

Laiteparin muodostaminen, yhteyden muodostaminen ja katkaiseminen sekä laiteparin poistaminen on mahdollista tehdä *Bluetooth*®-puhelimesta käsin.

Bluetooth®-toiminnot (RDS-toiminnolla ja langattomalla *Bluetooth®*-teknologialla varustettu malli)

Bluetooth®-handsfree-toiminnon käyttäminen

- *Bluetooth®* on lyhyen kantaman langaton tiedonsiirtoteknologia, joka toimii 2,45 GHz:n taajuudella ja mahdollistaa tietyllä etäisyydellä toisistaan olevien laitteiden yhdistämisen toisiinsa.
- Tietokoneiden, *Bluetooth®*-matkapuhelimien, monien muiden elektronisten laitteiden ja autojen handsfree-järjestelmien tukema langaton *Bluetooth®*-teknologia mahdollista tietojen nopean siirtämisen ilman liitäntäjohtoa.
- Bluetooth®-handsfree-järjestelmä on laite, joka mahdollistaa Bluetooth®-teknologialla varustetun matkapuhelimen puheluiden soittamisen ja vastaanottamisen audiojärjestelmän kautta.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Bluetooth®*-handsfree on ajoturvallisuutta parantava toiminto. Kun auton audiojärjestelmään yhdistetään *Bluetooth®*-matkapuhelin, kuljettaja voi soittaa ja vastaanottaa puheluita ja hallinnoida puhelinmuistiota kätevästi järjestelmän kautta. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen *Bluetooth®*-toiminnon käyttöä.**
- ***Järjestelmän liiallinen käyttö ajon aikana voi johtaa kuljettajan huomion herpaantumiseen, jolloin seurauksena voi olla onnettomuus.***
- ***Älä käytä järjestelmää liiallisesti ajon aikana.***
- ***Jos kuljettaja katsoo näyttöä liian pitkään ajon aikana, seurauksena voi olla onnettomuus. Katso näyttöä vain lyhyesti ajon aikana.***

✻ MUISTUTUS - JÄRJESTELMÄN KÄYTTÖ *Bluetooth®*-MATKAPUHELIMEN KANSSA

- **Tarkista ennen yhteyden muodostamista audiojärjestelmän ja matkapuhelimen välille, että matkapuhelin tukee langattomia *Bluetooth®*-toimintoja.**
- **Vaikka puhelin tukisi langatonta *Bluetooth®*-teknologiaa, se ei näy järjestelmän laiteluettelossa, jos sen *Bluetooth®*-yhteys on asetettu piilotettuun tilaan tai kytketty pois päältä. Poista *Bluetooth®*-yhteys piilotetusta tilasta tai kytke se päälle ennen kuin yrität muodostaa yhteyden matkapuhelimen ja auton audiojärjestelmän välille.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Jos et halua, että *Bluetooth®*-puhelimesi muodostaa automaattisesti yhteyden järjestelmään, toimi seuraavasti:**
  1. **Kytke matkapuhelimen *Bluetooth®*-ominaisuus pois päältä.**
     - **Matkapuhelimen *Bluetooth®*-toiminnoista annetaan lisätietoja matkapuhelimen käyttöoppaassa.**
  2. **Kytke auton audiojärjestelmän *Bluetooth®*-ominaisuus pois päältä.**
     - **Voit kytkeä audiojärjestelmän *Bluetooth®*-ominaisuuden pois päältä valitsemalla SETUP > [Phone] ja valitsemalla [turn off] *Bluetooth®*-ominaisuuden kohdalla.**
- **Pysäköi auto ennen kuin muodostat yhteyden auton audiojärjestelmän ja matkapuhelimen välille.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Joidenkin matkapuhelimien *Bluetooth®*-yhteydessä saattaa esiintyä välillä katkoksia. Toimi seuraavasti yhteyden muodostamiseksi uudelleen:**
  1. **Kytke matkapuhelimen *Bluetooth®*-yhteys hetkeksi pois päältä ja yritä muodostaa yhteys uudelleen.**
  2. **Kytke matkapuhelin hetkeksi pois päältä ja yritä muodostaa yhteys uudelleen.**
  3. **Irrota matkapuhelimen akku hetkeksi, käynnistä matkapuhelin ja yritä muodostaa yhteys uudelleen.**
  4. **Käynnistä audiojärjestelmä uudelleen ja yritä muodostaa yhteys uudelleen.**
  5. **Poista kaikki laiteparit, muodosta laitepari uudelleen ja yritä muodostaa yhteys uudelleen.**
- **Handsfree-puhelujen äänenvoimakkuus ja laatu saattaa vaihdella matkapuhelimesta riippuen.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Auton audiojärjestelmä tukee seuraavia *Bluetooth*®-toimintoja. Jotkin *Bluetooth*®-laitteet eivät ehkä tue kaikkia järjestelmän tukemia toimintoja. - Puheluiden soittaminen ja vastaanottaminen *Bluetooth*®-handsfree-toiminnon käyttäminen**
  - **Valikkotoiminnot puhelun aikana (puhelun siirto matkapuhelimeen, asettaminen pitoon ja oman äänen voimakkuuden säätö)**
  - **Puhelulokin siirtäminen**
  - **Puhelinmuistion siirtäminen**
  - **Puhelinmuistion/puhelulokin automaattinen siirtäminen**
  - **Automaattinen yhteyden muodostaminen *Bluetooth*®-laitteeseen *Bluetooth*®-audiojärjestelmä**
- **Auton audiojärjestelmä voi muodostaa laiteparin korkeintaan viiden langatonta *Bluetooth*®-teknologiaa tukevan matkapuhelimen kanssa.**
- **Vain yhteen *Bluetooth*®-laitteeseen voidaan muodostaa yhteys kerrallaan.**

(Jatkuu)

Laiteparin muodostaminen *Bluetooth®*-laitteen kanssa

Mitä tarkoittaa laiteparin muodostaminen *Bluetooth®*-teknologian välityksellä?

Laiteparin muodostaminen tarkoittaa prosessia, jossa langattomalla *Bluetooth®*-teknologialla varustettu matkapuhelin tai laite synkronoidaan auton audiojärjestelmän kanssa yhteyden muodostamista varten. Laiteparin muodostaminen on välttämätöntä, jotta yhteys voidaan muodostaa ja *Bluetooth®*-toimintoja käyttää.

Laiteparin muodostus: PHONE -näppäin / -näppäin ohjauspyörässä

Kun laitepareja ei ole muodostettu

1. Paina näppäintä PHONE tai -näppäintä ohjauspyörässä. Seuraava näyttö tulee näkyviin.
2. Paina OK -painiketta siirtyäksesi laiteparin muodostusnäyttöön.

1) Device: audiojärjestelmän nimi muodossa, jossa se näkyy *Bluetooth®*-laitteesta etsittäessä
2) Passkey: tunnuskoodi, joka vaaditaan laiteparin muodostamiseen

3. Etsi auton audiojärjestelmän nimi *Bluetooth®*-laitteesi (kuten matkapuhelimen) laiteluettelosta ja valitse se.
4. Hetken päästä näkyviin tulee näyttö tunnuskoodin antamista varten. Syötä tunnuskoodi (esim. "0000") laiteparin muodostamiseksi *Bluetooth®*-laitteen ja auton audiojärjestelmän välille.

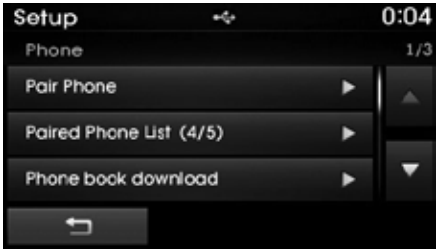
5. Kun laitepari on muodostettu, näkyviin tulee seuraava näyttö.

✻ MUISTUTUS

- **Jos *Bluetooth*®-laitteiden kanssa on muodostettu laitepareja, mutta mihinkään laitteeseen ei ole muodostettu yhteyttä, painamalla PHONE -näppäintä tai -näppäintä ohjauspyörässä saadaan näkyviin seuraava näyttö. Paina [Pair]-painiketta, jos haluat muodostaa uuden laiteparin, tai [Connect]-painiketta, jos haluat muodostaa yhteyden laitteeseen, jonka kanssa on muodostettu laitepari aikaisemmin.**

Laiteparin muodostaminen [PHONE]-puhelinasetusten kautta

Paina näppäintä SETUP ▶ Valitse [Phone] ▶ Valitse [Pair Phone] ▶ Valitse asetus ◉ TUNE -säätimellä



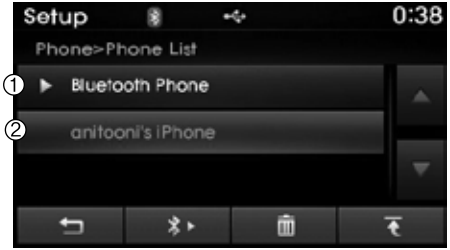
Seuraavat vaiheet suoritetaan samalla tavoin kuin kohdassa "Kun laitepareja ei ole muodostettu" kuvatut vaiheet.

✻ MUISTUTUS

- **Laiteparin muodostaminen on suoritettava yhden minuutin kuluessa. Laiteparin muodostus epäonnistuu, jos sitä ei suoriteta loppuun tämän ajan kuluessa. Jos laiteparin muodostus epäonnistuu, se on aloitettava uudelleen alusta.**
- **Useimmat *Bluetooth*®-laitteet muodostavat järjestelmään automaattisesti yhteyden laiteparin muodostamisen jälkeen. Jotkin laitteet saattavat kuitenkin edellyttää erillistä varmennusprosessia yhteyden muodostamiseksi. Tarkista matkapuhelimestasi, onko *Bluetooth*®-yhteys muodostettu oikein.**
- **Saat näkyviin niiden *Bluetooth*®-laitteiden luettelon, joiden kanssa on muodostettu laitepari, valitsemalla SETUP ▶ [Phone] ▶ [Paired Phone List].**

Yhteyden muodostaminen laitteeseen

Paina SETUP -näppäintä ▸Valitse [Phone] ▸Valitse [Paired Phone List]



1) Yhdistetty puhelin: laite, johon on muodostettu yhteys kyseisellä hetkellä.
2) Puhelin, jonka kanssa on muodostettu pari: laite, jonka kanssa on muodostettu laitepari, mutta joka ei ole yhteydessä järjestelmään kyseisellä hetkellä.

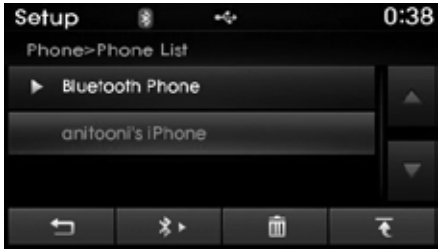
Valitse Paired Phone List -luettelosta laite, johon haluat muodostaa yhteyden, ja paina -painiketta.

Matkapuhelimien yhdistämisjärjestyksen (prioriteetin) muuttaminen

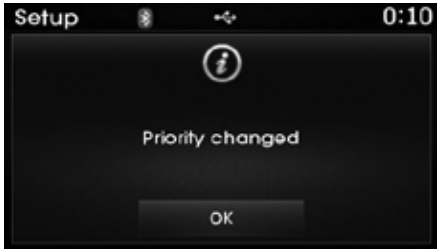
Mikä on prioriteetti?

Auton audiojärjestelmä voi muodostaa laiteparin korkeintaan viiden langatonta *Bluetooth®*-teknologiaa tukevan matkapuhelimen kanssa. "Change Priority" -toimintoa käytetään näiden puhelimien yhdistämisjärjestyksen eli prioriteetin määrittämiseen. Viimeksi yhdistetty puhelin on kuitenkin aina prioriteetiltaan tärkein.

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Phone] ▸ Valitse [Paired Phone List]



Valitse Paired Phone List -luettelosta laite, jonka haluat asettaa prioriteetiltaan ensimmäiseksi, ja paina -painiketta valikossa. Valittu laite vaihdetaan prioriteetiltaan ensimmäiseksi.

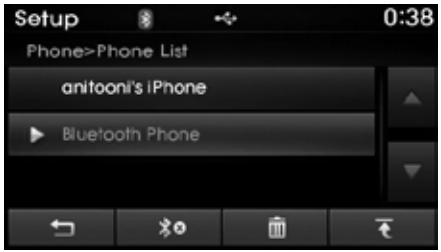


✻ MUISTUTUS

Jos jokin laite on yhdistettynä järjestelmään, se pysyy aina prioriteetiltaan ensimmäisenä laitteena, vaikka vaihtaisit toisen laitteen prioriteetiltaan ensimmäiseksi.

Laitteen yhteyden katkaiseminen

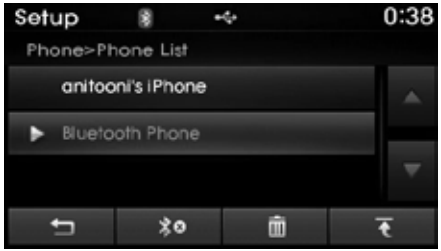
Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Phone] ▸ Valitse [Paired Phone List]



Valitse Paired Phone List -luettelosta yhdistettynä oleva laite ja paina -painiketta.

Laitteen poistaminen järjestelmästä

Paina näppäintä SETUP ▶ Valitse [Phone] ▶ Valitse [Paired Phone List]



Valitse Paired Phone List -luettelosta laite, jonka haluat poistaa järjestelmästä, ja paina 🗑 -painiketta.

✻ MUISTUTUS

- **Jos poistat sillä hetkellä yhdistettynä olevan laitteen, laitteen yhteys katkaistaan automaattisesti, jotta poistoprosessi voi jatkua.**
- **Jos poistat järjestelmästä *Bluetooth*®-laitteen, jonka kanssa on muodostettu laitepari, myös laitteen puheluloki ja puhelinmuistio poistetaan järjestelmästä.**
- **Jos haluat käyttää uudelleen laitetta, jonka olet poistanut järjestelmästä, sinun on muodostettava uudelleen laitepari sen kanssa.**

Bluetooth®-TOIMINTOJEN KÄYTTÄMINEN

Phone-valikkonäyttö

Phone-näytön valikot

Kun järjestelmään on yhdistetty *Bluetooth*®-laite, saat PHONE -näppäintä painamalla näkyviin Phone-valikkonäytön.

1) Numeron valinta: Tällä painikkeella saadaan näkyviin valintanäyttö, jolla voit valita puhelinnumeron puhelun soittamiseksi.
2) Puheluloki: Tällä painikkeella saadaan näkyviin puhelulokinäyttö.
3) Puhelinmuistio: Tällä painikkeella saadaan näkyviin puhelinmuistionäyttö.
4) Asetukset: Tällä painikkeella saadaan näkyviin puhelinasetukset.

✻ MUISTUTUS

- **Jos painat [Call History] -painiketta, mutta järjestelmässä ei ole puhelulokitietoja, näkyviin tulee viesti, jossa kysytään, haluatko siirtää lokitiedot matkapuhelimesta.**
- **Jos painat [Phone book] -painiketta, mutta järjestelmässä ei ole puhelinmuistiotietoja, näkyviin tulee viesti, jossa kysytään, haluatko siirtää puhelinmuistiotiedot matkapuhelimesta.**
- **Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue tätä toimintoa. Tietojen siirtämisen tuesta annetaan lisätietoja matkapuhelimen käyttöoppaassa.**

Soittaminen valitsemalla puhelinnumero

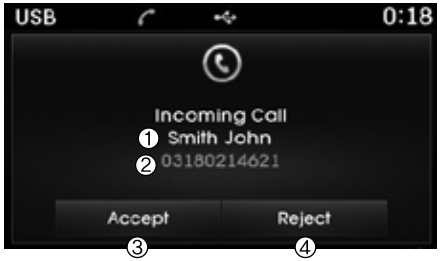
Paina näppäintä PHONE ▸ Valitse [Dial Number]

1) Valintanäppäimistö: käytetään puhelinnumeron näppäilemiseen.
2) Soittopainike: Kun numero on valittu, tällä painikkeella soitetaan valittuun numeroon. Kun numeroa ei ole valittu, painikkeella siirrytään puhelulokinäyttöön.
3) Lopetuspainike: poistaa valitun puhelinnumeron.
4) Poistopainike: poistaa valitun puhelinnumeron numero kerrallaan.

Puheluihin vastaaminen

Puheluun vastaaminen

Kun puheluun vastataan *Bluetooth®*-laitteen ollessa yhdistettynä järjestelmään, näkyviin tulee seuraava näyttö.



1) Soittaja: tässä kohdassa näytetään puhelun soittajan nimi, jos se on tallennettu puhelinmuistioon.
2) Soittajan numero: tässä kohdassa näytetään soittajan puhelinnumero.
3) Accept-painike: tätä painamalla voit ottaa saapuvan puhelun vastaan.
4) Reject-painike: tätä painamalla voit hylätä saapuvan puhelun.

✻ MUISTUTUS

- **Kun saapuvan puhelun ponnahdusikkuna on näkyvissä, useimmat audio- ja asetustilan toiminnot eivät ole käytettävissä. Vain puhelun äänenvoimakkuutta voidaan säätää.**
- **Puhelinnumero ei ehkä näy oikein joissakin matkapuhelimissa.**
- **Jos otat puhelun vastaan matkapuhelimessa, puhelu siirtyy automaattisesti yksityiseen tilaan.**

Handsfree-puhelun aikana

1) Soittaja: tässä kohdassa näytetään puhelun soittajan nimi, jos se on tallennettu puhelinmuistioon.
2) Soittajan numero: tässä kohdassa näytetään soittajan puhelinnumero.
3) Puhelun kesto: näyttää puhelun kestoaajan.
4) Lopetuspainike: katkaisee puhelun.
5) Private-painike: mahdollistaa puhelun siirtämisen yksityiseen tilaan (matkapuhelimeen).
6) Out Vol. -painike: mahdollistaa oman äänen voimakkuuden säätämisen.
7) Mykistyspainike: mahdollistaa mikrofonin mykistämisen ja äänen palauttamisen.

✻ MUISTUTUS

Jos mikrofoni on mykistetty, toinen osapuoli ei kuule ääntäsi.

Puheluloki

Paina näppäintä PHONE ▸ Valitse [Call History]

Näkyviin tulee vastaanotettujen, soitettujen ja vastaamattomien puheluiden luettelo.

Voit siirtää tiedot matkapuhelimesta painamalla [Download]-painiketta.

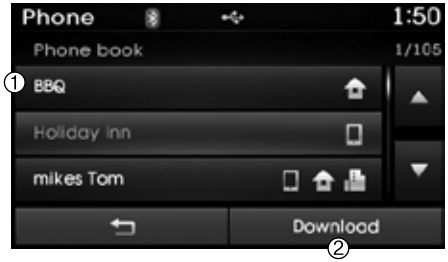
1) Puheluloki:
   - Näyttää viimeaikaiset puhelut (puhelulokin).
   - Kun valitset luettelosta tiedon, järjestelmä yhdistää puhelun vastaavaan numeroon.
2) Download-painike: Mahdollistaa puhelulokin siirtämisen matkapuhelimesta.

✻ MUISTUTUS

- **Puhelulokin luettelossa näytetään korkeintaan 30 vastaanotettua, soitettua ja vastaamatonta puhelua.**
- **Kun siirrät puhelulokin matkapuhelimesta, aikaisemmin tallennetut lokit poistetaan.**
- **Tuntemattomasta numerosta tulevia soittoja ei tallenneta puhelulokiin.**
- **Aikaisemmin tallennetut puhelulokitiedot pysyvät järjestelmän muistissa, vaikka se kytketään pois päältä ja takaisin päälle.**
- **Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue tietojen siirtotoimintoa. Varmista, että *Bluetooth*®-laitteesi tukee tietojen siirtämistä.**

Puhelinmuistio

Paina näppäintä PHONE ▸ Valitse [Phone book]



Näkyviin tulee tallennettujen yhteystietojen luettelo. Voit siirtää tiedot matkapuhelimesta painamalla [Download]-painiketta.

1) Yhteystietoluettelo:
   - Näyttää järjestelmään siirretyt puhelinmuistion yhteystiedot.
   - Kun valitset luettelosta tiedon, järjestelmä yhdistää puhelun vastaavaan numeroon.

2) Download-painike: Mahdollistaa puhelinmuistiotietojen siirtämisen matkapuhelimesta.

✻ MUISTUTUS

- **Järjestelmän puhelinmuistioon voidaan siirtää korkeintaan 1000 yhteystietoa.**
- **Kun järjestelmään siirretään puhelinmuistiotietoja, aikaisemmin tallennetut puhelinmuistiotiedot poistetaan.**
- **Tietojen siirtäminen ei ole mahdollista, jos puhelinmuistion siirtotoiminto on poistettu käytöstä *Bluetooth*® -matkapuhelimessa. Jotkin laitteet saattavat myös edellyttää erillistä hyväksyntää ennen siirron aloittamista. Jos siirto ei onnistu normaalilla tavalla, tarkista *Bluetooth*® -laitteen asetukset tai näytön ohjeet.**
- **Soittajan tiedot eivät näy näytöllä, jos niitä ei ole tallennettu järjestelmään.**
- **Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue tietojen siirtotoimintoa. Varmista, että *Bluetooth*®-laitteesi tukee tietojen siirtämistä.**

Bluetooth®-yhteys (langattomalla *Bluetooth®*-teknologialla varustettu malli)

Laiteparin muodostaminen *Bluetooth®*-laitteen kanssa

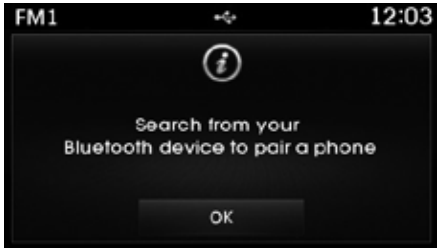
Mitä tarkoittaa laiteparin muodostaminen *Bluetooth®*-laiteen kanssa?

Laiteparin muodostaminen tarkoittaa prosessia, jossa langattomalla *Bluetooth®*-teknologialla varustettu matkapuhelin tai laite synkronoidaan auton audiojärjestelmän kanssa yhteyden muodostamista varten. Laiteparin muodostaminen on välttämätöntä, jotta yhteys voidaan muodostaa ja *Bluetooth®*-toimintoja käyttää.

Laiteparin muodostus: PHONE -näppäin / -näppäin ohjauspyörässä

Kun laitepareja ei ole muodostettu

1. Paina näppäintä PHONE tai -näppäintä ohjauspyörässä. Seuraava näyttö tulee näkyviin.
2. Paina OK -painiketta siirtyäksesi laiteparin muodostusnäyttöön.



1) Device: audiojärjestelmän nimi muodossa, jossa se näkyy *Bluetooth®*-laitteesta etsittäessä
2) Passkey: tunnuskoodi, joka vaaditaan laiteparin muodostamiseen

3. Etsi auton audiojärjestelmän nimi *Bluetooth®*-laitteesi (kuten matkapuhelimen) laiteluettelosta ja valitse se.
4. Hetken päästä näkyviin tulee näyttö tunnuskoodin antamista varten.

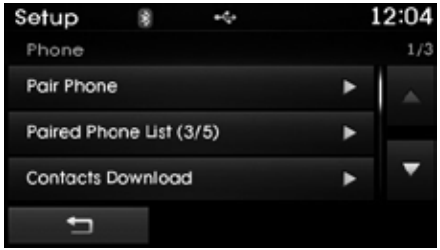
   Syötä tunnuskoodi (esim. "0000") laiteparin muodostamiseksi *Bluetooth®*-laitteen ja auton audiojärjestelmän välille.
5. Kun laitepari on muodostettu, näkyviin tulee seuraava näyttö.

✻ MUISTUTUS

- **Jos *Bluetooth*®-laitteiden kanssa on muodostettu laitepareja, mutta mihinkään laitteeseen ei ole muodostettu yhteyttä, painamalla PHONE -näppäintä tai - näppäintä ohjauspyörässä saadaan näkyviin seuraava näyttö. Paina [Pair]-painiketta, jos haluat muodostaa uuden laiteparin, tai [Connect]-painiketta, jos haluat muodostaa yhteyden laitteeseen, jonka kanssa on muodostettu laitepari aikaisemmin.**

Laiteparin muodostaminen [PHONE]-puhelinasetusten kautta

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Phone] ▸ Valitse [Pair Phone] ▸ Valitse asetus ◎ TUNE -säätimellä



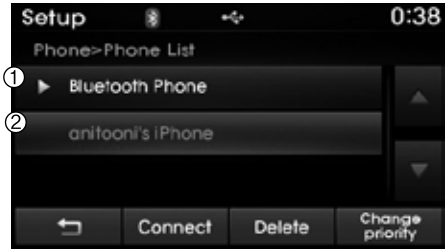
Seuraavat vaiheet suoritetaan samalla tavoin kuin kohdassa "Kun laitepareja ei ole muodostettu" kuvatut vaiheet.

✻ MUISTUTUS

- **Laiteparin muodostaminen on suoritettava yhden minuutin kuluessa. Laiteparin muodostus epäonnistuu, jos sitä ei suoriteta loppuun tämän ajan kuluessa. Jos laiteparin muodostus epäonnistuu, se on aloitettava uudelleen alusta.**
- **Useimmat *Bluetooth*®-laitteet muodostavat järjestelmään automaattisesti yhteyden laiteparin muodostamisen jälkeen. Jotkin laitteet saattavat kuitenkin edellyttää erillistä varmennusprosessia yhteyden muodostamiseksi. Tarkista matkapuhelimestasi, onko *Bluetooth*®-yhteys muodostettu oikein.**
- **Saat näkyviin niiden *Bluetooth*®-laitteiden luettelon, joiden kanssa on muodostettu laitepari, valitsemalla SETUP ▸ [Phone] ▸ [Paired Phone List].**

Yhteyden muodostaminen laitteeseen

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Phone] ▸ Valitse [Paired Phone List]



1) Yhdistetty puhelin: laite, johon on muodostettu yhteys kyseisellä hetkellä.
2) Puhelin, jonka kanssa on muodostettu pari: laite, jonka kanssa on muodostettu laitepari, mutta joka ei ole yhteydessä järjestelmään kyseisellä hetkellä.

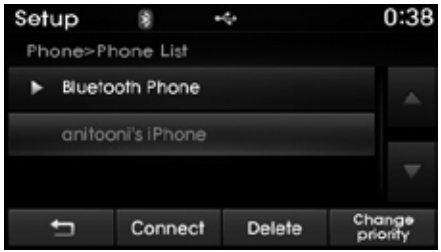
Valitse Paired Phone List -luettelosta laite, johon haluat muodostaa yhteyden, ja paina Connect -painiketta.

Matkapuhelimien yhdistämisjärjestyksen (prioriteetin) muuttaminen

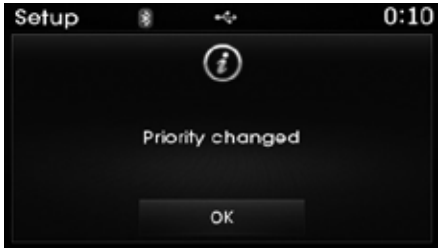
Mikä on prioriteetti?

Auton audiojärjestelmä voi muodostaa laiteparin korkeintaan viiden langatonta *Bluetooth®*-teknologiaa tukevan matkapuhelimen kanssa. "Change Priority" -toimintoa käytetään näiden puhelimien yhdistämisjärjestyksen eli prioriteetin määrittämiseen. Viimeksi yhdistetty puhelin on kuitenkin aina prioriteetiltaan tärkein.

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Phone] ▸ Valitse [Paired Phone List]



Valitse Paired Phone List -luettelosta laite, jonka haluat asettaa prioriteetiltaan ensimmäiseksi, ja paina Change priority -painiketta valikossa. Valittu laite vaihdetaan prioriteetiltaan ensimmäiseksi.

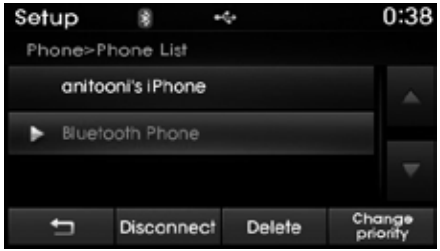


✻ MUISTUTUS

Jos jokin laite on yhdistettynä järjestelmään, se pysyy aina prioriteetiltaan ensimmäisenä laitteena, vaikka vaihtaisit toisen laitteen prioriteetiltaan ensimmäiseksi.

Laitteen yhteyden katkaiseminen

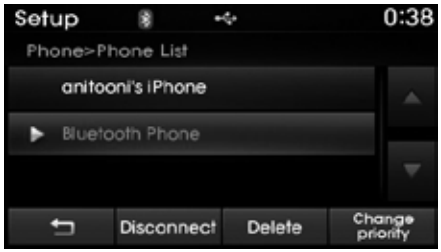
Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Phone] ▸ Valitse [Paired Phone List]



Valitse Paired Phone List -luettelosta yhdistettynä oleva laite ja paina Disconnect -painiketta.

Laitteen poistaminen järjestelmästä

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Phone] ▸ Valitse [Paired Phone List]



Valitse Paired Phone List -luettelosta laite, jonka haluat poistaa järjestelmästä, ja paina Delete -painiketta.

✻ MUISTUTUS

- **Jos poistat sillä hetkellä yhdistettynä olevan laitteen, laitteen yhteys katkaistaan automaattisesti, jotta poistoprosessi voi jatkua.**
- **Jos poistat järjestelmästä *Bluetooth*®-laitteen, jonka kanssa on muodostettu laitepari, myös laitteen puheluloki ja yhteystiedot poistetaan järjestelmästä.**
- **Jos haluat käyttää uudelleen laitetta, jonka olet poistanut järjestelmästä, sinun on muodostettava uudelleen laitepari sen kanssa.**

Bluetooth®-TOIMINTOJEN KÄYTTÄMINEN

Phone-valikkonäyttö

Phone-näytön valikot

Kun järjestelmään on yhdistetty *Bluetooth*®-laite, saat PHONE -näppäintä painamalla näkyviin Phone-valikkonäytön.

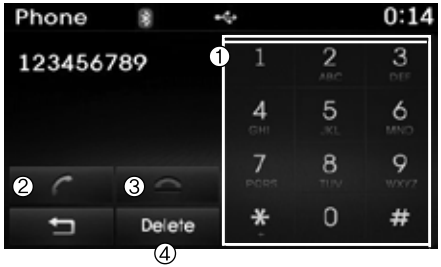
1) Numeron valinta: Tällä painikkeella saadaan näkyviin valintanäyttö, jolla voit valita puhelinnumeron puhelun soittamiseksi.
2) Puheluloki: Tällä painikkeella saadaan näkyviin puhelulokinäyttö.
3) Yhteystiedot: Tällä painikkeella saadaan näkyviin yhteystietoluettelo.
4) Asetukset: Tällä painikkeella saadaan näkyviin puhelinasetukset.

✻ MUISTUTUS

- **Jos painat [Call History] -painiketta, mutta järjestelmässä ei ole puhelulokitietoja, näkyviin tulee viesti, jossa kysytään, haluatko siirtää lokitiedot matkapuhelimesta.**
- **Jos painat [Contacts]-painiketta, mutta järjestelmässä ei ole yhteystietoja, näkyviin tulee viesti, jossa kysytään, haluatko siirtää yhteystiedot matkapuhelimesta.**
- **Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue tätä toimintoa. Tietojen siirtämisen tuesta annetaan lisätietoja matkapuhelimen käyttöoppaassa.**

Soittaminen valitsemalla puhelinnumero

Paina näppäintä PHONE ▸Valitse [Dial Number]

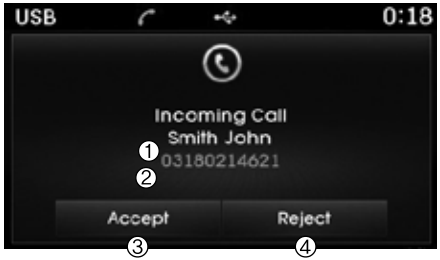


1) Valintanäppäimistö: käytetään puhelinnumeron näppäilemiseen.
2) Soittopainike: Kun numero on valittu, tällä painikkeella soitetaan valittuun numeroon. Kun numeroa ei ole valittu, painikkeella siirrytään puhelulokinäyttöön.
3) Lopetuspainike: poistaa valitun puhelinnumeron.
4) Poistopainike: poistaa valitun puhelinnumeron numero kerrallaan.

Puheluihin vastaaminen

Puheluun vastaaminen

Kun järjestelmään on yhdistetty *Bluetooth®*-laite, näkyviin tulee seuraava näyttö.



1) Soittaja: tässä kohdassa näytetään puhelun soittajan nimi, jos se on tallennettu yhteystietoihin.
2) Soittajan numero: tässä kohdassa näytetään soittajan puhelinnumero.
3) Accept-painike: tätä painamalla voit ottaa saapuvan puhelun vastaan.
4) Reject-painike: tätä painamalla voit hylätä saapuvan puhelun.

✻ MUISTUTUS

- **Kun saapuvan puhelun ponnahdusikkuna on näkyvissä, useimmat audio- ja asetustilan toiminnot eivät ole käytettävissä. Vain puhelun äänenvoimakkuutta voidaan säätää.**
- **Puhelinnumero ei ehkä näy oikein joissakin matkapuhelimissa.**
- **Jos otat puhelun vastaan matkapuhelimessa, puhelu siirtyy automaattisesti yksityiseen tilaan.**

Handsfree-puhelun aikana

1) Soittaja: tässä kohdassa näytetään puhelun soittajan nimi, jos se on tallennettu yhteystietoihin.
2) Soittajan numero: tässä kohdassa näytetään soittajan puhelinnumero.
3) Puhelun kesto: näyttää puhelun kestoajan.
4) Lopetuspainike: katkaisee puhelun.
5) Private-painike: mahdollistaa puhelun siirtämisen yksityiseen tilaan (matkapuhelimeen).
6) Out Vol. -painike: mahdollistaa oman äänen voimakkuuden säätämisen. 7) Mykistyspainike: mahdollistaa mikrofonin mykistämisen ja äänen palauttamisen.

✻ MUISTUTUS

Jos mikrofoni on mykistetty, toinen osapuoli ei kuule ääntäsi.

Puheluloki

Paina näppäintä PHONE ▸Valitse [Call History]

Näkyviin tulee vastaanotettujen, soitettujen ja vastaamattomien puheluiden luettelo.
Voit siirtää tiedot matkapuhelimesta painamalla Download -painiketta.

1) Puheluloki:
   - Näyttää viimeaikaiset puhelut (puhelulokin).
   - Kun valitset luettelosta tiedon, järjestelmä yhdistää puhelun vastaavaan numeroon.
2) Download-painike: Mahdollistaa puhelulokin siirtämisen matkapuhelimesta.

Yhteystiedot

Paina näppäintä PHONE ▸ Valitse [Contacts]

Näkyviin tulee tallennettujen yhteystietojen luettelo. Voit siirtää tiedot matkapuhelimesta painamalla Download -painiketta.

1) Yhteystietoluettelo:
   - Näyttää järjestelmään siirretyt yhteystiedot.
   - Kun valitset luettelosta tiedon, järjestelmä yhdistää puhelun vastaavaan numeroon.
2) Download-painike: Mahdollistaa yhteystietojen siirtämisen matkapuhelimesta.

✻ MUISTUTUS

- **Järjestelmään voidaan siirtää korkeintaan 1000 yhteystietoa.**
- **Kun järjestelmään siirretään yhteystietoja, aikaisemmin tallennetut yhteystiedot poistetaan.**
- **Tietojen siirtäminen ei ole mahdollista, jos puhelinmuistion siirtotoiminto on poistettu käytöstä *Bluetooth*®-matkapuhelimessa. Jotkin laitteet saattavat myös edellyttää erillistä hyväksyntää ennen siirron aloittamista. Jos siirto ei onnistu normaalilla tavalla, tarkista *Bluetooth*®-laitteen asetukset tai näytön ohjeet.**
- **Soittajan tiedot eivät näy näytöllä, jos niitä ei ole tallennettu järjestelmään.**
- **Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue tietojen siirtotoimintoa. Varmista, että *Bluetooth*®-laitteesi tukee tietojen siirtämistä.**

✻ MUISTUTUS - PUHEOHJAUKSEN KÄYTTÖ

- **Järjestelmän puheentunnistustoiminto tunnistaa tässä käyttöoppaassa luetellut äänikomennot.**
- **Ota huomioon, että puheohjauksen aikana minkä tahansa näppäimen paitsi -näppäimen painaminen tai näytön koskettaminen keskeyttää puheohjaustilan.**
- **Puheohjaus toimii parhaiten, kun asetat mikrofoni kuljettajan istuimen kohdalle pään yläpuolelle ja lausut äänikomennot istuen suorassa asennossa.**
- **Puheohjaus ei ehkä toimi oikein, jos auton ulkopuolelta kuuluu paljon melua, kuten seuraavissa tapauksissa:**
  - **Kun ikkunat ja kattoluukku ovat auki**
  - **Kun lämmitys/jäähdytys on päällä ja puhaltimen nopeus on suuri**
  - **Tunnelissa ajettaessa**
  - **Ajettaessa epätasaisella tiellä**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

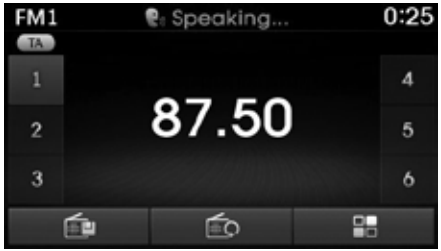
  - **Hyvin sateisella tai tuulisella säällä**
- **Puhelimeen liittyviä äänikomentoja voidaan käyttää vain, kun järjestelmään on liitetty *Bluetooth*®-matkapuhelin.**
- **Jotta puhelu voitaisiin soittaa lausumalla vastaanottajan nimi, vastaava yhteystieto täytyy olla siirretty ja tallennettu audiojärjestelmään.**
- **Kun *Bluetooth*®-matkapuhelimesta siirretään järjestelmään yhteystietoja, kestää jonkin verran aikaa, kun järjestelmä muuntaa yhteystiedot äänitiedoiksi. Tänä aikana järjestelmän puheentunnistus ei välttämättä toimi oikein.**
- **Lausu äänikomennot selkeästi ja normaalilla puheäänellä.**

PUHEOHJAUS (jos varusteena)

Puheohjauksen käyttäminen

Puheohjauksen aloittaminen

Paina lyhyesti -näppäintä ohjauspyörässä. Lausu komento.



Jos puheohjaus on normaalitilassa, järjestelmä sanoo "Please say a command", minkä jälkeen kuuluu äänimerkki.

- Jos puheohjaus on Expert-tilassa, järjestelmä antaa pelkästään merkkiäänen.
- Voit vaihtaa normaali- ja Expert-tilan välillä valitsemalla SETUP ▸ [System] ▸ [Prompt Feedback].

✻ MUISTUTUS

Jotta puheentunnistus toimisi oikein, lausu äänikomento vasta järjestelmän ohjeviestin ja merkkiäänen jälkeen.

Ohjeviestin ohittaminen

Ohjeviestin aikana ▸ Paina lyhyesti (alle 0,8 sekuntia) -näppäintä ohjauspyörässä.

Ohjeviesti keskeytyy välittömästi ja kuuluu äänimerkki. Lausu äänikomento äänimerkin jälkeen.

Puheohjauksen aloittaminen uudelleen

Kun järjestelmä odottaa äänikomentoa ▸ Paina lyhyesti (alle 0,8 sekuntia) -näppäintä ohjauspyörässä.

Äänikomennon odotustila keskeytyy välittömästi ja kuuluu äänimerkki. Lausu äänikomento äänimerkin jälkeen.

PUHEOHJAUKSEN LOPETTAMINEN

Kun puheohjaus on toiminnassa ▶
Paina -näppäintä ohjauspyöräs-sä pitkään (yli 0,8 sekuntia).

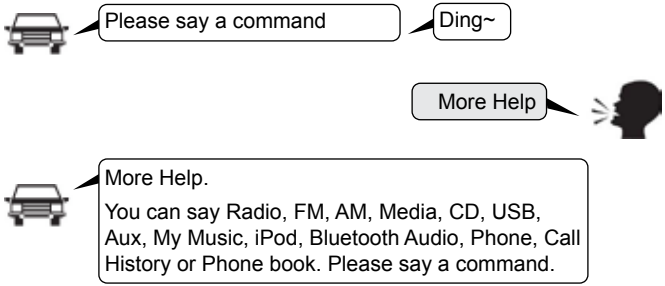
✻ MUISTUTUS

- **Voit lopettaa puheohjauksen painamalla ohjauspyöränäppäintä tai muuta näppäintä.**
- **Kun järjestelmä odottaa äänikomentoasi, voit lopettaa puheohjauksen sanomalla "Cancel" tai "End".**
- **Kun järjestelmä odottaa äänikomentoasi, voit lopettaa puheohjauksen painamalla -näppäintä ohjauspyörässä pitkään.**

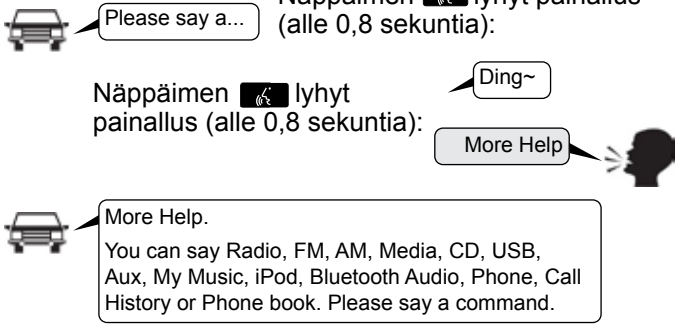
❊ Esimerkki äänikomentojen käytöstä

• Puheohjauksen aloittaminen

Lyhyt -näppäimen painallus (alle 0,8 sekuntia):

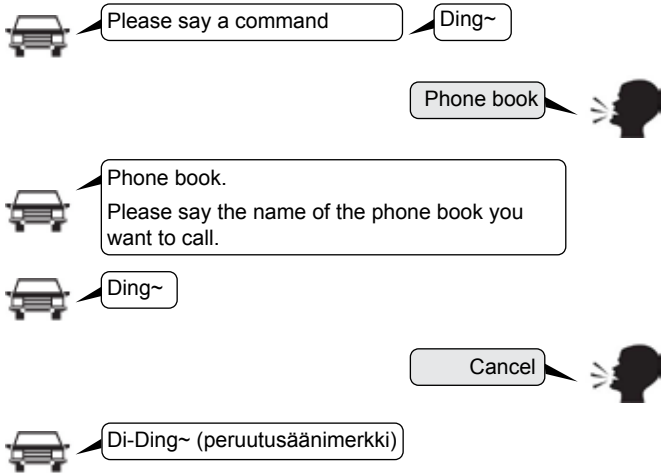


• Järjestelmän ohjeviestin ohittaminen



• Puheohjauksen lopettaminen

Lyhyt -näppäimen painallus (alle 0,8 sekuntia):



Äänikomentojen luettelo

- Yleiset komennot: Näitä komentoja on mahdollista käyttää kaikissa tilanteissa. (Joitakin komentoja ei kuitenkaan ehkä tueta tietyissä olosuhteissa).

Komento	Toiminto
More Help	Antaa ohjeita komennoista, joita voidaan käyttää kaikissa järjestelmän tiloissa.
Help	Antaa ohjeita komennoista, joita voidaan käyttää senhetkisessä järjestelmän tilassa.
Call<nimi>	Soittaa puhelinmuistioon tallennetulle kontaktille: esim. Call "Jussi".
Phone	Antaa ohjeita, jotka koskevat puhelimen käyttöön liittyviä komentoja. Tämän komennon lausumisen jälkeen voit sanoa "Call History", "Phone book" tai "Dial Number" vastaavien toimintojen suorittamiseksi.
Call History	Tuo näkyviin puhelulokin.
Phone book	Tuo näkyviin puhelinmuistion. Tämän komennon lausumisen jälkeen voit sanoa puhelinmuistioon tallennetun kontaktin nimen, jolloin puhelu yhdistetään automaattisesti.
Dial Number	Tuo näkyviin numeronvalintanäytön. Tämän komennon lausumisen jälkeen voit sanoa numeron, johon haluat soittaa.
Redial	Valitsee viimeksi valitun numeron uudelleen.
Radio	• Radiota kuunneltaessa tuo näkyviin seuraavan radionäytön. (FM1➞ FM2➞ FMA ➞ AM ➞ AMA) • Muuta äänilähdettä kuunneltaessa näkyviin tulee viimeksi kuunnellun radiolähteen näyttö.

Komento	Toiminto
FM	• FM-radiota kuunneltaessa tila ei muutu. • Muuta äänilähdettä kuunneltaessa näkyviin tulee viimeksi kuunnellun FM-radiolähteen näyttö.
FM1 (FM One)	Tuo näkyviin FM1-näytön.
FM2 (FM Two)	Tuo näkyviin FM2-näytön.
FMA	Tuo näkyviin FMA-näytön.
AM	Tuo näkyviin AM-näytön.
AMA	Tuo näkyviin AMA-näytön.
FM Preset 1–6	Valitsee viimeksi kuunnellun FM-pikavalinnaksi 1–6 tallennetun aseman.
AM Preset 1–6	Valitsee AM-pikavalinnaksi 1–6 tallennetun aseman.
FM 87,5–107,9	Valitsee vastaavalla taajuudella lähettävän FM-aseman.
AM 530–1710	Valitsee vastaavalla taajuudella lähettävän AM-aseman.
TA on	Ottaa liikennetiedotukset käyttöön.
TA off	Poistaa liikennetiedotukset käytöstä.
News on	Ottaa RDS-uutistoiminnon käyttöön.
News off	Poistaa RDS-uutistoiminnon käytöstä.

Komento	Toiminto
Media	Tuo näkyviin viimeksi kuunnellun äänilähteen näytön.
Play Track 1–30	Kun järjestelmässä on CD-levy, toistaa vastaavan kappaleen.
CD	Toistaa CD-levyn.
Search CD	Tuo näkyviin CD-levyn kappaleiden tai tiedostojen valintanäytön. • Audio-CD:n tapauksessa voit toistaa haluamasi kappaleen siirtymällä näytölle ja sanomalla kappaleen numeron. • MP3 CD:n tapauksessa näkyviin tulee tiedostojen valintanäyttö. Tämän jälkeen voit käyttää laitteen säätimiä tiedostojen valitsemiseen ja toistamiseen.
USB	Toistaa USB-laitteeseen tallennetut musiikkitiedostot.
Search USB	Tuo näkyviin USB-laitteen tiedostojen valintanäytön. Tämän jälkeen voit käyttää laitteen säätimiä tiedostojen valitsemiseen ja toistamiseen.
iPod	Toistaa iPod-laitteeseen tallennetut musiikkitiedostot.
Search iPod	Tuo näkyviin iPod-laitteen tiedostojen valintanäytön. Tämän jälkeen voit käyttää laitteen säätimiä tiedostojen valitsemiseen ja toistamiseen.
My Music	Toistaa My Music -kansioon tallennetut musiikkitiedostot.
Search My Music	Tuo näkyviin My Music -kansion tiedostojen valintanäytön. Tämän jälkeen voit käyttää laitteen säätimiä tiedostojen valitsemiseen ja toistamiseen.

Komento	Toiminto
AUX (Auxiliary)	Toistaa järjestelmään liitetyssä ulkoisessa laitteessa olevan musiikin.
Bluetooth Audio	Toistaa järjestelmään liitettyyn *Bluetooth®*-laitteeseen tallennetut musiikkitiedostot.
Mute	Mykistää radion tai musiikin äänenvoimakkuuden.
Pardon?	Toistaa järjestelmän viimeisimmän ääniohjeen.
Cancel (Exit)	Lopettaa puheohjauksen.

- FM/AM-radion komennot: Komennot, joita voidaan käyttää FM- tai AM-radiota kuunneltaessa.

Komento	Toiminto
Preset 1–6	Valitsee pikavalinnaksi 1–6 tallennetun aseman.
Auto Store	Valitsee parhaiten kuuluvat radioasemat automaattisesti pikavalinnoiksi 1–6.
Preset Save 1–6	Tallentaa sillä hetkellä kuunneltavan radioaseman pikavalinnaksi 1–6.
Seek up	Valitsee seuraavan vastaanotettavissa olevan radioaseman, jonka taajuus on suurempi.
Seek down	Valitsee seuraavan vastaanotettavissa olevan radioaseman, jonka taajuus on pienempi.
Next Preset	Valitsee viimeksi valittua pikavalintaa seuraavan pikavalintanumeron. (Esim. kuunneltaessa pikavalinta-asemaa nro 3 valitaan pikavalinta-asema nro 4.)
Previous Preset	Valitsee viimeksi valittua pikavalintaa edeltävän pikavalintanumeron. (Esim. kuunneltaessa pikavalinta-asemaa nro 3 valitaan pikavalinta-asema nro 2.)
Scan	Selaa vastaanotettavissa olevia asemia ja soittaa jokaista asemaa noin 10 sekunnin ajan.
Preset Scan	Selaa pikavalinta-asemia ja soittaa jokaista pikavalinta-asemaa noin 10 sekunnin ajan.
AF on	Ottaa käyttöön vaihtoehtoisen taajuuden toiminnon.
AF off	Poistaa käytöstä vaihtoehtoisen taajuuden toiminnon.
Region	Ottaa käyttöön alueellisten ohjelmien toiminnon.

- Audio-CD-komennot: Komennot, joita voidaan käyttää audio-CD-levyä kuunneltaessa.

Komento	Toiminto
Region off	Poistaa käytöstä alueellisten ohjelmien toiminnon.
Program Type	Tuo näkyviin RDS-ohjelmatyypin valintanäytön. Tämän jälkeen voit käyttää laitteen säätimiä haluamasi ohjelmatyypin valitsemiseen.
Random	Aloittaa CD-levyn kappaleiden satunnaistoiston.
Random Off	Poistaa satunnaistoiston käytöstä ja jatkaa kappaleiden toistoa numerojärjestyksessä.
Repeat	Aloittaa senhetkisen kappaleen jatkuvan toiston.
Repeat Off	Poistaa kappaleen jatkuvan toiston käytöstä ja jatkaa kappaleiden toistoa numerojärjestyksessä.
Next Track	Toistaa seuraavan kappaleen.
Previous Track	Toistaa edellisen kappaleen.
Scan	Selaa kappaleita seuraavasta kappaleesta alkaen ja toistaa jokaista kappaletta 10 sekunnin ajan.
Track 1–30	Toistaa numeroa vastaavan kappaleen.
Search Track	Tuo näkyviin kappaleiden valintanäytön. Tämän jälkeen voit toistaa haluamasi kappaleen sanomalla sen nimen.
Information	Tuo näkyviin senhetkisen kappaleen tiedot.

- MP3-CD/USB-komennot: Komennot, joita voidaan käyttää CD-levylle tai USB-laitteeseen tallennettuja musiikkitiedostoja kuunneltaessa.

Komento	Toiminto
Random	Aloittaa valitun kansion tiedostojen satunnaistoiston.
All Random	Aloittaa kaikkien tallennettujen tiedostojen satunnaistoiston.
Random Off	Poistaa satunnaistoiston käytöstä ja jatkaa tiedostojen toistoa numerojärjestyksessä.
Repeat	Aloittaa valitun tiedoston jatkuvan toiston.
Folder Repeat	Aloittaa valitun kansion kaikkien kappaleiden jatkuvan toiston.
Repeat Off	Poistaa jatkuvan toiston käytöstä ja jatkaa tiedostojen toistoa numerojärjestyksessä.
Next File	Toistaa seuraavan tiedoston.
Previous File	Toistaa edellisen tiedoston.
Scan	Selaa tiedostoja seuraavasta tiedostosta alkaen ja toistaa jokaista tiedostoa 10 sekunnin ajan.
Search File	Tuo näkyviin tiedostojen valintanäytön.
Search Folder	Tuo näkyviin kansioiden valintanäytön.
Information	Tuo näkyviin senhetkisen tiedoston tiedot.
Copy	Kopioi valitun tiedoston My Music -kansioon.

- iPod-komennot: Komennot, joita voidaan käyttää iPod-laitteeseen tallennettuja musiikkitiedostoja kuunneltaessa.

Komento	Toiminto
All Random	Aloittaa kaikkien tallennettujen kappaleiden satunnaistoiston.
Random	Aloittaa valitun kategorian kappaleiden satunnaistoiston.
Random Off	Poistaa satunnaistoiston käytöstä ja jatkaa kappaleiden toistoa numerojärjestyksessä.
Repeat	Aloittaa valitun kappaleen jatkuvan toiston.
Repeat Off	Poistaa jatkuvan toiston käytöstä ja jatkaa kappaleiden toistoa numerojärjestyksessä.
Next Song	Toistaa seuraavan kappaleen.
Previous Song	Toistaa edellisen kappaleen.
Search Song	Tuo näkyviin kappaleiden valintanäytön.
Information	Tuo näkyviin senhetkisen kappaleen tiedot.

- My Music -komennot: Komennot, joita voidaan käyttää My Music -kansion musiikkia toistettaessa.

Komento	Toiminto
Random	Aloittaa kaikkien tallennettujen tiedostojen satunnaistoiston.
Random Off	Poistaa satunnaistoiston käytöstä ja jatkaa tiedostojen toistoa numerojärjestyksessä.
Repeat	Aloittaa valitun tiedoston jatkuvan toiston.
Repeat Off	Poistaa jatkuvan toiston käytöstä ja jatkaa tiedostojen toistoa numerojärjestyksessä.
Next File	Toistaa seuraavan tiedoston.
Previous File	Toistaa edellisen tiedoston.
Scan	Selaa tiedostoja seuraavasta tiedostosta alkaen ja toistaa jokaista tiedostoa 10 sekunnin ajan.
Search File	Tuo näkyviin tiedostojen valintanäytön.
Information	Tuo näkyviin senhetkisen tiedoston tiedot.
Delete	Poistaa valitun tiedoston. Ylimääräinen vahvistusprosessi ohitetaan.
Delete All	Poistaa kaikki My Music -kansioon tallennetut musiikkitiedostot. Ylimääräinen vahvistusprosessi ohitetaan.

- *Bluetooth®*-äänitoimintojen komennot: Komennot, joita voidaan käyttää matkapuhelimeen tallennettuja musiikkitiedostoja kuunneltaessa.

Komento	Toiminto
Play	Aloittaa keskeytettynä olevan kappaleen toiston.
Pause	Keskeyttää senhetkisen kappaleen toiston.

ASETUKSET

(RDS-toiminnolla ja langattomalla *Bluetooth®*-teknologialla varustettu malli) - AM904DMEE, AM914DMEE

Aloitustila

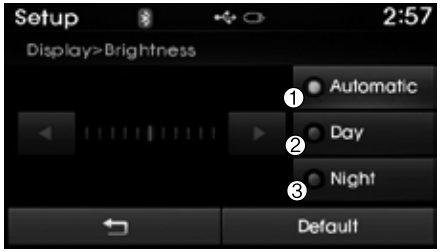
Paina näppäintä SETUP saadaksesi näkyviin Setup-asetusnäytön.

Voit valita näytön asetukset [Display], ääniasetukset [Sound], kellon/päivämäärän asetukset [Clock/Day], puhelinasetukset [Phone] tai järjestelmäasetukset [System] ja säätää niitä.

Näytön asetukset

Näytön kirkkauden säätäminen

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Display] ▸ Valitse [Brightness]



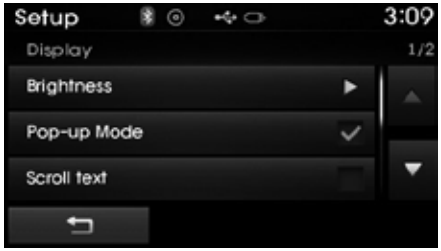
Painikkeiden ◀ , ▶ avulla voit säätää näytön kirkkautta tai valita automaattisen säädön (Automatic) tai päivä- (Day) tai yötilan (Night).

Voit palauttaa alkuperäisen tilan painamalla Default -näppäintä.

1) Automaattinen: kirkkaus säädetään automaattisesti
2) Päivätila: näytön kirkkaus on aina voimakas
3) Yötila: näytön kirkkaus on aina heikko

Pikavalikkotila

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Display] ▸ Valitse [Pop-up Mode].



Tämän asetuksen avulla saadaan näkyviin pikavalikkonäyttö radio- ja mediatiloihin siirryttäessä.

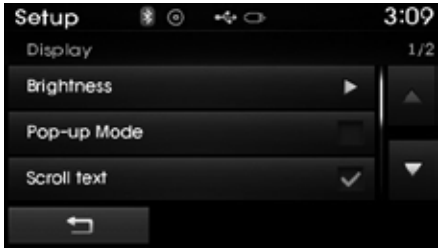
Kun asetus on otettu käyttöön, painamalla RADIO tai MEDIA -näppäintä saadaan näkyviin pikavalikkonäyttö.

✻ MUISTUTUS

Media-tilan pikavalikkonäyttö tulee näkyviin ainoastaan, kun järjestelmään on liitetty kaksi tai useampia äänilähteitä.

Tekstin vieritys

Paina näppäintä SETUP ▶ Valitse [Display] ▶ Valitse [Scroll text]

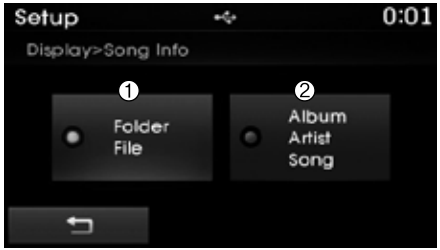


Tämän toiminnon avulla tekstiä voidaan vierittää näytöllä, jos se on liian pitkä näytettäväksi kerralla.

Kun toiminto on käytössä, tekstiä vieritetään jatkuvasti. Kun toiminto on pois käytöstä, tekstiä vieritetään vain kerran.

MP3-tietonäyttö

Paina näppäintä SETUP ▶ Valitse [Display] ▶ Valitse [Song Info]



Tämän toiminnon avulla voidaan muuttaa USB- ja MP3-CD-tiloissa näytöllä näytettäviä tietoja.

1) Kansio ja tiedosto: Tiedoston nimi ja kansion nimi näytetään näytöllä
2) Albumi/esittäjä/kappale: albumin/esittäjän/kappaleen nimi näytetään näytöllä

Ääniasetukset

Ääniasetukset

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Sound] ▸ Valitse [Audio Setting]

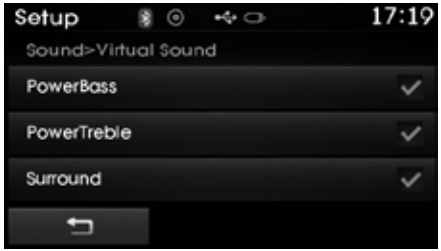
Käytä painikkeita ◀, ▶, ▲, ▼ tasapainoasetusten (Fader/Balance) säätämiseen.

Käytä painikkeita ◀, ▶ ääniasetusten (Bass/Middle/Treble) säätämiseen.

Voit palauttaa alkuasetukset painamalla Default -näppäintä.

Virtual Sound -asetukset

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Sound] ▸ Valitse [Virtual Sound]



Tätä toimintoa käytetään Power Bass-, Power Treble- ja Surround-ääniasetusten asettamiseen.

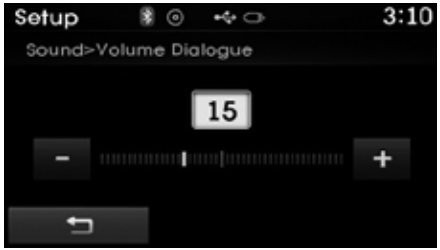
SDVC (ajonopeuden mukaan säätyvä äänenvoimakkuus)

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Sound] ▸ Valitse [Speed Dependent Vol.]

Äänenvoimakkuuden taso säädetään automaattisesti ajonopeuden mukaan. SDVC-toiminto voidaan poistaa käytöstä (Off) tai asettaa kolmelle eri tasolle (Low/Mid/High).

Puheohjauksen äänenvoimakkuuden säätö

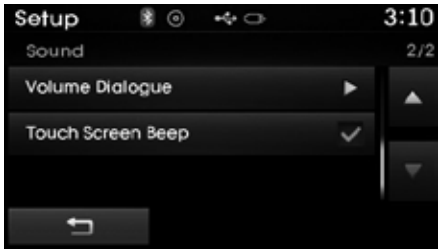
Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Sound] ▸ Valitse [Volume Dialogue]



Käytä painikkeita –, + puheohjauksen äänenvoimakkuuden säätöön.

Kosketusnäytön merkkiääni

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Sound] ▸ Valitse [Touch Screen Beep]

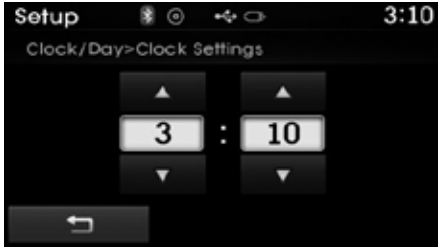


Kosketusnäytön merkkiääni voidaan ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä tämän asetuksen avulla.

Kellonajan/päivämäärän asettaminen

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Clock/Day] ▸ Valitse [Clock Settings]

Käytä painikkeita ▲, ▼ tuntien, minuuttien ja AM/PM-asetuksen valitsemiseen.

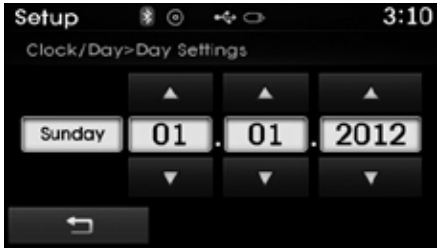


✻ MUISTUTUS

Paina CLOCK -näppäintä pitkään (yli 0,8 sekuntia) saadaksesi näkyviin Clock/Day-näytön.

Kellonajan asettaminen Päivämäärän asettaminen

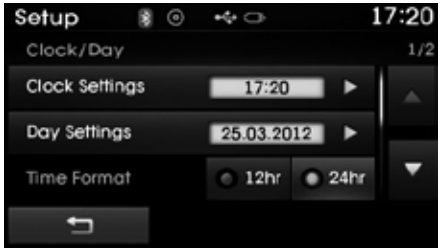
Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Clock/Day] ▸ Valitse [Day Settings]



Käytä painikkeita ▲, ▼ päivän, kuukauden ja vuoden valitsemiseen.

Kellonajan näyttömuoto

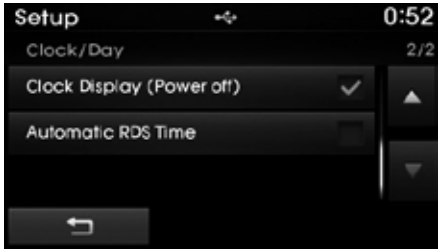
Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Clock/Day] ▸ Valitse [Time Format]



Tämän toiminnon avulla valitaan audiojärjestelmän kellonajan näyttömuoto (12/24 h).

Kellonäyttö

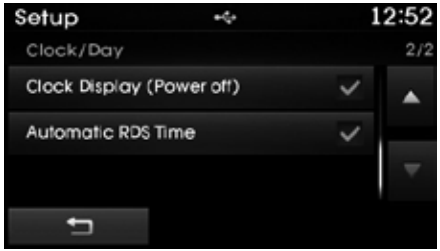
Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Clock/Day] ▸ Valitse [Clock Display (Power off)]



Tämän toiminnon avulla voidaan valita kellonajan näyttäminen järjestelmän näytöllä, kun järjestelmä on kytketty pois päältä.

Automaattinen RDS-aika

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Clock/Day] ▸ Valitse Select [Automatic RDS Time]

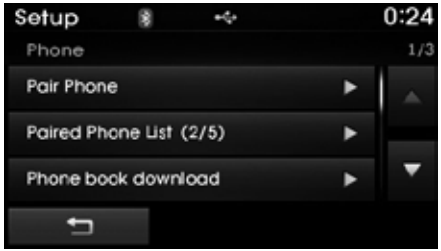


Tämän toiminnon avulla voidaan ottaa käyttöön kellonajan automaattinen synkronointi RDS-toiminnon avulla.

Bluetooth®-yhteyden asetukset

Laiteparin muodostaminen uuden laitteen kanssa

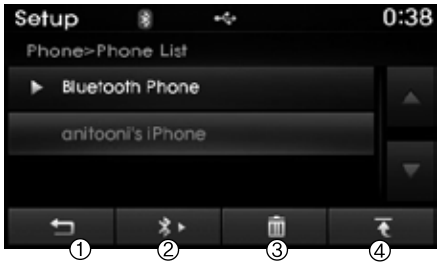
Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Phone] ▸ Valitse [Pair Phone]



Voit muodostaa laitepareja Bluetooth®-laitteiden ja audiojärjestelmän välille. Lisätietoja annetaan *Bluetooth®*-yhteys-kappaleen kohdassa "Laiteparin muodostaminen Phone-puhelinasetusten kautta".

Matkapuhelinluettelon näyttäminen

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Phone] ▸ Valitse [Paired Phone List]



Tämän toiminnon avulla saadaan näkyviin luettelo matkapuhelimista, joista on muodostettu laitepari audiojärjestelmän kanssa. Kun valitset jonkin puhelimista, näkyviin tulee asetusvalikko.
Lisätietoja annetaan *Bluetooth®*-yhteys-kappaleen kohdassa "*Bluetooth®*-yhteyden asetukset".

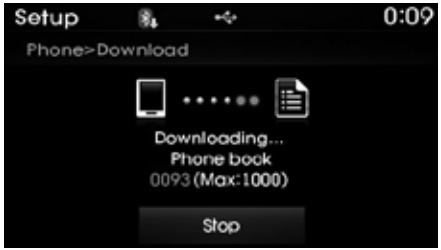
1) Tuo näkyviin edellisen näytön.
2) Puhelimen yhteyden muodostaminen/katkaiseminen: muodostaa/katkaisee valittuna olevan puhelimen yhteyden järjestelmään.
3) Poistopainike: poistaa valittuna olevan puhelimen järjestelmästä.
4) Yhdistämisjärjestyksen muuttaminen: asettaa valittuna olevan puhelimen prioriteetiltaan ensimmäiseksi.

✻ MUISTUTUS - ENNEN PUHELINMUISTIOIDEN SIIRTÄMISTÄ

- **Puhelinmuistioita voidaan siirtää ainoastaan järjestelmään yhdistetyistä puhelimista. Varmista myös, että matkapuhelimesi tukee puhelinmuistion siirtämistä.**
- **Puhelinmuistion siirtämisen tuesta annetaan lisätietoja matkapuhelimen käyttöoppaassa.**
- **Puhelinmuistio voidaan siirtää ainoastaan puhelimesta, joka on yhdistetty järjestelmään. Tarkista ennen puhelinmuistion siirtämistä, että matkapuhelimesi tukee siirtotoimintoa.**

Puhelinmuistioiden siirtäminen

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Phone] ▸ Valitse [Phone book Download]



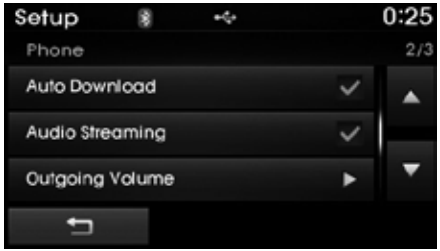
Puhelinmuistio siirretään matkapuhelimesta ja siirtoprosessin edistyminen näytetään näytöllä.

✻ MUISTUTUS

- **Järjestelmän puhelinmuistioon voidaan siirtää korkeintaan 1000 yhteystietoa.**
- **Kustakin järjestelmään yhdistetystä laitteesta voidaan siirtää korkeintaan 1000 yhteystietoa.**
- **Kun järjestelmään siirretään puhelinmuistiotietoja, aikaisemmin tallennetut puhelinmuistiotiedot poistetaan. Muiden järjestelmään yhdistettyjen matkapuhelimien puhelinmuistiotietoja ei kuitenkaan poisteta.**

Puhelinmuistion automaattinen siirtäminen

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Phone] ▸ Valitse [Auto Download]



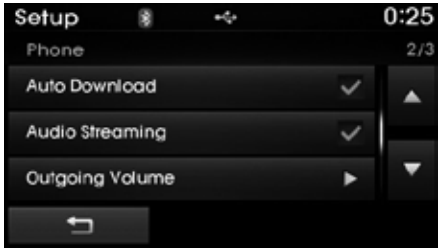
Tämän toiminnon avulla puhelinmuistiotiedot voidaan siirtää automaattisesti järjestelmään, kun järjestelmään yhdistetään *Bluetooth®*-matkapuhelin.

✻ MUISTUTUS

- **Automaattinen siirtotoiminto siirtää puhelinmuistiotiedot järjestelmään aina, kun puhelin yhdistetään järjestelmään. Siirtoaika voi vaihdella puhelinmuistiotietojen määrästä ja yhteyden tilasta riippuen.**
- **Varmista ennen puhelinmuistion siirtämistä, että matkapuhelimesi tukee puhelinmuistion siirtotoimintoa.**

Äänen suoratoisto

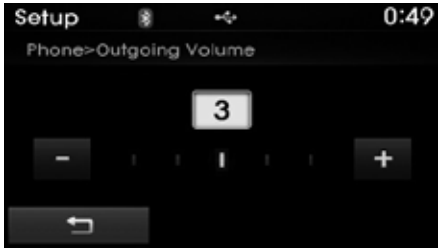
Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Phone] ▸ Valitse [Audio Streaming]



Kun äänen suoratoisto on käytössä, voit toistaa *Bluetooth®*-laitteeseen tallennettuja äänitiedostoja auton audiojärjestelmän kautta.

Puhelun äänenvoimakkuus

Paina näppäintä SETUP > ▸ Valitse [Phone] ▸ Valitse [Outgoing Volume]

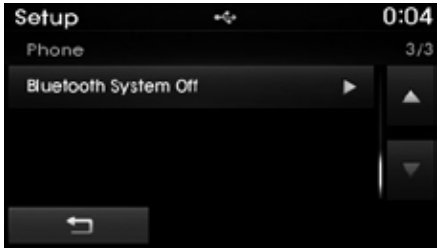


Käytä painikkeita − , + puhelun äänenvoimakkuuden säätöön.

Bluetooth-yhteyden kytkeminen pois päältä

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Phone] ▸ Valitse [Bluetooth System Off]

Kun langaton *Bluetooth®*-yhteys on poistettu käytöstä, *Bluetooth®*-toiminnot eivät ole käytettävissä audiojärjestelmässä.



✻ MUISTUTUS

Voit kytkeä *Bluetooth®*-yhteyden uudelleen käyttöön valitsemalla SETUP ▸[Phone] ja painamalla painiketta "Yes".

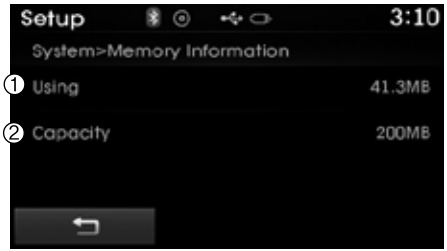
⚠ HUOMAUTUS

Kaikki Bluetooth®-matkapuhelimet eivät tue äänen suoratoistoa langattoman Bluetooth®-teknologian välityksellä.

Järjestelmän asetukset

Muistitiedot

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [System] ▸Valitse [Memory Information]

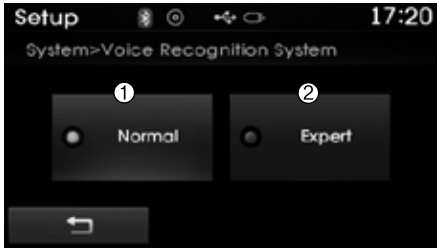


Tämän toiminnon avulla saadaan näkyviin järjestelmän muistikapasiteettiin liittyviä tietoja.

1) Käytössä oleva muisti: näyttää käytössä olevan muistin määrän
2) Kapasiteetti: näyttää muistin kokonaiskapasiteetin

Puheohjauksen tilan asettaminen (jos varusteena)

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [System] ▸Valitse [Voice Recognition System]



Tätä toimintoa käytetään halutun puheohjauksen tilan (normaali tai Expert) asettamiseen.

1) Normaali tila: järjestelmä antaa puheohjausta käytettäessä yksityiskohtaisia ääniohjeita.
2) Expert-tila: järjestelmä jättää joitakin ääniohjeita väliin puheohjausta käytettäessä.

✻ MUISTUTUS

Puheohjauksen toiminta riippuu audiojärjestelmän mallista.

Kielen valinta

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [System] ▸ Valitse [Language]

Tämän toiminnon avulla voit asettaa näytön ja puheohjauksen kielen.

Jos vaihdat kielen, järjestelmä käynnistyy uudelleen kielen vaihtamiseksi.

ASETUKSET

(langattomalla *Bluetooth®*-teknologialla varustettu malli)

-AM900DMMG, AM910DMMG, AM911DMMG, AM901DMGG, AM910DMEE, AM911DMEE, AM910DMGL, AM900DMMN, AM910DMMN, AM912DMEE

Aloitustila

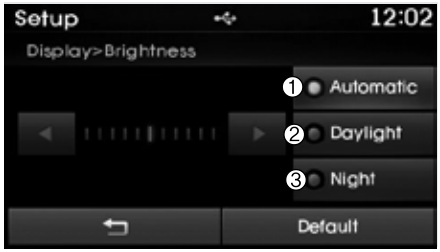
Paina näppäintä SETUP saadaksesi näkyviin Setup-asetusnäytön.

Voit valita näytön asetukset [Display], ääniasetukset [Sound], kellon/päivämäärän asetukset [Clock/Calendar], puhelinasetukset [Phone] tai järjestelmäasetukset [System] ja säätää niitä.

Näytön asetukset

Näytön kirkkauden säätäminen

Paina näppäintä SETUP ▶ Valitse [Display] ▶ Valitse [Brightness]



Painikkeiden ◀ , ▶ avulla voit säätää näytön kirkkautta tai valita automaattisen säädön (Automatic) tai päivä- (Daylight) tai yötilan (Night).
Voit palauttaa alkuperäisen tilan painamalla Default -näppäintä.

1) Automaattinen: kirkkaus säädetään automaattisesti
2) Päivätila: näytön kirkkaus on aina voimakas
3) Yötila: näytön kirkkaus on aina heikko

Pikavalikkotila

Paina näppäintä SETUP ▶ Valitse [Display] ▶ Valitse [Mode Pop up].

Tämän asetuksen avulla saadaan näkyviin pikavalikkonäyttö radio- ja mediatiloihin siirryttäessä.

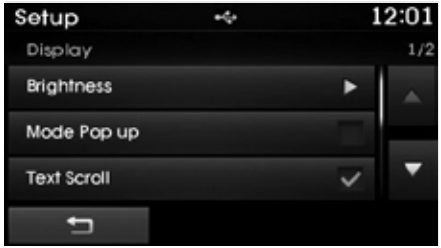
Kun asetus on otettu käyttöön, painamalla RADIO tai MEDIA -näppäintä saadaan näkyviin pikavalikkonäyttö.

✻ MUISTUTUS

Media-tilan pikavalikkonäyttö tulee näkyviin ainoastaan, kun järjestelmään on liitetty kaksi tai useampia äänilähteitä.

Tekstin vieritys

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Display] ▸ Valitse [Text Scroll]



Tämän toiminnon avulla tekstiä voidaan vierittää näytöllä, jos se on liian pitkä näytettäväksi kerralla.

Kun toiminto on käytössä, tekstiä vieritetään jatkuvasti. Kun toiminto on pois käytöstä, tekstiä vieritetään vain kerran.

MP3-tietonäyttö

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Display] ▸ Valitse [Media Display]

Tämän toiminnon avulla voidaan muuttaa USB- ja MP3-CD-tiloissa näytöllä näytettäviä tietoja.

1) Kansio ja tiedosto: Tiedoston nimi ja kansion nimi näytetään näytöllä
2) Albumi/esittäjä/kappale: albumin/esittäjän/kappaleen nimi näytetään näytöllä

Ääniasetukset

Ääniasetukset

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Sound] ▸ Valitse [Sound Setting]

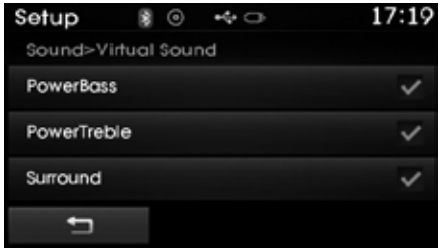
Käytä painikkeita ◀, ▶, ▲, ▼ tasapainoasetusten (Fader/Balance) säätämiseen.

Käytä painikkeita ◀, ▶ ääniasetusten (Bass/Middle/Treble) säätämiseen.

Voit palauttaa alkuperäisen tilan painamalla Default -näppäintä.

Virtual Sound -asetukset

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Sound] ▸ Valitse [Virtual Sound]



Tätä toimintoa käytetään Power Bass-, Power Treble- ja Surround-ääniasetusten asettamiseen.

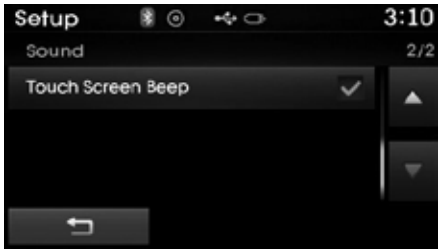
SDVC (ajonopeuden mukaan säätyvä äänenvoimakkuus)

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Sound] ▸ Valitse [Speed Dependent Vol.]

Äänenvoimakkuuden taso säädetään automaattisesti ajonopeuden mukaan. SDVC-toiminto voidaan poistaa käytöstä (Off) tai asettaa kolmelle eri tasolle (Low/Mid/High).

Kosketusnäytön merkkiääni

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Sound] ▸Valitse [Touch Screen Beep]



Kosketusnäytön merkkiääni voidaan ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä tämän asetuksen avulla.

Kellonajan/päivämäärän asettaminen

Kellonajan asettaminen

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Clock/Calendar] ▸ Valitse [Clock Settings]

Käytä painikkeita ▲, ▼ tuntien, minuuttien ja AM/PM-asetuksen valitsemiseen.

✻ MUISTUTUS

Paina CLOCK -näppäintä pitkään (yli 0,8 sekuntia) saadaksesi näkyviin Clock/Calendar-näytön.

Päivämäärän asettaminen

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Clock/Calendar] ▸ Valitse [Calendar Settings]

Käytä painikkeita ▲, ▼ päivän, kuukauden ja vuoden valitsemiseen.

Kellonäyttö

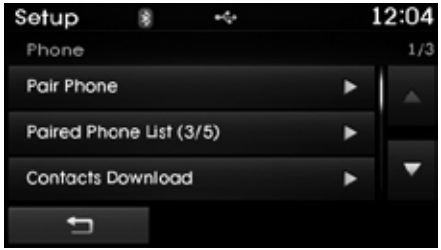
Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Clock/Calendar] ▸ Valitse [Clock Display (Power off)]

Tämän toiminnon avulla voidaan valita kellonajan näyttäminen järjestelmän näytöllä, kun järjestelmä on kytketty pois päältä.

Bluetooth®-yhteyden asetukset

Laiteparin muodostaminen uuden laitteen kanssa

Paina näppäintä SETUP ▶ Valitse [Phone] ▶ Valitse [Pair Phone]

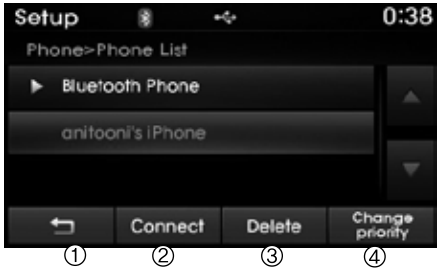


Voit muodostaa laitepareja ®-laitteiden ja audiojärjestelmän välille.

Lisätietoja annetaan *Bluetooth®*-yhteys-kappaleen kohdassa "Laiteparin muodostaminen Phone-puhelinasetusten kautta".

Matkapuhelinluettelon näyttäminen

Paina näppäintä SETUP ▶ Valitse [Phone] ▶ Valitse [Paired Phone List]



Tämän toiminnon avulla saadaan näkyviin luettelo matkapuhelimista, joista on muodostettu laitepari audiojärjestelmän kanssa. Kun valitset jonkin puhelimista, näkyviin tulee asetusvalikko.

Lisätietoja annetaan *Bluetooth®*-yhteys-kappaleen kohdassa "*Bluetooth®*-yhteyden asetukset".

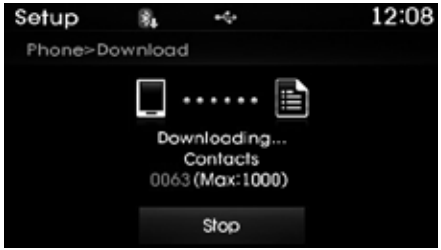
1) Tuo näkyviin edellisen näytön.
2) Puhelimen yhteyden muodostaminen/katkaiseminen:
   muodostaa/katkaisee valittuna olevan puhelimen yhteyden järjestelmään.
3) Poistopainike: poistaa valittuna olevan puhelimen järjestelmästä.
4) Yhdistämisjärjestyksen muuttaminen: asettaa valittuna olevan puhelimen prioriteetiltaan ensimmäiseksi.

✻ ENNEN YHTEYSTIETOJEN SIIRTÄMISTÄ

- **Yhteystietoja voidaan siirtää ainoastaan järjestelmään yhdistetyistä puhelimista. Varmista myös, että matkapuhelimesi tukee puhelinmuistion siirtämistä.**
- **Yhteystietojen siirtämisen tuesta annetaan lisätietoja matkapuhelimen käyttöoppaassa.**
- **Yhteystiedot voidaan siirtää ainoastaan puhelimesta, joka on yhdistetty järjestelmään. Tarkista ennen puhelinmuistion siirtämistä, että matkapuhelimesi tukee siirtotoimintoa.**

Yhteystietojen siirtäminen

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Phone] ▸ Valitse [Contacts Download]



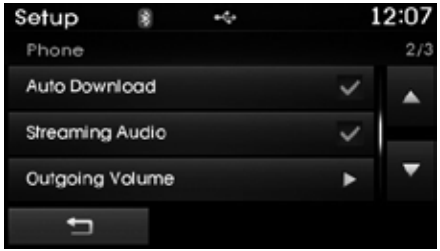
Yhteystiedot siirretään matkapuhelimesta ja siirtoprosessin edistyminen näytetään näytöllä.

✻ MUISTUTUS

- **Järjestelmään voidaan siirtää korkeintaan 1000 yhteystietoa.**
- **Kustakin järjestelmään yhdistetystä laitteesta voidaan siirtää korkeintaan 1000 yhteystietoa.**
- **Kun järjestelmään siirretään yhteystietoja, aikaisemmin tallennetut yhteystiedot poistetaan. Muiden järjestelmään yhdistettyjen matkapuhelimien yhteystietoja ei kuitenkaan poisteta.**

Yhteystietojen automaattinen siirtäminen

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Phone] ▸ Valitse [Auto Download]



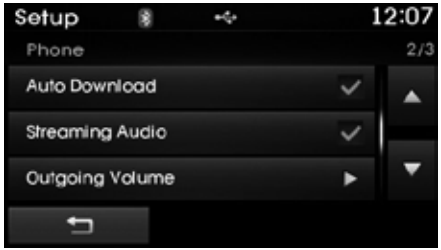
Tämän toiminnon avulla *Bluetooth®*-matkapuhelimen yhteystiedot voidaan siirtää automaattisesti järjestelmään, kun puhelin yhdistetään järjestelmään.

✻ MUISTUTUS

- **Automaattinen siirtotoiminto siirtää yhteystiedot järjestelmään aina, kun puhelin yhdistetään järjestelmään. Siirtoaika voi vaihdella yhteystietojen määrästä ja yhteyden tilasta riippuen.**
- **Varmista ennen yhteystietojen siirtämistä, että matkapuhelimesi tukee yhteystietojen siirtotoimintoa.**

Äänen suoratoisto

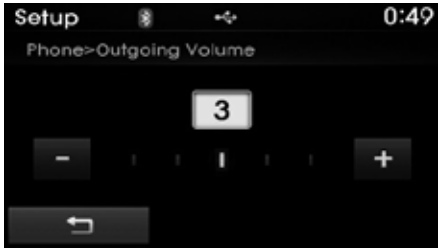
Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Phone] ▸ Valitse [Streaming Audio]



Kun äänen suoratoisto on käytössä, voit toistaa *Bluetooth®*-laitteeseen tallennettuja äänitiedostoja auton audiojärjestelmän kautta.

Puhelun äänenvoimakkuus

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Phone] ▸ Valitse [Outgoing Volume]

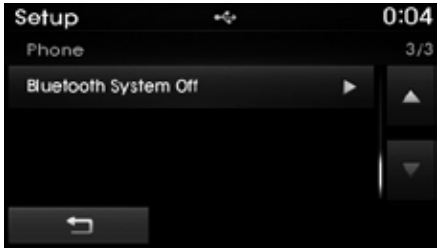


Käytä painikkeita − , + puhelun äänenvoimakkuuden säätöön.

Bluetooth-yhteyden kytkeminen pois päältä

Paina näppäintä SETUP ▸ Valitse [Phone] ▸ Valitse [Bluetooth System Off]

Kun langaton *Bluetooth®*-yhteys on poistettu käytöstä, *Bluetooth®*-toiminnot eivät ole käytettävissä audiojärjestelmässä.



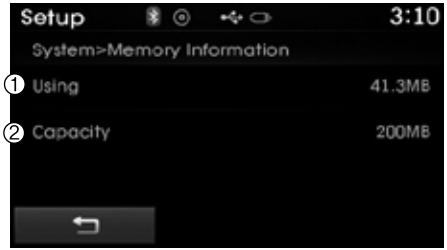
✻ MUISTUTUS

Voit kytkeä *Bluetooth®*-yhteyden uudelleen käyttöön valitsemalla SETUP ▸ [Phone] ja painamalla painiketta "Yes".

Järjestelmän asetukset

Muistitiedot

Paina näppäintä SETUP ▶ Valitse [System] ▶ Valitse [Memory Information]

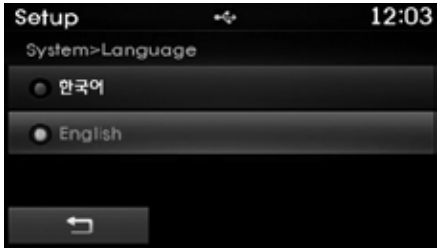


Tämän toiminnon avulla saadaan näkyviin järjestelmän muistikapasiteettiin liittyviä tietoja.

1) Käytössä oleva muisti: näyttää käytössä olevan muistin määrän
2) Kapasiteetti: näyttää muistin kokonaiskapasiteetin

Kielen valinta

Paina näppäintä SETUP ▶ Valitse [System] ▶ Valitse [Language]



Tämän toiminnon avulla voit asettaa näytön ja puheohjauksen kielen.

Jos vaihdat kielen, järjestelmä käynnistyy uudelleen kielen vaihtamiseksi.

PERUUTUSKAMERA (jos varusteena)

- Järjestelmä on varustettu peruutuskameralla, joka parantaa turvallisuutta kuljettajan näkökenttää laajentamalla.
- Peruutuskamera aktivoituu automaattisesti, kun virta-avain käännetään ON-asentoon ja vaihteenvalitsin R-asentoon.
- Peruutuskamera poistuu automaattisesti käytöstä, kun vaihteenvalitsin asetetaan muuhun asentoon.

⚠ HUOMAUTUS

Peruutuskamerassa on optinen linssi näkökentän laajentamiseksi. Etäisyydet saattavat siksi näyttää pitemmiltä kuin todellisuudessa. Varmista aina etäisyydet silmämääräisesti katsomalla molemmille puolille.

LIITE

Termi		Kuvaus
12hr		12 tuntia
24hr		24 tuntia
AST (A.Store)		Radioasemien automaattinen haku ja tallennus
AMA		AM-radio (automaattinen tallennus)
AUX		Ulkoisen äänilähteen tila
Bass		Basso, matala ääni
Treble		Diskantti, korkea ääni
BT Audio		*Bluetooth*®-audio
FMA		FM-radio (automaattinen tallennus)
Power Bass		Audiojärjestelmän toiminto, joka tehostaa bassoääntä
Power Treble		Audiojärjestelmän toiminto, joka tehostaa diskanttiääntä.
Pikavalinta		Tallennettu radioaseman taajuus
RDS-haku		Radio Data System -järjestelmän ohjelmahaku
TA		Liikennetiedotus

Ajaminen

Ennen ajamista 5-4
Virta-avain 5-6
Moottorin käynnistyspainike 5-10
Manuaalivaihteisto 5-17
Automaattivaihteisto 5-21
• Automaattivaihteiston toiminta 5-22
Nelivetojärjestelmä 5-29
Jarrujärjestelmä 5-37
• Tehostetut jarrut 5-37
• Seisontajarru 5-39
• Sähkötoiminen seisontajarru (EPB) 5-42
• Auto Hold -toiminto 5-48
• Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) 5-51
• Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) 5-53
• Ajovakauden hallintajärjestelmä (VSM) 5-57
• Perävaunun hallintajärjestelmä (TSA) 5-58
• Mäkilähtöavustin (HAC) 5-59
• Jarruvalojen hätäjarrutustoiminto (ESS) 5-59
• Alamäkihidastin (DBC) 5-60
Vakionopeudensäädin 5-64
Nopeudenrajoitin 5-69
Kaistavahtijärjestelmä (LDWS) 5-73
Active ECO -järjestelmä 5-77
Taloudellinen ajaminen 5-78
Erityiset ajo-olosuhteet 5-80
• Vaaralliset ajo-olosuhteet 5-80
• Kiinnijuuttuneen auton irrottaminen 5-81
• Kaarreajo 5-82
• Ajaminen pimeällä 5-83
• Ajaminen sateessa 5-83
• Ajaminen syvässä vedessä 5-84
• Ajaminen maastossa 5-84
• Ajaminen moottoritiellä 5-84
Ajaminen talvella 5-86
Perävaunun vetäminen 5-91

Auton massa 5-101
- **Auton omamassa 5-101**
- **Todellinen omamassa 5-101**
- **Kuorman paino 5-101**
- **Akselimassa 5-101**
- **Suurin sallittu akselimassa 5-101**
- **Kokonaismassa 5-101**
- **Suurin sallittu kokonaismassa 5-101**

⚠ VAROITUS - PAKOKAASUN HENGITTÄMINEN VOI OLLA VAARALLISTA!

Pakokaasun hengittäminen voi olla erittäin vaarallista. Avaa ikkunat heti, kun tunnet pakokaasun hajua matkustamossa.

- **Älä hengitä pakokaasua.**
  Pakokaasu sisältää häkää, väritöntä ja hajutonta kaasua, jonka hengittäminen saattaa johtaa tajunnan menettämiseen ja kuolemaan.
- **Varmista, ettei pakoputkisto vuoda.**
  Pakoputkisto pitää tarkastaa aina, kun auto nostetaan nosturilla esimerkiksi öljyvaihtoa varten. Pakoputkisto on suositeltavaa tarkastuttaa valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos sen ääni muuttuu tai auton pohja osuu johonkin.
- **Älä käytä moottoria suljetussa tilassa.**
  Moottorin käyttäminen tyhjäkäynnillä autotallissa on vaarallista, vaikka autotallin ovi olisi auki. Aja auto ulos autotallista heti, kun olet käynnistänyt moottorin.
- **Vältä pitkäaikaista tyhjäkäyntiä, kun autossa on matkustajia.**
  Auton tulee olla avoimella paikalla ja ilmastointilaite tulee säätää niin, että ulkoilmanotto (ei sisäilmankierto) on valittuna ja puhallinnopeus on säädetty suureksi, jos matkustajien täytyy oleskella autossa pitkään moottorin ollessa tyhjäkäynnillä

Jos joudut ajamaan takaluukku avoinna kuljettaessasi esineitä, jotka eivät muutoin mahdu autoon:

1. Sulje kaikki ikkunat.
2. Avaa sivuilmasuuttimet.
3. Valitse ilmastointilaitteesta suuri puhallinnopeus, ulkoilmanotto ("Fresh") ja ilmavirran suuntaus jalkatilaan tai kasvoihin.

Varmista, ettei tuulilasin edessä oleviin ilmanottoaukkoihin kerry lunta, jäätä, lehtiä tai muuta roskaa, jotta ilmastointilaite toimisi oikein.

ENNEN AJAMISTA

Ennen autoon nousemista

- Varmista, että kaikki ikkunat, sivutaustapeilit ja ulkovalot ovat puhtaat.
- Tarkasta renkaiden kunto.
- Tarkista, ettei auton alla näy vuotoja.
- Varmista ennen peruuttamista, ettei auton takana ole esteitä.

Säännöllisesti tarkastettavat kohteet

Moottoriöljyn, jäähdytysnesteen, jarrunesteen ja lasinpesunesteen tasot täytyy tarkistaa säännöllisin aikavälein, nesteestä riippuen. Katso lisätietoja luvusta 7, "Huolto".

⚠ VAROITUS

Jos kuljettaja ei keskity ajamiseen, hän saattaa menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Auton turvallinen käsittely on kuljettajan vastuulla ja hänen ei tulisi käyttää mitään laitteita tai auton järjestelmiä niin, että hänen keskittymisensä herpaantuu, eikä käyttää laitteita, joiden käyttö ajon aikana on kielletty laissa.

Ennen käynnistämistä

- Sulje ja lukitse kaikki ovet.
- Säädä istuin siten, että ulotut kaikkiin hallintalaitteisiin helposti.
- Säädä sisä- ja ulkotaustapeilit.
- Varmista, että kaikki valot toimivat.
- Tarkista mittarit.
- Tarkista, että kaikki merkkivalot syttyvät, kun käännät virta-avaimen ON-asentoon.
- Vapauta seisontajarru ja varmista, että sen varoitusvalo sammuu.

Kuljettajan tulee turvallisuussyistä tutustua autoon ja sen varusteisiin ennen liikkeellelähtöä.

⚠ VAROITUS

Kaikkien matkustajien tulee käyttää turvavöitä. Katso lisätietoja turvavöiden käytöstä luvun 3 kohdasta "Turvavyöt".

⚠ VAROITUS

Tarkista ennen vaihteenvalitsimen siirtämistä D- tai R -asentoon, ettei ketään (varsinkaan lapsia) ole auton lähellä.

⚠ VAROITUS - Ajaminen päihtyneenä

Alkoholin nauttiminen ennen ajamista on vaarallista. Ajaminen päihtyneenä aiheuttaa suuren osan tieliikennekuolemista joka vuosi. Jo pieni määrä alkoholia vaikuttaa olennaisesti reaktio-, havainnointi- ja harkintakykyyn.

Ajaminen kolmiolääkkeiden tai huumausaineiden vaikutuksen alaisena on vähintään yhtä vaarallista kuin ajaminen alkoholin vaikutuksen alaisena.

Joudut paljon todennäköisemmin vakavaan onnettomuuteen päihtyneenä.

Älä aja autoa päihtyneenä. Älä matkusta autossa, jonka kuljettaja on päihtynyt. Tilaa taksi, ellet löydä kuljettajaa, joka ei ole nauttinut alkoholia.

⚠ VAROITUS

- **Älä paina kaasupoljinta pitkään pysäköidessäsi tai auton ollessa paikallaan moottori käynnissä. Moottori tai pakoputkisto saattaa ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon.**
- **Kun teet äkillisen ohjausliikkeen tai painat jarrupoljinta äkillisesti, irtoesineet saattavat pudota lattialle ja aiheuttaa onnettomuuden häiritessään polkimien käyttöä. Säilytä kaikki irtoesineet turvallisessa paikassa.**
- **Keskittymiskyvyn herpaantuminen sattaa johtaa onnettomuuteen. Käytä lisälaitteita, kuten audiojärjestelmää tai ilmastointilaitteen säätimiä, varovasti. Auton turvallinen käsittely on aina kuljettajan vastuulla.**

VIRTA-AVAIMEN ASENNOT

Valaistu virtalukko (jos varusteena)

ODMEDR2019

Virtalukon valaistus syttyy kun ovi avataan, jos virta-avain ei ole ON-asennossa. Se sammuu heti kun virta-avain käännetään ON-asentoon tai 30 sekunnin kuluttua oven sulkemisesta.

Virtalukon asento

LOCK-asento

OCM050002

Ohjauslukko on lukittu auton suojaamiseksi varkaudelta. Virta-avaimen voi irrottaa vain LOCK-asennossa.
Kään nä virtaavain ACC-asennosta LOCK-asentoon painamalla sitä sisäänpäin ennen kuin käännät avaimen LOCK-asentoon.

ACC-asento

Ohjauslukko on auki ja auton sähkölaitteet toimivat.

✻ MUISTUTUS

Käännä ohjauspyörää edestakaisin molempiin suuntiin, jos virta-avaimen kääntäminen ACC-asentoon on vaikeaa.

ON-asento

Tarkista ennen moottorin käynnistämistä, että varoitusvalot toimivat. Virta-avain palautuu tähän asentoon, kun käynnistät moottorin.

Älä jätä virta-avainta ON-asentoon, kun moottori ei ole käynnissä, jotta akku ei tyhjenisi.

START-asento

Käynnistä moottori kääntämällä virta-avain START-asentoon. Käynnistysmoottori toimii, kunnes vapautat avaimen, jolloin avain palautuu ON-asentoon. Tarkista jarrujärjestelmän varoitusvalon toiminta virta-avaimen ollessa tässä asennossa.

⚠ VAROITUS - Virta-avain

- **Älä koskaan käännä virta-avainta LOCK- tai ACC-asentoon auton liikkuessa. Tämä johtaa auton ohjattavuuden ja jarrutustehon menettämiseen ja voi aiheuttaa onnettomuuden.**
- **Ohjauslukko (jos varusteena) ei korvaa seisontajarrua. Varmista ennen kuljettajan istuimelta poistumista, että vaihteenvalitsin on 1. vaihteella (manuaalivaihteisto) tai P-asennossa (automaattivaihteisto), seisontajarru kytketty ja moottori sammutettu. Auto saattaa muuten liikkua äkillisesti.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä yritä kääntää virta-avainta tai käyttää mitään muita hallintalaitteita ohjauspyörän läpi. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.**
- **Älä säilytä irtoesineitä kuljettajan istuimen lähellä, sillä ne saattavat liikkua ajon aikana haitaten kuljettajaa ja aiheuttaa näin onnettomuuden.**

Moottorin käynnistäminen

⚠ VAROITUS

Käytä aina sopivia kenkiä ajaessasi. Vääränlaiset kengät (korkokengät, hiihtokengät jne.) saattavat haitata jarru-, kaasu- ja kytkinpolkimen (manuaalivaihteistolla varustetuissa autoissa) käyttöä.

✻ MUISTUTUS - Kick down -toiminto (jos varusteena)

Kick down -toiminnon tarkoituksena on estää sinua painamasta kaasupoljinta tahattomasti pohjaan asti, koska se tekee kaasupolkimen painamisesta raskaampaa. Jos kuitenkin painat poljinta alas noin 80 prosenttia sen liikematkasta, auto kiihtyy täydellä kaasulla ja polkimen painaminen muuttuu helpommaksi. Tämä on normaalia.

Bensiinimoottorin käynnistäminen

1. Varmista, että käsijarru on kytketty.
2. **Manuaalivaihteisto** - Paina kytkinpoljin pohjaan asti ja siirrä vaihteenvalitsin vapaa-asentoon. Pidä jarru- ja kytkinpoljin painettuina ja käännä virta-avain START-asentoon.

   Automaattivaihteisto - Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon. Paina jarrupoljin pohjaan asti.

   Voit käynnistää moottorin myös vaihteenvalitsimen ollessa N-asennossa.
3. Käännä virta-avain START-asentoon (enintään 10 sekuntin ajaksi) ja vapauta se, kun moottori käynnistyy.
4. Älä paina kaasupoljinta ennen kuin moottori on lämmennyt, kun ulkolämpötila on alle -18 °C tai kun autoa ei ole käytetty useaan päivään.

***Kaasupoljinta ei tule painaa** moottoria käynnistettäessä riippumatta siitä, onko moottori kylmä vai lämmin.*

⚠ HUOMAUTUS

Jos moottori pysähtyy ajon aikana, älä yritä siirtää vaihteenvalitsinta P-asentoon. Jos liikenne- ja tieolosuhteet sallivat, voit yrittää käynnistää moottorin uudelleen siirtämällä vaihteenvalitsimen N-asentoon ja kääntämällä virta-avaimen START-asentoon.

⚠ HUOMAUTUS

Älä käytä käynnistysmoottoria yhtäjaksoisesti yli 10 sekunnin ajan. Jos moottori ei käynnisty tai sammuu käynnistyttyään, odota 5–10 sekuntia ennen uutta käynnistysyritystä. Käynnistysmoottorin ylikuormitus saattaa vaurioittaa sitä.

Dieselmoottorin käynnistäminen

Ennen kylmän dieselmoottorin käynnistämistä täytyy suorittaa hehkutus, jonka jälkeen moottorin tulee antaa lämmetä ennen liikkeellelähtöä.

1. Varmista, että käsijarru on kytketty.
2. **Manuaalivaihteisto -** Paina kytkinpoljin pohjaan asti ja siirrä vaihteenvalitsin vapaa-asentoon. Pidä jarru- ja kytkinpoljin painettuina ja käännä virta-avain START-asentoon.

   Automaattivaihteisto - Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon. Paina jarrupoljin pohjaan asti.

   Voit käynnistää moottorin myös vaihteenvalitsimen ollessa N-asennossa.

3. Käännä virta-avain ON-asentoon hehkutuksen aloittamiseksi. Hehkutuksen merkkivalo syttyy.
4. Kun hehkutuksen merkkivalo sammuu, käännä virta-avain START-asentoon ja vapauta se, kun moottori käynnistyy (enintään 10 sekunnin kuluessa).

✻ MUISTUTUS

Jos moottoria ei käynnistetä 10 sekunnin kuluessa hehkutuksen päättymisestä, käännä virta-avain ensin takaisin LOCK-asentoon 10 sekunnin ajaksi ja sitten ON-asentoon aloittaaksesi hehkutuksen uudelleen.

Turboahtimella ja ahtojäähdyttimellä varustetun moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen

1. Älä ryntäytä tai kiihdytä moottoria heti käynnistyksen jälkeen. Anna moottorin käydä tyhjäkäyntiä usean sekunnin ajan ennen liikkeellelähtöä sen ollessa kylmä, jotta turboahtimen voitelu toimii oikein.
2. Pitkän yhtämittaisen ajon, suuren ajonopeuden ja moottoria voimakkaasti kuormittaneen ajon jälkeen moottorin pitäisi antaa käydä tyhjäkäyntiä noin 1 minuutin ajan ennen sen sammuttamista. Tyhjäkäynnillä turboahdin ehtii jäähtyä ennen moottorin sammuttamista.

⚠ HUOMAUTUS

Älä sammuta moottoria välittömästi kovan kuormituksen jälkeen. Moottori tai turboahdin saattaa varioitua.

MOOTTORIN KÄYNNISTYSPAINIKE (JOS VARUSTEENA)

Valaistu käynnistyspainike

ODM052006

ODMEDR2201R

Käynnistyspainikeen (ENGINE START/STOP) valaistus syttyy aina, kun avaat kuljettajan oven. Valaistus sammuu noin 30 sekunnin kuluttua oven sulkemisesta. Se sammuu heti myös silloin, kun hälytysjärjestelmä aktivoidaan.

Käynnistyspainikkeen asennot

OFF-asento

Valkoinen

Manuaalivaihteisto

Sammuta moottori (painikkeen ollessa START/RUN-asennossa) tai virta (painikeen ollessa ON-asennossa) painamalla painiketta pysäytettyäsi auton.

Automaattivaihteisto

Sammuta moottori (painikkeen ollessa START/RUN-asennossa) tai virta (painikkeen ollessa ON-asennossa) painamalla painiketta, kun vaihteenvalitsin on P-asennossa. Käynnistyspainike siirtyy ACC-tilaan OFF-tilan sijasta, jos sitä painetaan, kun vaihteenvalitsin ei ole P-asennossa.

Ohjauslukolla varustetut autot

Ohjauslukko lukittuu auton suojaamiseksi varkaudelta, kun käynnistyspainike on OFF-asennossa. Se lukittuu, kun ovi avataan.

Jos ohjauspyörä ei ole lukkiutunut kunnolla, kuulet varoitusäänen avatessasi kuljettajan oven. Yritä lukita ohjauspyörä uudelleen. Suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos ongelma ei korjaudu.

Ohjauslukko ei lukkiudu ja kuulet varoitusäänen, jos käynnistyspainike on OFF-asennossa kuljettajan oven ollessa auki. Sulje tässä tapauksessa ovi. Ohjauslukko lukkiutuu ja varoitusääni ei enää kuulu.

✻ MUISTUTUS

Käynnistyspainiketta ei voida käyttää, jos ohjauslukko ei vapaudu lukituksesta täysin. Käännä ohjauspyörää molempiin suuntiin ja paina painiketta uudelleen ohjauslukon vapauttamiseksi.

✻ MUISTUTUS

Moottorin ja auton virran voi sammuttaa käynnistyspainikkeen ollessa START/RUN- tai ON-asennossa vain, kun auto on pysähtynyt.

⚠ HUOMAUTUS

Voit hätätilanteessa sammuttaa moottorin auton liikkuessa ja siirtää painikkeen ACC-asentoon painamalla sitä yli 2 sekunnin ajan tai 3 kertaa peräkkäin 3 sekunnin sisällä. Voit käynnistää moottorin uudelleen auton liikkuessa painamatta jarrupoljinta painamalla käynnistyspainiketta vaihteenvalitsimen ollessa N-asennossa.

ACC-asento

Oranssi

Manuaalivaihteisto

Paina käynnistyspainiketta sen ollessa OFF-asennossa (älä paina kytkinpoljinta).

Automaattivaihteisto

Paina käynnistyspainiketta sen ollessa OFF-asennossa (älä paina jarrupoljinta).

Ohjauslukko vapautuu ja sähkölaitteita voidaan käyttää.

Jos käynnistyspainike pysyy ACC-asennossa yli 1 tunnin ajan, se kytkeytyy automaattisesti OFF-asentoon akun tyhjenemisen välttämiseksi.

ON-asento

Sininen

Manuaalivaihteisto

Paina käynnistyspainiketta sen ollessa ACC-asennossa (älä paina kytkinpoljinta).

Automaattivaihteisto

Paina käynnistyspainiketta sen ollessa ACC-asennossa (älä paina jarrupoljinta).

Tarkista ennen moottorin käynnistämistä, että varoitusvalot toimivat. Älä jätä käynnistyspainiketta ON-asentoon pitkäksi aikaa akun tyhjenemisen välttämiseksi. Akku saattaa tyhjentyä, koska moottori ei ole käynnissä.

START/RUN-asento

Ei pala

Manuaalivaihteisto

Käynnistä moottori painamalla kytkin- ja jarrupoljin alas, siirtämällä vaihteenvalitsin vapaa-asentoon ja painamalla käynnistyspainiketta.

Automaattivaihteisto

Käynnistä moottori painamalla jarrupoljin alas, siirtämällä vaihteenvalitsin P- tai N-asentoon ja painamalla käynnistyspainiketta. Käynnistä moottori turvallisuussyistä vaihteenvalitsimen ollessa P-asennossa.

✻ MUISTUTUS

Moottori ei käynnisty ja käynnistyspainikkeen tila muuttuu seuraavasti, jos painat käynnistyspainiketta painamatta kytkinpoljinta (manuaalivaihteisto) tai jarrupoljinta (automaattivaihteisto):
OFF➔ACC ➔ON ➔OFF tai ACC

✻ MUISTUTUS

Akun varaus purkautuu, jos jätät käynnistyspainikkeen ACC- tai ON-asentoon pitkäksi aikaa.

⚠ VAROITUS

- **Älä paina käynnistyspainiketta auton liikkuessa. Tämä johtaa auton ohjattavuuden ja jarrutustehon menettämiseen ja voi aiheuttaa onnettomuuden.**
- **Ohjauslukko (jos varusteena) ei korvaa seisontajarrua. Varmista että vaihteenvalitsin on P-asennossa, käsijarru kytketty ja moottori sammutettu ennen kun poistut kuljettajan paikalta. Auto saattaa muuten liikkua äkillisesti.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä yritä käyttää käynnistyspainiketta tai muita hallintalaitteita ohjauspyörän läpi auton liikkuessa. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta seuraa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.**
- **Älä säilytä irtoesineitä kuljettajan istuimen lähellä, sillä ne saattavat liikkua ajon aikana haitaten kuljettajaa ja aiheuttaa näin onnettomuuden.**

Moottorin käynnistäminen

⚠ VAROITUS

Käytä aina sopivia kenkiä ajaessasi. Vääränlaiset kengät (korkokengät, hiihtokengät, jne.) saattavat haitata jarru-, kaasu- ja kytkinpolkimen (manuaalivaihteistolla varustetuissa autoissa) käyttöä.

✻ MUISTUTUS - Kick down -toiminto (jos varusteena)

Kick down -toiminnon tarkoituksena on estää sinua painamasta kaasupoljinta tahattomasti pohjaan asti, koska se tekee kaasupolkimen painamisesta raskaampaa. Jos kuitenkin painat poljinta alas noin 80 prosenttia sen liikematkasta, auto kiihtyy täydellä kaasulla ja polkimen painaminen muuttuu helpommaksi. Tämä on normaalia.

Bensiinimoottorin käynnistäminen

1. Pitele älyavainta tai aseta se johonkin matkustamossa.
2. Varmista, että seisontajarru on kytketty tiukasti.
3. **Manuaalivaihteisto** - Paina kytkinpoljin pohjaan asti ja siirrä vaihteenvalitsin vapaa-asentoon. Pidä kytkin- ja jarrupoljin painettuna moottoria käynnistettäessä.

   Automaattivaihteisto - Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon. Paina jarrupoljin pohjaan asti.

   Voit käynnistää moottorin myös vaihteenvalitsimen ollessa N-asennossa.
4. Paina käynnistyspainiketta.
5. Älä paina kaasupoljinta ennen kuin moottori on lämmennyt, kun ulkolämpötila on alle -18 °C tai kun autoa ei ole käytetty useaan päivään.

Kaasupoljinta ei tule painaa moottoria käynnistettäessä riippumatta siitä, onko moottori kylmä vai lämmin.

Dieselmoottorin käynnistäminen

Ennen kylmän dieselmoottorin käynnistämistä täytyy suorittaa hehkutus, jonka jälkeen moottorin tulee antaa lämmetä ennen liikkeellelähtöä.

1. Varmista, että käsijarru on kytketty.
2. **Manuaalivaihteisto -** Paina kytkinpoljin pohjaan asti ja siirrä vaihteenvalitsin vapaa-asentoon. Pidä kytkin- ja jarrupoljin painettuna ja paina käynnistyspainike START-asentoon.

   Automaattivaihteisto - Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon. Paina jarrupoljin pohjaan asti.

   Voit käynnistää moottorin myös vaihteenvalitsimen ollessa N-asennossa.

3. Pidä jarrupoljin painettuna ja paina käynnistyspainiketta.
4. Pidä jarrupoljin painettuna, kunnes hehkutuksen merkkivalo sammuu. (Tähän kuluu noin 5 sekuntia.)
5. Moottori käynnistyy, kun hehkutuksen merkkivalo sammuu.

✻ MUISTUTUS

Moottori saattaa käynnistyä, jos käynnistyspainiketta painetaan uudelleen moottorin hehkutuksen ollessa käynnissä.

Turboahtimella ja ahtojäähdyttimellä varustetun moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen

1. Älä ryntäytä tai kiihdytä moottoria heti käynnistyksen jälkeen. Anna moottorin käydä tyhjäkäyntiä usean sekunnin ajan ennen liikkeellelähtöä sen ollessa kylmä, jotta turboahtimen voitelu toimii oikein.
2. Pitkän yhtämittaisen ajon, suuren ajonopeuden ja moottoria voimakkaasti kuormittaneen ajon jälkeen moottorin pitää antaa käydä tyhjäkäyntiä noin 1 minuutin ajan ennen sen sammuttamista.

⚠ HUOMAUTUS

Älä sammuta moottoria välittömästi kovan kuormituksen jälkeen. Moottori tai turboahdin saattaa vaurioitua vakavasti.

- Tyhjäkäynnillä turboahdin ehtii jäähtyä ennen moottorin sammuttamista.
- Moottori ei ehkä käynnisty, vaikka älyavain olisi autossa, jos avain on kaukana kuljettajan istuimesta. Kun käynnistyspainike on ACC- tai ON-asennossa ja ovi avataan, järjestelmä tarkistaa, onko älyavain autossa. Jos älyavain ei ole autossa, merkkivalo " 🚗 " ja viesti "Key is not in the vehicle" tulevat näkyviin mittaristoon ja LCD-näytölle. Myös merkkiääni kuuluu 5 sekunnin ajan, jos kaikki ovet ovat kiinni. Teksti poistuu näytöltä ja merkkivalo sammuu auton lähdettyä liikkeelle. Pidä älyavain aina mukanasi.

⚠ VAROITUS

Moottori käynnistyy ainoastaan, kun älyavain on autossa.

Älä anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät ole perehtyneet käynnistyspainikkeen toimintaan, koskea käynnistyspainikkeeseen.

⚠ HUOMAUTUS

Älä siirrä vaihteenvalitsinta P-asentoon, jos moottori sammuu ajon aikana. Jos liikenne- ja tieolosuhteet sallivat, voit yrittää käynnistää moottorin uudelleen siirtämällä vaihteenvalitsimen N-asentoon ja painamalla käynnistyspainiketta.

ODM052007

ODMEDR2202R

✻ MUISTUTUS

- Voit käynnistää moottorin painamalla käynnistyspainiketta (ENGINE START/STOP) älyavaimella, jos älyavaimen paristo on heikko tai älyavain ei toimi oikein.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Älyavaimen lukituspainikepuolen tulee tällöin koskettaa käynnistyspainiketta suoraan. Kun painat käynnistyspainiketta älyavaimella, avaimen tulee koskettaa painiketta oikeassa kulmassa.

- Moottoria ei voi käynnistää normaalisti, kun jarruvalojen sulake on palanut.
  Vaihda sulake. Jos et voi vaihtaa sulaketta heti, voit käynnistää moottorin painamalla käynnistyspainiketta 10 sekunnin ajan sen ollessa ACC-asennossa. Moottori voidaan käynnistää painamatta jarrupoljinta. Paina tästä huolimatta turvallisuussyistä jarrupoljin ja kytkinpoljin (manuaalivaihteistolla varustetuissa autoissa) alas ennen käynnistämistä.

⚠ HUOMAUTUS

Älä paina käynnistyspainiketta yli 10 sekunnin ajan, paitsi kun jarruvalojen sulake on palanut.

MANUAALIVAIHTEISTO (JOS VARUSTEENA)

⇨ Vaihteenvalitsinta voidaan siirtää painamatta painiketta.

➡ Paina painiketta siirtääksesi vaihteenvalitsinta.

ODM052010

Manuaalivaihteiston toiminta

- Tässä manuaalivaihteistossa on 6 vaihdetta eteenpäin.

  Vaihdekaavio on merkitty vaihteenvalitsimeen. Vaihteen vaihtaminen on helppoa, koska vaihteisto on täysin synkronoitu.

- Paina kytkinpoljin pohjaan asti vaihtamisen ajaksi ja nosta se sitten hitaasti.

  Moottoria ei voi käynnistää, ellet paina kytkinpoljinta pohjaan asti ennen käynnistämistä, jos autosi on varustettu virtalukon suojakytkimellä.

- Siirrä vaihteenvalitsin vapaa-asentoon, ennen kun siirrät sen R-asentoon (peruutusvaihteelle). Paina vaihdekepin nupin alapuolella oleva painike ylös ennen kuin siirrät vaihteenvalitsimen R-asentoon.

- *Varmista, että auto on pysähtynyt täysin ennen kuin siirrät vaihteen-vaihteenvalitsimen R-asentoon.*

  Älä anna moottorin käyntinopeuden nousta käyntinopeusmittarin punaiselle alueelle.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Ole erityisen varovainen vaihtaessasi 5. vaihteelta 4. vaihteelle, jotta et siirrä vaihteenvalitsinta epähuomiossa sivuttain 2. vaihteen asentoon. Moottorin käyntinopeus saattaisi nousta käyntinopeusmittarin punaiselle alueelle. Moottori ja vaihteisto saattaisivat tällöin vaurioitua liian suuren käyntinopeuden vuoksi.***
- ***Vaihda korkeintaan kahta vaihdetta pienemmälle vaihteelle kerrallaan. Älä vaihda pienemmälle vaihteelle, kun moottorin käyntinopeus on yli 5000 r/min. Moottori saattaa vaurioitua, jos vaihdat pienemmälle vaihteelle tällä tavoin.***

- Vaihteenvalitsimen siirtäminen saattaa tuntua normaalia raskaammalta kylmällä säällä ennen kuin vaihteistoöljy on lämmennyt. Tämä on normaalia eikä vahingoita vaihteistoa.
- Siirrä vaihteenvalitsin vapaa-asentoon ja vapauta kytkin, kun vaihteenvalitsimen siirtäminen 1. tai R (peruutusvaihde) -asentoon on vaikeaa auton ollessa paikallaan. Paina sitten kytkinpoljin uudelleen alas ja siirrä vaihteenvalitsin 1. vaihteelle tai R-asentoon.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Älä pidä ajaessasi jalkaa kytkinpolkimella, jotta kytkin ei kuluisi ennenaikaisesti. Älä myöskään pidä autoa paikallaan kytkinpoljinta painamalla ylämäessä, liikennevaloissa tai muussa vastaavassa tilanteessa.***
- ***Älä nojaa vaihteenvalitsimeen ajon aikana, sillä vaihteiston vaihteensiirtohaarukat saattavat kulua ennenaikaisesti.***

⚠ VAROITUS

- **Varmista, että käsijarru on kytketty ja moottori sammutettu ennen kun poistut kuljettajan paikalta. Varmista sitten, että vaihteenvalitsin on 1. vaihteella, kun pysäköit tasaiselle alustalle tai ylämäkeen, ja R-asennossa (peruutusvaihde), kun pysäköit alamäkeen.**

  Auto saattaa liikkua äkillisesti, jos edellämainittuja toimenpiteitä ei suoriteta oikeassa järjestyksessä.
- **Manuaalivaihteistolla varustettu auto saattaa liikkua äkillisesti ja aiheuttaa onnettomuuden, jos sitä ei ole varustettu virtalukon suojakytkimellä ja moottori käynnistetään kytkinpoljinta painamatta, kun seisontajarru on vapautettu ja vaihteenvalitsin ei ole vapaa-asennossa.**

Kytkimen käyttäminen

Kytkinpoljin tulee painaa pohjaan asti ennen vaihteenvalitsimen siirtämistä ja vapauttaa sitten hitaasti. Kytkinpolkimen tulee olla ylhäällä ajon aikana. Älä pidä jalkaa kytkinpolkimella ajaessasi. Se kuluttaa kytkintä tarpeettomasti. Älä pidä autoa paikallaan rinteessä painamalla kytkinpoljinta. Kytkin kuluu tarpeettomasti. Paina jarrupoljinta tai käytä seisontajarrua auton pitämiseen paikallaan rinteessä. Älä paina kytkinpoljinta äkkinäisesti tai toistuvasti.

⚠ HUOMAUTUS

Paina kytkinpoljin aina pohjaan asti. Kytkimestä saattaa muuten kuulua melua tai se saattaa vaurioitua.

Pienemmälle vaihteelle vaihtaminen

Kun joudut hidastamaan ajonopeutta ruuhkassa tai jyrkässä mäessä, vaihda pienemmälle vaihteelle ennen kuin moottorin käyntinopeus hidastuu liikaa. Tällöin moottori ei sammu ja kiihdyttäminen on helpompaa. Saat pidettyä ajonopeuden turvallisena ja pidennettyä jarrujen käyttöikää vaihtamalla alamäessa pienemmälle vaihteelle.

Hyvä ajotapa

- Älä vaihda vapaalle alamäessä antaaksesi auton rullata. Se on erittäin vaarallista. Pidä aina jokin vaihde kytkettynä.
- Älä paina jarrupoljinta pitkään auton liikkuessa. Se voisi johtaa jarrujen ylikuumenemiseen ja vaurioitumiseen. Hidasta sen sijaan vauhtia ja vaihda pienemmälle vaihteelle ajaessasi pitkässä alamäessä. Tällöin moottorijarrutus auttaa hidastamaan auton vauhtia.
- Hidasta ennen pienemmälle vaihteelle vaihtamista. Moottorin käyntinopeus saattaa muutoin nousta liian suureksi ja vaurioittaa moottoria.
- Hidasta ajonopeutta voimakkaassa sivutuulessa. Auton hallinta on silloin huomattavasti helpompaa.
- Siirrä vaihteenvalitsin R-asentoon (peruutusvaihde) vasta, kun auto on pysähtynyt täysin. Paina kytkinpoljin pohjaan asti, siirrä vaihteenvalitsin vapaa-asentoon, odota 3 sekuntia ja siirrä vaihteenvalitsin R-asentoon.
- Aja liukkaalla tiellä erityisen varovasti. Ole erityisen varovainen jarrutuksissa, kiihdytyksissä ja vaihteita vaihtaessasi. Liukkaalla pinnalla äkillinen nopeuden muutos voi saada vetävät pyörät menettämään pitonsa, jolloin auton hallinta menetetään.

⚠ VAROITUS

- **Kiinnitä aina turvavyö! Törmäyksessä ilman turvavyötä matkustava henkilö on huomattavasti suuremmassa vaarassa loukkaantua vakavasti kuin henkilö joka käyttää turvavyötä.**
- **Vältä suuria ajonopeuksia kaarteissa tai kääntyäessäsi.**
- **Älä tee äkillisiä ohjausliikkeitä, kuten jyrkkiä kaistanvaihtoja, äläkä käänny äkillisesti tai jyrkästi.**
- **Auton katolleen kääntymisen riski kasvaa huomattavasti, jos menetät auton hallinnan moottoritienopeuksilla.**
- **Auton hallinta menetetään usein, kun vähintään kaksi pyörää joutuu ajoradan ulkopuolelle ja kuljettaja yrittää palata ajoradalle tekemällä liian jyrkän ohjausliikkeen.**

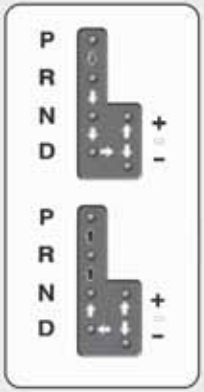
(Jatkuu)

(Jatkuu)

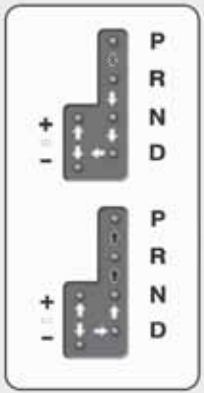
- **Älä tee jyrkkää ohjausliikettä, jos joudut ajoradan ulkopuolelle. Hidasta sen sijaan ajonopeutta ennen takaisin tielle siirtymistä.**
- **Noudata aina nopeusrajoituksia.**

AUTOMAATTIVAIHTEISTO (JOS VARUSTEENA)

■ Tyyppi A



■ Tyyppi B



Paina jarrupoljinta ja vaihteistolukon vapautuspainiketta vaihtaessasi vaihdetta.
(Jarrupolkimen painaminen ei ole välttämätöntä, jos autoa ei ole varustettu vaihteistolukolla. Se on kuitenkin suositeltavaa auton äkillisen liikkeen estämiseksi.)

Paina vaihteistolukon vapautuspainiketta vaihtaessasi vaihdetta.

Vaihteenvalitsin liikkuu vapaasti.

ODM052011/ODMEDR2203R

Automaattivaihteiston toiminta

Auton erittäin taloudellisessa automaattivaihteistossa on 6 vaihdetta eteenpäin ja peruutusvaihde. Vaihteisto valitsee vaihteet automaattisesti vaihteenvalitsimen asennon mukaan.

✻ MUISTUTUS

Vaihteensiirto saattaa tuntua jonkin aikaa hieman epätasaiselta uudessa autossa, jonka akkukaapelit ovat olleet irrotettuina. Tämä johtuu siitä, että vaihteiston ohjausyksikkö (TCM) ja voimansiirron ohjausyksikkö (PCM) eivät ole vielä mukauttaneet vaihto-ohjelmaa.

Pidä jarrupoljin painettuna alas siirtäessäsi vaihteenvalitsimen N-asennosta.

⚠ VAROITUS - Automaattivaihteisto

- **Tarkista ennen vaihteenvalitsimen siirtämistä D- tai R -asentoon, ettei ketään (varsinkaan lapsia) ole auton lähellä.**
- **Varmista että vaihteenvalitsin on P-asennossa, käsijarru kytketty ja moottori sammutettu ennen kun poistut kuljettajan paikalta. Auto saattaa liikkua äkillisesti, jos edellämainittuja toimenpiteitä ei suoriteta oikeassa järjestyksessä.**

⚠ HUOMAUTUS

- ***Älä paina kaasu- ja jarrupoljinta samanaikaisesti, kun peruutusvaihde tai muu vaihde on valittu, jotta vaihteisto ei vaurioituisi.***
- ***Älä pidä autoa paikallaan ylämäessä painamalla kaasupoljinta. Paina jarrupoljinta tai käytä seisontajarrua.***
- ***Älä siirrä vaihteenvalitsinta N- tai P-asennosta D- tai R-asentoon, jos moottori ei käy tyhjäkäyntinopeutta.***

Vaihteenvalitsimen asennot

Näet vaihteenvalitsimen asennon mittariston merkkivaloista virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

P-asento (pysäköinti)

Älä siirrä vaihteenvalitsinta P-asentoon ennen kuin auto on pysähtynyt täysin. Tässä asennossa automaattivaihteisto lukkiutuu ja estää etupyörien pyörimisen.

⚠ VAROITUS

- **Vaihteenvalitsimen siirtäminen P-asentoon auton liikkuessa lukitsee vetävät pyörät, jolloin menetät auton hallinnan.**
- **Älä käytä P-asentoa seisontajarrun korvikkeena. Varmista, että vaihteenvalitsin on paikallaan P-asennossa ja että seisontajarru on kytketty.**
- **Älä koskaan jätä lasta autoon ilman valvontaa.**

⚠ HUOMAUTUS

Vaihteisto voi vaurioitua, jos siirrät vaihteenvalitsimen P-asentoon auton liikkuessa.

R (peruutus)

Käytä tätä asentoa auton peruuttamiseen.

⚠ HUOMAUTUS

Älä siirrä vaihteenvalitsinta R-asentoon tai pois R-asennosta auton liikkuessa. Vaihteisto saattaa vaurioitua, paitsi tilanteessa joka on kuvattu tämän käsikirjan osassa "Juuttuneen auton irrottaminen".

N (vapaa)

Pyöriä ei ole kytketty vaihteistoon. Auto lähtee liikkeelle pienessäkin alamäessä, jos jarrupoljinta ei paineta tai seisontajarrua ei ole kytketty.

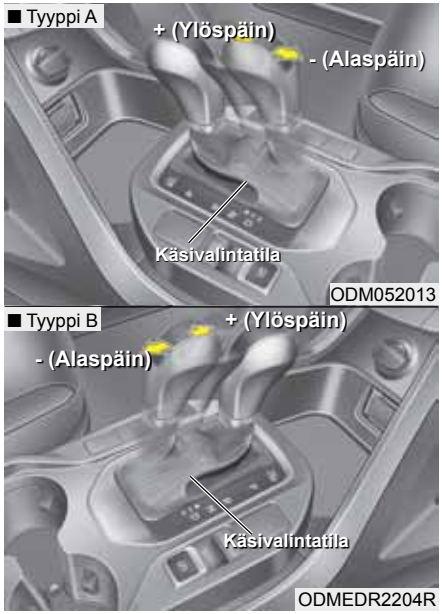
D (ajoasento)

Tämä on normaali ajoasento eteenpäin ajettaessa. Automaattivaihteisto käyttää kaikkia 6 vaihdetta parhaan mahdollisen tehon ja polttoainetaloudellisuuden saavuttamiseksi.

Saat lisätehoa ohituksiin tai jyrkässä ylämäessä painamalla kaasupolkimen pohjaan asti (yli 80 % liikematkasta), jolloin kuulet naksahtavan äänen ja vaihteisto vaihtaa automaattisesti pienemmälle vaihteelle.

✻ MUISTUTUS

- **Älä siirrä vaihteenvalitsinta D-asentoon ennen kuin auto on pysähtynyt täysin.**
- **Kaasupoljinta voimakkaasti painettaessa kuuluva naksahdus on kick-down-toiminnon normaali ominaisuus.**



Käsivalintatila

Voit ottaa käsivalintatilan käyttöön auton liikkuessa tai ollessa pysähdyksissä työntämällä vaihteenvalitsimen D-asennosta (ajoasento) käsivalinta-alueelle. Palauta automaattitila käyttöön työntämällä vaihteenvalitsin takaisin pääalueelle.

Kun vaihteisto on käsivalintatilassa, voit vaihtaa vaihdetta nopeasti siirtämällä vaihteenvalitsinta eteen- ja taaksepäin.
Voit vaihtaa vaihdetta myös kaasupolkimen ollessa painettuna, toisin kuin manuaalivaihteistossa.

Ylöspäin (+): Voit vaihtaa seuraavalle suuremmalle vaihteelle työntämällä vaihteenvalitsinta eteenpäin.

Alaspäin (-) : Voit vaihtaa seuraavalle pienemmälle vaihteelle vetämällä vaihteenvalitsinta taaksepäin.

✻ MUISTUTUS

- **Käsivalintatilassa kuljettajan tulee valita suurempi vaihde ajo-olosuhteiden mukaan ja varmistaa, ettei kierroslukumittarin osoitin nouse punaiselle alueelle.**
- **Et voi valita peruutus- tai pysäköintivaihdetta käsivalintatilassa. Siirrä vaihteenvalitsin R-asentoon (peruutus) tai P-asentoon (pysäköinti), jos haluat peruuttaa tai pysäköidä.**
- **Automaattivaihteisto vaihtaa käsivalintatilassa automaattisesti pienemmälle vaihteelle ajonopeuden hidastuessa. Se kytkee automaattisesti 1. vaihteen, kun auto pysähtyy.**
- **Automaattivaihteisto vaihtaa käsivalintatilassa automaattisesti suuremmalle vaihteelle, kun moottorin kierrosluku nousee liian suureksi.**
- **Automaattivaihteisto ei ehkä toteuta kaikkia kuljettajan antamia vaihtopyyntöjä, jos ne voisivat vaarantaa ajoturvallisuuden tai heikentää auton suorituskykyä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Työnnä vaihteenvalitsinta ylöspäin (+) ajaessasi liukkaalla tiellä. Vaihteisto vaihtaa tällöin 2. vaihteelle, joka tarjoaa paremman pidon liukkaalla tiellä. Vedä vaihteenvalitsinta taaksepäin vaihtaaksesi takaisin 1. vaihteelle.**

Vaihteistolukko

Automaattivaihteistossa on turvallisuuden vuoksi vaihteistolukko, joka estää vaihteenvalitsimen siirtämisen P-asennosta tai N-asennosta R-asentoon, ellei jarrupoljinta pidetä samalla painettuna.

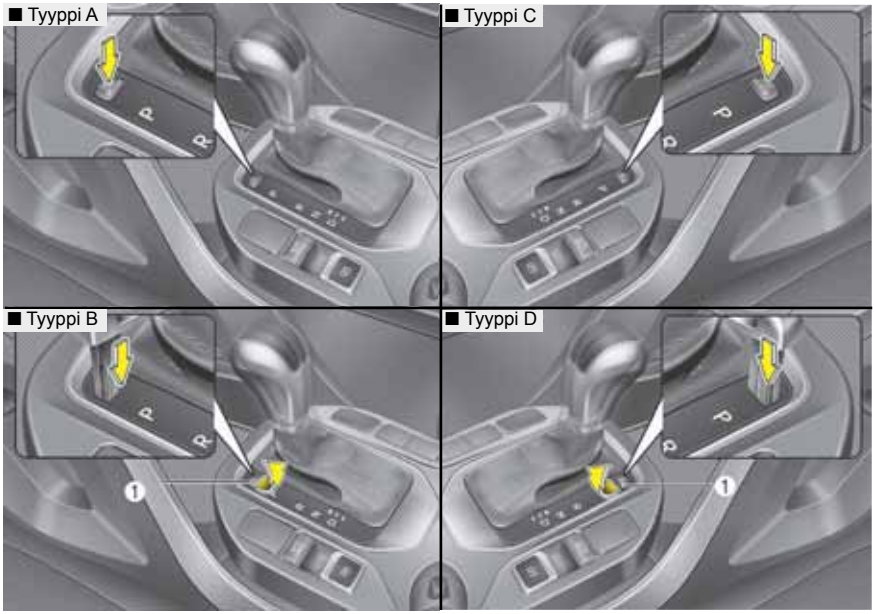
Vaihteenvalitsimen siirtäminen asennosta P (pysäköinti) tai asennosta N (vapaa) asentoon R (peruutus):

1. Paina jarrupoljin alas ja pidä se painettuna.
2. Käynnistä moottori tai käännä virta-avain ON-asentoon.
3. Siirrä vaihteenvalitsinta.

Vaihteenvalitsimen läheisyydestä saattaa kuulua kirskuvaa ääntä, jos painat toistuvasti jarrupolkimen alas ja vapautat sen. Tämä on normaalia.

⚠ VAROITUS

Paina jarrupoljin pohjaan asti, kun siirrät vaihteenvalitsimen pois P-asennosta, ettei auto pääse liikkumaan tahattomasti ja aiheuta vammoja autossa tai auton lähellä oleville henkilöille.



ODM052012/ODM052014/ODMEDR2205R/ODMEDR2206R

Vaihteistolukon ohittaminen

Ellei vaihteenvalitsin siirry P- tai N-asennosta R-asentoon, vaikka jarrupoljin on painettuna alas, pidä jarrupoljin painettuna ja toimi seuraavasti:

Tyyppi A, C

1. Paina vaihteistolukon avauskytkintä.
2. Siirrä vaihteenvalitsinta.
3. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Tyyppi B, D

1. Poista vaihteistolukon ohituspainikkeen aukon kansi (1) varovasti.
2. Työnnä ruuvimeisselin kärki (tai avain) aukkoon ja paina.
3. Siirrä vaihteenvalitsinta.
4. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Virta-avaimen suojalukitus (jos varusteena)

Virta-avainta ei voi irrottaa virtalukosta, ellei vaihteenvalitsin ole P-asennossa.

Hyvä ajotapa

- Älä paina kaasupoljinta siirtäessäsi vaihteenvalitsimen P-asennosta tai N-asennosta muuhun asentoon.
- Älä koskaan siirrä vaihteenvalitsinta P-asentoon, kun auto liikkuu.
- Älä siirrä vaihteenvalitsinta D- tai R-asentoon ennen kuin auto on täysin pysähtynyt.
- Älä vaihda vapaalle alamäessä antaaksesi auton rullata. Se on erittäin vaarallista. Anna vaihteen olla aina kytkettynä.
- Älä "laahauta" jarruja. Se voisi johtaa jarrujen ylikuumenemiseen ja vaurioitumiseen. Hidasta sen sijaan vauhtia ja vaihda pienemmälle vaihteelle ajaessasi pitkässä alamäessä. Tällöin moottorijarrutus auttaa hidastamaan auton vauhtia.
- Hidasta ennen pienemmälle vaihteelle vaihtamista. Muussa tapauksessa pienempi vaihde ei ehkä kytkeydy.
- Käytä aina seisontajarrua. Vaihteiston P-asento ei välttämättä riitä pitämään autoa paikallaan.
- Aja liukkaalla tiellä erityisen varovasti. Ole erityisen varovainen jarrutuksissa, kiihdytyksissä ja vaihteita vaihtaessasi. Liukkaalla pinnalla äkillinen nopeuden muutos voi saada vetävät pyörät menettämään pitonsa, jolloin auton hallinta menetetään.
- Ihanteellinen suorituskyky ja taloudellisuus saavutetaan painamalla kaasupoljinta tasaisesti.

⚠ VAROITUS

- **Kiinnitä aina turvavyö! Törmäyksessä ilman turvavyötä matkustava henkilö on huomattavasti suuremmassa vaarassa loukkaantua vakavasti kuin henkilö joka käyttää turvavyötä.**
- **Vältä suuria ajonopeuksia kaarteissa tai kääntyessäsi.**
- **Älä tee äkillisiä ohjausliikkeitä, kuten jyrkkiä kaistanvaihtoja, äläkä käänny äkillisesti tai jyrkästi.**
- **Auton kaatumisen riski on paljon suurempi, jos menetät auton hallinnan moottoritienopeuksilla.**
- **Auton hallinta menetetään usein, kun vähintään kaksi pyörää joutuu ajoradan ulkopuolelle ja kuljettaja yrittää palata ajoradalle tekemällä liian jyrkän ohjausliikkeen.**
- **Älä tee jyrkkää ohjausliikettä, jos joudut ajoradan ulkopuolelle. Hidasta sen sijaan ajonopeutta ennen takaisin tielle siirtymistä.**
- **Noudata aina nopeusrajoituksia.**

⚠ VAROITUS

Jos autosi juuttuu lumeen, liejuun, hiekkaan tms., voit yrittää irrottaa auton ajamalla vuorotellen eteen- ja taaksepäin. Varmista, ettei auton ympärillä ole esteitä. Auto saattaa irrotessaan liikkua äkillisesti eteen- tai taaksepäin ja aiheuttaa vammoja tai omaisuusvahinkoja.

Liikkeellelähtö jyrkässä ylämäessä

Paina jarrupoljinta ja siirrä vaihteenvalitsin D-asentoon lähtiessäsi liikkeelle jyrkässä mäessä. Valitse kuormaan ja mäen kallistuskulmaan sopiva vaihde ja vapauta seisontajarru. Paina kaasupoljinta vähitellen ja vapauta samalla jarrupoljin.

NELIVETOJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)

Moottorin voima voidaan jakaa kaikille etu- ja takapyörille parhaan mahdollisen pidon saavuttamiseksi. Neliveto on käytännöllinen, kun tarvitaan enemmän pitoa liukkaalla, mutaisella, märällä tai lumisella tiellä ajettaessa. Tämä auto ei ole tarkoitettu vaativaan maastokäyttöön. Se kuitenkin soveltuu hyvin satunnaiseen ajamiseen päällystämättömillä teillä tai metsäpoluilla. Päällystettyjen teiden ulkopuolella ajettaessa on tärkeää vähentää ajonopeus sellaiseksi, että se on turvallinen olosuhteisiin nähden. Päällystetyn tiestön ulkopuolella ajettaessa renkaiden pito ja jarrutusteho on yleensä heikompi kuin normaaleissa tieolosuhteissa. Kuljettajan täytyy erityisesti varoa rinteitä, joissa auto voi kaatua kyljelleen.

Nämä tekijät täytyy ottaa tarkasti huomioon, kun ajetaan päällystetyn tiestön ulkopuolella. Kuljettajan velvollisuutena on huomioida ajoolosuhteet ja pitää auto hallinnassa oman ja matkustajien turvallisuuden varmistamiseksi.

⚠ VAROITUS - Maastossa ajaminen

Tämä auto on suunniteltu ensisijaisesti maantiekäyttöön, mutta sillä voidaan ajaa myös maastossa. Se ei ole kuitenkaan tarkoitettu vaativia maastoolosuhteita varten. Jos autolla ajetaan olosuhteissa, jotka ylittävät auton rakenteelliset ominaisuudet tai kuljettajan kokemustason, seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen tai kuolema.

⚠ VAROITUS

Jos nelivetojärjestelmän varoitusvalo ( ) syttyy, nelivetojärjestelmässä on toimintahäiriö.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Jyrkän käännöksen jarrutusvaikutus

⚠ HUOMAUTUS - Neliveto

Kun autolla käännytään jyrkästi päällystetyllä tiellä hitaalla nopeudella nelivedon ollessa kytkettynä, auton ohjaaminen on vaikeampaa.

Tälläinen jyrkän käännöksen jarrutusvaikutus on nelivetoisten autojen ominaispiirre, joka aiheutuu neljän vetävän pyörän pyörintänopeuksien eroista sekä etupyörien ja jousituksen nollan asteen suuntauksesta.

Jyrkissä käännöksissä hitailla nopeuksilla tulee noudattaa varovaisuutta.

Nelivetotavan valitseminen

Vetotapa	Valintapainike	Merkkivalo	Kuvaus
Automaattinen neliveto (lukittu neliveto ei ole kytketty)		(Merkkivalo ei pala)	• Automaattista nelivetoa käytettäessä auto toimii normaaleissa olosuhteissa samalla tavalla kuin tavanomaiset etuvetoiset autot. Jos nelivetojärjestelmä kuitenkin havaitsee, että nelivetoa tarvitaan, moottorin voima jaetaan kaikille neljälle pyörälle automaattisesti ilman kuljettajan toimenpiteitä. • Tavallisella päällystetyllä tiellä ajettaessa auto toimii samalla tavalla kuin tavanomaiset etuvetoiset autot.
Lukittu neliveto		(Merkkivalo palaa)	• Tätä vetotapaa käytetään parhaan mahdollisen pidon saavuttamiseksi, kun autolla noustaan tai laskeudutaan jyrkkiä rinteitä tai ajetaan maastossa, pehmeällä hiekkatiellä tai liejuisella tiellä. • Tämä toiminto alkaa kytkeytyä automaattisesti pois toiminnasta, kun ajonopeus ylittää 30 km/h, ja vaihtuu automaattiseen nelivetoon, kun ajonopeus ylittää 40 km/h. Jos kuitenkin ajonopeus laskee jälleen alle 30 km/h nopeuteen, lukittu neliveto kytkeytyy automaattisesti uudelleen.

✻ MUISTUTUS

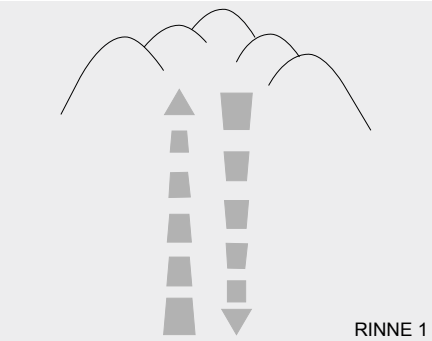
- **Kun ajat tavallisella tiellä, kytke lukittu neliveto pois päältä painamalla 4WD LOCK -painiketta (merkkivalo sammuu). Jos ajat tavallisella tiellä (erityisesti kaarteissa) lukitun nelivedon ollessa kytkettynä, seurauksena voi olla mekaanista melua ja tärinää. Melu ja tärinä poistuvat, kun lukittu neliveto kytketään pois päältä. Jotkin voimansiirtojärjestelmän osat voivat vaurioitua, jos ajamista jatketaan pitkään melun ja tärinän jatkuessa.**
- **Kun lukittu neliveto kytketään pois päältä, saattaa tuntua nykäys, kun moottorin voima siirtyy kokonaan etupyörille. Kyseessä ei ole mekaaninen vika.**

Turvallinen ajaminen nelivedolla

⚠ VAROITUS - Nelivedolla ajaminen

Nelivetoa vaativat olosuhteet maantiellä tai maastossa rasittavat auton kaikkia toimintoja paljon enemmän kuin normaalit ajo-olosuhteet. Hidasta nopeutta ja varaudu siihen, että renkaiden alla olevan pinnan ominaisuudet ja renkaiden pito voivat muuttua. Jos et ole varma ajo-olosuhteiden turvallisuudesta, pysähdy ja mieti, mikä on paras tapa jatkaa matkaa. Älä ylitä omia kykyjäsi äläkä auton teknisiä mahdollisuuksia.

- Älä aja syvässä vedessä tai mudassa, koska moottori voi tällöin sammua ja pakoputki tukkeutua. Älä yritä ajaa hyvin jyrkkää rinnettä alas, koska se edellyttää poikkeuksellisia taitoja auton hallinnan säilyttämiseksi.



- Kun ajat rinnettä ylös- tai alaspäin, aja mahdollisimman suoraan. Noudata äärimmäistä varovaisuutta jyrkässä ylä- tai alamäessä, sillä auto voi kaatua mäen jyrkkyyden, maaston muotojen tai veden tai liejun vuoksi.

⚠ VAROITUS - Ajaminen rinteessä

Ajaminen poikittain jyrkässä rinteessä voi olla äärimmäisen vaarallista. Vaara voi piillä pyörän kulman hienoisissa muutoksissa, joka voivat johtaa auton epätasapainoon. Voi myös käydä niin, että auto pysyy tasapainossa ollessaan liikkeellä, mutta joutuu epätasapainoon pysähtyessään. Auto voi kaatua täysin varoittamatta, jolloin korjaaviin toimenpiteisiin ei ole mahdollisuutta. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen tai kuolema.

- Kiinnitä huolellisesti huomiota siiihen, kuinka nelivetoautolla ajetaan kaarteissa. Älä luota kokemukseesi tavanomaisista etuvetoautoista, kun valitset turvallisen kaarrenopeuden nelivedolla ajettaessa. Aja nelivetoautolla aluksi tavallista hitaammin.
- Aja maastossa varoen, sillä kivet tai puunjuuret voivat vaurioittaa autoa. Tutustu ajomaastoon ennen liikkeelle lähtöä.

⚠ VAROITUS - Neliveto

Hidasta ajonopeutta kaarteissa. Nelivetoisten autojen painopiste on korkeammalla kuin tavallisissa etuvetoisissa autoissa, joten ne kaatuvat helpommin kaarteessa liian suurella nopeudella ajettaessa.

ODMEDR2146

⚠ VAROITUS - Ohjauspyörä

Älä pidä käsiäsi ohjauspyörän sisäkehällä, kun ajat maastossa. Voit satuttaa kätesi ohjauspyörän liikahtaessa äkillisesti ja rajusti, kun pyörät osuvat maaston epätasaisuuksiin. Tällöin voit myös helposti menettää otteen ohjauspyörästä.

- Pidä tukeva ote ohjauspyörästä maastossa ajaessasi.
- Varmista, että kaikki matkustajat ovat kiinnittäneet turvavyönsä.

⚠ VAROITUS - Tuulivaara

Kovassa tuulessa ajettaessa auton tavallista korkeampi painopiste heikentää auton ohjattavuutta, joten autolla pitää ajaa hitaammin.

- Jos joudut ajamaan syvässä vedessä, kytke lukittu neliveto ja aja alle 8 km/h nopeudella.

⚠ VAROITUS - Ajaminen vedessä

Aja hitaasti. Jos ajat vedessä liian suurella nopeudella, vesi voi päästä moottoritilaan ja kastella sytytysjärjestelmän aiheuttaen moottorin sammumisen äkillisesti. Jos näin käy ja auto on kallellaan, se voi kaatua.

✻ MUISTUTUS

- Älä aja veteen, jonka pinta on auton pohjaa korkeammalla.
- Tarkista jarrujen kunto, kun olet ajanut vedessä tai liejussa. Paina jarrupoljinta useita kertoja ajaen hitaalla nopeudella, kunnes tunnet jarrujen normaalin tehon palautuvan
- Lyhennä määräaikaishuollon huoltovälejä, jos joudut ajamaan maasto-olosuhteissa, kuten hiekassa, liejussa tai vedessä (Katso luvun 7 kohtaa "Huolto-ohjelma vaativissa käyttöolosuhteissa"). Pese autosi aina huolellisesti maastokäytön jälkeen. Puhdista erityisen huolellisesti auton pohja.
- Nelivetoauton suorituskyky riippuu suuresti renkaiden kunnosta, koska moottorin voima jaetaan aina neljälle pyörälle. Varusta autosi aina neljällä samantyyppisellä ja -kokoisella renkaalla.
- Nelivetoautoa ei voida hinata tavallisella hinausautolla. Auto on kuljetettava hinausauton lavalle nostettuna.

⚠ VAROITUS - Nelivedolla ajaminen

- **Vältä suuria kaarrenopeuksia.**
- **Älä tee äkillisiä ohjausliikkeitä, kuten jyrkkiä kaistanvaihtoja, äläkä käänny äkillisesti tai jyrkästi.**
- **Auton kaatumisen riski on paljon suurempi, jos menetät autosi hallinnan suuressa nopeudessa.**
- **Matkustaja, joka ei ole kiinnittänyt turvavyötään, on törmäyksen yhteydessä paljon suuremmassa hengenvaarassa kuin matkustaja, joka käyttää turvavyötä.**
- **Auton hallinta menetetään usein, kun vähintään kaksi pyörää joutuu ajoradan ulkopuolelle ja kuljettaja yrittää palata ajoradalle tekemällä liian jyrkän ohjausliikkeen. Älä tee jyrkkää ohjausliikettä, jos joudut ajoradan ulkopuolelle. Hidasta sen sijaan ajonopeutta ennen takaisin tielle siirtymistä.**

⚠ HUOMAUTUS - Lieju tai lumi

Jos toinen etu- tai takapyöristä alkaa sutia liejussa tai lumessa, auto on mahdollista saada irti painamalla kaasupoljinta syvemmälle. Vältä kuitenkin moottorin jatkuvaa käyttöä suurella kierrosnopeudella, koska nelivetojärjestelmä voisi vaurioitua.

Auton kaatumisvaaran vähentäminen

Tämä monikäyttöinen henkilöauto on SUV-malli (Sports Utility Vehicle) eli ns. katumaasturi. SUV-malleissa on korkeampi maavara ja suhteellisen kapea raideväli, jotka mahdollistavat monipuolisen käytön myös päällystettyjen teiden ulkopuolella. Erityisten rakenteellisten seikkojen takia niiden painopiste on korkeammalla kuin tavallisilla henkilöautoilla. Suuremmasta maavarasta on etuna parempi näkyvyys, jolloin mahdolliset vaaratilanteet voidaan ennakoida paremmin. SUV-malleja ei ole suunniteltu kaarreajoon samoilla nopeuksilla kuin tavanomaisia henkilöautoja – aivan kuten urheiluautoja ei ole suunniteltu maastoajoon. Tämänkin takia kuljettajan ja matkustajien on ehdottomasti käytettävä turvavyötä. Matkustaja, joka ei ole kiinnittänyt turvavyötään, on auton kaatuessa paljon suuremmassa hengenvaarassa kuin matkustaja, joka käyttää turvavyötä. Kuljettaja voi vähentää auton kaatumisvaaraa eri tavoin. Jyrkkiä käännöksiä ja äkillisiä ohjausliikkeitä tulee välttää mahdollisuuksien mukaan, katolle ei saa kuormata painavia tavaroita eikä autoa saa muunnella millään tavalla.

⚠ VAROITUS - Auton kaatuminen

Kuten muiden SUV-mallien (katumaasturien) tapauksessa, auton virheellinen käsittely voi johtaa auton hallinnan menetykseen, onnettomuuteen tai auton kaatumiseen.

- **SUV-mallien kaatumisriski on suurempi kuin tavallisilla henkilöautoilla.**
- **Tiettyjen rakenteellisten ominaisuuksien (korkeampi maavara, suhteellisen kapea raideväli jne.) vuoksi auton painopiste on korkeammalla kuin tavallisissa henkilöautoissa.**
- **SUV-malleja ei ole suunniteltu kaarreajoon samoilla nopeuksilla kuin tavanomaisia henkilöautoja.**
- **Vältä jyrkkiä käännöksiä ja äkillisiä ohjausliikkeitä.**
- **Matkustaja, joka ei ole kiinnittänyt turvavyötään, on auton kaatuessa paljon suuremmassa hengenvaarassa kuin matkustaja, joka käyttää turvavyötä. Varmista, että auton jokainen matkustaja on kiinnittänyt turvavyön oikein.**

⚠ VAROITUS

Autosi on varustettu renkailla, jotka varmistavat turvallisen ajon ja hyvän hallittavuuden. Älä asenna autoon erikokoisia tai erityyppisiä renkaita tai vanteita. Ne saattavat huonontaa auton suorituskykyä ja vaarantaa ajoturvallisuuden, jolloin saatat menettää auton hallinnan tai auto voi kaatua. Tällöin seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen. Käytä kaikissa pyörissä kooltaan, tyypiltään, rengaskuvioltaan, merkiltään ja kantavuudeltaan toisiaan vastaavia renkaita. Jos haluat välttämättä käyttää maastoajossa renkaita ja/tai vanteita, jotka eivät ole HYUNDAIn suosituksen mukaisia, älä käytä niitä maantieajossa.

⚠ VAROITUS - Tunkin varassa oleva auto

Kun nelivetoauto on nostettu tunkin varaan, älä käynnistä moottoria äläkä tee mitään, mikä voisi aiheuttaa pyörien pyörimisen.

Vaarana on, että maassa oleva pyörä alkaa pyöriä, jolloin auto voi lähteä liikkeelle ja pudota pois nosturin päältä.

- Nelivetoautot on testattava erityisessä nelivetoautoille tarkoitetussa dynamometrissa.

✻ MUISTUTUS

Älä koskaan kytke seisontajarrua näiden testausten aikana.

- Nelivetoautoa ei saa testata taka- tai etuvetoisille autoille tarkoitetussa rulladynamometrissa. Jos tällaista rulladynamometria on kuitenkin pakko käyttää, toimi seuraavasti:

1. Tarkasta, että rengaspaineet ovat suosituksen mukaiset.
2. Aseta etupyörät rulladynamometrin päälle nopeusmittarin testausta varten kuvan mukaisesti.
3. Vapauta seisontajarru.
4. Aseta takapyörät tilapäisten vapaasti pyörivien rullien päälle kuvan mukaisesti.

⚠ VAROITUS

Dynamometrissa testaaminen

Pysy poissa auton edestä, kun se on dynamometritestauksessa. Auton edessä oleskelu on hyvin vaarallista, sillä auto voi nytkähtää eteenpäin, jolloin seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen tai kuolema.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Kun autoa nostetaan, älä pyöritä etu- ja takapyöriä erikseen. Kaikkia neljää pyörää tulee pyörittää.***
- ***Jos etu- ja takapyöriä täytyy pyörittää autoa nostettaessa, seisontajarru on vapautettava.***

JARRUJÄRJESTELMÄ

Tehostetut jarrut

Autosi on varustettu jarrutehostimella, joka säätyy automaattisesti normaalin käytön aikana.

Voit pysäyttää auton painamalla jarrupoljinta normaalia voimakkaammin, jos jarrutehostin lakkaa toimimasta esimerkiksi moottorin sammumisen takia. Jarrutusmatka on tavallista pitempi.

Kun moottori ei ole käynnissä, jarrutehostimen säiliö tyhjenee osittain joka kerran, kun jarrupoljinta painetaan. Älä pumppaa jarrupoljinta, kun jarrutehostin ei toimi.

Pumppaa jarrupoljinta vain tarpeen mukaan säilyttääksesi auton hallinnan liukkaalla tiellä.

⚠ VAROITUS - Jarrut

- **Älä pidä jalkaa jarrupolkimella ajon aikana. Muussa tapauksessa jarrut ylikuumenevat, jarrupalat kuluvat ennenaikaisesti ja auton pysähtymismatka pitenee.**
- **Kun ajat alas pitkää tai jyrkkää alamäkeä, vaihda pienemmälle vaihteelle ja vältä jatkuvaa jarrupolkimen painamista. Muutoin jarrut ylikuumenevat ja niiden suorituskyky heikkenee huomattavasti.**
- **Jarrujen kastuminen saattaa heikentää niiden suorituskykyä ja aiheuttaa puoltamista jarrutettaessa. Paina jarrupoljinta kevyesti kokeillaksesi ovatko jarrut kastuneet. Testaa jarrujen toiminta ajettuasi tiellä, jolle on kertynyt paljon vettä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Kuivaa jarrut painamalla jarrupoljinta kevyesti ajaessasi turvallista ajonopeutta, kunnes jarrujen toiminta palautuu normaaliksi.

- **Varmista jarru- ja kaasupolkimen sijainti ennen liikkeellelähtöä. Saatat muutoin painaa väärää poljinta. Se saattaa johtaa vakavaan onnettomuuteen.**

Jos jarruihin tulee vika

Jos jalkajarrut eivät toimi auton liikkuessa, voit tehdä hätäpysäytyksen seisontajarrun avulla. Pysähtymismatka on kuitenkin paljon normaalia pitempi.

⚠ VAROITUS - Seisontajarru

Saatat menettää auton hallinnan, jos kytket seisontajarrun ajaessasi normaalilla ajonopeudella. Kytke seisontajarru erittäin varovasti, jos sitä täytyy käyttää auton pysäyttämiseen.

Levyjarrujen kulumisenilmaisin

Kuulet etu- ja takajarruista korkeataajuuksisen varoitusäänen, kun jarrupalat ovat kuluneet loppuun ja ne tulee uusia. Saatat kuulla äänen ajoittain tai aina, kun painat jarrupoljinta.

Jarruista saattaa kuulua vinkuvaa ääntä myös tietyissä ajo- tai ilmastoolosuhteissa, kun painat jarrupoljinta ensimmäisen kerran (tai painat sitä kevyesti). Tämä on normaalia, eikä oire viasta jarrujärjestelmässä.

⚠ HUOMAUTUS

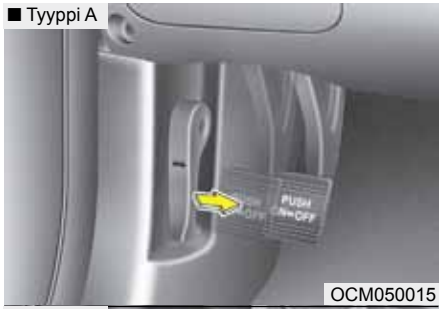
- ***Välttääksesi jarrujärjestelmän kalliit korjaustyöt vaihda jarrupalat heti, kun ne ovat liian kuluneet.***
- ***Vaihda etu- tai takajarrupalat aina pareittain.***

⚠ VAROITUS - Kuluneet jarrupalat

Jarrupalojen kuluneisuuden merkkiääni tarkoittaa, että autosi on välittömän huollon tarpeessa. Ellet huomioi tätä varoitusääntä, jarrut saattavat lakata toimimasta, mistä saattaa aiheutua vakava onnettomuus.

Seisontajarru

Seisontajarrun kytkeminen

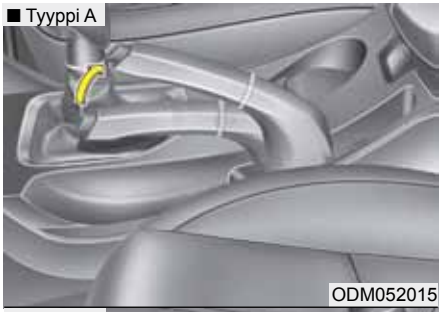


OCM050015

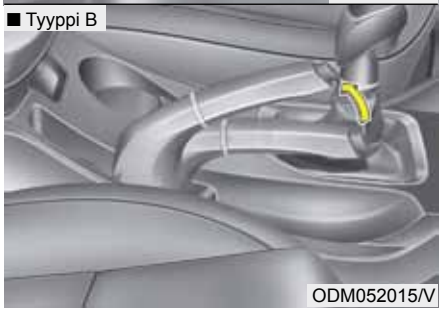
OCM050015R

Jalkakäyttöinen

Kytke seisontajarru painamalla ensin jarrupoljinta ja painamalla sitten seisontajarrun poljin pohjaan.



ODM052015



ODM052015/V

Käsikäyttöinen

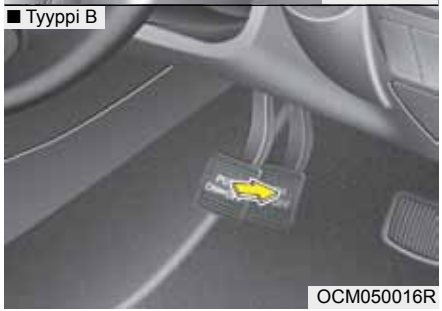
Kytke seisontajarru painamalla ensin jarrupoljinta ja vetämällä sitten seisontajarruvipu ylimpään asentoonsa.

Rinteeseen pysäköitäessä on lisäksi suositeltavaa kytkeä manuaalivaihteiston ykkös- tai peruutusvaihde tai asettaa automaattivaihteiston vaihteenvalitsin P-asentoon.

⚠ HUOMAUTUS

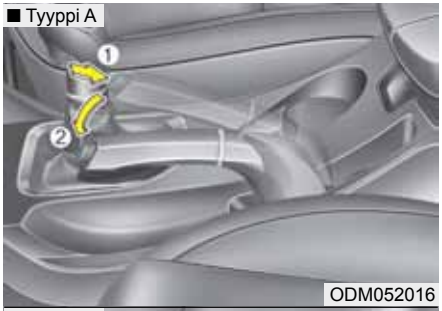
- ***Jos autolla ajetaan seisontajarru kytkettynä, jarrupalat ja jarrulevyt kuluvat ennenaikaisesti.***
- ***Älä kytke seisontajarrua auton liikkuessa, ellei kyseessä ole hätätilanne. Seisontajarrun kytkeminen ajon aikana saattaa vahingoittaa jarrujärjestelmää ja vaarantaa ajoturvallisuuden.***

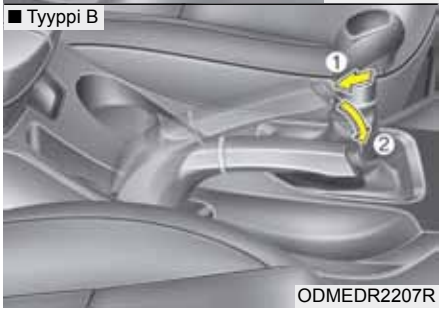
Seisontajarrun vapauttaminen



Jalkakäyttöinen

Vapauta seisontajarru painamalla seisontajarrun poljinta uudelleen painaen samalla jarrupoljinta. Poljin palautuu automaattisesti täysin vapautettuun asentoon.





Käsikäyttöinen

Seisontajarrun vapauttamiseksi paina ensin jalkajarrua ja vedä seisontajarrun kahvaa hieman ylöspäin. Paina sitten vapautusnuppia (1) ja laske seisontajarruvipu (2) alas pitäen nuppia painettuna.

Suosittelemme, että tarkastutat seisontajarrujärjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos seisontajarru ei vapaudu kokonaan.

⚠ VAROITUS

- **Jotta auto ei liikkuisi tahattomasti, älä käytä vaihteenvalitsimen P-asentoa seisontajarrun korvikkeena. Kytke seisontajarru JA varmista, että vaihteenvalitsin on asetettu 1. vaihteelle tai R-asentoon (peruutusvaihde) manuaalivaihteistolla varustetuissa autoissa ja P-asentoon automaattivaihteistolla varustetuissa autoissa.**
- **Älä anna auton toimintaan perehtymättömän henkilön koskea seisontajarruun. Seisontajarrun tahattomasta vapauttamisesta saattaa seurata vakava onnettomuus.**
- **Kytke aina seisontajarru pysäköidessäsi, sillä auton matkustajille tai sivullisille saattaa aiheutua vammoja, jos auto liikkuu tahattomasti.**

Voit tarkistaa seisontajarrun varoitusvalon toiminnan kääntämällä virta-avaimen ON-asentoon (älä käynnistä moottoria). Varoitusvalo palaa, kun seisontajarru on kytkettynä ja virta-avain on START- tai ON-asennossa.

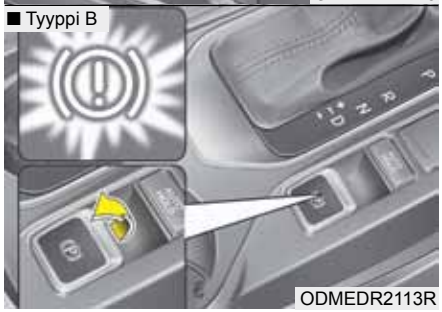
Ennen ajoon lähtöä varmista, että seisontajarru on vapautettu kokonaan ja että jarrun varoitusvalo on sammunut.

Jos varoitusvalo jää palamaan sen jälkeen seisontajarrun vapauttamisen jälkeen moottorin käydessä, jarrujärjestelmässä voi olla toimintahäiriö. Välittömät toimenpiteet ovat välttämättömiä.

Pysäytä auto välittömästi, jos se on mahdollista. Jos se ei ole mahdollista, noudata äärimmäistä varovaisuutta ja jatka ajamista vain lähimpään turvalliseen pysäytyspaikkaan tai korjaamoon saakka.

Sähkötoiminen seisontajarru (EPB)

Seisontajarrun kytkeminen



Sähkötoimisen seisontajarrun (EPB) kytkeminen:

1. Paina jarrupoljin alas.
2. Vedä sähkötoimisen seisontajarrun kytkin ylös.

Varmista, että varoitusvalo syttyy.

Sähkötoiminen seisontajarru kytkeytyy automaattisesti, jos moottori sammutetaan Auto Hold -toiminnon painikkeen ollessa ON-asennossa. Sähkötoiminen seisontajarru ei kuitenkaan kytkeydy, jos sen kytkintä pidetään painettuna, kunnes moottori on sammutettu.

✻ MUISTUTUS

Toimi seuraavasti, jos auto ei pysy paikallaan jyrkässä rinteessä tai kun siihen on liitetty perävaunu:

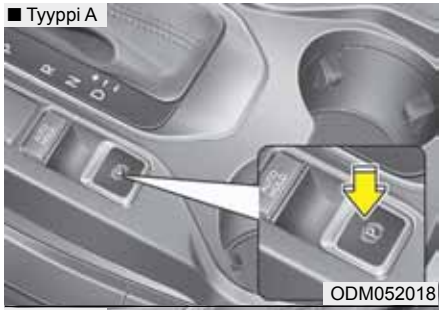
1. **Kytke sähkötoiminen seisontajarru.**
2. **Vedä sähkötoimisen seisontajarrun kytkintä ylöspäin yli 3 sekunnin ajan.**

⚠ HUOMAUTUS

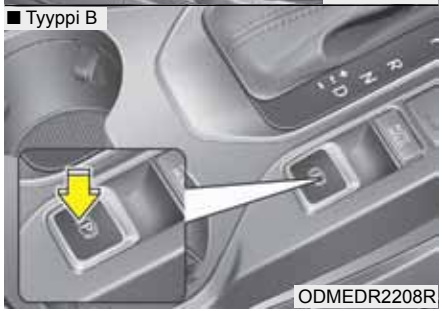
Älä kytke seisontajarrua auton liikkuessa, ellei kyseessä ole hätätilanne. Seisontajarrun kytkeminen ajon aikana saattaa vahingoittaa jarrujärjestelmää ja vaarantaa ajoturvallisuuden.

Seisontajarrun vapauttaminen

■ Tyyppi A



■ Tyyppi B



Voit vapauttaa sähkötoimisen seisontajarrun (EPB) painamalla sähkötoimisen seisontajarrun kytkintä, kun seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Virta-avain tai käynnistyspainike on ON-asennossa.
- Jarrupoljin on painettu alas.

Varmista, että jarrun varoitusvalo sammuu.

Sähkötoimisen seisontajarrun (EPB) automaattinen vapautus:

- Vaihteenvalitsin P-asennossa

  Paina jarrupoljin alas ja siirrä vaihteenvalitsin P-asennosta R- tai D-asentoon moottorin ollessa käynnissä.

- Vaihteenvalitsin N-asennossa

  Paina jarrupoljin alas ja siirrä vaihteenvalitsin N-asennosta R- tai D-asentoon moottorin ollessa käynnissä.

- Manuaalivaihteistolla varustettu auto
  1. Käynnistä moottori.
  2. Kiinnitä kuljettajan turvavyö.
  3. Sulje konepelti, takaluukku ja kuljettajan ovi.
  4. Paina kytkinpoljin alas ja kytke vaihde.
  5. Paina kaasupoljinta ja vapauta samalla kytkinpoljin.
- Automaattivaihteistolla varustettu auto
  1. Käynnistä moottori.
  2. Kiinnitä kuljettajan turvavyö.
  3. Sulje konepelti, takaluukku ja kuljettajan ovi.
  4. Paina kaasupoljinta vaihteenvalitsimen ollessa R- tai D-asennossa tai käsivalinta-alueella.

Varmista, että jarrun varoitusvalo sammuu.

✻ MUISTUTUS

- Voit kytkeä sähkötoimisen seisontajarrun (EPB), vaikka virta-avain tai käynnistyspainike (ENGINE START/STOP) olisi OFF-asennossa, mutta et voi vapauttaa sitä turvallisuussyistä.
- Lähtiessäsi liikkeelle jyrkässä alamäessä tai peruuttaessasi paina turvallisuussyistä jarrupoljin alas ja vapauta seisontajarru manuaalisesti sähkötoimisen seisontajarrun kytkimellä.

✻ MUISTUTUS - Manuaalivaihteisto

Auto saattaa liikkua hieman taaksepäin, kun käynnistät moottorin jyrkässä rinteessä, erityisesti kun autoon on liitetty perävaunu. Estä liikkuminen toimimalla seuraavasti:

1. Paina kytkinpoljin alas ja kytke vaihde.
2. Pidä sähkötoimisen seisontajarrun (EPB) kytkin yläasennossa.
3. Paina kaasupoljinta ja vapauta samalla hitaasti kytkinpoljin.
4. Vapauta sähkötoimisen seisontajarrun (EPB) kytkin, jos auto alkaa liikkua eteenpäin.

Älä tee edellämainittuja toimenpiteitä tasaisella tiellä. Auto saattaa liikkua eteenpäin äkillisesti.

⚠ HUOMAUTUS

- *On suositeltavaa, että tarkastutat jarrujärjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos seisontajarrun varoitusvalo ei sammu, kun sähkötoiminen seisontajarru (EPB) on vapautettu.*
- *Älä aja autolla kun sähkötoiminen seisontajarru (EPB) on kytketty. Jarrupalat ja jarrulevyt saattaisivat kulua ennenaikaisesti.*

Sähkötoiminen seisontajarru (EPB) saattaa kytkeytyä automaattisesti seuraavissa tapauksissa:

- Sähkötoiminen seisontajarru ylikuumenee
- Auton muut järjestelmät antavat kytkemiskomennon

✻ MUISTUTUS

Sähkötoiminen seisontajarru kytkeytyy automaattisesti, jos kuljettaja sammuttaa moottorin tahattomasti Auto Hold -toiminnon ollessa käytössä. (Jos auto on varustettu Auto Hold -toiminnolla)

Järjestelmän varoitus

ODMEDR2126/ODMEDR2129

- Jos sähkötoiminen seisontajarru (EPB) ei vapaudu automaattisesti, kun painat kaasupoljinta, kuulet varoitusäänen ja LCD-näytöllä näkyy varoitusviesti.
- Kuulet varoitusäänen ja LCD-näytöllä näkyy varoitusviesti, jos kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty tai konepelti tai takaluukku on auki vaihteenvalitsimen ollessa D- tai R-asennossa.
- Kuulet varoitusäänen ja LCD-näytöllä näkyy varoitusviesti, jos ajoneuvossa on toimintahäiriö.

Paina tässä tapauksessa jarrupoljin alas ja vapauta sähkötoiminen seisontajarru (EPB) painamalla sähkötoimisen seisontajarrun kytkintä.

⚠ VAROITUS

- **Jotta auto ei liikkuisi tahattomasti, älä käytä vaihteenvalitsimen P-asentoa seisontajarrun korvikkeena. Kytke seisontajarru ja siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon.**
- **Älä anna auton toimintaan perehtymättömän henkilön koskea seisontajarruun. Seisontajarrun tahattomasta vapauttamisesta saattaa seurata vakava onnettomuus.**
- **Seisontajarru tulee kytkeä aina kun auto pysäköidään, jotta auto ei liiku tahattomasti ja aiheuta vammoja matkustajille ja jalankulkijoille**

⚠ HUOMAUTUS

- ***Saatat kuulla naksahduksen, kun sähkötoiminen seisontajarru vapautetaan. Tämä on normaalia ja osoittaa, että sähkötoiminen seisontajarru toimii oikein.***
- ***Jos annat jonkun muun pysäköidä autosi, neuvo häntä sähkötoimisen seisontajarrun käytössä.***
- ***Sähkötoiminen seisontajarru saattaa vaurioitua jos autolla ajetaan sen ollessa kytkettynä.***
- ***Paina kaasupoljinta hitaasti vapauttaaksesi sähkötoimisen seisontajarrun.***

Järjestelmän varoitus

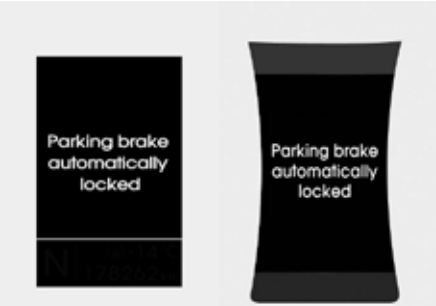
ODMEDR2127/ODMEDR2130

Kuulet varoitusäänen ja LCD-näytöllä näkyy varoitusviesti, kun Auto Hold -toiminto ei pysty ohjaamaan sähkötoimista seisontajarrua.

⚠ HUOMAUTUS

Paina jarrupoljinta, kun näet ylläolevan viestin, sillä Auto Hold -toiminto ja sähkötoiminen seisontajarru eivät ehkä toimi oikein.

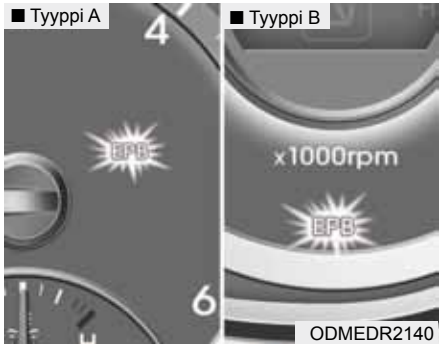
Järjestelmän varoitus



ODMEDR2128/ODMEDR2131

- Kuulet varoitusäänen ja LCD-näytöllä näkyy varoitusviesti, kun sähkötoiminen seisontajarru kytkeytyy ajonvakauden hallintajärjestelmän (ESP) lähettämän signaalin vuoksi Auto Hold -toiminnon ollessa käytössä.
- Kuulet varoitusäänen ja LCD-näytöllä näkyy varoitusviesti, jos kuljettajan ovi avataan ja kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty Auto Hold -toiminnon ollessa käytössä.

Sähkötoimisen seisontajarrun vian merkkivalo (jos varusteena)



ODMEDR2140

Tämä valo syttyy, kun käynnistyspainike (ENGINE START/STOP) painetaan ON-asentoon ja sammuu noin 3 sekunnin kuluessa, jos järjestelmä toimii normaalisti.

Sähkötoimisessa seisontajarrussa (EPB) saattaa olla toimintahäiriö, jos seisontajarrun vian merkkivalo ei sammu kun moottori käynnistetään, syttyy ajon aikana tai ei syty ollenkaan, kun virta-avain käännetään tai käynnistyspainike painetaan ON-asentoon.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Sähkötoimisen seisontajarrun (EPB) vian merkkivalo saattaa syttyä vaikka järjestelmässä ei olisikaan toimintahäiriötä, kun ESC-järjestelmän varoitusvalo syttyy ESC-järjestelmän toimintahäiriön takia.

⚠ HUOMAUTUS

- ***EPB-varoitusvalo saattaa syttyä, jos sähkötoimisen seisontajarrun kytkimessä on toimintahäiriö. Sammuta moottori muutaman minuutin ajaksi ja käynnistä se uudelleen. Varoitusvalo sammuu ja sähkötoiminen seisontajarru toimii normaalisti. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos varoitusvalo ei sammu.***
- ***Jos seisontajarrun varoitusvalo ei syty tai jos se vilkkuu, vaikka sähkötoimisen seisontajarrun kytkin on vedetty ylös, sähkötoiminen seisontajarru ei ole kytkeytynyt.***
- ***Paina sähkötoimisen seisontajarrun käyttökytkin alas ja vedä se ylös, kun seisontajarrun varoitusvalo vilkkuu EPB-varoitusvalon palaessa. Paina kytkin takaisin alkuperäiseen asentoonsa ja vedä se uudelleen ylös. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos EPB-varoitusvalo ei sammu.***

Hätäjarrutus

Voit tehdä hätäjarrutuksen pitämällä sähkötoimisen seisontajarrun (EPB) kytkimen alaspainettuna, jos jarrupolkimessa ilmenee toimintahäiriö ajon aikana. Jarrutus on mahdollista vain, kun kytkin on painettu alas.

⚠ VAROITUS

Älä kytke seisontajarrua auton liikkuessa, ellei kyseessä ole hätätilanne.

✻ MUISTUTUS

Seisontajarrun varoitusvalon syttyminen hätäjarrutuksen aikana osoittaa, että järjestelmä toimii.

⚠ HUOMAUTUS

Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos kuulet jatkuvasti melua tai jos haistat palaneen käryä, kun käytät seisontajarrua hätäjarrutukseen.

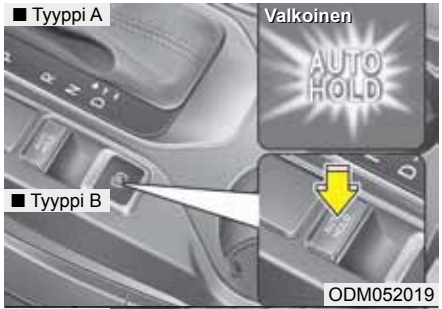
Kun sähkötoiminen seisontajarru (EPB) ei vapaudu

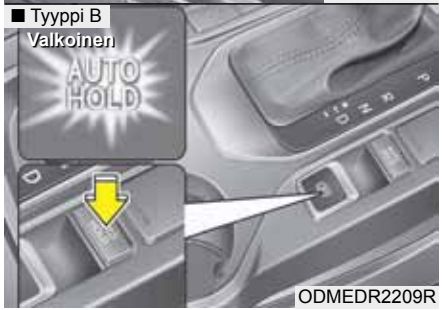
On suositeltavaa, että siirrätät autosi siirtolavetilla tarkastettavaksi valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos sähkötoiminen seisontajarru ei vapaudu normaalisti.

AUTO HOLD -toiminto (jos varusteena)

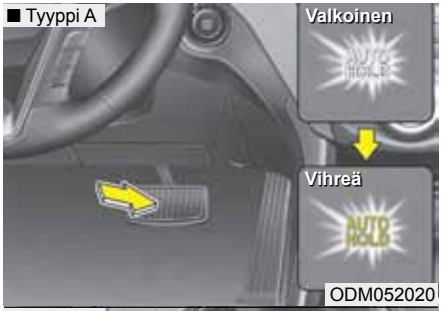
Auto Hold -toiminto pitää auton paikallaan vaikka kuljettaja ei painaisikaan jarrupoljinta, kun auto on pysäytetty jarrupoljinta painamalla.

Käyttöönotto





1. Kiinnitä turvavyö tai paina jarrupoljin pohjaan asti ja paina Auto Hold -painiketta, kun konepelti, takaluukku ja ovet on suljettu. AUTO HOLD -merkkivalo syttyy valkoisena sen merkiksi, että järjestelmä on toimintavalmiudessa.



2. Merkkivalon väri muuttuu valkoisesta vihreäksi, kun pysäytät auton jarrupoljinta painamalla.
3. Auto pysyy tällöin paikallaan, vaikka vapautat jarrupolkimen.
4. Auto Hold -toiminto kytkeytyy pois päältä, kun sähkötoiminen seisontajarru (EPB) kytketään.

Liikkeellelähtö

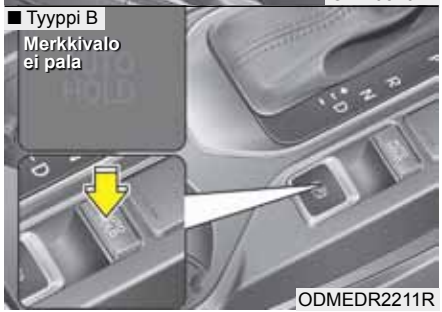
Auto Hold -toiminto kytkeytyy pois päältä ja auto lähtee liikkeelle, kun painat kaasupoljinta vaihteenvalitsimen ollessa R- tai D -asennossa tai käsivalinta-alueella. Merkkivalo muuttuu vihreästä valkoiseksi.

⚠ VAROITUS

Varmista, ettei auton ympärillä ole esteitä, ennen kuin poistat Auto Hold -toiminnon käytöstä painamalla kaasupoljinta.

Liikkeellelähtö onnistuu tasaisesti, kun painat kaasupoljinta hitaasti.

Poiskytkeminen



Auto Hold -toiminto kytkeytyy pois päältä, kun painat Auto Hold -painiketta. AUTO HOLD -merkkivalo sammuu. Kytke Auto Hold -toiminto pois päältä painamalla jarrupoljin pohjaan asti ja painamalla sitten Auto Hold -painiketta, kun auto on paikallaan. 50

✻ MUISTUTUS

- **Auto Hold -toiminto ei toimi seuraavissa tapauksissa:**
  - **Kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty ja kuljettajan ovi on auki**
  - **Konepelti on auki vaihteenvalitsimen ollessa D-asennossa**
  - **Takaluukku on auki Vaihteenvalitsin on R-asennossa**
  - **Vaihteenvalitsin on P-asennossa**
  - **Sähkötoiminen seisontajarru (EPB) on kytketty**
- **Auto Hold -toiminto kytkee sähkötoimisen seisontajarrun automaattisesti seuraavissa tapauksissa:**
  - **Kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty ja kuljettajan ovi on auki**
  - **Konepelti on auki vaihteenvalitsimen ollessa D-asennossa**
  - **Takaluukku on auki vaihteenvalitsimen ollessa R-asennossa**
  - **Auto on pysähtyneenä yli 10 minuutin ajan**
  - **Auto on pysähtyneenä jyrkkään rinteeseen**
  - **Auto on liikahtanut useita kertoja**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Näissä tapauksissa AUTO HOLD -merkkivalo muuttuu vihreästä valkoiseksi, jarrujärjestelmän varoitusvalo syttyy, kuulet varoitusäänen ja LCD-näytöllä näkyy viesti, joka ilmoittaa sähkötoimisen seisontajarrun automaattisesta kytkeytymisestä. Tarkista ennen liikkeellelähtöä, ettei auton ympärillä ole esteitä, paina jarrupoljin pohjaan asti ja vapauta sähkötoiminen seisontajarru manuaalisesti sähkötoimisen seisontajarrun (EPB) kytkimellä.

- **Auto Hold -toiminto ei toimi oikein, jos AUTO HOLD -merkkivalo syttyy keltaisena. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.**
- **Auto Hold -toiminnon käytön aikana saattaa kuulua mekaanista melua.**
  Se on kuitenkin normaalia.

⚠ VAROITUS

- **Paina kaasupoljinta hitaasti moottorin käynnistämisen jälkeen.**
- **Poista Auto Hold -toiminto käytöstä turvallisuussyistä ajaessasi alamäessä, peruuttaessasi tai pysäköidessäsi autoa.**

⚠ HUOMAUTUS

Auto Hold -toiminto ei ehkä toimi oikein, jos konepellin, takaluukun tai kuljettajan oven avaustunnistimissa on toimintahäiriö.

Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

⚠ VAROITUS

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (tai ajonvakautusjärjestelmä) ei kykene estämään vaarallisesta ajotavasta aiheutuvia onnettomuuksia. Jätä riittävä turvaväli edelläajavaan, vaikka auton pysäyttäminen hätätilanteessa onkin helpompaa järjestelmien ansiosta. Hidasta aina ajonopeutta huonoissa sääolosuhteissa. Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (tai ajonvakautusjärjestelmä) saattaa pidentää pysähtymismatkaa seuraavissa olosuhteissa.

Hidasta ajonopeutta tällaisissa olosuhteissa:

- **Epätasaisilla tai lumen peittämillä teillä ja sorateillä.**
- **Lumiketjuja käytettäessä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Kuoppaisilla ja epätasaisilla teillä.**

Älä testaa lukkiutumattomalla jarrujärjestelmällä (ABS) tai ajonvakautusjärjestelmällä (ESP) varustetun auton turvaominaisuuksia ajamalla liian suurella ajonopeudella tai ajamalla kaarteeseen liian jyrkästi.

ABS-järjestelmä tarkkailee jatkuvasti pyörien pyörintänopeutta. Se muuttaa jarrupainetta toistuvasti, jos pyörät ovat vaarassa lukkiutua.

Kun käytät jarruja olosuhteissa, joissa pyörät voivat lukkiutua, saatat kuulla "tikittävän" äänen jarruista tai tuntea vastaavan sykkivän liikkeen jarrupolkimessa. Tämä on normaalia ja tarkoittaa, että autosi ABS-järjestelmä toimii.

Jotta ABS-järjestelmä toimisi mahdollisimman tehokkaasti, jarrupoljinta ei pidä yrittää painaa kohtuullisella voimalla tai "pumpata". Paina vain jarrupoljin pohjaan tai niin alas kuin tilanne vaatii ja anna ABS-järjestelmän hallita jarrutusvoimaa automaattisesti.

✻ MUISTUTUS

Saatat kuulla moottoritilasta naksahduksen, kun lähdet liikkeelle moottorin käynnistämisen jälkeen. Tämä on normaalia ja osoittaa, että lukkiutumaton jarrujärjestelmä toimii oikein.

- Vaikka auto on varustettu ABS-järjestelmällä, varmista, että otat ajaessasi huomioon auton pysähtymismatkan. Pidä aina riittävä turvaväli edessäolevaan ajoneuvoon.
- Hidasta ajaessasi kaarteeseen. Lukkiutumaton jarrujärjestelmä ei voi estää liian suuresta ajonopeudesta aiheutuvia onnettomuuksia.
- Soratiellä tai epätasaisella tiellä lukkiutumattoman jarrujärjestelmän toiminta saattaa pidentää jarrutusmatkaa tavallisella jarrujärjestelmällä varustettuun autoon verrattuna.

W-78

⚠ HUOMAUTUS

- ***Lukkiutumattomassa jarrujärjestelmässä (ABS) saattaa olla toimintahäiriö, jos ABS-merkkivalo ei sammu. Tavallinen jarrujärjestelmä toimii kuitenkin normaalisti.***
- ***Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) merkkivalo syttyy noin 3 sekunnin ajaksi, kun virta avain käännetään ON-asentoon. ABS-järjestelmä suorittaa tänä aikana itsetestauksen, ja merkkivalo sammuu, kun järjestelmä toimii oikein. Järjestelmässä saattaa olla toimintahäiriö, jos merkkivalo ei sammu. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.***

⚠ HUOMAUTUS

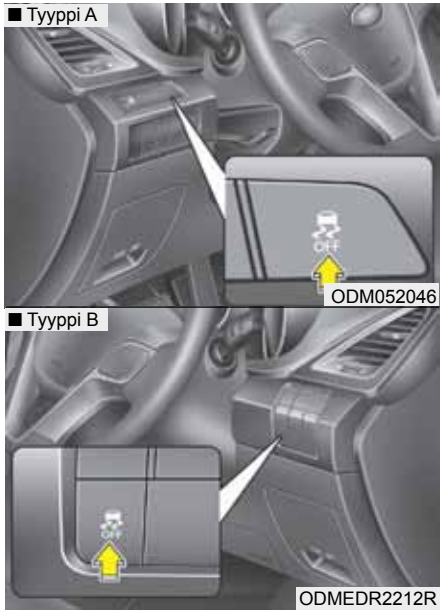
- ***Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) merkkivalo saattaa syttyä, kun käytät jarruja jatkuvasti ajaessasi liukkaalla tiellä, jolloin myös ABS-järjestelmä toimii jatkuvasti. Pysäytä auto turvalliseen paikaan ja sammuta moottori.***
- ***Käynnistä moottori uudelleen. Lukkiutumaton jarrujärjestelmä toimii normaalisti, jos ABS-merkkivalo ei syty. ABS-järjestelmässä saattaa olla toimintahäiriö, jos merkkivalo syttyy. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.***

✻ MUISTUTUS

ABS-järjestelmän merkkivalo saattaa syttyä ja moottori saattaa käydä epätasaisesti, jos joudut käyttämään apukäynnistyskaapeleita akun tyhjennyttyä. Tämä johtuu liian matalasta akkujännitteestä. ABS-järjestelmässä ei ole toimintahäiriötä.

- **Älä pumppaa jarrupoljinta!**
- **Lataa akku täyteen ennen liikkeellelähtöä.**

Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) (jos varusteena)



Elektroninen ajonvakautusjärjestelmä (ESC) on suunniteltu vakauttamaan auton kulkua kaarteissa.

Järjestelmä tarkkailee, miten kuljettaja ohjaa autoa ja mihin auto todellisuudessa kulkee.

Se jarruttaa yksittäisiä pyöriä ja ohjaa moottorinohjausyksikköä ajovakauden palauttamiseksi.

⚠ VAROITUS

Aja aina tieolosuhteiden mukaisella ajonopeudella ja pienennä nopeutta ajaessasi kaarteeseen. Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) ei kykene estämään onnettomuuksia. Äkilliset ohjausliikkeet, liian suuri kaarrenopeus ja vesiliirto saattavat johtaa vakavaan onnettomuuteen järjestelmästä huolimatta. Kuljettajan tulee ajaa turvallisesti ja ottaa ajo-olosuhteet huomioon, jotta hän ei joudu tekemään pidon menettämiseen johtavia ohjausliikkeitä. Aja yhtä varovasti kuin ajaisit autolla, jota ei ole varustettu ajonvakautusjärjestelmällä, ja mukauta ajonopeus olosuhteisiin sopivaksi.

Ajonvakautusjärjestelmä on elektroninen järjestelmä, jonka tarkoitus on auttaa kuljettajaa säilyttämään auton hallinta vaikeissa olosuhteissa. Se ei korvaa turvallista ajotapaa. Ajonopeus, tieolosuhteet ja kuljettajan ohjausliikkeet voivat vaikuttaa ESC-järjestelmän ajonvakautuskykyyn. Kuljettajan tulee hidastaa kaarteisiin ajettaessa ja jättää riittävästi turvamarginaalia, sillä hän on aina vastuussa auton turvallisesta käsittelystä.

Kun käytät jarruja olosuhteissa, joissa pyörät voivat lukkiutua, saatat kuulla "tikittävän" äänen jarruista tai tuntea vastaavan sykkivän liikkeen jarrupolkimessa. Tämä on normaalia ja tarkoittaa, että ajonvakautusjärjestelmä toimii.

✻ MUISTUTUS

Saatat kuulla moottoritilasta naksahduksen, kun lähdet liikkeelle moottorin käynnistämisen jälkeen. Tämä on normaalia ja osoittaa, että ajonvakautusjärjestelmä toimii oikein.

Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) toiminta

Ajonvakautusjärjestelmä toimintavalmiudessa

-

- Ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo ja ajonvakautusjärjestelmän OFF-merkkivalo syttyvät 3 sekunnin ajaksi, kun virta-avain käännetään ON-asentoon, minkä jälkeen järjestelmä on toimintavalmis.
- Kytke ajonvakautusjärjestelmä pois päältä painamalla ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta vähintään puolen sekunnin ajan virta-avaimen ollessa ON-asennossa (ajonvakautusjärjestelmän OFF -merkkivalo syttyy). Kytke ajonvakautusjärjestelmä päälle painamalla ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta (ajonvakautusjärjestelmän OFF-merkkivalo sammuu).
- Saatat kuulla tikittävän äänen, kun käynnistät moottorin. Tämä on normaalia ja johtuu ajonvakautusjärjestelmän itsetestauksesta.

Toiminnassa

Kun ajonvakautusjärjestelmä on käytössä, ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo vilkkuu.

- Tunnet ohjauksessa lievää sykkimistä, kun ajonvakautusjärjestelmä toimii oikein. Tämä johtuu jarrujen ohjauksesta ja on täysin normaalia.
- Moottorin käyntinopeus ei ehkä nouse kaasupoljinta painettaessa, kun lähdet liikkeelle liukkaalla tai mutaisella tiellä. Tämä on normaalia ja johtuu siitä, että järjestelmä pyrkii varmistamaan parhaan mahdollisen pidon ja hallittavuuden.

Ajonvakautusjärjestelmä pois toiminnasta

Ajonvakautusjärjestelmän OFF-tila

Autossa on kaksi erilaista ajonvakautusjärjestelmän OFF-tilaa.

Jos moottori sammutetaan ajonvakautusjärjestelmän ollessa pois käytöstä, järjestelmä pysyy pois käytöstä. Ajonvakautusjärjestelmä kytkeytyy automaattisesti uudelleen päälle, kun moottori käynnistetään.

- **Ajonvakautusjärjestelmän OFF-tila 1**

Kytke ajonvakautusjärjestelmä pois päältä painamalla ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta (OFF) lyhyesti (ajonvakautusjärjestelmän OFF-merkkivalo (OFF) syttyy). Ajonvakautusjärjestelmän moottorin hallintatoiminto poistuu käytöstä, joten luistonesto ei toimi. Jarrujen hallintatoiminto jää edelleen toimintaan.

- **Ajonvakautusjärjestelmän OFF-tila 2**

Voit kytkeä ajonvakautusjärjestelmän pois päältä painamalla ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta (OFF) yli kolmen sekunnin ajan. Ajonvakautusjärjestelmän OFF-merkkivalo (OFF) syttyy ja kuuluu varoitusääni. Ajonvakautusjärjestelmän moottorin ja jarrujen hallintatoiminto poistuu käytöstä, joten ajovakautusjärjestelmä ei toimi.

Merkkivalo

■ Ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo

■ Ajonvakautusjärjestelmän OFF-merkkivalo

Tämä merkkivalo syttyy, kun virta-avain käännetään ON-asentoon, ja sammuu sitten, jos järjestelmä toimii normaalisti.

Ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo vilkkuu, kun järjestelmä on käytössä, ja palaa jatkuvasti, kun järjestelmässä on toimintahäiriö.

Ajonvakautusjärjestelmän OFF-merkkivalo syttyy, kun ajonvakautusjärjestelmä kytketään pois päältä painamalla ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta.

⚠ HUOMAUTUS

Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) ei ehkä toimi oikein, jos autoon on asennettu erikokoisia renkaita tai vanteita. Vaihda auton renkaat aina alkuperäisten renkaiden kokoisiin renkaisiin.

⚠ VAROITUS

Kuljettajan tulee ajonvakautusjärjestelmästä huolimatta hidastaa ajonopeutta ajaessaan kaarteeseen tai lumen tai jään peittämällä tiellä. Aja hitaasti äläkä kiihdytä, kun ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo vilkkuu tai kun tien pinta on liukas.

Ajonvakautusjärjestelmän kytkeminen pois toiminnasta

Ajon aikana

- Ajonvakautusjärjestelmä tulisi pitää käytössä päivittäisen ajon aikana aina kun mahdollista.
- Voit kytkeä ajonvakautusjärjestelmä painamalla ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta ajaessasi tasaisella tienpinnalla.

⚠ VAROITUS

Älä paina ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta, kun ajonvakautusjärjestelmä on toiminnassa (ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo vilkkuu).

Auto saattaa joutua hallitsemattomaan sivuluisuun, jos ajonvakautusjärjestelmä kytketään pois käytöstä sen toimiessa.

✻ MUISTUTUS

- **Kun autoa käytetään dynamometrissa, varmista, että ajonvakautusjärjestelmä on kytketty pois päältä (ajonvakautusjärjestelmän OFF-merkkivalo palaa). Ajonvakautusjärjestelmä saattaa käytössä ollessaan estää auton kiihdyttämisen, jolloin testitulokset vääristyvät.**
- **Ajonvakautusjärjestelmän kytkeminen pois päältä ei vaikuta lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) toimintaan.**

Ajovakauden hallintajärjestelmä (VSM) (jos varusteena)

Järjestelmä helpottaa auton hallintaa ajettaessa liukkaalla tienpinnalla tai kun järjestelmä havaitsee eron oikean- ja vasemmanpuolisten pyörien kitkakertoimien välillä.

Ajonvakauden hallintajärjestelmän (VSM) toiminta

Kun järjestelmä on aktiivinen:

- Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) merkkivalo ( ) vilkkuu.
- Järjestelmä saattaa kääntää ohjauspyörää.

Tunnet ohjauksessa lievää sykkimistä kun järjestelmä on aktiivinen. Tämä johtuu jarrujen ohjauksesta ja on täysin normaalia.

Järjestelmä ei ole käytössä seuraavissa olosuhteissa:

- Kun ajetaan kaltevalla alustalla, kuten rinteessä
- Peruutettaessa
- Ajonvakautusjärjestelmän OFF-merkkivalon ( ) palaessa mittaristossa
- Sähköisen ohjaustehostimen (EPS) merkkivalon palaessa mittaristossa

Ajonvakauden hallintajärjestelmän (VSM) poiskytkentä

Järjestelmä kytkeytyy pois päältä, kun kytket ajonvakautusjärjestelmän (ESC) pois päältä painamalla ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta, jolloin ajonvakautusjärjestelmän OFF-merkkivalo ( ) syttyy mittaristossa.

Kytke järjestelmä päälle painamalla painiketta uudelleen. Ajonvakautusjärjestelmän OFF-merkkivalo sammuu.

Toimintahäiriö

Ajovakauden hallintajärjestelmä saattaa kytkeytyä pois päältä, vaikket painaisi ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta. Ajovakauden hallintajärjestelmässä (VSM) tai sähköisessä ohjaustehostimessa (EPS) on tällöin toimintahäiriö. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo (🚗) tai sähköisen ohjaustehostimen (EPS) varoitusvalo ei sammu.

✻ MUISTUTUS

- **Järjestelmä on suunniteltu toimimaan kaarteissa, kun ajonopeus on yli 15 km/h.**
- **Järjestelmä on suunniteltu toimimaan yli 30 km/h ajonopeudella, kun osa renkaista on liukkaalla pinnalla jarrutettaessa. Näin voi tapahtua ajettaessa esimerkiksi osittain jäätyneellä tienpinnalla.**

⚠ VAROITUS

- **Ajovakauden hallintajärjestelmä ei korvaa turvallista ajotapaa. Kuljettajan tulee tarkkailla ajonopeutta ja säilyttää asianmukainen turvaväli edessä ajavaan autoon. Pidä tukeva ote ohjauspyörästä ajaessasi.**
- **Autosi on suunniteltu noudattamaan kuljettajan tekemiä ohjausliikkeitä, vaikka se on varustettu ajovakauden hallintajärjestelmällä (VSM). Aja aina olosuhteisiin sopivaa ajonopeutta, esimerkiksi vaikeissa sääolosuhteissa tai liukkaalla tienpinnalla.**
- **Ajovakauden hallintajärjestelmä (VSM) ei ehkä toimi oikein, jos autoon on asennettu erikokoisia renkaita tai vanteita. Vaihda auton renkaat aina alkuperäisten renkaiden kokoisiin renkaisiin.**

Perävaunun hallintajärjestelmä (TSA) (jos varusteena)

Perävaunun hallintajärjestelmä (TSA) toimii ajonvakautusjärjestelmänä. Perävaunun hallintajärjestelmän tarkoituksena on vakauttaa autoa ja perävaunua, jos perävaunu alkaa heilahdella tai huojua. Perävaunun heilahteluun voi olla useita eri syitä. Useimmiten syynä on liian suuri ajonopeus, mutta myös sivutuuli, tärinä tai ylikuormaus voi aiheuttaa perävaunun heilahtelua.

Heilahtelua mahdollisesti aiheuttavat tekijät:

- Suuri ajonopeus
- Voimakkaat sivutuulet
- Ylikuormaus
- Äkilliset ohjausliikkeet
- Epätasainen tienpinta

Perävaunun hallintajärjestelmä tarkkailee auton ja perävaunun mahdollista epävakautta jatkuvasti. Kun järjestelmä havaitsee perävaunun heilahtelua, se jarruttaa automaattisesti etupyöriä ajovakauden palauttamiseksi. Jos se ei riitä ajovakauden palauttamiseen, järjestelmä jarruttaa kaikkia pyöriä automaattisesti ja alentaa moottorin tehoa tarpeen mukaan. Kun auto ja perävaunu vakautuvat, järjestelmä kytkeytyy automaattisesti pois päältä.

Mäkilähtöavustin (HAC) (jos varusteena)

Lähdettäessä liikkeelle jyrkässä mäessä auto liikkuu yleensä hieman taaksepäin. Mäkilähtöavustin (HAC) estää autoa liikkumasta taaksepäin, käyttäen jarruja noin 2 sekunnin ajan. Jarrut vapautetaan kun kaasupoljinta painetaan noin 2 sekunnin ajan.

⚠ VAROITUS

Koska mäkilähtöavustin (HAC) toimii vain 2 sekunnin ajan, paina aina kaasupoljinta lähtiessäsi liikkeelle.

✻ MUISTUTUS

- **Mäkilähtöavustin ei toimi, kun vaihteenvalitsin on P- tai N-asennossa.**
- **Mäkilähtöavustin toimii myös, kun ajonvakautusjärjestelmä (ESC) on kytketty pois päältä, jos ajonvakautusjärjestelmässä ei ole toimintahäiriötä.**

Jarruvalojen hätäjarrutustoiminto (ESS) (jos varusteena)

Järjestelmä varoittaa takana ajavia väläyttämällä jarruvaloa, kun jarrupoljinta painetaan äkillisesti ja voimakkaasti.

Järjestelmä aktivoituu seuraavissa tilanteissa:

- Auto pysähtyy äkillisesti (ajonopeus on yli 55 km/h ja se hidastuu yli 7 m/s2).
- Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) aktivoituu.

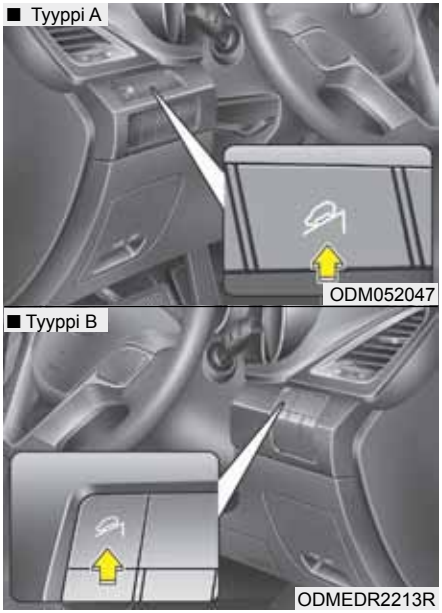
Jarruvalojen vilkkuminen lakkaa, kun ajonopeus on alle 40 km/h ja lukkiutumaton jarrujärjestelmä ei ole enää aktiivinen tai kun äkkijarrutustilanne päättyy. Sen sijaan hätävilkut kytkeytyvät automaattisesti.

Hätävilkut sammuvat automaattisesti, kun ajonopeus ylittää 10 km/h pysähdyksen jälkeen. Ne sammuvat automaattisesti myös silloin, jos autolla ajetaan jonkin aikaa hitaalla ajonopeudella. Voit kytkeä hätävilkut pois päältä painamalla hätävlikkukytkintä.

⚠ HUOMAUTUS

Jarruvalojen hätäjarrutustoiminto (ESS) ei toimi, kun hätävilkut ovat päällä.

Alamäkihidastin (DBC) (jos varusteena)



❊ Autossa oleva todellinen painike voi poiketa kuvassa näkyvästä.

Alamäkihidastin (DBC) avustaa kuljettajaa jyrkkää rinnettä laskeuduttaessa ilman, että kuljettajan tarvitsee painaa jarrupoljinta. Se hidastaa auton nopeuden alle kymmeneen kilometriin tunnissa ja sallii kuljettajan keskittyä auton ohjaamiseen.

Alamäkihidastin kytkeytyy oletusarvoisesti pois käytöstä, kun virta-avain käännetään ON-asentoon.

Se voidaan kytkeä päälle tai pois päältä painiketta painamalla.

Tila	Merkkivalo	Kuvaus
Valmiustila	Vihreä valo palaa	Paina alamäkihidastimen painiketta, kun ajonopeus on alle 40 km/h. Alamäkihidastin kytkeytyy päälle ja siirtyy valmiustilaan. Järjestelmä pysyy valmiustilassa, kun ajonopeus on alle 60 km/h.
Aktivoitu	Vihreä valo vilkkuu	Valmiustilassa ollessaan alamäkihidastin aktivoituu automaattisesti seuraavissa olosuhteissa: • Alamäki on riittävän jyrkkä. • Jarru- tai kaasupoljinta ei paineta.
Pois päältä	Vihreä valo sammuksissa	Alamäkihidastin kytkeytyy pois päältä seuraavissa olosuhteissa: • Alamäkihidastimen painiketta painetaan uudelleen. • Ajonopeus ylittää 60 km/h.
Tilapäisesti pois päältä	Vihreä valo palaa	Aktivoitunut alamäkihidastin kytkeytyy hetkellisesti pois toiminnasta seuraavissa olosuhteissa: • Alamäki ei ole riittävän jyrkkä. • Jarru- tai kaasupoljinta painetaan. Jos yllä mainitut olosuhteet poistuvat, alamäkihidastin aktivoituu uudelleen automaattisesti.

⚠ VAROITUS

Jos alamäkihidastimen keltainen merkkivalo palaa, järjestelmä on ylikuumentunut tai siinä on toimintahäiriö. Alamäkihidastin ei tällöin aktivoidu. Jos alamäkihidastimen keltainen merkkivalo jää palamaan, vaikka järjestelmä on jäähtynyt riittävästi, pyydä valtuutettua HYUNDAI-huoltoa tarkistamaan järjestelmä.

✻ MUISTUTUS

- **Alamäkihidastin ei kytkeydy päälle, kun vaihteenvalitsin on P (pysäköinti) -asennossa.**
- **Alamäkihidastin ei ehkä aktivoidu, jos ajonvakautusjärjestelmä (tai hätäjarrutustehostin) on toiminnassa.**
- **Jarruista saattaa kuulua ääntä tai välittyä tärinää, kun alamäkihidastin on aktivoitunut.**
- **Jarruvalot syttyvät, kun alamäkihidastin on aktivoitunut.**
- **Erittäin jyrkässä rinteessä alamäkihidastin ei välttämättä kytkeydy pois päältä, vaikka jarru- tai kaasupoljinta painetaan.**
- **Kytke alamäkihidastin aina pois toiminnasta tavallisella tiellä ajettaessa. Alamäkihidastin saattaisi aktivoitua valmiustilasta jyrkässä kaarteessa tai hidastetöyssyä ylitettäessä.**
- **Alamäkihidastin voi aktivoitua ja aiheuttaa moottorin pysähtymisen manuaalivaihteistolla varustetussa autossa, kun ajetaan 3. vaihteella (tai suuremmalla vaihteella) ja alamäkihidastin on päällä. Älä kytke alamäkihidastinta päälle, jos ajat 3. vaihteella (tai suuremmalla).**

Jarruihin liittyviä ohjeita

⚠ VAROITUS

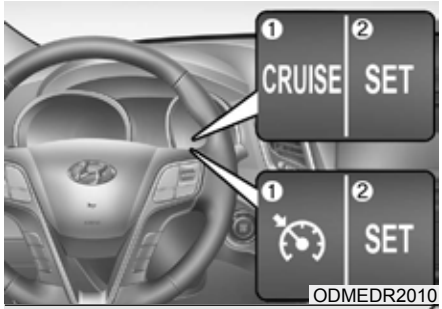
- **Kytke seisontajarru aina mahdollisimman tiukasti ja siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon, kun pysäköit auton. Auto saattaa liikkua tahattomasti ja aiheuttaa vammoja sinulle tai muille, jos seisontajarrua ei kytketä täysin.**
- **Kytke aina seisontajarru pysäköidessäsi, sillä auton matkustajille tai sivullisille saattaa aiheutua vammoja, jos auto liikkuu tahattomasti.**

- Varmista ennen liikkeellelähtöä, että seisontajarru on vapautettu ja ettei seisontajarrun merkkivalo pala.
- Jarrut voivat kastua, jos tiellä on vettä. Ne voivat kastua myös autoa pestäessä. Kastuneet jarrut saattavat aiheuttaa vaaratilanteen! Pysähtymismatka kasvaa, kun jarrut ovat kastuneet. Ohjaus saattaa myös puoltaa jarrutettaessa.

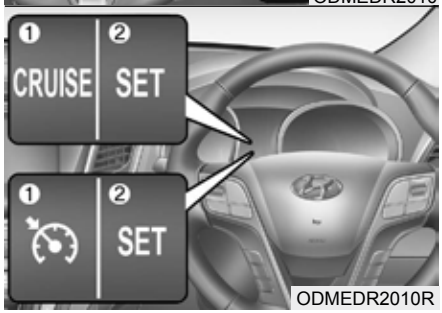
  Kuivaa jarrut painamalla jarrupoljinta kevyesti, kunnes jarrut toimivat taas normaalisti, ja kiinnitä erityistä huomiota auton hallintaan. Jos jarrujen toiminta ei palaudu normaaliksi, pysäytä auto turvalliseen paikkaan. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.
- Älä vaihda vapaalle ajaessasi alamäkeen. Se on erittäin vaarallista. Anna vaihteen olla aina kytkettynä, hidasta ajonopeutta jarrupolkimella ja vaihda sitten pienemmälle vaihteelle, jolloin moottorijarrutus auttaa säilyttämään turvallisen ajonopeuden.
- Älä pidä jalkaasi jarrupolkimella. Jalan pitäminen jarrupolkimella ajon aikana voi olla vaarallista, sillä jarrut saattaavat ylikuumentua, jolloin ne eivät toimi tehokkaasti. Se myös kuluttaa jarrujärjestelmän osia.
- Jos rengas tyhjenee ajon aikana, paina jarrupoljinta kevyesti ja pidä auto suorassa hidastaessasi ajonopeutta. Pysähdy turvalliseen paikaan, kun ajonopeus on laskenut riittävästi.
- Älä anna automaattivaihteistolla varustetun auton ryömiä eteenpäin. Ryömimisen välttämiseksi pidä jalkaa jarrupolkimella, kun auto on pysähtynyt.

- Toimi varoen, kun pysäköit mäkeen. Kytke seisontajarru tiukasti ja siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon (automaattivaihteisto) tai 1. tai peruutusvaihteelle (manuaalivaihteisto). Käännä pyörät jalkakäytävän reunaa kohti, kun pysäköit alamäkeen, jotta auto ei lähtisi liikkeelle. Käännä pyörät poispäin jalkakäytävän reunasta, kun pysäköit ylämäkeen. Laita pyörien eteen kiilat, jos auton vieressä ei ole jalkakäytävää tai muuta estettä.
- Seisontajarru saattaa jäätyä tietyissä olosuhteissa, jos se on kytkettynä. Näin voi tapahtua erityisesti, kun lunta tai jäätä on kerääntynyt takapyörien jarrujen lähelle tai ympärille tai jos jarrut ovat kastuneet. Jos on olemassa vaara seisontajarrun jäätymisestä, kytke se vain tilapäisesti siksi aikaa, kun laitat vaihteenvalitsimen asentoon P (automaattivaihteisto) tai kytket ykkös- tai peruutusvaihteen (käsivaihteisto) ja kiilaat takapyörät siten, ettei auto pääse liikkumaan. Vapauta seisontajarru tämän jälkeen.
- Älä pidä autoa paikallaan ylämäessä painamalla kaasupoljinta. Vaihteisto voisi ylikuumentua. Paina aina jarrupoljinta tai käytä seisontajarrua.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (JOS VARUSTEENA)



ODMEDR2010



ODMEDR2010R

1. Vakionopeudensäätimen merkkivalo
2. Vakionopeudensäätimen SET-merkkivalo

Vakionopeudensäädin ylläpitää säädetyn ajonopeuden ilman, että kaasupoljinta tarvitsee painaa.

Järjestelmää voi käyttää, kun ajonopeus ylittää 40 km/h.

⚠ VAROITUS

- **Vakionopeudensäädin saattaa aktivoitua tahattomasti, jos se jätetään päälle (vakionopeudensäätimen merkkivalo palaa mittaristossa). Kytke vakionopeudensäädin pois päältä (merkkivalo sammuu), kun et käytä sitä, jotta se ei aktivoidu tahattomasti.**
- **Käytä vakionopeudensäädintä vain pääteillä, hyvissä sääolosuhteissa.**
- **Älä käytä vakionopeudensäädintä, kun ajonopeutta täytyy muuttaa liikennetilanteen tai olosuhteiden mukaan, kuten ajettaessa vilkkaassa tai vaihtelevassa liikenteessä, liukkaalla tiellä (veden, jään tai lumen peittämällä tienpinnalla), mutkaisella tiellä tai mäessä jonka kaltevuus ylittää 6 %.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Kiinnitä erityistä huomiota ajo-olosuhteisiin, kun käytät vakionopeudensäädintä.**
- **Huomioi, että ajonopeus saattaa nousta alamäessä, vaikka vakionopeudensäädin on käytössä.**

⚠ HUOMAUTUS

Moottorin kierrosnopeus saattaa nousta liian suureksi, kun vakionopeudensäädin on käytössä, jos siirrät manuaalivaihteistolla varustetussa autossa vaihteenvalitsimen vapaa-asentoon painamatta ensin kytkinpoljinta. Paina tässä tilanteessa kytkinpoljin pohjaan asti tai kytke vakionopeudensäädin pois päältä.

✻ MUISTUTUS

- **Vakionopeudensäädin aktivoituu noin 3 sekunnin viiveellä, kun kytkin asetetaan SET-asentoon jarrupolkimen painamisen jälkeen. Tämä on normaalia.**
- **Jotta vakionopeudensäädin voidaan kytkeä päälle, jarrupoljinta on painettava vähintään kerran sen jälkeen, kun virta-avain käännetään ON-asentoon tai moottori käynnistetään. Tällä tavoin varmistetaan, että jarrukytkin, joka on vakionopeussäätimen tärkeä osa, on normaalissa toimintakunnossa.**

Vakionopeudensäätimen kytkin

/ CRUISE: Ottaa vakionopeudensäätimen käyttöön tai poistaa sen käytöstä.

CANCEL: Poistaa vakionopeudensäätimen käytöstä.

RES+: Palauttaa asetetun nopeuden tai suurentaa sitä.

SET-: Asettaa nopeuden tai pienentää asetettua nopeutta.

Vakionopeuden asettaminen:

1. Ota vakionopeudensäädin käyttöön painamalla /CRUISE-painiketta ohjauspyörässä. Vakionopeudensäätimen merkkivalo syttyy.
2. Kiihdytä haluttuun nopeuteen, jonka tulee olla yli 40 km/h.

✻ MUISTUTUS - Manuaalivaihteisto

Voit asettaa vakionopeudensäätimen nopeuden manuaalivaihteisessa autossa, kun olet painanut jarrupoljinta vähintään kerran moottorin käynnistämisen jälkeen.

ODMEDR2003

3. Siirrä vipukytkin alas SET-asentoon ja vapauta se, kun saavutat halutun ajonopeuden. SET-merkkivalo syttyy. Vapauta samalla kaasupoljin. Järjestelmä säilyttää halutun ajonopeuden automaattisesti.

Ajonopeus saattaa nousta jyrkässä alamäessä ja laskea jyrkässä ylämäessä.

Asetetun nopeuden suurentaminen:

ODMEDR2004

Toimi toisella seuraavista tavoista:

- Siirrä vipukytkin ylöspäin RES+-asentoon ja pidä sitä ylhäällä. Ajonopeus suurenee. Vapauta kytkin, kun haluttu ajonopeus on saavutettu.
- Siirrä vipukytkin ylöspäin RES+-asentoon ja vapauta se heti. Vakionopeus suurenee 2 km/h joka kerta, kun siirrät vipukytkimen RES+-asentoon.

Asetetun nopeuden pienentäminen:

ODMEDR2003

Toimi toisella seuraavista tavoista:

- Siirrä vipukytkin alas SET-asentoon ja pidä sitä alhaalla. Ajonopeus pienenee. Vapauta kytkin, kun haluttu ajonopeus on saavutettu.
- Siirrä vipukytkin alas SET-asentoon ja vapauta se heti. Vakionopeus pienenee 2 km/h joka kerta, kun siirrät vipukytkimen SET-asentoon.

Hetkellinen kiihdytys, kun vakionopeudensäädin on käytössä:

Paina kaasupoljin alas, kun haluat lisätä ajonopeutta hetkellisesti. Nopeudenlisäys ei vaikuta vakionopeudensäätimen toimintaan eikä muuta asetettua nopeutta.

Asetettu nopeus palautuu, kun nostat jalkasi kaasupolkimelta.

Vakionopeudensäätimen poistaminen käytöstä:

- Paina jarrupoljin alas.
- Paina kytkinpoljinta (manuaalivaihteisto).
- Siirrä vaihteenvalitsin N-asentoon (automaattivaihteisto).
- Paina CANCEL-painiketta ohjauspyörässä.
- Pienennä ajonopeus 20 km/h verran asetettua nopeutta pienemmäksi.
- Pienennä ajonopeus alle 40 km/h nopeuteen.

Mikä tahansa näistä toimenpiteistä poistaa vakionopeudensäätimen käytöstä (mittariston SET*-merkkivalo sammuu), mutta järjestelmä ei kytkeydy pois päältä. Voit ottaa vakionopeudensäätimen uudelleen käyttöön siirtämällä vipukytkimen uudelleen ylöspäin RES+-asentoon. Nopeus palaa asetettuun nopeuteen.*

Vakionopeudensäätimen ottaminen käyttöön yli 40 km/h ajonopeudella:

Järjestelmä ei kytkeydy kokonaan pois päältä, jos se poistetaan käytöstä muulla menetelmällä kuin painamalla /CRUISE -painiketta. Tällöin edellinen asetettu nopeus palautuu automaattisesti, kun vipukytkin siirretään ylöspäin RES+-asentoon.

Asetettua nopeutta ei kuitenkaan palauteta, jos ajonopeus on alle 40 km/h.

✻ MUISTUTUS

Kiinnitä aina huomiota tieolosuhteisiin, kun siirrät vipukytkimen ylöspäin (RES+-asentoon) asetetun nopeuden palauttamiseksi.

Vakionopeudensäätimen kytkeminen pois käytöstä:

- Paina /CRUISE -painiketta. (Vakionopeudensäätimen merkkivalo sammuu mittaristossa.)
- Käännä virta-avain OFF-asentoon.

Vakionopeudensäädin kytkeytyy pois käytöstä kummassakin tapauksessa. Jos haluat kytkeä vakionopeudensäätimen takaisin käyttöön, toimi kohdassa "Vakionopeuden asettaminen" annettujen ohjeiden mukaisesti.

NOPEUDENRAJOITIN (JOS VARUSTEENA)

Käytä nopeudenrajoitinta, kun et halua ajonopeuden ylittävän tiettyä nopeusrajaa.

Kun asetettu nopeusraja ylitetään, järjestelmä antaa varoituksen (kuulet varoitusäänen ja asetettu nopeus vilkkuu), joka jatkuu, kunnes ajonopeus laskee alle asetetun nopeusrajan.

✻ MUISTUTUS

Vakionopeudensäädintä ei voida käyttää, kun nopeudenrajoitin on käytössä.

Nopeudenrajoittimen asetuspainikkeet

ODMEDR2006

:Kytkee nopeudenrajoittimen päälle tai pois päältä.

CANCEL:Poistaa nopeudenrajoittimen käytöstä

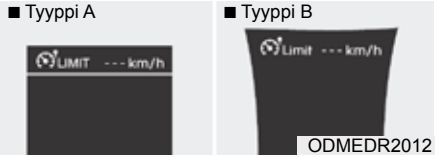
RES+: Palauttaa asetetun nopeusrajan tai nostaa sitä.

SET-: Asettaa nopeusrajan tai laskee sitä.

Nopeusrajan asettaminen:

ODMEDR2007

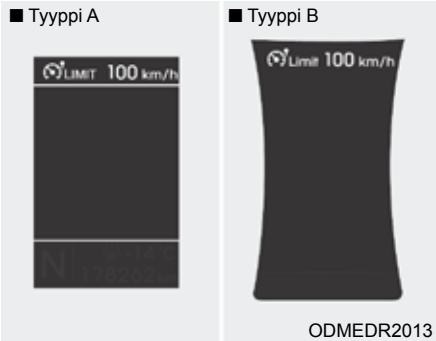
1.Paina nopeudenrajoittimen painiketta ohjauspyörässä järjestelmän kytkemiseksi päälle.



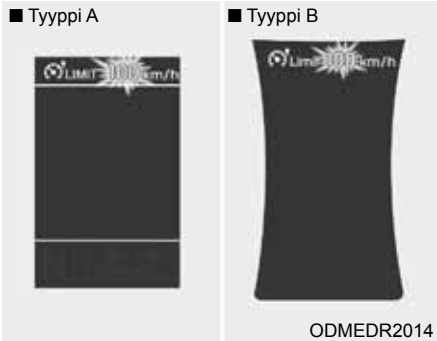
ODMEDR2012

Nopeudenrajoittimen merkkivalo syttyy.

2. Siirrä vipukytkin alas SET-asentoon.
3. Nosta vipukytkin RES+-asentoon tai paina se SET-asentoon ja vapauta kytkin, kun nopeusraja on asetettu sopivaksi. Nosta vipukytkin RES+-asentoon tai paina se SET-asentoon ja pidä sitä ylä- tai alaasennossa. Nopeusraja nousee tai laskee 5 km/h.



Asetettu nopeusraja näkyy näytöllä.



Jos haluat ylittää asetetun nopeusrajan, paina kaasupoljinta voimakkaasti (yli 80 % sen liikevarasta), kunnes kuulet naksahduksen ja kick-down-toiminto aktivoituu, Tällöin asetettu nopeusraja vilkkuu näytöllä ja kuulet varoitusäänen, kunnes ajonopeus laskee alle nopeusrajan.

✻ MUISTUTUS

- **Ajonopeus ei ylitä asetettua nopeusrajaa jos kaasupoljinta ei paineta yli 50 % sen liikevarasta.**
- **Kaasupoljinta voimakkaasti painettaessa kuuluva naksahdus on kick-down-toiminnon normaali ominaisuus.**

Kytke nopeudenrajoitin pois käytöstä seuraavasti:

ODMEDR2009

- Paina nopeudenrajoittimen painiketta uudelleen.
- Paina vakionopeudensäätimen painiketta (vakionopeudensäädin kytkeytyy päälle)

ODMEDR2005

Asetettu nopeusraja poistetaan käytöstä painamalla kerran CANCEL-painiketta, mutta nopeudenrajoitinjärjestelmä ei kytkeydy kokonaan pois päältä. Voit asettaa nopeusrajan uudelleen siirtämällä vipukytkintä ylöspäin RES+-asentoon tai alaspäin SET-asentoon, kunnes haluttu nopeus on asetettu.

■ Tyyppi A

■ Tyyppi B

ODMEDR205

⚠ HUOMAUTUS

"---"-merkkivalo vilkkuu, jos vakionopeudensäätimessä on toimintahäiriö.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

KAISTAVAHTIJÄRJESTELMÄ (LDWS) (JOS VARUSTEENA)

ODM052029

ODM052048

ODMEDR2214R

LDWS-järjestelmä tunnistaa ajokaistan tuulilasissa olevan anturin avulla ja varoittaa kuljettajaa, jos auto on siirtymässä pois kaistalta.

⚠ VAROITUS

- **LDWS-järjestelmä ei suorita kaistanvaihtoja. Tieolosuhteiden varmistaminen on aina kuljettajan vastuulla.**
- **Älä tee äkillisiä ohjausliikkeitä, kun LDWS-järjestelmä varoittaa, että autosi on siirtymässä pois kaistalta.**
- **Jos LDWS-järjestelmän anturi ei voi tunnistaa kaistaviivaa tai ajonopeus on alle 60 km/h, järjestelmä ei varoita, vaikka auto on siirtymässä pois kaistalta.**
- **LDWS-järjestelmä ei mahdollisesti toimi oikein, jos tuulilasiin on asennettu tummennuskalvo tai muun tyyppinen pinnoite tai lisävaruste.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Varo, ettei vesi tai muu neste pääse kosketuksiin LDWS-järjestelmän anturin kanssa.**
- **Älä poista järjestelmän osia äläkä altista anturia voimakkaille iskuille.**
- **Älä aseta kojelaudalle valoa heijastavia esineitä.**
- **Kiinnitä aina huomiota tieolosuhteisiin, sillä et ehkä kuule varoitusääntä audiojärjestelmän suuren äänenvoimakkuuden tai auton ulkopuolelta tulevien äänien vuoksi.**

ODM052049

Ota LDWS käyttöön painamalla järjestelmän painiketta käynnistyspainikkeen ollessa ON-asennossa. Järjestelmän merkkivalo syttyy mittaristossa. Voit poistaa LDWS-järjestelmän käytöstä painamalla painiketta uudelleen.

Merkkivalon symbolin väri muuttuu LDWS-järjestelmän tilan mukaan.

- Valkoinen väri: Anturi ei tunnista kaistaviivaa.
- Vihreä väri: Anturi tunnistaa kaistaviivan.

■ Anturi tunnistaa kaistaviivan

ODM042147

■ Anturi ei tunnista kaistaviivaa

ODM042150

Jos auto siirtyy pois kaistalta LDWS-järjestelmän ollessa toiminnassa ja ajonopeuden ollessa yli 60 km/h, järjestelmä antaa varoituksen seuraavalla tavalla:

■ Varoitus kaistalta poistumisesta vasemmalla

ODM042148

■ Varoitus kaistalta poistumisesta oikealla

ODM042149

1. Visuaalinen varoitus
Jos auto on siirtymässä pois kaistalta, kyseisen puolen kaistaviiva vilkkuu LCD-näytöllä keltaisena 0,8 sekunnin välein.

2. Varoitusääni

Jos auto on siirtymässä pois kaistalta, varoitusääni kuuluu 0,8 sekunnin välein.

Varoitusilmaisin

ODM052049

LDWS-järjestelmän varoitusilmaisin (keltainen) syttyy, kun järjestelmässä on toimintahäiriö. Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

LDWS-järjestelmä ei toimi seuraavissa tapauksissa:

ODMEDR2011

- Kun kuljettaja kytkee suuntavilkun päälle kaistanvaihdon merkiksi.

  Hätävilkkujen ollessa päällä LDWS-järjestelmä kuitenkin toimii normaalisti.
- Kun tuulilasinpyyhkimien käyttökytkin on HI-asennossa rankkasateen vuoksi.
- Kaistaviivan päällä ajettaessa.

✻ MUISTUTUS

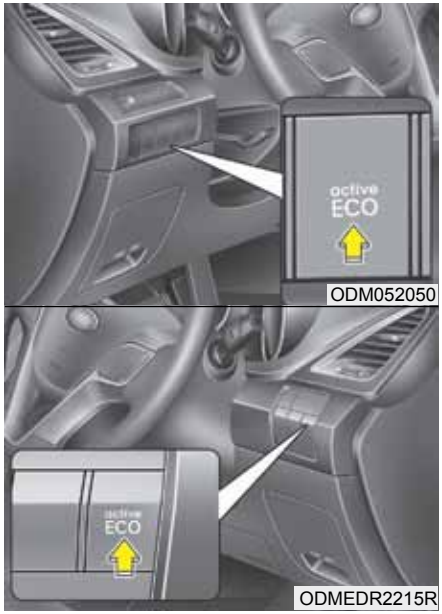
Kun vaihdat kaistaa, kytke suuntavilkku päälle ennen kaistanvaihtoa.

LDWS-järjestelmä ei ehkä varoita kuljettajaa auton siirtyessä pois kaistalta tai voi varoittaa kuljettajaa turhaan seuraavissa olosuhteissa:

- Kaistaviivat eivät erotu esimerkiksi lumen, sateen, vesilammikoiden tai kuran takia.
- Ympäristön valoisuus muuttuu nopeasti esimerkiksi tunneliin ajettaessa.
- Kun ajovalot eivät ole päällä, kun ympäristön valoisuus on heikko (esim. yöllä tai tunnelissa ajettaessa).
- Kun kaistaviivan väri ei erotu kunnolla tienpinnan väristä.
- Kun ajetaan kaltevalla alustalla tai kaarteessa.
- Kun aurinko, katuvalot tai vastaantulevien autojen valot heijastuvat märästä tienpinnasta.
- Kun anturin linssi tai tuulilasi on likainen.
- Kun anturi ei havaitse kaistaviivaa sumun tai rankan vesi- tai lumisateen takia.
- Kun sisätaustapeilin ympäristö on liiian lämmin suoran auringonvalon takia.
- Kun ajokaista on erittäin kapea tai leveä.
- Kun kaistaviiva on kulunut tai epäselvä.
- Kun keskikaiteen varjo peittää kaistaviivan.
- Kun tiessä on kaistaviivaa muistuttavia merkintöjä.
- Kun tiellä on kaistanjakaja.
- Kun edellä ajava auto on erittäin lähellä tai peittää kaistaviivan.
- Kun auto tärisee voimakkaasti.
- Kun ajokaistojen määrä vaihtelee tai kaistaviivat risteävät normaalista poikkeavalla tavalla.
- Kun kojelaudalla on esineitä.
- Kun aurinko paistaa suoraan edestä.
- Ajettaessa tietyömaalla.
- Kun tiessä on vasemmalla tai oikealla puolella useampia kaistaviivoja.

ACTIVE ECO -JÄRJESTELMÄ

Active ECO -järjestelmän toiminta



Active ECO -järjestelmä auttaa parantamaan polttoainetaloudellisuutta moottoria ja vaihteistoa ohjaamalla. Kuitenkin myös kuljettajan ajotapa ja tieolosuhteet vaikuttavat polttoainetaloudellisuuteen.

- Kun Active ECO -painiketta painetaan, ECO-merkkivalo (vihreä) syttyy sen merkiksi, että Active ECO -järjestelmä toimii.
- Kun Active ECO -järjestelmä kytketään päälle, se pysyy päällä, kunnes Active ECO -painiketta painetaan uudelleen. Active ECO -järjestelmä ei kytkeydy pois päältä, vaikka moottori käynnistetään uudelleen. Kytke järjestelmä pois käytöstä painamalla Active ECO -painiketta uudelleen.
- Jos Active ECO -järjestelmä kytketään pois päältä, auton toiminta palautuu normaalitilaan.

Kun Active ECO -järjestelmä kytketään päälle:

- Moottorin ääni saattaa voimistua.
- Ajonopeus voi hidastua hieman.
- Ilmastoinnin teho saattaa heikentyä.

Active ECO -järjestelmän toimintaa koskevat rajoitukset:

Jos seuraavat olosuhteet ovat voimassa Active ECO -järjestelmän ollessa käytössä, järjestelmä toimii rajallisesti, vaikka ECO-merkkivalo palaa edelleen normaalisti.

- Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila on alhainen:

  järjestelmä toimii rajallisesti, kunnes moottorin suorituskyky palaa normaaliksi.
- Ajettaessa ylämäessä:

  järjestelmä toimii rajallisesti moottorin paremman suorituskyvyn varmistamiseksi, koska käytössä oleva moottorin vääntömomentti on rajallinen.
- Käsivalintatilaa käytettäessä:

  järjestelmä toimii rajallisesti vaihdevivun asennosta riippuen.
- Kun kaasupoljinta painetaan voimakkaasti muutaman sekunnin ajan:

Järjestelmä toimii rajallisesti, koska kuljettaja haluaa kiihdyttää. (Vain bensiinimoottori)

TALOUDELLINEN AJAMINEN

Ajotyyli ja ajo-olosuhteet vaikuttavat eniten polttoaineenkulutukseen.

Niiden mukaan määräytyy, kuinka pitkän matkan voit ajaa polttoainelitralla. Säästät polttoaine- ja korjauskuluissa, kun noudatat seuraavia ohjeita.

- Aja tasaisesti. Kiihdytä maltillisesti. Pidä ajonopeus tasaisena ja vältä rajuja liikkeellelähtöjä ja kiihdytyksiä. Älä kiihdytä voimakkaasti liikennevalojen välillä. Sovita ajonopeus liikennetilanteeseen, ettet joudu muuttamaan sitä jatkuvasti. Vältä ruuhkassa ajamista. Vältä tarpeettomia jarrutuksia jättämällä sopiva turvaväli edellä ajavaan. Myös jarrupalat kuluvat näin hitaammin.
- Pidä ajonopeus maltillisena. Polttoaineenkulutus kasvaa ajonopeuden noustessa. Ajonopeuden pitäminen maltillisena säästää polttoainetta erityisesti maantiellä.
- Älä pidä jalkaa jarru- tai kytkinpolkimella. Se kuluttaa järjestelmiin kuuluvia komponentteja ja lisää polttoaineenkulutusta. Lisäksi jarrut saattavat ylikuumentua, jolloin niiden suorituskyky saattaa heikentyä vaarallisesti.
- Huolla renkaita asianmukaisesti. Pidä rengaspaineet suosituksen mukaisina. Renkaat kuluvat ennenaikaisesti, jos rengaspaine on liian suuri tai liian pieni. Tarkasta rengaspaineet vähintään kuukausittain.
- Varmista, että pyörien suuntaus on oikea. Suuntaus saattaa muuttua, kun renkaat osuvat jalkakäytävän reunaan tai kun ajetaan epätasaisella tiellä liian suurella ajonopeudella. Väärin suunnatut renkaat kuluvat ennenaikaisesti ja esimerkiksi polttoaineenkulutus saattaa nousta.
- Huolla autoasi asianmukaisesti. Säästät huolto- ja polttoainekuluissa, kun huollat autoa luvussa 7 esitetyn määräaikaishuolto-ohjelman mukaisesti. Auton huollontarve kasvaa, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa (katso lisätietoja luvusta 7).
- Pidä auto puhtaana. Pidennät autosi käyttöikää pitämällä sen puhtaana ja poistamalla korroosiota aiheuttavan lian mahdollisimman nopeasti. Varmista, että auton alustaan ei kerry mutaa, likaa tai jäätä. Alustaan kertynyt materiaali lisää polttoaineenkulutusta ja aiheuttaa korroosiota.
- Lastaa auto kevyesti. Älä kuljeta autossa tarpeettomia esineitä. Lisäpaino lisää polttonesteenkulutusta.
- Vältä joutokäyntiä. Sammuta moottori, kun auto on pysäköitynä, ja käynnistä se uudelleen vasta, kun olet lähdössä liikkeelle.

- Auton ei tarvitse antaa lämmetä pitkään. Moottorin käynnistyksen jälkeen anna moottorin käydä 10–20 sekuntia ennen kuin lähdet liikkeelle. Pidennä lämmitysaikaa, kun ulkolämpötila on hyvin matala.
- Älä käytä moottoria liian pienellä tai suurella käyntinopeudella. Moottori alkaa käydä epätasaisesti, kun sen käyntinopeus pienenee liikaa ajettaessa liian suurella vaihteella. Vaihda pienemmälle vaihteelle. Moottorin käyntinopeus on liian suuri, kun käyntinopeusmittarin osoitin on punaisella alueella. Vaihda vaihdetta nopeussuositusten mukaisesti.
- Käytä ilmastointilaitetta säästeliäästi. Polttoaineenkulutus kasvaa, kun ilmastointilaitetta käytetään, sillä se saa käyttövoimansa moottorista.
- Polttoaineenkulutus saattaa kasvaa, jos pidät ikkunoita auki ajon aikana.
- Polttoaineenkulutus kasvaa ajettaessa sivu- ja vastatuulessa. Näissä olosuhteissa voit vähentää polttoaineenkulutusta hidastamalla ajonopeutta.

Auto toimii turvallisesti ja taloudellisesti, kun huollat sitä huolto-ohjelman mukaisesti. Suosittelemme, että auto huolletaan valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ VAROITUS - Moottorin sammuttaminen auton liikkuessa

Älä sammuta moottoria alamäessä tai muutoinkaan auton liikkuessa. Jarru- ja ohjaustehostin toimivat normaalisti ainoastaan moottorin ollessa käynnissä. Hyödynnä alamäessä moottorijarrutusta vaihtamalla pienemmälle vaihteelle. Virta-avaimen kääntäminen OFF-asentoon saattaa lisäksi kytkeä ohjauslukon (jos varusteena), jolloin autoa ei voi ohjata, ja siten johtaa onnettomuuteen, josta saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

ERITYISET AJO-OLOSUHTEET

Vaaralliset ajo-olosuhteet

Toimi seuraavasti, kun joudut ajamaan esimerkiksi veden, lumen, jään, mudan tai hiekan peittämällä tienpinnalla:

- Aja varoen ja jätä tavanomaista pidempi turvaväli edellä ajavaan autoon.
- Älä tee äkkinäisiä ohjausliikkeitä äläkä paina jarrupoljinta äkillisesti.
- Jos lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) ei toimi, "pumppaa" jarrupoljinta kevyesti, kunnes auto pysähtyy.

⚠ VAROITUS - Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

Älä "pumppaa" (paina ja vapauta toistuvasti) jarrupoljinta autossa, joka on varustettu lukkiutumattomalla jarrujärjestelmällä (ABS).

- Jos auto pysähtyy lumeen, liejuun tai hiekkaan, käytä kakkosvaihdetta. Paina kaasupoljinta kevyesti, jotta vetävät pyörät eivät pyörisi paikallaan.
- Laita vetävien pyörien alle hiekkaa, suolaa tai muuta pitävää materiaalia tai asenna niihin lumiketjut.

⚠ VAROITUS - Pienemmälle vaihteelle vaihtaminen

Pienemmälle vaihteelle vaihtaminen automaattivaihteistolla varustetussa autossa saattaa aiheuttaa onnettomuuden liukkaalla tienpinnalla ajettaessa. Renkaat saattavat menettää pitonsa, kun niiden pyörintänopeus muuttuu yllättäen. Vaihda varovasti pienemmälle vaihteelle ajettaessa liukkaalla tienpinnalla.

Auton kaatumisvaaran vähentäminen

Tämä monikäyttöinen henkilöauto on SUV-malli (Sports Utility Vehicle) eli ns. katumaasturi.

SUV-malleissa on korkeampi maavara ja suhteellisen kapea raideväli, jotka mahdollistavat monipuolisen käytön myös päällystettyjen teiden ulkopuolella. Erityisten rakenteellisten seikkojen takia niiden painopiste on korkeammalla kuin tavallisilla henkilöautoilla. Suuremmasta maavarasta on etuna parempi näkyvyys, jolloin mahdolliset vaaratilanteet voidaan ennakoida paremmin. SUV-malleja ei ole suunniteltu kaarreajoon samoilla nopeuksilla kuin tavanomaisia henkilöautoja. Tämänkin takia kuljettajan ja matkustajien on ehdottomasti käytettävä turvavyötä. Matkustaja, joka ei ole kiinnittänyt turvavyötään, on auton kaatuessa paljon suuremmassa hengenvaarassa kuin matkustaja, joka käyttää turvavyötä. Kuljettaja voi vähentää auton kaatumisvaaraa eri tavoin. Jyrkkiä käännöksiä ja äkillisiä ohjausliikkeitä tulee välttää mahdollisuuksien mukaan, katolle ei saa kuormata painavia tavaroita eikä autoa saa muunnella millään tavalla.

⚠ VAROITUS - Auton kaatuminen

Kuten muiden SUV-mallien (katumaasturien) tapauksessa, auton virheellinen käsittely voi johtaa auton hallinnan menetykseen, onnettomuuteen tai auton kaatumiseen.

- **SUV-mallien kaatumisriski on suurempi kuin tavallisilla henkilöautoilla.**
- **Tiettyjen rakenteellisten ominaisuuksien (korkeampi maavara, suhteellisen kapea raideväli jne.) vuoksi auton painopiste on korkeammalla kuin tavallisissa henkilöautoissa.**
- **SUV-malleja ei ole suunniteltu kaarreajoon samoilla nopeuksilla kuin tavanomaisia henkilöautoja.**
- **Vältä jyrkkiä käännöksiä ja äkillisiä ohjausliikkeitä.**
- **Matkustaja, joka ei ole kiinnittänyt turvavyötään, on auton kaatuessa paljon suuremmassa hengenvaarassa kuin matkustaja, joka käyttää turvavyötä. Varmista, että auton jokainen matkustaja on kiinnittänyt turvavyön oikein.**

⚠ VAROITUS

Autosi on varustettu renkailla, jotka varmistavat turvallisen ajon ja hyvän hallittavuuden. Älä asenna autoon erikokoisia tai erityyppisiä renkaita tai vanteita. Ne saattavat huonontaa auton suorituskykyä ja vaarantaa ajoturvallisuuden, jolloin saatat menettää auton hallinnan tai auto voi kaatua. Tällöin seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen. Käytä kaikissa pyörissä kooltaan, tyypiltään, rengaskuvioltaan, merkiltään ja kantavuudeltaan toisiaan vastaavia renkaita. Jos haluat välttämättä käyttää maastoajossa renkaita ja/tai vanteita, jotka eivät ole HYUNDAIn suosituksen mukaisia, älä käytä niitä maantieajossa.

Kiinnijuuttuneen auton irrottaminen

Kun auto on juuttunut kiinni lumeen, hiekkaan tai mutaan, käännä ohjauspyörää vuorotellen vasemmalle ja oikealle, jotta etupyörien ympärille saadaan liikkumatilaa. Vaihda sitten automaattivaihteistolla varustetussa autossa edestakaisin peruutusvaihteen (R) ja minkä tahansa eteenpäinajovaihteen välillä ja manuaalivaihteistolla varustetussa autossa peruutusvaihteen ja ykkösvaihteen välillä. Älä kiihdytä voimakkaasti vaan vältä pyörien luistattamista. Jos auto ei irtoa muutaman yrityksen jälkeen, tilaa hinausauto vetämään se irti, ettei moottori ylikuumene eikä vaihteistoon tule vaurioita.

⚠ HUOMAUTUS

Moottori saattaa ylikuumentua, vaihteisto saattaa vaurioitua tai rikkoutua kokonaan ja renkaat saattavat puhjeta, jos juuttunutta autoa yritetään irrottaa tässä esitetyllä tavalla liian pitkään.

⚠ VAROITUS - Renkaiden luistaminen

Älä anna renkaiden pyöriä tyhjää, erityisesti jos ajonopeus on yli 56 km/h. Renkaat saattavat ylikuumentua ja puhjeta, mistä saattaa aiheutua vammoja sivullisille.

✻ MUISTUTUS

Kytke ajonvakautusjärjestelmä (ESC) pois päältä, ennen kuin yrität irrottaa juuttunutta autoa.

⚠ VAROITUS

Jos autosi juuttuu lumeen, liejuun, hiekkaan tms., voit yrittää irrottaa auton ajamalla vuorotellen eteen- ja taaksepäin. Varmista, ettei auton ympärillä ole esteitä. Auto saattaa irrotessaan liikkua äkillisesti eteen- tai taaksepäin ja aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja.

Kaarreajo

Vältä vaihteen vaihtamista ja jarrujen käyttöä ajaessasi kaarteessa, erityisesti märällä tienpinnalla. Kaarteessa tulisi kiihdyttää hieman. Näin pidennät renkaiden käyttöikää.

Ajaminen pimeällä

OCM053010

Noudata seuraavia ohjeita ajaessasi pimeällä:

- Koska näkyvyys on pimeällä huono erityisesti valaisemattomilla tieosuuksilla, hidasta ajonopeutta ja säilytä pidempi turvaväli edelläsi ajaviin ajoneuvoihin.
- Säädä peilit niin, että muiden autojen ajovalot eivät heijastu niistä ja haittaa näkyvyyttä.
- Pidä autosi ajovalot puhtaina ja oikein suunnattuina, jos autossa ei ole automaattista ajovalojen suuntausta. Likaiset ja väärin suunnatut ajovalot vaikeuttavat huomattavasti näkemistä yöllä.
- Älä katso suoraan vastaantulevien ajoneuvojen valoihin. Saatat sokaistua hetkeksi, ja näön sopeutuminen hämärään saattaa kestää useita sekunteja.

Ajaminen sateessa

1VQA3003

Märällä tienpinnalla ajaminen saattaa olla vaarallista, ellei kuljettaja ole varautunut tilanteeseen. Ota seuraavat asiat huomioon:

- Kova sade heikentää näkyvyyttä ja pidentää pysähtymismatkaa, joten ajonopeutta on hiljennettävä.
- Huolla tuulilasinpyyhkimiä asianmukaisesti. Vaihda pyyhkimien sulat, kun tuulilasiin jää raitoja tai märkiä alueita.

- Huonokuntoisten renkaiden heikentynyt pitokyky saattaa johtaa onnettomuuteen jarrutettaessa äkillisesti märällä tienpinnalla. Aja ainoastaan hyväkuntoisilla renkailla.
- Kytke ajovalot, jotta muiden on helpompi nähdä autosi.
- Jarrut saattavat kastua, jos ajat vesilätäkön yli liian kovaa vauhtia. Hidasta ajonopeutta.
- Jos epäilet jarrujen kastuneen, painele jarrupoljinta kevyesti ajon aikana, kunnes jarrut toimivat normaalisti.

Ajaminen syvässä vedessä

Ennen kuin ajat veden peittämälle tielle, varmista, että vesi ei ylety pyörännavan yläpuolelle. Aja hitaasti. Varaudu erityisen pitkään pysähtymismatkaan, sillä jarrujen suorituskyky saattaa heikentyä.

Kun olet ajanut veden peittämällä tiellä, kuivaa jarrut ajamalla hitaasti ja painamalla samalla jarrupoljinta.

Ajaminen maastossa

Aja maastossa varoen, sillä kivet tai puunjuuret voivat vaurioittaa autoa. Tutustu ajomaastoon ennen liikkeelle lähtöä.

Ajaminen moottoritiellä

Renkaat

Varmista, että rengaspaineet ovat suositusten mukaiset. Rengas saattaa ylikuumentua ja vaurioitua, jos rengaspaine on liian matala.

Vältä huonokuntoisten renkaiden käyttöä, sillä niiden pitokyky on huono ja ne saattavat rikkoutua äkillisesti.

✻ MUISTUTUS

Älä koskaan ylitä renkaisiin merkittyä suurinta rengaspainetta.

⚠ VAROITUS

- **Liian matala tai korkea rengaspaine saattaa aiheuttaa rengasrikon, joka saattaa johtaa auton hallinnan vaikeutumiseen tai menettämiseen ja onnettomuuteen, josta saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Tarkista rengaspaineet ennen liikkeellelähtöä. Tarkista oikea rengaspaine kappaleen 8 osasta "Pyörät ja renkaat".**
- **Ajaminen autolla, jonka renkaiden kulutuspinnan urasyvyys on liian pieni, on erittäin vaarallista. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Vaihda kuluneet renkaat heti kun mahdollista, äläkä asenna niitä enää uudelleen. Tarkista renkaiden kunto ennen liikkeellelähtöä. Saat lisätietoja renkaiden sallitusta urasyvyydestä luvun 7 osasta "Pyörät ja renkaat".**

Polttoneste, jäähdytysneste ja moottoriöljy

Polttoaineenkulutus kasvaa ajonopeuden noustessa. Tarkista jäähdytysnestetaso ja moottorin öljytaso.

Käyttöhihna

Moottori saattaa ylikuumentua, jos käyttöhihna on löystynyt tai vaurioitunut.

AJAMINEN TALVELLA

Auton komponentit saattavat kulua tavanomaista nopeammin talviolosuhteissa. Noudata seuraavia ohjeita sään aiheuttamien ongelmien välttämiseksi:

Jäinen tai luminen tienpinta

Asenna autoosi talvirenkaat tai lumiketjut ennen syvässä lumessa ajamista. Käytä alkuperäisten renkaiden kokoisia ja tyyppisiä talvirenkaita. Vääränkokoisten renkaiden käyttö saattaa vaarantaa ajoturvallisuuden tai vaikuttaa auton ohjattavuuteen. Älä aja liian suurella ajonopeudella äläkä tee nopeita kiihdytyksiä, älä paina jarrupoljinta äkillisesti tai käänny liian jyrkästi lumen peittämällä tienpinnalla, sillä tämä voi aiheuttaa vaaratilanteen.

Hidasta ajonopeutta hyödyntämällä moottorijarrutusta. Jarrupolkimen painaminen liukkaalla tienpinnalla ajettaessa saattaa johtaa auton hallinnan menettämiseen. Säilytä riittävä turvaväli edellä ajavaan. Paina jarrupoljinta kevyesti. Vaikka lumiketjut parantavat auton etenemiskykyä huomattavasti, ne eivät estä sivuluisuun joutumista.

✻ MUISTUTUS

Lumiketjujen käyttö saattaa olla kiellettyä joissakin maissa. Perehdy paikalliseen tieliikennelakiin ennen lumiketjujen asentamista.

Talvirenkaat

Autoon asennettavien talvirenkaiden tulee vastata kooltaan ja kantavuudeltaan alkuperäisiä renkaita ja olla tyypiltään vyörenkaat. Vaihda kaikkien pyörien tilalle talvirenkailla varustetut pyörät ohjattavuuden parantamiseksi kaikissa sääolosuhteissa. Talvirenkaiden pitokyky ei mahdollisesti vastaa kesärenkaiden pitokykyä kuivalla tienpinnalla. Aja myös kuivalla tienpinnalla varoen. Pyydä rengasliikkestä lisätietoja ajonopeussuosituksista.

⚠ VAROITUS - Talvirenkaiden koko

Käytä alkuperäisten renkaiden kokoisia talvirenkaita. Vääränkokoisten renkaiden asentaminen saattaa vaikeuttaa ajoneuvon hallintaa ja heikentää ajoturvallisuutta.

Selvitä mahdolliset nastarenkaiden käyttöä koskevat rajoitukset ennen niiden asentamista.

Lumiketjut

Vyörenkaat saattavat vaurioitua tietyntyyppisten lumiketjujen käytöstä, koska niiden sivut ovat tavanomaista ohuemmat. Käytä mieluummin talvirenkaita. Älä asenna lumiketjuja kevytmetallivanteilla varustettuihin pyöriin, sillä ne saattavat vaurioittaa vannetta. Käytä ainoastaan lumiketjuja, joiden ketjun paksuus on alle 12 mm. Auton takuu ei kata vääränlaisten lumiketjujen käytöstä aiheutuneiden vaurioiden korjaustöitä.

Kun käytät lumiketjuja, asenna ne seuraavasti.

Etuveto: Etupyöriin.

Neliveto: Kaikkiin neljään pyörään. Jos täyttä lumiketjusarjaa ei ole käytettävissä, ketjut voidaan asentaa vain etupyöriin.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Käytä ainoastaan pyörien koon ja tyypin mukaisia lumiketjuja. Valmistajan takuu ei kata vääränlaisten lumiketjujen käytöstä aiheutuneita kori- ja jousitusvaurioita. Lumiketjut saattavat irrota niiden kiinnityskoukkujen osuessa auton runkoon tai osiin. Käytä ainoastaan SAE-luokan "S" hyväksyttyjä lumiketjuja.***
- ***Varmista n. 0,5–1 km:n ajon jälkeen, että lumiketjut on kiinnitetty turvallisesti. Kiristä lumiketjut tai kiinnitä ne uudelleen, jos ne ovat löystyneet.***

Lumiketjujen asennus

Noudata lumiketjujen asennuksessa niiden mukana toimitetun asennusoppaan ohjeita ja kiristä ne mahdollisimman tiukalle. Aja tavanomaista hitaammin käyttäessäsi lumiketjuja. Pysäytä auto ja kiristä ketjut, jos kuulet että ne osuvat auton alustaan tai runkoon. Jos ketjujen kiristäminen ei korjaa ongelmaa, vähennä ajonopeutta, kunnes ääni lakkaa. Irrota ketjut heti kun niitä ei enää tarvita.

⚠ VAROITUS - Lumiketjujen asentaminen

Pysäköi ennen lumiketjujen asentamista auto tasaiselle alueelle, jossa ei ole liikennettä. Kytke hätävilkut ja aseta varoituskolmio auton taakse. Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon, kytke seisontajarru ja sammuta moottori ennen lumiketjujen asentamista.

⚠ VAROITUS - Lumiketjut

- **Lumiketjujen käyttö heikentää auton hallittavuutta merkittävästi.**
- **Älä ylitä ajonopeutta 30 km/h tai lumiketjujen valmistajan suosittelemaa ajonopeutta, jos se on alhaisempi.**
- **Kiinnitä erityistä huomiota auton hallintaan ja vältä jyrkkiä ohjausliikkeitä, töyssyjä, kuoppia ja muita esteitä, jotka saattaisivat nostaa pyörät irti tienpinnasta.**
- **Vältä jyrkkiä käännöksiä ja lukkojarrutuksia.**

⚠ HUOMAUTUS

- ***Vääränkokoiset tai väärin asennetut lumiketjut saattavat vaurioittaa jarruputkia, jousitusta, koria ja pyöriä.***
- ***Pysähdy ja kiristä ketjut aina, kun kuulet niiden osuvan auton runkoon.***

Käytä hyvälaatuista etyleeniglykolijäähdytysnestettä

Auton jäähdytysjärjestelmä on täytetty korkealaatuisella etyleeniglykolipohjaisella jäähdytysnesteellä. Jäähdytysjärjestelmässä tulee käyttää vain tämäntyyppistä jäähdytysnestettä, sillä se estää järjestelmän jäätymisen, suojaa sitä korroosiolta ja voitelee vesipumpun osat. Lisää jäähdytysnestettä luvussa 7 esitetyn huolto-ohjelman mukaisesti. Varmista jäähdytysnesteen pakkaskestävyys ennen talvea.

Tarkasta akku ja kaapelit

Talvilämpötilat kuormittavat akkujärjestelmää enemmän. Tarkista akun ja akkukaapelien kunto silmämääräisesti luvun 7 ohjeiden mukaisesti. On suositeltavaa, että valtuutettu HYUNDAI-liike tarkastaa akun varaustason.

Vaihda moottoriöljy talvilaatuiseen moottoriöljyyn tarpeen mukaan

Hyvin kylmässä ilmastossa tulisi käyttää matalamaan viskositeetin omaavaa talvilaatuista moottoriöljyä. Noudata kappaleen 8 suosituksia. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, kun haluat lisätietoja autoosi sopivasta moottoriöljytyypistä.

Tarkasta sytytystulpat ja sytytysjärjestelmä

Tarkasta sytytystulpat luvussa 7 annettujen ohjeiden mukaisesti ja vaihda ne tarvittaessa. Tarkista myös, näkyykö sytytysjohdoissa tai muissa sytytysjärjestelmän osissa vaurioita.

Suojaa lukot jäätymiseltä

Suojaa lukot jäätymiseltä suihkuttamalla avaimenreikään hyväksyttyä lukkosulaa tai glyseriiniä. Suihkuta lukkoon lukkosulaa, jos se on jään peittämä. Voit sulattaa jäätyneen lukkomekanismin työntämällä lukkoon kuumennetun avaimen. Käsittele kuumaa avainta varoen.

Käytä hyväksyttyä lasinpesunestettä

Tarkista lasinpesunesteen pakkaskestävyys ja lisää sitä pakkauksen ohjeiden mukaisesti. Voit hankkia sopivaa lasinpesunestettä valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä tai muusta varaosaliikkeestä. Älä käytä jäähdytysnestettä lasinpesunesteenä, koska se saattaa vaurioittaa maalipintaa.

Estä seisontajarrun jäätyminen

Seisontajarru saattaa jäätyä tietyissä olosuhteissa, jos se on kytkettynä. Näin voi tapahtua erityisesti, kun lunta tai jäätä on kerääntynyt takapyörien jarrujen lähelle tai ympärille tai jos jarrut ovat kastuneet. Jos on olemassa vaara seisontajarrun jäätymisestä, kytke se vain tilapäisesti siksi aikaa, kun laitat vaihteenvalitsimen asentoon P (automaattivaihteisto) tai kytket ykkös- tai peruutusvaihteen (käsivaihteisto) ja kiilaat takapyörät siten, ettei auto pääse liikkumaan. Vapauta seisontajarru tämän jälkeen.

Poista alustaan kertynyt jää ja lumi

Pyöräkoteloihin saattaa joissain olosuhteissa kertyä jäätä ja lunta, joka voi haitata ohjausta. Varmista säännöllisesti, että etupyörät ja muut ohjausjärjestelmän komponentit liikkuvat esteettä, kun ajat huonoissa sääolosuhteissa talvella.

Pidä autossa varusteita hätätilanteen varalle

Pidä autossasi sääolojen edellyttämiä varusteita ja tarvikkeita. Esimerkiksi lumiketjut, hinausköysi, taskulamppu, hätäsoihtu, hiekkaa, lapio, apukännistyskaapelit, jääraappa, hansikkaat, suojapeite, haalarit, huopa jne.

PERÄVAUNUN VETÄMINEN

Tarkista perävaunun vetämiseen liittyvät säännökset.

Säännökset saattavat sisältää tiettyjä perävaunutyyppikohtaisia tai auton hinaamista koskevia määräyksiä. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

⚠ VAROITUS - Perävaunun vetäminen

Vääränlaisten varusteiden käyttö tai kuljettajan tekemä virhe saattaa johtaa auton hallinnan menettämiseen perävaunua vedettäessä. Esimerkiksi jarrutta-minen voi vaikeutua tai ei ehkä onnistu lainkaan, jos perävaunu on liian painava. Autossa oleville henkilöille saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Noudata tässä osassa annettuja ohjeita vetäessäsi perävaunua.

⚠ VAROITUS - Painorajoitukset

Varmista ennen perävaunun vetämistä, etteivät sen kokonaismassa, auton kokonaismassa, suurin akselimassa tai perävaunun aisapaino ylitä sallittuja enimmäisrajoja.

✻ MUISTUTUS - Eurooppaa koskevat määräykset

- Taka-akselin suurin akselimassa saa ylittyä korkeintaan 15 % ja kokonaismassa korkeintaan 10 % tai 100 kg (sen mukaan kumpi on pienempi). Ajonopeus ei saa ylittää 100 km/h (M1-luokan henkilöauto) tai 80 km/h (N1-luokan henkilöauto).

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- M1-luokan henkilöautossa renkaan kuormitusluokan mukainen suurin kuormitus voi ylittyä perävaunun vetoaisan aiheuttaman lisäkuormituksen vuoksi. Ylitys saa olla korkeintaan 15 %. Lisää tässä tapauksessa rengaspainetta vähintään 0,2 bar äläkä ylitä ajonopeutta 100 km/h.

⚠ HUOMAUTUS

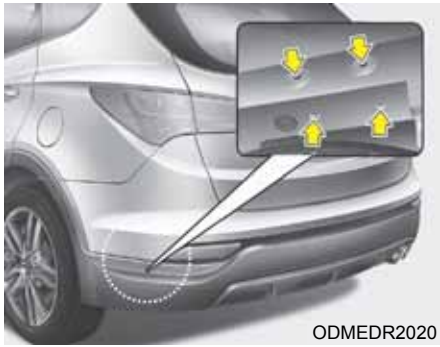
Perävaunun vetäminen ohjeiden vastaisesti saattaa johtaa kalliisiin korjaustöihin, joita auton takuu ei kata. Noudata tässä osassa annettuja ohjeita vetäessäsi perävaunua.

Autollasi voi vetää perävaunua. Tarkista perävaunun yhteensopivuus tämän luvun osasta "Perävaunun massa".

Perävaunun vetäminen vaikuttaa ajamiseen. Se aiheuttaa muutoksia ohjauksessa, polttoaineen kulutuksessa ja osien kulumisnopeudessa. Perävaunun vetäminen onnistuneesti ja turvallisesti edellyttää oikeanlaisia ja oikein käytettyjä varusteita.

Tämä osa sisältää hyväksi koettuja perävaunun vetämiseen liittyviä neuvoja ja turvallisuusohjeita. Niitä noudattamalla varmistat matkustajien turvallisuuden. Tutustu ohjeisiin huolellisesti ennen perävaunun vetämistä.

Moottorin, vaihteiston, akseliston ja renkaiden kuormitus kasvaa vedettävän lisäpainon takia. Moottorin kierrosnopeus ja kuormitus ovat normaalia korkeammat. Tämä lisäkuormitus tuottaa enemmän lämpöä. Myös perävaunun ilmavastus lisää kuormitusta.



✻ MUISTUTUS - Vetokoukun sijainti

Vetokoukun kiinnityskohdat sijaitsevat auton pohjassa takarenkaiden takana molemmilla puolilla.

Vetokoukut

On tärkeää, että vetokoukkuvarusteet ovat oikeantyyppiset. Sivutuuli, ohi ajavat suuret rekat ja huonot tiet ovat eräitä syitä, joiden takia vetokoukun pitää olla kunnollinen. Tässä on joitakin noudatettavia ohjeita:

- Joudutaanko koriin tekemään reikiä vetokoukun asentamiseksi? Reiät pitää sulkea tiiviisti, kun vetokoukku irrotetaan.

  Jos reikiä ei suljeta asianmukaisesti, hengenvaarallista häkäkaasua (CO) sekä vettä ja likaa saattaa päästä auton sisäosiin.
- Auton puskureita ei ole tarkoitettu vetokoukun kiinnityspisteiksi. Älä kiinnitä niihin minkään tyyppistä vetokoukkua. Käytä ainoastaan runkoon asennettavia vetokoukkuja, joissa ei ole puskuriin kiinnitettäviä osia.
- Voit hankkia autokohtaisen HYUNDAI-vetokoukun valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.

Turvavaijerit

Kiinnitä aina turvavaijeri auton ja perävaunun välille. Vedä turvavaijeri perävaunun vetoaisan alitse niin, ettei vetoaisa osu tiehen, jos se irtoaa vetokoukusta.

Tutustu valmistajan toimittamiin turvavaijerin käyttöön liittyviin oheisiin. Noudata turvavaijerin kiinnityksessä valmistajan antamia ohjeita. Säädä turvavaijerin kireys niin, että kääntyminen onnistuu helposti. Varmista etteivät turvavaijerit löysty niin paljon, että ne osuvat tienpintaan.

Jarrulliset perävaunut

Varmista että perävaunun jarrut ovat määräysten mukaiset sekä oikein asennetut ja että ne toimivat oikein.

Käytä jarrullista perävaunua, kun lastatun perävaunun massa ylittää suurimman sallitun jarruttoman perävaunun massan. Noudata perävaunun jarrujärjestelmän asennus- ja huolto-ohjeita.

- Älä muuntele auton jarrujärjestelmää tai yhdistä perävaunun jarrujärjestelmää auton jarrujärjestelmään.

⚠ VAROITUS - Perävaunun jarrut

Älä vedä jarrullista perävaunua, jos olet epävarma jarrujärjestelmän käyttöönottoon tai asennukseen liittyvistä toimenpiteistä. Älä yritä tehdä asennustoimenpiteitä itse. Teetä työ siihen erikoistuneessa asennusliikkeessä.

Ajaminen perävaunun kanssa

Perävaunun vetäminen edellyttää tietämystä siihen liittyvistä käytännöistä. Tutustu perävaunun vetämiseen ennen julkiselle tielle siirtymistä. Huomioi perävaunun lisäpainon vaikutus ohjattavuuteen ja auton käyttäytymiseen jarrutettaessa. Huomioi myös, että auton ja perävaunun yhdistelmä on huomattavasti pelkkää autoa pidempi ja että sen ohjattavuus on huomattavasti huonompi.

Tarkista vetokoukku ja -aisa, turvavaijerin kiinnitys, sähköliitännät, valot, renkaat ja peilien säädöt ennen liikkeellelähtöä. Jos perävaunussa on sähkötoimiset jarrut, tarkista niiden toimivuus painamalla jarrukytkintä auton ja perävaunun liikkuessa. Samalla voit tarkistaa sähköliitäntöjen toimivuuden.

Tarkista ajoittain matkan aikana, että kuorma on kiinnitetty turvallisesti ja että perävaunun valot ja jarrut toimivat.

Turvaväli

Jätä kaksi kertaa tavanomaista pidempi turvaväli edelläajavaan, kun vedät perävaunua. Näin vältät todennäköisimmin äkkijarrutusta ja äkillisiä ohjausliikkeitä edellyttävät tilanteet.

Ohittaminen

Varaudu huomattavasti pidempään ohitusmatkaan perävaunua vetäessäsi. Ajoneuvoyhdistelmän pituuden vuoksi sinun täytyy ajaa tavanomaista pidempään ohituskaistalla ennen kuin voit palata ajokaistalle. Moottorin suuremman kuormituksen vuoksi myös ohitus ylämäessä kestää pidempään kuin tasaisella maalla.

Peruuttaminen

Käännä ohjauspyörää yhdellä kädellä sen alareunasta. Liikuta kättäsi vasemmalle, kun haluat kääntää perävaunua vasemmalle. Liikuta kättäsi oikealle, kun haluat kääntää perävaunua oikealle. Peruuta hitaasti ja pyydä toista henkilöä opastamaan sinua auton ulkopuolelta, jos mahdollista.

Kääntyminen

Käänny loivemmin kun vedät perävaunua. Näin vältät perävaunun ajautumisen tien reunan yli ja osumisen jalkakäytävän reunaan, liikennemerkkeihin, puihin tai muihin esteisiin. Vältä voimakkaita ja äkillisiä ohjausliikkeitä. Kytke suuntavilkku hyvissä ajoin ennen kääntymistä tai kaistanvaihtoa.

Suuntavilkkujen käyttö perävaunua vedettäessä

Autoon tulee liittää perävaunun johtosarja erillisen suuntavilkun käyttöä varten. Vihreä nuolimerkkivalo vilkkuu mittaristossa, kun suuntavilkku on kytketty päälle. Kun perävaunun johtosarja on kytketty oikein, sen suuntavilkut toimivat samanaikaisesti auton vilkkujen kanssa.

Vihreä nuolimerkkivalo vilkkuu mittaristossa, vaikka perävaunun suuntavilkun polttimo olisi palanut. Takanasi ajavat ajoneuvot eivät tuolloin näe suuntavilkkua, vaikka olet kytkenyt sen. Tarkista perävaunun suuntavilkkujen toimivuus ajoittain. Tarkista myös perävaunun valojen toimivuus aina, kun kytket johtosarjan tai irrotat sen.

Älä yhdistä perävaunun valojärjestelmää suoraan autosi valojärjestelmään. Käytä ainoastaan alkuperäistä perävaunun johtosarjaa.

Saat apua johtosarjan asennukseen valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ VAROITUS

Muun kuin alkuperäisen perävaunun johtosarjan käyttö saattaa vaurioittaa auton sähköjärjestelmää tai aiheuttaa vammoja.

Ajaminen rinteessä

Vähennä ajonopeutta ja vaihda pienemmälle vaihteelle, ennen kuin ajat pitkään tai jyrkkään alamäkeen. Saatat muuten joutua painamaan jarrupoljinta niin usein, että jarrut ylikuumenevat, jolloin niiden suorituskyky heikkenee.

Moottorin ja vaihteiston ylikuumenemisen ehkäisemiseksi laske ajonopeus noin nopeuteen 70 km/h pitkässä ylämäessä.

Pidä vaihteenvalitsin D-asennossa, kun vedät jarrutonta perävaunua, jonka paino ylittää suurimman sallitun perävaunupainon.

Perävaunua vedettäessä vaihteisto kuumenee hitaammin D-asennossa ja sen käyttöikä pitenee.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Kun vedät perävaunua jyrkässä rinteessä (kaltevuus yli 6 prosenttia), kiinnitä erityistä huomiota jäähdytysnesteen lämpötilaan, ettei moottori ylikuumene.***

  Jos jäähdytysnesteen lämpötilamittarin osoitin nousee "130/H (HOT)" -merkinnän kohdalle, pysäytä auto heti kun mahdollista ja anna moottorin käydä joutokäyntiä, kunnes se jäähtyy. Jatka ajamista moottorin jäähdyttyä riittävästi.
- ***Vähennä moottorin ja vaihteiston ylikuumenemisriskiä sovittamalla ajonopeus perävaunun painoon ja mäen kaltevuuteen sopivaksi.***

Rinteeseen pysäköiminen

Älä pysäköi autoa rinteeseen, kun siihen on kytketty perävaunu. Jos ajoneuvoyhdistelmä lähtee alamäessä tahattomasti liikkeelle, se saattaa aiheuttaa sivullisille vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja ja auto sekä perävaunu saattavat vaurioitua.

⚠ VAROITUS - Pysäköiminen rinteessä

Perävaunun irtoaminen rinteeseen pysäköidystä autosta saattaa aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Toimi seuraavasti, jos pysäköiminen rinteeseen on välttämätöntä:

1. Aja pysäköintipaikalle. Käännä ohjauspyörää niin, että pyörät kääntyvät jalkakäytävän reunaa kohti (oikealle alamäessä, vasemmalle ylämäessä).
2. Jos auto on varustettu manuaalivaihteistolla, siirrä vaihteenvalitsin vapaa-asentoon. Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon, jos auto on varustettu automaattivaihteistolla.
3. Kytke seisontajarru ja sammuta moottori.
4. Aseta kiilat perävaunun pyörien alle alamäen puolelle.
5. Käynnistä moottori, paina jarrupoljin pohjaan asti ja pidä se painettuna, siirrä vaihteenvalitsin vapaa-asentoon ja vapauta seisontajarru. Vapauta jarrupoljinta hitaasti, kunnes kiilat tukevat ajoneuvoyhdistelmää.
6. Paina jarrupoljin pohjaan asti, kytke seisontajarru ja siirrä vaihteenvalitsin R-asentoon (manuaalivaihteisto) tai P-asentoon (automaattivaihteisto).
7. Sammuta moottori ja vapauta jarrupoljin, mutta älä vapauta seisontajarrua.

⚠ VAROITUS - Seisontajarru

Autosta poistuminen saattaa olla vaarallista, jos seisontajarrua ei ole kytketty.

Auto saattaa liikkua äkillisesti, jos et sammuta moottoria poistuessasi autosta. Siitä saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Mäkilähtö

1. Vaihteenvalitsimen ollessa vapaa-asennossa (manuaalivaihteisto) tai P-asennossa (automaattivaihteisto) paina jarrupoljin pohjaan asti ja toimi seuraavasti pitäen sitä painettuna:
   - Käynnistä moottori.
   - Kytke vaihde.
   - Vapauta seisontajarru.
2. Vapauta jarrupoljin hitaasti.
3. Aja eteenpäin, kunnes perävaunun renkaat irtoavat kiiloista.
4. Pysäytä auto ja pyydä matkustajaa noutamaan kiilat.

Perävaunun aiheuttama huollontarve

Autosi tulee huollattaa useammin, jos vedät perävaunua säännöllisesti. Huollossa tulee kiinnittää erityisesti huomiota moottori-, vetopyörästö- ja vaihteistoöljyyn sekä jäähdytysnesteeseen. Myös jarrujärjestelmän osien kunto tulee tarkistaa säännöllisesti. Löydät edellämainituista seikoista nopeasti lisätietoja tästä käsikirjasta käyttämällä aakkosellista hakemistoa. Tutustu näiden osioiden sisältöön ennen liikkeellelähtöä.

Huolla myös perävaunu ja vetokoukku asianmukaisesti. Noudata perävaunun huolto-ohjelmaa ja tarkista sen kunto säännöllisesti. Tarkista perävaunun ja vetokoukun kunto mielellään ennen jokaista liikkeellelähtöä. Erityisen tärkeää on tarkistaa, että ruuvit ja mutterit eivät ole löystyneet.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Moottori saattaa ylikuumentua perävaunun aiheuttaman lisäkuormituksen takia, erityisesti kuumina päivinä ja ylämäessä ajettaessa. Kytke ilmastointi pois päältä ja pysäytä auto, jos jäähdytysnesteen lämpötila nousee liian korkeaksi.***
- ***Tarkista vaihteistoöljy tavanomaista useammin, kun vedät perävaunua.***

Perävanun vetäminen

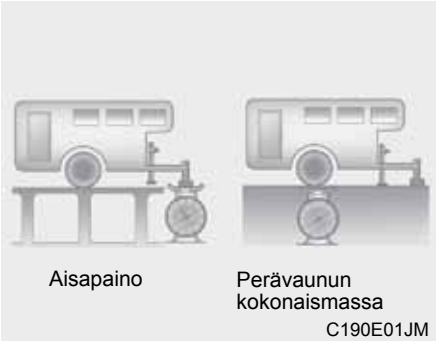
Huomioi seuraavat asiat, kun vedät autollasi perävaunua:

- Harkitse kitkavetopään käyttämistä. Pyydä lisätietoja kitkavetopäästä vetokoukkujen jälleenmyyjältä.
- Älä vedä perävaunua ensimmäisen 2000 ajokilometrin aikana, koska moottorin totutusajoa ei ole vielä suoritettu loppuun. Muutoin moottori ja vaihteisto saattavat vaurioitua vakavasti.
- Suosittelemme, että pyydät lisätietoja perävaunun vetämiseen tarvittavista tarvikkeista valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.
- Pidä ajonopeus kohtuullisena (alle 100 km/h)
- Ajonopeuden tulee olla pitkää ylämäkeä ajettaessa alle 70 km/h tai nopeusrajoituksen mukainen, jos rajoitus on alle 70 km/h.
- Seuraava kaavio sisältää tärkeitä perävaunun massaan liittyviä seikkoja:

Ominaisuus \ Moottori		Bensiinimoottori (2,4 l)		Dieselmoottori (2,0 l, 2,2 l)	
		Man.	Autom.	Man.	Autom.
Suurin perävaunumassa kg	Jarruton	750	750	750	750
	Jarrullinen	2500	2000	2500	2000
Suurin sallittu aisapaino kg		100	100	100	100
Suositeltu etäisyys takapyörän keskiöstä vetoaisan kuulaan mm		1130 Santa Fe 1250 Grand Santa Fe			

Man.: Manuaalivaihteisto
Autom.: Automaattivaihteisto

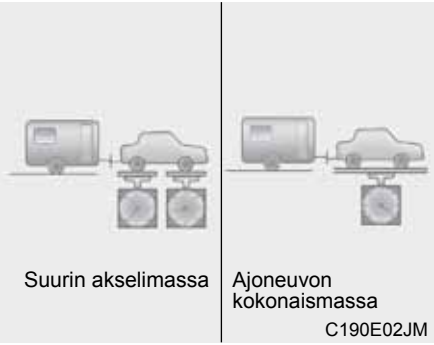
Perävaunun massa



Paljon perävaunu saa painaa? Perävaunun paino ei saa ylittää rekisteriotteeseen merkittyä jarrullisen perävaunun suurinta massaa. Kuitenkin myös enimmäispainorajan alittava perävaunu voi joissakin olosuhteissa olla liian painava.

Perävaunun enimmäispaino riippuu käyttötavasta. Tärkeitä siihen vaikuttavia tekijöitä ovat ajonopeus, korkeus merenpinnasta, tien kaltevuus, ulkolämpötila ja se, miten usein autolla vedetään perävaunua. Sopivin mahdollinen paino saattaa myös määräytyä osittain autoosi asennettujen lisävarusteiden perusteella.

Perävaunun aisapaino



Perävaunun aisapaino tulee tietää tarkasti, sillä se vaikuttaa autosi kokonaismassaan. Auton kokonaismassa sisältää auton omamassan lisäksi matkustajien, matkatavaroiden ja polttoaineen painon. Perävaunua vedettäessä kokonaismassaan täytyy lisätä myös perävaunun aisapaino.

Perävaunun aisapaino saa olla enintään 10 prosenttia kuormatun perävaunun kokonaismassasta ja se ei saa ylittää suurinta sallittua aisapainoa. Punnitse perävaunun paino ja aisapaino erikseen ja tarkista, että ne ovat säännösten mukaiset. Jos näin ei ole, aisapainoa voidaan mahdollisesti vähentää asettelemalla perävaunun kuorma uudelleen.

⚠ VAROITUS - Perävaunu

- **Älä koskaan kuormaa perävaunun takaosaan enemmän painoa kuin etuosaan. Etuosaan tulisi kuormata noin 60 prosenttia ja takaosaan noin 40 prosenttia perävaunun kokonaiskuormasta.**
- **Älä koskaan ylitä perävaunun tai vetokoukun painorajoitusta. Väärin kuormattu perävaunu saattaa vaurioittaa autoa tai aiheuttaa henkilövahinkoja. Tarkista painot kalibroidulla vaa'alla tai julkisessa punnituspisteessä.**
- **Saatat menettää auton hallinnan väärin kuormatun perävaunun takia.**

AUTON MASSA

Tämän osion ohjeet auttavat sinua lastaamaan autosi ja/tai perävaunusi niin, ettei sen paino ylitä suurinta sallittua painoa. Auto toimii mahdollisimman suorituskykyisesti, kun se on lastattu oikein. Tutustu seuraaviin termeihin auton ja perävaunun sallitun enimmäispainon määrittämiseksi ennen lastauksen aloittamista.

Auton omamassa

Sisältää auton, kaikkien vakiovarusteiden ja täyden polttoainesäiliön painon. Ei sisällä matkustajien, lisävarusteiden ja kuorman painoa.

Todellinen omamassa

Auton omamassan ja siihen myöhemmin lisättyjen lisävarusteiden painon summa.

Kuorman paino

Kuorman ja lisävarusteiden yhteispaino.

Akselimassa

Kullekin akselille (etu- ja taka-akseli) kohdistuva paino, joka sisältää omamassan ja kuorman painon.

Suurin sallittu akselimassa

Suurin sallittu yhdelle akselille kohdistuva paino. Nämä luvut on merkitty tyyppikilpeen. Kummankaan akselin kokonaismassa ei saa koskaan ylittää suurinta sallittua akselimassaa.

Kokonaismassa

Tämä on auton omamassan sekä kuorman ja matkustajien painon summa.

Suurin sallittu kokonaismassa

Täyteen lastatun auton suurin sallittu paino (mukaan lukien kaikki varusteet, matkustajat ja matkatavarat). Tämä arvo on merkitty tyyppikilpeen.

Ylikuorma

⚠ VAROITUS - Auton paino

Autosi suurin sallittu akseli- ja kokonaismassa on merkitty kuljettajan (tai etumatkustajan) ovessa sijaitsevaan tyyppikilpeen. Näiden painorajoitusten ylittäminen saattaa vaurioittaa autoa tai aiheuttaa onnettomuuden. Laske kokonaismassa ennen ajoon lähtöä arvioimalla matkatavaroiden ja matkustajien paino. Älä ylitä painorajoituksia.

Hätätilanteessa toimiminen

Muun liikenteen varoittaminen 6-2
• Hätävilkut 6-2
Hätätilanne ajon aikana 6-3
• Jos moottori sammuu risteyksessä 6-3
• Jos rengas tyhjenee ajon aikana 6-3
• Jos moottori sammuu ajon aikana 6-3
Jos moottori ei käynnisty 6-4
• Jos moottori ei pyöri tai pyörii hitaasti 6-4
• Jos moottori pyörii normaalisti, mutta ei käynnisty 6-4
Hätäkäynnistys 6-5
• Käynnistäminen apukäynnistyskaapeleilla 6-5
• Käynnistäminen työntämällä 6-6
Jos moottori ylikuumenee 6-7
Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS) 6-8
• Matalan rengaspaineen varoitusvalo 6-9
• Rengaspaineen valvontajärjestelmän (TPMS) vian merkkivalo 6-11
• Rengaspaineanturilla varustetun pyörän vaihtaminen 6-11
Jos rengas tyhjenee (jos autossa on varusteena vararengas) 6-13
• Tunkki ja työkalut 6-13
• Varapyörän irrotus ja laittaminen takaisin 6-14
• Renkaiden vaihtaminen 6-16
• Pyöränmutterien oikea tiukkuus 6-19
Jos rengas tyhjenee (jos autossa on varusteena paikkaussarja) 6-22
• Johdanto 6-22
• Renkaanpaikkaussarjan osat 6-23
• Renkaanpaikkaussarjan käyttö 6-24
• Paikkausaineen levittäminen 6-25
• Rengaspaineen tarkistaminen 6-26
• Ohjeita renkaanpaikkaussarjan turvalliseen käyttöön 6-26
• Tekniset tiedot 6-27
Hinaaminen 6-28
• Hinauspalvelu 6-28
• Irrotettava hinaussilmukka 6-29
• Hinausköydellä hinaaminen 6-30
Hätävarusteet 6-33
• Palosammutin 6-33
• Ensiapulaukku 6-33
• Varoituskolmio 6-33
• Rengaspainemittari 6-33

MUUN LIIKENTEEN VAROITTAMINEN

Hätävilkut

■ Tyyppi A

ODM042242

■ Tyyppi B

ODM042243

Hätävilkkujen käyttö viestittää muiden ajoneuvojen kuljettajille, että heidän tulee olla erityisen varovaisia lähestyessään autoasi tai ohittaessaan sen.

Käytä hätävilkkuja, kun joudut suorittamaan korjaustöitä tai pysähdyt tien sivuun.

Paina hätävilkkukytkintä virta-avaimen ollessa missä tahansa asennossa. Hätävilkkukytkin sijaitsee keskikonsolin kytkinpaneelissa. Kaikki suuntavilkut vilkkuvat samanaikaisesti.

- Hätävilkut toimivat, vaikka moottori olisi sammutettu.
- Et voi käyttää hätä- ja suuntavilkkuja samanaikaisesti.
- Hätävilkkuja tulee käyttää varoen, kun autoa hinataan.

HÄTÄTILANNE AJON AIKANA

Jos moottori sammuu risteyksessä

- Jos moottori sammuu tienhaarassa tai risteyksessä, laita vaihteenvalitsin vapaa-asentoon (N) ja työnnä auto turvalliseen paikkaan.
- Jos autossasi on manuaalivaihteisto, eikä sitä ole varustettu virtalukon suojakytkimellä, autoa voidaan liikuttaa eteenpäin kytkemällä 2. tai 3. vaihde ja sitten starttaamalla moottoria painamatta kytkinpoljinta.

Jos rengas tyhjenee ajon aikana

Jos rengas tyhjenee ajon aikana:

1. Vapauta kaasupoljin, aja suoraan eteenpäin ja anna ajonopeuden hidastua. Älä paina jarrupoljinta välittömästi äläkä ohjaa heti tien sivuun, sillä se saattaa aiheuttaa onnettomuuden. Kun ajonopeus on hidastunut riittävästi, paina jarrupoljinta kevyesti ja ohjaa auto tien sivuun. Aja mahdollisimman kauas tiestä ja pysäköi tasaiselle, kantavalle alustalle. Jos ajat moottoritiellä, älä pysäköi keskikaistalle.
2. Kun auto on pysähtynyt, kytke hätävilkut, kiristä seisontajarru, siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon (automaattivaihteisto) tai R-asentoon (manuaalivaihteisto).
3. Pyydä matkustajia poistumaan autosta. Varmista, että he eivät poistu ajokaistan puoleisista ovista.
4. Vaihda tyhjentynyt rengas tässä luvussa annettujen ohjeiden mukaan.

Jos moottori sammuu ajon aikana

1. Aja suoraan eteenpäin ja hidasta ajonopeutta vähitellen. Pysäytä auto varoen turvalliseen paikkaan.
2. Kytke hätävilkut.
3. Yritä käynnistää moottori. Jos moottori ei käynnisty, suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

JOS MOOTTORI EI KÄYNNISTY

Jos moottori ei pyöri tai pyörii hitaasti

1. Varmista, että vaihteenvalitsin on N- tai P-asennossa ja että seisontajarru on kytketty, jos autosi on varustettu automaattivaihteistolla.
2. Tarkista, että akkukaapelit ovat paikallaan, niiden liitokset ovat puhtaat ja että ne eivät ole löystyneet.
3. Sytytä sisävalo. Akku on tyhjentynyt, jos sisävalo sammuu tai himmenee, kun käytät käynnistysmoottoria.
4. Varmista, että käynnistysmoottorin liittimet eivät ole löystyneet.
5. Älä yritä käynnistää moottoria työntämällä tai hinaamalla autoa. Katso lisätietoja kohdasta "Käynnistäminen apukäynnistyskaapeleilla".

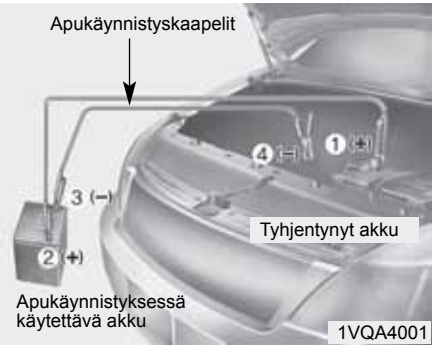
⚠ VAROITUS

Älä yritä käynnistää moottoria työntämällä tai hinaamalla autoa. Se voi vaurioittaa autoa tai johtaa onnettomuuteen. Auton katalysaattori saattaa ylikuormittua ja aiheuttaa palovaaran.

Jos moottori pyörii normaalisti, mutta ei käynnisty

1. Tarkista polttoaineen määrä.
2. Varmista että virta-avain on LOCK/OFF-asennossa ja tarkista kaikki virtalukon, sytytyspuolan ja sytytystulppien liitokset. Kytke kaikki irronneet tai löystyneet liittimet uudelleen.
3. Tarkista polttoaineputkisto silmämääräisesti moottoritilassa.
4. Jos moottori ei edelleenkään käynnisty, suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

HÄTÄKÄYNNISTYS



Kytke kaapelit kuvan mukaisessa numerojärjestyksessä ja irrota ne päinvastaisessa järjestyksessä.

Käynnistäminen apukäynnistyskaapeleilla

Moottorin käynnistäminen apukäynnistyskaapelien avulla saattaa olla väärin toteutettuna vaarallista. Noudata apukäynnistyskaapelien käyttöön liittyviä ohjeita, jotta akku ja auton järjestelmät eivät vaurioidu ja jotta et altista itseäsi vaaralle. Anna mekaanikon tai hinauspalvelun käynnistää moottori, ellet ole täysin varma käynnistämiseen liittyvistä toimenpiteistä.

⚠ HUOMAUTUS

Kytke apukäynnistyskaapelit vain 12 voltin sähköjärjestelmään. Auton 12 voltin käynnistysmoottori, sytytysjärjestelmä ja muut sähköosat saattavat vaurioitua pysyvästi, jos kytket apukäynnistyskaapelit 24 voltin sähköjärjestelmään (kaksi 12 voltin akkua sarjaan kytkettynä tai 24 voltin moottorigeneraattori).

⚠ VAROITUS - Akku

Älä yritä tarkistaa akun nestetasoa, sillä akun kotelo saattaa haljeta tai se saattaa räjähtää ja aiheuttaa vakavia vammoja.

⚠ VAROITUS - Akku

- **Älä käsittele avotulta akun läheisyydessä. Kipinä tai avotuli saattaa sytyttää akun tuottaman vetykaasun ja aiheuttaa räjähdyksen. Vältyt vakavilta vammoilta ja auton vaurioitumiselta noudattamalla tarkoin näitä ohjeita. Anna ammattilaisen suorittaa työ, jos et ole varma miten sinun tulisi toimia. Auton akku sisältää rikkihappoa. Se on myrkyllistä ja erittäin syövyttävää. Käytä suojalaseja ja varo, ettei happoa joudu ihollesi tai vaatteillesi, kun käynnistät auton apukäynnistyskaapeleilla.**
- **Älä yritä käynnistää moottoria apukäynnistyskaapelien avulla, jos tyhjentynyt akku on jäätynyt tai jos sen nestetaso on matala; akun kotelo saattaa haljeta tai akku saattaa räjähtää.**

Käynnistäminen apukäynnistyskaapeleilla

1. Varmista, että apukäynnistyksessä käytettävän akun jännite on 12 V ja että sen miinusnapa on maadoitettu.
2. Jos apukäynnistyskaapelit kytketään toisen auton akkuun, varmista etteivät autot ole kosketuksessa toisiinsa.
3. Sammuta kaikki tarpeettomat sähkölaitteet.
4. Kytke apukäynnistyskaapelit tarkalleen kuvan mukaisessa järjestyksessä. Liitä apukäynnistyskaapeli ensin tyhjentyneen akun plusnapaan (1) ja liitä sitten kaapelin toinen pää apukäynnistyksessä käytettävän akun plusnapaan (2). Liitä seuraavaksi toisen apukäynnistyskaapelin pää apukäynnistyksessä käytettävän akun miinusnapaan (3) ja liitä tämän kaapelin toinen pää kaukana akusta sijaitsevaan, kiinteään metalliosaan käynnistettävän auton moottoritilassa (4) (esim. moottorin nostokorvakkeeseen). Älä liitä sitä sellaiseen osaan tai sellaisen osan lähelle, joka liikkuu kun moottori käynnistetään.

   Varmista, että apukäynnistyskaapelien liittimet eivät koske muuhun kuin ohjeen mukaiseen akkunapaan tai maadoituspisteeseen. Älä nojaudu akun yli kiinnittäessäsi kaapeleita.

⚠ HUOMAUTUS - Akkukaapelit

Älä yhdistä apukäynnistyskaapelia apukäynnistyksessä käytettävän akun miinusnavan ja tyhjentyneen akun välille . Tyhjentynyt akku saattaa ylikuumentua, jolloin sen kotelo murtuu ja akkuhappo pääsee vuotamaan.

5. Käynnistä apukäynnistyksessä käytettävän auton moottori, nosta sen käyntinopeus noin lukemaan 2000 r/min ja käynnistä käynnistettävän auton moottori.

Suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos akun tyhjenemisen syy ei ole selvä.

Käynnistäminen työntämällä

Manuaalivaihteistolla varustettua autoa ei saa käynnistää työntämällä, sillä tämä voi vaurioittaa katalysaattoria.

Automaattivaihteistolla varustettuja autoja ei voi käynnistää työntämällä.

Menettele tässä osassa kuvatun apukaapelikäynnistämisen ohjeiden mukaisesti.

⚠ VAROITUS

Älä käynnistä autoa hinaamalla, sillä se saattaa käynnistyessään liikkua eteenpäin odottamattomasti ja törmätä vetävään autoon.

JOS MOOTTORI YLIKUUMENEE

Moottorin lämpötila on todennäköisesti liian korkea, jos jäähdytysnesteen lämpömittarin osoitin on H-merkinnän tasolla, huomaat moottorin tehon laskeneen tai kuulet moottorista nakutusääntä. Toimi seuraavasti:

1. Pysäytä auto viipymättä turvalliseen paikkaan.
2. Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon (automaattivaihteistolla varustettu auto) tai vapaa-asentoon (manuaalivaihteistolla varustettu auto). Sammuta ilmastointi, jos se on päällä.
3. Sammuta moottori, jos jäähdytysnestettä vuotaa auton alle tai konepellin alta nousee höyryä. Älä avaa konepeltiä, ennen kuin jäähdytysnesteen vuotaminen on lakannut tai höyryä ei enää näy. Jätä moottori käyntiin ja tarkista, että jäähdyttimen puhallin toimii, jos autossa ei ole näkyvää jäähdytysnestevuotoa eikä konepellin alta nouse höyryä. Sammuta moottori, jos puhallin ei toimi.
4. Tarkista, onko vesipumpun käyttöhihna paikallaan. Jos hihna on paikallaan, tarkista että se on kiristetty oikein. Tarkista vuotaako jäähdyttimestä, jäähdyttimen letkuista tai auton alta jäähdytysnestettä. (Jos ilmastointilaite on ollut käytössä, on normaalia, että kondenssivettä tippuu auton alle).

⚠ VAROITUS

Älä pidä kättä, hiuksia tai vaatekappaleita liikkuvien osien kuten puhaltimen ja käyttöhihnan lähellä, kun moottori on käynnissä.

5. Sammuta moottori välittömästi ja ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos vesipumpun käyttöhihna on katkennut tai havaitset jäähdytysnestevuodon.

⚠ VAROITUS

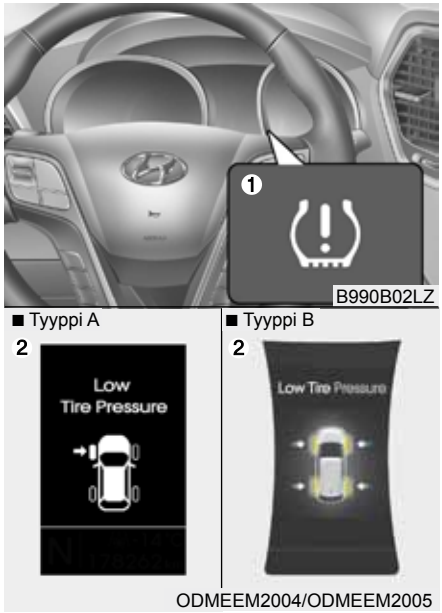
Jäähdytysneste saattaa purkautua ulos suurella paineella ja aiheuttaa palovammoja.

6. Odota, että moottorin lämpötila laskee normaaliksi, jos et löydä mitään syytä sen ylikuumenemiseen. Jos jäähdytysnestesäiliön nestetaso on laskenut, nosta nestetaso puolivälimerkintään asti lisäämällä säiliöön jäähdytysnestettä.
7. Kiinnitä ajaessasi erityistä huomiota ylikuumenemiseen liittyviin vikaoireisiin. Jos ylikuumeneminen uusiutuu, suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

⚠ HUOMAUTUS

Jäähdytysjärjestelmässä on vuoto, jos jäähdytysnesteen paisuntasäiliön nestetaso laskee huomattavasti, jolloin auto on suositeltavaa tarkastuttaa valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

RENGASPAINEEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (TPMS, JOS VARUSTEENA)



(1) Matalan rengaspaineen varoitusvalo / Rengaspaineen valvontajärjestelmän (TPMS) vian merkkivalo

(2) Vajaapaineisen renkaan sijainti-ilmoitus (näkyy LCD-näytöllä)

Tarkista kaikkien renkaiden (myös vararenkaan) rengaspaine kerran kuukaudessa renkaiden ollessa kylminä ja lisää ilmaa tarvittaessa, kunnes rengaspaine on auton valmistajan tunnuslevyyn tai erilliseen tarraan merkityn suosituksen mukainen. Tarkista rengaspainesuositus erikseen, jos käyttämäsi renkaiden koko poikkeaa tunnuslevyyn tai tarraan merkitystä rengaskoosta.

Autosi on varustettu rengaspaineen valvontajärjestelmällä, joka ilmoittaa LCD-näytöllä, jos jonkin renkaan rengaspaine laskee liian alhaiseksi. Pysäytä auto, tarkista rengaspaineet ja lisää renkaaseen ilmaa tarvittaessa. Rengas ylikuumenee ja saattaa vaurioitua, jos sen rengaspaine on liian alhainen. Rengas myös kuluu nopeammin ja auton polttoaineenkulutus kasvaa. Lisäksi alhainen rengaspaine saattaa huonontaa ohjattavuutta ja pidentää pysähtymismatkaa.

Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS) ei korvaa renkaiden säännöllistä huoltoa, ja kuljettajan tulee varmistaa säännöllisesti, että rengaspaine on riittävä, vaikka järjestelmä ei olisikaan ilmoittanut liian alhaisesta rengaspaineesta.

Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo syttyy, kun järjestelmässä on toimintahäiriö. Vikavalo toimii myös matalan rengaspaineen varoitusvalona. Valo vilkkuu noin minuutin ajan ja jää palamaan, kun järjestelmässä on toimintahäiriö. Tämä toistuu aina, kun moottori käynnistetään, kunnes toimintahäiriö korjataan. Jos vian merkkivalo palaa, järjestelmä ei mahdollisesti havaitse liian matalaa rengaspainetta. Toimintahäiriö saattaa johtua esimerkiksi epäyhteensopivan renkaan tai vanteen asentamisesta.

Tarkista, syttyykö vikavalo pyörään tehtyjen muutosten tai uuden pyörän asentamisen jälkeen, jotta tiedät onko pyörä yhteensopiva rengaspaineen valvontajärjestelmän kanssa.

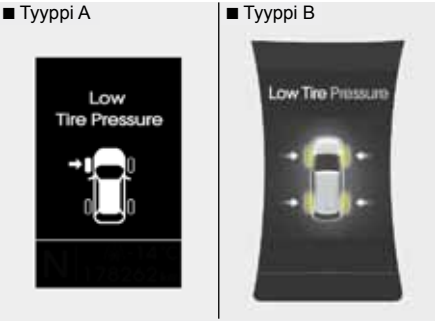
✻ MUISTUTUS

Seuraavissa tapauksissa suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

1. **Matalan rengaspaineen varoitusvalo / rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo ei syty 3 sekunnin ajaksi, kun virta-avain käännetään ON-asentoon.**
2. **Rengaspaineen valvontajärjestelmän vikavalo vilkkuu noin minuttin ajan ja jää päälle.**
3. **Vajaapaineisen renkaan sijainti-ilmoitus jää näkyviin näytölle.**

Matalan rengaspaineen merkkivalo

Vajaapaineisen renkaan sijainti-ilmoitus



ODMEEM2004/ODMEEM2005

Matalan rengaspaineen varoitusvalo syttyy ja varoitusilmoitus tulee näkyviin mittariston LCD-näytölle, kun yhden tai useamman pyörän rengaspaine on liian matala. Vajaapaineisen renkaan sijainti-ilmoitus osoittaa matalapaineisen renkaan sijainnin.

Vähennä ajonopeutta ja varaudu pysähtymismatkan pitenemiseen, kun merkkivalo syttyy tai varoitusilmoitus tulee näkyviin LCD-näytölle. Pysäytä auto viipymättä ja tarkista rengaspaineet.

Lisää renkaisiin ilmaa, kunnes rengaspaine vastaa auton tunnuslevyyn tai kuljettajan oven sisäkarmin alaosaan kiinnitettyyn tarraan merkittyä rengaspainesuositusta.

Vaihda vaurioituneen pyörän tilalle varapyörä, ellet kykene ajamaan läheiselle huoltoasemalle tai jos rengaspaine ei nouse suositellulle tasolle.

Järjestelmä toimii seuraavasti, kun vaihdat vaurioituneen pyörän tilalle varapyörän:

- Koska varapyörän renkaassa ei ole paineanturia, rengaspaineen valvontajärjestelmän vikavalo voi vilkkua noin minuutin ajan ja jäädä sitten palamaan. (Alkuperäinen, paineanturilla varustettu pyörä ei ole autossa.)
- Koska varapyörän renkaassa ei ole paineanturia, rengaspaineen valvontajärjestelmän vikavalo palaa jatkuvasti ajon aikana. (Alkuperäinen, paineanturilla varustettu pyörä on autossa.)

⚠ HUOMAUTUS

Rengaspaineen valvontajärjestelmän merkkivalo saattaa syttyä talvella tai ulkolämpötilan laskiessa, jos rengaspaineet on säädetty ohjearvon mukaisiksi lämpimällä ilmalla. Tämä ei ole toimintahäiriö, vaan johtuu ulkolämpötilan laskemisen aiheuttamasta rengaspaineen suhteellisesta muutoksesta.

Tarkista rengaspaineet ja säädä ne ohjearvojen mukaisiksi, kun ajat lämpimältä alueelta kylmälle alueelle tai päinvastoin tai kun ulkolämpötila muuttuu äkillisesti.

⚠ VAROITUS - Liian matala rengaspaine saattaa vaurioittaa rengasta

Pysähtymismatka pitenee, auto saattaa muuttua epävakaaksi ja saatat menettää sen hallinnan, jos rengaspaineet ovat liian matalat.

Renkaat saattavat ylikuumentua ja vaurioitua, jos niillä ajetaan liian matalasta rengaspaineesta huolimatta.

Rengaspaineen valvontajärjestelmän (TPMS) vikavalo

Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo vilkkuu noin minuutin ajan ja jää sitten palamaan, jos järjestelmässä on toimintahäiriö.

Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä ongelman syyn määrittämiseksi.

✻ MUISTUTUS

Jos rengaspaineen valvontajärjestelmässä on toimintahäiriö, vajaapaineisen renkaan sijainti-ilmoitus ei tule näkyviin, vaikka autossa olisi rengas, jonka paine on liian matala.

Rengaspaineanturilla varustetun pyörän vaihtaminen

Rengaspaineen valvontajärjestelmän merkkivalo syttyy ja vajaapaineisen renkaan sijainti-ilmoitus näkyy näytöllä, kun jokin renkaista tyhjenee. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ HUOMAUTUS

Suosittelemme, että käytät HYUNDAIn hyväksymää renkaanpaikkausainetta.

Paikkausaine tulee poistaa rengaspaineanturista ja vanteesta, kun pyörään vaihdetaan uusi rengas.

Kunkin renkaan sisälle venttiilivarren taakse on asennettu rengaspaineanturi. Käytä rengaspaineen valvontajärjestelmän kanssa yhteensopivia vanteita. Suosittelemme, että huollatat renkaat valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Järjestelmä toimii toisella seuraavista tavoista, kun vaihdat vajaapaineisen renkaan tilalle varapyörän ja ajat autolla noin 10 minuuttia yli 25 km/h nopeudella:

- Koska varapyörän renkaassa ei ole paineanturia, rengaspaineen valvontajärjestelmän vikavalo voi vilkkua noin minuutin ajan ja jäädä sitten palamaan. (Alkuperäinen, paineanturilla varustettu pyörä ei ole autossa.)
- Koska varapyörän renkaassa ei ole paineanturia, rengaspaineen valvontajärjestelmän vikavalo palaa jatkuvasti ajon aikana. (Alkuperäinen, paineanturilla varustettu pyörä on autossa.)

Saattaa olla ulkoisesti mahdotonta tunnistaa rengasta, jonka rengaspaine on liian matala. Käytä aina laadukasta rengaspainemittaria rengaspaineen mittaamiseen. Lämpimän renkaan rengaspaine on aina kylmän renkaan (auto on ollut paikallaan vähintään 3 tuntia ja sillä on ajettu korkeintaan 1,6 km 3 tunnin aikana) rengaspainetta korkeampi.

Anna renkaan jäähtyä ennen rengaspaineen mittaamista. Lisää renkaaseen ilmaa, kunnes rengaspaine on suosituksen mukainen, vasta sen jäähdyttyä.

Rengas on kylmä, kun auto on ollut paikallaan vähintään 3 tuntia ja sillä on ajettu korkeintaan 1,6 km 3 tunnin aikana.

⚠ HUOMAUTUS

Suosittelemme, että käytät ainoastaan HYUNDAIn hyväksymää paikkausainetta, kun auto on varustettu rengaspaineen valvontajärjestelmällä. Nestemäinen paikkausaine saattaa vahingoittaa rengaspaineantureita.

⚠ VAROITUS - Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS)

- **Rengaspaineen valvontajärjestelmä ei kykene varoittamaan sinua ulkoisen tekijän (kuten tiellä ollut naula, terävä esine) aiheuttamasta äkillisestä rengasrikosta.**
- **Jos auto tuntuu epävakaalta, vapauta kaasupoljin, hidasta ajonopeutta jarruttamalla kevyesti ja pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.**

⚠ VAROITUS - Rengaspaineen valvontajärjestelmän käsitteleminen

Rengaspaineen valvontajärjestelmä ei kykene varoittamaan kuljettajaa matalasta rengaspaineesta tai järjestelmän toimintahäiriöstä, jos sen osia peukaloidaan, muunnellaan tai yritetään irrottaa. Myös rengaspaineen valvontajärjestelmän takuu saattaa raueta.

JOS RENGAS TYHJENEE (JOS AUTOSSA ON VARUSTEENA VARARENGAS)

Tunkki ja työkalut

Tunkki, tunkin kahva ja mutteriavain sijaitsevat tavaratilassa.

Välineet sijaitsevat tavaratilan maton alla.

(1) Tunkin kahva

(2) Tunkki

(3) Mutteriavain

(4) Hylsy

Tunkin käyttäminen

Käytä tunkkia ainoastaan renkaanvaihtoon hätätilanteessa.

Laske tunkki täysin alas ja sijoita se tavaratilaan huolellisesti, jotta se ei aiheuta melua ajon aikana.

Noudata tunkin käyttöohjeita henkilövahinkojen välttämiseksi.

⚠ VAROITUS - Pyörän vaihtaminen

- **Älä tee korjaustöitä ajoradalla.**
- **Aja auto aina kokonaan pois ajoradalta ennen pyöränvaihtoa. Käytä tunkkia vain tukevalla alustalla. Kutsu hinauspalvelu, ellei tien vieressä ole tasaista aluetta pyöränvaihtoa varten.**
- **Muista käyttää oikeita tunkin kiinnityskohtia auton etu- ja takaposassa. Älä koskaan käytä puskuria tai mitään muuta kohtaa tunkin kiinnityspisteenä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Auto saattaa helposti pudota pois tunkin päältä ja aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.**
- **Älä mene tunkin varassa olevan auton alle.**
- **Älä käynnistä tai käytä moottoria, kun auto on nostettu tunkin varaan.**
- **Älä anna kenenkään oleskella autossa, kun se on nostettu tunkin varaan.**
- **Varmista että lapset pysyvät poissa ajoradalta ja ovat riittävän etäällä autosta, kun käytät tunkkia.**

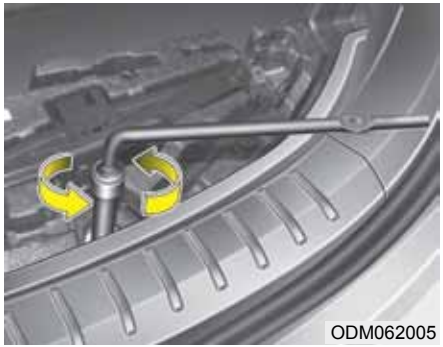
Varapyörän irrotus ja laittaminen takaisin

ODM062004

Varapyörä on varastoitu auton tavaratilan lattian alle.

Varapyörän irrottaminen:

1. Avaa takaluukku.
2. Etsi muovinen kuusiopultin suojus ja irrota se kolikon tai talttapäisen ruuvimeisselin avulla.


ODM062005

3. Liitä mutteriavain ja hylsy toisiinsa.
4. Löysää pulttia sen verran, että varapyörä laskeutuu alas.

   Kierrä avainta vastapäivään, kunnes varapyörä laskeutuu maahan asti.

ODM062006

5. Kun varapyörä on laskeutuu maahan asti, jatka edelleen avaimen kiertämistä vastapäivään ja vedä varapyörä esiin. Älä koskaan kierrä avainta liikaa, sillä varapyörän kannatin voisi vaurioitua.
6. Irrota pidike (1) varapyörän keskiöstä.

ODM062007

Varapyörän laittaminen takaisin:

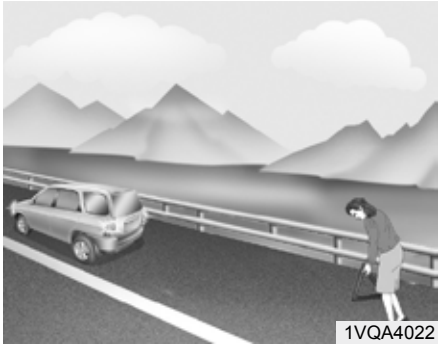
1. Laita varapyörä maahan venttiili ylöspäin.
2. Aseta pyörä auton alle ja laita pidike (1) pyörän keskiön läpi.
3. Kierrä avainta myötäpäivään, kunnes kuulet napsahtavan äänen.

⚠ VAROITUS

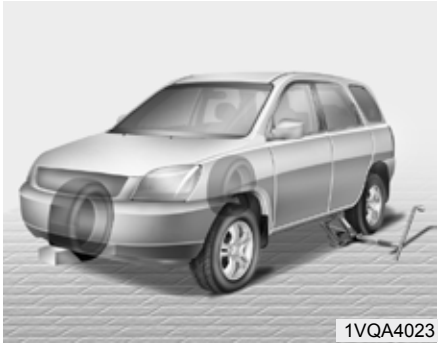
Varmista, että varapyörän pidike on kohdistettu kunnolla varapyörän keskiöön, ettei varapyörä pääse rämisemään.

Muuten varapyörä voi pudota kannattimestaan ja aiheuttaa onnettomuuden.

Renkaiden vaihtaminen


1VQA4022

1. Pysäköi tasaiselle alustalle ja kytke seisontajarru tiukasti.
2. Siirrä vaihteenvalitsin R-asentoon (automaattivaihteisto) tai P-asentoon (manuaalivaihteisto).
3. Kytke hätävilkut.


1VQA4023

4. Ota mutteriavain, tunkki, tunkin varsi ja varapyörä tavaratilasta.
5. Laita kiilat sen renkaan eteen ja taakse, joka on viistosti tunkin paikkaa vastapäätä.

⚠ VAROITUS - Pyörän vaihtaminen

- **Estä auton liikkuminen pyöränvaihdon aikana kiristämällä seisontajarru ja asettamalla kiilat pyörään, joka on vinottain vaihdettavaa pyörää vastapäätä.**
- **Autossa ei saa oleskella ja kiilojen käyttö on suositeltavaa kaikissa pyörissä, kun autoa nostetaan tunkilla.**

ODM062008

6.Kierrä kutakin pulttia yksi kierros vastapäivään, mutta älä irrota pultteja ennen pyörän nostamista.

ODM062009

7.Aseta tunkki vaihdettavaa pyörää lähempänä olevaan kiinnityskohtaan. Kiinnitä erityistä huomiota tunkin asetteluun. Kiinnityskohdat koostuvat kahdesta runkoon hitsatusta levystä, joissa on kaksi ulkonevaa kielekettä ja ympyränmuotoinen kohokuvio tunkin kohdistamisen helpottamiseksi.

⚠ VAROITUS - Tunkin paikka

Käytä vammojen välttämiseksi vain auton mukana tullutta tunkkia ja kiinnitä se ainoastaan sille tarkoitettuun kiinnityskohtaan. Älä koskaan tue tunkkia muuhun auton osaan.

ODM062010

8.Aseta tunkin kahva paikalleen ja käännä sitä myötäpäivään, niin että pyörä nousee hieman irti maasta. Oikea korkeus on noin 30 mm. Varmista ennen pyöränmutterien irrottamista, että auto on tunkin päällä vakaasti ja ettei se pääse liikkumaan.

9. Avaa mutterit kokonaan ja irrota ne sormin. Irrota pyörä ja aseta se vaaka-asentoon vierimisen estämiseksi. Kohdista varapyörän vanteen läpiviennit pyörännavan pultteihin ja aseta pyörä paikalleen. Jos kohdistaminen on vaikeaa, kallista pyörää hieman ja aseta ylimmäinen pultti paikalleen. Heiluta pyörää edestakaisin, kunnes se on helppo asettaa paikalleen.

⚠ VAROITUS

Pyörissä saattaa olla teräviä reunoja. Käsittele niitä varoen mahdollisten vakavien vammojen välttämiseksi. Varmista, ettei pyörännavassa tai pyörässä ole epäpuhtauksia (kuten mutaa, pikeä, hiekkaa tms.), jotka estäisivät pyörää asettumasta kiinteästi napaa vasten.

Poista epäpuhtaudet tarvittaessa. Pyöränmutterit saattavat löystyä ja rengas irrota, jos niiden kiinnityspinnalla on epäpuhtauksia. Saatat menettää auton hallinnan pyörän irrotessa ajon aikana. Tämä saattaa johtaa onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

10. Aseta mutterit paikalleen ja kiristä ne sormitiukkuuteen. Aseta mutterit niin, että niiden pienempi, kartiomainen pää on auton rungon puolella. Varmista, että rengas on mahdollisimman hyvin paikallaan heiluttamalla rengasta edestakaisin, ja kiristä mutterit sormin niin tiukkaan kuin mahdollista.

11. Laske auto maahan kiertämällä tunkin kampea vastapäivään.

ODM062011

Aseta mutteriavain kuvan mukaiseen asentoon ja kiristä mutterit. Varmista, että mutteri asettuu avaimen kantaan kunnolla. Älä paina avaimen vartta jalalla tai liitä siihen jatkokappaletta.

Kiristä joka toista mutteria, kunnes kaikki mutterit ovat kireällä. Tarkista mutterien kireys yksitellen. Kun olet joutunut itse vaihtamaan pyörän, mutterien tiukkuus on suositeltavaa tarkistuttaa valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Pyöränmutterien oikea tiukkuus:

Teräsvanne ja kevytmetallivanne: 88–108 Nm

Irrota venttiilin hattu ja tarkista rengaspaine, jos sinulla on rengaspainemittari. Jos rengaspaine on liian alhainen, aja hitaasti lähimmälle huoltoasemalle täyttämään rengas. Päästä ilmaa renkaasta, jos rengaspaine on liian korkea. Aseta venttiilinhattu aina takaisin paikalleen rengaspaineen tarkistamisen ja renkaan täyttämisen jälkeen. Renkaasta saattaa muuten vuotaa ilmaa. Korvaa hävinnyt venttiilinhattu uudella mahdollisimman pian.

Pyöränvaihdon jälkeen aseta tyhjentynyt rengas aina varapyörän paikalle ja työkalut niille varatuille paikoille.

⚠ HUOMAUTUS

Pyörien muttereissa ja pyörännavan pulteissa on metrijärjestelmän mukaiset kierteet. Asenna mutterit aina takaisin samoille paikoille tai käytä vastaavia muttereita, joissa on metrijärjestelmän mukaiset kierteet. Jos asennat metrijärjestelmän mukaiseen pulttiin mutterin, jonka kierteet eivät ole metrijärjestelmän mukaiset (tai päinvastoin), pyörä ei kiinnity pyörännapaan oikein ja pultti vaurioituu ja täytyy vaihtaa.

Suuressa osassa pyöränmuttereita ei ole metrijärjestelmän mukaisia kierteitä. Tarkista kierteiden tyyppi tarkoin ennen asennusta. Jos et ole varma, suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

⚠ VAROITUS - Pyörännavan pultit

Pyörä ei mahdollisesti pysy paikallaan, jos pultit ovat vaurioituneet. Pyörä saattaa irrota ja aiheuttaa onnettomuuden, josta seuraa vakavia vammoja.

Kiinnitä tunkki, tunkin kampi, mutteriavain ja vararengas huolellisesti paikoilleen, jotta ne eivät tuota melua ajaessa.

⚠ VAROITUS - Varapyörän renkaan liian alhainen rengaspaine

Mittaa rengaspaine mahdollisimman pian varapyörän käyttöönoton jälkeen. Säädä paine suosituksen mukaiseksi tarpeen mukaan. Tarkista rengaspainesuositus luvun 8 kohdasta "Renkaat ja vanteet".

Tärkeää: tilapäisajoon tarkoitetun varapyörän käyttäminen (jos varusteena)

Autosi on varustettu tavallista pyörää pienemmällä varapyörällä. Se on pienemmän kokonsa ansiosta helpompi varastoida. Pyörä on tarkoitettu vain väliaikaiseen käyttöön.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Aja erityisen varovasti, kun autoon on asennettu tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä. Asenna sen tilalle normaalikokoinen pyörä heti, kun se on mahdollista.***
- ***Autoon saa asentaa vain yhden tilapäiskäyttöön tarkoitetun varapyörän kerrallaan.***

⚠ VAROITUS

Tilapäiskäyttöön tarkoitettua varapyörää tulee käyttää vain hätätapauksessa. Ajonopeus ei saa ylittää 80 km/h, kun pyörä on asennettu. Korjauta tai vaihdata alkuperäisen pyörän rengas ja asenna se takaisin viipymättä, sillä vararenkaan hajoaminen saattaa johtaa onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Tilapäisajoon tarkoitetun varapyörän rengaspaineen tulisi olla 4,2 bar.

✻ MUISTUTUS

Tarkista varapyörän rengaspaine asennuksen jälkeen. Säädä paine suosituksen mukaiseksi tarpeen mukaan.

Huomioi seuraavat asiat käyttäessäsi tilapäisajoon tarkoitettua varapyörää:

- Ajonopeus ei saa ylittää 80 km/h, muuten rengas saattaa vaurioitua.
- Valitse ajonopeus tieolosuhteiden mukaan niin, että pystyt väistämään kaikki mahdolliset vaaratekijät. Kuoppaan osuminen tai esimerkiksi tiellä olevan romun päältä ajaminen saattaa vaurioittaa tilapäisajoon tarkoitettua varapyörää vakavasti.
- Pyörän muu kuin tilapäinen käyttö saattaa johtaa rengasrikkoon ja auton hallinnan menettämiseen, joista saattaa aiheutua vakavia vammoja.
- Noudata tilapäisajoon tarkoitettuun varapyörään merkittyä enimmäiskuormarajaa ja auton enimmäismassarajaa.
- Vältä esteiden yli ajamista. Auton maavara on noin 25 mm tavallista pienempi, koska tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä on läpimitaltaan tavallista pyörää pienempi.
- Älä pese autoa automaattipesussa, kun siihen on asennettu tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä.
- Älä kiinnitä lumiketjua tilapäiskäyttöön tarkoitettuun varapyörään. Lumiketju ei sovi pyörään kunnolla, koska pyörä on tavallista pienempi. Ketju saattaisi irrota ja vaurioittaa autoa.
- Tilapäiskäyttöön tarkoitettua varapyörää ei tulisi asentaa tyhjentyneen etupyörän tilalle, jos autolla ajetaan lumisella tai jäisellä tienpinnalla.
- Tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä on autokohtainen, älä käytä sitä muissa autoissa.
- Tilapäiskäytöön tarkoitetun varapyörän renkaan kulutuspinta kuluu tavallista nopeammin. Tarkista renkaan kunto säännöllisesti ja tarvittaessa asennuta pyörään uusi alkuperäisen kokoinen rengas.
- Tilapäiskäyttöön tarkoitetun varapyörän rengasta ei saa asentaa muulle vanteelle, eikä pyörään saa asentaa tavallista rengasta, talvirengasta tai koristekapselia. Pyörä, siihen asennetut osat ja muut auton osat saattaisivat vaurioitua.
- Käytä vain yhtä tilapäiskäyttöön tarkoitettua varapyörää kerrallaan.
- Älä vedä perävaunua, kun autoon on asennettu tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä.

JOS RENGAS TYHJENEE (JOS AUTOSSA ON VARUSTEENA PAIKKAUSSARJA)

ODMEEM2001

Lue käyttöohjeet ennen paikkaussarjan käyttöä.

(1) Kompressori

(2) Paikkausainepullo

Koska paikkaussarja korjaa renkaan vain väliaikaisesti, on suositeltavaa, että tarkastutat paikkaamasi renkaan viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ HUOMAUTUS - Paikkaussarja riittää vain yhden renkaan paikkaukseen

Jos kaksi tai useampia renkaita on tyhjentynyt, älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, sillä sen sisältämä paikkausainepullo riittää vain yhden renkaan paikkaamiseen.

⚠ VAROITUS - Renkaan kyljen vauriot

Älä käytä renkaanpaikkaussarjaa renkaiden kyljissä olevien reikien korjaamiseen. Seurauksena voisi olla renkaan tyhjenemisestä johtuva onnettomuus.

⚠ VAROITUS - Vain väliaikainen korjaus

Korjauta rengas viipymättä. Renkaanpaikkaussarjalla paikattu rengas saattaa tyhjentyä milloin tahansa.

Johdanto

OANNDR2002

Voit korjata puhjenneen renkaan paikkaussarjan avulla niin, että pääset jatkamaan matkaa.

Voit korjata yleisimmät, esim. naulan renkaaseen aiheuttamat vauriot helposti kompressorin ja paikkausaineen avulla.

Varmistettuasi, että rengas on kunnolla paikattu, ajamista (enintään 200 km) korkeintaan nopeudella 80 km/h, jotta voisit ajaa korjaamolle renkaan vaihtamista varten.

Erittäin suurikokoisten repeämien tai renkaan sivun vaurioiden korjaaminen ei mahdollisesti onnistu paikkaussarjalla.

Kun rengaspaine laskee, renkaan suorituskyky saattaa huonontua.

Vältä äkillisiä ohjausliikkeitä, erityisesti kun auto on kuormattu täyteen tai kun vedät perävaunua.

Renkaanpaikkaussarja korjaa renkaan vain väliaikaisesti ja sitä saa käyttää vain yhden renkaan korjaamiseen.

Renkaan paikkaaminen onnistuu helposti ja luotettavasti, kun noudatat seuraavia ohjeita:

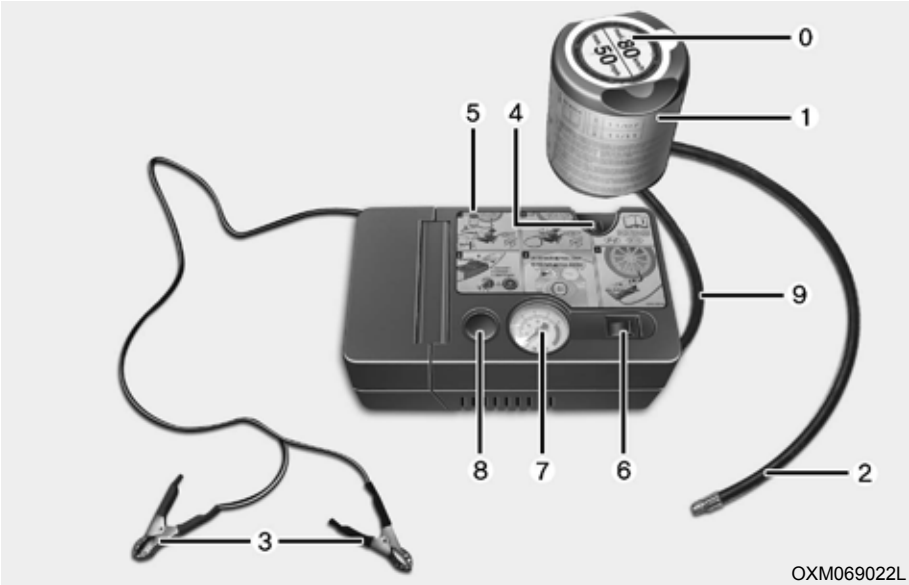
Tutustu osioon "Ohjeita renkaanpaikkaussarjan turvalliseen käyttöön".

⚠ VAROITUS

Älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, jos renkaassa on useita, liian matalan rengaspaineen aiheuttamia vaurioita.

Renkaanpaikkaussarjan avulla voidaan paikata ainoastaan renkaan kulutuspinnan vaurioita.

Renkaanpaikkaussarjan osat



0. Nopeusrajoitusmerkintä
1. Paikkausainepullo ja nopeusrajoitusmerkintä
2 Täyttöletku paikkausainepullosta renkaaseen
3. Virtajohto ja pistoke
4. Paikkausainepullon teline
5. Kompressori
6. Virtakytkin
7. Rengaspainemittari

8. Rengaspaineen vähentämispainike
9. Letku kompressorin ja paikkausainepullon tai kompressorin ja renkaan liittämiseen

Virtajohto ja liitosletku sijaitsevat kompressorin kotelossa.

⚠ VAROITUS - Vanhentunut paikkausaine

Älä käytä paikkausainetta sen jälkeen, kun paikkausainepulloon merkitty viimeinen käyttöpäivä on kulunut umpeen. Se voisi lisätä renkaan tyhjenemisen riskiä.

⚠ VAROITUS - Paikkausaine

- **Pidä pois lasten ulottuvilta.**
- **Varo aineen pääsyä kosketuksiin silmien kanssa.**
- **Ei saa niellä.**

Paikkausaine saattaa purkautua paikkausainepullosta suurella paineella ellet noudata seuraavia ohjeita oikeassa järjestyksessä.

Renkaanpaikkaussarjan käyttö

1. Irrota nopeusrajoitustarra (0) paikkausainepullosta (1) ja kiinnitä se näkyvään paikkaan auton sisälle, kuten ohjauspyörään, muistuttamaan kuljettajaa siitä, että autolla ei saa ajaa liian suurella nopeudella.
2. Kierrä liitosletkun (9) liitin paikkausainepullon liittimeen.
3. Varmista, ettei kompressorin painiketta (8) paineta.
4. Irrota vioittuneen pyörän venttiilinhattu ja kiinnitä paikkausainepullon täyttöletkun liitin (2) venttiiliin kiertämällä.
5. Aseta paikkausainepullo kompressorin koteloon (4) niin, että pullo on pystyasennossa.
6. Varmista että kompressorin virtakytkin on asennossa 0.
7. Kytke kompressorin virtajohto auton virtapistokkeeseen. 8. Aseta moottorin käynnistyspainike tai virtalukko ON-asentoon, kytke kompressori toimintaan ja anna sen käydä noin 5–7 minuuttia paikkausaineen täyttämiseksi. (Katso luvun 8 kohtaa "Renkaat ja vanteet".) Täytönjälkeisellä rengaspaineella ei ole merkitystä, sillä paine tarkistetaan/korjataan myöhemmin.

   Varo renkaan ylitäyttöä ja pysy etäällä renkaasta täyttäessäsi sitä.

⚠ HUOMAUTUS - Rengaspaine

Älä aja autolla, jos rengaspaine on alle 2,0 bar. Seurauksena voisi olla renkaan äkillisestä tyhjenemisestä johtuva onnettomuus.

9. Sammuta kompressori.
10. Irrota letkut paikkausainepullon liittimestä ja renkaan venttiilistä.

Laita renkaanpaikkaussarja takaisin paikalleen.

⚠ VAROITUS - Häkä

Moottorin käynnistäminen ja käyttäminen huonosti tuuletetussa tai tuulettamattomassa tilassa (kuten sisätiloissa) on erittäin vaarallista ja saattaa johtaa häkämyrkytykseen ja tukehtumiseen.

Paikkausaineen levittäminen

11. Aja autolla välittömästi noin 7–10 km (tai noin 10 minuuttia), jotta paikkausaine leviäisi renkaaseen mahdollisimman tasaisesti.

⚠ HUOMAUTUS

Älä ylitä ajonopeutta 60 km/h. Jos mahdollista, säilytä yli 20 km/h:n ajonopeus.

Jos havaitset ajon aikana tavallisesta poikkeavaa tärinää, melua tai ajokäyttäytymistä, pienennä ajonopeutta ja kiinnitä erityistä huomiota ohjaukseen, kunnes voit pysähtyä turvalliseen paikkaan. Ota yhteyttä tie- tai hinauspalveluun.

Renkaanpaikkaussarjaa käytettäessä paikkausaine voi vahingoittaa rengaspaineantureita ja vannetta, joten paineantureiden ja vanteen päälle roiskunut paikkausaine on poistettava. Pyörä on myös suositeltavaa tarkistuttaa valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Rengaspaineen tarkistaminen

1. Pysäköi sopivaan paikkaan, ajettuasi noin 7–10 km (tai noin 10 minuuttia).
2. Liitä kompressorin täyttöletku (9) suoraan renkaan venttiiliin.
3. Kytke kompressorin virtajohto auton virtapistokkeeseen.
4. Säädä rengaspaine arvoon 2,0 bar. Suorita seuraavat toimenpiteet virta-avaimen ollessa ON-asennossa.
   - **Rengaspaineen lisääminen:** Käynnistä kompressori, katkaisijan asento I. Kytke kompressori hetkeksi pois päältä rengaspaineen tarkistamiseksi.
   - **Rengaspaineen vähentäminen:** Paina kompressorin painiketta (8).

⚠ VAROITUS

Kompressori saattaa ylikuumentua ja vaurioitua, jos käytät sitä yli 10 minuutin ajan.

⚠ HUOMAUTUS

Jos rengaspaine ei pysy ohjearvon mukaisena, aja autolla uudelleen lyhyt matka (katso kohdan "Paikkausaineen levittäminen" ohjeet). Toista sitten vaiheet 1–4.

Yli 4 mm pituisten repeämien korjaaminen renkaanpaikkaussarjalla saattaa olla mahdotonta.

Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos rengasta ei voi paikata ajokelpoiseksi renkaanpaikkaussarjan avulla.

⚠ VAROITUS

Rengaspaineen tulee olla vähintään 2,0 bar. Älä jatka ajamista, jos rengaspaine on tätä matalampi.

Ota yhteyttä tie- tai hinauspalveluun.

Ohjeita renkaanpaikkaussarjan turvalliseen käyttöön

- Pysäköi syrjään muusta liikenteestä, jotta voit käyttää renkaanpaikkaussarjaa turvallisesti. Varoita muuta liikennettä sijoittamalla varoituskolmio näkyvälle paikalle.
- Kytke seisontajarru, vaikka pysäköisit tasaiselle alustalle, jotta auto ei pääse liikkumaan äkillisesti.
- Käytä renkaanpaikkaussarjaa ainoastaan henkilöauton renkaiden paikkaamiseen ja täyttöön. Älä käytä sarjaa moottori- tai polkupyörän renkaiden tai muun tyyppisten renkaiden paikkaamiseen.
- Älä irrota renkaasta naulaa, ruuvia tai muuta puhkeamisen aiheuttanutta esinettä.
- Tutustu paikkausainepullon sivussa oleviin käyttöohjeisiin ennen paikkaussarjan käyttöä.
- Älä sammuta moottoria, kun auto on ulkotiloissa. Kompressorin käyttö saattaa tyhjentää auton akun.

- Valvo renkaanpaikkaussarjan toimintaa jatkuvasti.
- Älä käytä kompressoria kerrallaan yli kymmentä minuuttia jottei se ylikuumene.
- Älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, kun ulkolämpötila on alle -30°C.
- Oman turvallisuutesi vuoksi älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, kun sekä rengas että vanne ovat vaurioituneet.

Tekniset tiedot

Nimellisjännite: 15 V

Käyttöjännite: 10–15 V

Nimellisvirta: max. 20 A

Käyttölämpötila:
-30 – +70 °C

Suurin käyttöpaine:
6 bar

Koko

Kompressori: 220 x 130 x 80 mm

Paikkausainepullo: 165 x 85,5 ø mm

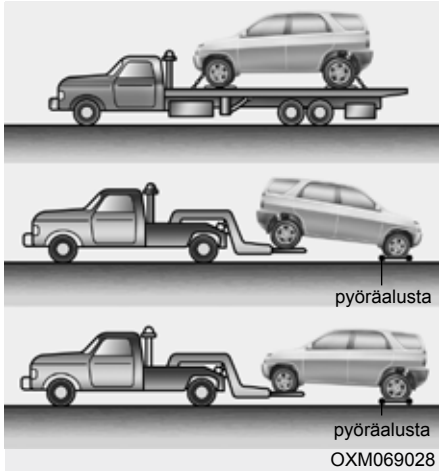
Kompressorin paino:
1,8 kg

Paikkausainepullon tilavuus:
620 ml

❊ Paikkausainetta ja varaosia on saatavilla valtuutetusta auto- tai rengasliikkeestä. Hävitä tyhjä paikkausainepullo paikallisten määräysten mukaisesti. Auto- tai rengasliikkeen tulee huolehtia paikkausainejäämien hävittämisestä paikallisten määräysten mukaisesti.

HINAAMINEN

Hinauspalvelu



Tilaa hinauspalvelu mieluiten valtuutetulta HYUNDAI-liikkeeltä tai kaupalliselta hinauspalveluyritykseltä. Auto saattaa vaurioitua, jos se nostetaan tai sitä hinataan väärin. Pyöräalustojen tai siirtolavetin käyttö on suositeltavaa.

Tutustu perävaunun vetämistä koskeviin ohjeisiin luvun 5 kohdassa "Perävaunun vetäminen".

Nelivetoisen auton hinaamiseen tulee käyttää kuljetusalustaa tai pyöräalustoja siten, että kaikki pyörät ovat irti maasta.

⚠ HUOMAUTUS

Nelivetoista autoa ei saa koskaan hinata siten, että sen pyörät ovat kiinni maassa. Se voisi aiheuttaa vakavia vaurioita vaihteistoon tai nelivetojärjestelmään.

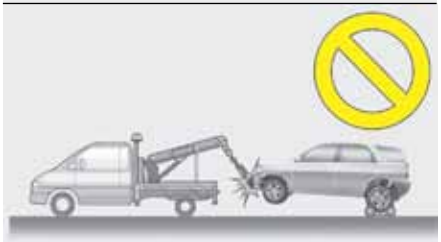
Etuvetoista autoa voi hinata niin, että sen takapyörät ovat kiinni tien pinnassa (ilman pyöräalustoja) ja etupyörät ylhäällä. Aseta pyöräalusta auton etupyörien alle, jos autoa joudutaan hinaamaan siten, että sen etupyörät olisivat muuten kiinni tien pinnassa, tai jos kuorman kantavat pyörät tai jousituskomponentit ovat vaurioituneet. Ainoastaan auton takapyörät saavat olla hinattaessa kiinni tien pinnassa, jos pyöräalustoja ei käytetä.

⚠ VAROITUS - jos varusteena on kallistus-anturi

Jos autossa on varusteena sivuturvatyynyt ja turvaverhot, aseta virtalukko OFF- tai ACC-asentoon auton hinauksen ajaksi.

Sivuturvatyynyt ja turvaverhot saattavat laueta, jos virtalukko on ON-asennossa ja kallistus-anturi tulkitsee tilanteen siten, että auto on kaatumassa.

OUN046030



OCM054034

⚠ HUOMAUTUS

- ***Älä hinaa autoa takaperin niin, että etupyörät ovat kiinni tiessä, sillä auto saattaisi vaurioitua.***
- ***Älä hinaa autoa hihnatyyppisellä hinausjärjestelmällä. Auton hinaamiseen tulee käyttää kuljetusalustaa tai sen renkaat täytyy nostaa irti tienpinnasta.***

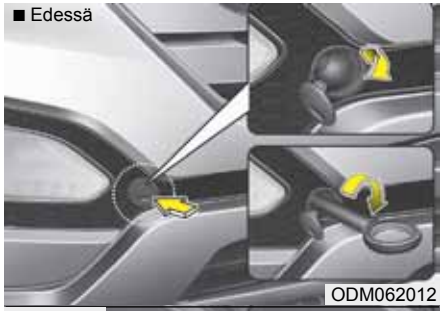
Jos autoa täytyy hinata hätätapauksessa ilman pyöräalustoja:

1. Käännä virta-avain ACC-asentoon.
2. Siirrä vaihteenvalitsin N-asentoon (vapaa-asentoon).
3. Vapauta seisontajarru.

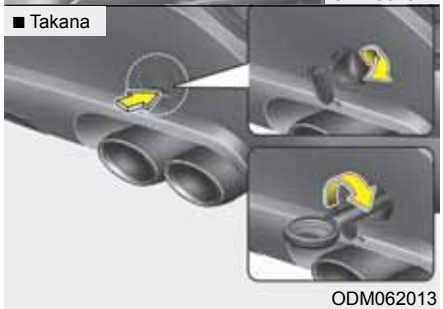
⚠ HUOMAUTUS

Vaihteisto saattaa vaurioitua, jos vaihteenvalitsinta ei siirretä N-asentoon (vapaa-asentoon).

Irrotettava hinaussilmukka (jos varusteena)



ODM062012

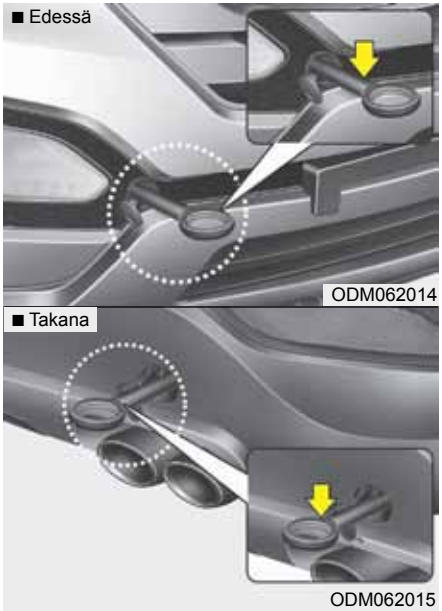


ODM062013

1. Avaa takaluukku ja ota hinaussilmukka työkalukotelosta.
2. Irrota puskurissa sijaitseva hinaussilmukan suojakansi painamalla sen alaosaa.

3. Kiinnitä hinaussilmukka kiertämällä sitä myötäpäivään, kunnes se on tiukalla.
4. Irrota hinaussilmukka ja kiinnitä suojakansi paikalleen käytön jälkeen.

Hinausköydellä hinaaminen



Suosittelemme, että tilaat hinauspalvelun valtuutetulta HYUNDAI-liikkeeltä tai hinauspalveluyritykseltä.

Voit hinata autoa hätätilanteessa auton etu- tai takaosassa sijaitsevaan hinaussilmukkaan kiinnitetyllä hinausvaijerilla tai -köydellä. Kiinnitä erityistä huomiota ohjaukseen ja muuhun liikenteeseen hinatessasi autoa. Hinattavassa autossa tulee olla kuljettaja, joka ohjaa autoa ja käyttää jarruja.

Autoa saa hinata näin vain hitaasti ja lyhyen matkan kovapintaisella tiellä. Hinattavan auton pyörien, akselien, voimansiirron, ohjausjärjestelmän ja jarrujen tulee olla hyvässä kunnossa.

- Älä käytä hinaussilmukoita auton vetämiseen irti mudasta, hiekasta tai muusta paikasta, josta se ei pääse irti.
- Vältä painavamman auton hinaamista kevyemmällä autolla.
- Hinaavan ja hinattavan auton kuljettajien pitää pystyä viestimään keskenään säännöllisesti.

⚠ HUOMAUTUS

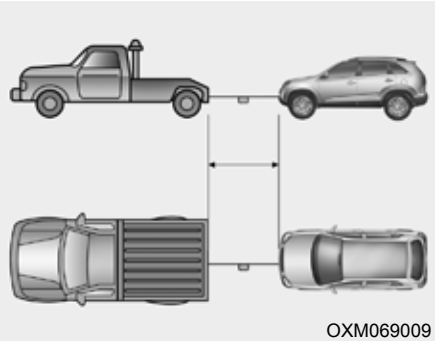
- ***Kiinnitä hinausköysi hinaussilmukkaan.***
- ***Auton runko saattaa vaurioitua jos auton hinausköysi kiinnitetään muualle kuin hinaussilmukkaan.***
- ***Käytä vain ajoneuvokäyttöön hyväksyttyä hinausköyttä tai -vaijeria. Kiinnitä köysi tai vaijeri tukevasti hinaussilmukkaan.***

- Tarkista ennen hinaamista, ettei hinaussilmukka ole murtunut.
- Kiinnitä köysi tai vaijeri pitävästi silmukkaan.
- Vältä nykiviä liikkeitä. Vedä autoa tasaisesti.
- Jotta hinaussilmukka ei vaurioidu, vältä auton vetämistä sivu- tai pystykulmassa. Vedä autoa aina suoraan eteenpäin.

⚠ VAROITUS

Kiinnitä erityistä huomiota ohjaukseen ja muuhun liikenteeseen hinatessasi autoa.

- **Vältä äkillisiä liikkellelähtöjä tai ohjausliikkeitä, jotta hinausköysi/-vaijeri ja hinaussilmukka eivät rasitu liikaa. Ylikuormitus saattaa aiheuttaa onnettomuuden, jossa matkustajille aiheutuu vammoja tai he joutuvat hengenvaaraan.**
- **Jos hinattava auto ei liiku, älä hinaa sitä väkisin. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen tai hinauspalveluyritykseen.**
- **Hinaa autoa mahdollisimman suoraan eteenpäin.**
- **Säilytä riittävä välimatka hinattavaan autoon.**



- Käytä hinausköyttä, joka on alle 5 m pitkä. Kiinnitä valkoinen tai punainen kangas (noin 30 cm leveä) hinausköyden keskiosaan, jotta se on helpompi havaita.
- Varmista, että hinausköysi pysyy kireänä ajon aikana.

Hinausköydellä hinaamiseen liittyvät varotoimenpiteet

- Käännä virta-avain ACC-asentoon, jotta ohjauslukko ei lukkiudu.
- Siirrä vaihteenvalitsin N-asentoon (vapaa-asentoon).
- Vapauta seisontajarru.
- Koska jarrujen teho on tavallista heikompi, paina jarrupoljinta voimakkaammin.
- Ohjaus on tavanomaista raskaampi, koska ohjaustehostin ei ole käytössä.
- Jos autoa hinataan pitkää alamäkeä, jarrut saattavat ylikuumentua, jolloin niiden teho heikkenee. Pysähdy usein ja anna jarrujen jäähtyä.

⚠ HUOMAUTUS - Automaattivaihteisto

- ***Hinaa autoa vain etuosasta, jos kaikkia pyöriä ei nosteta irti tiestä. Varmista, että vaihteenvalitsin on N-asennossa (vapaa-asennossa). Käännä virta-avain ACC-asentoon, jotta ohjauslukko pysyy auki. Hinattavassa autossa tulee olla kuljettaja, joka ohjaa autoa ja painaa jarrupoljinta tarvittaessa.***
- ***Älä hinaa autoa yli 1,5 km:n matkaa tai yli 15 km/h nopeudella, jotta automaattivaihteisto ei vaurioituisi vakavasti.***
- ***Varmista ennen hinaamista, että automaattivaihteistosta ei ole vuotanut öljyä auton alle. Jos havaitset öljyvuodon, auto on hinattava siirtolavettia tai pyöräalustoja käyttäen.***

HÄTÄVARUSTEET (JOS VARUSTEENA)

Autossa on hätävarusteita yleisempien hätätilanteiden varalle.

Palosammutin

Toimi seuraavasti, jos havaitset pienen tulipalon ja osaat käyttää palosammutinta.

1. Irrota varmistinsokka, joka estää laukaisukahvan tahattoman painamisen.
2. Suntaa suutin kohti liekkipesäkettä.
3. Aloita sammuttaminen noin 2,5 metrin etäisyydeltä painamalla sammuttimen laukaisukahva alas. Sammutteen tulo lakkaa, kun vapautat kahvan.
4. Levitä sammutetta edestakaisella liikkeellä. Tarkkaile palokohdetta sammuttamisen jälkeen, sillä se saattaa syttyä uudelleen.

Ensiapulaukku

Ensiapulaukku sisältää ensiapua annettaessa tarvittavia välineitä, kuten sakset, laastaria ja teippiä.

Varoituskolmio

Sijoita varoituskolmio tien sivuun varoittamaan paikalle tulevia ajoneuvoja hätätilanteessa tai kun auto joudutaan pysäyttämään tien sivuun teknisen ongelman takia.

Rengaspainemittari (jos varusteena)

Rengaspaine laskee hieman päivittäisessä ajossa, joten se, että renkaaseen joudutaan lisäämään ilmaa ajoittain, ei viittaa renkaan vioittumiseen. Koska rengaspaine nousee renkaan lämmetessä, tarkista rengaspaine kylmistä renkaista.

Tarkista rengaspaine seuraavasti:

1. Irrota vanteessa sijaitseva venttiilinhattu.
2. Paina rengaspainemittarin suutin venttiiliä vasten. Renkaasta poistuu jonkin verran ilmaa, kun asetat mittarin suuttimen paikalleen. Paina suutin tiukemmin venttiiliä vasten, jos vuoto ei lakkaa.
3. Mittari toimii, kun sen suuttimen ja venttiilin välinen liitos ei vuoda.
4. Tarkista mittarista, onko rengaspaine liian matala tai korkea.
5. Säädä rengaspaine niin, että se vastaa ohjearvoa. Tarkista rengaspainesuositus luvun 8 kohdasta "Renkaat ja vanteet".
6. Aseta venttiilinhattu takaisin paikalleen.

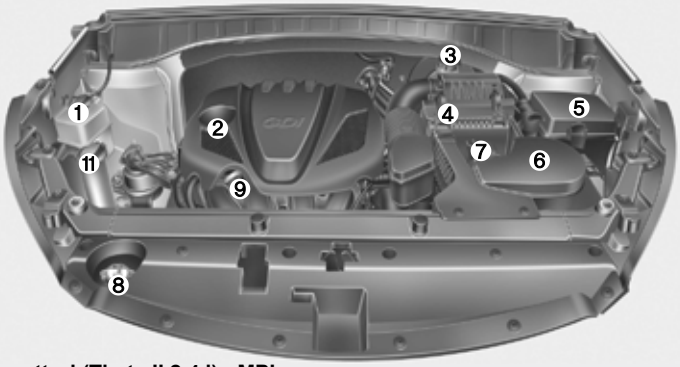
Huolto

Moottoritila 7-3
Huoltotoimenpiteet 7-5
• Omistajan vastuu 7-5
• Omatoimisiin huoltotöihin liittyvät varotoimenpiteet . . 7-5
• Varotoimet moottoritilassa työskenneltäessä (dieselmoottori) 7-6
Omatoiminen huolto 7-8
• Huolto-ohjelma (omatoimiset tarkastus- ja huoltotoimenpiteet) 7-8
Määräaikaishuolto 7-10
• Eurooppa Venäjää lukuun ottamatta 7-11
• Ei koske Eurooppaa, paitsi Venäjää 7-22
Määräaikaishuollon kohteiden kuvaus 7-34
Moottoriöljy 7-38
• Moottorin öljytason tarkistaminen 7-38
• Moottoriöljyn ja öljynsuodattimen vaihtaminen 7-39
Jäähdytysneste 7-40
• Jäähdytysnestetason tarkistaminen 7-40
• Jäähdytysnesteen vaihtaminen 7-42
Jarru-/kytkinneste 7-43
• Jarru-/kytkinnestetason tarkistaminen 7-43
Ohjaustehostinneste 7-44
• Ohjaustehostimen nestetason tarkistaminen 7-44
• Ohjaustehostimen letkun tarkastaminen 7-44
Lasinpesuneste 7-45
• Lasinpesunestetason tarkistaminen 7-45
Seisontajarru 7-46
• Seisontajarrun tarkastaminen 7-46
Polttoaineensuodatin (dieselmoottori) 7-47
• Veden poistaminen polttoaineensuodattimesta 7-47
Ilmanpuhdistin 7-48
• Suodattimen vaihtaminen 7-48
Raitisilmasuodatin 7-50
• Suodattimen tarkastaminen 7-50
• Suodattimen vaihtaminen 7-50
Lasinpyyhkimien sulat 7-52
• Sulkien kunnon tarkistaminen 7-52
• Sulan vaihtaminen 7-52
Akku 7-55
• Akun parhaan mahdollisen toiminnan varmistaminen 7-55
• Akun tietotarra 7-56
• Akun lataaminen 7-56
• Järjestelmien toiminnan alustaminen 7-57
Renkaat ja vanteet 7-58
• Renkaiden huoltaminen 7-58
• Suositeltavat rengaspaineet kylmissä renkaissa 7-58
• Rengaspaineiden mittaaminen 7-60
• Pyörien paikanvaihto 7-61

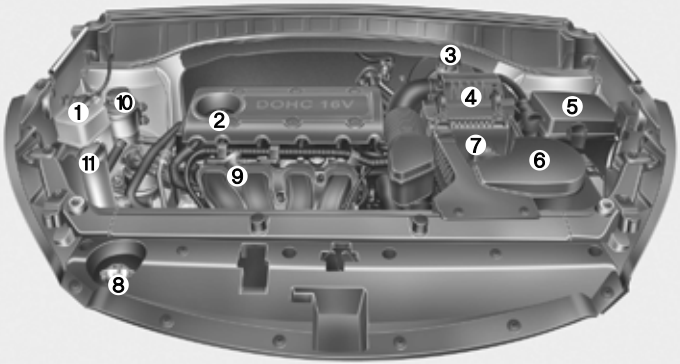
• Pyörien suuntaus ja tasapainotus 7-62
• Renkaan vaihtaminen 7-62
• Vanteen vaihtaminen 7-63
• Renkaiden pitokyky 7-64
• Renkaiden huoltaminen 7-64
• Renkaan sivupinnan merkinnät 7-64
Sulakkeet 7-69
• Sulake-/relerasian kuvaus 7-73
Polttimot 7-86
• Etuvalojen vaihtaminen 7-87
• Sivusuuntavilkkujen polttimoiden vaihtaminen 7-97
• Takavalojen polttimoiden vaihtaminen 7-97
• Lisäjarruvalon polttimon vaihtaminen 7-100
• Rekisterikilven valon polttimon vaihtaminen. 7-101
• Sisävalojen polttimoiden vaihtaminen 7-102
Auton hoitaminen 7-103
• Ulkopintojen hoitaminen 7-103
• Sisätilojen hoitaminen 7-108
Päästöjenhallintajärjestelmä 7-110

MOOTTORITILA

■ **Bensiinimoottori (Theta II 2,4 l) - GDI**



■ **Bensiinimoottori (Theta II 2,4 l) - MPI**

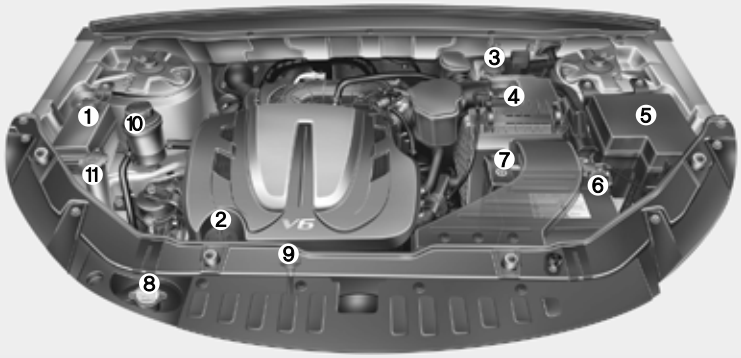


1. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö
2. Moottoriöljyn täyttöaukon korkki
3. Jarru-/kytkinnestesäiliö
4. Ilmanpuhdistin
5. Sulakerasia
6. Akun miinusnapa
7. Akun plusnapa
8. Jäähdyttimen korkki
9. Moottoriöljyn mittatikku
10. Ohjaustehostinnesteen säiliö (jos varusteena)
11. Lasinpesunestesäiliö

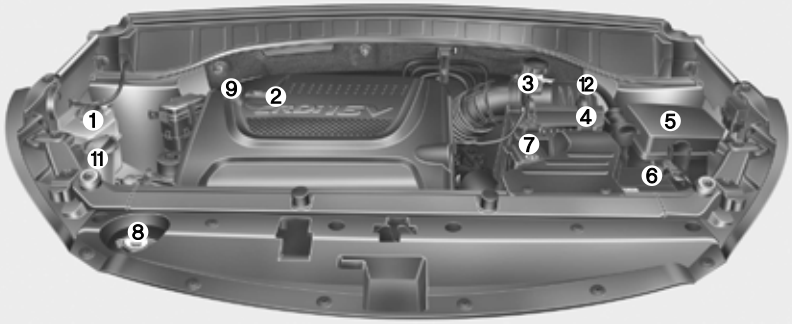
* Auton todellinen moottoritila voi poiketa kuvassa näkyvästä.

ODMEMC2001/ODMNMC2020

■ **Bensiinimoottori (Lambda II 3,3 l) - MPI**



■ **Dieselmoottori (R2.0/R2.2)**



1. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö
2. Moottoriöljyn täyttöaukon korkki
3. Jarru-/kytkinnestesäiliö
4. Ilmanpuhdistin
5. Sulakerasia
6. Akun miinusnapa
7. Akun plusnapa
8. Jäähdyttimen korkki
9. Moottoriöljyn mittatikku
10. Ohjaustehostinnesteen säiliö (jos varusteena)
11. Lasinpesunestesäiliö
12. Polttoaineensuodatin (jos varusteena)

* Auton todellinen moottoritila voi poiketa kuvassa näkyvästä.

OXM079100/ODM012005

HUOLTOTOIMENPITEET

Vammojen ja auton vaurioittamisen välttämiseksi noudata ohjeita ja äärimmäistä varovaisuutta, kun teet tarkastus- tai huoltotoimenpiteitä itse.

Epäsäännöllisesti tai ohjeiden vastaisesti suoritettu huolto saattaa aiheuttaa vian, joka vaurioittaa autoa, tuottaa vammoja tai aiheuttaa onnettomuuden.

Omistajan vastuu

✻ MUISTUTUS

Auton omistaja vastaa huoltotöihin liittyvien tietojen säilyttämisestä.

Suosittelemme, että auto huolletaan valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Auton omistajan tulee säilyttää tositteet, jotka osoittavat että autoa on huollettu seuraavilla sivuilla esitetyn määräaikaishuolto-ohjelman mukaisesti. Tositteita tarvitaan takuuvaatimusten tekemiseen.

Huoltovihko sisältää yksityiskohtaiset takuuehdot.

Takuu ei korvaa väärin, huolto-ohjelman vastaisesti suoritettujen tai laiminlyötyjen huoltotöiden aiheuttamia vaurioita.

Omatoimisiin huoltotöihin liittyvät varotoimenpiteet

Väärin tai vain osittain suoritetut huoltotyöt saattavat aiheuttaa vaurioita. Tämän osion ohjeet liittyvät vain helposti suoritettaviin huoltotoimenpiteisiin.

✻ MUISTUTUS

Takuuaikana väärin omatoimisesti suoritetut huoltotoimenpiteet saattavat vaikuttaa takuun kattavuuteen. Huoltovihko sisältää tarkat takuuehdot. Suosittelemme, että teetät huolto- tai korjaustyön valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos olet epävarma sen suorittamiseen liittyvistä toimenpiteistä.

⚠ VAROITUS

Huoltotyöt

- **Huoltotöiden tekeminen saattaa olla vaarallista. Tiettyjen huoltotoimenpiteiden suorittaminen väärin saattaa johtaa vakaviin vammoihin. Suosittelemme, että teetät työn valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos et hallitse siihen liittyviä työvaiheita tai sinulla ei ole tarvittavia työkaluja.**
- **Moottoritilassa työskenteleminen on vaarallista moottorin ollessa käynnissä. Se on erityisen vaarallista, jos käytät koruja tai löysiä vaatteita.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Ne saattavat tarttua kiinni liikkuviin osiin, mistä saattaa aiheutua vammoja. Muista riisua kaikki korut (erityisesti kello, sormukset, rannekorut ja kaulakorut) sekä solmio, huivit ja muut vastaavat löysät vaatekappaleet ennen moottorin tai jäähdytyspuhaltimen lähellä työskentelemistä.

Varotoimet moottoritilassa työskenneltäessä (dieselmoottori)

- Ruiskutuspumppu toimii suurjännitteellä (jopa 200 V). Se saattaa aiheuttaa seuraavia vahinkoja:
  - Ruiskutuspumpun tai sen johtosarjan koskettaminen saattaa aiheuttaa sähköiskun tai hermosto- tai lihasvaurioita.
  - Käynnissä olevan ruiskutuspumpun sähkömagneettinen säteily saattaa aiheuttaa toimintahäiriön sydämentahdistimessa.
- Noudata seuraavia turvaohjeita työskennellessäsi moottoritilassa, moottorin ollessa käynnissä.
  - Älä koske ruiskutuspumppuun, sen johtosarjaan tai moottorinohjausyksikköön, kun moottori on käynnissä.
  - Älä irrota ruiskutuspumpun johtosarjan liitintä, kun moottori on käynnissä.
  - Sydämentahdistinta käyttävä henkilö ei saa oleskella moottorin läheisyydessä, kun se käynnistetään tai on käynnissä.

⚠ VAROITUS - Dieselmoottori

Älä aloita ruiskutusjärjestelmään liittyviä huoltotöitä moottorin ollessa käynnissä tai ennen kuin moottorin sammuttamisesta on kulunut vähintään 30 sekuntia. Ruiskutuspumpussa, yhteispainekammiossa, ruiskutussuuttimissa ja putkissa on korkeapaineista polttoainetta moottorin sammuttamisen jälkeenkin. Jos järjestelmässä on vuoto, korkealla paineella purkautuva polttoaine saattaa aiheuttaa vakavia vammoja osuessaan ihoon. Sydämentahdistinta käyttävät henkilöt eivät saa oleskella alle 30 cm etäisyydellä moottorinohjausyksiköstä tai moottoritilassa olevista johtosarjoista, sillä moottorinohjausjärjestelmän suurjänniteosat tuottavat melko paljon elektromagneettista säteilyä.

OMATOIMINEN HUOLTO

Auton omistajan tulee suorittaa omatoimisesti seuraavat tarkastus- ja huoltotoimenpiteet tai teettää ne valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jotta auton luotettava toiminta ja turvallisuus varmistetaan.

Jos sinulla on kysyttävää, suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

Näitä omatoimisen huollon tarkastuksia ei yleensä korvata takuun puitteissa, vaan omistajan pitää maksaa niistä aiheutuvat työ-, varaosa- ja voiteluainekustannukset.

Huolto-ohjelma (omatoimiset tarkastus- ja huoltotoimenpiteet)

Polttoaineen täytön yhteydessä:

- Tarkista moottorin öljytaso.
- Tarkista jäähdytysnesteen paisuntasäiliön nestetaso.
- Tarkista lasinpesunesteen taso.
- Tarkista, näyttävätkö renkaat liian tyhjiltä.

⚠ VAROITUS

Toimi erityisen varovaisesti, kun tarkistat jäähdytysnestetason moottorin ollessa lämmin. Jäähdytysjärjestelmästä saattaa purkautua polttavan kuumaa jäähdytysnestettä ja höyryä. Ne saattavat aiheuttaa palovammoja tai muita vakavia vammoja.

Ajon aikana:

- Kiinnitä huomiota pakoputken äänen muutoksiin ja mahdolliseen pakokaasun hajuun matkustamossa.
- Tarkkaile ohjauspyörän värinöitä. Huomioi myös ohjauksen muuttuminen raskaammaksi, ohjauspyörän löystyminen ja muutokset ohjauspyörän asennossa, kun pyörät ovat suorassa.
- Kiinnitä huomiota auton suuntavakauteen.
- Kun jarrutat, kuuntele ja tarkkaile tavallisesta poikkeavia ääniä, jarrujen puoltamista, jarrupolkimen liikkeen pidentymistä tai jarrupolkimen epätavallista raskautta.
- Jos vaihteiston toiminnassa tuntuu luistoa tai muutoksia, tarkasta vaihteiston öljytaso.
- Tarkista, toimivatko manuaalivaihteisto ja kytkin normaalisti.
- Tarkista, että automaattivaihteiston vaihteenvalitsimen P-asento toimii normaalisti.

- Tarkista, että seisontajarru toimii normaalisti.
- Tarkista, näkyykö auton alla nestevuotoja (veden tippuminen ilmastointijärjestelmästä on normaalia sen käytön aikana tai käytön jälkeen).

Vähintään kerran kuukaudessa:

- Tarkista jäähdytysnesteen paisuntasäiliön nestetaso.
- Tarkista kaikkien ulkovalojen, myös jarruvalojen, suuntavalojen ja hälytysvilkkujen, toiminta.
- Tarkista kaikkien pyörien (myös varapyörän) rengaspaineet.

Vähintään kaksi kertaa vuodessa (esim. keväällä ja syksyllä):

- Tarkista, onko jäähdyttimen, lämmönvaihtimen ja ilmastointilaitteen letkuissa vuotoja.
- Tarkista tuulilasinpesimen ja pyyhkimien toiminta. Puhdista pyyhkimien sulat pesuaineeseen kastetulla puhtaalla liinalla.
- Tarkista ajovalojen suuntaus.
- Tarkasta äänenvaimennin, pakoputkisto, lämpösuojakilvet ja kiristimet.
- Tarkista, että turvavyöt eivät ole liian kuluneet ja että ne toimivat normaalisti.
- Tarkista renkaiden kuluneisuus ja pyöränmutterien tiukkuus.

Vähintään kerran vuodessa:

- Pese kori ja puhdista ovien vedenpoistoaukot.
- Voitele ovien ja konepellin saranat.
- Voitele ovien ja konepellin lukot ja salvat.
- Voitele ovien kumitiivisteet.
- Tarkista ilmastointijärjestelmän toiminta.
- Tarkista ohjaustehostimen paisuntasäiliön nestetaso.
- Tarkasta ja voitele automaattivaihteiston vivusto ja siihen liitetyt osat.
- Puhdista akun kotelo ja navat.
- Tarkista jarrunesteen (ja kytkinnesteen) taso.

MÄÄRÄAIKAISHUOLTO

Noudata tavallista huolto-ohjelmaa, jos autoa ei käytetä vaativissa käyttöolosuhteissa. Noudata vaativiin käyttöolosuhteisiin mukautettua huolto-ohjelmaa, jos autoa käytetään seuraavissa olosuhteissa:

- Ajetaan toistuvasti lyhyitä matkoja.
- Ajetaan hiekalla tai muulla pölyävällä tienpinnalla.
- Jarruja käytetään huomattavan paljon.
- Ajetaan teillä, joille on levitetty suolaa tai muuta korroosiota aiheuttavaa materiaalia.
- Ajetaan epätasaisilla tai mutaisilla teillä.
- Ajetaan vuoristossa.
- Moottori käy pitkään joutokäyntiä tai ajetaan erittäin hitaasti.
- Ajetaan pitkään erittäin kylmässä/kosteassa ilmastossa.
- Yli 50 % auton käytöstä tapahtuu vilkkaassa kaupunkiliikenteessä ulkolämpötilan ollessa yli 32 °C.

Jos autoa käytetään edellä mainituissa olosuhteissa, auton tarkastukset, huolto-osien uusimiset ja nesteiden lisäykset täytyy tehdä useammin kuin normaalin määräaikaishuolto-ohjelman mukaan. Jatka huolto-ohjelman mukaisesti, kun taulukossa luetellut aika- tai ajokilometrirajat ylittyvät.

HUOLTO-OHJELMA – EUROOPPA VENÄJÄÄ LUKUUN OTTAMATTA

Seuraavat huoltotoimenpiteet tulee suorittaa auton suorituskyvyn ja vähäpäästöisyyden varmistamiseksi. Säilytä tositteet niiden suorittamisesta mahdollisia takuuvaatimuksia varten. Kun sekä ajokilometrimäärä että aikaväli on ilmoitettu, noudatetaan sitä joka täyttyy ensin. Tarkista aina viimeisin voimassa oleva huolto-ohjelma Hyundai-merkkikorjaamolta.

*1 : Tarkista moottorin öljymäärä ja mahdolliset öljyvuodot 500 km välein tai ennen pitkää ajomatkaa.

*2 : Huolto-ohjelman huoltovälit riippuvat polttoaineen laadusta. Niitä laskettaessa on oletettu, että autossa käytetään hyvälaatuista EN590-standardin mukaista tai vastaavaa polttoainetta. Noudata vaativiin käyttöolosuhteisiin mukautettua huolto-ohjelmaa, jos käyttämäsi dieselpolttoaine ei täytä EN590-standardin vaatimuksia.

*3 : Vaihda moottoriöljy ja öljysuodatin 20 000 km tai 12 kuukauden välein, jos suosituksen mukaista moottoriöljyä ei ole saatavissa.

*4 : 2,4-litraisen moottorin tapauksessa vaihda moottoriöljy ja öljysuodatin 15 000 km tai 12 kuukauden välein, jos suosituksen mukaista moottoriöljyä ei ole saatavissa.

*5 : Tarkista moottorin öljytaso säännöllisesti ja lisää moottoriöljyä tarvittaessa Auton takuu ei kata liian matalan öljytason aiheuttamien moottorivaurioiden korjaustöitä.

*6 : Huolto-ohjelman huoltovälit riippuvat polttoaineen laadusta. Niitä laskettaessa on oletettu, että autossa käytetään hyvälaatuista EN590-standardin mukaista tai vastaavaa polttoainetta. Moottoriöjy tulee vaihtaa useammin, jos autossa käytetty dieselpolttoaine ei vastaa EN590-standardin vaatimuksia. Polttoaineensuodatin tulee vaihtaa välittömästi ja on suositeltavaa ottaa yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen huolto-ohjelmasta riippumatta, jos polttoaineen virtaus heikentyy, moottorin käyntinopeus vaihtelee äkillisesti, moottorin teho heikkenee tai käynnistäminen on vaikeaa tai muita vakavia ongelmia ilmenee.

*7 : Polttoaineensuodatin on periaatteessa huoltovapaa, mutta säännöllinen tarkastus on kuitenkin suositeltavaa suorittaa tämän huolto-ohjelman ja polttoainelaadun perusteella. Polttoaineensuodatin tulee vaihtaa välittömästi ja on suositeltavaa ottaa yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen huolto-ohjelmasta riippumatta, jos polttoaineen virtaus heikentyy, moottorin käyntinopeus vaihtelee äkillisesti, moottorin teho heikkenee, käynnistäminen on vaikeaa tai muita vakavia ongelmia ilmenee.

*8 : Manuaalivaihteiston öljy, jakovaihteiston öljy ja tasauspyörästön öljy tulisi uusia aina, jos nämä osat ovat altistuneet vedelle.

*9 : Tarkasta ja tarvittaessa korjaa tai vaihda käyttöhihnan kiristin, ohjainpyörä ja vaihtovirtageneraattorin hihnapyörä ja säädä tai vaihda tarvittaessa.

*10 : Lisää jäähdytysnesteeseen ainoastaan tislattua tai pehmeää vettä. Älä koskaan sekoita kovaa vettä tehtaalla lisättyyn jäähdytysnesteeseen. Vääränlaisen jäähdytysnesteseoksen käyttäminen saattaa aiheuttaa vakavan moottorivaurion tai muun toimintahäiriön.

*11 : Tarkasta venttiilikoneiston käyntiääni ja/tai moottorin värinätön käynti ja säädä tarvittaessa. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

*12 : Jos hyvälaatuista polttoainetta, joka täyttää eurooppalaisten polttoainestandardien (EN 228) vaatimukset tai vastaavat vaatimukset, ei ole saatavana, lisää polttoaineeseen lisäainetta yksi pullollinen. Polttoaineen lisäaineita ja ohjeita niiden käyttöön saat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä. Älä sekoita erilaisia polttoaineen lisäaineita keskenään.

HUOLTO-OHJELMA – EUROOPPA VENÄJÄÄ LUKUUN OTTAMATTA (JATK.)

30 000 km tai 12 kk

- ❑ Tarkasta ilmansuodatin
- ❑ Tarkasta ilmastointijärjestelmän kylmäaine/kompressori (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta akun kunto
- ❑ Tarkasta jarruputket, -letkut ja liitokset
- ❑ Tarkasta koko sähköjärjestelmä
- ❑ Tarkasta levyjarrut ja jarrupalat
- ❑ Tarkasta vetoakselit ja suojakumit
- ❑ Tarkasta pakojärjestelmä
- ❑ Tarkasta etujousituksen pallonivelet
- ❑ Tarkasta polttoaineensuodattimen patruuna (diesel) *6
- ❑ Tarkasta polttoaineputket, -letkut ja -liitokset (diesel)
- ❑ Tarkasta seisontajarru (käsi-/jalkakäyttöinen)
- ❑ Tarkasta ohjaustehostimen nestetaso ja letkut (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta kardaaniakseli (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit
- ❑ Tarkasta renkaat (rengaspaine ja kulutuspinta)
- ❑ Tarkasta vakuumiletku (EGR-venttiilin ja kaasuläppäkotelon) (bensiini)
- ❑ Tarkista jarru-/kytkinnesteen vesipitoisuus
- ❑ Vaihda raitisilmasuodatin
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel - R) *1 *2 *3 *5

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (Bensiini - theta) *1 *4 *5
- ❑ Lisää polttoaineen lisäainetta (bensiini) *12 (15 000 km tai 12 kk)
- ❑ Jäähdytysjärjestelmän tiiviyden ja pakkaskestävyyden ____ºC tarkistus
- ❑ Apulaitehihnan kunnon tarkistus

❊ Tarkasta: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

HUOLTO-OHJELMA – EUROOPPA VENÄJÄÄ LUKUUN OTTAMATTA (JATK.)

60 000 km tai 24 kk

- ❑ Tarkasta ilmastointijärjestelmän kylmäaine/kompressori (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta akun kunto
- ❑ Tarkasta jarruputket, -letkut ja liitokset
- ❑ Tarkasta koko sähköjärjestelmä
- ❑ Tarkasta levyjarrut ja jarrupalat
- ❑ Tarkasta vetoakselit ja suojakumit
- ❑ Tarkasta pakojärjestelmä
- ❑ Tarkasta etujousituksen pallonivelet
- ❑ Tarkasta polttoaineensuodatin (bensiini) *7
- ❑ Tarkasta polttoainesäiliön ilmansuodatin (bensiini, jos varusteena)
- ❑ Tarkasta polttoaineputket, -letkut ja liitokset (bensiini, diesel)
- ❑ Tarkasta manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena) *8
- ❑ Tarkasta seisontajarru (käsi-/jalkakäyttöinen)
- ❑ Tarkasta ohjaustehostimen nestetaso ja letkut (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta kardaaniakseli (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit
- ❑ Tarkasta renkaat (rengaspaine ja kulutuspinta)
- ❑ Tarkasta jakovaihteiston öljy (neliveto) *8
- ❑ Tarkasta takatasauspyörästön öljy (neliveto) *8
- ❑ Tarkasta vakuumiletku (EGR-venttiilin ja kaasuläppäkotelon) (bensiini)

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- ❑ Tarkasta polttoainesäiliön tuuletusputki ja polttoaineen täyttöaukon korkki
- ❑ Vaihda ilmansuodatin
- ❑ Vaihda jarruneste/kytkinneste (jos varusteena)
- ❑ Vaihda raitisilmasuodatin
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel - R) *1 *2 *3 *5
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (Bensiini - theta) *1 *4 *5
- ❑ Vaihda polttoaineensuodattimen patruuna (diesel) *6
- ❑ Tarkasta jäähdytysjärjestelmä (Ensimmäinen tarkastus 60 000 km tai 24 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 12 kk välein)
- ❑ Lisää polttoaineen lisäainetta (bensiini) *12 (15 000 km tai 12 kk)
- ❑ Jäähdytysjärjestelmän tiiviyden ja pakkaskestävyyden ____ ºC tarkistus
- ❑ Apulaitehihnan kunnon tarkistus

❊ Tarkasta: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

HUOLTO-OHJELMA – EUROOPPA VENÄJÄÄ LUKUUN OTTAMATTA (JATK.)

90 000 km tai 36 kk

- ❑ Tarkasta ilmansuodatin
- ❑ Tarkasta ilmastointijärjestelmän kylmäaine/kompressori (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta akun kunto
- ❑ Tarkasta jarruputket, -letkut ja liitokset
- ❑ Tarkasta koko sähköjärjestelmä
- ❑ Tarkasta levyjarrut ja jarrupalat
- ❑ Tarkasta vetoakselit ja suojakumit
- ❑ Tarkasta pakojärjestelmä
- ❑ Tarkasta etujousituksen pallonivelet
- ❑ Tarkasta polttoaineensuodattimen patruuna (diesel) *6
- ❑ Tarkasta polttoaineputket, -letkut ja -liitokset (diesel)
- ❑ Tarkasta seisontajarru (käsi-/jalkakäyttöinen)
- ❑ Tarkasta ohjaustehostimen nestetaso ja letkut (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta kardaaniakseli (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit
- ❑ Tarkasta renkaat (rengaspaine ja kulutuspinta)
- ❑ Tarkasta vakuumiletku (EGR-venttiilin ja kaasuläppäkotelon) (bensiini)
- ❑ Tarkasta venttiilivälykset (bensiini) *11
- ❑ Tarkista jarru-/kytkinnesteen vesipitoisuus
- ❑ Vaihda raitisilmasuodatin
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel - R) *1 *2 *3 *5

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (Bensiini - theta) *1 *4 *5
- ❑ Tarkasta jäähdytysjärjestelmä (Ensimmäinen tarkastus 60 000 km tai 24 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 12 kk välein)
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (diesel) *9 (Ensimmäinen tarkastus 90 000 km tai 24 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 12 kk välein)
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (bensiini) *9 (Ensimmäinen tarkastus 90 000 km tai 36 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 12 kk välein)
- ❑ Lisää polttoaineen lisäainetta (bensiini) *12 (15 000 km tai 12 kk)
- ❑ Jäähdytysjärjestelmän tiiviyden ja pakkaskestävyyden ____ ºC tarkistus
- ❑ Apulaitehihnan kunnon tarkistus

❊ Tarkasta: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

HUOLTO-OHJELMA – EUROOPPA VENÄJÄÄ LUKUUN OTTAMATTA (JATK.)

120 000 km tai 48 kk

- ❑ Tarkasta ilmastointijärjestelmän kylmäaine/kompressori (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta akun kunto
- ❑ Tarkasta jarruputket, -letkut ja liitokset
- ❑ Tarkasta koko sähköjärjestelmä
- ❑ Tarkasta levyjarrut ja jarrupalat
- ❑ Tarkasta vetoakselit ja suojakumit
- ❑ Tarkasta pakojärjestelmä
- ❑ Tarkasta etujousituksen pallonivelet
- ❑ Tarkasta polttoaineensuodatin (bensiini) *7
- ❑ Tarkasta polttoainesäiliön ilmansuodatin (bensiini, jos varusteena)
- ❑ Tarkasta polttoaineputket, -letkut ja liitokset (bensiini, diesel)
- ❑ Tarkasta manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena) *8
- ❑ Tarkasta seisontajarru (käsi-/jalkakäyttöinen)
- ❑ Tarkasta ohjaustehostimen nestetaso ja letkut (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta kardaaniakseli (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit
- ❑ Tarkasta jakovaihteiston öljy (neliveto) *8
- ❑ Tarkasta takatasauspyörästön öljy (neliveto) *8
- ❑ Tarkasta vakuumiletku (EGR-venttiilin ja kaasuläppäkotelon) (bensiini)
- ❑ Tarkasta renkaat (rengaspaine ja kulutuspinta)

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- ❑ Tarkasta polttoainesäiliön tuuletusputki ja polttoaineen täyttöaukon korkki
- ❑ Vaihda ilmansuodatin
- ❑ Vaihda jarruneste/kytkinneste (jos varusteena)
- ❑ Vaihda raitisilmasuodatin
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel - R) *1 *2 *3 *5
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (Bensiini - theta) *1 *4 *5
- ❑ Vaihda polttoaineensuodattimen patruuna (diesel) *6
- ❑ Tarkasta jäähdytysjärjestelmä (Ensimmäinen tarkastus 60 000 km tai 24 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 12 kk välein)
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (diesel) *9 (Ensimmäinen tarkastus 90 000 km tai 24 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 12 kk välein)
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (bensiini) *9 (Ensimmäinen tarkastus 90 000 km tai 36 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 12 kk välein)
- ❑ Lisää polttoaineen lisäainetta (bensiini) *12 (15 000 km tai 12 kk)
- ❑ Jäähdytysjärjestelmän tiiviyden ja pakkaskestävyyden ____ ºC tarkistus
- ❑ Vaihda vaihteistoöljyt
- ❑ Apulaitehihnan kunnon tarkistus

❊ Tarkasta: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

HUOLTO-OHJELMA – EUROOPPA VENÄJÄÄ LUKUUN OTTAMATTA (JATK.)

150 000 km tai 60 kk

- ❑ Tarkasta ilmansuodatin
- ❑ Tarkasta ilmastointijärjestelmän kylmäaine/kompressori (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta akun kunto
- ❑ Tarkasta jarruputket, -letkut ja liitokset
- ❑ Tarkasta koko sähköjärjestelmä
- ❑ Tarkasta levyjarrut ja jarrupalat
- ❑ Tarkasta vetoakselit ja suojakumit
- ❑ Tarkasta pakojärjestelmä
- ❑ Tarkasta etujousituksen pallonivelet
- ❑ Tarkasta polttoaineensuodattimen patruuna (diesel) *6
- ❑ Tarkasta polttoaineputket, -letkut ja -liitokset (diesel)
- ❑ Tarkasta seisontajarru (käsi-/jalkakäyttöinen)
- ❑ Tarkasta ohjaustehostimen nestetaso ja letkut (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta kardaaniakseli (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit
- ❑ Tarkasta renkaat (rengaspaine ja kulutuspinta)
- ❑ Tarkasta vakuumiletku (EGR-venttiilin ja kaasuläppäkotelon) (bensiini)
- ❑ Tarkista jarru-/kytkinnesteen vesipitoisuus
- ❑ Vaihda raitisilmasuodatin
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel - R) *1 *2 *3 *5
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (Bensiini - theta) *1 *4 *5

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- ❑ Tarkasta jäähdytysjärjestelmä (Ensimmäinen tarkastus 60 000 km tai 24 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 12 kk välein)
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (diesel) *9 (Ensimmäinen tarkastus 90 000 km tai 24 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 12 kk välein)
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (bensiini) *9 (Ensimmäinen tarkastus 90 000 km tai 36 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 12 kk välein)
- ❑ Lisää polttoaineen lisäainetta (bensiini) *12 (15 000 km tai 12 kk)
- ❑ Vaihda sytytystulpat (bensiini 2,4/3,3 l - iridium) (160 000 km tai 120 kk)
- ❑ Apulaitehihnan kunnon tarkistus
- ❑ Vaihda jäähdytysneste *10 (Ensimmäinen kerta 150 000 km tai 60 kk, sen jälkeen 60 000 km tai 24 kk välein)

❊ Tarkasta: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

HUOLTO-OHJELMA – EUROOPPA VENÄJÄÄ LUKUUN OTTAMATTA (JATK.)

180 000 km tai 72 kk

- ❑ Tarkasta ilmastointijärjestelmän kylmäaine/kompressori (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta koko sähköjärjestelmä
- ❑ Tarkasta akun kunto
- ❑ Tarkasta jarruputket, -letkut ja liitokset
- ❑ Tarkasta levyjarrut ja jarrupalat
- ❑ Tarkasta vetoakselit ja suojakumit
- ❑ Tarkasta pakojärjestelmä
- ❑ Tarkasta etujousituksen pallonivelet
- ❑ Tarkasta polttoaineensuodatin (bensiini) *7
- ❑ Tarkasta polttoainesäiliön ilmansuodatin (bensiini, jos varusteena)
- ❑ Tarkasta polttoaineputket, -letkut ja liitokset (bensiini, diesel)
- ❑ Tarkasta manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena) *8
- ❑ Tarkasta seisontajarru (käsi-/jalkakäyttöinen)
- ❑ Tarkasta ohjaustehostimen nestetaso ja letkut (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta kardaaniakseli (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit
- ❑ Tarkasta jakovaihteiston öljy (neliveto) *8
- ❑ Tarkasta takatasauspyörästön öljy (neliveto) *8
- ❑ Tarkasta renkaat (rengaspaine ja kulutuspinta)
- ❑ Tarkasta vakuumiletku (EGR-venttiilin ja kaasuläppäkotelon) (bensiini)

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- ❑ Tarkasta venttiilivälykset (bensiini) *11
- ❑ Tarkasta polttoainesäiliön tuuletusputki ja polttoaineen täyttöaukon korkki
- ❑ Vaihda ilmansuodatin
- ❑ Vaihda jarruneste/kytkinneste (jos varusteena)
- ❑ Vaihda raitisilmasuodatin
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel - R) *1 *2 *3 *5
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (Bensiini - theta) *1 *4 *5
- ❑ Vaihda polttoaineensuodattimen patruuna (diesel) *6
- ❑ Tarkasta jäähdytysjärjestelmä (Ensimmäinen tarkastus 60 000 km tai 24 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 12 kk välein)
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (diesel) *9 (Ensimmäinen tarkastus 90 000 km tai 24 kk, sen jälkeen30 000 km tai 12 kk välein)
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (bensiini) *9 (Ensimmäinen tarkastus 90 000 km tai 36 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 12 kk välein)
- ❑ Lisää polttoaineen lisäainetta (bensiini) *12 (15 000 km tai 12 kk)
- ❑ Jäähdytysjärjestelmän tiiviyden ja pakkaskestävyyden ____ ºC tarkistus
- ❑ Apulaitehihnan kunnon tarkistus

❊ Tarkasta: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

HUOLTO-OHJELMA – EUROOPPA VENÄJÄÄ LUKUUN OTTAMATTA (JATK.)

210 000 km tai 84 kk

- ❑ Tarkasta ilmansuodatin
- ❑ Tarkasta ilmastointijärjestelmän kylmäaine/kompressori (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta akun kunto
- ❑ Tarkasta jarruputket, -letkut ja liitokset
- ❑ Tarkasta koko sähköjärjestelmä
- ❑ Tarkasta levyjarrut ja jarrupalat
- ❑ Tarkasta vetoakselit ja suojakumit
- ❑ Tarkasta pakojärjestelmä
- ❑ Tarkasta etujousituksen pallonivelet
- ❑ Tarkasta polttoaineputket, -letkut ja -liitokset (diesel)
- ❑ Tarkasta seisontajarru (käsi-/jalkakäyttöinen)
- ❑ Tarkasta ohjaustehostimen nestetaso ja letkut (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit
- ❑ Tarkasta renkaat (rengaspaine ja kulutuspinta)
- ❑ Tarkasta polttoaineensuodattimen patruuna (diesel) *6
- ❑ Tarkasta kardaaniakseli (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta vakuumiletku (EGR-venttiilin ja kaasuläppäkotelon) (bensiini)
- ❑ Tarkasta jäähdytysjärjestelmä (Ensimmäinen tarkastus 60 000 km tai 24 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 12 kk välein)

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- ❑ Tarkasta käyttöhihna (diesel) *9 (Ensimmäinen tarkastus 90 000 km tai 24 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 12 kk välein)
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (bensiini) *9 (Ensimmäinen tarkastus 90 000 km tai 24 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 12 kk välein)
- ❑ Tarkista jarru-/kytkinnesteen vesipitoisuus
- ❑ Vaihda raitisilmasuodatin
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel - R) *1 *2 *3 *5
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (Bensiini - theta) *1 *4 *5
- ❑ Vaihda jäähdytysneste *10 (Ensimmäinen kerta 150 000 km tai 60 kk, sen jälkeen 60 000 km tai 24 kk välein)
- ❑ Lisää polttoaineen lisäainetta (bensiini) *12 (15 000 km tai 12 kk)
- ❑ Apulaitehihnan kunnon tarkistus

❊ Tarkasta: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

HUOLTO-OHJELMA – EUROOPPA VENÄJÄÄ LUKUUN OTTAMATTA (JATK.)

240 000 km tai 96 kk

- ❑ Tarkasta ilmastointijärjestelmän kylmäaine/kompressori (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta akun kunto
- ❑ Tarkasta jarruputket, -letkut ja liitokset
- ❑ Tarkasta koko sähköjärjestelmä
- ❑ Tarkasta levyjarrut ja jarrupalat
- ❑ Tarkasta vetoakselit ja suojakumit
- ❑ Tarkasta pakojärjestelmä
- ❑ Tarkasta etujousituksen pallonivelet
- ❑ Tarkasta polttoaineensuodatin (bensiini) *7
- ❑ Tarkasta polttoainesäiliön ilmansuodatin (bensiini, jos varusteena)
- ❑ Tarkasta polttoaineputket, -letkut ja liitokset (bensiini, diesel)
- ❑ Tarkasta manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena) *8
- ❑ Tarkasta seisontajarru (käsi-/jalkakäyttöinen)
- ❑ Tarkasta ohjaustehostimen nestetaso ja letkut (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit
- ❑ Tarkasta jakovaihteiston öljy (neliveto) *8
- ❑ Tarkasta takatasauspyörästön öljy (neliveto) *8
- ❑ Tarkasta kardaaniakseli (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta vakuumiletku (EGR-venttiilin ja kaasuläppäkotelon) (bensiini)
- ❑ Tarkasta renkaat (rengaspaine ja kulutuspinta)
- ❑ Tarkasta polttoainesäiliön tuuletusputki ja polttoaineen täyttöaukon korkki

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- ❑ Vaihda ilmansuodatin
- ❑ Vaihda jarruneste/kytkinneste (jos varusteena)
- ❑ Vaihda raitisilmasuodatin
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel - R) *1 *2 *3 *5
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (Bensiini - theta) *1 *4 *5
- ❑ Vaihda polttoaineensuodattimen patruuna (diesel) *6
- ❑ Tarkasta jäähdytysjärjestelmä (Ensimmäinen tarkastus 60 000 km tai 24 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 12 kk välein)
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (diesel) *9 (Ensimmäinen tarkastus 90 000 km tai 24 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 12 kk välein)
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (bensiini) *9 (Ensimmäinen tarkastus 90 000 km tai 36 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 12 kk välein)
- ❑ Lisää polttoaineen lisäainetta (bensiini) *12 (15 000 km tai 12 kk)
- ❑ Jäähdytysjärjestelmän tiiviyden ja pakkaskestävyyden ____ ºC tarkistus
- ❑ Vaihda vaihteistoöljyt
- ❑ Apulaitehihnan kunnon tarkistus

❊ Tarkasta: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

HUOLTO-OHJELMA (VAATIVAT KÄYTTÖOLOSUHTEET) – EUROOPPA VENÄJÄÄ LUKUUN OTTAMATTA

Seuraavat kohteet tulee huoltaa tavallista useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa.
Tarkista huoltovälit allaolevasta taulukosta.
V : Vaihda T: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda

KOHDE		HUOLTO-TOIMENPIDE	HUOLTOVÄLIT	KÄYTTÖ-OLOSUHTEET
Moottoriöljy ja öljynsuodatin	Bensiini *1	V	15 000 km tai 12 kk	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	Diesel *2	V	15 000 km tai 12 kk	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
Ilmansuodatin		V	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, E
Manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena)		V	120 000 km	C, E, F, G, I, K
Automaattivaihteistoöljy (jos varusteena)		V	90 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit		T	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G
Etujousituksen pallonivelet		T	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G
Levyjarrut ja jarrupalat, -satulat ja -levyt		T	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, G, H

*1 : Vaihda moottoriöljy ja öljysuodatin 7 500 km välein, jos suosituksen mukaista moottoriöljyä ei ole saatavissa.

*2 : Vaihda moottoriöljy ja öljysuodatin 10 000 km tai 6 kuukauden välein, jos suosituksen mukaista moottoriöljyä ei ole saatavissa.

KOHDE	HUOLTO-TOIMENPIDE	HUOLTOVÄLIT	KÄYTTÖ-OLOSUHTEET
Kardaaniakseli (jos varusteena)	T	15 000 km tai 12 kk	C, E
Takatasauspyörästön öljy (neliveto)	V	120 000 km	C, D, E, G, H, I, K
Jakovaihteiston öljy (neliveto)	V	120 000 km	C, D, E, G, H, I, K
Seisontajarru (jalka-/käsikäyttöinen)	T	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, G, H
Vetoakseli ja suojakumit	T	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G, H, I, J, K
Raitisilmasuodatin	V	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, E, G

VAATIVAT KÄYTTÖOLOSUHTEET

A : toistuvien lyhyiden matkojen ajaminen

B : moottorin pitkäaikainen käyttö joutokäynnillä

C : ajaminen epätasaisella tai pölyävällä tienpinnalla

D : ajaminen teillä, joille on levitetty suolaa tai muuta korroosiota aiheuttavaa ainetta, tai erittäin kylmässä ilmastossa

E : ajaminen hiekkateillä

F : yli 50 % auton käytöstä vilkkaassa kaupunkiliikenteessä ulkolämpötilan ollessa yli 32 °C

G : ajaminen vuoristossa

H : perävaunun vetäminen tai kuljetuslaatikko kattotelineen päällä

I : käyttö poliisiautona, taksina tai muussa ammattikäytössä tai muiden autojen hinaus

J : ajaminen erittäin kylmässä ilmastossa

K : ajaminen yli 170 km/h ajonopeudella

L : usein toistuvat pysähdykset ja liikkeellelähdöt

HUOLTO-OHJELMA – EI KOSKE EUROOPPAA, PAITSI VENÄJÄÄ

Seuraavat huoltotoimenpiteet tulee suorittaa auton suorituskyvyn ja vähäpäästöisyyden varmistamiseksi. Säilytä tositteet niiden suorittamisesta mahdollisia takuuvaatimuksia varten. Kun sekä ajokilometrimäärä että aikaväli on ilmoitettu, noudatetaan sitä joka täyttyy ensin.

*1 : Tarkasta käyttöhihnan kiristin, ohjainpyörä ja vaihtovirtageneraattorin hihnapyörä ja säädä tai vaihda tarvittaessa.

*2 : Tarkista moottorin öljymäärä ja mahdolliset öljyvuodot 500 km välein tai ennen pitkää ajomatkaa.

*3 : Tarkista moottorin öljytaso säännöllisesti ja lisää moottoriöljyä tarvittaessa. Auton takuu ei kata liian matalan öljytason aiheuttamien moottorivaurioiden korjaustöitä.

*4 : Huolto-ohjelman huoltovälit riippuvat polttoaineen laadusta. Niitä laskettaessa on oletettu, että autossa käytetään hyvälaatuista EN590-standardin mukaista tai vastaavaa polttoainetta. Moottoriöjy tulee vaihtaa useammin, jos autossa käytetty dieselpolttoaine ei vastaa EN590-standardin vaatimuksia. HYUNDAI suosittelee tarkastusta 7 500 km välein ja vaihtoa 15 000 km välein. Polttoaineensuodatin tulee vaihtaa välittömästi ja on suositeltavaa ottaa yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen huolto-ohjelmasta riippumatta, jos polttoaineen virtaus heikentyy, moottorin käyntinopeus vaihtelee äkillisesti, moottorin teho heikkenee tai käynnistäminen on vaikeaa tai muita vakavia ongelmia ilmenee.

*5 : Voidaan vaihtaa ylimääräisen huoltokäynnin välttämiseksi ennen määrättyä vaihtoväliä muiden huoltotöiden suorittamisen yhteydessä.

*6 : Tarkasta venttiilikoneiston käyntiääni ja/tai moottorin värinätön käynti ja säädä tarvittaessa. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

*7 : Polttoaineensuodatin on periaatteessa huoltovapaa, mutta säännöllinen tarkastus on kuitenkin suositeltavaa polttoainelaadun perusteella. Polttoaineensuodatin tulee vaihtaa välittömästi ja on suositeltavaa ottaa yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen huolto-ohjelmasta riippumatta, jos polttoaineen virtaus heikentyy, moottorin käyntinopeus vaihtelee äkillisesti, moottorin teho heikkenee, käynnistäminen on vaikeaa tai muita vakavia ongelmia ilmenee.

*8 : Lisää jäähdytysnesteeseen ainoastaan tislattua tai pehmeää vettä. Älä koskaan sekoita kovaa vettä tehtaalla täytettyyn jäähdytysnesteeseen. Vääränlaisen jäähdytysnesteseoksen käyttäminen saattaa aiheuttaa vakavan moottorivaurion tai muun toimintahäiriön.

*9 : Tarkasta ja tarvittaessa korjaa tai vaihda. käyttöhihnan kiristin, ohjainpyörä ja vaihtovirtageneraattorin hihnapyörä ja säädä tai vaihda tarvittaessa.

*10 : Jos hyvälaatuista polttoainetta, joka täyttää eurooppalaisten polttoainestandardien (EN 228) vaatimukset tai vastaavat vaatimukset, ei ole saatavana, lisää polttoaineeseen lisäainetta yksi pullollinen. Polttoaineen lisäaineita ja ohjeita niiden käyttöön saat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä. Älä sekoita erilaisia polttoaineen lisäaineita keskenään.

*11 : Manuaalivaihteiston öljy, jakovaihteiston öljy ja tasauspyörästön öljy tulisi uusia aina, jos nämä osat ovat altistuneet vedelle.

HUOLTO-OHJELMA – EI KOSKE EUROOPPAA, PAITSI VENÄJÄÄ (JATK.)

15 000 km tai 12 kk

- ❑ Tarkasta ilmansuodatin (ei koske Kiinaa, Intiaa, Lähi-itää)
- ❑ Tarkasta ilmastointijärjestelmän kylmäaine/kompressori (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta akun kunto
- ❑ Tarkasta jarruputket, -letkut ja liitokset
- ❑ Tarkasta jarruneste/kytkinneste (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta levyjarrut ja jarrupalat
- ❑ Tarkasta etujousituksen pallonivelet
- ❑ Tarkasta ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit
- ❑ Tarkasta renkaat (rengaspaine ja kulutuspinta)
- ❑ Tarkasta ohjaustehostimen nestetaso ja letkut (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta vakuumiletku (EGR-venttiilin ja kaasuläppäkotelon) (bensiini)
- ❑ Vaihda ilmansuodatin (koskee Kiinaa, Intiaa, Lähi-itää)
- ❑ Vaihda raitisilmasuodatin
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - MPI)
  - Ei koske Lähi-itää *2
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - MPI)
  - koskee Lähi-itää *2
  (10 000 km tai 12 kk *3)
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - GDI) *2
  - koskee Kiinaa
  (5 000 km tai 6 kk)

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel)
  - koskee Venäjää *2 *3
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel)
  - ei koske Venäjää *2 *3
  (10 000 km tai 12 kk)
- ❑ Lisää polttoaineen lisäainetta (bensiini) *10
  (5 000 km tai 6 kk)

❊ Tarkasta: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

HUOLTO-OHJELMA – EI KOSKE EUROOPPAA, PAITSI VENÄJÄÄ (JATK.)

30 000 km tai 24 kk

- ❑ Tarkasta ilmansuodatin (ei koske Kiinaa, Intiaa, Lähi-itää)
- ❑ Tarkasta ilmastointijärjestelmän kylmäaine/kompressori (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta akun kunto
- ❑ Tarkasta jarruputket, -letkut ja liitokset
- ❑ Tarkasta koko sähköjärjestelmä
- ❑ Tarkasta jarruneste/kytkinneste (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta levyjarrut ja jarrupalat
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (bensiini) *1
- ❑ Tarkasta vetoakselit ja suojakumit
- ❑ Tarkasta pakojärjestelmä
- ❑ Tarkasta etujousituksen pallonivelet
- ❑ Tarkasta polttoaineensuodatin (bensiini) *7
- ❑ Tarkasta polttoainesäiliön ilmansuodatin (bensiini, jos varusteena)
- ❑ Tarkasta polttoaineensuodattimen patruuna (diesel) *4
- ❑ Tarkasta polttoaineputket, -letkut ja -liitokset (diesel)
- ❑ Tarkasta seisontajarru (käsi-/jalkakäyttöinen)
- ❑ Tarkasta ohjaustehostimen nestetaso ja letkut (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta kardaaniakseli (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit
- ❑ Tarkasta renkaat (rengaspaine ja kulutuspinta)

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- ❑ Tarkasta vakuumiletku (EGR-venttiilin ja kaasuläppäkotelon) (bensiini)
- ❑ Vaihda ilmansuodatin (koskee Kiinaa, Intiaa, Lähi-itää)
- ❑ Vaihda raitisilmasuodatin
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - MPI) - ei koske Lähi-itää *2
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - MPI) - koskee Lähi-itää *2 (10 000 km tai 12 kk *3)
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - GDI) *2 - koskee Kiinaa (5 000 km tai 6 kk)
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel) - koskee Venäjää *2 *3
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel) - ei koske Venäjää *2* 3 (10 000 km tai 12 kk)
- ❑ Lisää polttoaineen lisäainetta (bensiini) *10 (5 000 km tai 6 kk)

❊ Tarkasta: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

HUOLTO-OHJELMA – EI KOSKE EUROOPPAA, PAITSI VENÄJÄÄ (JATK.)

45 000 km tai 36 kk

- ❑ Tarkasta ilmastointijärjestelmän kylmäaine/kompressori (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta akun kunto
- ❑ Tarkasta jarruputket, -letkut ja liitokset
- ❑ Tarkasta jarruneste/kytkinneste (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta levyjarrut ja jarrupalat
- ❑ Tarkasta etujousituksen pallonivelet
- ❑ Tarkasta ohjaustehostimen nestetaso ja letkut (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit
- ❑ Tarkasta renkaat (rengaspaine ja kulutuspinta)
- ❑ Tarkasta vakuumiletku (EGR-venttiilin ja kaasuläppäkotelon) (bensiini)
- ❑ Vaihda ilmansuodatin (kaikki alueet)
- ❑ Vaihda raitisilmasuodatin
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - MPI) - ei koske Lähi-itää [*2]
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - MPI) - koskee Lähi-itää [*2] (10 000 km tai 12 kk[*3])
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - GDI)[2] - koskee Kiinaa (5 000 km tai 6 kk)
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel) - koskee Venäjää [*2] [*3]

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel) - ei koske Venäjää [*2] [*3] (10 000 km tai 12 kk)
- ❑ Lisää polttoaineen lisäainetta (bensiini) [*10] (5 000 km tai 6 kk)

❊ Tarkasta: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

HUOLTO-OHJELMA – EI KOSKE EUROOPPAA, PAITSI VENÄJÄÄ (JATK.)

60 000 km tai 48 kk

- ❑ Tarkasta ilmansuodatin (ei koske Kiinaa, Intiaa, Lähi-itää)
- ❑ Tarkasta ilmastointijärjestelmän kylmäaine/kompressori (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta akun kunto
- ❑ Tarkasta jarruputket, -letkut ja liitokset
- ❑ Tarkasta kaikki sähköjärjestelmät
- ❑ Tarkasta jarruneste/kytkinneste (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta levyjarrut ja jarrupalat
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (bensiini) *1
- ❑ Tarkasta vetoakselit ja suojakumit
- ❑ Tarkasta pakojärjestelmä
- ❑ Tarkasta etujousituksen pallonivelet
- ❑ Tarkasta polttoaineputket, -letkut ja liitokset (bensiini, diesel)
- ❑ Tarkasta manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena) *11
- ❑ Tarkasta seisontajarru (käsi-/jalkakäyttöinen)
- ❑ Tarkasta ohjaustehostimen nestetaso ja letkut (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit
- ❑ Tarkasta renkaat (rengaspaine ja kulutuspinta)
- ❑ Tarkasta vakuumiletku (EGR-venttiilin ja kaasuläppäkotelon) (bensiini)
- ❑ Tarkasta jakovaihteiston öljy (neliveto) *11
- ❑ Tarkasta takatasauspyörästön öljy (neliveto) *11

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- ❑ Tarkasta polttoainesäiliön tuuletusputki ja polttoaineen täyttöaukon korkki (bensiini)
- ❑ Vaihda ilmansuodatin (koskee Kiinaa, Intiaa, Lähi-itää)
- ❑ Vaihda polttoainesäiliön ilmansuodatin (bensiini, jos varusteena)
- ❑ Vaihda raitisilmasuodatin
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - MPI) - ei koske Lähi-itää *2
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - MPI) - koskee Lähi-itää *2 (10 000 km tai 12 kk *3)
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - GDI) *2 - koskee Kiinaa 5 000 km tai 6 kk
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel) - koskee Venäjää *2 *3
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel) - ei koske Venäjää *2 *3 (10 000 km tai 12 kk)
- ❑ Vaihda polttoaineensuodatin (bensiini) *7
- ❑ Vaihda polttoaineensuodattimen patruuna (diesel) *4
- ❑ Tarkasta jäähdytysjärjestelmä (Ensimmäinen tarkastus 60 000 km tai 48 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 24 kk välein)
- ❑ Lisää polttoaineen lisäainetta (bensiini) *10 (5 000 km tai 6 kk)

❊ Tarkasta: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

HUOLTO-OHJELMA – EI KOSKE EUROOPPAA, PAITSI VENÄJÄÄ (JATK.)

75 000 km tai 60 kk

- ❑ Tarkasta ilmansuodatin (ei koske Kiinaa, Intiaa, Lähi-itää)
- ❑ Tarkasta ilmastointijärjestelmän kylmäaine/kompressori (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta akun kunto
- ❑ Tarkasta jarruputket, -letkut ja liitokset
- ❑ Tarkasta jarruneste/kytkinneste (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta levyjarrut ja jarrupalat
- ❑ Tarkasta etujousituksen pallonivelet
- ❑ Tarkasta ohjaustehostimen nestetaso ja letkut (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit
- ❑ Tarkasta renkaat (rengaspaine ja kulutuspinta)
- ❑ Tarkasta vakuumiletku (EGR-venttiilin ja kaasuläppäkotelon) (bensiini)
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (diesel) - ei koske Venäjää *9 (Ensimmäinen tarkastus 80 000 km tai 48 kk, sen jälkeen 20 000 km tai 12 kk välein)
- ❑ Vaihda ilmansuodatin (koskee Kiinaa, Intiaa, Lähi-itää)
- ❑ Vaihda raitisilmasuodatin
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - MPI) - ei koske Lähi-itää *2
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - MPI) - koskee Lähi-itää *2 (10 000 km tai 12 kk *3)

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - GDI) *2 - koskee Kiinaa (5 000 km tai 6 kk)
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel) - koskee Venäjää *2 *3
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel) - ei koske Venäjää *2 *3 (10 000 km tai 12 kk)
- ❑ Lisää polttoaineen lisäainetta (bensiini) *10 (5 000 km tai 6 kk)

❊ Tarkasta: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

HUOLTO-OHJELMA – EI KOSKE EUROOPPAA, PAITSI VENÄJÄÄ (JATK.)

90 000 km tai 72 kk

- ❑ Tarkasta ilmastointijärjestelmän kylmäaine/kompressori (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta akun kunto
- ❑ Tarkasta jarruputket, -letkut ja liitokset
- ❑ Tarkasta koko sähköjärjestelmä
- ❑ Tarkasta jarruneste/kytkinneste (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta levyjarrut ja jarrupalat
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (bensiini) *1
- ❑ Tarkasta vetoakselit ja suojakumit
- ❑ Tarkasta pakojärjestelmä
- ❑ Tarkasta etujousituksen pallonivelet
- ❑ Tarkasta polttoaineensuodatin (bensiini) *7
- ❑ Tarkasta polttoainesäiliön ilmansuodatin (bensiini, jos varusteena)
- ❑ Tarkasta polttoaineensuodattimen patruuna (diesel) *4
- ❑ Tarkasta polttoaineputket, -letkut ja -liitokset (diesel)
- ❑ Tarkasta seisontajarru (käsi-/jalkakäyttöinen)
- ❑ Tarkasta ohjaustehostimen nestetaso ja letkut (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit
- ❑ Tarkasta renkaat (rengaspaine ja kulutuspinta)
- ❑ Tarkasta kardaaniakseli (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta vakuumiletku (EGR-venttiilin ja kaasuläppäkotelon) (bensiini)
- ❑ Vaihda ilmansuodatin (kaikki alueet)
- ❑ Vaihda raitisilmasuodatin

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - MPI) - ei koske Lähi-itää *2
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - MPI) - koskee Lähi-itää *2 (10 000 km tai 12 kk *3)
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - GDI)[2] - koskee Kiinaa (5 000 km tai 6 kk)
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel) - koskee Venäjää *2 *3
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel) - ei koske Venäjää *2 *3 (10 000 km tai 12 kk)
- ❑ Tarkasta jäähdytysjärjestelmä (Ensimmäinen tarkastus 60 000 km tai 48 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 24 kk välein)
- ❑ Tarkasta venttiilivälykset (bensiini) *6
- ❑ Lisää polttoaineen lisäainetta (bensiini) *10 (5 000 km tai 6 kk)
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (diesel) - koskee Venäjää *9 (Ensimmäinen tarkastus 90 000 km tai 48 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 24 kk välein)
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (diesel) - ei koske Venäjää *9 (Ensimmäinen tarkastus 80 000 km tai 48 kk, sen jälkeen 20 000 km tai 12 kk välein)

❊ Tarkasta: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

HUOLTO-OHJELMA – EI KOSKE EUROOPPAA, PAITSI VENÄJÄÄ (JATK.)

105 000 km tai 84 kk

- ❑ Tarkasta ilmansuodatin (ei koske Kiinaa, Intiaa, Lähi-itää)
- ❑ Tarkasta ilmastointijärjestelmän kylmäaine/kompressori (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta akun kunto
- ❑ Tarkasta jarruputket, -letkut ja liitokset
- ❑ Tarkasta jarruneste/kytkinneste (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta levyjarrut ja jarrupalat
- ❑ Tarkasta etujousituksen pallonivelet
- ❑ Tarkasta seisontajarru
- ❑ Tarkasta ohjaustehostimen nestetaso ja letkut (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit
- ❑ Tarkasta renkaat (rengaspaine ja kulutuspinta)
- ❑ Tarkasta vakuumiletku (EGR-venttiilin ja kaasuläppäkotelon) (bensiini)
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (diesel) - ei koske Venäjää *9 (Ensimmäinen tarkastus 80 000 km tai 48 kk, sen jälkeen 20 000 km tai 12 kk välein)
- ❑ Vaihda ilmansuodatin (koskee Kiinaa, Intiaa, Lähi-itää)
- ❑ Vaihda raitisilmasuodatin
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - MPI) - ei koske Lähi-itää *2

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - MPI) - koskee Lähi-itää *2 (10 000 km tai 12 kk *3)
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - GDI) *2 - koskee Kiinaa (5 000 km tai 6 kk)
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel) - koskee Venäjää *2 *3
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel) - ei koske Venäjää *2 *3 (10 000 km tai 12 kk)
- ❑ Lisää polttoaineen lisäainetta (bensiini) *10 (5 000 km tai 6 kk)

❊ Tarkasta: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

HUOLTO-OHJELMA – EI KOSKE EUROOPPAA, PAITSI VENÄJÄÄ (JATK.)

120 000 km tai 96 kk

- ❑ Tarkasta ilmansuodatin (ei koske Kiinaa, Intiaa, Lähi-itää)
- ❑ Tarkasta ilmastointijärjestelmän kylmäaine/kompressori (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta akun kunto
- ❑ Tarkasta jarruputket, -letkut ja liitokset
- ❑ Tarkasta koko sähköjärjestelmä
- ❑ Tarkasta jarruneste/kytkinneste (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta levyjarrut ja jarrupalat
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (bensiini) *1
- ❑ Tarkasta vetoakselit ja suojakumit
- ❑ Tarkasta pakojärjestelmä
- ❑ Tarkasta etujousituksen pallonivelet
- ❑ Tarkasta polttoaineputket, -letkut ja liitokset (bensiini, diesel)
- ❑ Tarkasta seisontajarru (käsi-/jalkakäyttöinen)
- ❑ Tarkasta ohjaustehostimen nestetaso ja letkut (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit
- ❑ Tarkasta renkaat (rengaspaine ja kulutuspinta)
- ❑ Tarkasta jakovaihteiston öljy (neliveto) *11
- ❑ Tarkasta takatasauspyörästön öljy (neliveto) *11
- ❑ Tarkasta manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena) *11

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- ❑ Tarkasta polttoainesäiliön tuuletusputki ja polttoaineen täyttöaukon korkki
- ❑ Tarkasta kardaaniakseli (jos varusteena)
- ❑ Tarkasta vakuumiletku (EGR-venttiilin ja kaasuläppäkotelon) (bensiini)
- ❑ Vaihda ilmansuodatin (koskee Kiinaa, Intiaa, Lähi-itää)
- ❑ Vaihda raitisilmasuodatin
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - MPI) - ei koske Lähi-itää *2
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - MPI) - koskee Lähi-itää *2 (10 000 km tai 12 kk *3)
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (bensiini - GDI)[2] - koskee Kiinaa (5 000 km tai 6 kk)
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel) - koskee Venäjää *2 *3
- ❑ Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin (diesel) - ei koske Venäjää *2 *3 (10 000 km tai 12 kk)
- ❑ Vaihda polttoaineensuodatin (bensiini) *7
- ❑ Vaihda polttoaineensuodattimen patruuna (diesel) *4
- ❑ Vaihda polttoainesäiliön ilmansuodatin (bensiini, jos varusteena)
- ❑ Vaihda sytytystulpat (bensiini 2,4/3,3 l - iridium) *5 (160 000 km tai 120 kk)

(Jatkuu)

HUOLTO-OHJELMA – EI KOSKE EUROOPPAA, PAITSI VENÄJÄÄ (JATK.)

(Jatkuu)

- ❑ Vaihda jäähdytysneste [*8]
  (Ensimmäinen vaihto 200 000 km tai 120 kk, sen jälkeen 40 000 km tai 24 kk välein [*5]
- ❑ Tarkasta jäähdytysjärjestelmä
  (Ensimmäinen tarkastus 60 000 km tai 48 kk, sen jälkeen30 000 km tai 24 kk välein)
- ❑ Lisää polttoaineen lisäainetta (bensiini) [*10]
  (5 000 km tai 6 kk)
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (diesel) - koskee Venäjää [*9]
  (Ensimmäinen tarkastus 90 000 km tai 48 kk, sen jälkeen 30 000 km tai 24 kk välein)
- ❑ Tarkasta käyttöhihna (diesel) - ei koske Venäjää [*9]
  (Ensimmäinen tarkastus 80 000 km tai 48 kk, sen jälkeen 20 000 km tai 12 kk välein)

Ei tarkistusta, huoltovapaa

- ❑ Automaattivaihteistoöljy

❊ Tarkasta: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

HUOLTO-OHJELMA (VAATIVAT KÄYTTÖOLOSUHTEET) – EI KOSKE EUROOPPAA, PAITSI VENÄJÄÄ

Seuraavat kohteet tulee huoltaa tavallista useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa. Tarkista huoltovälit allaolevasta taulukosta.

V : Vaihda T : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda

Kohde			Huoltotoimenpide	Huoltovälit	Käyttöolosuhteet
Moottoriöljy ja öljynsuodatin	Bensiini - MPI	Ei koske Lähi-itää	V	7 500 km tai 6 kk	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
		Koskee Lähi-itää	V	5 000 km tai 6 kk	
	Bensiini - GDI (koskee Kiinaa)		V	5 000 km tai 6 kk	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
	Diesel	Koskee Venäjää	V	7 500 km tai 6 kk	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
		Ei koske Venäjää	V	5 000 km tai 6 kk	
Ilmansuodatin			V	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, E
Manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena)			V	120 000 km	C, E, F, G, I, J
Automaattivaihteistoöljy (jos varusteena)			V	100 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit			T	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G
Etujousituksen pallonivelet			T	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G

Kohde	Huoltotoimenpide	Huoltovälit	Käyttöolosuhteet
Levyjarrut ja jarrupalat, -satulat ja -levyt	T	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, G, H
Seisontajarru (jalka-/käsikäyttöinen)	T	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, G, H
Vetoakseli ja suojakumit	T	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G, H, I, J
Raitisilmasuodatin	V	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, E, G
Sytytystulpat	V	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	B, H
Takatasauspyörästön öljy (neliveto)	V	120 000 km	C, D, E, G, H, I, K
Jakovaihteiston öljy (neliveto)	V	120 000 km	C, D, E, G, H, I, K
Kardaaniakseli (jos varusteena)	T	15 000 km tai 12 kk	C, E

Vaativat käyttöolosuhteet

A : toistuvien lyhyiden matkojen ajaminen

B : moottorin pitkäaikainen käyttö joutokäynnillä

C : ajaminen epätasaisella tai pölyävällä tienpinnalla

D : ajaminen teillä, joille on levitetty suolaa tai muuta korroosiota aiheuttavaa ainetta, tai erittäin kylmässä ilmastossa

E : ajaminen hiekkateillä

F : yli 50 % auton käytöstä vilkkaassa kaupunkiliikenteessä ulkolämpötilan ollessa yli 32 °C

G : ajaminen vuoristossa

H : perävaunun vetäminen tai kuljetuslaatikko kattotelineen päällä

I : käyttö poliisiautona, taksina tai muussa ammattikäytössä tai muiden autojen hinaus

J : ajaminen erittäin kylmässä ilmastossa

K : ajaminen yli 170 km/h ajonopeudella

L : usein toistuvat pysähdykset ja liikkeellelähdöt

MÄÄRÄAIKAISHUOLLON KOHTEIDEN KUVAUS

Moottoriöljy ja öljynsuodatin

Moottoriöljy ja suodatin täytyy vaihtaa huolto-ohjelman mukaisesti. Ne täytyy vaihtaa useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa.

Käyttöhihnat

Tarkasta, ettei hihnoissa näy halkeamia tai murtumia ja että ne eivät ole liian kuluneet. Tarkista hihnojen kireys säännöllisesti ja säädä se sopivaksi tarpeen mukaan.

Polttoaineensuodatin (patruuna)

Tukkeutunut polttoaineensuodatin saattaa rajoittaa auton suorituskykyä, vahingoittaa päästöjenhallintajärjestelmää tai aiheuttaa esimerkiksi käynnistysvaikeuksia. Suodatin tulee vaihtaa tavallista useammin, jos polttoainesäiliöön kertyy huomattavan paljon vierasaineita.
Käynnistä moottori usean minuutin ajaksi, kun olet asentanut uuden suodattimen, ja tarkista, ettei liitoskohdissa näy vuotoja. Suosittelemme, että vaihdatat polttoaineensuodattimen valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Polttoaineputket ja -letkut sekä liitokset

Tarkista ettei polttoaineputkissa ja -letkuissa ja niiden liitoksissa näy vuotoja tai vaurioita. Suosittelemme, että vaihdatat polttoaineputket ja -letkut sekä niiden liitokset valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ VAROITUS - Dieselmoottori

Älä aloita ruiskutusjärjestelmään liittyviä huoltotöitä moottorin ollessa käynnissä tai ennen kuin moottorin sammuttamisesta on kulunut vähintään 30 sekuntia. Ruiskutuspumpussa, yhteispainekammiossa, ruiskutussuuttimissa ja putkissa on korkeapaineista polttoainetta moottorin sammuttamisen jälkeenkin. Jos järjestelmässä on vuoto, siitä korkealla paineella purkautuva polttoaine saattaa aiheuttaa vakavia vammoja osuessaan ihoon. Sydämentahdistinta käyttävät henkilöt eivät saa oleskella alle 30 cm etäisyydellä moottorinohjausyksiköstä tai moottoritilassa olevista johtosarjoista, sillä moottorinohjausjärjestelmän suurjänniteosat tuottavat melko paljon elektromagneettista säteilyä.

Polttoainehöyryputki ja polttoaineen täyttöaukon korkki

Tarkista polttoainehöyryputki ja polttoaineen täyttöaukon korkki huolto-ohjelman mukaisesti. Varmista, että osat asennetaan vaihdettaessa oikein.

Kampikammion tuuletusputket (jos varusteena)

Tarkista, ettei putkissa ole lämpövaurioita, halkeamia tai muita vaurioita. Putki on liian kulunut, jos kumipinta on kova ja hauras, siinä on murtumia, halkeamia, kulumia tai se on paisunut tavallisesta poikkeavasti. Kiinnitä erityistä huomiota putken osiin, jotka sijaitsevat lämmönlähteiden (kuten pakosarjan) läheisyydessä.
Tarkista, että putket ovat paikallaan ja kulkevat niin, että niiden pinta ei ole kosketuksissa lämmönlähteeseen, terävään reunaan tai liikkuviin osiin, jotka saattaisivat aiheuttaa niihin ennenaikaisia kulumia tai lämpövaurioita. Tarkista, että kaikki liitokset (kuten kiristimet ja liittimet) on kiristetty asianmukaisesti ja etteivät ne vuoda. Kulunut tai vaurioitunut putki tulee uusia viipymättä.

Ilmansuodatin

Suosittelemme, että vaihdatat ilmansuodattimen valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Sytytystulpat (bensiinimoottori)

Varmista vaihdon yhteydessä, että uusien sytytystulppien lämpöarvo on sopiva.

Venttiilivälys (bensiinimoottori)

Tarkista, toimiiko venttiilikoneisto tavanomaista äänekkäämmin ja/tai täriseekö moottori tavanomaista enemmän, ja säädä venttiilivälys tarvittaessa. Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI-liike huoltaa järjestelmän.

Jäähdytysjärjestelmä

Tarkista näkyykö jäähdyttimessä, jäähdytysnesteen paisuntasäiliössä, putkissa tai niiden liitoksissa vuotoja tai vaurioita. Vaihda kaikki vaurioituneet osat.

Jäähdytysneste

Jäähdytysneste tulee vaihtaa huolto-ohjelman mukaisesti.

Manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena)

Tarkista manuaalivaihteiston vaihteistoöljy huolto-ohjelman mukaisesti.

Automaattivaihteistoöljy (jos varusteena)

Automaattivaihteistoöljyä ei tarkisteta säännöllisesti, kun autoa käytetään normaaleissa käyttöolosuhteissa. Suosittelemme, että automaattivaihteistoöljy vaihdetaan huolto-ohjelman mukaisesti valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

✻ MUISTUTUS

Käyttämätön automaattivaihteistoöljy on väriltään punaista. Automaattivaihteistoöljy tummuu käytössä.
Tämä on normaalia, eikä värin tummuminen osoita, että öljy tulisi vaihtaa.

⚠ HUOMAUTUS

Muun kuin suositellun öljyn käyttö saattaa aiheuttaa vaihteiston toimintahäiriön ja vaurioittaa vaihteistoa.

Käytä ainoastaan suosituksen mukaista automaattivaihteistoöljyä. (Katso luvun 8 kohtaa "Suositeltavat voiteluaineet ja täyttömäärät".)

Jarruletkut ja -putket

Tarkista silmämääräisesti, että letkut ja putket ovat paikallaan, ettei niissä ole hankaumia, murtumia tai vuotoja ja että niiden väri ei ole muuttunut. Vaihda kuluneet ja vaurioituneet osat välittömästi.

Jarruneste

Tarkista jarrunestesäiliön nestetaso. Nestetason tulisi olla säiliön sivussa sijaitsevien "MIN"- ja "MAX"-merkintöjen välillä. Käytä ainoastaan DOT 3- tai DOT 4 -standardin mukaista jarrunestettä.

Seisontajarru

Tarkasta seisontajarrujärjestelmä, mukaan lukien seisontajarruvipu (tai poljin) ja johdot.

Jarrupalat, -satulat ja -levyt

Tarkista etteivät jarrupalat ole kuluneet liikaa, etteivät jarrulevyt ole vääntyneet ja että jarrusatuloissa ei ole nestevuotoja.

Saat lisätietoja jarrupalojen ja jarruhihnojen kuluneisuuden tarkistamisesta HYUNDAIn verkkosivustolta alla olevasta osoitteesta. (**http://brakemanual.hmc.co.kr**)

Jousituksen kiinnityspultit

Tarkista etteivät jousituksen ripustukset ole löystyneet tai vaurioituneet. Kiristä ne tarvittaessa suosituksen mukaiseen kiristysmomenttiin.

Ohjausvaihteen kotelo, ohjausnivelet ja suojakumit/ alapallonivel

Tarkista, onko ohjauspyörän vapaaliike liian laaja, kun auto on pysäytetty ja moottori on sammutettu.

Tarkista, ovatko ripustukset vääntyneet tai vaurioituneet. Tarkista, onko pölysuojuksissa tai pallonivelissä vaurioita tai halkeamia ja ovatko ne liian kuluneet. Vaihda kaikki vaurioituneet osat.

Ohjaustehostimen pumppu, hihna ja letkut

Tarkista, ettei ohjaustehostimen pumpussa ja letkuissa ole vuotoja tai vaurioita. Vaihda kuluneet ja vaurioituneet osat välittömästi. Tarkasta ohjaustehostimen hihna (tai käyttöhihna) leikkautumien, murtumien, liiallisen kuluneisuuden, öljyyntymisen ja oikean kireyden suhteen. Vaihda tai säädä tarvittaessa.

Vetoakselit ja suojakumit

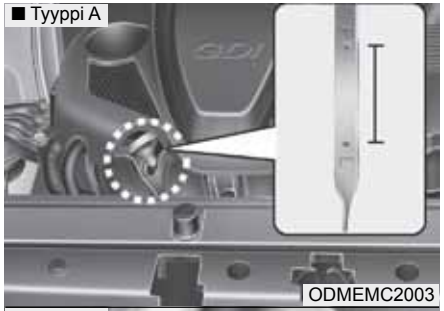
Tarkista, onko vetoakseleissa, suojakumeissa tai kiristimissä vaurioita tai halkeamia ja ovatko ne liian kuluneet. Vaihda vaurioituneet osat uusiin ja voitele tarvittaessa uudelleen.

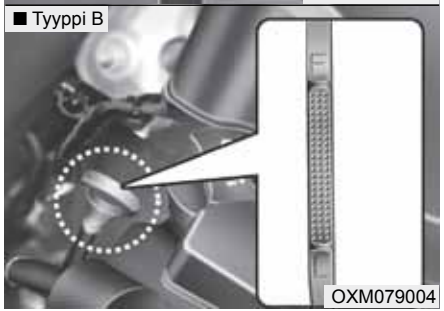
Ilmastoinnin kylmäaine/ kompressori

Tarkista, ettei ilmastointijärjestelmän putkissa ja niiden liitoksissa ole vuotoja tai vaurioita.

MOOTTORIÖLJY

Moottorin öljytason tarkistaminen





1. Pysäköi auto tasaiselle alustalle.
2. Käynnistä moottori ja anna sen lämpötilan nousta normaalin käyttölämpötilan tasolle.
3. Sammuta moottori ja odota muutaman minuutin ajan (noin 5 minuuttia), kun öljy palaa öljypohjaan.
4. Vedä mittatikku ulos, pyyhi se puhtaaksi ja työnnä se takaisin paikalleen, pohjaan asti.

⚠ VAROITUS - Jäähdyttimen letku

Älä koske jäähdyttimen letkuun, kun tarkastat öljytasoa tai lisäät öljyä, sillä se on polttavan kuuma.

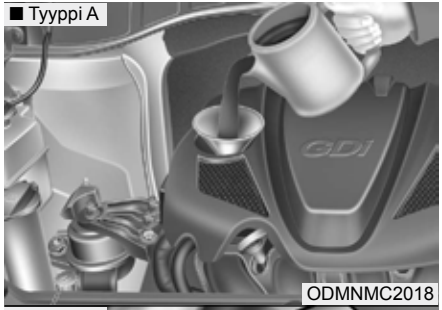
5. Vedä mittatikku ulos ja tarkista öljytaso. Öljytason tulisi olla F- ja L-merkintöjen välillä.

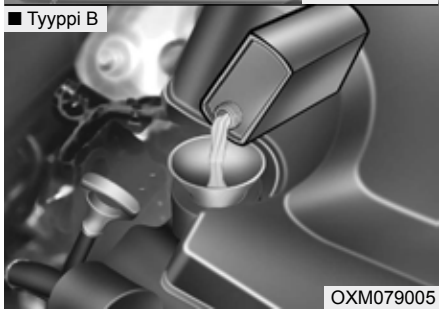
⚠ HUOMAUTUS

- ***Älä lisää liikaa moottoriöljyä. Moottori saattaa vaurioitua.***
- ***Varo ettei öljyä läiky moottoritilaan, kun vaihdat tai lisäät moottoriöljyä. Poista mahdolliset roiskeet välittömästi.***

⚠ HUOMAUTUS - Dieselmoottori

Moottoriöljyn ylitäyttö saattaa aiheuttaa jälkikäyntiä. Moottori saattaa vaurioitua, sen käyntinopeus saattaa nousta äkillisesti, käyntiääni saattaa muuttua ja saatat havaita valkoista savua pakokaasussa.





Jos öljytaso on liian matala, lisää moottoriöljyä, niin että se nousee F-merkinnän tasolle. **Älä anna tason ylittää F-merkintää.**

Käytä suppiloa öljyn lisäämiseen, jotta sitä ei roisku moottoritilaan.
Käytä vain suosituksen mukaista moottoriöljyä. (Katso luvun 8 kohtaa "Suositeltavat voiteluaineet ja täyttömäärät".)

Moottoriöljyn ja öljynsuodattimen vaihtaminen

Suosittelemme, että vaihdatat moottoriöljyn ja öljynsuodattimen valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ VAROITUS

Ihon pitkäkestoinen altistuminen käytetylle moottoriöljylle saattaa aiheuttaa ärsytystä ja ihosyöpää. Käytetyn moottoriöljyn sisältämien kemikaalien on laboratoriokokeissa todettu aiheuttavan syöpää koe-eläimille. Pese kädet viipymättä lämpimällä vedellä ja saippualla, kun olet käsitellyt käytettyä moottoriöljyä.

JÄÄHDYTYSNESTE

Auton paineistettu jäähdytysjärjestelmä on täytetty jäähdytysnesteellä, joka soveltuu ympärivuotiseen käyttöön. Järjestelmä on täytetty tehtaalla.

Tarkista jäähdytysnesteen pakkaskestävyys ja seossuhde vähintään kerran vuodessa, ennen talvikauden alkua ja ennen kuin ajat alueelle, jossa on kylmä ilmasto.

Jäähdytysnestetason tarkistaminen

⚠ VAROITUS

Jäähdyttimen kannen irrottaminen

- **Älä koskaan irrota jäähdyttimen kantta, kun moottori on käynnissä tai kuuma. Jäähdytysjärjestelmä ja moottori saattavat vaurioitua ja jäähdytysjärjestelmästä purkautuva kuuma jäähdytysneste ja höyry saattavat aiheuttaa vakavia vammoja.**
- **Sammuta moottori ja odota, että se jäähtyy. Avaa jäähdyttimen kansi erittäin varovasti. Kiedo paksu pyyhe sen ympärille ja kierrä sitä vastapäivään ensimmäiseen rajoittimeen asti. Siirry kauemmaksi, kun paine purkautuu jäähdytysjärjestelmästä.**

(Jatkuu)

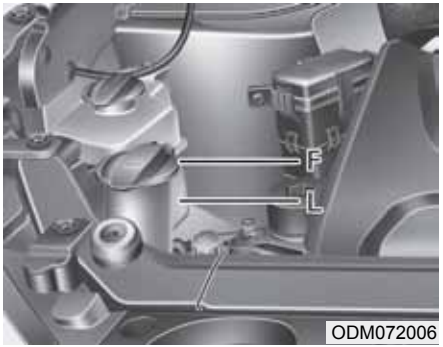
(Jatkuu)

Kun olet varma, että kaikki paine on purkautunut, irrota kansi painamalla sitä paksun pyyhkeen läpi ja kiertämällä vastapäivään.

- **Älä irrota jäähdyttimen kantta tai tyhjennystulppaa, vaikka moottori ei olisi käynnissä, jos moottori tai jäähdytin on kuuma. Kuuma jäähdytysneste ja höyry voivat purkautua paineella aiheuttaen vakavia vammoja.**

⚠ VAROITUS

Järjestelmä kytkee jäähdyttimen puhaltimen päälle jäähdytysnesteen lämpötilan, kylmäaineen paineen ja ajonopeuden perusteella. Puhallin saattaa käynnistyä, vaikka moottori ei olisikaan käynnissä. Toimi erityisen varovaisesti työskennellessäsi puhaltimen siipien läheisyydessä, jotta puhallin ei aiheuta sinulle vammoja käynnistyessään. Puhallin kytkeytyy pois päältä, kun jäähdytysnesteen lämpötila laskee. Tämä on normaalia.
Jos autossasi on polttoaineen suoraruiskutuksella (GDI) varustettu moottori, jäähdyttimen puhallin saattaa kytkeytyä päälle milloin tahansa, ellei akun miinuskaapelia irroteta.



ODM072006

Tarkista, että kaikki jäähdytysjärjestelmän ja lämmönvaihtimen letkut ja niiden liitokset ovat hyvässä kunnossa. Vaihda paisuneet ja vahingoittuneet letkut uusiin.

Nestetason tulisi olla säiliön sivussa olevien "MIN" ja "MAX" -merkintöjen välillä, kun moottori on jäähtynyt.

Jos nestetaso on alhainen, lisää tarvittava määrä tislattua (ionitonta) vettä. Nestetason tulee nousta F-merkinnän tasolle, muttei ylittää sitä.

Jos joudut lisäämään nestettä usein, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Suositeltu moottorin jäähdytysneste

- Lisää jäähdytysnesteeseen ainoastaan tislattua tai pehmeää vettä. Älä koskaan sekoita kovaa vettä tehtaalla lisättyyn jäähdytysnesteeseen. Vääränlaisen jäähdytysnesteseoksen käyttäminen saattaa aiheuttaa vakavan moottorivaurion tai muun toimintahäiriön.
- Jäähdytysjärjestelmässä tulee käyttää etyleeniglykolipohjaista jäähdytysnestettä, joka suojaa moottorin alumiiniosia korroosiolta ja jäätymiseltä.
- ÄLÄ KÄYTÄ jäähdytysnestettä, joka sisältää etanolia tai metanolia, äläkä sekoita sitä suosituksen mukaiseen jäähdytysnesteeseen.
- Älä käytä jäähdytysnesteseosta, joka sisältää yli 60 % tai alle 35 % jäähdytysnestettä, koska sen lämmönsiirtokyky on normaalia heikompi.

Tarkista seossuhteet seuraavasta taulukosta.

Ulko - lämpötila	Seossuhde (tilavuus)	
	Pakkasneste	Vesi
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40

⚠ VAROITUS

Jäähdyttimen kansi

Älä avaa jäähdyttimen kantta, kun moottori tai jäähdytin on kuuma. Polttavan kuuma jäähdytysneste ja höyry voivat purkautua paineella, aiheuttaen vakavia vammoja.

Jäähdytysnesteen vaihtaminen

Suosittelemme, että jäähdytysneste vaihdetaan valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ HUOMAUTUS

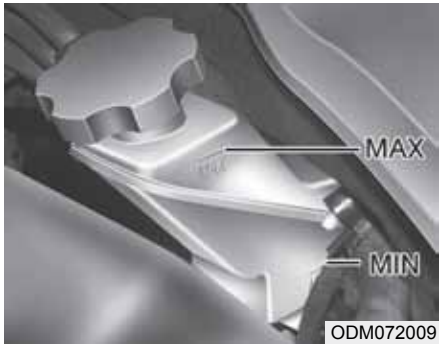
Aseta paksu liina tai kangaspala jäähdyttimen täyttöaukon ympärille ennen jäähdytysnesteen lisäämistä, jotta sitä ei läiky moottorin komponenttien päälle (esim. generaattori).

⚠ VAROITUS - Jäähdytysneste

- **Älä lisää jäähdytysnestettä tai pakkasnestettä lasinpesunestesäiliöön.**
- **Jäähdytysnesteen suihkuttaminen tuulilasiin saattaa heikentää näkyvyyttä huomattavasti ja kuljettaja voi menettää auton hallinnan sen seurauksena, tai se saattaa vahingoittaa maalipintaa.**

JARRU-/KYTKINNESTE (JOS VARUSTEENA)

Jarru-/kytkinnestetason tarkistaminen



Tarkista paisuntasäiliön nestetaso säännöllisesti. Nestetason tulisi olla säiliön sivussa olevien MIN- ja MAX-merkintöjen välillä.

Puhdista paisuntasäiliön kannen ympäristö huolellisesti ennen kannen avaamista, jotta jarru-/kytkinnesteeseen ei sekoitu mitään.

Jos nestetaso on matala, lisää nestettä MAX-tasoon asti. Nestetaso laskee normaalissa käytössä. Tämä johtuu jarrujen kitkapintojen kulumisesta. Jos nestetaso on erittäin matala, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Käytä ainoastaan suosituksen mukaista jarru-/kytkinnestettä. (Katso luvun 8 kohtaa "Suositeltavat voiteluaineet ja täyttömäärät".)

Älä koskaan sekoita erityyppisiä nesteitä keskenään.

⚠ VAROITUS - Jarru-/kytkinneste-vuoto

On suositeltavaa, että valtuutettu HYUNDAI-liike tarkastaa järjestelmän, jos järjestelmään täytyy lisätä usein jarru-/kytkinnestettä.

⚠ VAROITUS - Jarru-/kytkinneste

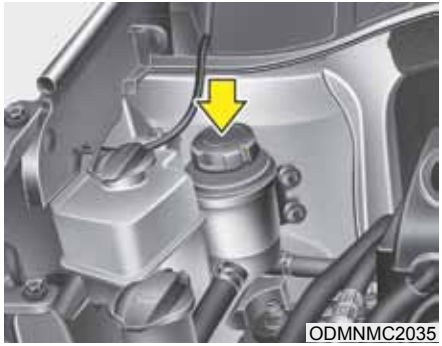
Käsittele jarru-/kytkinnestettä varoen. Älä anna sen joutua silmiin. Huuhtele silmät välittömästi runsaalla määrällä puhdasta vesijohtovettä, jos jarru-/kytkinnestettä joutuu silmiin. Mene viipymättä lääkäriin.

⚠ HUOMAUTUS

Varo, ettei jarru-/kytkinnestettä läiky auton maalipinnoille, sillä se vaurioittaa niitä. Älä koskaan käytä avonaisessa astiassa säilytettyä jarru-/kytkinnestettä, sillä nesteen ominaisuudet muuttuvat sen altistuessa ilmalle. Hävitä neste asianmukaisesti. Älä lisää säiliöön vääräntyyppistä nestettä. Jarrujärjestelmän tai kytkimen osat saattavat vaurioitua, jos järjestelmässä on esimerkiksi muutama pisara mineraaliöljyä (kuten moottoriöljyä).

OHJAUSTEHOSTINNESTE (JOS VARUSTEENA)

Ohjaustehostimen nestetason tarkistaminen



Tarkasta ohjaustehostimen nestetaso säännöllisesti auton ollessa tasaisella pinnalla. Nestetason tulisi olla säiliön sivussa olevien MIN- ja MAX-merkintöjen välillä lämpötilan ollessa normaali.

Ennen ohjaustehostinnesteen lisäämistä puhdista huolellisesti säiliön kannen ympärillä oleva alue, ettei ohjaustehostinnesteeseen pääse epäpuhtauksia.

Jos nestetaso on matala, lisää nestettä MAX-tasoon asti.

✻ MUISTUTUS

Tarkasta, että nesteen pinnan taso on säiliön HOT-alueella. Jos neste on kylmää, tarkista, että se on COLD-alueella.

Jos ohjaustehostinjärjestelmään on lisättävä nestettä usein, on suositeltavaa, että järjestelmä tarkastetaan valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Ohjaustehostimen pumpun vaurioiden välttämiseksi autoa ei tule käyttää pitkään ohjaustehostimen nestetason ollessa alhainen.***
- ***Älä koskaan käynnistä moottoria, jos ohjaustehostimen nestesäiliö on tyhjä.***
- ***Kun lisäät nestettä, pidä huolta, ettei säiliöön pääse likaa.***
- ***Vajaa nestemäärä voi lisätä ohjauksen jäykkyyttä ja/tai aiheuttaa ohjaustehostinjärjestelmästä kuuluvaa melua.***

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- ***Muun kuin suositellun nesteen käyttäminen voi heikentää ohjaustehostinjärjestelmän tehokkuutta ja vaurioittaa järjestelmää.***

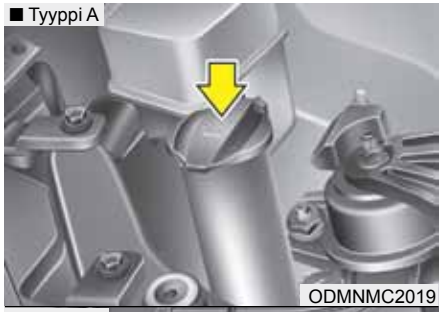
Käytä ainoastaan suosituksen mukaista ohjaustehostinnestettä. (Katso luvun 8 kohtaa "Suositeltavat voiteluaineet ja täyttömäärät".)

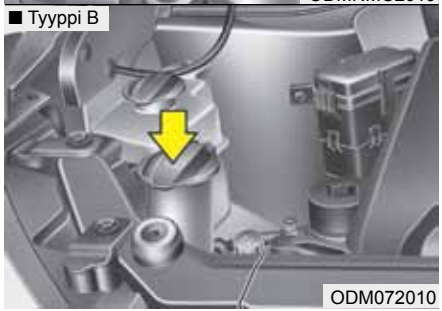
Ohjaustehostimen letkun tarkastaminen

Tarkasta ennen ajoon lähtöä, onko ohjaustehostimen letkun liitoksissa öljyvuotoja, vaurioita tai kiertymiä.

LASINPESUNESTE

Lasinpesunestetason tarkistaminen





Säiliö on läpinäkyvä, joten nestetaso voidaan tarkistaa pikaisesti vilkaisemalla.

Tarkista lasinpesunestesäiliön nestetaso ja lisää lasinpesunestettä tarvittaessa.

Voit lisätä järjestelmään puhdasta vettä, jos lasinpesunestettä ei ole saatavilla.

Käytä kuitenkin kylmässä ilmastossa aina jäätymisenestoainetta sisältävää lasipesunestettä.

⚠ VAROITUS - Jäähdytysneste

- **Älä lisää jäähdytysnestettä tai pakkasnestettä lasinpesunestesäiliöön.**
- **Jäähdytysnesteen suihkuttaminen tuulilasiin saattaa heikentää näkyvyyttä huomattavasti ja kuljettaja voi menettää auton hallinnan sen seurauksena, tai se saattaa vahingoittaa maalipintaa.**
- **Lasinpesuneste sisältää jonkin verran alkoholia ja saattaa olla syttyvää joissain olosuhteissa. Älä altista lasinpesunestettä tai lasinpesunestesäiliötä avotulelle tai kipinöille. Auto saattaa vaurioitua ja matkustajille saattaa aiheutua vammoja.**
- **Lasinpesuneste on myrkyllistä ihmisille ja eläimille. Älä nauti lasinpesunestettä ja vältä ihokosketusta. Lasinpesunesteen nauttiminen saattaa johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin vammoihin.**

SEISONTAJARRU

Seisontajarrun tarkastaminen

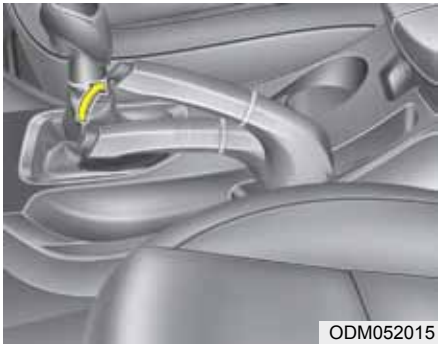
Tyyppi A

OCM050015

Tarkistaseisontajarrupolkimenliikepainamalla seisontajarrupoljinta 30 kg:n (294 N) voimalla. Pelkän seisontajarrun pitäisi pystyä pitämään auto paikallaan melko jyrkässä mäessä. Jos liike on ohjearvoa pitempi tai lyhyempi, auto on suositeltavaa viedä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen huoltoa varten.

Liike: 8–9 pykälää

Tyyppi B


ODM052015

Tarkasta seisontajarruvivun liike laskemalla “napsahdusten” määrä, kun kytket jarrun ääriasentoon vapautetusta asennosta. Pelkän seisontajarrun pitäisi pystyä pitämään auto paikallaan melko jyrkässä mäessä. Jos liike on ohjearvoa pitempi tai lyhyempi, auto on suositeltavaa viedä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen huoltoa varten.

Liike: 5–6 "napsahdusta", kun vipua vedetään 20 kg:n (196 N) voimalla.

POLTTOAINEENSUODATIN (DIESELMOOTTORI)

Veden poistaminen polttoaineensuodattimesta

Dieselmoottorin polttoaineensuodatin on tärkeä osa polttoainejärjestelmää, sillä se erottaa veden polttoaineesta ja kerää sen suodattimen pohjalle.

Jos suodattimeen on kertynyt vettä, varoitusvalo syttyy, kun virta-avain käännetään ON-asentoon.

Jos varoitusvalo palaa, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ HUOMAUTUS

Jos polttoaineensuodattimeen kertynyttä vettä ei tyhjennetä säännöllisesti, vesi saattaa vaurioittaa tärkeitä polttoainejärjestelmän osia.

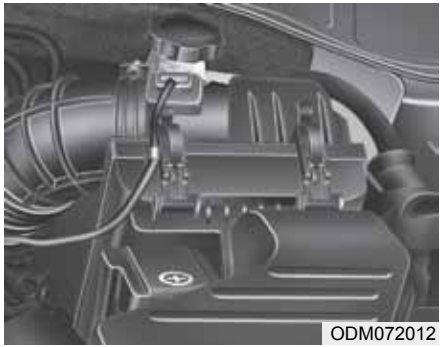
Polttoaineensuodattimen (patruunan) vaihtaminen

✻ MUISTUTUS

Kun vaihdat polttoaineensuodattimen patruunan, käytä alkuperäistä HYUNDAI-osaa.

ILMANPUHDISTIN

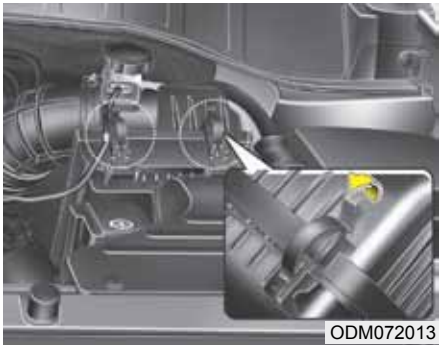
Suodattimen vaihtaminen


ODM072012

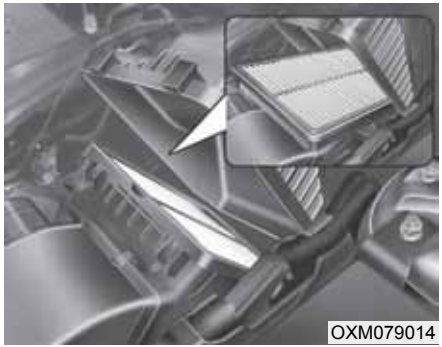
Suodatinta ei saa pestä, vaan se tulee vaihtaa tarvittaessa.

Voit puhdistaa suodattimen ilmanpuhdistimen tarkastuksen yhteydessä.

Puhdista suodatin paineilmalla.


ODM072013

1. Avaa ilmanpuhdistimen kannen pidikkeet ja avaa kansi.


OXM079014

2. Pyyhi ilmanpuhdistimen kotelon sisäpinnat.
3. Vaihda ilmansuodatin.
4. Sulje kansi ja kiinnitä kiinnikkeet.

Vaihda suodatin huolto-ohjelman mukaisesti.

Vaihda suodatin huolto-ohjelmassa suositeltua vaihtoväliä useammin, jos autolla ajetaan hiekkatiellä tai muilla pölyävillä tienpinnoilla. (Saat lisätietoja tämän luvun kohdasta "Huolto-ohjelma vaativissa käyttöolosuhteissa".)

⚠ HUOMAUTUS

- ***Älä aja autoa, kun ilmansuodatin on irrotettu, sillä moottori rasittuu tavanomaista enemmän.***
- ***Varmista ilmansuodattimen vaihdon yhteydessä, ettei ilmanottoon pääse pölyä tai likaa, sillä se saattaisi aiheuttaa vaurioita.***
- ***Suosittelemme, että hankit vaihto-osat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.***

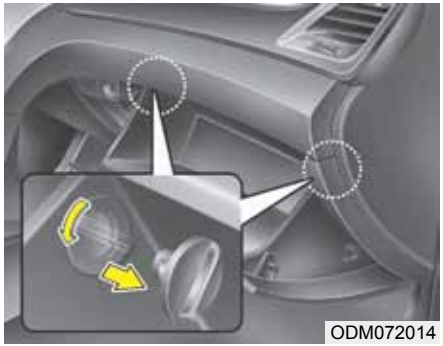
RAITISILMASUODATIN

Suodattimen tarkastaminen

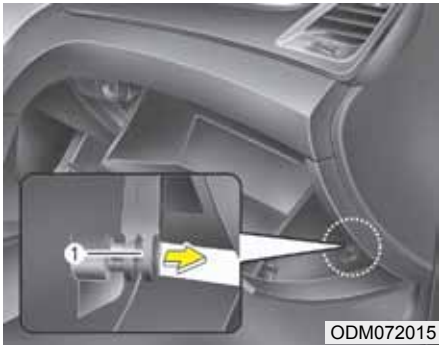
Suodatin tulee tarkastaa ja vaihtaa tavallista useammin, jos autolla ajetaan huonolaatuisessa kaupunkiilmassa tai pölyävällä hiekkatiellä. Noudata seuraavia ohjeita, jos haluat vaihtaa raitisilmasuodattimen itse. Toimi varoen, jotta et vaurioita auton muita osia.

Vaihda suodatin huolto-ohjelman mukaisesti.

Suodattimen vaihtaminen



1. Avaa hansikaslokero ja irrota sen tukihihna.



2. Avaa hansikaslokeron kiinnikkeet ja irrota ne.

ODM072016

3. Pidä raitisilmasuodattimen kotelon oikeassa laidassa sijaitsevaa lukituspainiketta alaspainettuna ja vedä kotelo ulos.

OCM070017

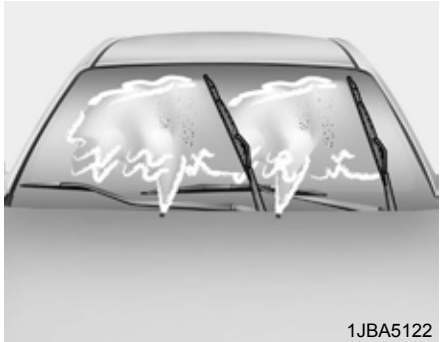
4. Vaihda raitisilmasuodatin uuteen.
5. Asenna osat takaisin paikalleen päinvastaisessa järjestyksessä.

✻ MUISTUTUS

Varmista, että asennat raitisilmasuodattimen asianmukaisesti paikalleen. Suodattimen suodatusteho saattaa heikentyä ja järjestelmä saattaa toimia äänekkäästi, jos suodatin ei ole paikallaan.

LASINPYYHKIMIEN SULAT

Sulkien kunnon tarkistaminen



✻ MUISTUTUS

Automaattipesussa käytettävä kuumavahaus saattaa vaikeuttaa tuulilasin puhdistamista.

Tuulilasinpyyhkimien teho heikkenee, jos sulkiin tai tuulilasiin on tarttunut likaa. Likaantumisen ovat voineet aiheuttaa hyönteiset, puiden mahla ja joissakin automaattipesukoneissa käytetty kuumavahaus. Jos pyyhkimien sulat eivät pyyhi kunnolla, puhdista sekä tuulilasi että sulat hyvällä pesuaineella tai miedolla puhdistusaineella ja huuhtele perusteellisesti puhtaalla vedellä.

⚠ HUOMAUTUS

Älä käsittele pyyhkimen sulkia bensiinillä, petrolilla, tinnerillä tai muilla liuottimilla tai altista niitä liuottimille.

Sulan vaihtaminen

Kun pyyhkimet eivät enää puhdista riittävän hyvin, sulat voivat olla kuluneet tai murtuneet ja ne on vaihdettava uusiin.

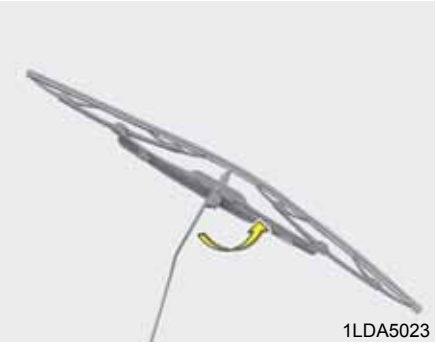
⚠ HUOMAUTUS

Älä liikuta pyyhkimiä käsin, jotta pyyhkimien varret tai muut osat eivät vaurioidu.

⚠ HUOMAUTUS

Pyyhkimet eivät mahdollisesti toimi oikein tai saattavat vaurioitua, jos käytät muita kuin suosituksen mukaisia pyyhkimensulkia.

Tuulilasinpyyhkimen sulka

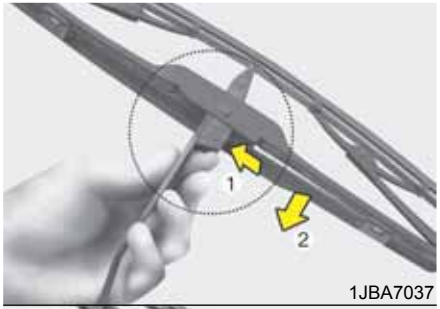


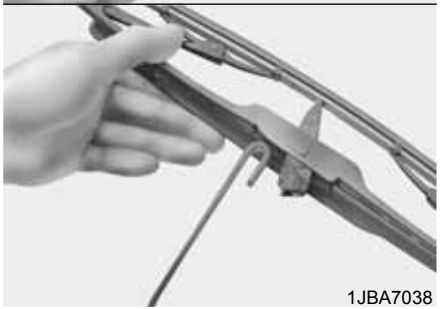
Tyyppi A

1. Nosta pyyhkimen vartta ja käännä sulkaa siten, että muovinen lukituspidike tulee näkyviin.

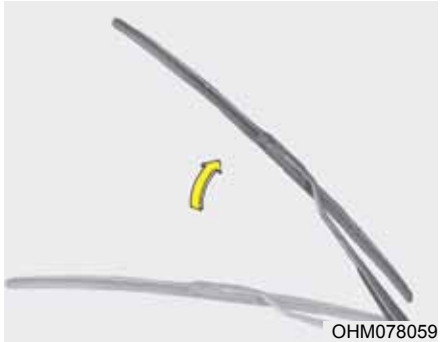
⚠ HUOMAUTUS

Älä päästä pyyhkimen vartta putoamaan tuulilasia vasten, koska se saattaa aiheuttaa naarmun tai särön tuulilasiin.





2. Paina pidikettä ja liu'uta sulkaa alaspäin.
3. Nosta se irti varresta.
4. Kiinnitä uusi sulka noudattamalla ohjeita käänteisessä järjestyksessä.

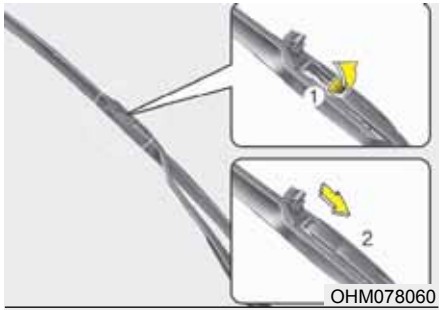


Tyyppi B

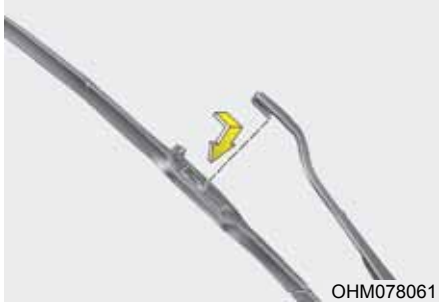
1. Nosta pyyhkimen vartta.

⚠ HUOMAUTUS

Älä päästä pyyhkimen vartta putoamaan tuulilasia vasten, koska se saattaa aiheuttaa naarmun tai särön tuulilasiin.

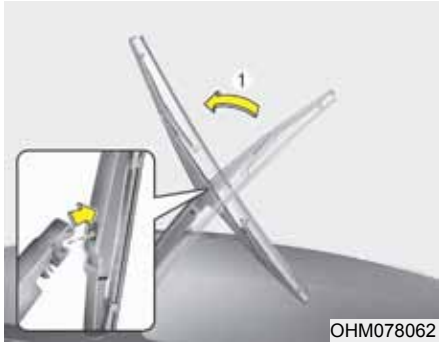


OHM078060


OHM078061

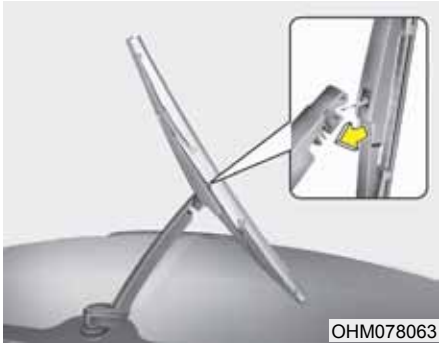
2. Nosta sulan pidike ylös. Vedä sulkaa alaspäin ja irrota se.
3. Kiinnitä uusi sulka noudattamalla ohjeita käänteisessä järjestyksessä.

Takalasinpyyhkimen sulka



OHM078062

1. Nosta pyyhkimen varsi irti takalasista ja irrota pyyhkimen sulka.


OHM078063

2. Asenna uusi pyyhkimen sulka työntämällä sen keskiosa pyyhkimen varren kiinnityskohtaan niin, että se napsahtaa paikalleen.
3. Varmista, että sulka on kunnolla paikallaan, yrittämällä vetää sitä kevyesti.

Pyyhkimien ja muiden järjestelmän osien vaurioitumisen välttämiseksi pyyhkimien sulat on suositeltavaa vaihdattaa valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

AKKU

Akun parhaan mahdollisen toiminnan varmistaminen

- Varmista, että akku on kiinnitetty asianmukaisesti.
- Pidä akun kansi kuivana ja puhtaana.
- Pidä akun navat ja liitokset puhtaina, asianmukaisesti kiristettyinä ja voideltuna vaseliinilla tai akkunaparasvalla.
- Huuhtele akusta vuotanut akkuneste välittömästi pois kotelon pinnalta veden ja ruokasoodan seoksella.
- Irrota akkukaapelit, jos autolla ei ajeta lähiaikoina.

VAROITUS - Akkuun liittyvät vaarat

Noudata seuraavia ohjeita, kun käsittelet akkua.

Pidä palavat savukkeet ja muut avotulen tai kipinöiden lähteet poissa akun lähettyviltä.

Akun kennoissa on aina helposti syttyvää vetykaasua, joka saattaa aiheuttaa räjähdyksen syttyessään.

Pidä akut poissa lasten ulottuvilta, koska ne sisältävät erittäin syövyttävää RIKKIHAPPOA. Varmista, että akkuhappoa ei joudu iholle, silmiin, vaatteille tai auton maalipinnoille.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Jos akkuhappoa joutuu silmiisi, huuhtele niitä puhtaalla vedellä vähintään 15 minuutin ajan ja mene viipymättä lääkäriin. Pese akkuhappo välittömästi pois iholtasi. Mene viipymättä lääkäriin, jos tunnet kipua tai poltetta.

Käytä suojalaseja ladatessasi akkua tai työskennellessäsi sen läheisyydessä. Varmista riittävä tuuletus, kun työskentelet suljetussa tilassa.

Akun epäasiallinen hävittäminen voi olla haitallista ympäristölle ja terveydelle. Hävitä akku paikallisten lakien ja määräysten mukaisella tavalla.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Muovikoteloisen akun kotelo saattaa murtua, jolloin vuotava akkuhappo saattaa aiheuttaa vammoja, jos koteloa nostettaessa siihen kohdistetaan liikaa voimaa. Nosta akku akkutelineellä tai käsin vastakkaisista kulmista.**
- **Älä koskaan lataa akkua, kun siihen on liitetty akkukaapelit.**
- **Sytytysjärjestelmä toimii suurjännitteellä. Älä koske sen komponentteihin, kun moottori on käynnissä tai virta-avain on ON-asennossa.**

Ohjeiden noudattamatta jättämisestä saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

⚠ HUOMAUTUS

Akku saattaa tyhjentyä, jos sähköjärjestelmään on liitetty ulkoisia laitteita. Älä liitä sähköjärjestelmään ulkoisia laitteita.

Akun tietotarra

■ Esimerkki

OJD072039

❊ Auton todellinen akkutarra voi poiketa kuvassa näkyvästä.

1. CMF60L-BCI: Akun HYUNDAI-mallinimi
2. 12V: nimellisjännite
3. 60Ah(20HR): nimelliskapasiteetti (ampeeritunteina)
4. 92RC: nimellinen varakapasiteetti (minuutteina)
5. 550CCA: kylmätestivirta ampeereina SAE:n mukaan
6. 440A: kylmätestivirta ampeereina EN:n mukaan

Akun lataaminen

Autossasi on huoltovapaa kalsiumpohjainen akku.

- Lataa akkua pienellä virralla (ylläpitolataus) 10 tunnin ajan, jos se on tyhjentynyt nopeasti esimerkiksi ajovalojen jäätyä päälle.
- Jos akku tyhjenee vähitellen ajon aikana suuren virrankulutuksen takia, käytä 20–30 A:n latausvirtaa kahden tunnin ajan.

⚠ VAROITUS - Akun lataaminen

Noudata seuraavia ohjeita ladatessasi akkua:

- **Irrota akku autosta ja sijoita se hyvin tuuletettuun tilaan.**
- **Älä tupakoi äläkä käsittele avotulta tai kipinöiden lähteitä samassa tilassa.**
- **Tarkkaile akkua latauksen aikana ja lopeta lataus tai vähennä latausvirtaa, jos akkuneste alkaa kaasuuntua (kiehua) voimakkaasti tai jos yhdenkin kennon akkunesteen lämpötila ylittää 49 °C.**
- **Käytä suojalaseja tarkkaillessasi akkua latauksen aikana.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Irrota akkulaturi seuraavassa järjestyksessä.**
  1. **Kytke akkulaturi pois päältä.**
  2. **Irrota miinusjohtimen hauenleuka akun miinusnavasta.**
  3. **Irrota plusjohtimen hauenleuka akun plusnavasta.**
- **Sammuta moottori ja käännä virta-avain OFF-asentoon ennen akun huoltamista tai lataamista.**
- **Kun irrotat akun, irrota aina ensimmäiseksi akun miinuskaapeli, ja kytkiessäsi kaapelit takaisin paikalleen kytke miinuskaapeli vasta pluskaapelin jälkeen.**

Järjestelmien toiminnan alustaminen

Seuraavien järjestelmien toiminta joudutaan alustamaan, kun akku on tyhjentynyt tai akkukaapelit on irrotettu.

- Kertapainalluksella sulkeutuva/avautuva ikkuna
  (katso lisätietoja luvusta 4)
- Kattoluukku
  (katso lisätietoja luvusta 4)
- Ajotietokone
  (katso lisätietoja luvusta 4)
- Ilmastointilaite
  (katso lisätietoja luvusta 4)
- Kello
  (katso lisätietoja kappaleesta 4)
- Audiojärjestelmä
  (katso lisätietoja luvusta 4)

RENKAAT JA VANTEET

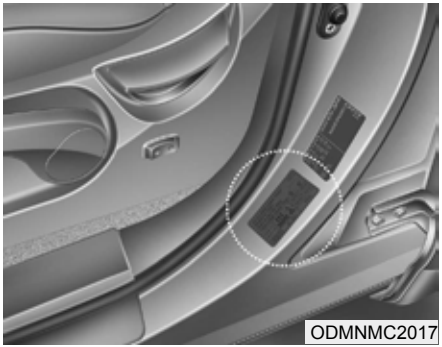
Renkaiden huoltaminen

Varmista auton suorituskyky, matala polttoaineenkulutus ja ajoturvallisuus pitämällä rengaspaineet aina suositusten mukaisina ja noudattamalla enimmäismassarajoja.

Suositeltavat rengaspaineet kylmissä renkaissa

Kaikkien renkaiden paineet (myös varapyörän) pitää tarkastaa silloin, kun renkaat ovat kylmät. Rengas on kylmä, kun autolla ei ole ajettu ollenkaan viimeisten 3 tunnin aikana tai sillä on ajettu korkeintaan 1,6 km.

Renkaat kuluvat hitaammin ja ajomukavuus sekä ohjattavuus paranevat, kun pidät rengaspaineet suositusten mukaisina. Tarkista rengaspainesuositukset luvun 8 kohdasta "Renkaat ja vanteet".



Kaikki ohjearvot (renkaiden koko ja rengaspaineet) on merkitty autoon kiinnitettyyn tarraan.

⚠ VAROITUS - Liian matalat rengaspaineet

Renkaat saattavat ylikuumentua ja hajota, jos rengaspaine on huomattavan matala (0,7 bar tai enemmän alle ohjearvon), jolloin saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Tämä on todennäköisempää kuumana päivänä tai suurella ajonopeudella ajettaessa.

⚠ HUOMAUTUS

- *Renkaat saattavat kulua ennenaikaisesti, auton ohjattavuus saattaa heikentyä ja polttoaineenkulutus kasvaa, jos rengaspaineet ovat liian matalat. Myös vanteet saattavat vääntyä. Varmista että rengaspaineet ovat aina ohjearvojen mukaiset. Tarkastuta rengas valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos siihen täytyy lisätä usein ilmaa.*
- *Liian korkea rengaspaine huonontaa ajomukavuutta, kuluttaa renkaan kulutuspinnan keskiosaa ennenaikaisesti ja tekee auton vaurioitumisesta todennäköisempää esim. kuopan yli ajettaessa.*

⚠ HUOMAUTUS

- *Lämpimien renkaiden rengaspaine on yleensä 0,28–0,41 bar korkeampi kuin kylmien renkaiden ohjearvo. Älä poista ilmaa lämpimistä renkaista laskeaksesi niiden rengaspaineen ohjearvon mukaiseksi.*
- *Asenna venttiilinhatut takaisin paikoilleen. Venttiilirunkoon saattaa muuten päästä likaa tai kosteutta, joka aiheuttaa vuodon. Korvaa kadonnut ventiilinhattu uudella mahdollisimman pian.*

⚠ VAROITUS - Rengaspaineet

Ajettavuus saattaa heikentyä ja renkaat saattavat kulua ennenaikaisesti tai hajota äkillisesti, jos rengaspaineet ovat liian korkeat tai matalat. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia vammoja.

⚠ HUOMAUTUS - Rengaspaine

Noudata aina seuraavia ohjeita:

- *Tarkasta rengaspaineet, kun renkaat ovat kylmät. Rengas on kylmä, kun auto on ollut paikallaan vähintään 3 tunnin ajan tai sillä on ajettu korkeintaan 1,6 km.*
- *Tarkasta varapyörän rengaspaine aina, kun tarkastat muiden pyörien rengaspaineet.*
- *Älä ylitä auton painorajoituksia. Älä ylikuormita kattotelinettä (jos varusteena).*
- *Vanhojen ja kuluneiden renkaiden käyttö saattaa johtaa onnettomuuteen. Vaihda renkaat, jos ne ovat hyvin kuluneet tai vaurioituneet.*

Rengaspaineiden mittaaminen

Tarkista renkaiden kunto vähintään kerran kuussa.

Tarkista myös varapyörän rengaspaine.

Rengaspaineen mittaaminen

Mittaa rengaspaine hyvälaatuisella rengaspainemittarilla. Rengaspainetta ei voi päätellä silmämääräisesti. Vyörenkaat saattavat näyttää täysiltä, vaikka niiden rengaspaine olisi matala.

Tarkasta rengaspaineet, kun renkaat ovat kylmät. - Rengas on kylmä, kun autolla ei ole ajettu ollenkaan viimeisten 3 tunnin aikana tai sillä on ajettu korkeintaan 1,6 km.

Irrota venttiilinhattu renkaan venttiilin varresta. Mittaa rengaspaine painamalla rengaspainemittarin suutin tiukasti venttiiliä vasten. Kylmän renkaan rengaspaine on riittävä, kun se vastaa rengas- ja kuormaustietotarraan merkittyä ohjearvoa. Jos paine on liian pieni, lisää ilmaa, kunnes paine on oikea.

Jos lisäät ilmaa liikaa, päästä ylimääräinen ilma pois painamalla renkaan venttiilin varren keskellä olevaa metallinastaa. Mittaa rengaspaine uudelleen. Muista asettaa venttiilinhatut takaisin paikoilleen. Ne ehkäisevät vuotoja suojaamalla venttiiliä lialta ja kosteudelta.

⚠ VAROITUS

- **Tarkista renkaiden kunto ja rengaspaineet säännöllisesti. Käytä rengaspainemittaria.**
- **Liian matala tai korkea rengaspaine saattaa aiheuttaa rengasrikon, joka saattaa johtaa auton hallinnan vaikeutumiseen tai menettämiseen ja onnettomuuteen, josta saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Rengaspaineiden ohjearvot löytyvät tästä käsikirjasta ja kuljettajan puoleisen keskipilarin alaosaan kiinnitetystä tarrasta.**
- **Liian kuluneiden renkaiden käyttäminen saattaa johtaa onnettomuuteen. Vaihda liian kuluneet, epätasaisesti kuluneet ja vaurioituneet renkaat uusiin.**
- **Tarkista myös varapyörän rengaspaine. HYUNDAI suosittelee, että tarkistat varapyörän rengaspaineen aina, kun tarkastat auton muiden pyörien rengaspaineet.**

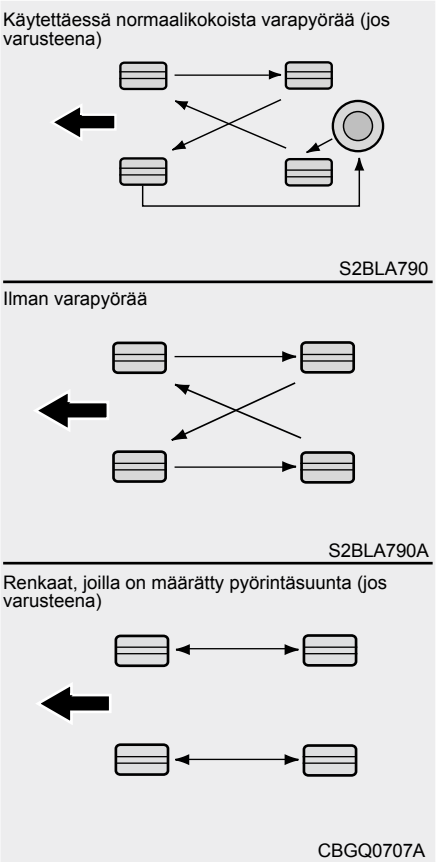
Pyörien paikanvaihto

Renkaiden kulutuspinta kuluu tasaisemmin, jos pyörien paikkaa vaihdetaan 12 000 km välein (tai useammin, jos renkaat kuluvat epätasaisesti)

Tarkista pyörien tasapainotus paikanvaihdon yhteydessä.

Tarkista paikanvaihdon yhteydessä, onko renkaan kulutuspinta kulunut epätasaisesti tai onko rengas vaurioitunut. Epätasainen kuluminen johtuu yleensä väärästä rengaspaineesta, virheellisestä pyörien suuntauksesta, pyörien epätasapainosta, äkkijarrutuksista ja kaarreajosta suurella nopeudella. Tarkista, onko renkaan kulutuspinnassa tai sivussa pullistumia tai kohoumia. Vaihda rengas, jos havaitset niitä. Vaihda rengas, jos sen kudosta tai sidelankoja on näkyvissä. Muista säätää rengaspaineet oikeiksi paikanvaihdon jälkeen ja tarkasta pyöränmutterien tiukkuus.

Katso lisätietoja luvun 8 osasta "Renkaat ja vanteet".



Tarkista jarrupalojen kunto, kun vaihdat pyörien paikkaa.

✻ MUISTUTUS

Vaihda vyörenkaat, joissa on epäsymmetrinen kuvio, ainoastaan edestä taakse, ei vasemmalta puolelta oikealle.

⚠ VAROITUS

- **Älä asenna autoon tilapäiskäyttöön tarkoitettua varapyörää vaihtaessasi renkaiden paikkaa.**
- **Älä käytä autossa samanaikaisesti ristikudos- ja vyörenkaita. Se voi johtaa auton epätavalliseen ajokäyttäytymiseen sekä onnettomuuteen, josta voi aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja tai omaisuusvahinkoja.**

Pyörien suuntaus ja tasapainotus

Auton renkaat on suunnattu ja tasapainotettu tehtaalla niin, että auton suorituskyky ja kestävyys on paras mahdollinen.

Pyöriä ei tarvitse normaalisti suunnata uudelleen. Suuntaus tulee kuitenkin tarkistaa ja säätää tarpeen mukaan, jos renkaat kuluvat epätasaisesti tai ohjaus puoltaa.

Renkaat täytyy mahdollisesti tasapainottaa uudelleen, jos tunnet tärinää ajaessasi tasaisella tiellä.

⚠ HUOMAUTUS

Vääränlaisten tasapainotuspainojen käyttäminen saattaa vahingoittaa kevytmetallivanteita. Käytä ainoastaan oikeanlaisia painoja.

Renkaan vaihtaminen

Kun rengas kuluu tasaisesti, renkaan kulumisilmaisin tulee näkyviin kulutuspinnan poikki menevänä tasaisena nauhana. Tällöin renkaan kulutuspinnasta on jäljellä alle 1,6 mm. Vaihda rengas viipymättä.

Älä odota, että kulumisilmaisin tulee näkyviin koko kulutuspinnan alueella, vaan vaihda rengas heti.

⚠ VAROITUS - Renkaiden vaihtaminen

- **Liian kuluneiden renkaiden käyttäminen on vaarallista, sillä niiden pitokyky on huonompi, auton pysähtymismatka on tavallista pidempi ja ohjaaminen on vaikeampaa.**
- **Auton alkuperäisiä renkaita ja vanteita valittaessa on kiinnitetty erityistä huomiota ajettavuutteen ja ajoturvallisuuteen. Älä asenna autoon erikokoisia tai erityyppisiä renkaita tai vanteita. Ne saattavat huonontaa auton suorituskykyä ja vaarantaa ajoturvallisuuden, jolloin saatat menettää auton hallinnan ja auto saattaa kaatua, mistä aiheutuu vakavia vammoja. Käytä kaikissa pyörissä kooltaan, tyypiltään, rengaskuvioltaan, merkiltään ja kantavuudeltaan toisiaan vastaavia renkaita.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Muunkokoisten tai -tyyppisten renkaiden käyttö saattaa huonontaa ajettavuutta, pienentää maavaraa ja korin ja renkaan/talvirenkaan välistä etäisyyttä, pidentää pysähtymismatkaa ja vaikuttaa mitattuun ajonopeuteen.**
- **Kaikkien pyörien renkaat kannattaa vaihtaa samanaikaisesti. Vaihda etu- ja takarenkaat aina pareittain, ellei kaikkien renkaiden vaihtaminen ole mahdollista tai tarpeen. Yksittäisen renkaan vaihtaminen saattaa vaikuttaa ajettavuuteen huomattavasti.**
- **Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) toiminta perustuu pyörien pyörintänopeuksien vertailuun. Pyörän koko vaikuttaa sen pyörintänopeuteen. Asenna autoon ainoastaan alkuperäisten pyörien kokoiset pyörät. Lukkiutumaton jarrujärjestelmä ja ajonvakautusjärjestelmä (ESC) saattavat toimia arvaamattomasti, jos autoon on asennettu erikokoisia pyöriä.**

Tilapäiskäyttöön tarkoitetun varapyörän renkaan vaihtaminen (jos varusteena)

Tilapäiskäytöön tarkoitetun varapyörän renkaan kulutuspinta kuluu tavallista nopeammin. Vaihda rengas, kun kulumisilmaisin tulee näkyviin. Uuden vararenkaan täytyy olla kooltaan ja malliltaan samanlainen kuin uuden auton mukana toimitettu vararengas ja se pitää asentaa samalle tilapäisvarapyörän vanteelle. Tavallinen rengas ei sovi tilapäiskäyttöön tarkoitetun varapyörän vanteelle ja tilapäiskäyttöön tarkoitetun varapyörän rengas ei sovi tavalliselle vanteelle.

Vanteen vaihtaminen

Vaihda vanteen tilalle ainoastaan halkaisijaltaan, leveydeltään ja sivupoikkeamaltaan vastaava vanne.

⚠ VAROITUS

Vääränkokoisen vanteen käyttäminen saattaa lyhentää vanteen ja pyöränlaakerin käyttöikää, pidentää jarrutusmatkaa, huonontaa pysähtyvyyttä ja ohjattavuutta, pienentää maavaraa sekä korin ja renkaan välistä etäisyyttä ja vaikuttaa nopeus- ja matkamittarin kalibrointiin, ajovalojen suuntaukseen ja puskurin korkeuteen.

Renkaiden pitokyky

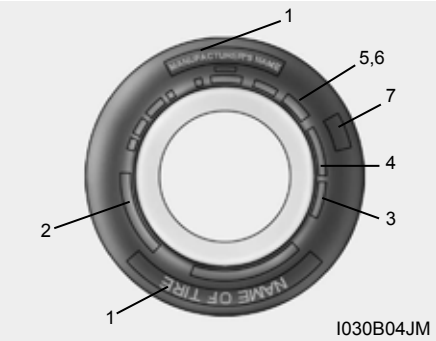
Renkaiden pitokyky on tavallista huonompi, kun ne ovat kuluneet, rengaspaine on liian matala tai tienpinta on liukas. Renkaat tulee vaihtaa heti kun kulutuspinnan kulumisilmaisimet tulevat näkyviin. Hallinnan menetyksen riskin vähentämiseksi hidasta ajonopeutta ajaessasi sateessa, lumisateessa tai jäisellä tienpinnalla.

Renkaiden huoltaminen

Suositusten mukainen rengaspaine ja asianmukainen pyörien suuntaus vähentävät renkaiden kulumista. Jos toteat, että rengas on kulunut epätasaisesti, tarkastuta pyörien suuntaus huollossa.

Varmista, että uudet renkaat tasapainotetaan asennuksen yhteydessä. Ajomukavuus paranee ja renkaiden käyttöikä pitenee. Vanteelta irrotettu rengas tulee aina tasapainottaa uudelleen.

Renkaan sivupinnan merkinnät



Renkaan sivupinnan merkinnät osoittavat renkaan ominaisuudet ja sisältävät renkaan tunnistenumeron (TIN). Sarjanumeroa voidaan käyttää renkaan tunnistamiseen takaisinkutsukampanjan yhteydessä.

1. Valmistaja tai tuotemerkki

Renkaan valmistaja tai tuotemerkki.

2. Rengaskokomerkintä

Renkaan sivupinnassa on rengaskokomerkintä. Sen sisältämiä tietoja tarvitaan uusia renkaita hankittaessa. Merkinnän kirjainten ja numeroiden merkitys esitetään seuraavassa esimerkissä.

Esimerkki renkaan kokomerkinnästä:

(Oman autosi renkaiden kokomerkinnän tiedot saattavat poiketa esimerkistä.)

(P)235/60R18 102H

P - Ajoneuvotyyppi, johon rengas soveltuu (P-merkinnällä varustetut renkaat soveltuvat henkilö- ja pakettiautoihin; kaikissa renkaissa ei kuitenkaan ole tätä merkintää). (jos varusteena)

235 - Renkaan leveys millimetreinä.

60 - Profiilisuhde. Renkaan korkeuden prosentuaalinen osuus sen leveydestä.

R - Renkaan rakenteen koodi (vyörengas).

18 - Vanteen halkaisija (tuumaa).

102 - Kantavuustunnus; numerokoodi, joka osoittaa suurimman sallitun kuorman, jonka rengas kantaa.

H - Nopeusluokitus. Lisätietoja nopeusluokituksista annetaan tämän luvun nopeusluokitustaulukossa.

Vanteen kokomerkintä

Myös vanteeseen on merkitty tärkeitä tietoja, joita tarvitaan, jos vanne joudutaan vaihtamaan. Seuraavassa esimerkissä selitetään, mitä vanteen kokomerkinnän sisältämät kirjaimet ja numerot merkitsevät.

Esimerkki vanteen kokomerkinnästä:

7.5JX18

7.5 - Vanteen leveys (tuumaa).

J - Vanteen reunan muodon tunnus.

18 - Vanteen halkaisija (tuumaa).

Renkaiden nopeusluokitukset

Alla olevassa taulukossa on lueteltu tyypilliset henkilöautojen renkaiden nopeusluokitukset. Nopeusluokitus on osa renkaan sivussa olevaa kokomerkintää. Se ilmaisee renkaan suurimman turvallisen käyttönopeuden.

Nopeus-luokituksen symboli	Enimmäisnopeus
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	Yli 240 km/h

3. Renkaan iän tarkastaminen (TIN: Tire Identification Number, renkaan tunnistenumero)

Renkaiden (myös käyttämättömän varapyörän renkaan) kestävyys ja suorituskyky heikentyvät huomattavasti, kun renkaiden valmistusajankohdasta on kulunut yli 6 vuotta. Siksi tällaiset renkaat (myös vararenkaat) pitäisi vaihtaa uusiin. Renkaan valmistusajankohta ilmenee renkaan sivussa (mahdollisesti vanteen sisäpuolella) olevasta DOT-koodista. DOT-koodi koostuu numeroista ja kirjaimista. Koodin neljä viimeistä merkkiä ilmaisevat renkaan valmistusajankohdan.

DOT: XXXX XXXX OOOO

DOT-koodin alkuosa osoittaa tehtaan koodin, renkaan koon ja pintakuvion tyypin ja koodin neljä viimeistä merkkiä ilmaisevat valmistusviikon ja -vuoden.
Esimerkiksi:
DOT XXXX XXXX 1612 osoittaa että rengas on valmistettu viikolla 16 vuonna 2012.

⚠ VAROITUS - Renkaan käyttöikä

Renkaat vanhenevat, vaikka niitä ei käytettäisi. Renkaat kannattaa vaihtaa kulutuspinnan kunnosta riippumatta, kun ne ovat olleet normaalissa käytössä 6 vuoden ajan. Kuumasta ilmastosta tai jatkuvasta raskaasta kuormituksesta aiheutuva renkaiden korkea käyttölämpötila saattaa lyhentää niiden käyttöikää. Vanhentunut rengas saattaa hajota äkillisesti, jolloin saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

4. Renkaan rakennetunnus

Osoittaa, kuinka monesta kudoskerroksesta rengas koostuu. Renkaan valmistajan täytyy myös ilmoittaa renkaan materiaalit, kuten teräs, nailon, polyesteri ja muut. Kirjain "R" tarkoittaa vyökudosrakennetta, kirjain "D" tarkoittaa diagonaalista eli ristikudosrakennetta ja kirjain "B" ristikudosvyörengasta.

5. Suurin sallittu rengaspaine

Tämä luku osoittaa suurimman sallitun ilmanpaineen, jolla renkaan saa täyttää. Älä ylitä suurinta sallittua rengaspainetta. Tarkista rengaspaineen ohjearvo rengas- ja kuormaustietotarrasta.

6. Suurin sallittu kuormitus

Suurin sallittu kuorma, jonka rengas pystyy kantamaan, kiloina ja paunoina. Käytä autossa ainoastaan sellaisia renkaita, joiden kantavuus vastaa alkuperäisten renkaiden kantavuutta.

7. Uniform tire quality grading (UTQG) -merkintä

Merkintä sijaitsee tietyissä renkaissa renkaan sivussa, renkaan olkapään ja sen leveimmän kohdan välissä.

Esimerkiksi:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Kulutuksenkestävyys

Renkaan kulutuksenkestävvysarvo on vertailukelpoinen arvo, joka perustuu valvotuissa olosuhteissa suoritettuihin kulutuskokeisiin. Esimerkiksi rengas, jonka kulutuksenkestävyysarvo on 150, kestää testiolosuhteissa kulutusta 1,5 kertaa paremmin kuin rengas, jonka arvo on 100.

Arvo on suuntaa-antava, koska ajotapa, huolto, tienpintojen kunto ja ilmasto vaikuttavat huomattavasti renkaan käyttöikään.

Tämä arvo on valettu henkilöauton renkaiden sivuun. Auton alkuperäisten ja valinnaisvarusteena saatavien renkaiden arvot saattavat vaihdella.

Pitokyky - AA, A, B ja C

Pitokykyluokitukset parhaasta heikoimpaan ovat AA, A, B ja C. Luokitus kuvaa testattavilla renkailla varustetun auton pysähtymiskykyä valvotuissa olosuhteissa asfaltti- ja betonipäällysteisellä tiellä. C-luokituksen saaneen renkaan pitokyky saattaa olla huono.

⚠ VAROITUS

Renkaan pitoluokitus on määritetty testissä, jossa ajoneuvo pysäytetään suoraan ajettaessa, eikä koske voimakasta kiihdytystä, kaarreajoa, vesiliirtoa tai muita tilanteita, joissa pito on normaalia heikompi.

Lämmönkestävyysluokitus - A, B ja C

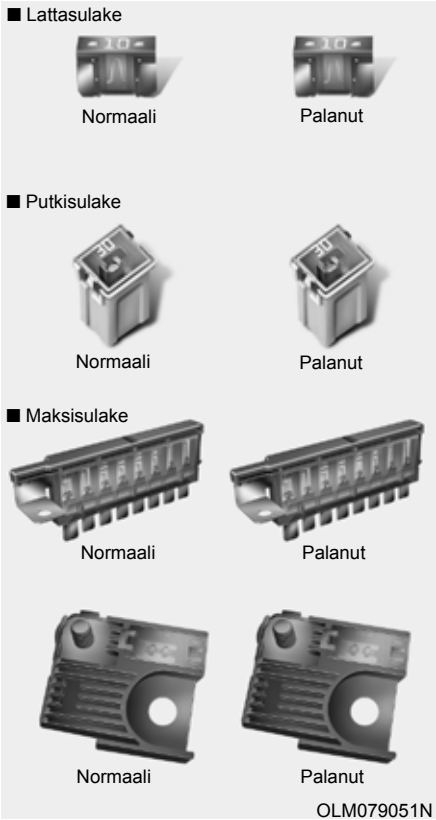
Lämpötilaluokitukset ovat A (korkein), B ja C. Arvo kuvaa renkaan kykyä vastustaa lämmön syntymistä ja sen kykyä poistaa lämpöä, kun se on testattu valvotuissa olosuhteissa sisätiloissa.

Jatkuva korkea käyttölämpötila saattaa heikentää rengasmateriaalia ja lyhentää sen käyttöikää, ja liian suuri lämpökuorma saattaa aiheuttaa äkillisen rengasrikon. A- ja B-luokituksen saaneet renkaat ylittävät määräysten vähimmäisvaatimukset.

⚠ VAROITUS - Renkaiden lämpötila

Renkaan lämmönkestävyysluokitus koskee rengasta, jonka rengaspaine on ohjearvon mukainen ja jonka enimmäiskantavuutta ei ole ylitetty. Rengas saattaa ylikuumentua ja hajota, jos sen nopeusluokitus ylitetään, rengaspaine on liian matala ja/tai sen enimmäiskantavuus ylitetään. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

SULAKKEET



Sulakkeet suojaavat auton sähköjärjestelmää ylikuormitukselta.

Tässä autossa on 2 (tai 3) sulakerasiaa, joista yksi sijaitsee kojelaudan kuljettajan puoleisen oven päädyssä ja muut akun lähettyvillä moottoritilassa.

Jos joku valo, laite tai säädin lakkaa toimimasta, tarkista sen virtapiirin sulake. Sulake on palanut, jos sen sisällä oleva elementti on sulanut.

Kun sähköjärjestelmässä on toimintahäiriö, tarkista ensin kojelaudan sulakerasian sulakkeet.

Irrota akun miinuskaapeli ennen palaneen sulakkeen vaihtamista.

Vaihda palanut sulake sulakkeeseen, jonka ampeeriluku on yhtä suuri.

Sähköjärjestelmässä on vika, jos uusi sulake palaa. Vältä virtapiiriin kuuluvan järjestelmän käyttöä ja ota viipymättä yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

Käytössä on kolmentyyppisiä sulakkeita: lattasulakkeita, joilla on pieni ampeeriluku, putkisulakkeita ja maksisulakkeita suuremmille ampeeriluvuille.

⚠ VAROITUS - Sulakkeen vaihtaminen

- **Vaihda sulake ainoastaan sulakkeeseen, jonka ampeeriluku on sama.**
- **Suuremman virran kestävä sulake voi aiheuttaa laitevaurion ja mahdollisesti tulipalon.**
- **Älä koskaan laita johdinta tai alumiinifolion palaa sulakkeen tilalle, ei edes tilapäisesti. Se saattaa vaurioittaa johtosarjaa vakavasti tai aiheuttaa tulipalon.**

⚠ HUOMAUTUS

Älä käytä ruuvitalttaa tai muuta metalliesinettä sulakkeiden irrottamiseen, koska se saattaa aiheuttaa oikosulun ja vaurioittaa järjestelmää.

✻ MUISTUTUS

Autossa oleva todellinen sulake-/relerasian tarra voi poiketa kuvassa esitetystä.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Kun vaihdat palaneen sulakkeen tai releen tilalle uuden, varmista, että uusi sulake tai rele asettuu tiukasti pidikkeisiinsä. Jos sulake tai rele ei ole kunnolla kiinni, seurauksena voi olla johtosarjan ja sähköjärjestelmän vaurioituminen sekä tulipalo.***
- ***Älä vaihda pulteilla tai muttereilla kiinnitettyjä sulakkeita tai releitä. Jos tällaisia sulakkeita tai releitä ei kiinnitetä kunnolla, seurauksena voi olla tulipalo. On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos pulteilla tai muttereilla kiinnitetty sulake tai rele palaa.***
- ***Älä laita sulakkeiden/releiden liittimiin mitään muita esineitä, kuten ruuviavaimia tai johtoja. Seurauksena voisi olla kontaktivika ja järjestelmän toimintahäiriö.***

Matkustamon sulakerasian sulakkeen vaihtaminen

ODM072017

1. Katkaise virta virtalukosta ja kytke kaikki sähkölaitteet pois toiminnasta.
2. Avaa sulakerasian kansi.

ODM072018

3. Vedä vialliseksi epäilty sulake suoraan irti. Käytä irrotustyökalua, joka on moottoritilan sulakerasian kannessa.
4. Tarkasta irrotettu sulake ja vaihda se uuteen, jos se on palanut.
5. Aseta tilalle uusi samanarvoinen sulake ja varmista, että se asettuu tiukasti pidikkeisiinsä.

On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos se ei asetu paikalleen.

Jos varasulaketta ei ole, käytä toista saman ampeeriluvun omaavaa sulaketta (esimerkiksi savukkeensytyttimen sulaketta), joka ei ole aktiivisessa käytössä.

Jos ajovalot tai muut sähkölaitteet eivät toimi ja sulakkeet ovat ehjiä, tarkasta moottoritilan sulakerasiat. Palanut sulake täytyy vaihtaa uuteen.

Sulakekytkin

ODM072019

Käännä sulakekytkin aina ON-asentoon.

Jos käännät kytkimen OFF-asentoon, tietyt laitteet (esim. audiojärjestelmä ja digitaalinen kello) täytyy asettaa uudelleen ja kauko-ohjain (tai älyavain) ei mahdollisesti toimi oikein.

⚠ HUOMAUTUS

Käännä sulakekytkin aina ON-asentoon ajon ajaksi.

Sulakkeen vaihtaminen moottoritilan sulakerasiaan

ODM072027

Vain diesel

ODM072028

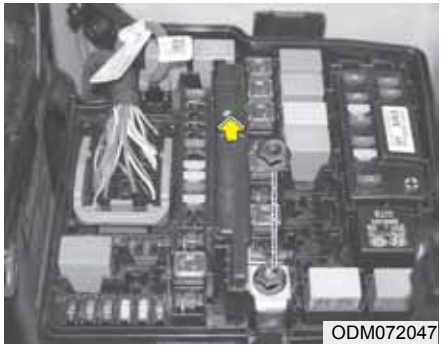
1. Katkaise virta virtalukosta ja kytke kaikki sähkölaitteet pois toiminnasta.
2. Irrota sulakerasian kansi painamalla lukituskielekettä ja vetämällä kansi ylös.

3. Tarkasta irrotettu sulake ja vaihda se uuteen, jos se on palanut. Käytä sulakkeen irrottamiseen ja asentamiseen irrotustyökalua, joka on moottoritilan sulakerasian kannessa.
4. Aseta tilalle uusi samanarvoinen sulake ja varmista, että se asettuu tiukasti pidikkeisiinsä. On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos se ei asetu paikalleen.

⚠ HUOMAUTUS

Asenna sulakerasian kansi kunnolla paikalleen moottoritilan sulakerasian tarkistuksen jälkeen. Sulakerasiaan päässyt vesi saattaa aiheuttaa sähköjärjestelmän toimintahäiriön.

Maksisulake



Jos maksisulake on palanut, se pitää vaihtaa seuraavasti:
1. Irrota akun miinuskaapeli.
2. Irrota yllä olevassa kuvassa näkyvät pultit.
3. Asenna sulakkeen tilalle samanarvoinen uusi sulake.
4. Asenna osat päinvastaisessa järjestyksessä.

✻ MUISTUTUS

On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos maksisulake on palanut.

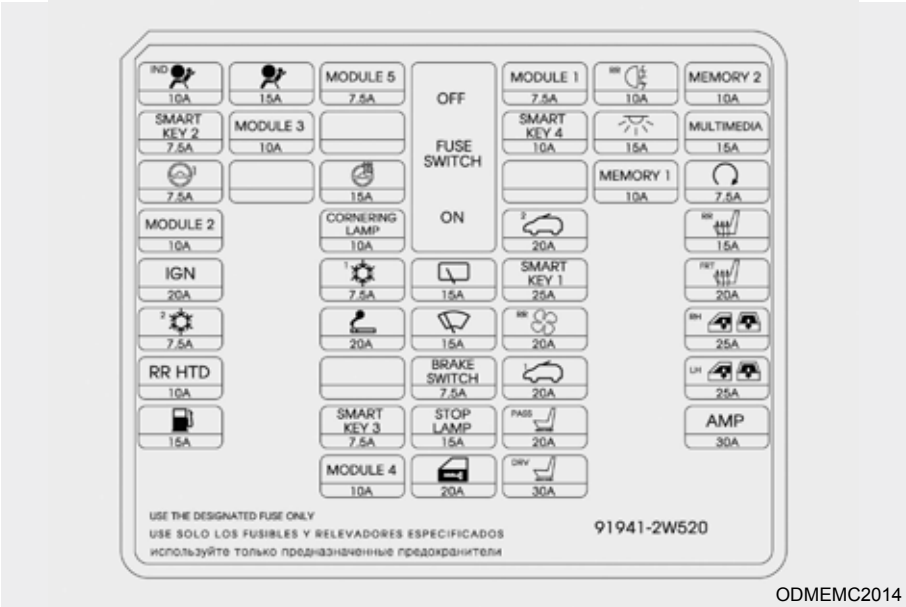
Sulake-/relerasian kuvaus

ODM072017

Sulake-/relerasioiden kansien sisäpuolella on sulake-/reletarra, johon on merkitty sulakkeiden/releiden nimitys ja arvo.

✻ MUISTUTUS

Kaikki tässä käyttöoppaassa mainitut sulakerasian sulakkeet eivät välttämättä ole käytössä autossasi. Tiedot perustuvat painohetken tilanteeseen. Tarkasta oikea sulakkeen paikka sulakerasian kannen tarrasta.



ODMEMC2014

Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Suojattu komponentti
A/BAG IND	ND	10 A	Mittaristo
A/BAG		10 A	Turvatyynyjärjestelmän ohjausmoduuli, ilmastoinnin ohjausmoduuli
MODULE 5	MODULE 5	7,5 A	Sadeanturi, kattoluukku, älyavaimen ohjausmoduuli, BCM, pysäköintiavustinjärjestelmä, vaihtovirtamuuntimen moduuli, ICM-relerasia (kaarrevalojen rele v/o, takaistuimen puhaltimen rele), takaistuimen lämmitin v/o, kuljettajan/etumatkustajan ilmastoidun istuimen ohjausmoduuli, kuljettajan/etumatkustajan istuinlämmityksen moduuli
MODULE 1	MODULE 1	7,5 A	Käsivalintatilan kytkin, avainsolenoidi, konsolin kytkin v/o, etukonsolin kytkin, sähkötoimisen takalasinnostimen kytkin v/o
REAR FOG LAMP	RR	10 A	ICM-relerasia (takasumuvalon rele)
MEMORY 2	MEMORY 2	10 A	BCM, rengaspaineen valvontajärjestelmän moduuli, kuljettajan IMS-moduuli, kuljettajan/matkustajan ovimoduuli, päivävaloautomatiikan valoisuusanturi, vianmääritysliitin, ilmastoinnin ohjausmoduuli, Mittaristo
SMART KEY 2	SMART KEY 2	7,5 A	Älyavaimen ohjausmoduuli, ajonestojärjestelmän moduuli
MODULE 3	MODULE 3	10 A	BCM, mittaristo, rengaspaineen valvontajärjestelmän moduuli, AMP, pysäköintiavustinjärjestelmän ohjausmoduuli, automaattisesti himmenevä taustapeili, kaistavahtijärjestelmän moduuli, ohjauskulma-anturi, audiojärjestelmä, ilmastoinnin ohjausmoduuli, A/V- ja navigointijärjestelmän pääyksikkö, nelivetojärjestelmän ECM, automaattivaihteiston vaihdeilmaisin, peruutustutka-anturi v/o, takaistuimen lämmitin v/o, kuljettajan/etumatkustajan ilmastoidun istuimen ohjausmoduuli, kuljettajan/etumatkustajan istuinlämmittimen moduuli, kuljettajan IMS-moduuli, konsolin kytkin v/o, etukonsolin kytkin, peruutustutka-anturi (kesk.) v/o, kuljettajan/etumatkustajan ovimoduuli, sähkötoimisen seisontajarrun moduuli
SMART KEY 4	SMART KEY 4	10 A	Käynnistyspainikkeen kytkin, ajonestojärjestelmän moduuli

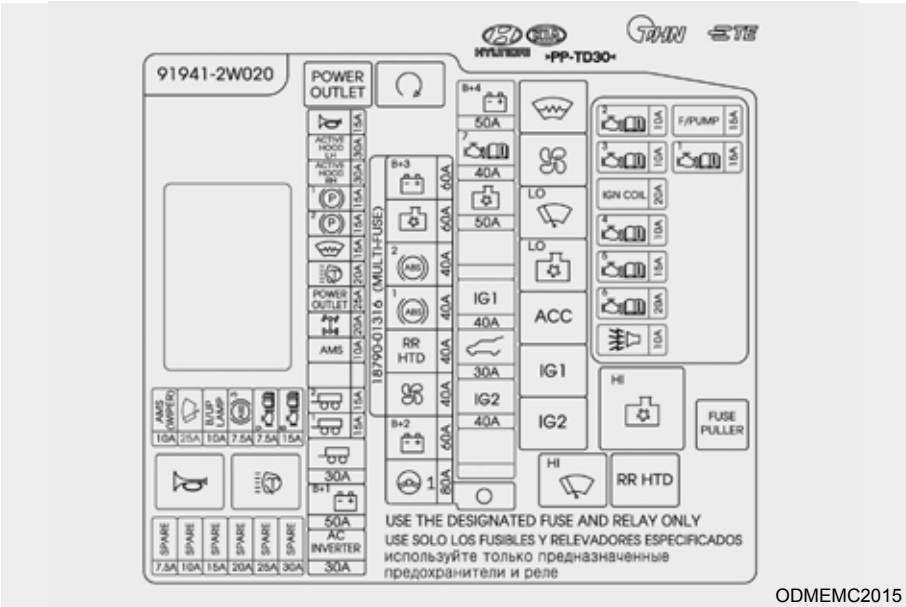
Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Suojattu komponentti
INTERIOR LAMP		15 A	Tavaratilan valo, ehostuspeilin valo v/o, kattokonsolin keskivalo, lukuvalo v/o
MULTI MEDIA	IG1	15 A	Audiojärjestelmä, A/V- ja navigointijärjestelmän pääyksikkö, digitaalinen kello
MDPS	1	7,5 A	MDPS-yksikkö
HANDLE HTD		15 A	Ohjauspyörän kytkimet
MEMORY 1	MEMORY 1	10 A	RF-vastaanotin, virtalukon valaistus, ovien varoituskytkin
START		7,5 A	Jos autossa ei ole ajonestojärjestelmää ja älyavainta: ICM-relerasia (murtohälyttimen rele) Jos autossa on ajonestojärjestelmä ja älyavain: ECM/PCM, vaihdealueen kytkin, älyavaimen ohjausmoduuli, moottoritilan rele-/sulakerasia (RLY. 2)
MODULE 2	MODULE 2	10 A	Kaarrevalojärjestelmän moduuli, törmäyssuojan kytkin, aktiivisen konepellin nostojärjestelmän ohjausmoduuli, hehkutusreleyksikkö (DSL), diagnoosiliitin, ajovalo v/o, ajovalojen suuntauslaitteen toimilaite v/o, automaattisen ajovalojen suuntauslaitteen moduuli, jarruvalokytkin, polttoaineensuodattimen varoitusanturi (DSL), Diesel Box (RLY. 1) (DSL)
CORNERING LAMP	CORNERING LAMP	10 A	ICM-relerasia (kaarrevalojen rele v/o)
SUNROOF 2	2	20 A	Kattoluukku
S/HEATER RR	RR	15 A	Takaistuimen lämmitin v/o
IGN	IGN	20 A	Moottoritilan sulake- ja relerasia (sulake - F35, F36, F37, F38)

Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Suojattu komponentti
A/CON 1	1	7,5 A	Moottoritilan sulake- ja relerasia (RLY. 4/14), ilmastoinnin ohjausmoduuli (ionisaattori), Diesel Box (RLY. 3/4)
WIPER RR		15 A	Takalasinpyyhkimen rele, takalasin pyyhinmoottori, monitoimikytkin
SMART KEY 1	SMART KEY 1	25 A	Älyavaimen ohjausmoduuli
S/HEATER FRT	FRT	20 A	Kuljettajan/matkustajan ilmastoidun istuimen ohjausmoduuli, kuljettajan/etumatkustajan istuinlämmityksen moduuli
A/CON 2	2	7,5 A	Ilmastoinnin ohjausmoduuli
C/LIGHTER		20 A	Etuvirtapistoke ja savukkeensytytin, tavaratilan virtapistoke
WIPER FRT		15 A	Monitoimikytkin, moottoritilan sulake- ja relerasia (RLY. 9/11)
RR BLOWER	RR	20 A	ICM-relerasia (takaistuimen puhaltimen rele)
P/WDW RH	RH	25 A	Kuljettajan/etumatkustajan sähkötoimisen lasinnostimen puristussuojan moduuli, kuljettajan/etumatkustajan ovimoduuli, oikeanpuoleisen sähkötoimisen takalasinnostimen kytkin, oikeanpuoleisen sähkötoimisen takalasinnostimen puristussuojan moduuli
RR DEFOGGER	RR HTD	10 A	Ilmastoinnin ohjausmoduuli
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	7,5 A	Älyavaimen ohjausmoduuli, jarruvalokytkin
SUNROOF 1	1	20 A	Kattoluukku

Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Suojattu komponentti
P/WDW LH	LH	25 A	Kuljettajan/etumatkustajan sähkötoimisen lasinnostimen puristussuojan moduuli, kuljettajan/etumatkustajan ovimoduuli, oikeanpuoleisen sähkötoimisen takalasinnostimen kytkin, oikeanpuoleisen sähkötoimisen takalasinnostimen puristussuojan moduuli
FUEL LID		15 A	Polttoainesäiliön luukun kytkin
SMART KEY 3	SMART KEY 3	7,5 A	Älyavaimen ohjausmoduuli
STOP LP	STOP LP	15 A	Jarruvalojen elektroniikkamoduuli
P/SEAT PASS	PASS	20 A	Etumatkustajan istuimen käsikäyttöinen kytkin
AMP	AMP	30 A	AMP
MODULE 4	MODULE 4	10 A	Audiojärjestelmä, A/V- ja navigointijärjestelmän pääyksikkö, pysäköintiavustinjärjestelmä, Digitaalinen kello, BCM, kattokonsolin valo, AMP Sähkötoimisen sivutaustapeilin kytkin, moottoritilan sulake- ja relerasia (RLY. 1)
DR LOCK		20 A	Oven lukitus-/avausrele, takaluukun rele, ICM-relerasia (turvalukituksen rele)
P/SEAT DRV	DRV	30 A	Kuljettajan IMS-moduuli, kuljettajan istuimen käsikäyttöinen kytkin, Kuljettajan ristiselän tuen kytkin

Moottoritilan sulakerasia

ODM072050



ODMEMC2015

Releen nro	Symboli	Releen nimi	Releen tyyppi
E30	POWER OUTLET	VIRTAPISTOKKEEN RELE	ISO MIKRO
E31		KÄYNNISTYSRELE	ISO MIKRO
E32		TUULILASIN LÄMMITTIMEN RELE	ISO MIKRO
E33		PUHALLINRELE	ISO MIKRO
E34	LO	PYYHKIMIEN (HIDAS NOPEUS) RELE	ISO MIKRO
E35	LO	JÄÄHDYTYSPUHALTIMEN (HIDAS NOPEUS) RELE	ISO MIKRO
E36	ACC	LISÄLAITERELE	ISO MIKRO
E37	IG1	IG1-RELE	ISO MIKRO
E38	IG2	IG1-RELE	ISO MIKRO
E39	HI	JÄÄHDYTYSPUHALTIMEN (SUURI NOPEUS) RELE	ISO MINI
E40	HI	PYYHKIMIEN (SUURI NOPEUS) RELE	ISO MIKRO
E41	RR HTD	TAKALASINLÄMMITTIMEN RELE	ISO MIKRO
E42		ÄÄNITORVEN RELE	ISO MIKRO
E43		AJOVALOJEN PESULAITTEEN RELE	ISO MIKRO

	Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Suojattu komponentti
MAKSI-SULAKE	MDPS	1	80 A	MDPS-yksikkö
	B+2	B+2	60 A	Smart Junction Box -liitäntärasia (IPS 1 (4CH), IPS 2 (1CH), IPS 5 (1CH), sulake F31/F36/F41/F45)
	BLOWER		40 A	RLY. 4 (puhallinrele)
	RR HTD	**RR HTD**	40 A	RLY. 12 (takalasinlämmittimen rele)
	ABS1	1 ABS	40 A	ASB-ohjausmoduuli, ESP-ohjausmoduuli, diagnoosiliitin
	ABS2	2 ABS	40 A	ASB-ohjausmoduuli, ESP-ohjausmoduuli
	C/FAN		60 A	Euroopan ulkopuolella - RLY. 6 (jäähdytyspuhaltimen (hidas nopeus) rele), RLY. 10 (jäähdytyspuhaltimen (suuri nopeus) rele)
	B+3	B+3	60 A	Smart Junction Box -liitäntärasia (sulake - F4/F5/F10/F21/F26, vuotovirran automaattinen katkaisulaite)
SULAKE	B+4	B+4	50 A	Smart Junction Box -liitäntärasia (IPS 3 (4CH), IPS 4 (2CH), IPS 6 (2CH), sulake F35/F38/F40/F44)
	EMS	7	40 A	EMS-rasia
	C/FAN		50 A	Euroopan ulkopuolella - RLY. 6 (jäähdytyspuhaltimen (hidas nopeus) rele), RLY. 10 (jäähdytyspuhaltimen (suuri nopeus) rele)
	IG1	**IG1**	40 A	Virtalukko (ilman käynnistyspainiketta), RLY. 7/8 (ACC/IG1-rele, käynnistyspainikkeella)
	IG2	**IG2**	40 A	Virtalukko (ilman käynnistyspainiketta), RLY. 2 (käynnistysrele)/RLY. 9 (IG2-rele)
	TRAILER		30 A	Perävaunun valo ja virtapistoke

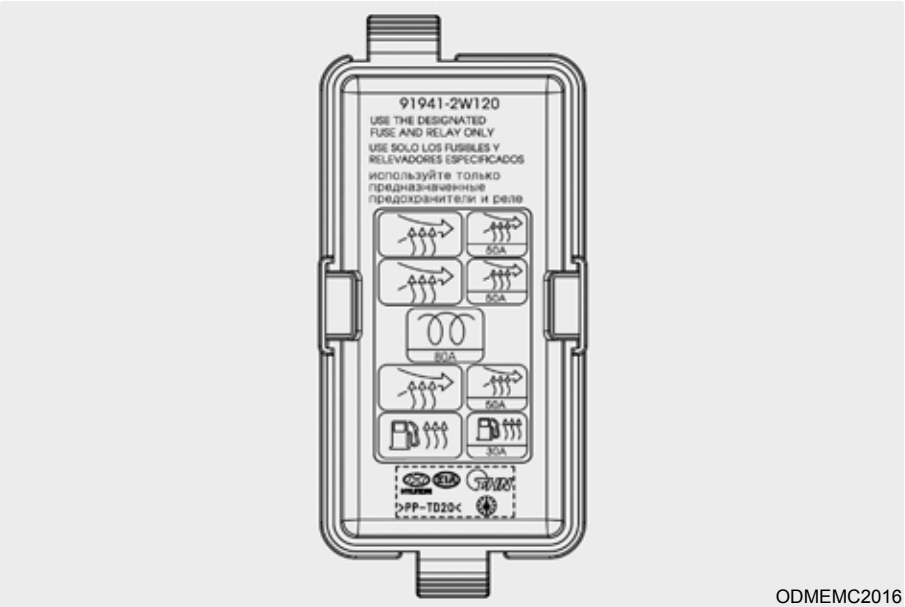
	Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Suojattu komponentti
SULAKE	B+1	B+1	50 A	Smart Junction Box -liitäntärasia (sulake - F22/F27/F32/F37/F42)
	AC INVERTER	AC INVERTED	30 A	Vaihtovirtamuuntimen moduuli
	HORN		15 A	RLY. 13 (äänitorven rele)
	ACTIVE HOOD LH	ACTIVE HOOD LH	30 A	Aktiivisen konepellin nostojärjestelmän ohjausmoduuli
	ACTIVE HOOD RH	ACTIVE HOOD RH	30 A	Aktiivisen konepellin nostojärjestelmän ohjausmoduuli
	EPB1	1 P	15 A	Sähkötoimisen seisontajarrun moduuli
	EPB2	2 P	15 A	Sähkötoimisen seisontajarrun moduuli
	DEICER		15 A	RLY. 3 (tuulilasin lämmittimen rele)
	H/LP WASHER		20 A	RLY. 14 (ajovalojen pesulaitteen rele)
	P/OUTLET	POWER OUTLET	25 A	RLY. 1 (virtapistokkeen rele)
	4WD		20 A	Nelivetojärjestelmän ECM
	AMS	AMS	10 A	Akun anturi
	TRAILER 2	2	15 A	Perävaunun valo ja virtapistoke

	Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Suojattu komponentti
SULAKE	TRAILER 1	1	15 A	Perävaunun valo ja virtapistoke
	WIPER	AMS (WIPER)	10 A	BCM, PCM/ECM
	WIPER FRT		25 A	RLY. 5 (pyyhkimien (hidas nopeus) rele), tuulilasinpyyhkimien moottori
	B/UP LAMP	B/UP LP	10 A	Man. - peruutusvalokytkin, autom. - takavaloyksikkö (IN) v/o, automaattisesti himmenevä taustapeili, perävaunun valo ja virtapistoke, audiojärjestelmä, A/V- ja navigointijärjestelmän pääyksikkö
	ABS3	3 (ABS)	7,5 A	ASB-ohjausmoduuli, ESP-ohjausmoduuli
	SENSOR5	9	7,5 A	PCM/ECM, ilmamassa-anturi
	TCU	8	15 A	TCM (DSL), vaihdealueen kytkin
	F/PUMP	F/PUMP	15 A	Polttoainepumpun rele
	ECU1	1	15 A	G4KE/G4KJ/G6DF: PCM D4HA/D4HB (tavallinen VGT-moottorisarja): TCM (autom.)
	ECU2	2	10 A	D4HA/D4HB: VGT:n elektroninen toimilaite
	SENSOR3	3	10 A	G4KE: Ruiskutussuutin #1/#2/#3/#4 G6DF: PCM, ruiskutussuutin #1/#2/#3/#4, polttoainepumpun rele D4HA/D4HB (tavallinen VGT-moottorisarja): Lambda-anturi, jarruvalokytkin D4HA (pienempitehoinen VGT-moottorisarja): Lambda-anturi

Sulakkeen nimi		Symboli	Virta-arvo	Suojattu komponentti
SULAKE	IGN COIL	IGN COIL	20 A	G4KE/G4KJ: Kondensaattori, sytytyspuola #1/#2/#3/#4 G6DF: Kondensaattori #1/#2, sytytyspuola #1/#2/#3/#4/#5/#6 D4HA/D4HB: ECM
	SENSOR2	4	10 A	G4KE/G4KJ: Huuhtelun ohjauksen magneettiventtiili, nokka-akselin asento-anturi #1/#2, muuttuvan imuventtilien ajoituksen magneettiventtiili, kampiakselin asentoanturi, ajoituksen säätöventtiili #1/#2, polttoainepumpun rele G6DF: PCM, ajoituksen säätöventtiili #1/#2/#3/#4, muuttuvan imuventtilien ajoituksen magneettiventtiili #1/#2, huuhtelun ohjauksen magneettiventtiili D4HA/D4HB (tavallinen VGT-moottorisarja): EGR-jäähdyttimen ohivirtauksen magneettiventtiili, pienemmän tehon EGR-venttiili, kampiakselin asentoanturi, polttoainepumpun rele, moottoritilan sulake-/relerasia (RLY. 6/10) D4HA (pienempitehoinen VGT-moottorisarja): EGR-jäähdyttimen ohivirtauksen magneettiventtiili, pienemmän tehon EGR-venttiili, kampiakselin asentoanturi, polttoainepumpun rele, PCV-venttiilin toimilaite, moottoritilan sulake-/relerasia (RLY. 6/10)
	SENSOR1	5	15 A	G4KE/G4KJ: Happianturi (ylös/alas), öljymäärän tunnistin, moottoritilan sulake-/relerasia (RLY. 6/10) G6DF: PCM, happianturi #1/#2/#3/#4, moottoritilan sulake-/relerasia (RLY. 6/10) D4HA/D4HB (tavallinen VGT-moottorisarja): öljymäärän tunnistin, polttoaineen paineen säätöventtiili, jakoputken paineen säätöventtiili D4HA (pienempitehoinen VGT-moottorisarja): öljymäärän tunnistin, polttoaineen paineen säätöventtiili, nokka-akselin asento-anturi, jakoputken paineen säätöventtiili
	SENSOR4	6	20 A	G4KE/G4KJ: PCM
	B/ALARM		10 A	Murtohälyttimen äänitorven rele

Moottoritilan sulakerasia (vain dieselmoottori)

ODM072049



ODMEMC2016

Piiri

Symboli	Virta-arvo	Suojattu komponentti
	30 A	RLY. 1 (Polttoaineensuodattimen lämmittimen rele)
1	50 A	RLY. 2 (PTC-lämmittimen rele #1)
2	50 A	RLY. 3 (PTC-lämmittimen rele #2)
3	50 A	RLY. 4 (PTC-lämmittimen rele #3)
	80 A	Hehkutusreleyksikkö

Releen tyyppi

Releen nro	Symboli	Releen nimi	Releen tyyppi
E44		RLY. 1 (Polttoaineensuodattimen lämmittimen rele)	MIKRORELE
E45	1	RLY. 2 (PTC-lämmittimen rele #1)	MIKRORELE
E46	2	RLY. 3 (PTC-lämmittimen rele #2)	MIKRORELE
E47	3	RLY. 4 (PTC-lämmittimen rele #3)	MIKRORELE

POLTTIMOT

⚠ VAROITUS - Valoihin liittyvät huoltotyöt

Ennen valoihin liittyvän huoltotyön aloittamista on varmistettava, että seisontajarru on kytketty, virta-avain on LOCK-asennossa ja valot on kytketty pois päältä. Näin vältetään auton äkillisen liikkumisen, palovammojen ja sähköiskujen vaara

Noudata polttimoiden tehoa koskevia ohjearvoja.

⚠ HUOMAUTUS

Varmista, että vaihdat palaneen polttimon tilalle samantehoisen polttimon. Muutoin virtapiirin sulake saattaa palaa tai sähköjärjestelmä saattaa vaurioitua.

⚠ HUOMAUTUS

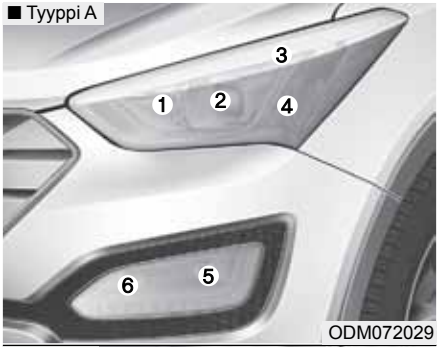
Ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, ellet osaa suorittaa huoltotyötä tai jos sinulla ei ole tarvittavia polttimoita tai työkaluja. Polttimoiden vaihtaminen on usein vaikeaa, koska autosta täytyy ensin irrottaa muita osia. Tämä koskee erityisesti valoumpioita, jotka täytyy irrottaa autosta ennen polttimo(ide)n vaihtamista.

Ajovaloumpion irrottaminen/asentaminen väärin saattaa vahingoittaa autoa.

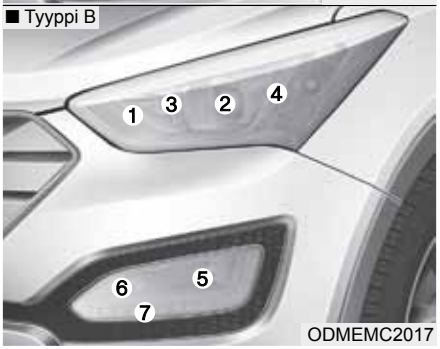
✻ MUISTUTUS

Kovassa sateessa ajamisen tai pesun jälkeen ajovalo- ja takavaloumpioiden lasit näyttävät olevan huurussa. Tämä ilmiö johtuu valoumpion sisäpuolen ja ulkoilman välisestä lämpötilaerosta. Kyse on samasta normaalista ilmiöstä, jonka vuoksi auton tuulilasin sisäpinta huurtuu sateella. Suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos vettä pääsee vuotamaan lamppujen virtapiireihin.

Ajovalon, seisontavalon, suuntavilkun ja etusumuvalon polttimon vaihtaminen.



ODM072029



ODMEMC2017

(1) Ajovalo (kaukovalo)
(2) Ajovalo (lähivalo)
(3) Seisontavalo (LED/polttimo)
(4) Etusuuntavilkku
(5) Etusumuvalo (jos varusteena)
(6) Kaarrevalo (jos varusteena)
(7) Päivävalo
(jos varusteena)

Ajovalon polttimo

OHD076046

⚠ VAROITUS - Halogeeni-valot

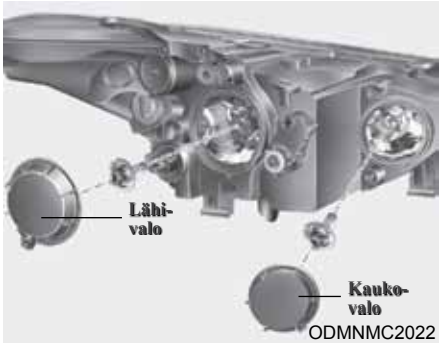
- **Halogeenipolttimot sisältävät paineistettua kaasua, jonka takia polttimon lasikuoresta saattaa lentää lasinsirpaleita sen hajotessa.**
- **Käsittele polttimoita varoen ja vältä niiden naarmuttamista. Vältä nesteen joutumista polttimon pinnalle, kun se siihen on kytketty virta.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Älä käsittele polttimoa paljain käsin. Polttimon kuori saattaa ylikuumentua ja hajota siihen jääneen rasvan takia. Kytke polttimoon virta vasta, kun se on asennettu valoumpioon.

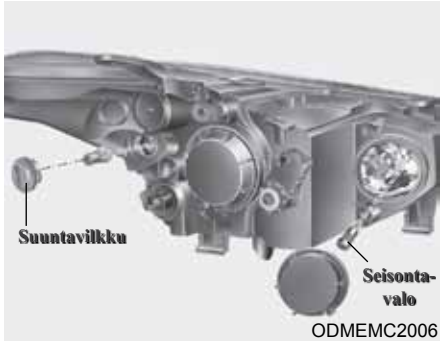
- **Vaihda haljennut tai vaurioitunut polttimo välittömästi ja hävitä se asianmukaisesti.**
- **Käytä suojalaseja käsitellessäsi polttimoita. Anna polttimon jäähtyä ennen työn aloittamista.**



1. Avaa konepelti.
2. Irrota ajovalon polttimon suojus kiertämällä sitä vastapäivään.
3. Irrota polttimon kannan liitosjohto.
4. Irrota polttimon kanta valoumpiosta kiertämällä kantaa vastapäivään, kunnes sen kiinnitystapit ovat linjassa umpiossa olevien urien kanssa.
5. Irrota polttimo vetämällä se ulos.
6. Kiinnitä uusi polttimo kantaan.
7. Asenna kanta valoumpioon kohdistamalla sen kiinnitystapit umpiossa oleviin uriin. Paina kanta kiinni umpioon ja kierrä sitä myötäpäivään.
8. Kiinnitä polttimon suojus kiertämällä sitä myötäpäivään.

✻ MUISTUTUS

On suositeltavaa ottaa yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos ajovalot täytyy suunnata uudelleen polttimon vaihdon jälkeen.

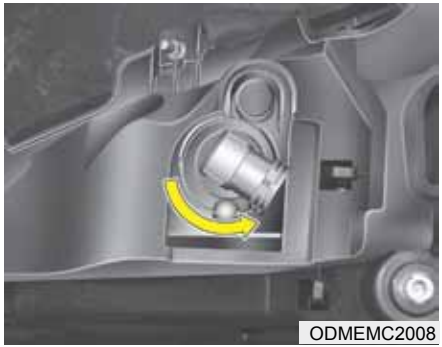


ODMEMC2006

Suuntavilkku/seisontavalo

1. Irrota polttimon kanta valoumpiosta kiertämällä kantaa vastapäivään, kunnes sen kiinnitystapit ovat linjassa umpiossa olevien urien kanssa.
2. Irrota polttimo kannasta painamalla sitä alaspäin ja kiertämällä sitä samalla vastapäivään, kunnes polttimon kiinnitystapit ovat linjassa kannan kiinnitysurien kanssa. Vedä polttimo irti kannasta.
3. Asenna uusi polttimo asettamalla se kantaan ja kiertämällä sitä, kunnes se lukkiutuu paikalleen.
4. Asenna kanta valoumpioon kohdistamalla sen kiinnitystapit umpiossa oleviin uriin.
   Paina kanta kiinni umpioon ja kierrä sitä myötäpäivään.

Etusumuvalot/kaarrevalot (jos varusteena)


ODMEMC2008

1. Irrota etupuskurin alasuoja.
2. Laita kätesi etupuskurin taakse.
3. Irrota polttimon kannan liitosjohto.
4. Irrota polttimon kanta valoumpion rungosta kiertämällä kantaa vastapäivään kunnes kannan kiinnitystapit ovat linjassa valoumpion rungon kiinnitysurien kanssa.

5. Asenna uusi polttimon kanta valoumpion runkoon kohdistamalla kannan kiinnitystapit umpion rungon kiinnitysuriin. Paina kanta kiinni runkoon ja kierrä sitä myötäpäivään.
6. Kiinnitä virtaliitin polttimon kantaan.
7. Asenna etupuskurin alasuoja takaisin paikalleen.

Ajovalon (kaasupurkaustyyppi), seisontavalon (LED), suuntavilkun, etusumuvalon, päivävalon ja kaarrevalon polttimon vaihtaminen

Suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos polttimo ei toimi.

⚠ VAROITUS - Kaasupurkausvalot (lähivalot) (jos varusteena)

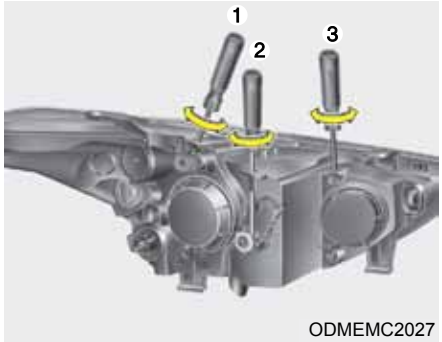
Älä vaihda tai tarkasta xenon-lähivalojen polttimoa, sillä järjestelmän suurjännite aiheuttaa sähköiskuvaaran. Jos xenon-ajovalojen polttimot eivät toimi, valot on suositeltavaa tarkastuttaa valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

✻ MUISTUTUS

Kaasupurkausvalot ovat huomattavasti tavallisia halogeenivaloja tehokkaammat. Kaasupurkausvalojen polttimoiden käyttöikä saattaa olla, käyttöasteesta riippuen, jopa kaksi kertaa halogeenipolttimoiden käyttöikää pidempi. Polttimot täytyy todennäköisesti vaihtaa auton käyttöiän aikana. Kaasupurkausvalojen sammuttaminen ja sytyttäminen tavanomaista useammin lyhentää polttimoiden käyttöikää. Kaasupurkausvalojen polttimot eivät lakkaa toimimasta halogeenipolttimon tavoin. Polttimo täytyy todennäköisesti vaihtaa, jos se sammuu ollessaan päällä, mutta syttyy, kun ajovalot kytketään hetkeksi pois päältä. Koska kaasupurkausvalojen komponentit ovat halogeenivalojen komponentteja monimutkaisempia, niiden uusiminen on kalliimpaa.

Ajovalojen ja etusumuvalon suuntauksen säätäminen (Eurooppa)

Ajovalojen suuntauksen säätäminen



ODMEMC2027

Jos autossa ei ole kaarrevalojärjestelmää

1. Varmista, että rengaspaineet ovat ohjearvojen mukaiset ja että autossa ei ole ylimääräistä kuormaa (kuljettaja, varapyörä ja työkalut saavat jäädä autoon).
2. Pysäköi auto tasaiselle alustalle.
3. Piirrä kankaalle pystyviivat (jotka kulkevat pystysuuntaisesti ajovalonheittimen keskiosan kohdalta) ja vaakaviivat (jotka kulkevat vaakasuuntaisesti ajovalonheittimen keskiosan kohdalta)
4. Kun ajovalopolttimot toimivat normaalisti ja akun varaustila on riittävä, säädä ajovalojen suuntaus niin, että valokiilan kirkkain piste on viivojen leikkauspisteen kohdalla.
5. Kierrä ruuvimeisseliä (1) myötäpäivään, kun haluat suunnata lähivaloa vasemmalle, ja vastapäivään, kun haluat suunnata sitä vasemmalle. Kierrä ruuvimeisseliä (2) myötäpäivään, kun haluat suunnata lähivaloa ylöspäin, ja vastapäivään, kun haluat suunnata sitä alaspäin.

Jos autossa on kaarrevalojärjestelmä

1. Sammuta moottori.
2. Käännä valokytkin lähivaloasentoon.
3. Käännä pyörät suoraan eteenpäin.
4. Käynnistä moottori.
5. Varmista, että rengaspaineet ovat ohjearvojen mukaiset ja että autossa ei ole ylimääräistä kuormaa (kuljettaja, varapyörä ja työkalut saavat jäädä autoon).
6. Pysäköi auto tasaiselle alustalle.
7. Piirrä kankaalle pystyviivat (jotka kulkevat pystysuuntaisesti ajovalonheittimen keskiosan kohdalta) ja vaakaviivat (jotka kulkevat vaakasuuntaisesti ajovalonheittimen keskiosan kohdalta)
8. Kun ajovalopolttimot toimivat normaalisti ja akun varaustila on riittävä, säädä ajovalojen suuntaus niin, että valokiilan kirkkain piste on viivojen leikkauspisteen kohdalla.

9. Kierrä ruuvimeisseliä (1) myötäpäivään, kun haluat suunnata lähivaloa vasemmalle, ja vastapäivään, kun haluat suunnata sitä vasemmalle. Kierrä ruuvimeisseliä (2) myötäpäivään, kun haluat suunnata lähivaloa ylöspäin, ja vastapäivään, kun haluat suunnata sitä alaspäin.
   Kierrä ruuvimeisseliä (3) myötäpäivään, kun haluat suunnata kaukovaloa ylöspäin, ja vastapäivään, kun haluat suunnata sitä alaspäin.

Etusumuvalon suuntaaminen

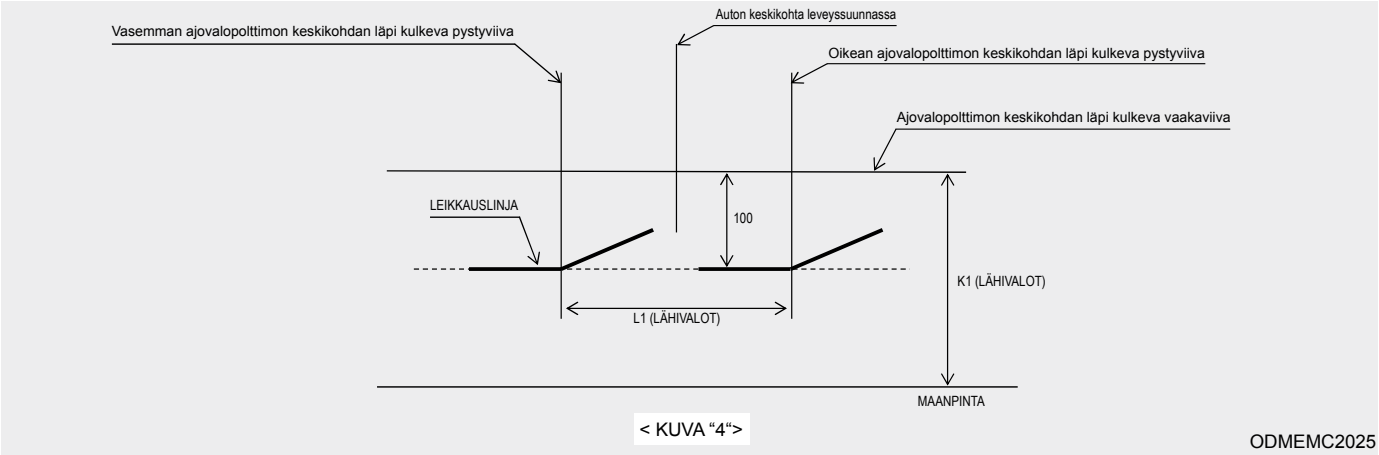
Etusumuvalot suunnataan samoin kuin ajovalot.

Säädä etusumuvalojen suuntaus, kun sumuvalojen polttimot toimivat normaalisti ja akun varaustila on riittävä. Kierrä ruuvimeisseliä myötäpäivään, kun haluat suunnata etusumuvaloa ylöspäin, ja vastapäivään, kun haluat suunnata sitä alaspäin.

Kohdistuspiste

Yksikkö: mm

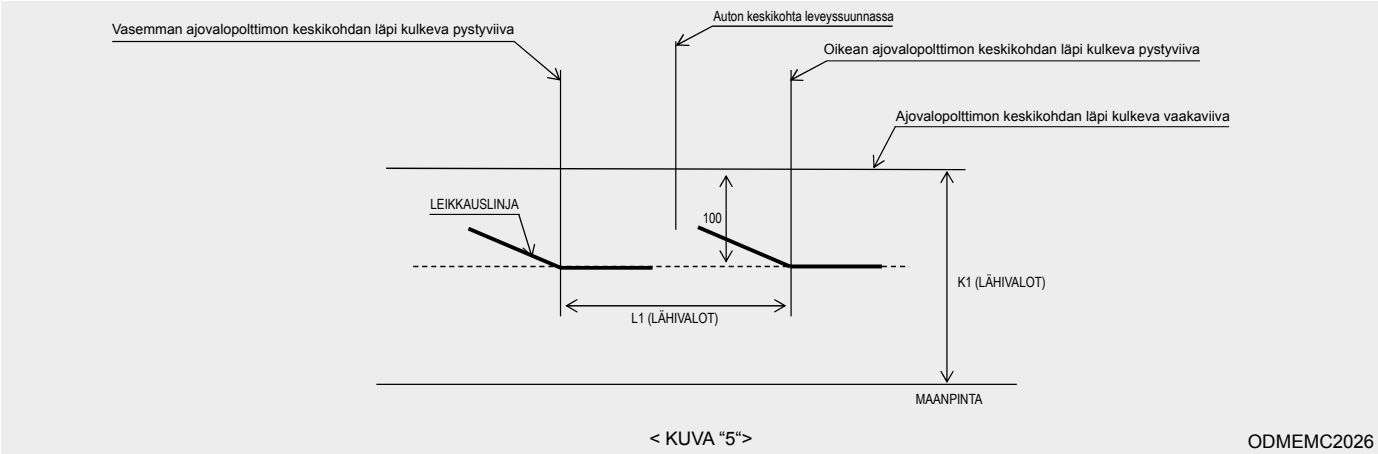
Auton tila	K1	K2	K3		L1	L2	L3	
			Sumu	Sumu+kaarre			Sumu	Sumu+kaarre
Kuljettaja ei ole autossa	888	868	591	594	1 420	1 193	1 433	1 498
Kuljettaja on autossa	886	863	586	591				



< KUVA “4“>

Lähivalot (vasemmanpuoleinen ohjaus)

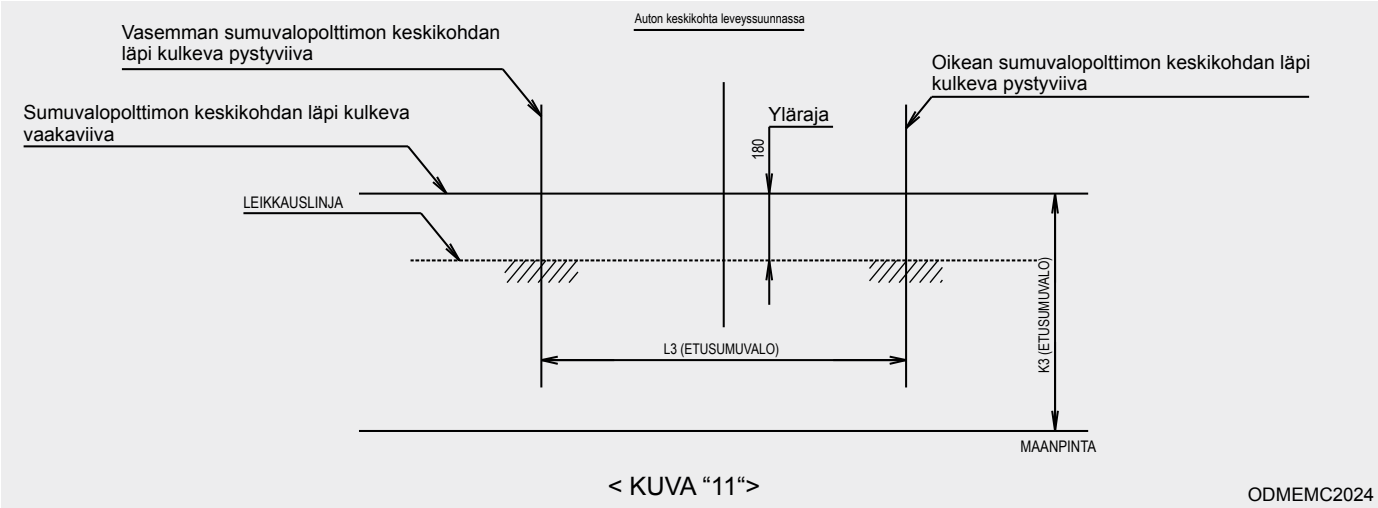
1. Sytytä lähivalot niin, että kuljettaja (75 kg) on autossa.
2. Leikkauslinjan pitää kohdistua kuvan osoittamaan leikkauslinjaan.
3. Lähivalon korkeussuuntauksen säätö täytyy tehdä sivuttaissuuntauksen jälkeen.
4. Jos käytössä on ajovalojen suuntauslaite, säädä suuntauslaitteen kytkin 0-asentoon.



< KUVA “5“>

Lähivalot (oikeanpuoleinen ohjaus)

1. Sytytä lähivalot niin, että kuljettaja (75 kg) on autossa.
2. Leikkauslinjan pitää kohdistua kuvan osoittamaan leikkauslinjaan.
3. Lähivalon korkeussuuntauksen säätö täytyy tehdä sivuttaissuuntauksen jälkeen.
4. Jos käytössä on ajovalojen suuntauslaite, säädä suuntauslaitteen kytkin 0-asentoon.



< KUVA “11“>

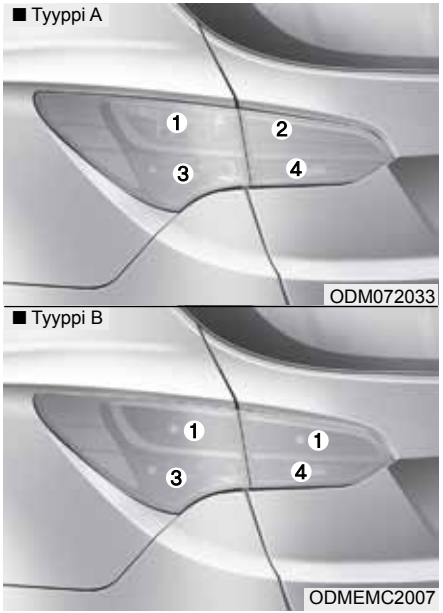
Etusumuvalo

1. Sytytä etusumuvalot niin, että kuljettaja (75 kg) on autossa.
2. Leikkauslinjan pitää kohdistua merkitylle alueelle (varjostettu alue).

Sivusuuntavilkkujen polttimoiden vaihtaminen

Suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos polttimo ei toimi.

Takavalojen polttimoiden vaihtaminen



(1) Jarru-/takavalo
(2) Takavalo
(3) Takasuuntavilkku
(4) Peruutusvalo

Ulommat valot

Takasuuntavilkku ja jarru-/takavalo

1. Sammuta moottori.
2. Avaa takaluukku.
3. Irrota valoumpion kiinnitysruuvit ristipääruuvimeisselillä.
4. Irrota takavaloumpio auton korista.

■ Tyyppi A

ODM072035

■ Tyyppi B

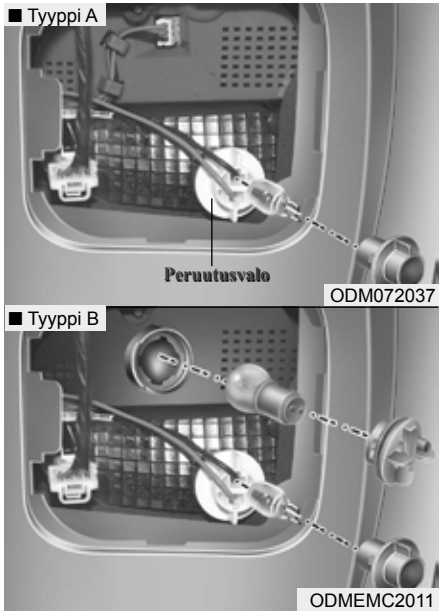
ODMEMC2010

5. Irrota polttimon kanta valoumpiosta kiertämällä kantaa vastapäivään, kunnes sen kiinnitystapit ovat linjassa umpiossa olevien urien kanssa.
6. Irrota polttimo kannasta painamalla sitä alaspäin ja kiertämällä sitä samalla vastapäivään, kunnes polttimon kiinnitystapit ovat linjassa kannan kiinnitysurien kanssa. Vedä polttimo irti kannasta.
7. Asenna uusi polttimo asettamalla se kantaan ja kiertämällä sitä, kunnes se lukkiutuu paikalleen.
8. Asenna kanta valoumpioon kohdistamalla sen kiinnitystapit umpiossa oleviin uriin. Paina kanta kiinni umpioon ja kierrä sitä myötäpäivään.
9. Asenna umpio takaisin paikalleen.

Sisemmät valot

ODM072036

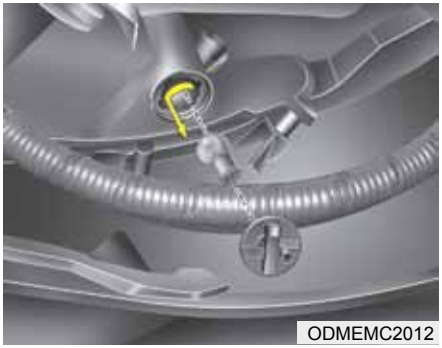
1. Sammuta moottori.
2. Avaa takaluukku.
3. Irrota suojakansi talttapäisellä ruuvimeisselillä.



Takavalo/peruutusvalo (polttimotyyppi)

4. Irrota polttimon kanta valoumpiosta kiertämällä kantaa vastapäivään, kunnes sen kiinnitystapit ovat linjassa umpiossa olevien urien kanssa.
5. Vedä polttimo irti kannasta.
6. Kiinnitä uusi polttimo kantaan.
7. Asenna kanta valoumpioon kohdistamalla sen kiinnitystapit umpiossa oleviin uriin ja kiertämällä kantaa myötäpäivään.
8. Asenna umpio takaisin paikalleen.

Takasumuvalo

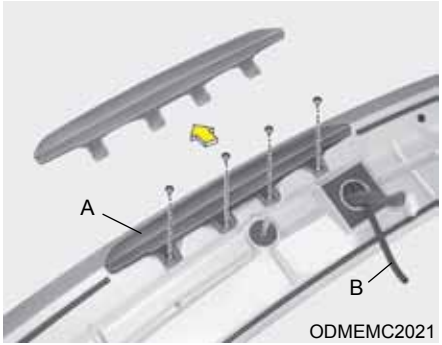


1. Irrota polttimon kanta valoumpiosta kiertämällä kantaa vastapäivään, kunnes sen kiinnitystapit ovat linjassa umpiossa olevien urien kanssa.
2. Irrota polttimo kannasta painamalla sitä alaspäin ja kiertämällä sitä samalla vastapäivään, kunnes polttimon kiinnitystapit ovat linjassa kannan kiinnitysurien kanssa. Vedä polttimo irti kannasta.
3. Kiinnitä uusi polttimo kantaan.

Lisäjarruvalon polttimon vaihtaminen

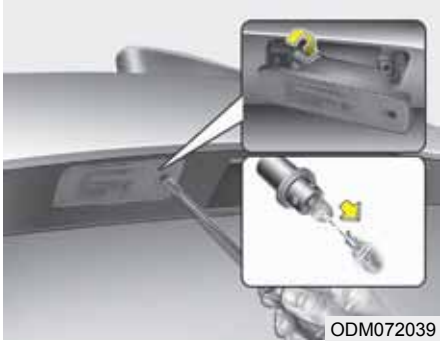
1. Avaa takaluukku.
2. Irrota varovasti takaluukun sisäverhoilun keskellä oleva kansi.
3. Irrota virtaliitin.

4. Löysää kiinnitysmutterit ja irrota spoileri.



5. Irrota lisäjarruvalo (A) mutterien ja pesusuuttimen (B) irrottamisen jälkeen.
6. Asenna uusi valo noudattamalla irrotusohjeita käänteisessä järjestyksessä.

Rekisterikilven valon polttimon vaihtaminen



1. Irrota linssin kiinnitysruuvit ristipäisellä ruuvimeisselillä.
2. Irrota linssi.
3. Irrota polttimo vetämällä se ulos.
4. Asenna uusi polttimo.
5. Asenna linssi takaisin paikalleen ja kiristä kiinnitysruuvit.

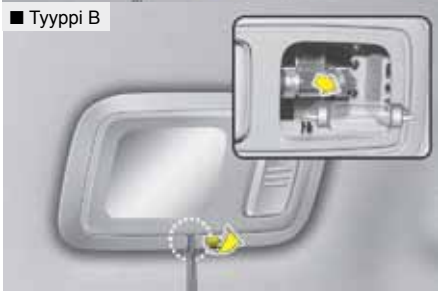
Ovivalon (jos varusteena) polttimon vaihtaminen

Suosittelemme, että tarkastutat valon valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos polttimo ei toimi.

■ Kartanlukuvalo

■ Kattovalo
■ Tyyppi A

■ Tyyppi B

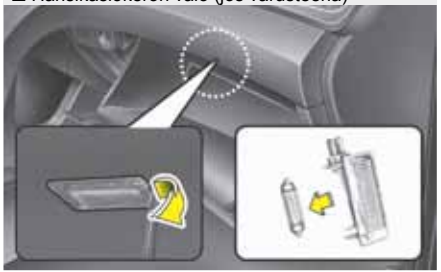


ODM072040/ODM072042/ODM072052

■ Tavaratilan valo (jos varusteena)

■ Häikäisysuojan valo

■ Hansikaslokeron valo (jos varusteena)



OXM079044/ODM072041/ODM072043

Sisävalojen polttimoiden vaihtaminen

1. Irrota sisävalokotelon lasi varovasti talttapäisellä ruuvimeisselillä.
2. Irrota polttimo vetämällä se ulos.

⚠ VAROITUS

Ennen kuin alat käsitellä sisävaloja, varmista palovammojen ja sähköiskujen ehkäisemiseksi, että valot on kytketty pois päältä OFF-painikkeella.

3. Kiinnitä uusi polttimo kantaan.
4. Kohdista lasin kiinnitystapit sisävalokotelon loviin ja paina lasi paikalleen.

⚠ HUOMAUTUS

Varo, ettet vaurioita lampun lasia, lasin kiinnitystappeja tai lampun koteloa.

AUTON HOITAMINEN

Ulkopintojen hoitaminen

Yleiset ulkopintoja koskevat varoitukset

Noudata aina pakkaukseen merkittyjä ohjeita, kun käytät kemiallisia puhdistus- tai kiillotusaineita. Lue kaikki varoitukset ja huomautukset huolellisesti.

Maalipintojen hoitaminen

Peseminen

Pese auto huolellisesti vähintään kerran kuukaudessa haalealla tai kylmällä vedellä; tämä suojaa pintaa korroosiolta ja ylläpitää sen kuntoa.
Pese auto heti, kun olet ajanut sillä maastossa. Poista suola, muta ja muu autoon tarttunut lika erityisen huolellisesti. Varmista, että kaikki vedenpoistoreiät ovien ja helmapeltien alareunoissa ovat auki ja puhtaat.
Kuolleet hyönteiset, piki, puiden mahla, lintujen jätökset, ilmansaasteet yms. saattavat vahingoittaa auton maalipintaa, jos niitä ei poisteta välittömästi. Ne eivät mahdollisesti irtoa pelkällä vedellä.
Voit käyttää mietoa maalipinnoille tarkoitettua pesuainetta.
Huuhtele auto pesun jälkeen huolellisesti haalealla tai kylmällä vedellä. Älä anna pesuaineen kuivua maalipinnalle.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Älä pese autoa väkevällä saippualiuoksella, kemiallisella puhdistusaineella, kuumalla vedellä, suorassa auringonvalossa tai kun auton kori on lämmin.***
- ***Kiinnitä erityistä huomiota auton sivuikkunoiden pesemiseen varsinkin painepesuria käytettäessä. Vettä saattaa muuten päästä matkustamoon.***
- ***Älä puhdista muoviosia tai valaisimia voimakkailla puhdistusaineilla tai kemiallisilla liuottimilla, jotta ne eivät vaurioidu.***

⚠ VAROITUS - Kastuneet jarrut

Kun olet pessyt auton, aja hitaasti eteenpäin ja testaa toimivatko jarrut normaalisti. Kuivaa jarrut ajamalla hitaasti eteenpäin ja painamalla samalla kevyesti jarrupoljinta, jos ne eivät toimi normaalisti.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Moottoritilan vesipesu (erityisesti painepesurilla) saattaa vaurioittaa moottoritilassa sijaitsevia sähköjärjestelmän osia.***
- ***Varmista, että auton sähköjärjestelmän osat eivät altistu vedelle tai muille nesteille, sillä ne saattavat vaurioitua.***

Vahaaminen

Vahaa auto, kun vesi ei enää pisaroidu maalipinnalla.
Pese ja kuivaa auto aina ennen vahaamista. Käytä hyvälaatuista nestemäistä tai kiinteää vahaa ja noudata valmistajan ohjeita. Metalliosat säilyttävät kiiltonsa, kun vahaat ne säännöllisesti. Öljyn, pien ja vastaavien materiaalien poistamiseen tarkoitetut aineet poistavat yleensä myös vahan. Vahaa nämä alueet erikseen, vaikka muita pintoja ei tarvitsisi vahata.

⚠ HUOMAUTUS

- ***Auton maalipinta naarmuuntuu, jos pyyhit siihen tarttunutta pölyä tai likaa pois kuivalla liinalla.***
- ***Älä käytä kromattujen osien tai anodisoitujen alumiiniosien puhdistamiseen teräsvillaa, hankaavia puhdistusaineita tai voimakkaita pesuaineita, jotka sisältävät runsaasti emäksisiä tai syövyttäviä aineita. Niiden pinta saattaa vaurioitua ja pinnan väri saattaa muuttua.***

Ulkopintojen vaurioiden korjaaminen

Syvät naarmut ja kiveniskemät maalipinnassa tulee korjata pikaisesti. Suojaamaton metallipinta ruostuu nopeasti ja sen korjaaminen myöhemmin saattaa olla hyvin kallista.

✻ MUISTUTUS

Korikorjaamon tulee suojata korjaamansa alueet korroosionestoaineella, jos autosi metallipintoja tai koria täytyy korjata.

Metalliosien hoitaminen

- Poista hyönteisten ja tietervan jäänteet metallipinnoista tervanpoistoaineella. Älä irrota niitä hankaamalla pintaa raapalla tai muulla terävällä esineellä.
- Suojaa metalliosat levittämällä niille vahaa tai krominsuoja-ainetta ja kiillottamalla ne kiiltäväksi.
- Suojaa metallipinnat paksummalla vaha- tai suoja-ainekerroksella, kun autoa käytetään rannikkoalueilla tai talvella. Levitä pinnoille tarvittaessa vaseliinia tai muuta korroosiolta suojaavaa ainetta.

Alustan hoitaminen

Tiepöly ja tiesuola (sekä muut teiden jään ja lumen sulattamiseen käytetyt aineet) saattavat tarttua auton alustaan. Polttoaineputkien, rungon, pohjapellin ja pakoputkiston korroosio saattaa kiihtyä, vaikka osat onkin ruostesuojattu, jos niitä ei poisteta välittömästi.

Huuhtele auton alusta ja pyöräkotelot huolellisesti haalealla tai kylmällä vedellä kerran kuukaudessa, maastossa ajon jälkeen ja talvikauden loppuessa. Koska alustaan kertynyttä mutaa ja muuta likaa on vaikea havaita ulkoisesti, käsittele nämä alueet erityisen huolellisesti. Pelkästä alustan kastelemisesta on pelkkää haittaa. Varmista, että kaikki vedenpoistoreiät rungossa, sekä ovien ja helmapeltien alareunoissa ovat auki ja puhtaat, jotta osiin kertyvä vesi ei aiheuta korroosiota.

⚠ VAROITUS

Kun olet pessyt auton, aja hitaasti eteenpäin ja testaa toimivatko jarrut normaalisti. Kuivaa jarrut ajamalla hitaasti eteenpäin ja painamalla samalla kevyesti jarrupoljinta, jos ne eivät toimi normaalisti.

Kevytmetalli- tai kromivanteiden hoitaminen

Kevytmetalli- tai kromivanteet on lakattu kirkaslakalla.

- Älä käytä niiden puhdistamiseen hankaavaa puhdistus- tai kiillotusainetta, liuotinta tai metalliharjaa. Ne saattavat naarmuttaa vannetta.
- Puhdista vanteet, kun ne ovat jäähtyneet.
- Käytä vain mietoa saippuaa tai neutraalia puhdistusainetta ja huuhtele vanteet pesun jälkeen huolellisesti vedellä. Puhdista vanteet aina, kun olet ajanut suolatulla tiellä. Näin suojaat ne korroosiolta.
- Vältä vanteiden pesemistä harjapesussa.
- Älä käytä emäksisiä tai happamia puhdistusaineita. Ne saattavat syövyttää ja vaurioittaa kevytmetalli- tai kromivanteiden kirkaslakkapintaa.

Ruostesuojaus

Auton suojaaminen korroosiolta

Käyttämämme kehittyneet suunnittelu- ja valmistustekniikat mahdollistavat erittäin korkealaatuisten ja korroosionkestävien autojen valmistamisen. Tämä ei kuitenkaan yksinään riitä. Auton omistajan tulee huolehtia osaltaan auton suojaamisesta.

Yleisimmät korroosion aiheuttajat

Yleisimmät korroosiota aiheuttavat tekijät ovat:

- Auton alustaan jätetty tiesuola, lika ja kosteus.
- Kiveniskemät, hankaumat ja muut pienet naarmut maalipinnassa, joiden takia metallin pinta jää suojaamattomaksi.

Korroosiolle erityisen alttiit alueet

Auto tulee ruostesuojakäsitellä, jos asut alueella, jossa auto altistuu korroosiota aiheuttaville aineille. Näitä ovat tiesuola, pölynsidonta-aineet, meri-ilma ja ilmansaasteet.

Kosteus ruokkii korroosiota

Korroosiota ilmenee todennäköisemmin kosteissa ympäristö-olosuhteissa. Esimerkiksi korkea ilmankosteus ulkolämpötilan ollessa hieman yli 0 °C kiihdyttää korroosiota. Hitaasti haihtuva kosteus sitoo tällöin korroosiota aiheuttavia aineita auton pinnoille.
Muta kiihdyttää korroosiota, koska sen sitoma kosteus haihtuu hitaasti ja on jatkuvassa kosketuksessa auton runkoon. Kuivaltakin näyttävä muta sitoo kosteutta ja kiihdyttää korroosiota. Korkeat ulkolämpötila saattaa kiihdyttää korroosiota sellaisissa osissa, joista kosteus ei pääse haihtumaan, tuuletusreikien tukkeutumisen vuoksi. Näistä syistä on erityisen tärkeää pitää auto puhtaana ja varmistaa ettei mutaa tai muita korroosiota aiheuttavia aineita pääse kertymään sen pinnoille. Näkyvien pintojen lisäksi on erittäin tärkeää huolehtia myös pohjan puhtaudesta.

Korroosion ehkäiseminen

Voit ehkäistä korroosiota noudattamalla seuraavia ohjeita:

Pidä auto puhtaana

Paras tapa ehkäistä korroosiota on pitää auto puhtaana ja poistaa kaikki korroosiota aiheuttavat aineet. Kiinnitä erityistä huomiota auton pohjan puhtauteen.

- Kiinnitä erityistä huolta korroosiosuojaukseen, jos asut alueella, jossa on korroosiolle altistava ilmasto, kuten alueella, jossa käytetään tiesuolaa, rannikkoalueella tai alueella, jonka ilmanlaatu on huono ilmansaasteiden takia. Huuhtele auton alusta talvella vähintään kerran kuukaudessa ja puhdista se huolellisesti kevään alkaessa.
- Puhdista alusta erityisen huolellisesti puskurien alta ja alueilta, joilta likaa on vaikea havaita. Poista lika kokonaan, sillä pelkkä mudan kasteleminen vain kiihdyttää korroosiota. Lian irrottaminen onnistuu helpoiten paine- tai höyrypesurilla.
- Varmista että rungossa sekä ovien ja helmapeltien alareunoissa sijaitsevat vedenpoistoreiät eivät ole tukkeutuneet, jotta osiin kertyvä vesi ei aiheuta korroosiota.

Pidä autotalli puhtaana

Älä säilytä autoa kosteassa, huonosti tuuletetussa autotallissa. Se on ihanteellinen ympäristö korroosiolle. Erityisesti, jos auto pestään autotallissa tai se ajetaan autotalliin, kun pinnoilla on kosteutta tai niille on kertynyt jäätä, lunta tai mutaa. Auton säilyttäminen lämmitetyssä autotallissa saattaa aiheuttaa korroosiota, jos autotallia ei ole tuuletettu asianmukaisesti, niin että autosta haihtunut kosteus poistuu tilasta.

Pidä maalipinnat ja metalliosat hyvässä kunnossa

Korjaa kiveniskemät ja muut maalipinnan vauriot korjausmaalilla viipymättä. Työ kannattaa teettää asiantuntevassa korikorjaamossa tai automaalaamossa, jos suojaamaton metallipinta on näkyvissä vauriokohdassa.

Lintujen jätökset: Lintujen jätökset ovat erittäin syövyttäviä ja saattavat vaurioittaa maalipintaa pysyvästi jo muutamassa tunnissa. Poista ne viipymättä.

Huolehdi myös sisätilojen puhtaudesta

Kumimattojen ja lattian verhoilun alle saattaa kertyä kosteutta, joka aiheuttaa korroosiota. Tarkista säännöllisesti, että ne ovat kuivat. Kiinnitä tähän erityistä huomiota, jos kuljetat autossa lannoitteita, puhdistusaineita tai muita kemikaaleja.

Kuljeta aineita vain asianmukaisissa astioissa ja puhdista mahdolliset roiskeet matoista huuhtomalla ne puhtaalla vedellä ja kuivaamalla alue huolellisesti.

Sisätilojen hoitaminen

Verhoiluun liittyvät huomautukset

Vältä kemikaalien, kuten hajuveden, iho- tai aurinkovoiteen, käsienpuhdistusaineen tai ilmanraikastusaineen joutumista kosketuksiin auton sisäosien kanssa, sillä ne voivat aiheuttaa vaurioita tai värjääntymistä. Pyyhi mahdolliset roiskeet viipymättä.
Noudata alla annettuja vinyylinpuhdistusohjeita.

⚠ HUOMAUTUS

Varmista, että auton sähköjärjestelmän osat eivät altistu vedelle tai muille nesteille, sillä ne saattavat vaurioitua.

⚠ HUOMAUTUS

Kun puhdistat verhoilun nahkaosia (ohjauspyörä, istuimet jne.), käytä neutraaleja puhdistusaineita tai puhdistusaineita joiden alkoholipitoisuus on matala. Nahan pinta saattaa haalistua ja halkeilla, jos käytät puhdistusaineita, joiden alkoholipitoisuus on suuri, tai happamia/emäksisiä puhdistusaineita.

Verhoilun puhdistaminen

Vinyyli

Poista pöly ja irtolika harjalla tai pölynimurilla. Puhdista pinnat vinyylipinnoille sopivalla puhdistusaineella.

Kangas

Poista pöly ja irtolika kankaasta harjalla tai pölynimurilla. Puhdista ne miedolla, verhoilun tai mattojen puhdistamiseen tarkoitetulla puhdistusaineella. Poista tuoreet tahrat viipymättä tekstiilipesuaineella. Kangas saattaa värjäytyä pysyvästi, jos tahroja ei poisteta välittömästi. Kankaan palosuojaominaisuudet saattavat heikentyä, jos materiaalia ei käsitellä asianmukaisesti.

⚠ HUOMAUTUS

Kangasverhoiluun saattaa tulla kosmeettisia vaurioita ja kankaan palosuojaominaisuudet saattavat heikentyä, jos se puhdistetaan ohjeiden vastaisesti tai sen puhdistamiseen käytetään muita kuin ohjeissa määritettyjä puhdistusaineita.

Turvavyöhihnan puhdistaminen

Puhdista turvavyöhihna verhoilun tai mattojen puhdistamiseen tarkoitetulla puhdistusaineella. Noudata puhdistusaineen käyttöohjeita. Älä käsittele hihnaa valkaisuaineella tai värjää sitä uudelleen, sillä sen rakenne saattaa heikentyä.

Ikkunoiden sisäpintojen puhdistaminen

Puhdista ikkunoiden sisäpinnat ikkunanpesuaineella, jos ne huurtuvat (peittyvät öljyisellä, rasvaisella tai vahamaisella kalvolla). Noudata ikkunanpesuaineen käyttöohjeita.

⚠ HUOMAUTUS

Älä raappaa tai naarmuta takalasin sisäpuolta. Takalasin lämmitysvastukset saattavat vaurioitua.

PÄÄSTÖJENHALLINTAJÄRJESTELMÄ

Päästöjenhallintajärjestelmällä on rajoitettu takuu. Huoltovihko sisältää täydelliset takuuehdot.

Päästöjenhallintajärjestelmällä varmistetaan, että auton päästöarvot täyttävät kaikki voimassa olevat päästönormit. Autossa on kolme päästöjenhallintajärjestelmää:

(1) Kampikammion tuuletusjärjestelmä
(2) EVAP-järjestelmä (polttoainehöyryjen talteenotto)
(3) Pakokaasupäästöjen hallintajärjestelmä

Varmista järjestelmien virheetön toiminta tarkastuttamalla ja huollattamalla autosi valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä tästä käsikirjasta löytyvän huolto-ohjelman mukaisesti.

Tarkastus- ja huoltotoimenpiteisiin liittyvää testausta koskevat huomautukset (kun auto on varustettu ajonvakautusjärjestelmällä (ESC))

- **Poista ajonvakautusjärjestelmä käytöstä painamalla ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta, jotta dynamometriajon aikana ei esiintyisi käyntihäiriöitä.**
- **Ota järjestelmä käyttöön dynamometriajon jälkeen painamalla painiketta uudelleen.**

1. Kampikammion tuuletusjärjestelmä

Järjestelmä estää ohipuhalluskaasujen kulkeutumisen ulkoilmaan. Järjestelmä syöttää kampikammioon suodatettua ilmaa, kampikammion tuuletusputken kautta. Kampikammiossa suodatettu ilma sekoittuu ohipuhalluskaasuihin, jotka johdetaan kampikammion tuuletusventtiilin kautta imujärjestelmään.

2. EVAP-järjestelmä (polttoainehöyryjen talteenotto)

EVAP-järjestelmä estää polttoainehöyryjen kulkeutumisen ulkoilmaan.

Aktiivihiilisäiliö

Polttoainesäiliössä kehittyvät polttoainehöyryt imetään ja varastoidaan autossa olevaan aktiivihiilisäiliöön. Kun moottori on käynnissä, aktiivihiilisäiliöön imeytetyt polttoainehöyryt imetään imusarjan tasauskammioon aktiivihiilisäiliön PCSV-solenoidiventtiilin kautta.

PCSV-solenoidiventtiili

Moottorinohjausyksikkö (ECM) ohjaa PCSV-solenoidiventtiiliä; venttiili sulkeutuu kun jäähdytysnesteen lämpötila on matala (tyhjäkäynnin aikana), jolloin polttoainehöyryjä ei sekoiteta imuilmaan. Venttiili aukeaa, kun moottorin lämpötila nousee ajon aikana, jolloin polttoainehöyryt sekoittuvat imuilmaan.

3. Pakokaasupäästöjen hallintajärjestelmä

Pakokaasupäästöjen hallintajärjestelmä pitää päästöarvot mahdollisimman pieninä ja varmistaa samalla auton parhaan mahdollisen suorituskyvyn.

Autoon tehtävät muutokset

Autoon ei saa tehdä muutoksia. Autoon tehdyt muutokset saattavat vaikuttaa sen suorituskykyyn, ajoturvallisuuteen tai käyttöikään tai rikkoa tieliikennelakia ja päästömääräyksiä.

Auton takuu ei kata muutoksista aiheutuneiden vikojen korjaustöitä.

- Sähköjärjestelmään liitetyt ulkoiset laitteet saattavat aiheuttaa tulipalon, vaurioittaa johtosarjoja, tyhjentää akun tai aiheuttaa muita toimintahäiriöitä. Älä asenna autoon ei-hyväksyttyjä sähkölaitteita oman turvallisuutesi vuoksi.

Pakokaasuihin liittyvät varotoimenpiteet (häkä)

- Pakokaasu sisältää häkää (hiilimonoksidia). Tarkastuta ja korjauta auto välittömästi, kun havaitset matkustamossa pakokaasun hajua. Jos epäilet, että matkustamoon vuotaa pakokaasua, aja autolla ainoastaan kaikkien ikkunoiden ollessa auki. Tarkastuta ja korjauta auto välittömästi.

⚠ VAROITUS - Pakokaasut

Pakokaasu sisältää häkää (hiilimonoksidi, CO). Se on myrkyllinen, väritön ja hajuton kaasu, jonka hengittäminen on hengenvaarallista. Noudata seuraavia ohjeita häkämyrkytyksen välttämiseksi.

- Käynnistä moottori auton ollessa ahtaassa tai suljetussa tilassa (kuten autotallissa) vasta, kun olet valmis siirtämään auton ulos.
- Poista sisäilmankierto käytöstä ja varmista että matkustamoon tulee riittävästi ulkoilmaa, kun pysäköit auton ja jätät moottorin käyntiin (ulkotiloissa).
- Älä oleskele pysäköidyssä autossa pitkään, kun moottori on käynnissä.
- Päästöjenrajoitusjärjestelmä saattaa vaurioitua, jos moottori ei käynnisty ja yrität käynnistää sen liian monta kertaa.

Katalysaattorin (jos varusteena) käyttöön liittyvät varotoimenpiteet

⚠ VAROITUS - Tulipalo

- **Pakoputkiston kuumat osat saattavat sytyttää auton alla olevat palavat materiaalit ja aiheuttaa tulipalon. Älä aja, pysäköi tai käytä moottoria joutokäynnillä tiellä/alustalla, jolla on kuivia lehtiä, paperia, ruohoa tms.**
- **Pakoputkisto ja katalysaattori ovat erittäin kuumia, kun moottori on käynnissä ja heti moottorin sammuttamisen jälkeen. Älä koske niihin, sillä ne saattavat aiheuttaa palovammoja. Älä irrota pakoputkiston jäähdytyslevyä äläkä tiivistä auton pohjaa tai käsittele sitä ruosteensuoja-aineella. Se saattaa aiheuttaa tulipalon tietyissä olosuhteissa.**

Katalysaattori on osa auton päästöjenhallintajärjestelmää.

Noudata seuraavia ohjeita:

- Käytä bensiinimoottorilla varustetussa autossa ainoastaan LYIJYTÖNTÄ BENSIINIÄ.
- Älä aja autolla, jos havaitset moottorivikaan liittyviä oireita, kuten sytytyskatkoksen, tai jos auton suorituskyky heikkenee huomattavasti.
- Älä väärinkäytä moottoria esimerkiksi ajamalla alamäkeä alas vaihteen ollessa kytkettynä ja virta-avaimen ollessa OFF-asennossa.
- Älä käytä moottoria pitkään (yli 5 minuuttia) korkealla joutokäyntinopeudella.
- Älä muuntele tai peukaloi moottorinohjaus- tai päästöjenhallintajärjestelmää. Tarkastukset ja säädöt täytyy teettää valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.
- Vältä ajamasta polttoainesäiliön ollessa lähes tyhjä. Polttoaineen loppuminen ajon aikana saattaa aiheuttaa sytytyskatkoksia ja vaurioittaa katalysaattoria.

Katalysaattori ja auton muut osat saattavat vaurioitua, ellet noudata edellä annettuja ohjeita. Myös auton takuu saattaa raueta.

Hiukkassuodatin (jos varusteena)

Hiukkassuodatin (DPF) vähentää dieselmoottorilla varustetun auton pienhiukkaspäästöjä.

Hiukkassuodatin ei varastoi pienhiukkasia tavallisen suodattimen tapaan, vaan polttaa (hapettaa) ja poistaa ne ajo-olosuhteiden mukaisesti. Järjestelmän aktiivinen regenerointi ja auton normaalissa/raskaassa käytössä syntyvät kuumat pakokaasut polttavat ja poistavat suodattimeen kertyneet pienhiukkaset.

Automaattinen regenerointi ei mahdollisesti toimi, jos autolla ajetaan pitkään hitaalla ajonopeudella. Vikamerkkivalo saattaa alkaa vilkkua, kun kertyneiden pienhiukkasten määrä ylittää anturin toimintarajan ja automaattinen regenerointi ei toimi.

Merkkivalo saattaa sammua, kun ajonopeus kiihdytetään yli 60 km/h nopeuteen tai kun moottoria pidetään käyntinopeudella 1500–2000 r/min 2. vaihteella (tai suuremmalla vaihteella) noin 25 minuutin ajan. Tarkastuta hiukkassuodatin valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos vikamerkkivalo (MIL) ei sammu toimenpiteestä huolimatta.

Polttoaineenkulutus saattaa nousta ja hiukkassuodatin saattaa vaurioitua, jos ajat autolla vikamerkkivalon vilkkumisesta huolimatta.

⚠ HUOMAUTUS - Dieselpolttoaine (jos autossa on dieselhiukkassuodatin)

Hiukkassuodattimella (DPF) varustetussa dieselautossa tulee käyttää vain auton polttoaineeksi luokiteltua dieselpolttoainetta.

Suuria määriä rikkiä (enemmän kuin 50 ppm) tai määrittelemättömiä lisäaineita sisältävän dieselpolttoaineen käyttö saattaa vahingoittaa hiukkassuodatinjärjestelmää tai pakoputkesta saattaa tulla valkoista savua polttoainetta käytettäessä.

Tekniset tiedot ja tietoja käyttäjälle

Mitat 8-2
Moottori 8-2
Polttimoiden teho 8-3
Renkaat ja vanteet 8-4
Kokonaismassa 8-5
Tavaratilan tilavuus 8-5
Voiteluainesuositukset ja täyttömäärät 8-6
Auton valmistenumero (VIN) 8-9
Auton tyyppikilpi 8-9
Rengas- ja painetietotarra 8-10
Moottorinumero 8-10
E-merkintä 8-11
Ilmastoinnin kompressorin merkintä 8-11
Kylmäainemerkintä 8-11

SANTA FE

Ominaisuus	mm	
Kokonaispituus	4 690	
Leveys	1 880	
Korkeus	1 680 / 1 690 *1	
Raideleveys edessä	235/65 R17	1 633
	235/60 R18	1 628
	235/55 R19	1 628
Raideleveys takana	235/65 R17	1 644
	235/60 R18	1 639
	235/55 R19	1 639
Akseliväli	2 700	

*1 kattotelineen kanssa

GRAND SANTA FE

Ominaisuus	mm	
Kokonaispituus	4 915	
Suurin leveys	1 885	
Korkeus	1 690 / 1 700 *1	
Raideleveys edessä	235/60 R18	1 628
	235/55 R19	1 628
Raideleveys takana	235/60 R18	1 639
	235/55 R19	1 639
Akseliväli	2 800	

MOOTTORI

Ominaisuus	Bensiini theta II 2.4	Bensiini lambda II 3.3	Diesel R2.0	Diesel R2.2
Iskutilavuus cm^3	2 359	3 342	1 995	2 199
Halkaisija x iskunpituus mm	88 x 97	92 x 83,8	84 x 90	85,4 x 96
Sytytysjärjestys	1-3-4-2	1-2-3-4-5-6	1-3-4-2	1-3-4-2
Sylintereitä	4, rivissä	V-tyyppi	4, rivissä	4, rivissä

POLTTIMOIDEN TEHOT

Valo		Teho (W)	Polttimon tyyppi
Edessä	Ajovalot (lähivalot)	55 tai 35 (HID) *	H7L tai D3S
	Ajovalot (kaukovalot)	55	H7L
	Etusuuntavilkut	21	PY21W
	Etuseisontavalot	5 tai LED	W5W tai LED
	Etusumuvalot *	35	H8
	Sivupeilien valot	LED	LED
	Kaarrevalot *	27	GE880
	Päivävalot *	LED	LED
Takana	Takasumuvalot *	21	P21W
	Jarruvalot/takavalot (ulommat)	21 tai 5, LED	P21 tai W5W, LED
	Takavalot (sisemmät)	8	W8W
	Jarruvalot/takavalot (sisemmät)	LED	LED
	Takasuuntavilkut	21	PY21W
	Peruutusvalot	16	W16W
	Lisäjarruvalo	LED	LED
	Rekisterikilven valot	5	W5W
Sisätilat	Kartanlukuvalot	10	FESTOON
	Kattovalot	8	FESTOON
	Ehostuspeilien valot	5	FESTOON
	Hansikaslokeron valo	5	FESTOON
	Ovivalot	5	FESTOON
	Tavaratilan valo	5	FESTOON

* jos varusteena

RENKAAT JA VANTEET

Ominaisuus	Rengaskoko	Vannekoko	Rengaspaine, bar				Pyöränmutterien kiristysmomentti, Nm
			Normaalikuorma (+)		Suurin kuorma (+)		
			Edessä	Takana	Edessä	Takana	
Normaalikokoinen rengas	235/65R17	7.0J×17	2,3	2,3	2,3	2,3	88–107
	235/60R18	7.5J×18					
	235/55R19	7.5J×19					
Tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä (jos varusteena)	T165/90R17	4.0T×17	4,2	4,2	4,2	4,2	

HUOMAUTUS

Autoon saa vaihtaa ainoastaan alkuperäisten renkaiden kokoiset renkaat.
Erikokoisten renkaiden käyttäminen voi vaurioittaa auton muita osia tai haitata niiden toimintaa.

AUTON KOKONAISMASSA

YLEINEN, LÄHI-ITÄ

Ominaisuus	Theta II 2.4	Lambda II 3.3	R2.2	
	Etuveto/neliveto	Neliveto	Etuveto	Neliveto
5 istuinta	2 510 kg	2 510 kg	2 510 kg	2 510 kg
7 istuinta	2 510 kg	2 510 kg	2 510 kg	2 550 kg

EUROOPPA

Ominaisuus	Theta II 2.4	R2.0		R2.2	
	Etuveto/neliveto	Etuveto	Neliveto	Santa Fe	Grand Santa Fe
5 istuinta	2 510 kg	2 510 kg	2 510 kg	2 510 kg	
7 istuinta	2 510 kg	2 550 kg	2 600 kg	2 600 kg	2 630 kg

AUSTRALIA

Ominaisuus	Theta II 2.4	Lambda II 3.3	R2.2
	Neliveto	Etuveto	Neliveto
5 istuinta	2 510 kg	2 510 kg	2 510 kg
7 istuinta	2 510 kg	2 510 kg	2 600 kg

SANTA FE

Ominaisuus		5 istuinta	7 istuinta
VDA	MIN.	585 *l*	516 *l*
	MAKS.	1 680 *l*	1 615 *l*

GRAND SANTA FE

Ominaisuus		5 istuinta	7 istuinta
VDA	MIN.	585 *l*	6341 *l*
	MAKS.	1 680 *l*	1 842 *l*

Min.: Takaistuimen takaosan alareunasta istuimen selkänojan yläreunaan.
Maks.: Etuistuimen takaosan alareunasta kattoon.

VOITELUAINESUOSITUKSET JA TÄYTTÖMÄÄRÄT

Varmistat moottorin ja voimansiirron parhaan mahdollisen suorituskyvyn käyttämällä oikeanlaatuisia voiteluaineita. Niiden käyttö pienentää myös polttoaineenkulutusta, sillä voiteluaineiden laatu vaikuttaa myös moottorin hyötysuhteeseen.

Suosittelemme seuraavia voiteluaineita ja nesteitä.

Voiteluaine			Täyttömäärä	Luokitus
Moottoriöljy *1*2 (tyhjennys ja uudelleentäyttö) Suositus Shell HELIX Motor oils	Bensiini-moottori	Theta II 2.4 (Euroopassa)	4,8 *l*	API Service SM *3, ILSAC GF-4 tai parempi laatu ACEA A5 (tai parempi laatu)
		Theta II 2.4 (Euroopan ulko-puolella)	4,6 *l*	
		3,3 l	5,7 *l*	
	Diesel-moottori	DPF:n kanssa *4	6,7 *l*	ACEA C3
		ilman DPF:ää *4	6,7 *l*	ACEA B4
Moottoriöljyn kulutus	Normaalit ajo-olosuhteet		Maks. 1 l / 1 500 km	-
	Vaativat ajo-olosuhteet		Maks. 1 l / 1 000 km	-
Manuaalivaihteiston öljy			1,8 – 1,9 *l*	API GL-4, SAE 75W/85
Automaattivaihteistoöljy	Bensiini-moottori	2,4 l	7,1 *l*	MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV, NOCA ATF SP-IV, HYUNDAI:n alkuperäinen ATF SP-IV
		3,3 l	7,8 *l*	
	Diesel-moottori	R2.2	7,7 *l*	
Ohjaustehostinneste			1,0 *l*	PSF-4
Jäähdytysneste	Bensiini-moottori	2,4 l	7,1 – 7,4 *l*	Pakkasnesteen ja tislatun veden seos (käytä alumiinisella jäähdyttimellä varustetussa jäähdytysjärjestelmässä etyleeniglykolipohjaista jäähdytysnestettä)
		3,3 l	9,1 *l*	
	Diesel-moottori	R2.0 / R2.2	9,1 – 9,3 *l*	

Voiteluaine		Täyttömäärä	Luokitus
Jarru-/kytkinneste		0,7–0,8 *l*	FMVSS116 DOT-3 tai DOT-4
Takatasauspyörästön öljy (neliveto)		0,53 *l*	HYPOIDIHAMMASPYÖRÄÖLJY API GL-5, SAE 75W/90 (SHELL SPIRAX X tai vastaava)
Jakovaihteiston öljy (neliveto)	2,4 l R 2.0 / 2.2L	0,6 *l*	HYPOIDIHAMMASPYÖRÄÖLJY API GL-5, SAE 75W/90 (SHELL SPIRAX X tai vastaava)
	3,3 l	0,68 *l*	
Polttoaine		64 *l*	Katso luvun 1 kohtaa "Polttoaineen laatuvaatimukset".

*1 Tarkista suositeltu SAE-viskositeettiluokitus seuraavalta sivulta.
*2 Nykyisin on saatavilla energiaa säästäviä moottoriöljyjä. Niiden käyttö säästää polttoainetta, koska ne vähentävät moottorin sisäisen kitkan kumoamiseen tarvittavaa polttoainemäärää. Vaikka muutosta on vaikea havaita päivittäisessä ajossa, öljyn käyttö saattaa säästää vuositasolla huomattavan määrän energiaa ja pienentää käyttökustannuksia.
*3 Jos API Service SM- tai ACEA A5 -moottoriöljyä ei ole saatavissa maassasi, voit käyttää API Service SL- tai ACEA A3 -moottoriöljyä.
*4 Dieselhiukkassuodatin

Moottoriöljysuositukset (Euroopassa)

Toimittaja	Tuote	
	Bensiinimoottori	Dieselmoottori
SK	ZIC LD5W-30	ZIC LS 5W-30
Chevron	KIXX G1 LL	KIXX D1 5W-30
Total	QUARTZ HKS G-310	QUARTZ INEO MC3 5W-30
	QUARTZ INEO MC3 5W-30	
Shell	HELIX ULTRA AH-E 5W-30	HELIX ULTRA AP 5W-30
	HELIX ULTRA 5W-40	
Fuchs	TITAN SUPERSYN LONG LIFE 5W-30/40	

Suositeltu SAE-viskositeettiluokitus

⚠ HUOMAUTUS

Muista puhdistaa täyttöaukon, öljypohjan tulpan ja mittatikun ympäristö ennen öljy-/voiteluainemäärän tarkistamista tai voiteluaineen lisäämistä. Tämä on erityisen tärkeää, kun autolla on ajettu pölyävällä tienpinnalla tai päällystämättömällä tiellä. Puhdistamalla täyttöaukon, öljypohjan tulpan ja mittatikun ympäristön estät lian ja epäpuhtauksien kulkeutumisen moottoriin tai muihin komponentteihin, joissa ne saattaisivat aiheuttaa vaurioita.

Moottoriöljyn viskositeetti (paksuus) vaikuttaa polttoaineenkulutukseen ja moottorin toimintaan kylmällä säällä (käynnistyminen ja öljyn virtaavuus). Pienemmän viskositeetin omaavan moottoriöljyn käyttäminen saattaa vähentää polttoaineenkulutusta ja parantaa suorituskykyä kylmällä säällä, mutta lämpimällä säällä tulee riittävän voitelun varmistamiseksi käyttää moottoriöljyä, jonka viskositeetti on korkeampi. Käytä ainoastaan moottoriöljyä, jonka viskositeettiluokitus on suosituksen mukainen, sillä muuten moottori saattaa vaurioitua.
Ota auton käyttöympäristön lämpötilavaihtelu ennen seuraavaa öljynvaihtoa huomioon valitessasi moottoriöljyä.
Valitse sopiva viskositeettiluokitus taulukosta.

SAE-viskositeettiluokitusta vastaava käyttölämpötila-alue

Lämpötila	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Bensiini-moottorin öljy *1 (3,3 l)				20W-50						
				15W-40						
			10W-30							
		5W-20 *2, 5W-30								
Bensiini-moottorin öljy (2,4 l MPI)				20W-50						
				15W-40						
			10W-30							
		5W-30 (5W-40)								
Bensiini-moottorin öljy (2,4 l GDI)										
		5W-30 (0W-40, 5W-40)								
Dieselmoottorin öljy				15W-40						
			10W-30							
			5W-30							
		0W-30/40								

*1 : Paremman polttoainetaloudellisuuden varmistamiseksi on suositeltavaa käyttää öljyä, jonka viskositeettiluokka on SAE 5W-20*2(API SM / ILSAC GF-4/ACEA A5). Jos tällaista öljyä ei ole saatavana maassasi, valitse sopiva moottoriöljy yllä olevan moottoriöljyn viskositeettitaulukon avulla.

*2 : Lähi-Idässä ei tule käyttää moottoriöljyä, jonka viskositeettiluokka on SAE 5W-20.

AUTON VALMISTENUMERO (VIN)

Runkonumero
■ Tyyppi A

ODM082001

■ Tyyppi B

ODMEVS2002

Auton valmistenumeroa (VIN) käytetään autoa rekisteröitäessä ja mm. omistajuuteen liittyvien asioiden selvittämisessä.

Numero on stanssattu moottoritilan seinämään.

VIN-merkintä (jos varusteena)

OEN086004N

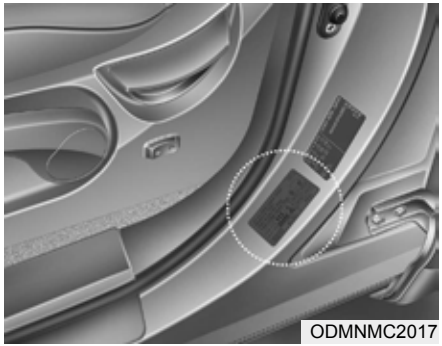
Valmistenumero on myös merkitty kojelaudan yläosaan kiinnitettyyn levyyn. Näet numeron helpoiten ulkopuolelta tuulilasin läpi.

AUTON TYYPPIKILPI

OCM056002

Valmistenumero (VIN) on merkitty kuljettajan (tai etumatkustajan) puoleisessa keskipilarissa sijaitsevaan tyyppikilpeen.

RENGAS- JA PAINETIETOTARRA

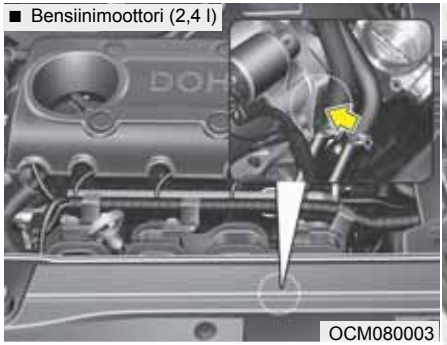

ODMNMC2017

Auton alkuperäisiä renkaita valitessa on kiinnitetty erityistä huomiota auton ajettavuuteen normaaliajossa.

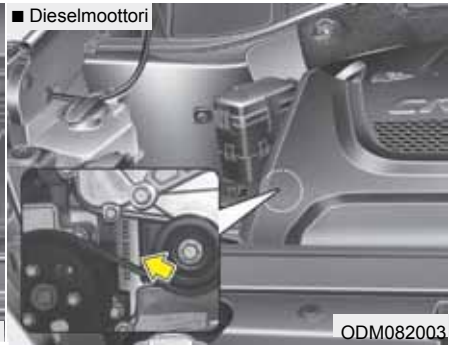
Rengaspainesuositukset on merkitty kuljettajan puoleiseen keskipilariin kiinnitettyyn tarraan.

MOOTTORINUMERO

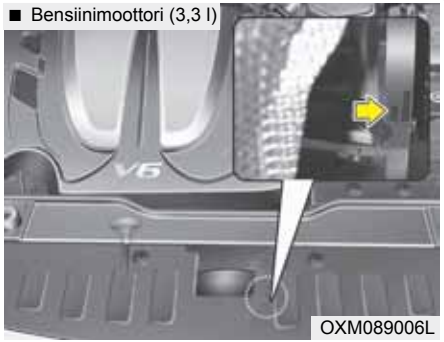
■ Bensiinimoottori (2,4 l)


OCM080003

■ Dieselmoottori

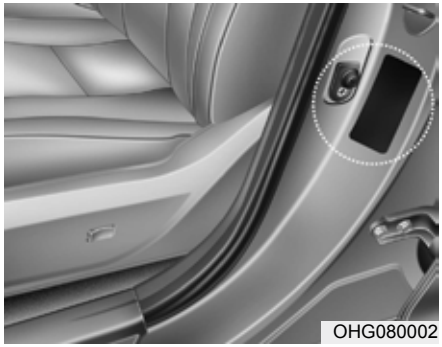

ODM082003

■ Bensiinimoottori (3,3 l)


OXM089006L

Moottorinumero on stanssattu sylinteriryhmään kuvan mukaisesti.

E-MERKINTÄ (JOS VARUSTEENA)



E-merkintä sijaitsee kuljettajan puoleisessa keskipilarissa. Se osoittaa, että autosi on ECE-turvallisuus- ja ympäristömääräysten vaatimusten mukainen. Merkintä sisältää seuraavat tiedot:

- Maatunnus
- Asetuksen numero
- Asetuksen kohdan numero
- Hyväksyntänumero

ILMASTOINNIN KOMPRESSORIN MERKINTÄ

Kompressorin tarra ilmoittaa, minkä tyyppinen kompressori autossa on. Sen sisältämiä tietoja ovat malli, toimittajan osanumero, valmistusnumero, kylmäaine (1) ja kylmäaineöljy (2).

KYLMÄAINEMERKINTÄ

Kylmäainemerkintä sijaitsee moottoritilan etuosassa.

Aakkosellinen hakemisto

I

A

A/V-tila 4-77
Active ECO -järjestelmä 5-77
Ajaminen moottoritiellä 5-84
Ajaminen pimeällä 5-83
Ajaminen syvässä vedessä 5-84
Ajaminen sateessa 5-83
Ajaminen talvella 5-86
Lumiketjut 5-87
Talvirenkaat 5-86
Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) 5-53
Ajotietokone 4-85
Osamatkamittari A/B 4-86
Polttoaineenkulutus 4-87
Ajovakauden hallintajärjestelmä 5-57
Ajovalojen welcome-toiminto 4-146
Ajovalojen saattovalotoiminto 4-127
Ajovalojen korkeudensäätö 4-135
Ajovaloasento 4-129
Ajovalojen pesulaite 4-140
Akku 7-55
Akkuvahtitoiminto 4-127
Audiojärjestelmä 4-196
Antenni 4-196
Audiojärjestelmän ohjauspyöräpainikkeet 4-197
AUTO-asento (ajovaloautomatiikka ja mukautuvat valot käytössä) 4-129
Aurinkolasikotelo 4-182
Auton kaatumisvaaran vähentäminen 5-80
Automaattinen ilmastointijärjestelmä 4-161
Automaattinen lämmitys ja ilmastointi 4-163
Ilmastointi 4-169
Ilmastoinnin kylmäaineen tietokilpi 4-174
Käsisäätöinen lämmitys ja ilmastointi 4-164
Raitisilmasuodatin 4-173
3. istuinrivin ilmastointi 4-170
Automaattisesti himmenevä taustapeili (ECM) 4-54
Automaattivaihteisto 5-21
Käsivalintatila 5-24
Vaihteistolukko 5-25
Auton käsittelyä koskevia ohjeita 1-7
Auton hoitaminen 7-103
Auto hold -toiminto 5-48
Auton huoltaminen ja hoitaminen
Renkaiden huoltaminen 7-58
Sisätilojen hoitaminen 7-108
Ulkopintojen hoitaminen 7-103
Auton massa 5-101
Auton totutusajo 1-7
Auton tyyppikilpi 8-9
Auton valmistenumero (VIN) 8-9
Avaimet 4-5

E

Ehostuspeilin valo 4-144
E-merkintä 8-11
Ennen ajamista 5-4
Erityiset ajo-olosuhteet 5-80
Ajaminen pimeällä 5-83
Ajaminen syvässä vedessä 5-84
Ajaminen sateessa 5-83
Ajaminen moottoritiellä 5-84
Auton kaatumisvaaran vähentäminen 5-80
Kaarreajo 5-82
Kiinnijuuttuneen auton irrottaminen 5-81
Vaaralliset ajo-olosuhteet 5-80
Esikiristimellä varustettu turvavyö 3-32
Etuistuimen säädöt - käsisäätöinen istuin 3-6
Etuistuimen säädöt - sähkösäätöinen istuin 3-7
Etumatkustajan etuturvatyynyn ON-merkkivalo 3-54
Etumatkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin 3-61

F

Flex-ohjauspyörä 4-51

H

Hansikaslokero 4-182
Hansikaslokeron valo 4-147
Hinaaminen.....6-28
Huolto
Huoltotoimenpiteet 7-5
Määräaikaishuolto 7-10
Määräaikaishuollon kohteiden kuvaus 7-34
Omatoiminen huolto 7-8
Renkaiden huoltaminen 7-64
Huolto-ohjelma 7-11
Huoltotila 4-74
Huurteenpoisto (tuulilasi) 4-178
Hälytysjärjestelmä 4-16
Hätätilanne ajon aikana 6-3
Hätävarusteet 6-33
Hätävilkut 4-128

I

Ikkunat 4-31
Sähkötoimisten ikkunannostimien lukituskytkin 4-35
Ilmanpuhdistin 7-48
Ilmastointijärjestelmä
Automaattinen ilmastointijärjestelmä 4-161
Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä 4-149
Ilmastoitu istuin 3-14

Ilmastoinnin kompressorin merkintä 8-11
Ilmastoinnin kylmäaineen tietokilpi 4-159, 4-174
ISOFIX-järjestelmä 3-45
Istuimet 3-2
Etuistuimen säädöt - käsisäätöinen istuin 3-6
Kuljettajan istuimen asentomuisti 3-9
Kyynärnoja (2. istuinrivi) 3-24
Takaistuimien taittaminen 3-17
Istuinlämmitys (etuistuin) 3-13
Istuimen selkänojan lehtitasku.....3-15
Istuinlämmitys (toinen istuinrivi) 3-24

J

Jarrujärjestelmä 5-37
Alamäkihidastin (DBC) 5-60
Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) 5-53
Ajovakauden hallintajärjestelmä (VSM) 5-57
Auto hold -toiminto 5-48
Jarruvalojen hätäjarrutustoiminto (ESS) 5-59
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) 5-51
Mäkilähtöavustin (HAC) 5-59
Sähkötoiminen seisontajarru (EPB) 5-42
Seisontajarru (käsikäyttöinen).....5-39
Perävaunun hallintajärjestelmä (TSA) 5-58
Tehostetut jarrut 5-37
Jarru-/kytkinneste 7-43
Jos moottori ylikuumenee 6-7
Juomatelineet, ks. mukitelineet 4-185
Jäähdytysneste 7-40
Jäähdytetty hansikaslokero 4-181
Jäinen tienpinta -varoitusvalo 4-69

K

Kaarreajo 5-82
Kaarrevalot 4-127
Kaistavahtijärjestelmä (LDWS) 5-73
Kampikammion tuuletusjärjestelmä 7-110
EVAP-järjestelmä (polttoainehöyryjen talteenotto) ..7-110
Moottori 8-2
Pakokaasupäästöjen hallintajärjestelmä 7-111
Kartanlukuvalo 4-142
Kattoluukku, ks. panoraamakattoluukku 4-41
Kattoteline 4-195
Kattovalo 4-143
Kaukovalojen käyttö.....4-131
Keskikonsolin säilytyslokero 4-180
Keskuslukituksen lukitus-/avauskytkin 4-21
Alamäkihidastin (DBC) 5-60
Takaovien lapsilukko 4-23
Turvalukitus 4-22

Ketjut
Lumiketjut 5-87
Kiinnijuuttuneen auton irrottaminen.....5-81
Kojelauta, ks. mittaristo 4-62
Kojelaudan valaistus, ks. mittariston valaistus 4-64
Kojelauta ja mittaristo.....2-8
Kokonaismassa 8-5
Kompassilla varustettu automaattisesti himmenevä taustapeili 4-55
Konepelti 4-36
Korkeuden säätö 3-29
Kuljettajan istuimen asentomuisti 3-9
Kuljettajan ja matkustajan etuturvatyyny 3-58
Kylmäaineen tietokilpi 8-11
Käsivalintatila 5-24
Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä 4-149
Ilmastointi 4-155
Ilmastoinnin kylmäaineen tietokilpi 4-159
Lämmitys ja ilmastointi 4-150
Raitisilmasuodatin 4-158
3. Istuinrivin ilmastointi 4-170
Käynnistys apukäynnistyskaapelien avulla 6-5
Apukäynnistyskaapelien avulla käynnistäminen 6-5
Jarruvalojen hätäjarrutustoiminto (ESS) 5-59
Käynnistyspainike, ks. moottorin käynnistyspainike 5-10
Käynnistäminen apukäynnistyskaapeleilla 6-5
Käyntinopeusmittari 4-66

L

Lantio-/olkavyö 3-28
Lasinpesuneste 7-45
Lasinpyyhkimien sulat 7-52
Lattiamaton kiinnikkeet 4-191
Jarru-/kytkinneste 7-43
Ohjaustehostinneste 7-44
Lasinpesuneste 7-45
LCD-näyttö 4-71
A/V-tila 4-77
Huoltotila 4-72
LCD-tilat 4-71
Navigointitila 4-77
Varoitusviestit 4-78
LCD-näytön säätöpainikkeet.....4-64
LCD-tilat 4-63
Lisälaite- (AUX), USB- ja iPod-liitäntä 4-190
Lukituksen kauko-ohjaus 4-8
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) 5-51
Lumiketjut 5-87
Lämmityslaite
Automaattinen ilmastointijärjestelmä 4-161
Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä 4-149

M

Maksisulake 7-72
Manuaalivaihteisto 5-17
Matkamittari 4-68
Matkatavaraverkko 4-192
Matkustamon varusteet 4-184
Lattiamaton kiinnikkeet 4-191
Lisälaite- (AUX), USB- ja iPod-liitäntä 4-190
Mukiteline 4-185
Matkatavaraverkko 4-192
Pullonpidike 4-186
Savukkeensytytin 4-184
Tavaratilan näkösuoja 4-192
Tuhkakuppi 4-184
Vaateripustin 4-191
Vaihtovirtamuunnin 4-188
Virtapistoke 4-187
Merkinnät
Auton tyyppikilpi 8-9
E-merkintä 8-11
Ilmastoinnin kompressorin merkintä 8-11
Kylmäaineen tietokilpi 8-11
Renkaan sivupinnan merkinnät 7-64
Rengastyyppi- ja painesuositukset sisältävä tarra 8-10
Turvatyynyjärjestelmän varoitusmerkinnät 3-75
Merkkivalo 4-99
Mitat 8-2
Mittaristo 4-62
Mittarit 4-65
Mittariston valaistus 4-64
LCD-näytön säätöpainikkeet 4-64
Vaihdeilmaisin 4-70
Mittariston sulake 7-70
Monitoimilokero 4-182
Moottorin jäähdytysneste 7-41
Moottorin jäähdytysnesteen lämpömittari 4-67
Moottorin käynnistyspainike 5-10
Moottorinumero 8-10
Moottori ei käynnisty 6-4
Moottoritila 7-3
Moottoriöljy 7-38
Mukiteline 4-185
Murtohälytinjärjestelmä 4-16
Mukautettavat asetukset 4-76
Mukautuvat valot (AFLS) 4-136
Muun liikenteen varoittaminen 6-2
Määräaikaishuollon kohteiden kuvaus 7-34
Mäkilähtöavustin (HAC) 5-59
Määräaikaishuolto 7-10

N

Navigointitila 4-77
Nelivetojärjestelmä 5-29
Nopeusmittari 4-65
Näytön valaistus, ks. mittariston valaistus 4-64
Näytöt, ks. mittaristo 4-62

O

Ohjauspyörä 4-46
Flex-ohjauspyörä 4-51
Ohjaustehostin 4-47
Ohjauspyörän korkeudensäätö 4-47
Sähköinen ohjaustehostin 4-46
Äänitorvi 4-48
Ohjauspyörän korkeudensäätö 4-47
Ohjaustehostin 4-47
Ohjaustehostinneste 7-44
Omatoiminen huolto 7-8
Osamatkamittari A/B 4-86
Ovien lukot 4-19
Ovi- ja ovitaskuvalot 4-146
Ovivalo 4-145

P

Paikanvaihto (pyörät) 7-61
Pakkasneste, ks. moottorin jäähdytysneste 7-41
Pakokaasupäästöjen hallintajärjestelmä 7-111
Perävaunun vetäminen 5-91
Peilit 4-54
Taustapeilin päivä-/yöasento 4-54
Automaattisesti himmenevä taustapeili (ECM) 4-54
Automaattisesti himmenevä taustapeili (ECM) ja kompassi 4-55
Sisätaustapeili 4-46
Sivutaustapeili 4-58
Perävaunun hallintajärjestelmä 5-58
Peruutuskamera 4-125
Peruutustutkajärjestelmä 4-104
Polttimoiden vaihtaminen 7-102
Polttimoiden teho 8-3
Polttimot 7-86
Polttoaineen laatuvaatimukset 1-3
Polttoainehöyryjen talteenotto (EVAP-järjestelmä) 7-110
Polttoainemittari 4-67
Polttoaineenkulutus 4-87
Polttoainesuodatin 7-47
Polttoainesäiliön luukku 4-38
Pullonpidike 4-186

Pysäköintitutka 4-107
Pyyhkimet ja pesulaitteet 4-137
Ajovalojen pesulaite 4-140
Takalasinpyyhin ja pesulaite 4-141
Tuulilasinpesimet 4-139
Tuulilasinpyyhkimet 4-138
Pysäköintiavustinjärjestelmä 4-112
Pyörien paikanvaihto 7-61
Pyörien suuntaus ja tasapainotus 7-62
Pyörän vaihtaminen 6-11
Rengasrikko (jos autossa on varusteena renkaanpaikkaussarja) 6-22
Tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä 6-20
Tunkki ja työkalut 6-13
Varapyörän irrotus ja laittaminen takaisin 6-14
Päivävaloautomatiikka 4-134
Päästöjenhallintajärjestelmä 7-110
Pääntuet (edessä) 3-11
Pääntuet (takana) 3-22

R

Raitisilmasuodatin 7-50
Raitisilmasuodatin 4-158, 4-173
Raitisilmatoiminto 4-171
Rengaspaineen valvontajärjestelmä 6-8
Rengasrikko (jos autossa on varusteena vararengas) 6-13
Rengastyyppi- ja painesuositukset sisältävä tarra 8-10
Renkaat ja vanteet 7-58, 8-4
Pyörien paikanvaihto 7-61
Rengaspaineen tarkistaminen 7-60
Renkaan sivupinnan merkinnät 7-64
Renkaan vaihtaminen 7-62
Renkaiden huoltaminen 7-58
Renkaiden kunnossapito 7-64
Renkaiden pitokyky 7-64
Suositeltavat rengaspaineet kylmissä renkaissa 7-58
Pyörien suuntaus ja tasapainotus 7-62
Vanteen vaihtaminen 7-63

S

Savukkeensytytin 4-184
Seisontajarru (käsikäyttöinen) 5-39, 7-46
Seisontavaloasento 4-128
Sisätaustapeili 4-54
Sisätilat 2-4, 6
Sisätilojen hoitaminen 7-108
Sivuverho 4-194
Häikäisysuoja 4-186
Sisävalojen automaattinen sammutus 4-142
Sisävalaistus 4-142
Ehostuspeilin valo 4-144
Hansikaslokeron valo 4-145

Kartanlukuvalo 4-142
Kattovalo 4-143
Ovivalo 4-145
Sisävalojen automaattinen sammutus 4-142
Sisävalojen welcome-toiminto.....4-146
Tavaratilan valo 4-144
Sivuverho 4-194
Sivutaustapeili 4-58
Sivuturvatyyny 3-64
Sulakekytkin 7-71
Sulakkeet 7-69
Etuistuimen säädöt - sähkösäätöinen istuin 3-7
Istuimen jäähdytys (ilmastoitu istuin) 3-14
Istuinlämmitys (etuistuin) 3-13
Istuinlämmitys (toinen istuinrivi) 3-24
Istuimen selkänojan lehtitasku 3-15
Maksisulake 7-72
Mittariston sulake 7-70
Sulakekytkin 7-71
Sulake-/relerasian kuvaus 7-73
Pääntuet (edessä) 3-11
Pääntuet (takana) 3-22
Takaistuin 3-16
Sumuvalot (etu) 4-133
Sumuvalot (taka) 4-134
Suositeltavat rengaspaineet kylmissä renkaissa 7-58
Suuntavilkut 4-132
Sähköinen ohjaustehostin 4-47
Sähkötoiminen seisontajarru (EPB) 5-42
Sähkötoimisten ikkunannostimien lukituskytkin 4-34
Säilytyslokerot 4-180
Aurinkolasikotelo 4-182
Hansikaslokero 4-180
Jäähdytetty hansikaslokero 4-181
Keskikonsolin säilytyslokero 4-181
Monitoimilokero 4-182
Tavaratilan lokero 4-183

T

Takaistuin 3-16
Takaistuimien taittaminen 3-17
Takaistuimen turvavyön laittaminen säilytysasentoon 3-31
Takalasinlämmitin 4-147
Takalasinpyyhkimet ja pesulaite 4-141
Takaluukku 4-24
Takaovien lapsilukko 4-23
Taloudellinen ajaminen 5-78
Talvirenkaat 5-86
Taustapeilin päivä-/yöasento 4-54
Tavaratilan valo 4-144
Tavaratilan lokero 4-183
Tehostetut jarrut 5-37

Tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä 6-20
Tilapäiskäyttöön tarkoitetun varapyörän renkaan vaihtaminen 7-63
Toispuolisen liikenteen toiminto 4-130
Tuhkakuppi 4-184
Tunkki ja työkalut 6-13
Turvaistuin 3-39
ISOFIX-järjestelmä 3-45
Turvaistuinten kiinnityshihnat 3-44
Turvavyö 3-41
Turvaistuinten kiinnityshihnat 3-44
Turvalukitus 4-20
Turvatyynyt 3-50
Etumatkustajan etuturvatyynyn ON-merkkivalo 3-54
Etumatkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin 3-61
Kuljettajan ja matkustajan etuturvatyyny 3-58
Toiminta 3-51
Turvatyynyjärjestelmän osat ja niiden toiminta 3-55
Turvatyynyjärjestelmän varoitusmerkinnät 3-75
Turvatyynyjärjestelmän varoitusvalo 3-53
Turvaverho 3-65
Sivuturvatyyny 3-64
Turvatyynyjärjestelmän varoitusmerkinnät 3-75
Turvatyynyjärjestelmän varoitusvalo 3-53
Turvatyynyjärjestelmän osat ja niiden toiminta 3-55
Turvaverho 3-65
Turvavyövaroitus 3-27
Turvavyöt 3-26
Esikiristimellä varustettu turvavyö 3-32
Istuimen jäähdytys (ilmastoitu istuin) 3-14
Korkeuden säätö 3-23
Lantio-/olkavyö 3-28
Takaistuimen turvavyön laittaminen säilytysasentoon 3-31
Turvavyövaroitus 3-27
Varotoimet 3-35
Tuulilasin lämmitys 4-176
Tuulilasin lämmitys ja huurteenpoisto 4-176
Tuulilasinpesimet 4-139
Tuulilasinpyyhkimet 4-138
Tämän käsikirjan käyttö 1-2

U

Ulkolämpötilan mittari 4-69
Ulkopintojen hoitaminen 7-103
Sisätilojen hoitaminen 7-108
Kyynärnoja (2. istuinrivi) 3-24
Ulkopuoli (edestä) 2-2
Ulkopuoli (takaa) 2-3

V

Vaateripustin 4-191
Vaihdeilmaisin 4-70
Vaihteisto
Automaattivaihteisto.....5-21
Manuaalivaihteisto 5-17
Vaihteistolukko 5-26
Vaihtovirtamuunnin 4-188
Vakionopeudensäädin 5-64
Valojen welcome-toiminto 4-146
Ajovalojen welcome-toiminto 4-146
Ovi- ja ovitaskuvalot 4-146
Sisävalojen welcome-toiminto 4-146
Valot 4-127
Ajovalojen saattovalotoiminto 4-127
Ajovalojen korkeudensäätö 4-135
Ajovaloasento 4-129
Akkuvahtitoiminto 4-127
AUTO-asento (ajovaloautomatiikka ja mukautuvat valot käytössä) 4-129
Etusumuvalot 4-133
Kaarrevalot 4-127
Kaukovalojen käyttö 4-131
Päivävaloautomatiikka 4-134
Seisontavaloasento 4-128
Suuntavilkut 4-132
Takasumuvalot 4-134
Toispuolisen liikenteen toiminto 4-122
Vaaralliset ajo-olosuhteet 5-80
Vanteen vaihtaminen 7-63
Vararengas
Nopeudenrajoitin 5-69
Renkaiden vaihtaminen 6-16
Tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä 6-20
Tilapäiskäyttöön tarkoitetun varapyörän renkaan vaihtaminen 7-63
Varapyörän irrotus ja laittaminen takaisin 6-14
Varoitusvalot 4-89
Varoitusviestit 4-78
Varotoimet 3-35
Virta-avaimen asennot 5-6
Virtapistoke 4-187
Voiteluaineiden täyttömäärät 8-6
Rengaspaineiden mittaaminen 7-60
Tavaratilan näkösuoja 4-194
Voiteluainesuositukset ja täyttömäärät 8-6
Suositeltu SAE-viskositeettiluokitus 8-8

Y

Ylikuumeneminen 6-7

Ä

Älyavain 4-11
Äänitorvi 4-48

Ö

Öljy (moottori) 7-38